

«Сады праведных»

КНИГА О ПРАВИЛАХ ПРИЁМА ПИЩИ.

ГЛАВА 100

О ПРОИЗНЕСЕНИИ СЛОВ “С ИМЕНЕМ АЛЛАХА!” В НАЧАЛЕ (ЕДЫ) И ВОСХВАЛЕНИИ (АЛЛАХА) В КОНЦЕ ЕЁ.

728 - Сообщается, что Умар бин Абу Салама, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О мальчик, скажи: “С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!” /Би-сми-Лляхи!/, - ешь правой рукой и бери то, что находится рядом с тобой!” (Аль-Бухари; Муслим)

729 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Принимаясь за еду, пусть каждый из вас помянет имя Аллаха Всевышнего, если же он забудет помянуть имя Аллаха Всевышнего в начале (еды), пусть скажет: “С именем Аллаха в начале и конце её!” /Би-сми-Лляхи фи аввали-хи ва ахыри-хи!/ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

730 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда человек входит в свой дом и поминает Аллаха Всевышнего при входе (в дом) и во время еды, шайтан говорит своим приспешникам: “Не будет для вас (здесь) ни приюта, ни ужина!” Если же он вошёл (в дом), не помянув Аллаха Всевышнего при входе, шайтан говорит: “Вы получили приют”, - а если он не поминает Аллаха Всевышнего и во время еды, (шайтан) говорит: “Вы получили и приют, и ужин”. (Муслим)

731 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда нам доводилось есть вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мы (никогда ничего не брали первыми), пока посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не (начинал есть и не брал что-нибудь. Как-то раз,) когда мы разделяли с ним трапезу, появилась какая-то девочка(, спешившая так), будто её подгоняли, (сразу подошла к еде) и протянула к ней руку, но посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, схватил её за руку. Потом явился какой-то бедуин, (также) будто подгоняемый кем-то, и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, схватил за руку и его, сказав: “Поистине, шайтан считает дозволенной для себя ту пищу, над которой не поминают имя Аллаха Всевышнего, и он привёл сюда эту девочку, чтобы (с её помощью) сделать пищу дозволенной для себя, но я схватил её за руку. А потом он привёл сюда этого бедуина, чтобы (с его помощью) сделать пищу дозволенной для себя, но я схватил за руку и его! Клянусь

«Сады праведных»

Тем, в длани которого душа моя, поистине, рука (шайтана была) в моей руке, когда я держал за руки этих двоих!”, - после чего (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) помянул имя Аллаха Всевышнего и приступил к еде. (Муслим)

732 - Сообщается, что сподвижник Умаййа бин Махши, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Как-то раз один человек ел в присутствии сидевшего (рядом с ним) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он не поминал Аллаха до тех пор, пока от его еды не остался (только один) кусок. Поднеся его ко рту, (этот человек) сказал: “С именем Аллаха в начале и конце её!” /Би-сми-Лляхи фи аввали-хи ва ахыри-хи!/, - и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, рассмеялся и сказал: “Шайтан (всё время) ел вместе с ним, когда же он помянул имя Аллаха, (шайтан) изверг из себя всё то, что было у него в чреве.” (Абу Дауд; ан-Наса`и)

733 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Как-то раз, когда) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ел вместе с шестью своими сподвижниками, пришёл один бедуин и доел (всю еду, взяв сразу) два куска, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, если бы он помянул им Аллаха(, еды) обязательно хватило бы вам (всем!)” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

734 - Передают со слов Абу Умамы, да будет доволен им Аллах, что закончив есть, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно говорил:

- Хвала Аллаху, (хвала) многая, благая и благословенная, (хвала, которой никогда) не будет достаточно, (хвала, которую) не следует прерывать, (хвала, без которой нам) не обойтись! (Он) - Господь наш!” /Аль-хамду ли-Лляхи хамдан кясиран, тайибан, мубаракян фи-хи, гайра макфийин, ва ля мувадда`ин ва ля мустагнан `ан-ху! Рабба-на!/(Аль-Бухари)

735 - Передают со слов Му`аза бин Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто после еды будет говорить: “Хвала Аллаху, накормившему меня этим и наделившему меня этим, тогда как сам я не прибегал ни к ухищрениям, ни к силе!”¹ /Аль-хамду ли-Лляхи аллязи ат`ама-ни хаза ва раззака-ни-хи мин гайри хаулин минни ва ля кувватин!/, - простятся его прежние прегрешения.² (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

¹ - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имеет в виду, что с помощью ухищрений пропитание добывают себе слабые, а с помощью силы - сильные, благодарить же следует только Аллаха, истинного Подателя всех благ.

² - В данном случае подразумеваются всевозможные мелкие грехи.

«Сады праведных»

ГЛАВА 101
О ТОМ, ЧТО НЕ СЛЕДУЕТ ПОРИЦАТЬ ЕДУ И ЖЕЛАТЕЛЬНО ХВА-
ЛИТЬ ЕЁ.

736 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, никогда не порицал никакую еду: если он желал её, то ел, а если она ему не нравилась, то он оставлял её. (Аль-Бухари; Муслим)

737 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, попросил у своих домочадцев (какую-нибудь) приправу, а они сказали ему: “У нас нет ничего, кроме уксуса.” Тогда он велел принести (уксус) и стал есть, приговаривая: “Какая прекрасная приправа уксус, какая прекрасная приправа уксус!” (Муслим)

ГЛАВА 102
О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ ПОСТЯЩЕМУСЯ, КОТОРЫЙ
ПРИСУТСТВУЕТ НА ТРАПЕЗЕ,
ЕСЛИ ОН НЕ СТАНЕТ РАЗГОВЛЯТЬСЯ.

738 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кого-нибудь из вас пригласят, пусть примет приглашение,¹ и если он соблюдает пост, пусть помолится, если же он не постится, пусть поест. (Муслим)

Улемы говорят: “(Здесь) “пусть помолится” означает “пусть обратится к Аллаху с мольбой”.²”

ГЛАВА 103
О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ ЧЕЛОВЕКУ, ПОЛУЧИВШЕМУ
ПРИГЛАШЕНИЕ НА ТРАПЕЗУ, ЕСЛИ ЗА НИМ ПОСЛЕДУЕТ КТО-
НИБУДЬ ЕЩЁ.

739 - Сообщается, что Абу Мас'уд аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Если речь идёт о приглашении на первое торжество по случаю бракосочетания, принять его следует обязательно, что же касается иных случаев, то принимать приглашения рекомендуется.

² - То есть: пусть обратится к Аллаху с мольбой за собравшихся за столом и тех, кто его пригласил. В комментариях указывается, что были и такие улемы, которые считали, что речь идёт о молитве в обычном смысле слова.

«Сады праведных»

- Один (из ансаров) пригласил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и ещё четверых человек отведать угощения, которое он для него приготовил, однако за ними последовал (ещё один) человек, и когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, подошёл к дверям (дома пригласившего) он сказал (хозяину): “Этот (человек) последовал за нами, и если хочешь, то можешь позволить ему (войти) , а если хочешь, то он вернётся”, - (на что пригласивший) сказал: “Нет, я позволяю ему войти, о посланник Аллаха!” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 104

(О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ) ЕСТЬ ТО, ЧТО НАХОДИТСЯ РЯДОМ, (А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ) НАСТАВЛЯТЬ И ВОСПИТЫВАТЬ ТОГО, КТО НЕ УМЕЕТ ПРАВИЛЬНО ЕСТЬ.

740 - Сообщается, что Умар бин Абу Салама, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В детстве я находился на попечении посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.¹ Обычно я протягивал руку к (разным концам общего) блюда, но (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О мальчик, скажи: “С именем Аллаха!” /Би-сми-Ляхи!/, - ешь правой рукой и бери то, что находится рядом с тобой!” (Аль-Бухари; Муслим)

741 - Сообщается, что Салама бин аль-Аква`, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек ел левой рукой в присутствии посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он велел (ему): “Ешь правой!” (Этот человек) сказал: “Я не могу!”, - и тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Да не сможешь ты (и впредь)!”, - (так как) ничто не мешало ему, кроме высокомерия, и (этот человек действительно больше уже) не мог поднимать ко рту (свою правую руку). (Муслим)

ГЛАВА 105

О ТОМ, ЧТО ЧЕЛОВЕКУ, УЧАСТВУЮЩЕМУ В ОБЩЕЙ ТРАПЕЗЕ, МОЖНО БРАТЬ СРАЗУ ПО ДВА ФИНИКА ИЛИ (ПО ДВА КУСКА) ЧЕГО-НИБУДЬ ЕЩЁ (ИЗ ЕДЫ) ТОЛЬКО С РАЗРЕШЕНИЯ ЕГО ТОВАРИЩЕЙ.

¹ - Умар бин Абу Салама был сыном Умм Саламы, да будет доволен ими Аллах, от первого брака. Впоследствии она стала женой пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

«Сады праведных»

742 - Сообщается, что Джабала бин Сухайм сказал:

- Когда мы находились с Ибн аз-Зубайром,¹ выдался засушливый год, и нам выдавали финики. Что же касается Абдуллаха бин Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, то проходя мимо нас, когда мы ели, он говорил: “Не берите по два, ибо, поистине, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил делать это”, - а потом добавлял: “... если только человеку не даст разрешения (на это) его брат.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 106

О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ ГОВОРИТЬ И ДЕЛАТЬ ТОМУ, КТО ЕСТ, НО НЕ НАСЫЩАЕТСЯ.

743 - Передают со слов Вахши бин Харба, что (однажды) сподвижники посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказали (ему): “О посланник Аллаха, поистине, мы едим, но не (можем) насытиться!” Он сказал: “Должно быть, (вы едите) порознь.” Они сказали: “Да”. (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Так собирайтесь (друг с другом) для еды и поминайте имя Аллаха, (благодаря чему) еда станет благословенной для вас.”² (Абу Дауд)

ГЛАВА 107

О ВЕЛЕНИИ ЕСТЬ С КРАЯ БЛЮДА И О ЗАПРЕЩЕНИИ ЕСТЬ С ЕГО СЕРЕДИНЫ.

К этой главе относятся и слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: “... бери то, что находится рядом с тобой!” (Аль-Бухари; Муслим)

744 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Благодать /барака/ нисходит на середину пищи, ешьте же с её краёв и не ешьте с её середины. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

745 - Сообщается, что Абдуллах бин Буср, да будет доволен им Аллах, сказал:

- У пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, было (большое деревянное) блюдо, которое называли “аль-гарра”³ и которое переносили четверо

¹ - Абдуллах Ибн аз-Зубайр объявил себя халифом в феврале или марте 684 года после смерти омейядского халифа Му'авийи II. В июне или июле того же года в Сирии была принесена присяга Марвану бин аль-Хакаму, после чего в Халифате установилось двоевластие.

² - То есть: еда станет благословенной для вас и вы будете насыщаться ею.

³ - “Аль-гарра” - белое; блестящее.

«Сады праведных»

человек. (Однажды) утром после совершения молитвы¹ это блюдо принесли (имеется в виду, что в него уже накрошили хлеб для похлёбки)², и люди стали собираться вокруг него, а когда их набралось много, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, опустился (перед ним) на колени. Какой-то бедуин спросил: “Почему ты так сидишь?” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ответил: “Поистине, Аллах сделал меня благородным рабом,³ а не упорным тираном!”, - а потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Берите с краёв и не трогайте верхушку, и (тогда всё это) станет благословенным.” (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 108 О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ЕСТЬ, ОБЛОКОТИВШИСЬ (НА ЧТО-ЛИБО).

746 - Передают со слов Абу Джухайфы Вахба бин Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Во время еды я (ни на что) не облакачиваюсь. (Аль-Бухари)

Аль-Хаттаби сказал:

- “Облокачивающийся” здесь означает “сидящий, который опирается о постель, которая находится под ним”. (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) хотел сказать, что он не сидит на постели и на подушках, как поступает тот, кто хочет съесть побольше, но сидит, будучи готовым подняться, а не пребывая в покое, и ест (не более того, что нужно) для утоления голода.

Это слова аль-Хаттаби, другие же указывали, что под “облокачивающимся” подразумевается человек, который полулежит на боку, а Аллах знает об этом лучше.

747 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сидел на земле, подняв колени, и ел финики. (Муслим)

ГЛАВА 109 О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ЕСТЬ ТРЕМЯ ПАЛЬЦАМИ И ОБЛИЗЫВАТЬ ИХ, ТОГДА КАК ВЫТИРАТЬ ИХ ДО ОБЛИЗЫВАНИЯ НЕЖЕЛАТЕЛЬНО, О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ОБЛИЗЫВАТЬ ТАРЕЛКУ, ПОД-

¹ - Имеется в виду добровольная молитва /саят ад-духа/.

² - Слова в скобках принадлежат одному из передатчиков данного хадиса.

³ - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду, что Аллах почтил его пророчеством.

«Сады праведных»

НИМАТЬ УПАВШИЙ КУСОК И СЪЕДАТЬ ЕГО, А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО ПОСЛЕ ОБЛИЗЫВАНИЯ ДОПУСТИМО ВЫТИРАТЬ (ПАЛЬЦЫ) О ПРЕДПЛЕЧЬЕ, СТУПНЮ И ПРОЧИЕ (ЧАСТИ ТЕЛА).

748 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- После того, как кто-нибудь из вас поест, пусть не вытирает свои пальцы, пока не оближет их или не даст облизать другому.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

749 - Сообщается, что Ка`б бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ел тремя пальцами, а закончив (есть), облизывал их. (Муслим)

750 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел облизывать пальцы и тарелку и сказал:

- Поистине, не знаете вы, в каком (куске) вашей пищи (скрыта) благодать. (Муслим)

751 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если у кого-нибудь из вас упадёт кусок (еды), пусть он возьмёт его, очистит от (всего лишнего) и съест, не оставляя его шайтану, и пусть не вытирает руку свою платком, пока не оближет пальцы, ибо, поистине, не знает он, в каком (куске) его пищи (скрыта) благодать. (Муслим)

752 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, шайтан находится рядом с каждым из вас, что бы он ни делал, не покидая (человека) и во время еды, и если кто-нибудь из вас уронит кусок (пищи), пусть возьмёт его и уберёт то, что к нему пристанет, а потом съест, не оставляя его шайтану, когда же он закончит есть, пусть оближет свои пальцы, ибо, поистине, не знает он, в каком (куске) его пищи (скрыта) благодать. (Муслим)

753 - Сообщается, что Анас, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Закончив есть, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, облизывал три своих пальца и говорил: “Если у кого-нибудь из вас упадёт кусок (еды), пусть он возьмёт его, очистит от (всего лишнего) и съест, не оставляя его шайтану.” И он велел нам вытирать тарелку и говорил: “Поистине, не знаете вы, в каком (куске) вашей пищи (скрыта) благодать.” (Муслим)

754 - Передают со слов Са`ида бин аль-Хариса, что (однажды) он спросил Джабира, да будет доволен им Аллах, следует ли совершать омовение после

¹ - Имеются в виду жена, дети или рабы.

«Сады праведных»

(употребления в пищу) того, чего касался огонь?¹ Он сказал: “Нет. При жизни пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, такая пища доставалась нам лишь изредка, а если и доставалась, то у нас не было платков(, руки же мы вытирали) о ладони, предплечья и ступни, после чего совершали молитву без омовения.”² (Аль-Бухари)

ГЛАВА 110 (О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ К) ЕДЕ ПРОТЯГИВАЛИ ПОБОЛЬШЕ РУК.³

755 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Еды двоих хватит и на троих, а еды троих хватит и на четверых. (Аль-Бухари; Муслим)

756 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Еды одного хватит для двоих, еды двоих хватит для четверых, а еды четверых хватит для восьмерых.” (Муслим)

ГЛАВА 111 О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ ПИТЬ, О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ДЕЛАТЬ (ВО ВРЕМЯ ПИТЬЯ) ТРИ ВДОХА И ВЫДОХА ВО ВНЕ СОСУДА И О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ДЫШАТЬ В СОСУД, А ТАКЖЕ О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПЕРЕДАЧИ СОСУДА ПО КРУГУ НАПРАВО ОТ НАЧАВШЕГО (ПИТЬ ПЕРВЫМ).

757 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (во время питья из какого-нибудь) сосуда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно делал три вдоха и выдоха. (Аль-Бухари; Муслим)

Это значит, что он дышал во вне сосуда.

758 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не пейте всё разом подобно верблюду, но пейте в два или три (приёма)⁴, и произносите слова “С именем Аллаха!” /Би-сми-Лляхи!/, (начиная) пить,⁵ и воз-

¹ - Например, хлеба или мяса, поджаренного на костре.

² - Подразумевается, что омовение совершалось до еды.

³ - Иначе говоря, о желательности того, чтобы за столом собиралось как можно больше людей.

⁴ - То есть: переводите дух дважды или трижды.

⁵ - Иначе говоря, перед каждым приёмом.

«Сады праведных»

давайте хвалу Аллаху¹, когда будете заканчивать.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

759 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал дышать в сосуд. (Аль-Бухари; Муслим)

Это значит: дышать в тот же сосуд.

760 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз,) когда посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, принесли молока, смешанного с водой, справа от него находился один бедуин, а слева - Абу Бакр, да будет доволен им Аллах. И он отпил, а потом передал (сосуд) этому бедуину и сказал: “У правого (есть преимущественное право).” (Аль-Бухари; Муслим)

761 - Сообщается, что Сахль бин Са`д, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, принесли питьё и он отпил из (из кубка. В это время) справа от него сидел один отрок, а слева (сидели) старцы, и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал этому отроку: “Позволишь ли ты мне передать (этот кубок сначала) им?” (В ответ ему) отрок сказал: “Клянусь Аллахом, нет! Я никому не уступлю того, что досталось мне от тебя!”, - и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вручил (этот кубок) ему.² (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 112

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ПИТЬ ИЗ ГОРЛЫШКА БУРДЮКА ИЛИ ЧЕГО-НИБУДЬ ИНОГО, И О РАЗЪЯСНЕНИИ ТОГО, ЧТО РЕЧЬ ИДЁТ О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ В СМЫСЛЕ УДАЛЕНИЯ,³ А НЕ ЗАПРЕЩЕНИЯ (ЭТОГО).

762 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал: “Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал сгибать бурдюки”, - имея в виду(, что он запрещал) наклонять их горлышки и пить (непосредственно) из них. (Аль-Бухари; Муслим)

763 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал пить (непосредственно) из (горлышка) малого (или: ... большого) бурдюка. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - То есть: произносите слова “Аль-хамду ли-Лляхи!”

² - См. хадис № 569 и примечания к нему.

³ - Иначе говоря, о том, что это только не рекомендуется делать.

«Сады праведных»

764 - Сообщается, что Умм Сабит Кябша бинт Сабит, сестра Хассана бин Сабита, да будет доволен Аллах ими обоими, сказала:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, зашёл ко мне и стоя напился из горлышка подвешенного бурдюка, а потом я подошла к этому горлышку и отрезала его. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

Она отрезала его только для того, чтобы сохранить у себя то, чего своим ртом касался посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, получать благодаря этому благословение и уберечь это горлышко от небрежного обращения. В этом хадисе указывается на допустимость (подобного), тогда как в двух предыдущих хадисах говорится о том, что является более совершенным, а Аллах знает об этом лучше.

ГЛАВА 113 О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ДУТЬ НА ПИТЬЁ.

765 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил дуть на питьё, один человек сказал: “(Но иногда) я вижу в нём соринки.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Выплесни их.” (Этот человек) сказал: “Поистине, я не напиваюсь, сделав только один вдох.” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Так отведи кубок ото рта.”¹ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

766 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал дышать в сосуд или дуть в него. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 114 В КОТОРОЙ РАЗЪЯСНЯЕТСЯ, ЧТО ДОПУСТИМО ПИТЬ СТОЯ, НО ПИТЬ СИДЯ ЛУЧШЕ И ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЕЕ.

К этой главе относится и приводимый выше хадис Кябши (бинт Сабит, да будет доволен ею Аллах.)²

767 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

¹ - То есть: отведи кубок ото рта и сделай вдох.

² - См. хадис № 764.

«Сады праведных»

- (Однажды) я дал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, воды из Замзама и он выпил её стоя. (Аль-Бухари; Муслим)

768 - Сообщается, что ан-Назаль бин Сабра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) Али, да будет доволен им Аллах, подошедший к воротам мечети,¹ выпил воды стоя, а потом сказал: “Поистине, я видел, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, делал то же, что сейчас на ваших глазах сделал я.”² (Аль-Бухари)

769 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- При жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, нам приходилось часто есть на ходу и пить стоя. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

770 - Передают со слов Амра бин Шу`айба, что его отец передал, что его дед,³ да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел, как посланник Аллаха пил стоя и сидя. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

771 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал, чтобы человек пил стоя. Катада⁴ сказал:

- Мы спросили Анаса: “А есть?” Он ответил: “Это ещё хуже (или: ... ещё отвратительнее).” (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом,) сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не давал (людям) пить стоя.

772 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не пьёт стоя, а кто забудет, пусть извергнет (из себя выпитое). (Муслим)

ГЛАВА 115

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ ЧЕЛОВЕК, КОТОРЫЙ ПОИТ ЛЮДЕЙ, САМ ПИЛ ПОСЛЕДНИМ.

¹ - Речь идёт о воротах мечети Куфы.

² - Иначе говоря, тоже пил воду стоя.

³ - Имеется в виду дед отца Амра бин Шу`айба, которым являлся Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах.

⁴ - Катада Ибн Ду`ама - один из авторитетных последователей.

«Сады праведных»

773 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Пусть) тот, кто поит людей, сам пьёт последним. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 116

О ТОМ, ЧТО РАЗРЕШАЕТСЯ ПИТЬ ИЗ ЛЮБЫХ ЧИСТЫХ СОСУДОВ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ (СОСУДОВ ИЗ) ЗОЛОТА И СЕРЕБРА, КАК РАЗРЕШАЕТСЯ И ПИТЬ ПРЯМО ИЗ РЕКИ ИЛИ ЧЕГО-НИБУДЬ ИНОГО БЕЗ ПОМОЩИ СОСУДА ИЛИ РУК, А ТАКЖЕ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗОЛОТЫЕ И СЕРЕБРЯНЫЕ СОСУДЫ ДЛЯ ПИТЬЯ, ЕДЫ, ОМОВЕНИЯ И В ПРОЧИХ ЦЕЛЯХ.

774 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) настало время молитвы, люди, жившие поблизости (от мечети), отправились к себе домой(,чтобы совершить омовение), другие же остались. Что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то ему принесли каменный сосуд с водой, столь маленький, что он не смог бы даже растопырить в нём (пальцы) своей руки, (однако) все присутствовавшие совершили омовение(, пользуясь водой из этого сосуда).

(Один из передатчиков этого хадиса сказал):

- Мы спросили (Анаса): “Сколько же вас было?” Он ответил: “Более восьмидесяти (человек).” (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари.)

В той версии этого хадиса, которую (также со слов Анаса, да будет доволен им Аллах,) приводят и аль-Бухари, и Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, велел принести ему сосуд с водой, и ему принесли плоскую неглубокую чашу, в которой было немного воды, а он погрузил в неё свои пальцы. Анас сказал:

- И я стал смотреть на воду, которая забила между его пальцами ключом, что же касается совершивших омовение (этой водой), то мне показалось, что их было от семидесяти до восьмидесяти (человек).

775 - Сообщается, что Абдуллах бин Зайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к нам пришёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, а мы вынесли ему воду в медном сосуде и он совершил омовение. (Аль-Бухари)

776 - Передают со слов Джабира бин Абдуллаха, да будет доволен Аллах ими обоими, что (как-то раз) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вместе с одним из своих сподвижников зашёл к кому-то из ансаров и сказал ему:

- Если есть у тебя вода, оставшаяся с ночи в бурдюке(, дай нам её), а если нет, мы напьёмся прямо из водоёма. (Аль-Бухари)

«Сады праведных»

777 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Поистине, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил нам (носить одежду из) шёлка и дибаджа¹ и пить из золотых и серебряных сосудов, сказав: “Поистине, (всё это) предназначено для них² в мире этом, а для нас - в мире вечном.” (Аль-Бухари; Муслим)

778 - Передают со слов Умм Саламы, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В животе того, кто пьёт из серебряного сосуда, будет шуметь пламя ада. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, в животе у того, кто ест или пьёт ...

В другой версии этого хадиса, приводимой только Муслимом(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- В животе у того, кто станет пить из золотого или серебряного сосуда, будет шуметь пламя ада.

КНИГА ОДЕЖДЫ.

ГЛАВА 117

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ (НОШЕНИЯ) БЕЛОЙ ОДЕЖДЫ И ДОПУСТИМОСТИ (НОШЕНИЯ) ОДЕЖДЫ КРАСНОГО, ЗЕЛЁНОГО, ЖЁЛТОГО И ЧЁРНОГО ЦВЕТА, (А ТАКЖЕ) О ТОМ, ЧТО (ОДЕЖДА) МОЖЕТ БЫТЬ СДЕЛАНА ИЗ ХЛОПКА, ЛЬНА, ВОЛОС, ШЕРСТИ И ВСЕГО ПРОЧЕГО ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ШЁЛКА.

Аллах Всевышний сказал:

- О сыны Адама! Мы ниспослали вам одежду, прикрывающую ваш срам, и (одежды для) украшения, а одеяние благочестия - это наилучшее. (“Преграды”, 26)

Всевышний также сказал:

- ... и Он сделал для вас одеяния, защищающие вас от зноя, и одеяния, защищающие вас от вашего зла.³ (“Пчёлы”, 81)

779 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Дибадж - название дорогой материи на шёлковой основе. Данный запрет касается только мужчин.

² - Имеются в виду неверные.

³ - Во втором случае имеются в виду доспехи, защищающие людей во время войны.

«Сады праведных»

- Одевайте белые (одежды) из ваших одежд, ибо они являются наилучшими, и заворачивайте в (белые ткани) ваших покойников. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

780 - Передают со слов Самуры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Одевайте белое, ибо, поистине, это чище и лучше, и заворачивайте в (белое) ваших покойников. (Этот хадис приводят ан-Наса`и и аль-Хаким, который сказал: “Достоверный хадис.”)

781 - Сообщается, что аль-Бара бин `Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, был среднего роста. (Однажды) я увидел его в одежде красного цвета, и не приходилось мне видеть никого приятнее (на вид), чем он. (Аль-Бухари; Муслим)

782 - Сообщается, что Абу Джухайфа Вахб бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, в Мекке, когда он находился в аль-Абтах¹ в (своём) шатре из красной кожи. Билял вынес воду, которой пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, должен был совершить омовение, и некоторым досталось лишь несколько капель (этой воды), а некоторым удалось смочить (ею отдельные части тела).² А потом наружу вышел пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, на котором была одежда красного цвета, и я будто и сейчас вижу белизну его голеней. Потом он совершил омовение, Билял (начал) произносить азан, а я стал повторять его слова, когда он(, поворачиваясь) направо и налево, говорил: “Спешите на молитву! /Хаййа `аля-с-салят!/ Спешите к спасению! /Хаййа `аля-ль-фаях!/.” Потом для (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) в землю воткнули палку с заострённым концом,³ а он вышел вперёд и совершил молитву(, во время которой) перед ним беспрепятственно проходили собаки и ослы.⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

783 - Сообщается, что Абу Римса Рифа`а ат-Тайми, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Аль-Абтах - название покрытого мелкими камешками места в окрестностях Мекки.

² - Имеется в виду, что люди бросились к Билялу, да будет доволен им Аллах, стараясь получить хотя бы немного той воды, которая предназначалась для омовения пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

³ - Этой палкой пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пользовался во время молитв на открытом месте как преградой /сутра/, которая должна была отделять его ото всех остальных.

⁴ - Имеется в виду, что животные могли беспрепятственно ходить за вышеупомянутой палкой, а не между ней и пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

«Сады праведных»

- Я видел посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, на котором были две одежды зелёного цвета. (Этот хадис с достоверным иснадом приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи.)

784 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что в день завоевания Мекки посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вступивший (в город), был в чёрной чалме. (Муслим)

785 - Сообщается, что Абу Са`ид Амр бин Хурайс, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я будто и сейчас вижу посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (обмотавшего голову) чёрной чалмой, концы которой он опустил между лопаток. (Муслим)

В другой версии этого хадиса(, приводимой Муслимом со слов Джабира, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщается, что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратившийся к людям с проповедью, был в чёрной чалме.

786 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Тело покойного) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, завернули в три куска белой йеменской хлопчатобумажной ткани из Сахуля¹, и не было среди этого ни рубахи, ни чалмы. (Аль-Бухари; Муслим)

787 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Однажды утром посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел (из дома) в чёрной шерстяной одежде,² расшитой узорами в виде верблюжьих сёдел. (Муслим)

788 - Сообщается, что аль-Мугира бин Шу`ба, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) я сопровождал пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, в пути, он спросил меня: “Есть ли у тебя вода?” Я сказал: “Да”. После этого он слез со своей верблюдицы, пошёл (вперёд) и скрылся из виду в ночной тьме. Потом он вернулся, я стал сливать для него воду из сосуда, а он омыл лицо. В это время на нём была шерстяная джубба³, и (поскольку пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) не смог обнажить руки до локтей⁴, ему пришлось продеть руки снизу. Потом он омыл руки до локтей и провёл (влажными) руками по голове, а потом я протянул руки, чтобы снять с него

¹ - В тексте - “сахулия”, что может означать либо “сделанный в Сахуле”, селении в Йемене, где производились такие ткани, либо “отбеленный”.

² - “Мирт” - квадратный кусок ткани, представляющий собой нечто среднее между накидкой и плащом.

³ - Род одежды наподобие длинной рубахи.

⁴ - Его джубба была слишком узка для этого.

«Сады праведных»

обувь /хуффейн/¹, но он сказал: “Оставь их, ибо я надел их на чистые ноги”, - после чего он протёр (свою обувь). (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что аль-Мугира бин Шу`ба, да будет доволен им Аллах, сказал):

- ... на нём была джубба из Шама с узкими рукавами.

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что он сказал):

- Всё это происходило во время похода на Табук.

ГЛАВА 118 О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ (НОШЕНИЯ) РУБАХИ.

789 - Сообщается, что Умм Салама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Любимой одеждой посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, была рубаха. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 119 (В КОТОРОЙ ГОВОРИТСЯ О) ДЛИНЕ РУБАХИ, РУКАВА, ИЗАРА И КОНЦА ЧАЛМЫ, А ТАКЖЕ О ЗАПРЕЩЕНИИ (СЛИШКОМ НИЗКО) ОПУСКАТЬ ЧТО-ЛИБО ИЗ ЭТОГО ИЗ КИЧЛИВОСТИ И НЕЖЕЛА- ТЕЛЬНОСТИ (ДЕЛАТЬ ЭТО ПО ЛЮБОЙ ИНОЙ ПРИЧИНЕ).

790 - Сообщается, что Асма бинт Йазид аль-Ансарийа, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Рукава рубахи посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, доходили до запястий. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

791 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения Аллах не посмотрит на того, кто волочил за собой свою одежду из кичливости.” (Услышав это,) Абу Бакр сказал: “О посланник Аллаха, а ведь мой изар (иногда) распускается (и волочится по земле), если я не слежу за ним!”² (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему: “Поистине, ты не из тех, кто делает это из кичливости!” (Этот хадис аль-Бухари приводит полностью, а Муслим - частично.)

792 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - “Хуффейн” (двойственное число от “хуфф”) род обуви наподобие доходящих до щиколоток или выше носков из кожи, шерсти или какого-нибудь другого материала.

² - Это случилось по причине худобы Абу Бакра, да будет до волен им Аллах.

«Сады праведных»

- В День воскресения Аллах не посмотрит на того, кто волочил за собой свою одежду из кичливости. (Аль-Бухари; Муслим)

793 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Та часть изара, которая опускается ниже щиколоток, (окажется) в огне.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

794 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- С тремя не заговорит Аллах в День воскресения, не посмотрит на них и не очистит их, и им (уготовано) мучительное наказание!

(Абу Зарр сказал):

- И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повторил эти слова трижды.

Абу Зарр сказал: “Они потерпят неудачу и окажутся в убытке! Кто же это, о посланник Аллаха?” Он сказал: “ Опускающий (края одежды до земли), попрекающий (своими благодеяниями людей) и сбывающий свой товар с помощью ложных клятв.” (Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... опускающий свой изар ...

795 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В день Воскресения Аллах не посмотрит на того, кто из кичливости (слишком низко) опускал изар, рубаху или (концы) чалмы. (Этот хадис с достоверным иснадом приводят Абу Дауд и ан-Наса`и.)

796 - Сообщается, что Абу Джурайй Джабир бин Суляйм, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я увидел какого-то человека, к мнению которого прислушивались люди, и что бы он ни сказал, никто не поступал наперекор ему. Я спросил: “Кто это?” (Люди) сказали: “Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.” (Тогда) я дважды сказал (ему): “Тебе мир /`Аляй-кя-с-салям/, о посланник Аллаха!” (На это) он сказал (мне): “Не говори “Тебе мир”, ибо (словами) “Тебе мир” приветствуют покойных,² но говори “Мир тебе” /Ас-салям `аляй-кя/”. (Потом) я спросил: “Ты ли посланник Аллаха?”, - и он сказал: “Я - посланник Аллаха, который отведёт от тебя бедствие, если оно поразит тебя, а

¹ - В данном случае подразумевается не изар как таковой, а часть ноги ниже щиколоток. Здесь, как и в предыдущих хадисах, речь идёт о людях, которые волочат за собой одежду по земле из кичливости.

² - Имеется в виду, что так было принято приветствовать покойных во времена джахилийи.

«Сады праведных»

ты обратишься к Нему с мольбой, и который заставит расти (то, что ты посадил), если в какой-нибудь год тебя поразит засуха, а ты обратишься к Нему с мольбой, и который вернёт тебе твою верблюдицу, если она отобьётся от тебя в пустынной или безводной местности, а ты обратишься к Нему с мольбой.” (Потом)¹ я попросил: “Дай мне наставление.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Ни в коем случае не поноси никого!”, - и с тех я (ни разу) не обругал ни раба, ни свободного (человека), ни верблюда, ни овцу. (Затем пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Ни в коем случае не пренебрегай ничем из одобряемого (шариатом, даже если речь идёт только о том, чтобы) разговаривать со своим братом, показывая, что ты рад ему, ибо это одобряется. И поднимай свой изар до середины голени, а если не хочешь, то - до щиколоток, и ни в коем случае не опускай его (ниже), ибо (это делают) из кичливости, Аллах же, поистине, не любит кичливости! А если какой-нибудь человек станет бранить и позорить тебя из-за того, что он знает о тебе², то ты не позорь его за то, что тебе известно о нём, и тогда тяжесть (этого прегрешения) понесёт он (один).” (Этот хадис с достоверным иснадом приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

797 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз,) когда один человек(, слишком низко) опустивший (края) своего изара, совершал молитву, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел ему: “Ступай и соверши омовение!” И он пошёл и совершил омовение, а потом (вернулся обратно, но пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, снова) велел (ему): “Ступай и соверши омовение!” (Кто-то из присутствовавших) спросил: “О посланник Аллаха, почему ты велишь ему совершать омовение, а потом ничего не говоришь о нём?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, он молился, опустив (края) своего изара, а Аллах не принимает молитву опускающего!” (Этот хадис с достоверным иснадом, удовлетворяющим условиям Муслима, приводит Абу Дауд.)

798 - Передают со слов Кайса бин Бишра ат-Таглиби, что его отец, являвшийся собеседником Абу-д-Дарды³ рассказал (ему следующее):

- Был в Дамаске один человек из числа сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, по имени Ибн аль-Ханзалийа. Он любил уединение и редко беседовал с людьми(, поскольку подолгу молился)⁴, а когда за-

¹ - То есть: после того, как, выслушав пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Джурайй, да будет доволен им Аллах, принял ислам.

² - То есть: за совершённые тобой грехи или неблагоприятные поступки, о которых ему стало известно.

³ - Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, являлся одним из видных сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

⁴ - Имеются в виду молитвы в мечети.

«Сады праведных»

канчивал (молиться, подолгу) занимался прославлением и возвеличиванием Аллаха,¹ и так продолжалось до тех пор, пока он не возвращался домой. Как-то раз он прошёл рядом с нами, когда мы сидели в обществе Абу-д-Дарды, и Абу-д-Дарда попросил его: “(Скажи нам какое-нибудь) слово, которое пойдёт на пользу нам и не повредит тебе”, - и он сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил в поход боевой отряд, а когда (этот отряд) вернулся (из похода), один из его участников пришёл туда, где находился посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сел и сказал, человеку, сидевшему рядом с ним: “(Жаль, что) ты не видел нас, когда мы встретились с врагами! Такой-то напал (на них), пронзил (одного) копьём и сказал: “Получай от меня (этот удар), а я - парень из (племени) гифар!” Что ты думаешь об этих словах?” (Тот человек) сказал: “Я думаю, что (из-за этого) его награда обязательно пропадёт.” Его слова услышал другой человек, который сказал: “А я не вижу в этом ничего дурного”, - и они принялись спорить друг с другом. (Всё это слышал) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который воскликнул: “Преславен Аллах! Ничто не мешает ему и получить награду, и услышать похвалы!”²”

И я увидел, что (этот рассказ) порадовал Абу-д-Дарду³, который начал поднимать голову, говоря: “Ты слышал это от самого посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?”, - на что (Ибн альХанзалийя) отвечал: “Да”, - и (Абу-д-Дарда) продолжать (задавать свой вопрос) до тех пор, пока я не сказал (себе): “Не иначе как он (ещё и) станет на колени!”⁴

Потом (Ибн аль-Ханзалийя снова) прошёл рядом с нами в другой день, и Абу-д-Дарда (опять) попросил его: “(Скажи нам какое-нибудь) слово, которое пойдёт на пользу нам и не повредит тебе”, - и он сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал нам: “Расходующий (свои средства) на (содержание) лошадей (на пути Аллаха)⁵ подобен тому, кто непрерывно даёт садаку.”

¹ - Имеется в виду повторение слов “Слава Аллаху!”/Субхана-Ллахи!/ и “Аллах велик”/Аллаху акбар/.

² - То есть: и получить награду Аллаха в мире вечном, и услышать похвалы от людей в этой жизни.

³ - Имеется в виду, что Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, порадовался вести о том, что получение чего-либо в этом мире не исключает возможности получения награды в мире вечном.

⁴ - То есть: опустится на колени в знак уважения по отношению к человеку, который передаёт ему знание.

⁵ - Иначе говоря, на лошадей, которые будут использованы во время войн за веру.

«Сады праведных»

Потом (Ибн аль-Ханзалия снова) прошёл рядом с нами в другой день, и Абу-д-Дарда (опять) попросил его: “(Скажи нам какое-нибудь) слово, которое пойдёт на пользу нам и не повредит тебе”, - и он сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Хурайма аль-Усайди (можно было бы назвать) прекрасным человеком, если бы он не носил (такие) длинные волосы и не опускал (так низко края) своего изара”, - и когда об этом узнал Хурайм, он поспешил взять бритву и обрезал ею свои волосы до (уровня) ушей, а изар поднял до середины голеней.

Потом (Ибн аль-Ханзалия снова) прошёл рядом с нами в другой день, и Абу-д-Дарда (опять) попросил его: “(Скажи нам какое-нибудь) слово, которое пойдёт на пользу нам и не повредит тебе”, - и он сказал:

- Я слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, (скоро) вы приедете к вашим братьям,¹ так приведите же в порядок ваши сёдла и вашу одежду, чтобы уподобились вы родинке среди людей,² ибо поистине, Аллах не любит ни непристойного, ни (совершающего) непристойное!” (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд. Что касается передатчиков этого хадиса, то расхождения во мнениях существуют только относительно Кайса бин Бишра, которого одни считают достойным доверия, а другие - слабым.³ Ему передавал хадисы Муслим.)

799 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мусульманину (пристало) носить свой изар так, чтобы он доходил только до середины голеней, и не будет беды, если опустить его до щиколоток, но всё то, что ниже щиколоток, окажется в огне, а на того, кто станет волочить свой изар по (земле) из высокомерия, Аллах не посмотрит в День воскресения. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

800 - Сообщается, что (однажды) Ибн Умар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Как-то раз, когда на мне был изар, концы которого опускались слишком низко, я прошёл рядом с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он велел (мне): “О Абдуллах, подтяни свой изар!”, - и я подтянул его,⁴ после чего он сказал: “Ещё!”, - и я (подтянул его) ещё (выше), и с тех пор стараюсь (носить его только так).

¹ - Имеются в виду братья по вере. Из контекста ясно, что это было сказано во время какой-то поездки или военного похода.

² - То есть: чтобы вы красиво смотрелись среди остальных людей. Красивая родинка считалась украшением лица.

³ - Имеется в виду, что хадис, в иснаде которого упоминается хотя бы один слабый /да`иф/ передатчик, не может быть признан хорошим /хасан/.

⁴ - Имеется в виду, что Ибн Умар, да будет доволен им Аллах, подтянул его до щиколоток.

«Сады праведных»

Кто-то спросил: “И до куда же?”¹, - (на что) он ответил: “До середины голени.” (Муслим)

801 - Передают со слов Ибн Умара, да благословит его Аллах и да приветствует, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения Аллах не посмотрит на того, кто волочил за собой одежду из кичливости”, - Умм Салама спросила: “А что же делать женщинам с их подолами?” Он сказал: “Пусть опускают их на пядь.” Она сказала: “Тогда будут открываться их ступни.” Он сказал: “В таком случае пусть опускают подола на локоть, но не больше!” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 120

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ОТКАЗА ОТ СТРЕМЛЕНИЯ К ПРИОБРЕТЕНИЮ (СЛИШКОМ ДОРОГОЙ) ОДЕЖДЫ ИЗ СМИРЕНИЯ.

Часть хадисов, имеющих отношение к этой главе, была приведена в “Главе о достоинстве голода, сурового образа жизни ... ”²

802 - Передают со слов Му`аза бин Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения к тому, кто из смирения перед Аллахом откажется от (ношения дорогой) одежды, имея возможность (носить её), Аллах обратится перед (всеми Своими) созданиями, чтобы предложить ему на выбор любую из одежд веры, которую он пожелает надеть. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 121

О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ УМЕРЕННОСТИ (В ВЫБОРЕ) ОДЕЖДЫ, НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ТЕМ, ЧТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ НАСМЕШКИ (ЛЮДЕЙ), ЕСЛИ ЭТО НЕ ВЫЗВАНО НЕОБХОДИМОСТЬЮ ИЛИ СТРЕМЛЕНИЕМ ДОСТИЧЬ ТАКОЙ ЦЕЛИ (, КОТОРАЯ СООТВЕТСТВУЕТ УСТАНОВЛЕНИЯМ) ШАРИАТА.

803 - Передают со слов Амра бин Шу`айба, что его отец передал, что его дед,³ да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - То есть: до какого уровня тебе было велено поднять его во второй раз?

² - См. Главу № 56.

³ - Имеется в виду дед отца Амра бин Шу`айба, которым являлся Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах.

«Сады праведных»

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Поистине, Аллах любит видеть следы Своих благодеяний на Своём рабе.» (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший хадис.»)

ГЛАВА 122

О ТОМ, ЧТО МУЖЧИНАМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ НОСИТЬ ШЕЛКА, СИДЕТЬ НА НИХ И ПРИСЛОНЯТЬСЯ К НИМ, И О ДОПУСТИМОСТИ НОШЕНИЯ (ОДЕЖДЫ ИЗ ШЁЛКА) ЖЕНЩИНАМИ.

804 - Передают со слов Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не носите шелка, ибо, поистине, тот, кто будет носить шёлк в этом мире, не наденет его в мире вечном. (Аль-Бухари; Муслим)

805 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Шёлк носит лишь тот, у кого нет удела.» (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только аль-Бухари), сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- ... тот, у кого нет удела в мире вечном.

806 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Носивший шелка в мире этом не наденет их в мире вечном. (Аль-Бухари; Муслим)

807 - Сообщается, что Али, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял (кусок) шёлка, поместив его в правую руку, (и взял кусок) золота, поместив его в левую руку, после чего он сказал: «Поистине, это и это запрещено для мужчин моей общины!» (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

808 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Ношение) шёлковых одежд и золота было запрещено мужчинам, принадлежащим к моей общине, и разрешено их женщинам. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший достоверный хадис.»)

809 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал нам есть и пить из золотых и серебряных сосудов, одеваться в (одежду из) шёлка и (тканей на шёлковой основе) и сидеть на (таких тканях). (Аль-Бухари)

ГЛАВА 123

«Сады праведных»

О ДОПУСТИМОСТИ НОШЕНИЯ ШЁЛКА ТЕМ, КТО (СТРАДАЕТ ОТ) ЧЕСОТКИ.

810 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, позволил аз-Зубайру и Абд ар-Рахману бин Ауфу, да будет доволен Аллах ими обоими, носить одежду из шёлка, поскольку они (страдали от) чесотки. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 124

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТИГРОВЫЕ ШКУРЫ ДЛЯ ПОКРЫВАНИЯ ПОСТЕЛЕЙ И ЕЗДИТЬ ВЕРХОМ НА (ПОКРЫТЫХ ИМИ СЁДЛАХ).

811 - Передают со слов Му`авийи, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не ездите верхом ни на шелках, ни на тигровых (шкурах).¹ (Хороший хадис, который Абу Дауд и другие (мухаддисы) передают с хорошим иснадом.)

812 - Передают со слов Абу-ль-Малиха, ссылавшегося на слова своего отца, да будет доволен им Аллах,² что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал (использовать) шкуры диких зверей. (Этот хадис с достоверными иснадами приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи и ан-Наса`и.)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) ат-Тирмизи(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) запрещал покрывать шкурами диких зверей постели.

ГЛАВА 125

О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ, КОГДА (ЧЕЛОВЕК) НАДЕНЕТ НОВУЮ ОДЕЖДУ.

813 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, надевал новую одежду, он произносил её название(, например), “чалма”, или “рубаша” или “плащ”(, а потом) говорил: “О Аллах, хвала Тебе! Ты одел меня³ в эту (одежду), и я прошу Тебя о её благе и благе того, для чего она была изготовлена, и прибегаю к Твоей защите от её зла и зла того, для чего она была изготовлена!” /Аллахумма, ля-кя-ль-хамду, Анта кясаута-ни-хи, ас`алю-кя хайра-ху ва хайра

¹ - То есть: не ездите верхом на сёдлах, покрытых шёлком или тигровыми шкурами.

² - Его отца звали Усама бин Умайр, да будет доволен им Аллах.

³ - То есть: даровал мне.

«Сады праведных»

ма сунн`а ля-ху, ва а`узу би-кя мин шарри-хи ва шарри ма сунн`а ля-ху! (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 126

О ТОМ, ЧТО (НАДЕВАЯ) ОДЕЖДУ, ЖЕЛАТЕЛЬНО НАЧИНАТЬ СПРАВА.¹

Содержание этой главы было уже отражено (в одной из предыдущих глав),² где нами был приведен (целый ряд) достоверных хадисов.

КНИГА О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ (ОТХОДИТЬ КО) СНУ.

ГЛАВА 127

О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ ОТХОДИТЬ КО СНУ И УКЛАДЫВАТЬСЯ СПАТЬ.

814 - Сообщается, что аль-Бара бин `Азиб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправлялся спать, он укладывался на правый бок, после чего говорил: “О Аллах, я предался Тебе,³ и обратился к Тебе лицом своим,⁴ и вручил Тебе дело своё,⁵ и к Тебе обратился в поисках убежища по желанию своему⁶ и из страха (перед Тобой).⁷ Нет убежища и нет спасения от Тебя, кроме обращения к Тебе! Уверовал я в Твоё Писание, которое Ты ниспослал, и в Твоего пророка, которого Ты послал.”⁸ /Аллахумма, аслямту нафси иляй-кя, ва ваджжахту ваджхи иляй-кя, ва фаввадту амри иляй-кя, ва альджа`ту захри иляй-кя рагбатан ва рахбатан иляй-кя. Ля мальджа`а, ва ля манджа мин-кя илля иляй-кя! Аманту би-китаби-кя аллязи анзалта ва набийи-кя аллязи арсалта./ (В таком виде этот хадис приводит аль-Бухари в “Книге о благовоспитанности” своего “Сахиха”.)

815 - Сообщается, что аль-Бара бин `Азиб, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Например, сначала натянуть на руку правый рукав, продеть ногу в правую штанину и так далее.

² - См. Главу № 99 (Глава о желательности отдавать предпочтение правой стороне во всех благородных делах.)

³ - То есть: привёл свою душу к покорности Тебе.

⁴ - То есть: раскаялся всем своим существом и обратился к Тебе с покаянием.

⁵ - То есть: предоставил Тебе решать всё.

⁶ - Имеется в виду стремление к получению награды Аллаха.

⁷ - Иначе говоря, перед наказанием в мире вечном.

⁸ - См. хадис № 80 и примечания к нему.

«Сады праведных»

- (Однажды) Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Когда (захочешь) лечь спать, соверши такое же омовение, какое совершаешь ты перед молитвой, ляг на правый бок и скажи ...”

После этого (аль-Бара, да будет доволен им Аллах,) передал нечто подобное (вышеупомянутому¹ и сказал):

- А затем (посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “И сделай (эти слова) последним, что ты будешь говорить (в конце каждого дня).” (Аль-Бухари; Муслим)

816 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Обычно пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал ночью молитву в одиннадцать ракатов² а когда занималась заря, он совершал (ещё одну) молитву в два лёгких раката³, после чего (снова) ложился на правый бок⁴ (и лежал) до тех пор, пока не приходил муаззин, возвещавший ему о наступлении времени (обязательной) молитвы. (Аль-Бухари; Муслим)

817 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, укладывался ночью в постель, он ложился щекой на руку, а потом говорил: “С именем Твоим, о Аллах, я умру и с ним оживу” /Би-сми-кя, Аллахумма, амуту ва ахйа/, - когда же он просыпался, то говорил: “Хвала Аллаху, оживившему нас после того, как Он умертвил нас, и к Нему (возвращение после) воскресения!” /Аль-хамду ли-Лляхи аллязи ахйа-на мин ба`да ма амата-на, ва иляй-хи-н-нушуру!/ (Аль-Бухари)

818 - Йа`иш бин Тихфа аль-Гифари, да будет доволен Аллах ими обоими, передал, что его отец сказал:

- Однажды я лежал в мечети на животе, как вдруг какой-то человек дотронулся до меня ногой и сказал: “Поистине, Аллах ненавидит, когда лежат в таком положении!” Я посмотрел (наверх), и оказалось, что (этим человеком был) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

819 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Отмщение /тира/ Аллаха постигнет того, кто усядется где-либо, не помянув там Аллаха Всевышнего, как постигнет оно и того, кто уляжется где-либо, не

¹ - Имеется в виду содержание хадиса № 814.

² - Здесь речь идёт о совершении добровольной молитвы в конце ночи.

³ - Имеется в виду, что совершая эту молитву, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, читал короткие суры, в силу чего такая молитва продолжалась недолго.

⁴ - Такая поза должна напоминать человеку о положении покойного в могиле.

«Сады праведных»

помянув там Аллаха Всевышнего! (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

“Тира” есть “убыль”. Говорят также, что имеется в виду ответственность.

ГЛАВА 128

О ТОМ, ЧТО ДОПУСТИМО ЛЕЖАТЬ НА СПИНЕ, ПОЛОЖИВ НОГУ НА НОГУ, ЕСЛИ НЕТ ОСНОВАНИЙ ОПАСАТЬСЯ, ЧТО БУДЕТ ВИДНО ТО, ЧТО СЛЕДУЕТ СКРЫВАТЬ ОТ ЧУЖИХ ВЗОРОВ / АУРА,¹ А (ТАК-ЖЕ О ТОМ, ЧТО) ДОПУСТИМО СИДЕТЬ, СКРЕСТИВ НОГИ И ОБХВАТИВ ИХ РУКАМИ.²

820 - Передают со слов Абдуллаха бин Зайда, да будет доволен Аллах ими обоими, что он видел, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, лежал в мечети на спине, положив ногу на ногу. (Аль-Бухари; Муслим)

821 - Сообщается, что Джабир бин Самура, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Обычно после совершения утренней молитвы пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сидел в мечети, скрестив ноги, до тех пор, пока не всходило яркое солнце. (Достоверный хадис, который Абу Дауд и другие (мухаддисы) приводят с достоверными иснадами.)

822 - Сообщается, что (однажды) Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал: “Я видел, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сидел во дворе Каабы на корточках, обхватив колени руками таким образом”, - показав с помощью рук, как именно (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) обхватил руками свои ноги, сидя на корточках. (Аль-Бухари)

823 - Сообщается, что Кайля бинт Махрама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я видела, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сидел на корточках, обхватив ноги руками, и когда я увидела посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который проявлял своё смирение, сидя подобным образом, я затрепетала от страха. (Абу Дауд; ат-Тирмизи)

824 - Сообщается, что аш-Ширрид бин Сувайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз когда) я сидел в такой (позе, а именно) - заложив левую руку за спину и опираясь на основание большого пальца, посланник Аллаха, да благо-

¹ - “Аурат” - общее название тех частей тела, которые следует скрывать от взглядов других людей: для мужчин это всё, что ниже пупка и выше колен, а для женщин - всё тело, кроме кистей рук и лица.

² - Последнее означает - “сидеть на корточках”.

«Сады праведных»

словит его Аллах и да приветствует, проходивший мимо меня, сказал: “Неужели тебе (нравится) сидеть так, как сидят находящиеся под гневом (Аллаха)?!”¹ (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 129

О ПРАВИЛАХ ПОВЕДЕНИЯ В СОБРАНИИ И О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ ВЕСТИ СЕБЯ С СОБЕСЕДНИКОМ.

825 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не поднимает человека с его места, (чтобы) потом сесть на него самому! (Не делайте так,) но потеснитесь и постарайтесь сесть посвободнее.

Что же касается самого Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, то(, прийдя в какое-нибудь) собрание, он не садился на то место, которое (другой) человек уступал ему. (Аль-Бухари; Муслим)

826 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас встанет со своего места,² а потом вернётся к нему, он будет иметь на него преимущественное право. (Муслим)

827 - Сообщается, что Джабир бин Самура, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда мы приходили к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, каждый из нас садился в конце.³ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

828 - Передают со слов Абу Абдуллаха Сальмана аль-Фариси, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если человек совершит в пятницу полное омовение, очистится (так тщательно), как только сможет, смажет (волосы) (или: ... умастит (тело) теми благовониями, которые найдутся у него дома), после чего отправится (на пятничную молитву), и не будет расталкивать сидящих рядом (в мечети), и помолится столько, сколько предписано ему (Аллахом)⁴, а потом будет хранить молчание,

¹ - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду иудеев.

² - Здесь речь идёт о том месте, на котором человек ожидал начала молитвы, покинув его по уважительной причине.

³ - Иначе говоря, сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, независимо от своего положения садились на свободные места.

⁴ - Здесь имеется в виду совершение дополнительной молитвы в два rakata в знак приветствия мечети теми, кто заходит в мечеть.

«Сады праведных»

когда станет говорить имам, ему обязательно простятся (грехи, совершенные им) между этой и предыдущей пятницей. (Аль-Бухари)

829 - Передают со слов Амра бин Шу`айба, что его отец передал, что его дед,¹ да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Человеку разрешается разъединять двух (других людей) только с их позволения. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Абу Дауд(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Садиться между двумя (людьми) можно только с их позволения.

830 - Передают со слов Хузайфы бин аль-Йамана, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проклял тех, кто сажился посреди круга.² (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

Ат-Тирмизи приводит сообщение Абу Миджляза о том, что когда один человек уселся посреди круга, Хузайфа сказал: “(Такой) был проклят через Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует!”, - или же (он сказал): “Аллах проклял через Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, тех, кто сажился посреди круга!” (Ат-Тирмизи сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

831 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Лучшими местами для собраний являются наиболее просторные из них.” (Этот хадис с достоверным иснадом, удовлетворяющим условиям аль-Бухари, приводит Абу Дауд.)

832 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если (человек) присутствовал в собрании, где много кричали,³ но прежде чем покинуть своё место, сказал: “Слава Тебе, о Аллах, и хвала Тебе, свидетельствую, что нет бога, кроме Тебя, прошу у Тебя прощения и приношу Тебе своё покаяние!” /Субхана-кя, Аллахумма, ва би-хамди-кя, ашхаду алля иляха илля Анта, астагфиру-кя ва атубу иляй-кя!/, - ему непременно простится происхо-

¹ - Имеется в виду дед отца Амра бин Шу`айба, которым являлся Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах.

² - Имеются в виду такие люди, которые, являлись в собрание и старались сразу же пройти на почётное место в центре, бесцеремонно переступая через головы людей и доставляя им всевозможные беспокойства.

³ - Иначе говоря, такая встреча, на которой из-за шума невозможно было понять, что говорили присутствовавшие. Здесь подразумевается собрание людей, занимающихся пустыми разговорами.

«Сады праведных»

дившее в том собрании(, где он присутствовал). (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

833 - Сообщается, что Абу Барза, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Желая покинуть своё место (в собрании), посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стал говорить в конце¹: “Слава Тебе, о Аллах, и хвала Тебе, свидетельствую, что нет бога, кроме Тебя, прошу у Тебя прощения и приношу Тебе своё покаяние!” Один человек сказал: “О посланник Аллаха, поистине, ты говоришь что-то новое, чего не говорил прежде.” (В ответ ему пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Это - искупление за то, что бывает в собрании.”² (Абу Дауд. Этот хадис, передаваемый со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, приводит в “Аль-Мусстадраке” также и аль-Хаким Абу Абдуллах, сказавший: “Иснад его достоверен.”)

834 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, редко вставал со своего места, не обратившись к Аллаху с (такими) мольбами: “О Аллах, надели нас (таким) страхом перед Тобой(, которого будет достаточно), чтобы отделить нас от непокорности Тебе, и (таким) повинованием Тебе(, которого будет достаточно), чтобы привести нас к Твоему раю,³ и такой убеждённостью⁴(, которой будет достаточно), чтобы невзгоды мира этого казались нам незначительными! О Аллах, дай нам пользоваться нашим слухом, зрением и силой, пока Ты будешь поддерживать в нас жизнь,⁵ и даруй это нашим наследникам, и отомсти за нас тем, кто нас притеснял, и помоги нам (в борьбе) против тех, кто враждует с нами, и не допусти, чтобы религию нашу постигло (какое-нибудь) бедствие,⁶ и не делай мир этот ни самой большой нашей заботой,⁷ ни пределом наше-

¹ - В комментариях отмечается, что это можно понимать и как “в конце собрания”, и как “в конце жизни”.

² - То есть: за пустословие, произнесение запретных слов и так далее.

³ - Возможен перевод: “... таким повинованием, посредством которого Ты приведёшь нас к Твоему раю ...”

⁴ - Имеется в виду внутренняя убеждённость в том, что любые невзгоды являются только посылаемыми свыше испытаниями, за терпеливое перенесение которых человек обязательно получит награду Аллаха.

⁵ - То есть: сделай так, чтобы у нас никогда не возникало необходимости в обращениях за помощью к другим людям.

⁶ - То есть: не допусти того, чтобы мы пренебрегли хоть чем-либо из того, что Ты велел нам, или совершили хоть что-либо из того, что Ты нам запретил.

⁷ - То есть: упаси нас от того, чтобы мир этот отвлекал нас от поклонения и служения Тебе.

«Сады праведных»

го знания¹ и не давай власти над нами тем, кто не станет проявлять милосердия по отношению к нам!” /Аллахумма,-ксим ля-на мин хашйати-кя ма тахулю би-хи байна на ва байна ма`сыйати-кя, ва мин та`ати-кя ма тубаллигу-на би-хи джанната-кя, ва мин аль-йакыни ма тухаввину би-хи `аляй-на маса`иба-д-дунья! Аллахумма, матти`на би-асма`и-на, ва абсари-на ва куввати-на ма ахйайта-на, вадж`аль-ху-ль-вариса минна, вадж`аль са`ра-на `аля ман заляма-на, ва-нсур-на `аля ман `ада-на, ва ля тадж`аль мусыбата-на фи дини-на, ва ля тадж`аль ад-дунья акбара хамми-на, ва ля мабляга `ильми-на ва ля тусаллит `аляй-на ман ля йархаму-на!/ (Этот хадис приводит ат-Гирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

835 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Люди, покидающие собрание, в котором они не поминают Аллаха Всевышнего, (всегда) покидают нечто подобное туше дохлого осла и испытывают (из-за этого) скорбь.² (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

836 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если люди находились в таком собрании, где они не поминали Аллаха Всевышнего и не обращались с мольбами за своего пророка, их обязательно постигает отпущение, и если (Аллах) пожелает, то подвергнет их наказанию, а если пожелает, то простит. (Этот хадис приводит ат-Гирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

837 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Отпущение /тира/ Аллаха постигнет того, кто усядется где-либо, не помянув там Аллаха Всевышнего, как постигнет оно и того, кто уляжется где-либо, не помянув там Аллаха Всевышнего! (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

Этот хадис уже приводился чуть раньше, и мы объяснили значение слова “тира”³.

ГЛАВА 130

О СНОВИДЕНИЯХ И О ТОМ, ЧТО ИМЕЕТ К НИМ ОТНОШЕНИЕ.

Аллах Всевышний сказал:

- И из знамений Его - ваш сон ночью и днём ... (“Румы”, 23)

¹ - Это значит: надели нас знанием не только о том, что доступно нашему восприятию.

² - Имеется в виду, что рано или поздно они пожалеют о бесцельно потраченном времени.

³ - См. хадис № 819.

«Сады праведных»

838 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не осталось от пророчества ничего, кроме радостных вестей /мубашшират/.” (Люди) спросили: “А что такое радостные вести?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Благие сновидения.”¹ (Аль-Бухари)

839 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- С приближением этого времени² сновидения верующего почти всегда будут находить своё подтверждение, (ведь) сновидения верующего являются одной из сорока шести частей пророчества”. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Самые правдивые сновидения (будут видеть) самые правдивые из вас в речах.

840 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Увидевший меня во сне увидит меня и наяву³ (или: ... всё равно, что увидевший меня наяву), (ибо) шайтан не (может) принимать мой облик. (Аль-Бухари; Муслим)

841 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас видит такие сны, которые ему нравятся(, это значит, что) они (приходят) только от Аллаха Всевышнего, так пусть же он воздаёт Аллаху хвалу за (эти сны) и рассказывает их (другим).

В той версии этого (хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... и не рассказывает об этом никому, кроме тех, кого он любит. А если он видит нечто иное, и это ему не нравится, то это - только от шайтана, пусть же он обращается за защитой (к Аллаху) от зла этого и никому не рассказывает (таких снов), и тогда подобное ему не повредит. (Аль-Бухари; Муслим)

842 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - В данном случае могут подразумеваться либо сами сновидения как таковые, либо их толкования.

² - Имеется в виду либо приближение Дня воскресения, либо приближение весны, когда день и ночь сравнятся по продолжительности, либо наступление такого периода, также предшествующего Судному дню, когда год станет подобным месяцу, месяц - неделе, неделя - дню, а день - часу.

³ - Имеется в виду, что такой человек увидит пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, наяву в мире ином.

«Сады праведных»

- Благое сновидение (в другой версии:¹ Хорошее сновидение ...) - от Аллаха, а дурное сновидение - от шайтана, так пусть же увидевший то, что ему не понравится, трижды сплюнет налево² и обратится к Аллаху за помощью от шайтана, и, поистине, тогда (увиденное им во сне) не повредит ему. (Аль-Бухари; Муслим)

843 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас увидит такой сон, который ему не понравится, пусть трижды сплюнет налево и трижды обратится к Аллаху за защитой от шайтана, а потом перевернётся на другой бок. (Муслим)

844 - Абу-ль-Аска` Василя бин аль-Аска`, да будет доволен им Аллах, передал, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, к числу величайших (видов) лжи относится объявление человеком себя сыном не своего отца, или (его рассказы) о том, что он видел во сне то, чего (на самом деле) он не видел, или приписывание посланнику Аллаха того, чего он не говорил. (Аль-Бухари)

КНИГА О ПРИВЕТСТВИИ.

ГЛАВА 131

О ДОСТОИНСТВЕ ПРИВЕТСТВИЙ И ВЕЛЕНИИ РАСПРОСТРАНЯТЬ ИХ.

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Не входите в чужие дома, пока не спросите разрешения и не поприветствуете их обитателей. (“Свет”, 27)

Всевышний также сказал:

- А когда вы входите в дома, то приветствуйте друг друга благословенным и благим приветствием от Аллаха. (“Свет”, 61)

Всевышний также сказал:

- А когда к вам обращаются с приветствием, то отвечайте на него лучше или так же. (“Женщины”, 86)

Всевышний также сказал:

- Дошёл ли до тебя рассказ о почтенных гостях Ибрахима?³

Вот вошли они к нему и сказали: “Мир!”, - он же сказал им (в ответ): “Мир ... !” (“Рассеивающие”, 24 - 25)

¹ - Имеется в виду та версия этого хадиса, которую приводит аль-Бухари.

² - В данном случае речь идёт об имитации сплёвывания без выделения слюны.

³ - То есть: об ангелах, которые явились к нему в образе людей.

«Сады праведных»

845 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Один человек спросил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: “Какое (проявление) ислама является наилучшим?” Он ответил: “(Лучшее состоит в том, чтобы) ты кормил (людей)¹ и приветствовал тех, кого знаешь и кого не знаешь”. (Аль-Бухари; Муслим)

846 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда Аллах Всевышний создал Адама, да благословит его Аллах и да приветствует, Он сказал (ему): “Иди и приветствуй их”, - имея в виду нескольких ангелов - “и послушай, как они поприветствуют тебя, (и отныне это будет) приветствием для тебя и твоих потомков.” И он сказал (им): “Мир вам!” /Ас-саляму `аляй-кум!/, - они же (в ответ ему) сказали: “Мир тебе и милость Аллаха!” /Ас-саляму `аляй-кя ва рахмату-Ллахи!/, - добавив (к его приветствию слова) “... и милость Аллаха!” (Аль-Бухари; Муслим)

847 - Сообщается, что Умара аль-Бара бин `Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел нам делать семь (вещей: он велел нам) навещать больного, провожать покойного, произносить благопожелание чихнувшему², защищать слабого, помогать притесняемому, распространять приветствия,³ принимать приглашения⁴ и способствовать выполнению клятвы того, кто её даёт.⁵ (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится одна из версий аль-Бухари.)

848 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вы не войдёте в рай, пока не уверуете, а не уверуете вы до тех пор, пока не станете любить друг друга, так не указать ли мне вам на то, что приведёт вас к взаимной любви, если вы будете делать это? Распространяйте приветствия между собой! (Муслим)

¹ - Здесь речь идёт о еде, раздаваемой в качестве подаяния неимущим, а также о том, что следует кормить гостей и угощать соседей.

² - Имеется в виду, что чихнувшему, который, чихнув, скажет: “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Лляхи/, - следует сказать: “Да помилует тебя Аллах” /Йархаму-кя-Ллах!./

³ - То есть: обращаться к людям со словами “Мир вам” /Ассаляму `аляй-кум/ при каждой встрече и расставании, что будет способствовать поддержанию хороших отношений между людьми.

⁴ - Здесь речь идёт о приглашениях на свадьбу, в гости и так далее.

⁵ - Имеются в виду, что когда кто-то скажет: “Клянусь, что такой-то должен сделать то-то”, - то услышавший его слова должен помочь осуществлению этой клятвы, если речь идёт о чём-то благом.

«Сады праведных»

849 - Сообщается, что Абу Йусуф Абдуллах бин Саям, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “О люди, распространяйте, приветствия, кормите (других)¹, поддерживайте родственные связи, молитесь, когда (другие) люди будут спать, и вы войдёте в рай с миром. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

850 - Передают со слов ат-Туфайля бин Убайя бин Ка`ба, что по утрам он обычно приходил к Абдуллаху бин Умару и отправлялся с ним на рынок.²

(Ат-Туфайль бин Убайй бин Ка`б) сказал:

- И когда мы отправлялись утром на рынок, Абдуллах приветствовал каждого торговца отбросами,³ купца, неимущего и вообще любого человека, мимо которого он проходил. Однажды я (как обычно) пришёл к Абдуллаху бин Умару, и он позвал меня с собой на рынок, а я сказал ему: “Что тебе делать на рынке, ведь ты не останавливаешься для покупок и не спрашиваешь о товарах, не назначаешь цену (за свой товар) и не присоединяешься к собирающимся там? А я предлагаю: (оставайся) сидеть здесь и давай поговорим.” (В ответ мне) он сказал: “О толстяк⁴, поистине, мы ходим на рынок по утрам только ради (распространения) приветствий и приветствуем (там) каждого встречного.” (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Малик в “Аль-Муватта”.)

ГЛАВА 132

О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ ПРИВЕТСТВОВАТЬ.

Желательно, чтобы обращающийся со словами приветствия первым говорил: “Мир вам, милость Аллаха и Его благословения!” /Ас-салямун `аляй-кум, ва рахмату-Ллахи ва баракяту-ху!/, - употребляя слитное местоимение во множественном числе, даже если тот, кого приветствуют, будет один. В ответ же следует сказать: “И вам мир, и милость Аллаха и Его благословения!” /Ва `аляй-кум ас-салямун, ва рахмату-Ллахи ва баракяту-ху!/, - используя соединительный союз “ва” в словах “Ва `аляй-кум ...”

851 - Сообщается, что Имран бин аль-Хусайн, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Один человек пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал: “Мир вам!”, - и он ответил на приветствие (этого человека), после

¹ - Речь идёт об угощении гостей и утолении голода неимущих.

² - Имеется в виду период времени между обязательной утренней молитвой и восходом солнца.

³ - Речь идёт либо о старьевщиках, либо о людях, торговавших требухой.

⁴ - У ат-Туфайля был большой живот.

«Сады праведных»

чего тот сел, а пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Десять.” Потом пришёл другой и сказал: “Мир вам и милость Аллаха!”, - и он ответил на приветствие (этого человека), после чего тот сел, а (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Двадцать.” Потом пришёл другой и сказал: “Мир вам, милость Аллаха и Его благословения!”, - и он ответил на приветствие (этого человека), после чего тот сел, а (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует), сказал: “Тридцать.”¹ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

852 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О Аиша! Вот Джibrил приветствует тебя!”, - и я сказала: “И ему мир, милость Аллаха и Его благословения!” (Аль-Бухари; Муслим)

В некоторых версиях этого хадиса, приводимых в обоих “Сахихах”, слова “... и Его благословения!” есть, а в некоторых они опущены.

853 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорил что-нибудь (людям), он обычно повторял сказанное трижды, чтобы его (правильно) понимали, а когда приходил к кому-нибудь, то приветствовал (хозяев дома тоже) три раза.² (Аль-Бухари)

Подразумевается, что речь идёт о тех случаях, когда людей было много.

854 - В длинном хадисе, который передают со слов аль-Микдада, да будет доволен им Аллах, сообщается, что он сказал:

- Обычно мы оставляли пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, его долю молока, а он приходил ночью и произносил слова приветствия так, что это не будило спящего, но было слышно бодрствующему. И (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл и произнёс слова приветствия как обычно. (Муслим)

855 - Передают со слов Асмы бинт Йазид, да будет доволен ею Аллах, что однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший в мечети мимо группы³ сидевших (там) женщин, сделал знак рукой, (желая) приветствовать (их). (Этот хадис приводит ат-Тирмиз, сказавший: “Хороший хадис.”)

¹ - Фраза “Мир вам, милость Аллаха и Его благословения!” состоит из трёх благопожеланий, каждое из которых является добрым делом, а за каждое доброе дело Аллах Всевышний пообещал награждать верующих в десятикратном размере. Таким образом, в зависимости от того, что именно скажет человек, приветствующий другого, ему запишется совершение десяти, двадцати или тридцати добрых дел.

² - Это делалось либо с целью предупреждения хозяев о том, что в дом входит посторонний человек, либо для того, чтобы приветствие услышали все присутствующие.

³ - Речь идёт о количестве от десяти до сорока человек.

«Сады праведных»

Здесь подразумевается, что он, да благословит его Аллах и да приветствует, соединил слова с жестом, что подтверждается и тем, что в версии Абу Дауда также сказано:

- ... и приветствовал нас.

856 - Сообщается, что Абу Джурайй аль-Худжайми, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал (ему): “Тебе мир /`Аляй-кя-с-салям/, о посланник Аллаха!” (На это) он сказал (мне): “Не говори “Тебе мир”, ибо (словами) “Тебе мир” приветствуют покойных.”¹ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.” Полностью этот хадис приводился ранее.²)

ГЛАВА 133 О ПРАВИЛАХ ПРИВЕТСТВИЯ.

857 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всадник (должен первым) приветствовать пешего, идущий - сидящего, а меньшая (по количеству группа людей) - большую. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит только аль-Бухари), сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал:

- ... а младший (должен первым) приветствовать старшего.

858 - Абу Умама Судайй бин `Аджлян аль-Бахили, да будет доволен им Аллах, передал, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, самыми близкими людьми к Аллаху являются те, кто приветствует (других) первыми. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

Этот же хадис приводит и ат-Тирмизи. В нём со слов Абу Уамы, да будет доволен им Аллах, сообщается, что кто-то спросил: “О посланник Аллаха, когда два человека встречаются, кто из них приветствует (другого) первым?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Тот, кто ближе к Аллаху Всевышнему.” (Ат-Тирмизи сказал: “Это - хороший хадис.”)

ГЛАВА 134 О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СНОВА ПРИВЕТСТВОВАТЬ ТЕХ, С КЕМ ЧЕЛОВЕК ВСТРЕЧАЕТСЯ НЕОДНОКРАТНО, ОКАЗЫВАЯСЬ

¹ - Имеется в виду, что так было принято приветствовать покойных во времена джахилийи.

² - См. хадис № 796.

«Сады праведных»

ПОБЛИЗОСТИ ОТ НИХ, КОГДА ОН ВХОДИТ (КУДА-НИБУДЬ), ПОТОМ ВЫХОДИТ, А ПОТОМ СНОВА ВХОДИТ, ИЛИ ЖЕ КОГДА ДВОИХ РАЗДЕЛЯЕТ ДЕРЕВО ИЛИ КАКАЯ-НИБУДЬ ДРУГАЯ ПРЕГРАДА.

859 - В том хадисе, где речь идёт о человеке, плохо совершавшем свою молитву, со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, сообщается, что (както раз) один человек пришёл (в мечеть) и совершил молитву, после чего подошёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и приветствовал его, а он ответил на приветствие и сказал: “Вернись и помолись (снова), ибо, поистине, ты не совершил молитву!” И он вернулся (на своё место) и (снова) совершил молитву, после чего опять подошёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и приветствовал его, и это повторилось трижды. (Абу Дауд)

860 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас встретит своего брата, пусть приветствует его¹, если же (в это время) их будет отделять друг от друга дерево, стена или камень, пусть приветствует его, когда встретится с ним потом.”² (Абу Дауд)

ГЛАВА 135

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПРИВЕТСТВИЯ ПРИ ВХОДЕ В СВОЙ ДОМ.³

Аллах Всевышний сказал:

- А когда вы входите в дома, то приветствуйте друг друга благословенным и благим приветствием от Аллаха. (“Свет”, 61)

861 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О сынок, когда войдёшь в (свой дом), приветствуй (членов) своей семьи, и это станет благословением как для тебя, так и для (членов) твоей семьи.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 136

ОБ ОБРАЩЕНИИ С ПРИВЕТСТВИЕМ К ДЕТЯМ.

862 - Передают, что (однажды) Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, проходивший мимо (собравшихся на улице) детей, приветствовал их, а потом

¹ - То есть: пусть он обратится со словами приветствия первым.

² - Имеется в виду встреча лицом к лицу.

³ - Подразумевается, что слова приветствия при входе в дом желательно произносить даже тогда, когда в доме никого нет.

«Сады праведных»

сказал: “Так всегда поступал и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 137

О ТОМ, КАК МУЖЧИНЕ СЛЕДУЕТ ПРИВЕТСТВОВАТЬ СВОЮ ЖЕНУ И ЖЕНЩИНУ ИЗ ЧИСЛА СВОИХ БЛИЗКИХ РОДСТВЕННИЦ,¹ А ТАКЖЕ (О ТОМ, КАК ЕМУ СЛЕДУЕТ ПРИВЕТСТВОВАТЬ) ОДНУ ИЛИ НЕСКОЛЬКИХ ПОСТОРОННИХ ЖЕНЩИН(, ЧТОБЫ ИСКЛЮЧИТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ) СОБЛАЗНА, И КАК ЖЕНЩИНАМ (СЛЕДУЕТ ПРИВЕТСТВОВАТЬ МУЖЧИНУ, СОБЛЮДАЯ) ТО ЖЕ УСЛОВИЕ.

863 - Сообщается, что Сахль бин Са`д, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Среди нас была одна женщина (в другой версии: ... одна старуха), которая брала корневища свеклы, бросая их в котёл, и молола (немного) ячменных зёрен(, а потом варила похлёбку), когда же мы расходились после пятничной молитвы, то приветствовали её, а она предлагала нам (приготовленное ею). (Аль-Бухари)

864 - Сообщается, что Умм Хани Фахита бинт Абу Талиб, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- В день завоевания Мекки я пришла к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, в то время, когда он совершал полное омовение, а Фатима прикрывала его одеждой, и я приветствовала его. (Муслим)

865 - Сообщается, что Асма бинт Йазид, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший мимо нас, находившихся среди (других) женщин, приветствовал нас. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

Здесь приводится версия Абу Дауда, что же касается версии ат-Тирмизи, то в ней сказано:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший в мечети мимо группы сидевших (там) женщин, сделал знак рукой, (желая) приветствовать (их).²

ГЛАВА 138

О ТОМ, ЧТО НАМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРИВЕТСТВОВАТЬ НЕВЕРНОГО ПЕРВЫМИ, О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ ОТВЕЧАТЬ НА ИХ ПРИВЕТСТВИЯ, И О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ПРИВЕТСТВОВАТЬ СОБРАВШИХСЯ, СРЕДИ КОТОРЫХ ЕСТЬ И МУСУЛЬМАНЕ, И НЕВЕРНЫЕ.

¹ - Имеется в виду такая степень родства, при которой заключение брака не допускается.

² - См. хадис № 855.

«Сады праведных»

866 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не приветствуйте первыми ни иудеев, ни христиан, а если встретите кого-нибудь из них на дороге, отнесите его к наиболее узкой её части. (Муслим)

867 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если вас будут приветствовать люди Писания¹, отвечайте: “И вам.”² (Аль-Бухари; Муслим)

868 - Передают со слов Усамы, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, проходил мимо собравшихся людей, среди которых были и мусульмане, и многобожники, поклонявшиеся идолам, и иудеи, и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, приветствовал их. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 139

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПРОИЗНЕСЕНИЯ СЛОВ ПРИВЕТСТВИЯ ТЕМ, КТО ПОКИДАЕТ СОБРАНИЕ И РАССТАЁТСЯ СО СВОИМИ СОБЕСЕДНИКАМИ ИЛИ СОБЕСЕДНИКОМ.

869 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас явится в собрание, пусть приветствует (присутствующих), и когда он захочет уйти, пусть (тоже) приветствует их,³ ибо первое не более обязательно, чем второе. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 140

О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ ПРОСИТЬ РАЗРЕШЕНИЯ ВОЙТИ.

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Не входите в чужие дома, пока не спросите разрешения и не поприветствуете их обитателей. (“Свет”, 27)

Всевышний также сказал:

- А когда ваши дети достигнут половой зрелости, пусть они спрашивают разрешения, как спрашивали (повзрослевшие) до них ... (“Свет”, 59)

¹ - Иначе говоря, иудеи и христиане.

² - То есть: отвечайте им так, если они скажут: “Мир вам.” Смысл этого веления пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, состоит в том, что люди иного вероисповедания могут сказать не “Мир вам”, а что-то похожее, но являющееся не благопожеланием, а проклятием или пожеланием зла.

³ - Иначе говоря, пусть в обоих случаях произнесёт слова “Мир вам, милость Аллаха и Его благословения.”

«Сады праведных»

870 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Разрешения войти (следует спрашивать) трижды, и если тебе будет позволено (войти, то входи), в противном же случае возвращайся обратно. (Аль-Бухари; Муслим)

871 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Испрашивать разрешения было велено из-за (нескромных) взоров. (Аль-Бухари; Муслим)

872 - Сообщается, что Риб`и бин Хираш сказал:

- Один человек из (племени) бану амир рассказал нам, что как-то раз он попросил у находившегося у себя дома пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, разрешения войти, сказав: “Могу ли я войти?” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел своему слуге: “Выйди к этому (человеку), научи его, как следует спрашивать разрешения, и скажи ему, чтобы он говорил: “Мир вам, можно ли мне войти?” ” И этот человек выслушал его, а потом сказал: “Мир вам, можно ли мне войти?”, - после чего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, разрешил ему войти и он вошёл. (Это хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

873 - Сообщается, что Кильда бин аль-Ханбаль, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) я явился к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и вошёл к нему, не поприветствовав (его), и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (мне): “Вернись и скажи: “Мир вам, можно ли мне войти?” ” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 141

В КОТОРОЙ РАЗЪЯСНЯЕТСЯ, ЧТО ЕСЛИ СПРАШИВАЮЩЕМУ РАЗРЕШЕНИЯ ВОЙТИ ГОВОРЯТ: “КТО ТЫ?”, - ТО В СООТВЕТСТВИИ С СУННОЙ ЕМУ СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ: “ТАКОЙ-ТО”, - НАЗВАВ СЕБЯ ТЕМ ИМЕНЕМ ИЛИ КУНЬЕЙ, ПОД КОТОРЫМИ ОН ИЗВЕСТЕН (ЛЮДЯМ), И ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ГОВОРИТЬ В ОТВЕТ: “Я”, - И ТОМУ ПОДОБНЫЕ (СЛОВА).

874 - В известном хадисе о ночном путешествии сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Потом он вознёс меня к нижнему небу, попросил открыть (его врата), и (его) спросили: “Кто это?” Он сказал: “Джибрил.” (Его) спросили: “А кто с тобой?”

«Сады праведных»

Он сказал: “Мухаммад.” Потом он вознёс меня ко второму, третьему, четвёртому и прочим небесам, и у врат каждого неба (его) спрашивали: “Кто это?”, - а он говорил: “Джибрил.” (Аль-Бухари; Муслим)

875 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды ночью я вышел (из дома), неожиданно увидел шедшего (куда-то) в одиночестве посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и пошёл (за ним, прячась от света) луны,¹ он же обернулся, увидел меня и спросил: “Кто это?”, - и я ответил: “Абу Зарр”. (Аль-Бухари; Муслим)

876 - Сообщается, что Умм Хани, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) я пришла к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует в то время, когда он совершал полное омовение, а Фатима прикрывала его. Он спросил: “Кто эта (женщина)?”, - а я отозвалась: “Я, Умм Хани.” (Аль-Бухари; Муслим)

877 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) я пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и постучал в дверь. Он спросил: “Кто это?” Я ответил: “Я”, - он же (стал повторять): “Я, я!”, - (говоря это так, что мне показалось), будто (мой ответ) ему не понравился. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 142

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПРОИЗНЕСЕНИЯ БЛАГОПОЖЕЛАНИЯ /ТАШМИТ/ ЧИХНУВШЕМУ, ЕСЛИ ОН ВОЗДАЛ ХВАЛУ АЛЛАХУ ВСЕ- ВЫШНЕМУ, И НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ЭТОГО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ОН НЕ ВОЗДАЛ ХВАЛЫ АЛЛАХУ ВСЕВЫШНЕМУ, А ТАКЖЕ О РАЗЪ- ЯСНЕНИИ ТОГО, КАК СЛЕДУЕТ ПРОЗНОСИТЬ БЛАГОПОЖЕЛАНИЯ, ЧИХАТЬ И ЗЕВАТЬ.

878 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах любит чихание и не любит зевоту,² и если кто-нибудь из вас чихнёт и воздаст хвалу Аллаху Всевышнему, то каждый мусульманин, услышавший это, должен будет сказать (чихнувшему): “Да помилует тебя Аллах!” /Йархаму-кя-Ллаху!/. Что же касается зевоты, то, поистине, она - от шайтана, и

¹ - Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, пошёл за пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, так как боялся, что с ним может что-нибудь случиться, прятался же он

по той причине, что ему было ясно, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, хочет остаться один.

² - Это объясняется тем, что обычно зевота вызывает переедание и излишний вес.

«Сады праведных»

если кому-нибудь из вас захочется зевнуть, пусть он подавляет (зевоту), пока может, ибо когда любой из вас зевает,¹ шайтан смеётся над ним. (Аль-Бухари)

879 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас чихнёт, пусть скажет: “Хвала Аллаху!” /Адъ-хамду ли-Лляхи!/, - и пусть его брат (или: ... его спутник) скажет ему: “Да помилует тебя Аллах!” /Йархаму-кя-Ллаху!/, - а если он скажет ему: “Да помилует тебя Аллах!”, - пусть (чихнувший) скажет (ему в ответ): “Да укажет вам Аллах правильный путь и да приведёт Он в порядок все дела ваши!” /Йахдикуму-Ллаху ва йуслиху баля-кум!/ (Аль-Бухари)

880 - Сообщается, что Абу Муса, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если кто-нибудь из вас чихнёт и воздаст хвалу Аллаху, то обратитесь к Аллаху с мольбой за него², а если он не воздаст Аллаху хвалы, то не делайте этого.” (Муслим)

881 - Сообщается, что Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) два человека чихнули в присутствии пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и одному он сказал: “Да помилует тебя Аллах!” /Йархаму-кя-Ллаху!/, - другому же он этого не сказал. Тот, кому он этого не сказал, спросил: “(Почему когда) чихнул такой-то ты сказал: “Да помилует тебя Аллах!”, - а (когда) чихнул я, ты не сказал мне этого?” (В ответ ему пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Этот воздал хвалу Аллаху, а ты хвалы Аллаху не воздал!” (Аль-Бухари; Муслим)

882 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чихал, он прикрывал рот рукой (или: ... одеждой), тем самым приглушая звук. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

883 - Сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Иудеи нередко делали вид, что чихают в присутствии посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в надежде на то, что он скажет им: “Да помилует вас Аллах!”, - но он говорил (только): “Да укажет вам Аллах правильный путь и да приведёт Он в порядок все дела ваши!” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

884 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - То есть: зевает, не прикрывая рта рукой.

² - Иначе говоря, скажите: “Да помилует тебя Аллах!” /Йархаму-кя-Ллаху!/

«Сады праведных»

- Если кто-нибудь из вас (захочет) зевнуть, пусть прикроет рот рукой, (ибо иначе) шайтан обязательно проникнет в него. (Муслим)

ГЛАВА 143

О ТОМ, ЧТО ПРИ ВСТРЕЧЕ ЖЕЛАТЕЛЬНО (ОБМЕНИВАТЬСЯ) РУКОПОЖАТИЯМИ, (СОХРАНЯТЬ) ПРИВЕТЛИВОЕ ВЫРАЖЕНИЕ ЛИЦА, ЦЕЛОВАТЬ РУКУ ПРАВЕДНОГО ЧЕЛОВЕКА И ЦЕЛОВАТЬ СВОЕГО РЕБЁНКА (В ЗНАК ЛЮБВИ И) НЕЖНОСТИ (К НЕМУ, А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО) ОБНИМАТЬ ПРИБЫВАЮЩЕГО ИЗ ПУТЕШЕСТВИЯ И НЕЖЕЛАТЕЛЬНО КЛАНЯТЬСЯ.

885 - Сообщается, что Абу-ль-Хаттаб Катада сказал:

- (Однажды) я спросил Анаса, да будет доволен им Аллах: “Пожимали ли друг другу руки сподвижники посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?”, - и он сказал: “Да.” (Аль-Бухари)

886 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда (к нам) прибыли йеменцы, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “К вам приехали йеменцы, которые первыми стали пожимать друг другу руки.” (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

887 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда двое мусульман встречаются и пожимают друг другу руки(, их прегрешения)¹ обязательно прощаются им ещё до того, как они расстанутся друг с другом. (Абу Дауд)

888 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек спросил: “О посланник Аллаха, должен ли кто-нибудь из нас кланяться своему брату или другу, когда он встречается его?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Нет.” (Человек) спросил: “А обнимать и целовать его?”, - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, снова) сказал: “Нет.” (Человек) спросил: “А брать его за руку и пожимать её?”, - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) он сказал: “Да.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

889 - Сообщается, что Сафван бин `Ассаль, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) один иудей попросил своего товарища: “Отведи меня к этому пророку”, - после чего они явились к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и задали ему вопрос о девяти ясных знамениях.¹

¹ - Имеются в виду мелкие прегрешения.

«Сады праведных»

Затем (Сафван) передал этот хадис полностью, сказав (в конце его):

- И (после этого) они поцеловали ему руку и ногу и сказали: “Свидетельствуем, что ты - пророк!” (Этот хадис с достоверным иснадом приводят ат-Тирмизи и другие (мухаддисы).)

890 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, передававший один хадис, (среди прочего) сказал:

- И мы подошли к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и поцеловали ему руку. (Абу Дауд)

891 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) Зайд бин Хариса вернулся в Медину в то время, когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, находился в моем доме. И он постучал в дверь, что же касается пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то он (поспешил) к нему, волоча за собой свою одежду, обнял и поцеловал его. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

892 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал мне: “Ни в коем случае не пренебрегай ничем из одобряемого (шариатом), даже тем, что следует тебе встречать брата своего с приветливым лицом.” (Муслим)

893 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, поцеловал аль-Хасана бин Али,² да будет доволен им Аллах, в присутствии аль-Акра`а бин Хабиса, аль-Акра` сказал: “Поистине, у меня есть десять сыновей, но я (ни разу) не поцеловал никого из них!” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не помилуют того, кто сам не жалеет (других)!” (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - В данном хадисе сообщается, что эти иудеи задали пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, вопрос о девяти ясных знамениях, иначе говоря о девяти знамениях или же чудесах, которые пророк Муса, да благословит его Аллах и да приветствует, продемонстрировал фараону в качестве доказательства того, что он является истинным посланником Аллаха. Кроме того, они задали вопрос о девяти заповедях, которые были общими для мусульман и иудеев, не став спрашивать его о той заповеди, которая касалась только их и имела отношение к субботе, и он ответил им не только на то, о чём они спрашивали, но упомянул и о том, что они утаили, после чего они и признали его пророком.

² - Имеется в виду внук пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, от его дочери Фатимы, да будет доволен ею Аллах.

«Сады праведных»

Книга о посещении больного, а также о проходах покойного, молитве по нему, присутствии при его погребении и пребывании у его могилы после его погребения.

ГЛАВА 144 О ПОСЕЩЕНИИ БОЛЬНОГО.

894 - Сообщается, что аль-Бара бин `Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел нам навещать больного, провожать покойного, произносить благопожелание чихнувшему, способствовать выполнению клятвы того, кто её даёт, помогать притесняемому, отвечать на приглашение приглашающего и распространять приветствия.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

895 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пять вещей входят в число обязанностей всех мусульман по отношению друг к другу: отвечать на приветствие, навещать больного, провожать покойного, отвечать на приглашение и желать блага чихнувшему. (Аль-Бухари; Муслим)

896 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения Всемогущий и Великий Аллах скажет: «О сын Адама, Я болел, а ты не навестил Меня!» (Тот человек, к которому Он обратится,) скажет: «О Господь мой, как же я (могу) навестить Тебя, когда Ты - Господь миров?!» (Аллах) скажет: «Разве не знал ты, что такой-то раб Мой заболел, а ты не навестил его? Разве не знал Ты, что если бы ты его навестил, то нашёл бы рядом с ним и Меня? О сын Адама, Я просил тебя накормить Меня, но ты Меня не накормил!» (Человек) скажет: «О Господь мой, как же я (могу) накормить Тебя, когда Ты - Господь миров?!» (Аллах) скажет: «Разве не знал ты, что такой-то раб Мой просил тебя накормить его, а ты не накормил его? Разве не знал ты, что если бы ты накормил его, то (потом) непременно нашёл бы это у Меня?»² О сын Адама, Я просил у тебя воды, а ты не напоил Меня!» (Человек) скажет: «О Господь мой, как же я (могу) напоить Тебя, когда Ты - Господь миров?!» (Аллах) скажет: «У тебя просил воды такой-то раб Мой, а ты не напоил его! Разве не знал ты, что если бы ты напоил его, то (потом) непременно нашёл бы это у Меня?» (Муслим)

897 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - См. хадис № 847 и примечания к нему.

² - То есть: получил бы за это награду от Меня.

«Сады праведных»

- Навещайте больного, кормите голодного и освобождайте испытывающего затруднения.¹ (Аль-Бухари)

898 - Передают со слов Саубана, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, мусульманин, навестивший брата своего, пребывает среди хурфату-ль-джанна до тех пор, пока не вернётся.” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, а что такое “хурфату-ль-джанна”?”, - и он сказал: “Райские плоды.” (Муслим)

899 - Сообщается, что Али, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Семьдесят тысяч ангелов обязательно станут обращаться с мольбами к Аллаху до самого вечера за любого мусульманина, навестившего больного мусульманина утром, если же он навестит (больного) вечером, семьдесят тысяч ангелов обязательно станут обращаться к Аллаху с мольбами за него до самого утра, а в раю для него будут собраны плоды. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

900 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда один отрок из числа иудеев, прислуживавший пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, заболел, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл навестить его. Он сел у его изголовья и сказал ему: “Прими ислам!” Тот посмотрел на находившегося рядом отца, который сказал ему: “Повинуйся Абу-ль-Касиму!”, - и (этот отрок) принял ислам. А после этого пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел (оттуда), говоря: “Хвала Аллаху, который спас его от огня!” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 145

О ТОМ, С КАКИМИ МОЛЬБАМИ СЛЕДУЕТ ОБРАЩАТЬСЯ К АЛЛАХУ ЗА БОЛЬНОГО.

901 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что когда человек жаловался на что-либо или на (мучавшую его) язву (или: ... рану), пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно делал пальцами такие движения (тут Суфйан бин `Уйаййна, передавший этот хадис, коснулся указательным пальцем земли, а потом поднял его,) и говорил больному: “С именем Аллаха! Земля нашей страны вместе со слюной кого-нибудь из нас, и будет исцелён наш больной с дозволения нашего Господа!”² /Би-сми-Лляхи! Турбату арди-на би-рикази ба`ди-на, йушфа сакыму-на би-зни Рабби-на!/ (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Здесь имеется в виду либо оказавшийся в плену, либо тот, кто не в состоянии уплатить долг.

² - Имеется в виду, что сначала пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, смачивал слюной указательный палец и касался им земли, а потом наносил получавшуюся смесь слюны и почвы на больное место, произнося эти слова.

«Сады праведных»

902 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда навещал больных из числа членов своей семьи, проводил своей правой рукой (по телу больного) и говорил:

- Удали эту болезнь, Господь людей, и исцели! Ты - Целитель, нет исцеления, кроме Твоего исцеления, (исцели же так, чтобы после этого) не осталось болезни! /Азхиби-ль-ба`са, Рабба-н-наси,-шфи ва Анта-ш-Шафи, ля шифа`а илля шифа`у-кя шифа`ан ля йугадиру сакаман!/ (Аль-Бухари; Муслим)

903 - Сообщается, что (как-то раз) Анас, да будет доволен им Аллах, спросил Сабита, да помилует его Аллах: “Не прочитать ли над тобой заговор посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?” Он сказал: “Конечно!”, - и (тогда Анас, да будет доволен им Аллах,) сказал: “О Аллах, Господь людей, удаляющий болезнь, исцели, Ты - Целитель и нет целителя, кроме Тебя, (исцели же так, чтобы после этого) не осталось болезни! /Аллахумма, Рабба-н-наси, музхиба-ль-ба`си,-шфи Анта-ш-Шафи, ля шафийа илля Анта шифа`ан ля йугадиру сакаман!/ (Аль-Бухари)

904 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, навестивший меня во время болезни, сказал: “О Аллах, исцели Са`да, о Аллах, исцели Са`да!” /Аллахумма-шфи Са`дан, Аллахумма-шфи Са`дан!/ (Муслим)

905 - Сообщается, что (однажды) Абу Абдуллах Усман бин Абу-ль-Ас, да будет доволен им Аллах, пожаловался посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, на боль в теле и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему:

- Положи руку на (то место) своего тела, которое болит, и трижды скажи: “С именем Аллаха!” /Би-сми-Лляхи!/, - после чего скажи семь раз: “Прибегаю к защите всемогущества Аллаха и Его мощи от зла того, что я ощущаю и чего опасюсь!” /А`uzu би-`иззати-Лляхи ва кудрати-хи мин шарри ма аджиду ва ухазиру!/ (Муслим)

906 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь¹ навестит больного, срок жизни которого ещё не истёк, и(, находясь) у него, семь раз скажет: “Прошу Великого Аллаха, Господа великого трона, исцелить тебя!” /Ас`алю-Ллаха-ль-`Азыма, Рабба-ль-`арши-ль-`азыми, ан йашфийа-кя!/, - Аллах обязательно исцелит его от этого недуга. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.” Аль-Хаким сказал: “Достоверный хадис, удовлетворяющий требованиям аль-Бухари.”)

907 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (как-то раз) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, навестил

¹ - Имеется в виду кто-нибудь из мусульман.

«Сады праведных»

одного заболевшего бедуина, входя же к больному, которого он навещал(, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) обычно говорил:

- Не беда, (болезнь тебя) очистит, если пожелает Аллах.¹ /Ля ба`са, тахурун ин ша`а-Ллаху./ (Аль-Бухари)

908 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что (однажды) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, явился Джибрил, и спросил (его): “О Мухаммад, ты жалуешься на болезнь?”, - и он сказал: “Да.”² (Тогда Джибрил) сказал: “Именем Аллаха заклинаю тебя от всего того, что доставляет тебе мучения, от зла любого человека и от дурного глаза завистника! Да исцелит тебя Аллах, именем Аллаха заклинаю тебя!” /Би-сми-Лляхи аркы-кя мин кулли шайй`ин йу`зи-кя, мин шарри кулли нафсин ау`айни хасидин! Аллаху йашфи-кя, би-сми-Лляхи аркы-кя!/ (Муслим)

909 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри и Абу Хурайра, да будет доволен Аллах ими обоими, засвидетельствовали, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Когда человек) произносит слова “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллаху/ и “Аллах велик”/Аллаху акбар/, его Господь подтверждает (сказанное им) и говорит: “Нет бога, кроме Меня, и Я велик.” И когда (человек) говорит: “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища” /Ля иляха илля-Ллаху вахда-ху, ля шарикя ля-ху/, - (Господь) говорит: “Нет бога, кроме Меня одного, и нет у Меня сотоварища.” И когда (человек) говорит: “Нет бога, кроме Аллаха, Ему принадлежит владычество и Ему - хвала” /Ля иляха илля-Ллаху, ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду/, - (Господь) говорит: “Нет бога, кроме Меня, Мне принадлежит владычество и Мне - хвала”. И когда (человек) говорит: “Нет бога, кроме Аллаха, и нет силы и мощи ни у кого, кроме Аллаха”³ /Ля иляха илля-Ллаху, ва ля хауля, ва ля куввата илля би-Лляхи/, - (Господь) говорит: “Нет бога, кроме Меня, и нет силы и мощи ни у кого, кроме Меня.”

(И они засвидетельствовали, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) часто говорил:

- Огонь не поглотит того, кто станет произносить (эти слова) во время своей болезни, а потом умрёт. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

¹ - Имеется в виду, что болезнь относится к числу ниспосылаемых свыше испытаний, и в том случае, когда человек проявляет терпение перед лицом подобного испытания, оно по воле Аллаха становится средством очищения от его грехов и возвышения в обоих мирах.

² - Речь идёт не о жалобах в буквальном смысле слова, а о том, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, страдавший от сильного недомогания, кому-то сказал о том, что болеет.

³ - Вторую часть этой фразы можно перевести и по-другому: ... лишь Аллах даёт силу и мощь.

«Сады праведных»

ГЛАВА 146

О ТОМ, ЧТО ЧЛЕНОВ СЕМЬИ БОЛЬНОГО ЖЕЛАТЕЛЬНО СПРАШИВАТЬ О ЕГО СОСТОЯНИИ.

910 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- После того, как Али бин Абу Талиб, да будет доволен им Аллах, вышел от посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, болевшего той болезнью, от которой он умер, люди спросили: “О Абу-ль-Хасан,¹ как себя чувствует этим утром посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?”, - (на что) он ответил: “Хвала Аллаху, сегодня утром он поправился!”² (Аль-Бухари)

ГЛАВА 147

О ТОМ, ЧТО (СЛЕДУЕТ) ГОВОРИТЬ (ЧЕЛОВЕКУ), ПОТЕРЯВШЕМУ НАДЕЖДУ ВЫЖИТЬ.

911 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я слышала, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, опиравшийся на меня, говорил: “О Аллах, прости меня, помилуй меня и присоедини меня к высшему обществу!”³ /Аллахумма-гфир ли, ва-рхам-ни ва альхык-ни бир-рафику-ль-а`ля!/ (Аль-Бухари; Муслим)

912 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я видела, как находившийся при смерти посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, рядом с которым стояла чаша с водой, погружал свою руку в эту чашу, после чего проводил (влажной рукой) по своему лицу и говорил: “О Аллах, помоги мне (вынести) тяготы смерти и предсмертной агонии!” /Аллахумма, а`инни ` аля гамарати-ль-маути ва салярати-ль-маути!/ (Ат-Тирмизи)

ГЛАВА 148

О ТОМ, ЧТО (ЧЛЕНАМ) СЕМЬИ БОЛЬНОГО И ТЕМ, КТО ЕМУ СЛУЖИТ, ЖЕЛАТЕЛЬНО НАКАЗЫВАТЬ, ЧТОБЫ ОНИ ХОРОШО К НЕМУ ОТНОСИЛИСЬ И ТЕРПЕЛИВО ПЕРЕНОСИЛИ ДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИМ ТРУДНОСТИ, ЧТО ОТНОСИТСЯ И К ТЕМ ЛЮДЯМ, КОТО-

¹ - Абу-ль-Хасан (отец аль-Хасана) - кунья Али бин Абу Талиба, да будет доволен им Аллах.

² - Возможно, что Али, да будет доволен им Аллах, дал такой ответ, руководствуясь какими-то признаками улучшения состояния здоровья пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

³ - “Ар-рафику-ль-а`ля”: здесь имеется в виду либо Аллах, одним из имён которого является имя “Рафик”, либо ангелы, либо пророки, правдивейшие и праведники.

«Сады праведных»

РЫЕ УЖЕ БЛИЗКИ К СМЕРТИ ЛИБО ВВИДУ СМЕРТНОГО ПРИГОВОРА (ЗА СОВЕРШЕНИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ) ИЛИ В КАЧЕСТВЕ ВОЗДАНИЯ РАВНЫМ, ЛИБО ПО КАКОЙ-НИБУДЬ ИНОЙ ПРИЧИНЕ.

913 - Передают со слов Имрана бин аль-Хусайна, да будет доволен Аллах ими обоими, что как-то раз к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, явилась одна женщина из племени джухайна, забеременевшая в результате прелюбодеяния, которая сказала ему: “О посланник Аллаха, я совершила то, что требует наказания¹, так подвергни же меня (этому наказанию)!”² Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, призвал к себе её опекуна и сказал (ему): “Обращайся с ней хорошо³, а когда она родит, приведи её ко мне.” (Этот человек так) и сделал, (а когда после родов он привёл её,) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, отдал соответствующее распоряжение⁴ и одежду на ней крепко затянули⁵, потом по его приказу её подвергли побиванию камнями, а потом он совершил по ней заупокойную молитву.⁶ (Мус-лим)

ГЛАВА 149

(В КОТОРОЙ ГОВОРИТСЯ) О ТОМ, ЧТО БОЛЬНОМУ ПОЗВОЛИТЕЛЬНО ГОВОРИТЬ: “МНЕ БОЛЬНО”, - ИЛИ: “МНЕ ОЧЕНЬ БОЛЬНО”, - ИЛИ: “Я ЧУВСТВУЮ НЕДОМОГАНИЕ”, - ИЛИ: “О, МОЯ ГОЛОВА!”, - И (ПРОИЗНОСИТЬ) ПОДОБНЫЕ ЭТИМ (СЛОВА), И В КОТОРОЙ РАЗЪЯСНЯЕТСЯ, ЧТО В ЭТОМ НЕТ НИЧЕГО НЕЖЕЛАТЕЛЬНОГО, ЕСЛИ ТАКИЕ СЛОВА ПРОИЗНОСЯТСЯ НЕ ОТ НЕГОДОВАНИЯ И НЕ ИЗ-ЗА ПРОЯВЛЕНИЯ НЕТЕРПЕНИЯ.

914 - Сообщается, что (Абдуллах) Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я зашёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, страдавшему (от сильной горячки), дотронулся до него и сказал: “О посланник

¹ - Эта женщина имела в виду, что она совершила такое преступление, на которое имеется указание в Коране, в силу чего оно подлежит обязательному наказанию (хадд).

² - Подобная просьба объяснялась тем, что она решила искупить свой грех и понести наказание за него в этом мире, а не в мире вечном.

³ - Отдав такое веление, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, по достоинству оценивший раскаяние этой женщины, оградил её от проявлений гнева её родственников.

⁴ - Имеется в виду распоряжение подготовить её к смертной казни через побивание камнями (раджм).

⁵ - То есть: крепко завязали её концы, чтобы во время казни она не могла раскрыться.

⁶ - Данный хадис является частью хадиса № 22.

«Сады праведных»

Аллаха, какая у тебя сильная горячка!» Он сказал: «Да, и, поистине, болею я подобно (сразу) двоим из вас!» (Аль-Бухари; Муслим)

915 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда я тяжело заболел, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл навестить меня, и я сказал: «Поистине, болезнь уже довела меня до крайности! Я богат, а наследников, кроме дочери, у меня нет ...»

Далее (Са`д, да будет доволен им Аллах,) передал этот хадис до конца. (Аль-Бухари; Муслим)

916 - Сообщается, что аль-Касим бин Мухаммад сказал:

- (Однажды) Аиша, да будет доволен ею Аллах, (у которой болела голова,) воскликнула: «О, моя голова!», - что же касается пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то он сказал: «Нет, это я скажу: «О, моя голова!»»¹

Затем (аль-Касим) передал этот хадис до конца. (Аль-Бухари)

ГЛАВА 150

О ТОМ, ЧТО УМИРАЮЩЕМУ СЛЕДУЕТ НАПОМИНАТЬ О НЕОБХОДИМОСТИ ПРОИЗНЕСЕНИЯ СЛОВ «НЕТ БОГА, КРОМЕ АЛЛАХА» /ЛЯ ИЛЯХА ИЛЛЯ-ЛЛАХУ/.

917 - Передают со слов Му`аза, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тот (человек), последними словами которого (станут слова) «Нет бога, кроме Аллаха», войдёт в рай. (Этот хадис приводят Абу Дауд и аль-Хаким, сказавший: «Иснад его является достоверным.»)

918 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Внушайте своим умирающим, чтобы они произносили слова «Нет бога, кроме Аллаха»» (Муслим)

ГЛАВА 151

О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ ГОВОРИТЬ ПОСЛЕ ТОГО, КАК ПОКОЙНОМУ ЗАКРЫВАЮТ ГЛАЗА.

919 - Сообщается, что Умм Салама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вошёл к Абу Саламе,² когда взор его уже угас. Он закрыл ему глаза, а потом сказал: «Поистине, когда дух забирают, взор следует за ним.» Близкие (покойного) стали

¹ - Этот разговор имел место незадолго до болезни и смерти пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

² - Муж Умм Саламы, да будет доволен Аллах ими обоими.

«Сады праведных»

громко причитать, и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Не призывайте на себя ничего, кроме блага,¹ ибо после любых ваших слов ангелы станут говорить: “Амин”.” А потом он сказал: “О Аллах, прости Абу Саламе, и возвысь степень его среди ведомых правильным путём, и стань его преемником для тех,² кто останется после него, и прости нас и его, о Господь миров, и сделай просторной для него его могилу и освети её для него!” /Аллахумма-гфир ли-Аби Салама, ва-рфа` дараджата-ху фи-ль-махдийина, ва-хлюф-ху фи` акыби-хи фи-ль-габирина, ва-гфир ля-на ва ля-ху, йа Рабба-ль` алямина, ва-фсах ля-ху фи кабри-хи ва наввир ля-ху фихи!/ (Муслим)

ГЛАВА 152

О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ(, НАХОДЯСЬ) РЯДОМ С ПОКОЙНЫМ, И ЧТО СЛЕДУЕТ ГОВОРИТЬ ТОМУ, У КОГО УМИРАЕТ (БЛИЗКИЙ ЧЕЛОВЕК).

920 - Сообщается, что Умм Салама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Когда будете находиться у (постели) больного (или: ... покойного), говорите (только) благое, ибо, поистине, после любых ваших слов ангелы станут говорить: “Амин”.” А когда умер Абу Салама, я пришла к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказала (ему): “О посланник Аллаха, поистине, Абу Салама умер!”, - (на что) он сказал: “Говори: “О Аллах, прости меня и его и дай мне хорошую замену ему”. /Аллахумма-гфир ли ва ля-ху, ва а`кыб-ни мин-ху `укба хасанатан!/ ” И я произнесла (эти слова), а (потом) Аллах заменил мне его тем, кто был для меня лучше его - Мухаммадом, да благословит его Аллах и да приветствует.”³ (В той версии, которую приводит Муслим, сказано: “Когда будете находиться у (постели) больного (или: ... покойного)... ”⁴, - тогда как Абу Дауд и другие (мухаддисы) приводят слово “покойного”, не подвергая его сомнению.)

921 - Сообщается, что Умм Салама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если кого-либо из рабов (Аллаха) постигнет несчастье, а он скажет: “Поистине, мы принадлежим Аллаху и к Нему мы вернёмся! О Аллах, вознагради меня в несчастьи моём и дай мне взамен нечто лучшее!” /Инна ли-Лляхи ва инна иляй-хи раджи`уна! Аллахумма-джур-ни фи мусыбати ва-хлюф

¹ - То есть: не говорите: “Горе мне!”, - и не произносите слов, подобных этим .

² - То есть: замени его Собой, Своими заботами.

³ - Умм Салама имеет в виду, что после смерти Абу Саламы, да будет доволен Аллах ими обоими, она стала женой пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

⁴ - Имеется в виду, что в данном случае передатчик хадиса сомневался относительно того, что именно является правильным.

«Сады праведных»

ли хайран мин-ха!/, - Аллах Всевышний непременно вознаградит его в его беде и даст ему взамен нечто лучшее.” И когда Абу Салама умер, я сказала то, что велел мне (говорить) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и Аллах заменил мне его тем, кто стал для меня лучше, чем он, - посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.” (Муслим)

922 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда у раба (Аллаха) умирает ребёнок, Аллах Всевышний спрашивает Своих ангелов: “Вы забрали дитя Моего раба?”, - а они отвечают: “Да.” Тогда Он спрашивает: “Вы забрали плод его сердца?”, - и они отвечают: “Да”. Тогда Он спрашивает: “И что же сказал раб Мой?”, - и они отвечают: “Он воздал Тебе хвалу и сказал: “Поистине, мы принадлежим Аллаху и к Нему мы вернёмся!” ” И тогда Аллах Всевышний говорит: “Постройте для раба Моего дом в раю и назовите его “Домом хвалы”.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

923 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний говорит: “Не будет у Меня иного воздаяния, кроме рая, для Моего верующего раба, если заберу Я того из обитателей мира этого, кого он любил, а он станет безропотно переносить эту утрату в надежде на награду Аллаха.” (Аль-Бухари)

924 - Сообщается, что Усама бин Зайд, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (В своё время) одна из дочерей¹ пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, послала к нему (человека), чтобы пригласить его к себе и сообщить ему о том, что её мальчик (или: ... её сын)² находится при смерти, что же касается (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) то он сказал этому посланцу: “Вернись к ней и скажи, что Аллаху Всевышнему принадлежит то, что Он забрал, и то, что Он даровал, и для всего определил Он свой срок, так пусть же она проявляет терпение и надеется на награду Аллаха.”

Затем (Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах,) привёл этот хадис до конца. (Аль Бухари; Муслим)

ГЛАВА 153 О ТОМ, ЧТО ПЛАКАТЬ ПО ПОКОЙНОМУ РАЗРЕШАЕТСЯ, НО БЕЗ ГРОМКИХ РЫДАНИЙ И ПРИЧИТАНИЙ.

¹ - Имеется в виду Зайнаб, да будет доволен ею Аллах.

² - На самом деле речь шла не о мальчике, а о девочке, внучке пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, по имени Умама бинт Зайнаб, отцом которой был Абу-ль-Ас бин ар-Раби`.

«Сады праведных»

Что касается причитаний, то они запретны /харам/, о чём речь пойдёт в “Книге запретов”, если захочет Аллах Всевышний. Что же касается плача, то во многих хадисах говорится о его запретности¹ и о том, что плач близких доставляет покойному мучения, однако их толкуют (определённым образом), относя к (такому человеку), который сам велит (своим близким) делать это.² Если говорить о запретности плача, то он касается только плача, сопровождаемого громкими рыданиями, а на дозволенность плача без громких рыданий и причитаний указывают многие хадисы, в том числе:

925 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, навестил заболевшего Са`да бин Убаду³, а вместе с ним были Абд ар-Рахман бин Ауф, Са`д бин Абу Ваккас и Абдуллах бин Мас`уд, да будет доволен ими Аллах. И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, заплакал, когда же люди увидели, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, плачет, заплакали и они, а потом он сказал: “Разве вы не слышите? Поистине, Аллах не подвергает мучениям ни за слёзы(, текущие из) глаз, ни за скорбь сердца, однако Он подвергает мучениям или милует за это!”, - и он указал на свой язык. (Аль-Бухари; Муслим)

926 - Передают со слов Усамы бин Зайда, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, передали сына его дочери, который уже находился при смерти, и глаза посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, наполнились слезами. (Увидев это,) Са`д сказал (ему): “Что это, о посланник Аллаха?” Он ответил: “Это - милосердие, которое Аллах Всевышний вложил в сердца Своих рабов, и Аллах помилует только милосердных из числа рабов Своих.” (Аль-Бухари; Муслим)

927 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, зашёл к своему сыну Ибрахиму, да будет доволен им Аллах, когда он был уже при смерти, и из глаз посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, полились слёзы, а Абд ар-Рахман бин Ауф сказал: “И ты (плачешь), о посланник Аллаха?” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, глаза плачут, а сердце печалится, но мы говорим лишь то, что угодно нашему Господу! Поистине, мы опечалены разлукой с тобой, о Ибрахим!” (Этот хадис аль-Бухари приводит полностью, а Муслим - частично.)

¹ - Имеется в виду не абсолютно запретное /харам/, а то, что является нежелательным или же nereкомендуемым /манхи/.

² - То есть: громко причитать по себе после своей смерти.

³ - Са`д бин Убада, да будет доволен им Аллах, был вождём племени хазрадж, одного из двух племён ансаров.

«Сады праведных»

В «Сахихах» приводится множество известных хадисов, имеющих отношение к этой главе, а Аллах знает об этом лучше.

ГЛАВА 154

О ТОМ, ЧТО (НЕОБХОДИМО) ВОЗДЕРЖИВАТЬСЯ ОТ РАСПРОСТРАНЕНИЯ СВЕДЕНИЙ О НЕПРИЯТНЫХ ИЗМЕНЕНИЯХ ВО ВНЕШНЕМ ВИДЕ ПОКОЙНОГО.

928 - Абу Рафи`, вольноотпущенник посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, передал, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кто обмоет покойного, скрыв (от других то, что он узнал) о нём, Аллах простит сорок раз. (Этот хадис приводит аль-Хаким, сказавший: «Он является достоверным в соответствии с условиями Муслима.»)

ГЛАВА 155

О МОЛИТВЕ ПО ПОКОЙНОМУ, ЕГО ПРОВОДАХ, ПРИСУТСТВИИ ПРИ ЕГО ПОГРЕБЕНИИ И НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ ЖЕНЩИНЫ ПРИСОЕДИНЯЛИСЬ К ПОХОРОННОЙ ПРОЦЕССИИ.

О достоинстве участия в проводах покойного уже говорилось ранее.

929 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Тому, кто будет присутствовать на похоронах до завершения заупокойной молитвы, полагается награда в один карат, а оставшемуся до завершения погребения - в два карата.» (Люди) спросили: «А что это за два карата?» (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «(Они) подобны двум огромным горам.» (Аль-Бухари; Муслим)

930 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, тот, кто примет участие в похоронах мусульманина(, храня) веру и надеясь на награду Аллаха, и останется с ним до совершения заупокойной молитвы и завершения погребения, вернётся назад с наградой в два карата, каждый из которых будет подобен (горе) Ухуд, а тот, кто совершит по нему молитву и вернётся до погребения, вернётся с наградой в один карат. (Аль-Бухари)

931 - Сообщается, что Умм `Атыййа, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Нам запрещалось провожать погребальные носилки, но не строго-настрого. (Аль-Бухари; Муслим)

Это значит, что данный запрет /нахи/ не заставляли соблюдать так же строго, как и в тех случаях, когда дело касалось абсолютных запретов /мухаррамат/.

ГЛАВА 156

«Сады праведных»

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ В ЗАУПОКОЙНОЙ МОЛИТВЕ ПРИНИМАЛО УЧАСТИЕ ПОБОЛЬШЕ ЛЮДЕЙ И ЧТОБЫ ИХ ВЫСТРАИВАЛИ В ТРИ РЯДА И БОЛЕЕ.

932 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- По кому бы из покойных ни совершила молитву община мусульман, по численности своей достигающая ста человек, каждый из которых будет ходатайствовать за него, ходатайство их непременно будет принято. (Муслим)

933 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если любой мусульманин умрёт и у его погребальных носилок встанут¹ сорок человек, не поклоняющихся наряду с Аллахом ничему иному, ходатайство их за него обязательно будет принято. (Муслим)

934 - Передают со слов Марсада бин Абдуллаха аль-Йазанни, что когда Малик бин Хубайра, да будет доволен им Аллах, совершал молитву по покойному, а людей на молитве было мало, он всегда делил их на три части, после чего говорил:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Обязательно (попадёт в рай) тот (человек), заупокойную молитву по которому совершили (люди, выстроившиеся) в три ряда. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 157

О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ВО ВРЕМЯ ЗАУПОКОЙНОЙ МОЛИТВЫ.

(Человеку, совершающему такую молитву следует) четырежды произнести слова “Аллах велик!” /Аллаху акбар!/. После первого раза (рекомендуется) обратиться к Аллаху с мольбой о защите, а затем следует прочитать “Фатиху”. После этого слова “Аллах велик!” следует произнести во второй раз, а затем - вознести мольбу за пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,² сказав: “О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада ... ” /Аллахумма, салли `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин ... /, - и лучше всего закончить её словами: “ ... как благословил Ты Ибрахима и семейство Ибрахима ... ” / кя-ма салляйта `аля Ибрахима ва `аля али Ибрахима .../, - в самом конце сказав: “ ... поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный!” / ... инна-кя Хамидун, Маджидун! /

¹ - Имеется в виду, что они встанут для совершения заупокойной молитвы.

² - Это является обязательным элементом заупокойной молитвы.

«Сады праведных»

И не следует делать то, что делают многие простые люди, которые читают (лишь тот) аят(, в котором сказано): “Поистине, Аллах и Его ангелы благословляют пророка”¹, - ибо, поистине, молитва того, кто ограничится (только чтением этого аята), будет недействительной.

После этого слова “Аллах велик!” следует произнести в третий раз, а затем - обратиться к Аллаху с мольбами за покойного и за мусульман, к чему, если захочет Аллах Всевышний, мы ещё вернёмся, приведя (соответствующие) хадисы.

После этого слова “Аллах велик!” следует произнести в четвёртый раз, а затем - обратиться к Аллаху с мольбами, и лучше всего (при этом сказать): “О Аллах, не лишай нас награды за него,² и не подвергай нас испытаниям после него³ и прости нас и его!” /Аллахумма, ля тахрим-на аджра-ху, ва ля тафти-нна ба`да ху ва-гфир ля-на ва ля-ху!/
В отличие от того, как обычно поступает большинство людей, предпочтительно обращаться к Аллаху с мольбами на четвёртый раз побольше(, на что указывает содержание) хадиса, который передал Ибн Абу Ауфа и который будет приведен нами, если захочет Аллах Всевышний.

Что же касается обращений к Аллаху с мольбами по примеру пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, после третьего произнесения слов “Аллах велик”, то к числу их относятся (следующие мольбы):

935 - Сообщается, что Абу Абд ар-Рахман Ауф бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

935 - Сообщается, что Абу Абд ар-Рахман Ауф бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил заупокойную молитву, а я запомнил, что обращаясь к Аллаху со словами мольбы за покойного, он сказал: “О Аллах, прости его, и помилуй его, и избавь его⁴, и окажи ему милость⁵, и окажи ему хороший приём⁶, и сделай место его входа⁷ просторным, и омой его водой, снегом и градом,⁸ и очисти его от прегрешений подобно тому, как очистил Ты от грязи белую одежду, и дай ему взамен дом лучше его дома, и семью лучше его семьи и жену лучше его жены, и введи его в рай и защити его от мук могилы и от мук огня!” /Аллахумма-гфир

¹ - “Сонмы”, 56.

² - Имеется в виду награда, полагающаяся такому человеку, который проявляет должное терпение во время всевозможных испытаний и лишений.

³ - Возможен перевод: ... и не вводи нас во искушение после него ...

⁴ - Речь идёт об избавлении от мучений, искушений и мрака могилы.

⁵ - Здесь подразумевается прощение всевозможных упущений, имеющих отношение к исполнению религиозных обязанностей.

⁶ - То есть: сделай его удел в раю хорошим; приведи его к высокому месту.

⁷ - Имеется в виду могила.

⁸ - Здесь метафорически выражается просьба об оказании покойному всех видов милостей и даровании ему прощения за все его грехи и упущения.

«Сады праведных»

ля-ху¹, ва-рхам-ху, ва `афи-хи, ва-`фу `ан-ху, ва акрим нузуля-ху, ва васси` мад-халля-ху, ва-гсиль-ху би-ль-ма`и, ва-с-сальджи ва-ль-баради, ва наккы-хи мин аль-хатайа кя-ма наккайта-с-сауба-ль-абйада мин ад-данаси, ва абдиль-ху даран хайран мин дари-хи, ва ахлян хайран мин ахли-хи, ва зауджан хайран мин зауджи-хи, ва адхыль-ху-ль-джанната ва а`ыз-ху мин `азаби-ль-кабри ва `азаби-н-нари! /, - и я даже сам захотел оказаться на месте покойного.² (Муслим)

936 - Передают со слов Абу Хурайры, Абу Катады и Абу Ибрахима аль-Ашхали, ссылавшегося на (то, что он слышал от) своего отца, который (также) был сподвижником, да будет доволен ими Аллах, что (они слышали, как однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершавший заупокойную молитву, сказал:

- О Аллах, прости нашим живым и мёртвым, малым и старым, мужчинам и женщинам присутствующим и отсутствующим! О Аллах, сделай так, чтобы те из нас, кому Ты даруешь жизнь, жили по (установлениям) ислама, а тех из нас, кого Ты упокоишь, упокой в вере! О Аллах, не лишай нас награды за него и не подвергай нас испытаниям после него! /Аллахумма-гфир ли-хаййи-на ва маййити-на, ва сагыри-на ва кябири-на, ва закяри-на ва унса-на, ва шахиди-на ва га`иби-на! Аллахумма, ман ахйайта-ху мин-на, фа-ахйи-хи `аля-ль-ислями, ва ман таваффайту-ху мин-на, фа таваффа-ху `аля-ль-имани! Аллахумма, ля тахрим-на аджра-ху, ва ля тафти-нна ба`да-ху! / (Ат-Тирмизи приводит ту версию этого хадиса, которая передаётся со слов Абу Хурайры и аль-Ашхали, а Абу Дауд приводит версию, передаваемую со слов Абу Хурайры и Абу Катады. Аль-Хаким сказал: “Хадис Абу Хурайры является достоверным и удовлетворяет условиям аль-Бухари и Муслима.” Ат-Тирмизи передал, что аль-Бухари сказал: “Наиболее достоверной версией этого хадиса является версия аль-Ашхали.” Аль-Бухари также сказал: “А наиболее достоверным из всего того, что имеет отношение к данной главе, является хадис, передаваемый со слов Ауфа бин Малика.”)

937 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если вам придётся принимать участие в заупокойной молитве, проявляйте искренность, обращаясь к Аллаху с мольбами за него.” (Абу Дауд)

¹ - “Ху” - слитное местоимение мужского рода единственного числа третьего лица, которое употребляется в тех случаях, когда речь идёт о мужчине. Если с мольбой обращаются за покойную женщину, вышеупомянутое местоимение во всех случаях заменяется на слитное местоимение женского рода единственного числа третьего лица “ха”, например: “Аллахумма-гфир ля-ха ва-рхам-ха, ва `афи-ха, ва-`фу `ан-ха ...”, - и так далее.

² - Ауф бин Малик, да будет доволен им Аллах, имеет в виду, что он хотел бы оказаться на месте покойного, чтобы пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, мольбы которого принимались Аллахом, обратился с ними и за него.

«Сады праведных»

938 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершавший заупокойную молитву, сказал:

- О Аллах, Ты - Господь его, и Ты создал его, и Ты направил его к исламу, и Ты забрал дух его и Ты лучше всех знаешь о том, что он утаивал и что совершал открыто, а мы пришли к Тебе ходатайствовать за него, так прости же ему! /Аллахумма, Анта Раббу-ха, ва Анта халякта-ха, ва Анта хадайти-ха ли-ль-ислями, ва Анта кабадта руха-ха ва Анта а`ляму би-сирри-ха ва `алянийати-ха, джи`на-кя шуфа`аа ля-ху, фа-гфир ля-ху!/ (Абу Дауд)

939 - Сообщается, что Василя бин аль-Аска`, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вместе с нами совершал заупокойную молитву по одному мусульманину, и я слышал, как он сказал: “О Аллах, поистине, такой-то, сын такого-то, находится под Твоим покровительством и защитой, упаси же его от искушений могилы и мук огня, ведь Ты способен выполнять обещания и достоин похвалы! О Аллах, прости же и помилуй его, ведь Ты - Прощающий, Милосердный!” /Аллахумма, инна фуляна-бна фуляна фи зиммати-кя ва хабли дживари-кя, фа-кы-хи мин фитнати-ль-кабри ва `азаби-н-нари, ва Анта ахлю-ль-вафа`и ва-ль-хамди! Аллахумма, фа-гфир ля-ху, ва-рхам-ху, инна-кя Анта-ль-Гафуру-р-Рахиму!/(Абу Дауд)

940 - Сообщается, что (в своё время) Абдуллах бин Абу Ауфа, да будет доволен Аллах ими обоими, (который совершал заупокойную молитву) по своей дочери, четырежды произнёс слова такбира¹, произнеся же их в четвёртый раз, он простоял ещё столько времени, сколько (во время молитвы) проходило между двумя такбирами, моля Аллаха о прощении для (своей дочери) и обращаясь к Нему с мольбами (за неё), после чего сказал:

- Так всегда поступал и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.

В другой версии (этого хадиса сообщается, что его передатчик сказал):

- И он четырежды произнёс слова “Аллах велик”, после чего оставался (на своём месте) в течение (такого долгого) времени, что мы даже подумали, что он произнесёт слова такбира в пятый раз, однако потом он произнёс слова таслима², повернувшись направо и налево, когда же он закончил (молиться), мы спросили его: “Что это?” (В ответ нам) он сказал: “Поистине, (перед) вами я делаю не больше того, что на моих глазах делал и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует! (или: ... так поступал и посланник Аллаха, да бла-

¹ - Такбир - произнесение слов “Аллах велик”.

² - Таслим - произнесение слов “Мир вам и милость Аллаха” /Ас-саляму `аляй-кум ва рахмату-Ллахи/ в конце молитвы.

«Сады праведных»

гословит его Аллах и да приветствует!)” (Этот хадис приводит аль-Хаким, сказавший: “Достоверный хадис.”)

ГЛАВА 158

О ТОМ, ЧТО ПОГРЕБАЛЬНЫЕ НОСИЛКИ (СЛЕДУЕТ СТАРАТЬСЯ) НЕСТИ ПОБЫСТРЕЕ.

941 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Несите покойного побыстрее, ибо если он был праведным, то вам (следует поскорее) приблизить его к благу /фа хайрун тукаддимуна-ха иляй-хи/, если же он таковым не был, вы (сможете побыстрее) убрать зло с шей своих. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- ... фа хайрун тукаддимуна-ха `аляй-хи ...¹

942 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- Если покойный, лежащий на носилках, которые (сначала) устанавливают, после чего мужчины несут их на своих плечах, был праведным, он говорит: “(Несите) меня вперёд (побыстрее)!” Если же (покойный) праведным не был, то он говорит (несущим эти носилки): “О горе (мне)! Куда вы несёте это?!”, - и этот голос слышен всем, кроме человека, а если бы и он услышал его, то был бы ошеломлён. (Аль-Бухари)

ГЛАВА 159

О (ТОМ, ЧТО НЕОБХОДИМО) КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ ОТДАВАТЬ ЗА ПОКОЙНОГО ДОЛГИ И СПЕШИТЬ ГОТОВИТЬ ЕГО (К ПОГРЕБЕНИЮ), ЕСЛИ НЕ СЧИТАТЬ СЛУЧАЕВ СКОРОПОСТИЖНОЙ СМЕРТИ, КОГДА (ЧЕЛОВЕКА) СЛЕДУЕТ ОСТАВЛЯТЬ ДО ТЕ ПОР, ПОКА В ЕГО СМЕРТИ УЖЕ НЕ ОСТАНЕТСЯ НИКАКИХ СОМНЕНИЙ.

943 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Душа верующего (останется) связанной с его долгом до тех пор, пока его не уплатят.² (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

944 - Передают со слов Хусайна бин Вахваха, да будет доволен им Аллах, что когда Тальха бин аль-Бара, да будет доволен им Аллах, заболел, навестить его

¹ - Смысл сказанного в обоих случаях один и тот же.

² - Имеется в виду либо то, что она не сможет занять уготованного ей достойного места, либо то, что решение о том, спасётся она или погибнет, будет откладываться до тех пор, пока кто-нибудь не рассчитается за покойного с его долгами.

«Сады праведных»

пришёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, который потом сказал (его близким):

- Поистине, я думаю, что смерть его уже близка. Сообщите мне(, когда это случится,) и как можно скорее (похороните его), ибо тело мусульманина не следует (долго) держать среди членов его семьи. (Абу Дауд)

ГЛАВА 160 ОБ УВЕЩАНИИ У МОГИЛЫ.

945 - Сообщается, что Али, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды,) когда мы присутствовали на похоронах в Баки` аль-Гаркад¹, к нам подошёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует. Он сел, мы же уселись вокруг него, а (в руке у него была) небольшая палка. Он опустил голову и стал разгребать этой палкой землю, а (через некоторое время) сказал: “Нет среди вас (человека), место которого в раю или в аду уже не было бы определено.” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, так не положиться ли нам на то, что уже предопределено нам?”² (В ответ на это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Делайте (то, что вам велено),³ а каждому (из вас) будет облегчено (совершение) того, для чего он создан.”

Далее Али, да будет доволен им Аллах, передал этот хадис до конца. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 161 О ТОМ, ЧТО ПОСЛЕ ПОГРЕБЕНИЯ (ЖЕЛАТЕЛЬНО) ОБРАТИТЬСЯ К АЛЛАХУ С МОЛЬБАМИ ЗА ПОКОЙНОГО И ПОСИДЕТЬ НЕКОТО- РОЕ ВРЕМЯ У ЕГО МОГИЛЫ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЙ С ТАКИМИ МОЛЬ- БАМИ, ПРОСЬБ О ПРОЩЕНИИ И ЧТЕНИЯ КОРАНА.

946 - Сообщается, что Абу Амр (говорят также, что его кунья - Абу Абдуллах, и говорят также, что его кунья - Абу Ляйля) Усман бин Аффан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- После завершения погребения покойного пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно (некоторое время) стоял у его (могилы) и он говорил: “Молите (Аллаха) о прощении для вашего брата и просите, чтобы (Он его) укрепил, ибо, поистине, сейчас ему задают вопросы.” (Абу Дауд)

947 - Сообщается, что Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- ... когда же вы положите меня в могилу ... , то постойте вокруг неё столько времени, сколько потребуется для того, чтобы заколоть верблюда и разделить

¹ - Название кладбища Медины.

² - То есть: если всё уже предопределено, то какой смысл в совершении благих дел и не следует ли нам вообще отказаться от них?

³ - Это значит: делайте то, что вам предписывается шариатом, и отстраняйтесь от всего запрещаемого им.

«Сады праведных»

его мясо, чтобы я мог порадоваться вам и посмотреть, что мне отвечать посланцам моего Господа.” Ранее этот хадис уже приводился полностью.¹ (Муслим)

Аш-Шафи`и, да помилует его Аллах, сказал:

- Желательно также почитать у (могила покойного) что-нибудь из Корана, а если Коран прочтут полностью, будет прекрасно.

ГЛАВА 162

О МИЛОСТЫНЕ ЗА ПОКОЙНОГО И ОБРАЩЕНИЯХ К АЛЛАХУ С МОН БАМИ ЗА НЕГО.

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые придут после них, будут говорить: “Господь наш! Прости нас и наших братьев, опередивших нас в вере² ... (“Собрание”, 10)

948 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Один человек сказал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: “Моя мать внезапно умерла, но я думаю, что если бы она была могла говорить,³ то раздавала бы милостыню. Получит ли она награду, если я сделаю это за неё?”, - (и в ответ ему) он сказал: “Да.” (Аль-Бухари; Муслим)

949 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда человек умирает, (все) его дела прекращаются⁴ за исключением трёх: непрерывной милостыни⁵, знания, которым могут пользоваться (другие люди)⁶, или праведных детей, которые станут обращаться к Аллаху с мольбами за него. (Муслим)

ГЛАВА 163

О ВОСХВАЛЕНИИ ПОКОЙНОГО ЛЮДЬМИ.

950 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда мимо нас) прошла похоронная процессия и люди стали восхвалять покойного, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Это обязательно.” Затем прошла ещё одна (похоронная процессия, и на этот раз) люди стали отзываться о покойном плохо, однако (пророк, да благо-

¹ - См. хадис № 711 и примечания к нему.

² - То есть: уверовавших раньше нас.

³ - Иначе говоря, если бы она была жива.

⁴ - Имеется в виду, что человек прекращает получать награду за свои дела.

⁵ - Здесь имеется в виду то, что покойный завещал раздавать

бедным после своей смерти, или же имущество, завещанное им в качестве вакфа на благотворительные цели.

⁶ - Имеются в виду в виду книги, которые написал или завещал покойный, знание, которое он передал другим в качестве наставника и т.д.

«Сады праведных»

словит его Аллах и да приветствует, снова) сказал: “Это обязательно.” Тогда Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, спросил: “Что обязательно?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Вы воздали хвалу этому, и теперь он обязательно окажется в раю, а о другом вы отозвались плохо, и теперь он обязательно окажется в огне, ведь вы - свидетели Аллаха на земле!”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

951 - Сообщается, что Абу-ль-Асвад сказал:

- Когда я приехал в Медину и сидел рядом с Умаром бин аль-Хаттабом, да будет доволен им Аллах, мимо (собравшихся) пронесли погребальные носилки. (Люди) отозвались о покойном с похвалой, а Умар сказал: “Это обязательно.” Потом пронесли другие (носилки, люди опять) отозвались о (покойном) с похвалой, а Умар (опять) сказал: “Это обязательно.” Потом пронесли третьи (носилки), и (на этот раз люди) отозвались (о покойном) плохо, что же касается Умара, то он (опять) сказал: “Это обязательно.” Я спросил: “Что обязательно, о повелитель праведных?” Он сказал: “Я только (повторяю слова) пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: “Аллах введёт в рай любого мусульманина, о котором с похвалой отзовутся четверо (других мусульман).” Мы спросили: “А (если их будет) трое?” Он ответил: “И трое.” Мы (снова) спросили: “А двое?” Он ответил: “И двое”, - и мы не стали спрашивать его о том, что будет, если найдётся только один (такой человек). (Аль-Бухари)

ГЛАВА 164

О ПРЕИМУЩЕСТВЕ ТОГО, У КОГО УМЕРЛИ МАЛЕНЬКИЕ ДЕТИ.

952 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- У кого бы из мусульман ни умерло трое детей, не достигших совершеннолетия,² Аллах обязательно введёт его в рай по милости Своей к ним. (Аль-Бухари; Муслим)

953 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любого из мусульман, у которого умрут трое детей, огонь коснётся только во исполнение клятвы. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Это не значит, что если люди произнесут такие слова, то Аллах будет обязан ввести покойного в рай или ввергнуть его в ад, так как никто не может ни к чему принудить Его.

Иначе говоря, всё и всегда зависит только от воли Всевышнего, а пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду лишь то, что Аллах выполнит Свои обещания, наградив благочестивых и покарвав нечестивых.

² - Имеется в виду половая зрелость, иначе говоря, тот возраст, с которого человек, по шариату, начинает нести полную ответственность за свои поступки и выполнять религиозные обязанности в полном объёме.

«Сады праведных»

Что касается “исполнения клятвы”(, то речь идёт о) словах Аллаха Всевышнего: “И нет среди вас такого, кто не подойдёт (к аду) ... ”¹ Под этим подходом /вуруд/ подразумевается прохождение по Сирату, который представляет собой мост, перекинутый над адом, да избавит нас от него Аллах!

954 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) одна женщина пришла к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказала (ему): “О посланник Аллаха, с тобой разговаривают одни только мужчины², назначь же и для нас какой-нибудь день, когда мы станем приходить к тебе, а ты будешь учить нас тому, чему научил тебя Аллах!” (В ответ ей пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Соберитесь в такой-то день”, - и (женщины) собрались, что же касается пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то он пришёл к ним и стал учить их тому, чему научил его Аллах, а потом он сказал им: “Любую из вас, которая представит троих (умерших у неё) детей, они обязательно оградят от огня.”³ Одна женщина спросила: “А (если их будет) двое?”, - и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ответил: “И двое.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 165

О ПЛАЧЕ И ОЩУЩЕНИИ СТРАХА ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ РЯДОМ С МОГИЛАМИ НЕСПРАВЕДЛИВЫХ И МЕСТАМИ ИХ ГИБЕЛИ, О НЕОБХОДИМОСТИ ОБНАРУЖИВАТЬ ПОТРЕБНОСТЬ В АЛЛАХЕ ВСЕВЫШНЕМ И О ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРЕНЕБРЕЖЕНИЯ ЭТИМ.

955 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда они добрались до аль-Хиджра⁴(, где некогда) обитали самудяне,⁵ посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал своим сподвижникам:

¹ - “Марйам”, 71.

² - То есть: они постоянно окружают тебя.

³ - При том условии, что женщина станет терпеливо переносить такую утрату в надежде на награду Аллаха.

⁴ - Аль-Хиджр - название места, расположенного на севере Хиджаза. Здесь речь идёт о событиях, имевших место во время похода на Табук осенью 629 года.

⁵ - Самуд - древний народ, к которому, согласно Корану, был направлен пророк Салих и который был уничтожен за неповиновение этому пророку, призывавшему этих людей уверовать в Аллаха.

«Сады праведных»

- Входите к этим подвергающимся мукам¹, не иначе как плача, а если вы не будете плакать, то не входите к ним, чтобы не постигло вас то же, что постигло их! (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит аль-Бухари, сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими,) сказал:

- Проезжая через аль-Хиджр, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не входите в жилища обидевших самих себя², иначе как плача, чтобы не постигло вас то же, что постигло их!”, - после чего посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, прикрыл себе голову (одеждой) и ускорял шаги, пока не пересёк эту долину.

КНИГА О ПРАВИЛАХ ПОВЕДЕНИЯ В ПУТИ

ГЛАВА 166

О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ОТПРАВЛЯТЬСЯ (В ПУТЬ) В НАЧАЛЕ ДНЯ В ЧЕТВЕРГ.

956 - Передают со слов Ка`ба бин Малика, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, выступил в поход на Табук в четверг и что он вообще любил отправляться (в путь) по четвергам. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса, приводимой в обоих “Сахихах”, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, редко отправлялся (в путь) в какой-нибудь день, кроме четверга.

957 - Сообщается, что сподвижник Сахр бин Вада`а аль-Гамиди, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “О Аллах, благослови утра моей общины!” /Аллахумма, барик ли-уммати фи букури-ха!/ А когда он отправлял в поход отряд или войско, то отправлял их в начале дня.

Что же касается самого Сахра, то, являясь купцом, он всегда отправлял свои товары в начале дня, и он разбогател, а богатства его умножились. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 167

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПОИСКА СПУТНИКОВ И НАЗНАЧЕНИИ ИМИ ОДНОГО ИЗ НИХ СТАРШИМ, КОТОРОМУ БЫ ОНИ ПОДЧИНЯЛИСЬ.

¹ - Здесь имеются в виду посещение их жилищ или же могил.

² - Иначе говоря, совершивших грех.

«Сады праведных»

958 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы люди знали о (поездках) в одиночестве то, что известно мне, ни один всадник не пускался бы ночью в путь в одиночку. (Аль-Бухари)

959 - Передают со слов Амра бин Шу`айба, что его отец передал, что его дед,¹ да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Один всадник - шайтан, два всадника - два шайтана,² а трое (всадников это уже) караван.” (Этот хадис с достоверными иснадами приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи и ан-Наса`и, а ат-Тирмизи сказал: “Хороший хадис.”)

960 - Передают со слов Абу Са`ида и Абу Хурайры, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если трое отправятся в путь, пусть назначат одного из их числа старшим. (Хороший хадис с хорошим иснадом, который приводит Абу Дауд.)

961 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучше всего когда спутников четверо, лучший отряд (насчитывает) четыреста (воинов), лучшее войско - четыре тысячи, а двенадцать тысяч (воинов) никогда не победить по причине их малочисленности.³ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 168

О ТОМ, ЧЕГО ВО ВРЕМЯ ПУТЕШЕСТВИЯ СЛЕДУЕТ ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ В ПУТИ, НА ПРИВАЛЕ И ВО ВРЕМЯ ОСТАНОВКИ НА НОЧЁВКУ И СНА, О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПЕРЕДВИЖЕНИЯ НОЧЬЮ, О ПРОЯВЛЕНИИ ДОБРОТЫ И ЗАБОТЫ ПО ОТНОШЕНИЮ К ВЕРХОВЫМ ЖИВОТНЫМ И О ТОМ, ЧТО МОЖНО САЖАТЬ ПОЗАДИ СЕБЯ ВТОРОГО СЕДОКА, ЕСЛИ ЖИВОТНОЕ СЯ СОБНО ВЫДЕРЖАТЬ ЭТО, А ТАКЖЕ О ВЕЛЕНИИ (ЧЕЛОВЕКУ,) НЕСОБЛЮДАЮЩЕМУ ПРАВА ЖИВОТНОГО СЧИТАТЬСЯ С ЕГО ПРАВАМИ.

¹ - Имеется в виду дед отца Амра бин Шу`айба, которым являлся Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах.

² - Смысл подобного уподобления в том, что шайтан любит уединяться сам и побуждает к этому людей.

³ - Иначе говоря, если они и потерпят поражение, то не из-за своей малочисленности, а по какой-нибудь иной причине.

«Сады праведных»

962 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если ваш путь будет пролегать там, где имеется трава, давайте верблюдам (время от времени пасться), а если окажетесь на бесплодной земле, то ускоряйте там ход и старайтесь побыстрее (достичь цели, пока верблюды полностью не выбьются из сил из-за лишений пути). Когда же вы остановитесь на ночлег, (располагайтесь) в стороне от дороги, поскольку ночью туда приходят животные и приползают насекомые и змеи. (Муслим)

963 - Сообщается, что Абу Катада, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, располагался на ночлег, находясь в пути, он укладывался на правый бок, если же это происходило незадолго до наступления утра, то он поднимал руку и клал голову на ладонь. (Муслим)

Улемы говорили:

- Он поднимал руку только для того, чтобы не погрузиться в сон слишком глубоко и не проспять время утренней молитвы или же самое начало этого времени.

964 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вам следует (отправляться в путь) ночью, ибо по ночам землю сворачивают.¹ (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

965 - Сообщается, что Абу Са`ляба аль-Хушани, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Остановившись (на отдых в пути), люди обычно расходились по (разным) ущельям и вади(, но однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, то, что расходитесь вы по ущельям и вади, - только от шайтана!", - и после этого они всегда держались вместе, где бы ни останавливались. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

966 - Сообщается, что Сахль бин Амр (говорят также, что его имя - Сахль бин ар-Раби` бин Амр) аль-Ансари, известный как Ибн аль-Ханзалия и являвшийся одним из тех, кто принёс клятву, угодную Аллаху,² да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то) раз посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший рядом с верблюдом, живот которого (от голода) подтянуло к спи-

¹ - В одном из хадисов, приводимых ат-Табарани и другими мухаддисами, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Вам следует (отправляться в путь) ночью, ибо, поистине, у Аллаха есть ангелы, которые сворачивают землю для путника подобно тому, как сворачивают листы бумаги." Иначе говоря, имеется в виду, что ночью путь преодолевать легче.

² - Иначе говоря, клятву в аль-Худайбийи.

«Сады праведных»

не(, остановился и) сказал: “Побойтесь Аллаха в том, что касается этих бессловесных животных! Ездите на них верхом, если они здоровы, и ешьте их (мясо), если они здоровы. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

967 - Сообщается, что Абу Джа`фар Абдуллах бин Джа`фар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, посадил меня в седло позади себя и по секрету сказал мне то, о чём я не расскажу никому из людей. А желая удовлетворить нужду, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чаще всего предпочитал прятаться за чем-нибудь (большим и высоким)¹ или же заходить в пальмовую рощу. (Этот хадис в сокращённом виде приводит Муслим.)

(Имам Абу Бакр Ахмад бин Ахмад бин Галиб) Аль- Баркани приводит этот хадис с таким же иснадом, как и у Муслима, но после слов “в пальмовую рощу” в нём также говорится следующее:

- (Как-то раз) он зашёл в рощу, принадлежавшую одному из ансаров, и неожиданно увидел там верблюда, когда же верблюд увидел пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он стал подавать голос, а глаза его наполнились слезами. Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, подошёл к нему, погладил его по горбу и по голове /зифра-ху/² и он успокоился, а (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, стал) спрашивать: “Кто хозяин этого верблюда? Кому принадлежит этот верблюд?” Тогда (к нему) подошёл один юноша из числа ансаров и сказал: “Он мой, о посланник Аллаха.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) воскликнул: “Так неужели же, владея этим животным, ты не боишься Аллаха, который сделал его подвластным тебе? Поистине, оно жалуется на то, что ты моришь его голодом и изнуряешь (непосильным трудом)!” (Абу Дауд приводит ту же версию этого хадиса, что и Аль- Баркани.)

968 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда мы останавливались где-нибудь, то начинали прославлять (Аллаха), только расседлав животных. (Этот хадис с иснадом, удовлетворяющим требованиям Муслима, приводит Абу Дауд.)

Его слова “начинали прославлять (Аллаха)” означают “приступали к совершению добровольных молитв”. Смысл этих слов состоит в следующем: несмотря на наше стремление к молитве, мы не начинали молиться до тех пор, пока не снимали сёдла с животных, давая им отдохнуть.

ГЛАВА 169 ОБ ОКАЗАНИИ ПОМОЩИ СПУТНИКУ.

¹ - Имеется в виду какое-нибудь строение или холм.

² - Конкретно речь идёт об углублении за ухом.

«Сады праведных»

Многие из хадисов, имеющих отношение к этой главе, уже приводились ранее, например, тот хадис, в котором сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах будет оказывать помощь рабу, пока сам раб оказывает её брату своему”¹, - тот хадис, в котором приводятся его слова: “(Совершение) всего одобряемого (шариатом) есть садака”^{2,3}, - и тому подобные хадисы.

969 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) когда мы были в пути, (к нам) вдруг подъехал какой-то человек, сидевший на своей верблюдице, который стал смотреть направо и налево,⁴ что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он сказал: “Пусть имеющий лишнее верховое животное отдаст его тому, у кого его нет, и пусть имеющий излишки припасов даст (что-нибудь) тому, у кого ничего нет”, - и он перечислял из видов имущества то, что перечислил, пока мы не решили⁵, что никто из нас не имеет права на излишнее. (Муслим)

970 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, намеревавшийся выступить в поход, сказал: “О мухаджиры и ансары! Поистине, есть среди ваших братьев такие, у кого нет ни средств, ни родственников, так пусть же каждый из вас возьмёт с собой двоих или троих, и любого из нас, кто имеет верховое животное, оно должно везти столько же, сколько и их.”⁶

(Джабир, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- И я взял с собой двоих (или: ... троих) и ехал на своём верблюде, когда наступал мой черёд, столько же, сколько и любой из них. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

971 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Находясь в пути, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто возвращался назад, подбадривая слабых, сажая их в седло позади себя и обращаясь к Аллаху с мольбами за них. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

¹ - См. хадис № 245.

² - Имеется в виду, что награда за совершение любого одобряемого шариатом дела будет равна награде за садаку.

³ - См. хадис № 134.

⁴ - Он смотрел на путников в надежде на то, что кто-нибудь окажет ему помощь.

⁵ - Или: пока мы не поняли.

⁶ - Иначе говоря, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, велел, чтобы каждый участник похода ехал верхом строго по очереди и ровно столько, сколько и любой другой человек независимо от того, кто являлся хозяином животного.

«Сады праведных»

ГЛАВА 170

О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ ТОМУ, КТО СЕЛ ВЕРХОМ(, НА- МЕРЕВАЯСЬ ОТПРАВИТЬСЯ) В ПУТЬ.

Аллах Всевышний сказал:

- ... и Он создал для вас корабли и животных, на которых вы ездите, чтобы вы сажались на них¹, а потом, усевшись (там), вспоминали о милости вашего Господа и говорили: “Слава Тому, кто подчинил нам это, ведь нам такое не под силу, и, поистине, мы вернёмся к Господу нашему!” (“Украшения”, 12 - 14)

972 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сажался верхом на своего верблюда, отправляясь в путь, он трижды произносил слова “Аллах велик!” /Аллаху акбар!/, а потом говорил:

- Слава Тому, кто подчинил нам это, ведь нам такое не под силу, и поистине, мы вернёмся к Господу нашему! О Аллах, поистине, мы просим Тебя о благочестии и богобоязненности в этом нашем путешествии,² а также о совершении таких дел, которыми Ты останешься доволен! О Аллах, облегчи нам это наше путешествие и сократи для нас его дальность! О Аллах, Ты будешь спутником в этом путешествии и станешь преемником в семье³, о Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от трудностей пути, от уныния, которое (может навредить) увиденное, и от всего дурного(, что может случиться) с имуществом и семьёй!⁴ /Субхана-лязи саххара ля-на хаза ва ма кунна ля-ху мукринина, ва инна иля Рабби-на ля-мункалибуна! Аллахумма, инна нас`алю-кя фи сафари-на хаза-ль-бирра, ва-т-таква ва мин аль-`амали ма тарда! Аллахумма, хаввин `аляй-на сафара-на хаза, ва-тви `анна бу`да-ху! Аллахумма, Анта-с-сахибу фи-с-сафари ва-ль-халифату филь-ахли, Аллахумма, инни а`узу би-кя мин ва`са`и-с-сафари, ва кяабати ль-манзари ва су`и-ль-мункаляби фи-ль-мали ва-ль-ахли!/
Возвращаясь же, он повторял то же самое, добавляя к этому (следующее):

- Мы возвращаемся, каемся, поклоняемся и воздаём хвалу Господу нашему! /Аййибуна, та`ибуна, `абидуна ли-Рабби-на хамидуна!/(Муслим)

973 - Сообщается, что Абдуллах бин Сарджис, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - То есть: на палубах кораблей и спинах животных.

² - Это значит: мы просим Тебя не допустить того, чтобы из-за трудностей пути мы утратили благочестие и богобоязненность.

³ - Здесь выражается надежда на то, что Аллах не оставит Своими заботами ни самого путника, ни его семью, пока он будет отсутствовать.

⁴ - Иными словами, от всего, что может доставить огорчение вернувшемуся домой.

«Сады праведных»

- Находясь в пути, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда обращался к Аллаху за защитой от трудностей пути, печального исхода, падения после возвышения,¹ проклятий притесняемого и всего, что может доставить человеку огорчение при виде его семьи и имущества. (Муслим)

974 - Сообщается, что Али бин Раби`а сказал:

- (Однажды) я видел, как к Али бин Абу Талибу подвели верховое животное, чтобы он сел на него. Вдев ногу в стремя, он произнёс слова “С именем Аллаха!” /Би-сми-Лляхи!/, а когда выпрямился в седле, сказал: “Слава Тому, кто подчинил нам это, ведь нам такое не под силу, и поистине, мы вернёмся к Господу нашему!” Потом он трижды произнёс слова “Аллах велик!”, а потом сказал: “Слава Тебе! Поистине, я сам себя обидел,² прости же меня, ведь никто не прощает грехов, кроме Тебя!” /Субхана-кя! Инни залямту нафси, фа-гфир ли, фанна-ху ля йагфиру-з-зунуба илля Анта!/, - после чего рассмеялся. Его спросили: “О повелитель правоверных, чему ты смеёшься?” Он сказал: “Я видел, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сделал то же самое, что сейчас сделал я, а потом рассмеялся, и я спросил (его): “О посланник Аллаха, чему ты смеёшься?”, - на что он сказал: “Поистине, Господь твой любит, когда Его раб произносит слова: “Прости мне грехи мои!” /Игфир ли зунуби!/, - (и Он говорит): “Он знает, что никто не прощает грехи, кроме Меня.” ” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис”, - а в некоторых рукописях сообщается, что он сказал: “Хороший достоверный хадис.” Здесь приводится версия Абу Дауда.)

ГЛАВА 171

О ПРОИЗНЕСЕНИИ ПУТНИКОМ СЛОВ “АЛЛАХ ВЕЛИК!” /АЛЛАХУ АКБАР!/ ПРИ ПОДЪЁМЕ В ГОРУ И СЛОВ “СЛАВА АЛЛАХУ!” /СУБХАНА-ЛЛЯХИ!/ ПРИ СПУСКЕ В НИЗИНЫ И О ЗАПРЕТЕ СЛИШКОМ ГРОМКО ПРОИЗНОСИТЬ СЛОВА “АЛЛАХ ВЕЛИК!” И ТОМУ ПОДОБНЫЕ ФРАЗЫ.

975 - Сообщается, что Джабир бин Абдуллах, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда мы поднимались (в гору), то говорили: “Аллах велик!”, - а когда спускались (в вадю), говорили: “Слава Аллаху!” (Аль-Бухари)

976 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

¹ - Имеется в виду отступление от прямоты, которая подразумевает собой неуклонное выполнение всех велений Аллаха и отказ от всего запретного.

² - То есть: я недостаточно благодарил Тебя за Твои милости, что может принести вред только мне самому.

«Сады праведных»

- Поднимаясь в гору, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, и его воины говорили: “Аллах велик!”, - а спускаясь (в низины), они говорили: “Слава Аллаху!” (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

977 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, возвращался (в Медину) после совершения хаджжа или умры, то при подъёме в гору (или: ... на каждую возвышенность) он трижды произносил слова “Аллах велик!”, - а потом говорил: “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, Ему хвала, Он всё может! Мы возвращаемся, каемся, пред Господом нашим до земли склоняемся и Ему воздаём хвалу! Аллах сдержал Своё обещание, и помог Своему рабу и Он один разбил племена!”¹ /Ля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху, ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду ва хуа `аля кулли шай`ин кадирун! Аййибуна, та`ибуна, `абидуна, саджидуна ли-Рабби-на хамидуна! Садака-Ллаху ва`да-ху, ва насара `абда-ху ва хазама-ль-ахаба вахда-ху!/ (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- Когда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) возвращался (в Медину после военного похода во главе) войска (или: ... отрядов), после совершения хаджжа или умры ...

978 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что как-то раз один человек сказал: “О посланник Аллаха, я хочу отправиться в путь, дай же мне наставление!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Тебе следует бояться Аллаха и произносить слова “Аллах велик!”, (поднимаясь) на каждую возвышенность”, - а когда этот человек ушёл, (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “О Аллах, сократи для него дальность (пути) и облегчи для него путешествие!” /Аллахумма-тви ля-ху-ль-бу`да ва хаввин `аляй-хи-с-сафара!/ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

979 - Сообщается, что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Совершая вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, один из походов, мы громко кричали: “Нет бога, кроме Аллаха!” /Ля иляха илля-Ллах!/, - и “Аллах велик!” /Аллаху акбар!/, - поднимаясь на (край каждого) вади, и (через некоторое время) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “О люди, пожалейте себя, ведь вы взываете не к глухому и не к отсутст-

¹ - В данном случае имеются в виду союзные племена, осаждавшие Медину во время “битвы у рва” в 627 году.

«Сады праведных»

вующему, поистине, Он находится с вами, поистине, Он - Слышащий, Близкий!»
(Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 172 О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ОБРАЩЕНИЙ К АЛЛАХУ С МОЛЬБАМИ В ПУТИ.

980 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Нет сомнения в том, что услышаны будут три мольбы: мольба притесняемого, мольба путника и проклятие родителя(, проклинаящего) своего ребёнка. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.” В той версии, которую приводит Абу Дауд, нет слов “ ... (проклинаящего) своего ребёнка.”)

ГЛАВА 173 О ТОМ, С КАКОЙ МОЛЬБОЙ СЛЕДУЕТ ОБРАЩАТЬСЯ К АЛЛАХУ ТОМУ, КТО ИСПУГАЕТСЯ ЛЮДЕЙ ИЛИ КОГО-НИБУДЬ ЕЩЁ.

981 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, боялся кого-нибудь из людей, он говорил:

- О Аллах, поистине, мы (призываем) Тебя (на помощь против) них¹ и прибегаем к Твоей защите от их зла! /Аллахумма, инна надж`алю-кя фи нухури-хим ва на`узу би-кя мин шурури-хим! / (Этот хадис с достоверным иснадом приводят Абу Дауд и ан-Наса`и.)

ГЛАВА 174 О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ (ЧЕЛОВЕКУ, КОТОРЫЙ) ОСТА- НАВЛИВАЕТСЯ В КАКОМ-НИБУДЬ ДОМЕ.²

982 - Сообщается, что Хауля бинт Хаким, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если человек остановится в каком-нибудь доме и скажет: “Прибегаю к совершенным словам Аллаха от зла того, что Он создал!” /А`узу би-кялимати-Лляхи-т-таммати мин шарри ма халяка!/, - ничто не причинит ему вреда до тех пор, пока он не покинет этого дома.” (Муслим)

983 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

¹ - То есть: просим Тебя помочь обратить их козни против них же самих.

² - Здесь речь идёт как о путниках, так и о тех, кто живёт где-либо постоянно.

«Сады праведных»

- Находясь в пути, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил с приближением ночи: “О земля, мой Господь и твой Господь - Аллах; прибегаю к защите Аллаха от твоего зла, и зла того, что в тебе (сокрыто), и зла того, что в тебе создано, и зла того, что по тебе движется! И прибегаю к Твоей защите¹ от льва и чёрной змеи,² от (обычной) змеи и скорпиона, от живущего здесь³, а также) от отца и его порождений!”⁴ /Йа арду, Рабби ва Раббу-ки-Ллаху, а`узу би-Лляхи мин шарри-ки, ва шарри ма фи-ки, ва шарри ма хулика фи-ки ва шарри ма йадиббу `аляй-ки! Ва а`узу би-кя мин шарри асадин ва асвада, ва мин аль-хаййати ва-ль-`акраби, ва мин сакини-ль-баляди ва мин валидин ва ма валяда! / (Абу Дауд)

ГЛАВА 175

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СКОРЕЙШЕГО ВОЗВРАЩЕНИЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКА К СВОЕЙ СЕМЬЕ, ЕСЛИ ОН УЖЕ ОСУЩЕСТВИЛ ТО, ЧТО ЕМУ БЫЛО НУЖНО.

984 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Путешествие является частью (того, что доставляет) мучения, ибо любого из вас оно лишает возможности (наслаждаться) едой, питьём и сном (в полной мере), а поэтому пусть поспешит вернуться к своей семье тот из вас, кто достиг цели своей (поездки). (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 176

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ВОЗВРАЩЕНИЯ К СЕМЬЕ ДНЁМ И НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ЭТОГО НОЧЬЮ БЕЗ НЕОБХОДИМОСТИ.

985 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь будет отсутствовать долгое время, пусть ни в коем случае не возвращается к себе домой ночью!

В другой версии (этого хадиса сообщается, что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал человеку возвращаться к своей семье ночью. (Аль-Бухари; Муслим)

986 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не возвращался к своей семье ночью, а делал это обычно утром или вечером. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - То есть: к защите Аллаха.

² - Речь идёт о большой и очень ядовитой змее.

³ - Здесь имеются в виду джинны.

⁴ - То есть: от Иблиса и шайтанов.

ГЛАВА 177

О ТОМ, ЧТО ЧЕЛОВЕКУ СЛЕДУЕТ СКАЗАТЬ, КОГДА ОН ВОЗВРАЩАЕТСЯ И КОГДА ВИДИТ СВОЙ ГОРОД.

К этой главе относится и хадис Ибн Умара, который уже приводился в «Главе о произнесении путником слов “Аллах велик!” при подъёме в гору и слов “Слава Аллаху!” при спуске в низины ... »¹

987 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда мы возвращались вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует,² и достигли того места, откуда уже была видна Медина, он сказал: “(Мы) возвращаемся, каемся, Господу нашему поклоняемся и Ему воздаём хвалу!” /Аййибуна, та`ибуна, `абидуна, ли-Рабби-на хамидуна!/, - (после чего) продолжал повторять это, пока мы не добрались до Медины. (Муслим)

ГЛАВА 178

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ ВЕРНУВШИЙСЯ ДОМОЙ ПРЕЖДЕ ВСЕГО ЗАШЁЛ В БЛИЖАЙШУЮ МЕЧЕТЬ И СОВЕРШИЛ ТАМ МОЛИТВУ В ДВА РАКАТА.

988 - Передают со слов Ка`ба бин Малика, да будет доволен им Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, возвращался назад после какой-нибудь поездки, он прежде всего заходил в мечеть и совершал там молитву в два раката. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 179

О ТОМ, ЧТО ЖЕНЩИНЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПУТЕШЕСТВОВАТЬ В ОДИНОЧКУ.

989 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Непозволительно женщине, верующей в Аллаха и в Последний день, отправляться в поездку(, которая займёт) день и ночь, без сопровождения близкого родственника.³ (Аль-Бухари; Муслим)

990 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что он слышал, как (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Ни в коем случае не следует мужчине оставаться наедине с (посторонней) женщиной, если не будет с ней близкого родственника, и не следует женщине пускаться в путь иначе как в сопровождении близкого родственника!”

¹ - См. хадис № 977.

² - Речь идёт о возвращении в Медину после похода на Хайбар.

³ - Имеется в виду “махрам” - такой близкий родственник, с которым, по шариату, нельзя втсупить в брак.

«Сады праведных»

(Услышав эти слова,) один человек сказал (ему): “О посланник Аллаха, моя жена (готовится к совершению) хаджжа, а я зачислен (в войско для участия) в таком-то походе.” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Отправляйся и соверши хаджж вместе со своей женой.” (Аль-Бухари; Муслим)

КНИГА ДОСТОИНСТВ.

ГЛАВА 180

О ДОСТОИНСТВЕ ЧТЕНИЯ КОРАНА.

991 - Сообщается, что Абу Умама, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Читайте Коран, ибо, поистине, в День воскресения он явится¹ как заступник за тех, кто его читал.” (Муслим)

992 - Сообщается, что ан-Наввас бин Сам`ан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения приведут Коран и тех, кто в мире этом поступал согласно его (установлениям), а впереди него будут идти суры “Корова” и “Семейство Имрана”, которые станут (выдвигать аргументы в пользу)² тех, кто придерживался их.³ (Муслим)

993 - Передают со слов Усмана бин Аффана, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других). (Аль-Бухари)

994 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тот, кто читает Коран, являясь искусным в этом, (будет) с благородными и покорными писцами⁴, а тому, кто читает Коран, запинаясь и испытывая при этом затруднения, (уготована) двойная награда.¹ (Муслим)

¹ - Как указывается в комментариях, это может означать, что Корану будет придана определённая форма, и люди смогут увидеть его подобно тому, как будет придана форма добрым и дурным делам, после чего их положат на Весы и станут взвешивать.

² - Дословно - “спорить за них” /тахаджжа `ан/.

³ - Имеется в виду, что они станут ходатайствовать за тех, кто читал их и поступал согласно смыслу того, о чём в них говорится.

⁴ - Имеются в виду ангелы, записывающие дела людей и покорные воле Аллаха, до положения которых в мире ином возвысятся искусные чтецы Корана, поскольку они

«Сады праведных»

995 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Верующий, который читает Коран, подобен сладкому лимону,² обладающему приятным запахом и вкусом, а верующий, который не читает Коран, подобен финику, не обладающему запахом, но сладкому на вкус. Лицемер, который читает Коран, подобен базилику,³ обладающему приятным запахом, но горькому на вкус, а лицемер, который Коран не читает, подобен колоквинту, не обладающему запахом и горькому на вкус. (Аль-Бухари; Муслим)

996 - Передают со слов Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, одних людей Аллах возвысит посредством этого Писания, а других - унизит.⁴ (Муслим)

997 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не следует завидовать никому, кроме (отличающихся) двумя (свойствами): человеку, которому Аллах даровал (знание) Корана⁵ и который читает его ночью и днём,⁶ и человеку, которому Аллах даровал богатство и который расходует его ночью и днём.⁷ (Аль-Бухари; Муслим)

998 - Сообщается, что аль-Бара бин Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Как-то раз когда) один человек читал суру “Пещера”, а рядом с ним находилась привязанная двумя верёвками лошадь, его (неожиданно) окутало какое-то облако, которое стало приближаться к нему, что же касается лошади, то она испугалась. А наутро (этот человек) пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, рассказал ему об этом и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Это было спокойствие /сакина/, которое снизошло (на тебя) свыше благодаря (чтению) Корана.” (Аль-Бухари; Муслим)

подобно ангелам доносят до верующих Книгу Аллаха, тем самым принося людям огромную пользу.

¹ - Одну награду человек получит за чтение, а другую - за преодоление трудностей.

² - “Утрудджа” - сладкий лимон; цитрон.

³ - “Райхан” - ароматическое растение.

⁴ - Иначе говоря, Аллах возвысит тех, кто уверует в Коран и станет соблюдать его установления, и унизит тех, кто эти установления соблюдать не будет, или же тех, кому Он не позволит уверовать в него.

⁵ - Иначе говоря, способность легко запоминать и хранить Коран в памяти.

⁶ - Здесь подразумевается не только чтение Корана, но и размышление над смыслом его аятов.

⁷ - Имеется в виду щедрое расходование средств на благие дела.

«Сады праведных»

999 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто прочтёт (хотя бы одну) букву из Корана (запишется одно) доброе дело, а за (каждое) доброе дело (воздастся) десятикратно, и я не говорю, что “Алиф, Лям, Мим”¹ это одна буква, нет, “Алиф” - буква, “Лям” - буква и “Мим” - буква.² (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1000 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тот (человек), в котором³ нет ничего из Корана, подобен разрушенному дому. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1001 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Знавшему Коран⁴ будет сказано: “Читай, восходи⁵ и отчётливо произноси слова /ратиль/,⁶ как делал ты это в земной жизни, и, поистине, место твоё будет соответствовать последнему прочтённому тобою аяту.”⁷ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 181

О ВЕЛЕНИИ ПОСТОЯННО ЧИТАТЬ КОРАН И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЕГО ЗАБВЕНИЯ.

1002 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - С этих букв начинаются некоторые суры Корана.

² - Иными словами, всё это - отдельные буквы, и за прочтение каждой из них человеку запишется совершение десяти добрых дел.

³ - То есть: в сердце которого.

⁴ - Имеется в виду человек, знавший Коран наизусть полностью или частично.

⁵ - Здесь речь идёт о восхождении по ступеням рая. Количество этих ступеней соответствует количеству аятов Корана, которых насчитывается более шести тысяч, а расстояние от одной ступени до другой равно расстоянию между небом и землёй.

⁶ - Тартиль - чтение Корана по всем правилам, подразумевающее собой чёткое произнесение каждой буквы.

⁷ - Таким образом, высшую ступень займёт человек, знавший наизусть весь Коран, естественно, при том условии, что такой знаток на деле следовал всем установлениям Корана.

«Сады праведных»

- Читайте этот Коран неуклонно, ибо клянусь Тем, в чьей длани душа Мухаммада, поистине, ускользает¹ он быстрее, чем верблюды(, избавившиеся) от своих пут. (Аль-Бухари; Муслим)

1003 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, человек, помнящий Коран наизусть, подобен хозяину верблюдов со спутанными ногами: если будет он (всё время держать своих верблюдов в подобном положении), то удержит их, а если отпустит их, они убегут. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 182

О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ЧИТАТЬ КОРАН КРАСИВЫМ ГОЛОСОМ, ОБРАЩАТЬСЯ С ПРОСЬБАМИ ПОЧИТАТЬ КОРАН К ОБЛАДАТЕЛЮ КРАСИВОГО ГОЛОСА И СЛУШАТЬ (ЕГО ЧТЕНИЕ).

1004 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах ничему не внимает так, как внимает Он обладающему красивым голосом пророку, который вслух читает Коран нараспев.” (Аль-Бухари; Муслим)

1005 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему:

- О Абу Муса, тебе была дарована свирель² из числа свирелей семейства Дауда. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (Абу Мусае, да будет доволен им Аллах):

- Видел бы ты меня, когда вчера я слушал твоё чтение!³

1006 - Сообщается, что аль-Бара бин Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как во время вечерней молитвы пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, читал: “Клянусь смоковницей и оливой ... ”⁴, - и не приходилось мне слушать человека с более приятным голосом, чем у него. (Аль-Бухари; Муслим)

1007 - Абу Любаба Башир бин Абд аль-Мунзир, да будет доволен им Аллах, передал, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - То есть: забывается.

² - Так пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, назвал красивый голос Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах.

³ - То есть: если бы ты увидел меня в это время, это доставило бы тебе радость.

⁴ - Иначе говоря, суру “Смоковница”.

«Сады праведных»

- Не относится к нам тот, кто не читает Коран нараспев.¹ (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

1008 - Сообщается, что Абдуллах бин Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Почитай мне (Коран).” Я сказал: “Как же я буду читать его тебе, когда тебе он был ниспослан?!”, - (однако пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, я люблю слушать его от другого.” И я стал читать ему суру “Женщины”, а когда дошёл до (того аята, в котором сказано): “А как же, когда приведём мы от каждой общины свидетеля и приведём тебя как свидетельствующего против них?!^{2,3}”, - он сказал: “Теперь довольно”, - а я повернулся к нему, и оказалось, что глаза (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) полны слёз. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 183 О ПОБУЖДЕНИИ К ЧТЕНИЮ ОТДЕЛЬНЫХ СУР И АЯТОВ (КОРАНА).

1009 - Сообщается, что Абу Са`ид Рафи` бин аль-Му`алля, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Не научить ли тебя тебя величайшей суре Корана, прежде чем ты выйдешь из мечети?” Потом он взял меня за руку, а когда мы уже собирались выйти, я сказал ему: “О посланник Аллаха, ты ведь сказал: “Не научить ли тебя тебя величайшей суре Корана?”” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “ “Хвала Аллаху, Господу миров ... ”⁴: это - семь повторяемых /ас-саб`у-ль-масани/⁵ и великий Коран,¹ который был дарован мне.” (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Иными словами, тот, кто не читает его красивым голосом. В одном из хадисов, приводимом Абд ар-Раззаком и другими мухаддисами, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “У каждой вещи своё украшение, а украшением Корана является красивый голос.” (Люди) спросили: “А если человек не обладает красивым голосом?”, - (на что) он сказал: “Пусть старается (читать) красиво как только может.”

² - То есть: как свидетеля против неверных из твоего народа и против тех, до кого ты дошёл послание Аллаха.

³ - “Женщины”, 41.

⁴ - “Аль-Фатиха”, 2. Здесь имеется в виду вся сура “Аль-Фатиха.”

⁵ - Имеются в виду семь постоянно повторяемых аятов Корана, из которых состоит “Аль-Фатиха”.

«Сады праведных»

1010 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что о (словах) “Скажи: “Он, Аллах, Один ... ””² посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (следующее):

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, поистине, они равняются трети Корана!

В другой версии этого хадиса сообщается, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил своих сподвижников: “Сможет ли кто-нибудь из вас прочесть треть Корана за ночь?” Это показалось им затруднительным, и они сказали: “Кто же из нас способен на такое, о посланник Аллаха?” Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Скажи: “Он, Аллах, Один, Аллах Вечный ... ””³ (это и есть) треть Корана.” (Аль-Бухари)

1011 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что один человек, услышавший, как другой повторял слова “Скажи: “Он, Аллах, Один ... ””, наутро пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и рассказал ему об этом(, говоря так), будто он считал (чтение этой суры) чем-то незначительным.⁴ (Выслушав его,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, поистине, она равна трети Корана! (Аль-Бухари)

1012 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что о (словах) “Скажи: “Он, Аллах, Один ... ””⁵ посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (следующее):

- Поистине, они равняются трети Корана! (Муслим)

1013 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) один человек сказал: “О посланник Аллаха, поистине, я люблю эту суру - “Скажи: “Он, Аллах, Один... ””, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, любовь к ней введёт тебя в рай!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.” Его приводит также аль-Бухари.)

1014 - Передают со слов Укбы бин `Амира, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему):

¹ - В данном случае имеется в виду, что “Аль-Фатиху” называют не только “ас-саб`уль-масани”, но и Кораном, поскольку эта сура в концентрированном виде заключает в себе суть Корана в целом.

² - Имеется в виду сура 114-я сура Корана “Искренность” в целом.

³ - То есть: сура “Искренность”.

⁴ - Этот человек придерживался такого мнения ввиду краткости суры “Искренность”.

⁵ - Имеется в виду сура 112-я сура Корана “Искренность” в целом.

«Сады праведных»

- Разве не видишь ты, что аятов, подобных тем, что были ниспосланы этой ночью, ещё никогда не было? (Это -) “Скажи: “Прибегаю к Господу рассвета ...”¹ и “Скажи: “Прибегаю к Господу людей ...”²” (Муслим)

1015 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обращался к Аллаху за защитой от джиннов и дурного глаза³ до тех пор, пока не были ниспосланы две предохраняющие /му`аввизатани/⁴, а когда они были ниспосланы, он стал читать (эти суры), отказавшись от любых иных (слов).⁵ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

1016 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В Коране есть сура из тридцати аятов, которые будут ходатайствовать за человека,⁶ пока не простятся ему (грехи его), и это - “Благословен Тот, в руках которого власть ...”⁷ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

1017 - Передают со слов Абу Мас`уда аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто станет читать ночью два последних аята из суры “Корова”, этого будет достаточно.⁸ (Аль-Бухари; Муслим)

1018 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не превращайте дома свои в кладбища⁹: поистине, шайтан избегает такого дома, в котором читают суру “Корова.” (Муслим)

1019 - Сообщается, что Убайй бин Ка`б, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (меня): “О Абу-ль-Мунзир, известно ли тебе, какой аят из Книги Алла-

¹ - То есть: 113-я сура Корана “Рассвет”.

² - То есть: 114-я сура Корана “Люди”.

³ - Имеется в виду, что в течение определённого времени пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, делал это, произнося слова: “О Аллах, прибегаю к Твоей защите от джиннов и дурного глаза.”

⁴ - Так именуются суры “Рассвет” и “Люди”.

⁵ - Иначе говоря, от любых иных форм обращения к Аллаху с мольбами о защите от подобных вещей и всего дурного вообще.

⁶ - Здесь подразумеваются те люди, которые станут читать эту суру.

⁷ - Имеется в виду 67-я сура Корана “Власть”.

⁸ - Это значит, что чтения двух вышеупомянутых аятов будет достаточно, чтобы в течение ночи служить человеку защитой от всего дурного, или же достаточно для совершения ночной молитвы.

⁹ - То есть: не уподобляйте свои дома кладбищам, где не совершаются молитвы.

«Сады праведных»

ха(, которую ты помнишь,) является величайшим?” Я сказал: “(Это аят, в котором сказано): “Аллах - нет бога, кроме Него, Живого, Вечносущего ... ”¹”, - (после чего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) хлопнул меня (рукой) по груди и сказал: “Да будешь ты счастлив в знании /Ли-йахни-кя-ль-ильму/, о Абу-ль-Мунзир!”² (Муслим)

1020 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, поручил мне хранить собранный в рамадане закят³, а (через некоторое время) ко мне пришёл (какой-то человек,) который принялся пригоршнями набирать себе еду. Я схватил его и сказал: “Поистине, я отведу тебя к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!” Он сказал: “ Поистине, я нуждаюсь, у меня (много) детей и я - в крайней нужде!” И я отпустил его, а утром посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил меня: “О Абу Хурайра, что делал вчера твой пленник?” Я ответил: “О посланник Аллаха, он жаловался на нужду и на то, что (у него много) детей, а я пожалел его и отпустил.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, он солгал тебе и он ещё вернётся.” Таким образом, я (заранее) узнал, что он вернётся, так как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, он вернётся”, - и я стал поджидать его. (Через некоторое время) он (и в самом деле снова) пришёл и стал пригоршнями набирать себе еду, а я схватил его и сказал: “Поистине, я отведу тебя к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!” Он сказал: “Отпусти меня, поистине, я нуждаюсь, и у меня (много) детей и я больше не вернусь!” И я пожалел его и отпустил, а утром посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил меня: “О Абу Хурайра, что делал твой пленник?” Я ответил: “О посланник Аллаха, он жаловался на нужду и на то, что (у него много) детей, а я пожалел его и отпустил.” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, он солгал тебе и он ещё вернётся.” И я стал поджидать его третьего (прихода, а когда он действительно пришёл и снова) принялся набирать себе еду пригоршнями, я схватил его и сказал: “ Поистине, (теперь-то) я отведу тебя к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ибо ты в третий раз говоришь, что не вернёшься, а потом возвращаешься (снова!)” Тогда этот человек) сказал: “Отпусти меня(, а за это) я научу тебя (таким) словам, которые Аллах сделает полезными для тебя!” Я спросил: “Что (это за

¹ - “Корова”, 255.

² - Иными словами, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пожелал Убаййу, да будет доволен им Аллах, чтобы он и впредь легко воспринимал и прочно усваивал знание.

³ - Имеются в виду пожертвования в пользу бедных определённого количества продуктов питания в конце рамадана /садакату-ль-фитр/.

«Сады праведных»

слова)?” Он сказал: “Когда будешь ложиться спать, читай аят трона: “Аллах - нет бога, кроме Него, Живого, Вечносущего ... ”¹, - (от начала и) до конца(, и если ты станешь делать это,) с тобой всегда будет находиться хранитель от Аллаха, а шайтан не (сможет) приблизиться к тебе до самого утра!”, - и я отпустил его, а утром посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил меня: “Что делал вчера твой пленник?” Я ответил: “О посланник Аллаха, он сказал, что научит меня таким словам, которые Аллах сделает полезными для меня, и я отпустил его.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “Что же (это за слова)?” Я ответил: “Он сказал мне: “Когда будешь ложиться спать, прочитай аят трона от начала и до конца: “Аллах - нет бога, кроме Него, Живого, Вечносущего ... ””, - и ещё он сказал мне: “С тобой всегда будет хранитель от Аллаха, а шайтан не сможет приблизиться к тебе до самого утра!” (Выслушав меня,) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Он действительно сказал тебе правду(, несмотря) на то, что он - отъявленный лжец! Известно ли тебе, кто говорил с тобой эти три ночи, о Абу Хурайра?” Я сказал: “Нет.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Это (был) шайтан.” (Аль-Бухари)

1021 - Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, передал, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Запомнивший наизусть десять первых аятов суры “Пещера” будет защищён от Антихриста.

В другой версии этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- ... десять последних аятов суры “Пещера” ... (Обе эти версии приводит Муслим.)

1022 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) когда Джибрил, мир ему, сидел у пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он услышал раздавшийся сверху звук, поднял голову и сказал: “Этот (звук издали) врата (нижнего) неба, которые были открыты сегодня, а до сегодняшнего дня не открывались никогда, и через (эти врата) спустился ангел, который ещё никогда не спускался на землю. Он произнёс слова приветствия и сказал: “Дарованы тебе два света, которые не были дарованы ни одному из пророков(, живших) до тебя, порадуйся же им! Это (сура) “Фатиха” и заключительная часть суры “Корова”, и что бы из них ты ни прочёл, тебе обязательно будет даровано это!”²” (Муслим)

¹ - “Корова”, 255.

² - Здесь имеются в виду те аяты из “Фатихи” и заключительной части суры “Корова”, которые одновременно являются и обращениями к Аллаху с мольбами /ду`а/. Таким образом, слова этого ангела означают: если ты (это касается также и любого

«Сады праведных»

ГЛАВА 184
О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО СОБИРАТЬСЯ
ДЛЯ ЧТЕНИЯ (КОРАНА).

1023 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда бы ни собирались люди в одном из домов Аллаха, где они совместно читают и изучают Книгу Аллаха, обязательно нисходит на них спокойствие,¹ и покрывает их милость, и окружают их ангелы и поминает их Аллах среди тех, кто находится пред Ним.² (Муслим)³

ГЛАВА 185
О ДОСТОИНСТВЕ ОМОВЕНИЯ /ВУДУ/.⁴

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Приступая к молитве, оmyвайте ваши лица и руки до локтей, и протирайте головы и (омывайте) ноги до щиколоток, а если вы осквернены, то очищайтесь (полностью). Если же вы больны, или находитесь в пути, или кто-нибудь из вас удовлетворил большую нужду или вы прикасались к женщине⁵ и (после этого) не смогли найти воды, то очищайтесь чистой землёй, протирая ею свои лица и руки. Аллах не хочет создавать для вас затруднений, но хочет очистить вас и завершить милость Свою для вас, чтобы вы были благодарными. (“Трапеза”, 6)

1024 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, в День воскресения к (членам) моей общины будут обращаться, называя их) “гурран мухаджжалина”⁶ из-за следов омовения⁷, так пусть же тот, кто сможет увеличить свою звезду, сделает это.” (Аль-Бухари; Муслим)

1025 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

другого мусульманина) будешь читать аяты, в которых содержатся эти мольбы, обращаясь за помощью, на них обязательно будет дан ответ.

¹ - В Коране сказано: “ Он - Тот, кто ниспослал спокойствие в сердца верующих, чтобы прибавилось у них веры к их вере.” (“Победа”, 4)

² - Имеется в виду, что Аллах хвалится ими перед небесными ангелами, воздаёт таким людям хвалу, принимает их дела и повышает их степени.

³ - Этот хадис является частью хадиса № 245.

⁴ - Речь идёт о частичном омовении.

⁵ - Имеется в виду прикосновение к женщине с целью удовлетворения плотского желания.

⁶ - То есть: отмеченные белыми звёздами во лбу и белыми кольцами на руках и ногах.

⁷ - Имеется в виду, что эти места будут сиять.

«Сады праведных»

- Я слышал, как мой любимейший друг,¹ да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(В раю) украшения верующего (покроют собой), те места, которые он омывал.”² (Муслим)

1026 - Передают со слов Усмана бин Аффана, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Грехи будут покидать тело того, кто станет совершать омовение должным образом, выходя даже из-под его ногтей. (Муслим)

1027 - Сообщается, что Усман бин Аффан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил омовение, подобное этому моему омовению³, после чего сказал: “Тому, кто станет совершать омовение подобным образом, простятся его предыдущие грехи⁴, а за его молитву и за то, что он пойдёт в мечеть, (человек получит) дополнительную (награду).” (Муслим)

1028 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда раб (Аллаха), исповедующий ислам (или: ... верующий раб) совершает омовение и оmyвает своё лицо, лицо его вместе с водой (или: ... вместе с последней каплей воды) покидает всё греховное, на что он смотрел своими глазами, когда он оmyвает свои руки, руки его вместе с водой (или: ... вместе с последней каплей воды) покидает всё греховное, что он совершил ими, когда он оmyвает свои ноги, ноги его вместе с водой (или: ... вместе с последней каплей воды) покидает всё греховное, к чему он направлялся(, ступая) ими(, и так продолжается) до тех пор, пока не выходит он свободным от грехов.⁵ (Муслим)

1029 - Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, передал, что (как-то) раз посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришедший на кладбище, сказал: “Мир вам, о пребывающие в обители верующих, мы же, если пожелает Аллах, присоединимся к вам /Ас-салямун `аляй-кум, дара каумин му`минина, ва инна ин ша`а-Ллаху би-кум ляхыкуна/, и я бы хотел, чтобы мы увидели наших братьев!” (Люди) спросили: “А разве мы не являемся твоими братьями, о посланник Аллаха?” (В ответ пророк, да благословит его Аллах и да

¹ - “Халиль” - так Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, называет пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

² - Иначе говоря, по своей величине эти украшения будут соответствовать площади тех участков тела, которые верующий оmyвал при совершении частичного омовения /вуду/ перед молитвами и в иных случаях.

³ - Усман бин Аффан, да будет доволен им Аллах, обращался к людям, в присутствии которых он совершил омовение перед молитвой.

⁴ - Здесь речь идёт о мелких прегрешениях.

⁵ - См. хадис № 129 и примечания к нему.

«Сады праведных»

приветствует,) сказал: “Вы - мои сподвижники,¹ а моими братьями являются те, кто ещё не пришёл в мир (этот).” Они спросили: “Как же мы узнаем тех (членов) твоей общины, которые ещё не пришли (в мир этот), о посланник Аллаха?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Скажите мне, если у человека есть лошади с белыми звёздами во лбу и белыми кольцами на ногах, которые находятся среди лошадей тёмной масти безо всяких примесей, разве не узнает он своих лошадей?” Они сказали: “Конечно узнает, о посланник Аллаха!” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, благодаря омовению они придут(, сияя) белыми звёздами во лбу и белыми кольцами на руках и ногах, а я уже буду ожидать их у водоёма.” (Муслим)

1030 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (своих сподвижников): “Не указать ли вам на то, посредством чего Аллах стирает грехи и возвышает степени?”² Они сказали: “Конечно, о посланник Аллаха!” Он сказал: “Это - полное совершение омовения /вуду/, невзирая на неприятное,³ множество шагов (по направлению) к мечетям⁴ и ожидание (следующей) молитвы после (предыдущей), и это будет для вас рибатом.”⁵ (Муслим)

1031 - Передают со слов Абу Малика аль-Аш'ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: - Очищение - половина веры.⁶ (Муслим)

Полностью данный хадис приводится в “Главе о терпении.”⁷

К этой главе относится также и хадис, который передаётся со слов Амра бин Абасы, да будет доволен им Аллах, и приводится в конце “Главы о надежде”⁸.

¹ - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел сказать, что они являются и его братьями, и его сподвижниками, а все остальные мусульмане будут только братьями.

² - То есть положение людей в раю.

³ - Подразумеваются различные трудности при совершении омовения, преодоление которых может быть неприятным для человека, например, холод.

⁴ - Иначе говоря, преодоление значительного расстояния для участия в общей молитве.

⁵ - “Рибат” - укрепление на границе. В данном случае имеется в виду джихад, борьба, которую с помощью названных пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, средств человеку необходимо постоянно вести против собственной души, побуждающей его к дурному, а также против наущений шайтана.

⁶ - В данном случае под “верой” подразумевается молитва и имеется в виду, что награда за очищение будет равна половине награды за молитву, поскольку молитва без соответствующего очищения недействительна.

⁷ - См. хадис № 25.

⁸ - См. хадис № 438.

«Сады праведных»

Этот хадис является великим хадисом, охватывающим собой сразу несколько видов блага.

1032 - Передают со слов Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Перед любым из вас, кто совершит омовение должным образом¹, а потом скажет: “Свидетельствую, что нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, и свидетельствую, что Мухаммад - Его раб и Его посланник” /Ашхаду алля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху ва ашхаду анна Мухаммадан `абду-ху ва расулю-ху/, - обязательно откроются восемь врат рая, и войдёт он, через какие пожелает. (Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит ат-Тирмизи, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал:

- О Аллах, сделай меня (одним) из кающихся и сделай меня (одним) из очищающихся. /Аллахумма-дж`аль-ни мин ат-таввабина ва-дж`аль-ни мин аль-мутатаххирина./

ГЛАВА 186 О ДОСТОИНСТВЕ АЗАНА.

1033 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы люди знали о (награде, которая ждёт тех, кто произносит слова) азана и (находится в) первом ряду (во время общей молитвы,) и кроме жребия по стрелам не нашли иного пути (для того, чтобы решить, кто станет произносить слова азана и кто займёт места в первом ряду), то они обязательно прибегали бы к этому! Если бы знали они о той (награде, которая ждёт) являющегося на молитву пораньше, то спешили бы к ней наперегонки! И если бы знали они о той (награде, которая ожидает принимающих участие в общих) вечерних и утренних молитвах, то обязательно являлись бы на (эти молитвы в мечеть), даже если бы им приходилось добираться (туда) ползком! (Аль-Бухари; Муслим)

1034 - Сообщается, что Му`авийа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения самые длинные шеи из всех людей будут у муаззинов.”² (Муслим)

¹ - Иначе говоря, полностью и в правильной последовательности.

² - Этим словам комментаторы дают разные объяснения: возможно, речь идёт о том, что они в наибольшей мере будут стремиться к милости Аллаха Всевышнего; возможно, что в День воскресения, когда пот будет заливать людей и поднимется до уровня их ушей, шеи муаззинов окажутся самыми длинными; возможно, имеется в виду, что муаззины окажутся в числе предводителей мусульман, так как арабы называли своих вождей и прочих влиятельных людей длинношеими.

«Сады праведных»

1035 - Абдуллах бин Абд ар-Рахман бин Абу Са`са`а передал, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал ему:

- Поистине, я вижу, что ты любишь овец и пустыню, и когда будешь ты со своими овцами (или: ... в своей пустыне) и станешь произносить призыв к молитве, произноси его погромче, ибо, поистине, кто бы ни услышал (голос) муаззина, будь то джинн, человек или любое иное (создание), они будут свидетельствовать об этом в День воскресения.

Абу Са`ид сказал:

- Я слышал это от посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует. (Аль-Бухари)

1036 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда раздаётся призыв к молитве, шайтан отступает, с шумом испуская ветры, чтобы не слышать этого призыва, а когда призыв завершается, он (снова) подступает. И он отступает во время объявления о начале молитвы /икама/, а когда икама завершается, он (снова) подступает, чтобы встать меж человеком и душой¹ его и говорить ему: “Вспомни о том-то и вспомни о том-то”, - о чём тот и не (думал) вспоминать (до молитвы, и шайтан делает это) для того, чтобы человек оставался (в подобном положении), не ведая, сколько (ракатов) молитвы он совершил. (Аль-Бухари; Муслим)

1037 - Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, передал, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда услышите призыв (к молитве), говорите то же, что говорит (муаззин), а потом призовите на меня благословение Аллаха, ибо, поистине, сделавшего это один раз, Аллах благословит за это десять раз. Потом обратитесь к Аллаху с просьбой (привести) меня к “аль-василе”², являющейся таким положением в раю, которое подобает занимать только одному из рабов Аллаха, и я надеюсь, что этим рабом буду я, а для того, кто станет просить об “аль-василе” для меня, (моё) заступничество станет обязательным. (Муслим)

1038 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда услышите призыв к молитве, повторяйте то, что говорит муаззин. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Возможно, что в данном случае под душой имеется в виду сердце.

² - “Аль-Василя” - средство; способ. Это слово есть и в Коране, где сказано:

- О те, кто уверовал! Бойтесь Аллаха, и ищите средство (приближения) к Нему и отдавайте все силы на пути Его, чтобы вы преуспели. (“Трапеза”, 35)

«Сады праведных»

1039 - Передают со слов Джабира бин Абдуллаха, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения моё заступничество станет обязательным для того, кто, услышав слова азана, скажет: “О Аллах, Господь этого совершенного призыва и этой совершающейся¹ молитвы, приведи Мухаммада к “аль-василе” и высокому положению² и направь его к месту достохвальному³, которое Ты обещал ему!” /Аллахумма, Рабба хазихи-д-да`ватиг- тамма ва-с-саляти-ль-каима, ати Мухаммадан аль-василя ва-ль-фадыля ва-б`ас-ху макаман махмудан аллязи ва`адта-ху!/(Аль-Бухари)

1040 - Передают со слов Са`да бин Абу Ваккаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто, услышав слова азана, скажет: “ Свидетельствую, что нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, и свидетельствую, что Мухаммад - Его раб и Его посланник; доволен я Аллахом как Господом, Мухаммадом - как посланником, а исламом - как религией” /Ашхаду алля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху ва ашхаду анна Мухаммадан `абду-ху ва расулю-ху; радыйту би-Ляхи Раббан, ва би-Мухаммадин расулян ва би-ль-ислями динан/, - простятся грехи его. (Муслим)

1041 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мольба(, с которой обращаются) к Аллаху между азаном и икамой, не отвергается. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 187 О ДОСТОИНСТВЕ МОЛИТВ

Аллах Всевышний сказал:

- ... поистине, молитва удерживает от недостойного и порицаемого ... (“Паук”, 45)

¹ - Возможен перевод: ... молитвы, которая будет совершаться в таком виде и впредь, не претерпит изменений и не будет отменена.

² - Имеется в виду такое положение, занимать которое достоин раб Аллаха в полном смысле этого слова, иными словами, лучший из рабов Его, каковым является пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и да приветствует.

³ - Подразумевается, что человек, занимающий такое место достоин всяческих похвал.

«Сады праведных»

1042 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (людей): “Скажите, если бы у дверей (дома, принадлежащего) кому-нибудь из вас, протекала река и он купался в ней по пять раз в день, осталась ли бы после этого на нём какая-нибудь грязь?” Они ответили: “От грязи не осталось бы и следа.” Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “А это подобно пяти (ежедневным) молитвам, посредством которых Аллах стирает прегрешения.” (Аль-Бухари; Муслим)

1043 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пятикратная молитва подобна полноводной реке, протекающей у дверей любого из вас, кто купается в ней по пять раз в день. (Муслим)

1044 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (в своё время) один человек поцеловал женщину¹, а потом явился к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и обо всём рассказал ему, после чего Аллах ниспослал аят(, в котором было сказано): “Совершай молитву в начале и конце дня² и в некоторые часы ночи.³ Поистине, добрые дела устраняют дурные.”⁴ Этот человек спросил: “О посланник Аллаха, это (касается только) меня?”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Это - для всех (членов) моей общины.”⁵ (Аль-Бухари; Муслим)

1045 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пять (ежедневных) молитв и (участие в каждой следующей) пятничной молитве (после предыдущей служат) искуплением прегрешений, совершённых между (этими молитвами), если только не было (среди них) тяжких грехов. (Муслим)

1046 - Сообщается, что Усман бин Аффан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Для любого мусульманина, который с наступлением времени обя-

¹ - Этот человек совершил поступок, противоречащий мусульманской этике, поскольку женщина из числа ансаров, о которой идёт речь, не состояла с ним ни в родстве, ни в браке.

² - Имеются в виду либо утренняя и полуденная молитвы, либо утренняя и закатная.

³ - Здесь имеется в виду либо вечерняя молитва, либо совершение дополнительных добровольных ночных молитв.

⁴ - “Худ”, 114. Здесь, как и в ряде других хадисов, речь идёт о всевозможных мелких прегрешениях, что же касается тяжких грехов, то для искупления их следует совершить целый ряд определённых действий, и в том числе - принести покаяние Аллаху, а также возместить ущерб в случае нанесения его людям.

⁵ - То есть: для всех тех из общины моей, кто совершит нечто подобное.

«Сады праведных»

зательной молитвы должным образом совершит омовение(, а во время молитвы) будет проявлять должное смирение и правильно совершит все поклоны, (эта молитва) обязательно послужит искуплением совершённых до неё грехов, если не было (среди них ни одного) тяжкого, и так будет всегда. (Муслим)

ГЛАВА 188

О ДОСТОИНСТВЕ УТРЕННЕЙ И ПОСЛЕПОЛУДЕННОЙ МОЛИТВ.

1047 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вошёл в рай тот, кто совершал две молитвы в прохладное время.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1048 - Сообщается, что Абу Зухайр Умара бин Рувайба, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Никогда не войдёт в огонь тот, кто станет молиться до восхода солнца и до его захода”, - имея в виду утреннюю и послеполуденную молитвы. (Муслим)

1049 - Передают со слов Джундуба бин Суфйана,² да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Совершающий утреннюю молитву³ находится под защитой Аллаха, смотри же, о сын Адама, чтобы Аллах ничего не потребовал от тебя за Свою защиту!⁴ (Муслим)

¹ - Имеются в виду утренняя и послеполуденная молитвы. В первые годы существования ислама мусульманам предписывалось совершать только две обязательные молитвы.

Здесь пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду тех мусульман, которые умерли до того, как количество обязательных молитв было увеличено до пяти, указав на то, что усилия их не пропали даром и они вошли в рай благодаря выполнению того, что вменялось им в обязанность в определённый период времени. Возможно также, что в данном случае слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, следует понимать в более общем смысле, а именно - как указание на особую важность этих двух молитв. В таком случае перевод данного хадиса должен иметь следующий вид: “Войдёт в рай тот, кто станет совершать две молитвы в прохладное время.”

² - В иснаде хадиса № 232 первым в цепи его передатчиков стоит имя Джундуба бин Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, что и является правильным, так как Суфйан был не его отцом, а дедом.

³ - Здесь речь идёт о совершении общей утренней молитвы, о чём говорится в другой версии этого хадиса, также приводимой Муслимом.

⁴ - См. хадис № 232, в котором далее говорится: “... ибо, поистине, любого, у кого Он потребует за Свою защиту хоть что-то, Он настигнет, а потом ввергнет лицом в пламя ада!” Здесь имеется в виду, что любой человек, с которого Аллах по всей стро-

«Сады праведных»

1050 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ангелы, которые пребывают среди вас ночью, сменяют тех (из них), кто находится среди вас днём, встречаясь друг с другом во время утренней и послепопуденной молитв. После этого те (ангелы), которые провели среди вас ночь, возносятся (к небесам), и Аллах, знающий о (положении людей) лучше (ангелов), спрашивает их: “В каком (положении) оставили вы рабов Моих?” , - а они отвечают: “Мы покинули их, когда они молились, и когда мы пришли к ним, они (тоже) молились.” (Аль-Бухари; Муслим)

1051 - Сообщается, что Джарир бин Абдуллах аль-Баджали, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) ночью, когда мы находились вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, он посмотрел на полную луну и сказал: “Поистине, вы увидите Господа вашего, как видите эту луну, и не будете обижены в том, что касается лицемерия Его!¹ И если сможете вы добиться того, чтобы ничто не отвлекало вас от совершения молитв² перед восходом солнца и перед закатом его³, то сделайте (это).” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса сообщается, что Джарир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- ... он посмотрел на луну в четырнадцатую ночь (месяца)...

1052 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тщетными окажутся дела того, кто не совершает послепопуденную молитву. (Аль-Бухари)

ГЛАВА 189

О ДОСТОИНСТВЕ ХОЖДЕНИЯ В МЕЧЕТИ ПЕШКОМ.

1053 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для того, кто отправляется в мечеть или возвращается (оттуда), Аллах готовит угощение в раю каждый раз, как он (делает это). (Аль-Бухари; Муслим)

1054 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

гости спросит за то, что Он вменил ему в обязанность, будет наказан, поскольку не найдётся таких, кто всё делал бы абсолютно правильно.

¹ - Иначе говоря, никто из удостоившихся лицемерия Аллаха не будет испытывать при этом никаких затруднений.

² - В данном случае подразумеваются наущения шайтана, сон или какие-нибудь мирские дела, которые можно отложить, не нанося никакого ущерба здоровью или жизненным интересам человека.

³ - Имеются в виду утренняя /фаджр/ и послепопуденная /аср/ молитвы.

«Сады праведных»

- Когда кто-нибудь совершает очищение¹ в своём доме, а потом отправляется в один из домов Аллаха для совершения чего-либо из предписанного Аллахом², за один из сделанных им шагов с него снимается (бремя) его прегрешений, а за другой степень его возвышается.³ (Муслим)

1055 - Сообщается, что Убайй бин Ка`б, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Был среди ансаров один человек, и я не знаю никого другого, кто жил бы от мечети дальше (этого человека), но тем не менее он не пропускал ни одной общей молитвы. (Однажды) кто-то сказал ему: “Купил бы ты себе осла и ездил на нём в темноте и в сильную жару!”, - на что он дал такой ответ: “Будь мой дом рядом с мечетью, это не радовало бы меня! Поистине, я хочу, чтобы записывалось мне то, что я хожу в мечеть и возвращаюсь обратно к себе домой!”⁴, - и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах собрал для тебя всё это!”⁵ (Муслим)

1056 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) участки земли вокруг мечети пустовали и (люди из племени) бану салима захотели переселиться поближе к ней. Когда известие об этом дошло до пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он сказал им: “Дошло до меня, что вы хотите перебраться поближе к мечети.” Они сказали: “Да, о посланник Аллаха, мы хотели сделать это.” Тогда он сказал: “О бану салима, (оставайтесь) в своих домах, ибо следы ваши записываются, (оставайтесь) в своих домах, ибо следы ваши записываются!”⁶, - и тогда они сказали: “Не принесло бы нам радости наше переселение!” (Этот хадис приводит Муслим, что же касается аль-Бухари, то он приводит сходный по смыслу хадис, передавая его со слов Анаса.)

1057 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, наибольшую награду за совершение молитвы получит тот из людей, кому приходится проходить (наибольшее расстояние до мечети), а награда

¹ - Здесь имеется в виду либо омовение, либо очищение посредством песка /тайаммум/, совершаемое теми, кто в силу каких-либо причин оказывается не в состоянии использовать воду.

² - Например, молитв или выполнения каких-либо обетов.

³ - Что же касается остальных шагов, сделанных на пути к мечети, то они либо служат средством частичного искупления тяжких грехов, совершённых человеком, либо возвышают его в ещё большей мере.

⁴ - То есть: я хочу, чтобы каждый мой шаг записывался, так как надеюсь получить за это обещанную награду.

⁵ - Это значит: Аллах не забудет ни о чём из сделанного тобой, и награда за всё это ждёт тебя.

⁶ - Имеется в виду, что каждый шаг, сделанный человеком на пути в мечеть, учитывается и за него мусульманину полагается награда.

«Сады праведных»

дождающегося молитвы, чтобы совершить её вместе с имамом, будет больше награды того, кто совершает молитву, а потом засыпает. (Аль-Бухари; Муслим)

1058 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Порадуйте тех, кто ходит в мечети во мраке (ночи), вестью о совершенном свете в День воскресения.¹ (Абу Дауд; ат-Тирмизи)

1059² - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (своих сподвижников): “Не указать ли вам на то, посредством чего Аллах стирает грехи и возвышает степени?” Они сказали: “Конечно, о посланник Аллаха!” Он сказал: “Это - полное совершение омовения /вуду/, невзирая на неприятное, множество шагов (по направлению) к мечетям и ожидание (следующей) молитвы после (предыдущей), и это будет для вас рибатом.” (Муслим)

1060 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если вы увидите, что человек постоянно появляется в мечетях, то засвидетельствуйте³, что он обладает верой, ведь Всемогущий и Великий Аллах сказал: “Только те будут населять⁴ мечети Аллаха, кто уверует в Аллаха и в Последний день ...”⁵” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 190

О ДОСТОИНСТВЕ ОЖИДАНИЯ МОЛИТВЫ.

1061 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любой из вас пребывает в (состоянии) молитвы⁶ до тех пор, пока его удерживает молитва и ничто, кроме молитвы, не мешает ему вернуться к своей семье. (Аль Бухари; Муслим)

1062 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ангелы обращаются к Аллаху с мольбами за любого из вас всё то время, пока он остаётся на месте совершения своей молитвы, не осквернившись, и они го-

¹ - Иначе говоря, вестью о том, что в День воскресения свет будет окружать таких людей со всех сторон.

² - См. хадисы №№ 131 и 1030 и примечания к ним.

³ - То есть: будьте уверены; не сомневайтесь.

⁴ - Иначе говоря, постоянно приходите в мечети, оставаясь в них сердцем даже после того, как они их покинут.

⁵ - “Покаяние”, 18.

⁶ - Имеется в виду, что человек, ожидающий начала следующей молитвы после завершения предыдущей, получает такую же награду, как и совершающий её.

«Сады праведных»

ворят: “О Аллах, прости его, о Аллах, помилуй его!” (Аль-Бухари; Муслим)

1063 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, откладывал (начало) вечерней молитвы до полуночи, совершив же её, он повернулся к нам¹ и сказал: “(Другие) люди помолились и заснули, а вы продолжали находиться в (состоянии) молитвы (всё то время, пока) ждали её (начала).” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 191

О ДОСТОИНСТВЕ ОБЩЕЙ МОЛИТВЫ.

1064 - Передают со слов Абдуллаха бин Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Общая молитва превосходит индивидуальную на двадцать семь ступеней. (Аль-Бухари; Муслим)

1065 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Общая молитва, в которой принимает участие человек, лучше молитвы, совершаемой им у себя дома или на рынке,² в двадцать пять раз (в том случае), когда он совершает омовение должным образом, а потом отправляется в мечеть только для того, чтобы совершить молитву. (И тогда) за каждый свой шаг он обязательно возвышается на (одну) ступень, а (одно) прегрешение с него снимается, когда же он станет молиться, ангелы будут обращаться к Аллаху с мольбами за него (всё то время), пока он остаётся на месте совершения своей молитвы, не осквернившись, и они говорят: “О Аллах, прости его, о Аллах, помилуй его!”, - и он будет пребывать в (состоянии) молитвы (всё то время, пока) дожидается её (начала). (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари.)

1066 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл слепой человек и сказал: “О посланник Аллаха, у меня нет поводья, который водил бы меня в мечеть!”, - после чего попросил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, разрешить ему молиться дома, а когда тот пошёл обратно, (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) окликнул его и спросил: “Слышишь ли ты призыв на молитву?” Он ответил: “Да”, - (и тогда) он сказал: “Так отвечай (на него)!” (Муслим)

¹ - Имеются в виду те, кто не спал, дожидаясь, пока пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не приступит к совершению этой молитвы.

² - Имеется в виду, что в обоих случаях человек молится в одиночестве.

«Сады праведных»

1067 - Передают со слов Абдуллаха (говорят также, что его звали Амр бин Кайс), известного как муаззин Ибн Умм Мактум, да будет доволен им Аллах, что (однажды) он сказал: “О посланник Аллаха, поистине, в Медине много (ядовитых) насекомых и диких зверей.”¹ Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “(Если) ты слышишь (слова) “Спешите на молитву! Спешите к спасению!”², то являйся (на молитву)!” (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

1068 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, (бывало так, что) хотел я велеть собирать дров, потом велеть призвать (людей) на молитву, потом велеть кому-нибудь быть имамом, а потом явиться к тем людям(, которые не пришли на молитву,) и сжечь их дома дотла! (Аль-Бухари; Муслим)

1069 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пусть тот из вас, кто будет рад завтра встретить Аллаха мусульманином, неуклонно совершает эти молитвы там, где о них будут возглашать.³ Поистине, Аллах установил для вашего пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, обычаи /сунан/ правильного пути и, поистине, эти молитвы относятся к числу обычаев правильного пути, если же вы станете молиться в своих домах, как поступает этот (человек,) остающийся у себя дома, (это будет означать,) что вы отказались от сунны вашего пророка, а если вы откажетесь от сунны вашего пророка, то непременно собьётесь с пути. Что же касается нас, то не пропускал (общей молитвы) никто, кроме лицемеров, известных своим лицемерием, и бывало так, что человека приводили (в мечеть) двое других,⁴ чтобы (помочь ему занять место) в ряду (других молящихся). (Муслим)

В другой версии этого хадиса сообщается, что он сказал:

- Поистине, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, учил нас обычаям правильного пути(, а к числу их) относится и совершение молитвы в мечети, в которой возгашается азан.

1070 - Сообщается, что Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если не будут совершать (общую) молитву любые три (человека, живущие) в селении или в пустыне, шайтан обязательно возьмёт верх над ними,

¹ - Ибн Умм Мактум, да будет доволен им Аллах, также был слепым. Напоминая пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, о диких зверях, а именно - о волках и лисицах, которые в тёмное время суток забегали в Медину, он просил разрешения молиться дома.

² - Иначе говоря, слова призыва на молитву.

³ - Иначе говоря, там, где проводятся общие молитвы.

⁴ - Имеется в виду, что сам человек был не в состоянии передвигаться от слабости или из-за ранения, и его поддерживали с двух сторон двое других.

«Сады праведных»

а поэтому следует вам молиться вместе, ибо волк пожирает лишь ту овцу, которая удаляется (от остальных).” (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 192

О ПОБУЖДЕНИЮ К УЧАСТИЮ В ОБЩИХ УТРЕННИХ И ВЕЧЕРНИХ МОЛИТВАХ.

1071 - Сообщается, что Усман бин Аффан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Принявший участие в общей вечерней молитве будто молился половину ночи,¹ а принявший участие в общей утренней молитве будто молился всю ночь. (Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит ат-Тирмизи, со слов Усмана бин Аффана, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Присутствовавшему на общей вечерней молитве (записывается) с овершение молитвы в течение половины ночи,² а совершившему вместе с другими людьми и вечернюю, и утреннюю молитвы (записывается) совершение молитвы в течение всей ночи. (Ат-Тирмизи сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1072 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- И если бы знали они о той (награде, которая ожидает принимающих участие в общих) вечерних и утренних молитвах, то обязательно являлись бы на (эти молитвы в мечеть), даже если бы им приходилось добираться (туда) ползком! (Аль-Бухари; Муслим)

Ранее этот хадис уже приводился полностью.³

1073 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для лицемеров нет молитв более тяжких, чем утренняя и вечерняя, а если бы они знали(, какая награда ждёт людей) за две этих (молитвы), то обязательно являлись бы на них (в мечеть), даже (если бы пришлось им добираться) ползком! (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 193

О ВЕЛЕНИИ НЕУКЛОННО СОВЕРШАТЬ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ И КАТЕГОРИЧЕСКОМ ЗАПРЕТЕ ОТКАЗЫВАТЬСЯ ОТ НИХ(, А

¹ - Иначе говоря, такой человек сравнивается с тем, кто провёл половину ночи в добровольной молитве.

² - То есть: его ждёт за это такая же награда.

³ - См. хадис № 1033.

«Сады праведных»

**ТАКЖЕ) О СТРАШНЫХ УГРОЗАХ(, ОБРАЩАЕМЫХ К ТЕМ, КТО ЭТИХ
МОЛИТВ НЕ СОВЕРШАЕТ).**

Аллах Всевышний сказал:

- Совершайте молитвы неуклонно, и (особенно) среднюю молитву¹ ... (“Корова”, 238)

Всевышний также сказал:

- Если же они принесут покаяние, будут совершать молитву и выплачивать закят, то не становитесь у них на пути... (“Покаяние”, 5)

1074 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: “Какое дело является наиболее достойным?” Он ответил: “(Совершение) молитвы в (установленное) для неё время.” Я спросил: “А после этого?” Он ответил: “Проявление почтительности по отношению к родителям.” Я спросил: “А после этого?” Он сказал: “Борьба на пути Аллаха.” (Аль-Бухари; Муслим)

1075 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ислам основывается на пяти (столпах): свидетельстве о том, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, совершении молитвы², выплате закята³, совершении хаджжа⁴ к Дому (Аллаха) и соблюдении поста в рамадане. (Аль-Бухари; Муслим)

1076 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мне было велено сражаться с людьми⁵ до тех пор, пока они не засвидетельствуют, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, и не станут совершать молитвы и выплачивать закят, если же они будут делать всё

¹ - О какой именно молитве идёт речь точно сказать трудно, но в основном толкователи Корана склонны считать, что в данном случае подразумевается послеполуденная молитва /`аср/.

² - Речь идёт о совершении пяти обязательных молитв в течение суток.

³ - “Закят” - особый налог в пользу нуждающихся мусульман, который должен выплачивать каждый взрослый и дееспособный мусульманин с посевов, финиковых пальм, скота, золота и серебра, а также товаров. Закят выплачивается раз в год только с облагаемого этим налогом минимума /нисаб/ урожая, скота и т.д. Право на получение помощи из собранного с мусульман закята имеют только определённые категории нуждающихся.

⁴ - Обязательное один раз в жизни при наличии возможности паломничество в Мекку.

⁵ - Имеются в виду только идолопоклонники, тогда как к “людям Писания”, иными словами, к иудеям и христианам это не относится.

«Сады праведных»

это, то защитят от меня свою жизнь и своё имущество(, которые впредь смогут оказаться доступными для кого бы то ни было) не иначе как по праву ислама¹, и тогда отчёта с них (вправе будет потребовать только) Аллах.² (Аль-Бухари; Муслим)

1077 - Сообщается, что Му`аз, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Отправляя меня в Йемен³, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (мне): “Поистине, ты приедешь к людям из числа обладателей Писания, призови же их засвидетельствовать, что нет бога, кроме Аллаха, и что я - посланник Аллаха, и если они подчинятся этому, уведоми их о том, что Аллах вменил им в обязанность (совершение) пяти молитв ежедневно, если они подчинятся и этому, уведоми их о том, что Аллах Всевышний обязал их выплачивать садаку,⁴ которую следует брать у богатых и отдавать бедным из их числа, если же они подчинятся и этому, ни в коем случае не забирай (наиболее) ценного из их имущества⁵ и бойся мольбы притесняемого, ибо, поистине, нет такой преграды(, которая помешала бы) Аллаху (услышать её).⁶ (Аль-Бухари; Муслим)

1078 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, от многобожия и неверия человека отделяет отказ от молитвы.” (Муслим)

1079 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Эти слова означают, что жизнь человека, принявшего ислам, будет оставаться неприкосновенной, пока он не совершит такого преступления, за которое, в соответствии с установлениями Корана, его надо будет лишить жизни, или же не станет вероотступником. Что же касается имущества мусульманина, то и оно является неприкосновенным, если только он не будет уклоняться от обязательных расходов, например, от выплаты закята, возмещения нанесённого другим ущерба и т.д.

² - Иначе говоря, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорит о соблюдении ряда внешних требований, предъявляемых шариатом каждому человеку, что же касается убеждённости, искренности, веры и тому подобных вещей, то право судить об этом имеет один лишь Аллах Всевышний.

³ - Му`аз бин Джабаль, да будет доволен им Аллах, был послан в Йемен для распространения ислама, а также в качестве судьи (кади) в 631 или 632 году.

⁴ - Имеется в виду закят.

⁵ - То есть: не забирай наиболее ценного, собирая закят.

⁶ - Имеется в виду, что Аллах быстро отвечает на мольбы обиженных, подвергая наказанию притеснителей.

«Сады праведных»

- (В основе) договора между нами и ими¹ (лежит) молитва, а тот, кто отказывается от неё, впадает в неверие. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1080 - Сообщается, что последователь Шакик бин Абдуллах, величие которого является общепризнанным, да помилует его Аллах, сказал:

- Сподвижники Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, не считали (проявлением) неверия отказ ни от какого дела, кроме молитвы. (Этот хадис с достоверным иснадом ат-Тирмизи приводит в “Книге веры”.)

1081 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, в День воскресения расчёт с рабом (Аллаха) прежде всего будет произведён за его молитвы, и если они будут хороши, он преуспеет и добьётся желаемого, а если окажутся негодными, то он потерпит неудачу и понесёт убыток. Если же в том, что касается выполнения этой его обязанности обнаружатся недостатки, Всемогущий и Великий Господь скажет: “Посмотрите², есть ли у раба Моего что-нибудь, сделанное им добровольно³, чтобы за счёт этого восполнить недостатки в обязательном”, - а затем и со всеми остальными его делами (поступят) также. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 194

О ДОСТОИНСТВЕ ПЕРВОГО РЯДА И ВЕЛЕНИИ ЗАПОЛНЯТЬ ПЕРВЫЕ РЯДЫ, ВЫРАВНИВАТЬ ИХ И СТОЯТЬ В РЯДАХ ВПЛОТНУЮ ДРУГ К ДРУГУ.

1082 - Сообщается, что Джабир бин Самура, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел к нам и сказал: “Почему вы не выстраиваетесь в ряды так, как делают это ангелы пред Господом своим?” Мы спросили: “О посланник Аллаха, а как ангелы выстраиваются пред Господом своим?”, - и он сказал: “Они заполняют первые ряды и стоят в ряду вплотную друг к другу.” (Муслим)

1083 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - По мнению аль-Байдави, здесь речь идёт о лицемерах, формальное соблюдение которыми таких велений шариата как участие в общих молитвах, является достаточным основанием для применения к ним тех же установлений, что и к людям, искренне исповедующим ислам, тогда как отказ от молитвы приравнивает их к неверным. Некоторые другие комментаторы считают, что имеются в виду все те, кто давал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, клятву на верность исламу.

² - Это веление будет отдано ангелам.

³ - Имеются в виду добровольные молитвы.

«Сады праведных»

- Если бы люди знали о (награде, которая ждёт тех, кто произносит слова) азана и (находится в) первом ряду (во время общей молитвы,) и кроме жребия по стрелам не нашли иного пути (для того, чтобы решить, кто станет произносить слова азана и кто займёт места в первом ряду), то они обязательно прибегали бы к этому!¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1084 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Во время молитвы)² лучшим из рядов для мужчин является первый,³ а худшим - последний, лучшим же из рядов для женщин является последний,³ а худшим - первый. (Муслим)

1085 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, увидел, что (некоторые из) его сподвижников стараются держаться позади⁴, он сказал им: “Проходите вперёд и следуйте моему примеру, а стоящие за вами пусть берут пример с вас, ибо люди будут продолжать держаться позади⁵ до тех пор, пока Аллах не отодвинет их назад!”⁶ (Муслим)

1086 - Сообщается, что Абу Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Обычно (перед началом) молитвы посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, брал нас за плечи⁷ и говорил: “Выравнивайтесь и не нарушайте единообразия⁸, иначе сердца ваши придут к расхождению. Пусть становятся за мной зрелые и разумные мужчины, потом - те, кто следует за ними⁹, а потом - те, кто следует за ними.”¹⁰ (Муслим)

1087 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Выравнивайте свои ряды, ибо, поистине, выравнивание ряда является одним из признаков совершенства молитвы. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Данный хадис является частью хадиса № 1033.

² - Здесь речь идёт только о такой молитве, которую мужчины совершают вместе с женщинами.

³ - Последний ряд был назван пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, наилучшим, поскольку там женщины находятся в наибольшем удалении от мужчин.

⁴ - То есть: предпочитают занимать места в последних рядах во время молитвы; или же: не торопятся воспринимать знание.

⁵ - Иначе говоря, проявлять пассивность и нежелание стремиться к благу.

⁶ - То есть: пока Аллах не лишит их Своей милости и награды.

⁷ - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, собственноручно выравнивал ряды людей, выстроившихся для молитвы.

⁸ - Другими словами, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, добивался того, чтобы каждый ряд был ровным и никто не выходил вперёд.

⁹ - Имеются в виду юноши и отроки.

¹⁰ - То есть: женщины.

«Сады праведных»

В той версии этого хадиса, которую приводит аль-Бухари(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... ибо, поистине, выравнивание рядов является частью совершения молитвы.¹

1088 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз уже) после возглашения икамы посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повернулся к нам и сказал: “(Следите) за вашими рядами² и стойте вплотную друг к другу, ибо, поистине, я вижу(, что делаете) вы у меня за спиной! (В таком виде этот хадис приводит аль-Бухари, что же касается Муслима, то он передаёт его смысл.)

В другой версии этого хадиса, также приводимой аль-Бухари(, сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И каждый из нас всегда касался своим плечом плеча соседа, а своей ступнёй - его ступни.

1089 - Сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Клянусь, вы непременно должны выравнивать свои ряды³, иначе Аллах обязательно изменит ваши лица!”⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим(, сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда выравнивал наши ряды (так тщательно), будто (собирался проверять) по ним прямому стрел, (продолжая делать это до тех пор,) пока не убеждался, что мы понимали(, чего он от нас добивался). Однажды он вышел (вперёд), встал (на своё место)⁵ и был уже готов произнести слова “Аллах велик!” /Аллаху акбар!/, как вдруг заметил, что грудь одного бедуина выступает из ряда, и сказал: “Рабы Аллаха, клянусь, вы непременно должны выравнивать свои ряды, иначе Аллах обязательно изменит ваши лица!”

1090 - Сообщается, что аль-Бара бин Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

¹ - Имеется в виду совершение общей молитвы в соответствии с установлениями шариата.

² - То есть: следите за тем, чтобы они всё время оставались ровными.

³ - Здесь речь идёт не только о выравнивании рядов во время икамы, но и о заполнении в них пустот.

⁴ - Иначе говоря, сделает так, что они будут направлены не вперёд, а назад, или же уподобит их мордам зверей. Возможно также, что эти слова следует понимать так: ... иначе Аллах обязательно приведёт вас к раздорам!

⁵ - То есть: занял место имама.

«Сады праведных»

- Обычно посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходил из конца в конец ряда, брал нас за плечи и касался груди и говорил: “Не нарушайте единообразия, иначе сердца ваши придут к расхождению!” И он часто говорил: “Поистине, Аллах и ангелы Его благословляют первые ряды!” (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

1091 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Следите) за рядами, стойте плечом к плечу, заполняйте пустоты¹, уступайте рукам ваших братьев² и не оставляйте промежутков для шайтана. Того, кто соединит ряд,³ Аллах наградит, а с тем, кто разорвёт ряд, Аллах порвёт.⁴ (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

1092 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Смыкайте ваши ряды, сближайте их друг с другом⁵ и держите шеи на одной линии⁶, ибо клянусь Тем, в чьей длани душа моя, я вижу, как шайтаны проникают через промежутки подобно маленьким овцам /хазаф/.⁷ (Этот достоверный хадис с иснадом, удовлетворяющим условиям Муслима, приводит Абу Дауд.)

1093 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Заполняйте первый ряд, а потом (каждый) следующий так, чтобы любая нехватка приходилась на последний ряд. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

1094 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах и ангелы Его благословляют (стоящих) в ряду справа. (Этот хадис с иснадом, удовлетворяющим условиям Муслима, приводит Абу Дауд, однако мнения относительно надёжности одного из его передатчиков расходятся.)

1095 - Сообщается, что аль-Бара, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - То есть: стойте плечом к плечу.

² - Это значит: если ты окажешься впереди или позади всех остальных, а кто-нибудь захочет подвинуть тебя и тем самым выравнять ряд, этому не следует противиться.

³ - То есть: встанет на пустое место в ряду.

⁴ - Иначе говоря, в первом случае Аллах окажет Свою милость человеку, а во втором - удалит его от Своей милости.

⁵ - Подразумевается, что расстояние между рядами должно равняться примерно трём локтям.

⁶ - То есть: пусть никто из вас не находится ни впереди, ни позади всех остальных.

⁷ - Конкретно речь идёт о мелких чёрных овцах, которых разводили в Йемене.

«Сады праведных»

- Когда мы совершали молитву позади посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то предпочитали находиться справа от него, чтобы (в конце молитвы) он поворачивался (сначала) к нам, и я слышал, как он говорил: “Господь мой, упаси меня от наказания Твоего в тот День, когда Ты воскресишь (или: ... соберёшь) рабов Своих!” /Рабби, кы-ни `азаба-кя йаума таб`асу (ау: ... таджма`у) `ибада-кя!/(Муслим)

1096 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Помещайте имама посередине и заполняйте промежутки. (Абу Дауд)

ГЛАВА 195

О ДОСТОИНСТВЕ СОВЕРШЕНИЯ УСТАНОВЛЕННЫХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ МОЛИТВ /АС-СУНАНУ-Р-РАТИБА/¹ ДО И ПОСЛЕ ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ И РАЗЪЯСНЕНИИ ТОГО, КАКОЕ ИХ КОЛИЧЕСТВО (МОЖЕТ БЫТЬ) НАИМЕНЬШИМ И НАИБОЛЬШИМ, А КАКОЕ ЯВЛЯЕТСЯ СРЕДНИМ.

1097 - Сообщается, что мать правоверных Умм Хабиба Рамля бинт Абу Суфйан, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Любому исповедующему ислам рабу (Аллаха), который по своей воле ежедневно станет молиться Аллаху Всевышнему, совершая двенадцать ракатов сверх обязательных молитв², Аллах обязательно построит дом в раю (или: ... для него обязательно будет построен в раю дом).” (Муслим)

1098 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мне случалось совершать (молитву в) два rakata до (обязательной) полуденной молитвы /зухр/ и (молитву в) два rakata после неё, а также (молитву в) два rakata после пятничной молитвы /джум`а/, и (молитву в) два rakata после закатной молитвы /магриб/ и (молитву в) два rakata после вечерней /`иша/ молитвы. (Аль-Бухари; Муслим)

1099 - Сообщается, что Абдуллах бин Мугаффаль, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Между каждыми двумя призывами³ - молитва, между каждыми двумя

¹ - Имеются в виду молитвы, совершаемые по примеру пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

² - Речь идёт о совершении до и после обязательных молитв нескольких добровольных молитв, общее количество rakatov которых равно двенадцати.

³ - Иначе говоря, между азаном и икамой.

«Сады праведных»

призывами - молитва, между каждыми двумя призывами - молитва”, - добавив на третий раз: “... для того, кто (этого) пожелает.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 196

(СООБЩЕНИЯ КОТОРОЙ ПОДТВЕРЖДАЮТ, ЧТО ПОСЛАННИК АЛЛАХА, ДА БЛАГОСЛОВИТ ЕГО АЛЛАХ И ДА ПРИВЕТСТВУЕТ, ИМЕЛ ОБЫКНОВЕНИЕ СОВЕРШАТЬ) ПО УТРАМ (ДОБРОВОЛЬНУЮ МОЛИТВУ В) ДВА РАКАТА.

1100 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, неизменно совершал (дополнительную молитву в) четыре раката¹ перед обязательной полуденной молитвой /зухр/ и (дополнительную молитву в) два раката перед обязательной утренней молитвой /фаджр/. (Аль-Бухари)

1101 - Сообщается, что что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Ни одну из дополнительных молитв пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не совершал столь неуклонно, как (молитву в) два раката утром.² (Аль-Бухари; Муслим)

1102 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Два раката утренней молитвы лучше мира этого и всего того, что в нём есть. (Муслим)

В другой версии этого хадиса (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, я люблю их³ больше, чем весь этот мир!

1103 - Передают со слов муаззина посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Абдуллаха Биляла бин Рабаха, да будет доволен им Аллах, что как-то раз он пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чтобы возвестить о наступлении времени утренней молитвы,⁴ что же касается Аиши, то она отвлекла Биляла и расспрашивала его о чём-то до тех пор, пока не стало уже совсем светло. Тогда Билял поднялся и стал призывать (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) к молитве, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повторял за ним (слова призыва), но не вышел (к нему). А когда (пророк, да благословит его Ал-

¹ - Как видно из других хадисов, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал перед полуденными молитвами дополнительные молитвы не только в четыре, но и в два раката.

² - Иначе говоря, дополнительную добровольную молитву в два раката перед обязательной утренней молитвой.

³ - То есть: два вышеупомянутых раката.

⁴ - Иначе говоря, для того, чтобы произнести слова азана.

«Сады праведных»

лах и да приветствует,) вышел и помолился с людьми, (Билял) рассказал ему, что его отвлекла Аиша, (упомянув о том, что) она расспрашивала его до тех пор, пока не стало совсем светло, и напомнив о том, что он вышел к нему не сразу. (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, я совершал два раката утренней молитвы.” (Билял) сказал: “О посланник Аллаха, но ты ведь (не выходил, пока) не стало совсем светло!” (В ответ ему пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Даже если бы мне пришлось задержаться ещё больше, я и тогда (постарался бы) совершить их как можно лучше!” (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

197 - Глава об облегчении¹ двух ракатов(, совершаемых перед обязательной) утренней молитвой, и разъяснении того, что читается во время этих ракатов и когда они совершаются.

1104 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что между призывом /азан/ на утреннюю молитву и объявлением о её начале /икама/ пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда совершал (молитву в) два лёгких раката. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса, также приводимой и аль-Бухари, и Муслимом(, сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- Обычно он совершал два раката (перед обязательной) утренней молитвой, сокращая их (настолько), что я даже говорила (себе): “Да читал ли он “Мать Книги”²?”

В той версии этого хадиса, которую приводит только Муслим(, сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- Услышав азан, он всегда совершал два раката (перед обязательной) утренней молитвой, облегчая их.

Ещё в одной версии (этого хадиса сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- ... когда занималась заря.

1105 - Передают со слов Хафсы, да будет доволен ею Аллах, что когда муаззин заканчивал призывать (людей) к утренней молитве и начинало светать, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал молитву в два лёгких раката. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что Хафса, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- Когда начинала заниматься заря, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не совершал никаких (дополнительных) молитв, кроме (молитвы в) два лёгких раката.

¹ - Имеется в виду сокращение чтения Корана в процессе молитвы.

² - “Мать Книги” - один из эпитетов “Фатихи”.

«Сады праведных»

1106 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, молился по ночам, его молитва состояла из (определённого количества) парных ракатов, а завершалась одним,¹ и что он совершал (добровольную) утреннюю молитву в два раката так, будто уже слышал азан.² (Аль-Бухари; Муслим)

1107 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что во время (совершения) первого из двух ракатов (добровольной) утренней молитвы посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно читал тот аят из суры “Корова”(, в котором говорится): “Скажите: “Мы уверовали в Аллаха, и в то, что Он ниспослал нам, и в то, что было ниспослано Ибрахиму, Исмаилу, Исхаку, Йа`кубу и их потомкам, в то, что было даровано Мусе и Исе, и в то, что было даровано пророкам их Господом. Мы не делаем между ними никакого различия и Ему Мы предаёмся”³”, - а (во время совершения) второго из них (он читал тот аят, в котором сказано): “Мы уверовали в Аллаха, засвидетельствуй же, что мы предаёмся (Ему).”⁴

В другой версии этого хадиса (сообщается, что совершая) второй (ракат, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, читал тот аят из суры) “Семейство Имрана”(, в котором говорится): “Скажи: “О обладатели Писания! Давайте признаем слово, одинаковое для нас и для вас⁵, что не должны мы поклоняться никому, кроме Аллаха, и что ничего не должны мы придавать Ему в сотоварищи и что никто из нас не будет считать другого Господом наряду с Аллахом.” А если они откажутся, то скажите: “Засвидетельствуйте, что мы - предавшиеся”⁶.” (“Семейство Имрана”, 64) (Обе версии этого хадиса приводит Муслим.)

1108 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что совершая два раката (добровольной) утренней молитвы, посланник Аллаха, да

¹ - Иначе говоря, во время совершения добровольной ночной молитвы пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, произносил слова таслима после каждых двух ракатов, а в конце этой молитвы совершал ещё один ракат. Обычно такая молитва состояла из одиннадцати ракатов.

² - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал эту молитву так быстро, будто уже слышал слова икамы.

³ - “Корова”, 136.

⁴ - “Семейство Имрана”, 52.

⁵ - Аллах велит пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, призвать иудеев и христиан к признанию того, что ниспосылалось в откровениях всем пророкам и посланникам и раньше, а именно - к признанию необходимости поклонения одному лишь Аллаху.

⁶ - “Муслимуна” - мусульмане; покорившиеся воле Аллаха.

«Сады праведных»

благословит его Аллах и да приветствует, читал: “Скажи: “О неверные!””¹, - а также: “Скажи: “Он, Аллах, Один ...””² (Муслим)

1109 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я наблюдал за пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, (целый) месяц, (и всё это время) совершая два раката перед (обязательной) утренней молитвой, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, читал: “Скажи: “О неверные!””³, - а также: “Скажи: “Он, Аллах, Один ...”” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 198

О ТОМ, ЧТО ПОСЛЕ ДВУХ РАКАТОВ (ДОБРОВОЛЬНОЙ) УТРЕННЕЙ МОЛИТВЫ ЖЕЛАТЕЛЬНО ПОЛЕЖАТЬ НА ПРАВОМ БОКУ,³ И О ПОБУЖДЕНИИ К ЭТОМУ НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, СОВЕРШАЛ ЧЕЛОВЕК ДОБРОВОЛЬНУЮ НОЧНУЮ МОЛИТВУ ИЛИ НЕТ.

1110 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Совершив два раката (добровольной) утренней молитвы, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда ложился на правый бок. (Аль-Бухари)

1111 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Между вечерней и утренней (обязательными) молитвами⁴ пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно совершал (молитву в) одиннадцать ракатов, произнося слова таслима после каждого двух ракатов и совершая в конце её один (ракат). Когда же муаззин заканчивал произносить призыв к утренней молитве, видел, что начинало светать и приходил к (пророку, да благословит его Аллах и да приветствует), он поднимался и совершал два лёгких раката, после чего ложился на правый бок (и лежал) так, пока муаззин не приходил к нему (ещё раз), чтобы объявить о начале (обязательной) молитвы. (Муслим)

1112 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-либо из вас совершит два раката утренней молитвы, пусть ляжет на правый бок. (Этот хадис с достоверными иснадами приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи. Ат-Тирмизи сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

¹ - Иначе говоря, 109-ю суру Корана “Неверные”.

² - То есть: 112-ю суру Корана “Искренность”.

³ - Это должно напоминать человеку о том, что в таком же положении он будет лежать и в могиле, побуждая его проявлять побольше смирения во время предстоящей молитвы.

⁴ - Иначе говоря, в течение ночи.

ГЛАВА 199

**О ТОМ, КАКИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ СОВЕРШАЮТСЯ
ДО И ПОСЛЕ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ПОЛУДЕННОЙ МОЛИТВЫ.**

1113 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мне случалось совершать (молитву в) два раката до (обязательной) полуденной молитвы и (молитву в) два раката после неё. (Аль-Бухари; Муслим)

1114 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, неизменно совершал (дополнительную молитву в) четыре раката перед обязательной полуденной молитвой. (Аль-Бухари)

1115 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто совершал в моём доме¹ (дополнительную молитву в) четыре (раката) перед обязательной полуденной /зухр/ молитвой, потом выходил (в мечеть) и совершал (обязательную) молитву вместе с людьми, а потом (снова) заходил (ко мне) и совершал молитву в два раката. (Кроме того,) он совершал вместе с людьми закатную /магриб/ молитву, а потом заходил (ко мне) и совершал молитву в два раката, и он совершал с людьми вечернюю /иша/ молитву, а потом заходил в мой дом и совершал молитву в два раката. (Муслим)

1116 - Передают со слов Умм Хабибы, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах сделает запретным для огня того, кто будет неуклонно совершать (молитву в) четыре раката до обязательной полуденной молитвы и (молитву в) четыре раката после неё. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший достоверный хадис.»)

1117 - Передают со слов Абдуллаха бин ас-Са`иба, да будет доволен им Аллах, что обычно перед обязательной полуденной молитвой посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал (молитву в) четыре раката, как только солнце начинало клониться к закату², и он говорил: «Поистине, это такое время, когда открывают небесные врата, и я хочу, чтобы в это время благое дело(, совершённое) мной, возносилось (к этим вратам). (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший хадис.»)

1118 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что если пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не совершал четырёх ракатов до полуденной молитвы, он всегда совершал их после неё. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший хадис.»)

¹ - Дом, а точнее комната Аиши, да будет доволен ею Аллах, примыкала к мечети.

² - Иначе говоря, с наступлением времени обязательной полуденной молитвы.

ГЛАВА 200

О ТОМ, КАКИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ СОВЕРШАЮТСЯ ДО ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ПОСЛЕПОЛУДЕННОЙ МОЛИТВЫ /АСР/.

1119 - Сообщается, что Али бин Абу Талиб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Перед послеполуденной молитвой пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно совершал (дополнительную молитву в) четыре раката, отделяя их друг от друга словами “Мир вам и милость Аллаха”¹ /Ас-салямун `аляйкум ва рахмату-Ллахи/, с которыми он обращался к приближенным ангелам и тем, кто последовал за ними из числа мусульман и верующих.² (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

1120 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Да помилует Аллах человека, совершающего молитву в четыре раката перед послеполуденной молитвой! (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

1121 - Передают со слов Али бин Абу Талиба, да будет доволен им Аллах, что перед послеполуденной молитвой пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно совершал молитву в два раката. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 201

О ТОМ, КАКИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ СОВЕРШАЮТСЯ ПОСЛЕ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ЗАКАТНОЙ МОЛИТВЫ /МАГРИБ/ И ДО НЕЁ.

В предыдущих главах уже были приведены два передаваемых со слов Ибн Умара³ и Аиши⁴ достоверных хадиса, в которых сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал (молитву в) два раката после обязательной закатной молитвы.

1122 - Абдуллах бин Мугаффаль, да будет доволен им Аллах, передал, что (как-то раз) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, (трижды) сказал: “Молитесь⁵ перед закатной молитвой”, - (добавив) на третий раз: “(Это -) для тех, кто пожелает”. (Аль-Бухари)

¹ - То есть: произносятся их после первых двух ракатов.

² - Имеются в виду те люди, которые, подобно ангелам, исповедуют чистое единобожие.

³ - См. хадис № 1098.

⁴ - См. хадис № 1115.

⁵ - Речь идёт о совершении дополнительной молитвы в два раката.

«Сады праведных»

1123 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел, как с наступлением времени закатной молитвы виднейшие сподвижники посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спешили к столбам,¹ опережая друга. (Аль-Бухари)

1124 - Сообщается, что (однажды) Анас, да будет доволен им Аллах, сказал: “При жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мы обычно совершали (дополнительную молитву в) два раката после захода солнца перед обязательной закатной молитвой.” Его спросили: “А совершал ли (эти два раката) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?” Он ответил: “Он видел, как мы совершали их, не повелевая и не запрещая нам (делать это). (Муслим)

1125 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда во время нашего пребывания в Медине муаззин возглашал призыв к закатной молитве, (люди) спешили к столбам (мечети), опережая друга, и совершали (добровольную молитву в) два раката, что же касается приезжего, то войдя в мечеть (в это время), он думал, что уже началась (обязательная) молитва, поскольку многие совершали эти два раката. (Муслим)

ГЛАВА 202

О ТОМ, КАКИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ СОВЕРШАЮТСЯ ПОСЛЕ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ВЕЧЕРНЕЙ МОЛИТВЫ /ИША/ И ДО НЕЁ.²

К этой главе относится уже приводившийся ранее хадис Ибн Умара(, в котором сообщается, что он сказал): “Вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, мне случалось совершать ... (молитву в) два раката после вечерней /иша/ молитвы”³, - а также хадис Абдуллаха бин Мугаффаля(, в котором с его слов сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): “Между каждыми двумя призывами - молитва ... ”⁴ (Аль-Бухари; Муслим.)

ГЛАВА 203

О ТОМ, КАКИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ СОВЕРШАЮТСЯ ДО И ПОСЛЕ ПЯТНИЧНОЙ МОЛИТВЫ /ДЖУМ'А/.⁵

¹ - Имеется в виду, что они спешили занять места у столбов мечети пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, для совершения дополнительной молитвы.

² - Перед вечерней молитвой совершаются два раката.

³ - См. хадис № 1098.

⁴ - См. хадис № 1099.

⁵ - До и после пятничных молитв принято совершать такие = же молитвы, как и после обычных полуденных /зухр/ молитв.

«Сады праведных»

К этой главе относится уже приводившийся ранее хадис Ибн Умара(, в котором сообщается, что он сказал): “Вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, мне случилось совершать ...(молитву в) два раката после пятничной молитвы ...”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1126 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас совершит пятничную молитву, пусть совершит после неё (и дополнительную молитву в) четыре раката. (Муслим)

1127 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что обычно пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не молился (в мечети) после пятничной молитвы, а уходил и совершал (дополнительную молитву в) два раката у себя дома. (Муслим)

ГЛАВА 204

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СОВЕРШЕНИЯ ДОМА КАК УСТАНОВЛЕННЫХ, ТАК И ВСЕХ ПРОЧИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ МОЛИТВ И О ВЕЛЕНИИ ЛИБО ПЕРЕХОДИТЬ С МЕСТА СОВЕРШЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ МОЛИТВЫ НА ДРУГОЕ МЕСТО ДЛЯ СОВЕРШЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ, ЛИБО ОТДЕЛЯТЬ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ МОЛИТВУ ОТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПОСРЕДСТВОМ РЕЧИ.

1128 - Передают со слов Зайда бин Сабита, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- О люди, молитесь в домах своих, ибо, поистине, если не считать обязательных (молитв), лучшей молитвой, является та, которую человек совершает у себя дома. (Аль-Бухари; Муслим)

1129 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Совершайте часть молитв в своих домах и не превращайте их в могилы. (Аль-Бухари; Муслим)

1130 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас совершит (обязательную) молитву в своей мечети, пусть что-то из молитв оставит и для своего дома, ибо, поистине, благодаря его молитве Аллах помещает в его доме благо. (Муслим)

1131 - Передают со слов Амра бин Ата, что (как-то раз) Нафи` бин Джубайр послал его к ас-Са`ибу Ибн Йазиду, сыну сестры Намира, чтобы спросить его о том, что именно Му`авийа (в своё время) усмотрел в его молитве, и он² сказал:

¹ - См. хадис № 1098.

² - То есть: Ас-Са`иб Ибн Йазид, да будет доволен им Аллах.

«Сады праведных»

- Да, (однажды) я совершал вместе с ним пятничную молитву в отдельной комнате¹ и после того, как имам произнёс слова таслима, я поднялся и совершил (дополнительную) молитву на своём прежнем месте, а когда (Му`авийа) зашёл (к себе домой), он послал ко мне (человека, чтобы) сказать (следующее): “Больше не повторяй того, что ты сделал: совершив пятничную молитву, не начинай сразу после неё другую, пока не поговоришь (с кем-либо) или не покинешь (это место). Поистине, так велел нам посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует(, сказавший, чтобы) мы не переходили от одной молитвы к другой, не поговорив (с кем-либо) или не покинув (места совершения предыдущей молитвы). (Муслим)

ГЛАВА 205

О ПОБУЖДЕНИИ К СОВЕРШЕНИЮ ВИТРА² И РАЗЪЯСНЕНИИ ТОГО, ЧТО СОВЕРШЕНИЕ ТАКОЙ МОЛИТВЫ БЕССПОРНО СООТВЕТСТВУЕТ СУННЕ,³ А ТАКЖЕ ТОГО, В КАКОЕ ВРЕМЯ ЕЁ ЖЕЛАТЕЛЬНО СОВЕРШАТЬ.

1132 - Сообщается, что Али, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В отличие от предписанной молитвы витр безусловно обязательным не является, однако начало этому обычаю положил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: “Поистине, Аллах (- это Тот, кто) не имеет пары /витр/, и Он любит всё непарное, так совершайте же витр, о чтцы Корана!”⁴ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

1133 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал витр в любое время ночи: и в начале её, и в середине и в конце вплоть до пред-рассветного времени.⁵ (Аль-Бухари; Муслим)

1134 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Делайте витр вашей последней ночной молитвой. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Му`авийа Ибн Абу Суфйан, да будет доволен им Аллах, стал совершать пятничные молитвы не в мечети после нападения на него одного из хариджитов.

² - Витр - добровольная ночная молитва из нечётного количества ракатов. Наименьшая такая молитва может состоять из одного раката, а наиболее предпочтительной является молитва из одиннадцати ракатов.

³ - Имеется в виду наличие достоверных свидетельств о неуклонном совершении витра пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

⁴ - В данном случае обращение пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, к знатокам Корана, помнящим его наизусть, означает, что это веление не носит общего характера.

⁵ - Другими словами, каждую ночь эта молитва совершалась в разное время.

«Сады праведных»

1135 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Совершайте витр до наступления утра. (Муслим)

1136 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно совершал свою ночную молитву в то время, когда она находилась перед ним¹, а когда оставалось (совершить только) витр, (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) будил её и она (тоже совершала эту молитву).² (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также передаваемой Муслимом со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, сообщается, что она сказала):

- ... а когда оставалось (совершить только) витр, он говорил: “Поднимись и соверши витр, о Аиша!”

1137 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Спешите совершать витр до наступления утра. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

1138 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто опасается, что не сможет проснуться в конце ночи, совершит витр в начале её, а кто желает совершить витр в конце ночи, пусть так и сделает, ибо, поистине, молитва в конце ночи имеет свидетелей,³ и это лучше. (Муслим)

ГЛАВА 206

О ДОСТОИНСТВЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УТРЕННЕЙ /ДУХА/⁴ МОЛИТВЫ, РАЗЪЯСНЕНИИ ТОГО(, КАКОЕ КОЛИЧЕСТВО ЕЁ РАКАТОВ СЧИТАЕТСЯ) НАИМЕНЬШИМ, НАИБОЛЬШИМ И СРЕДНИМ, И ПОБУЖДЕНИИ К НЕУКЛОННОМУ ЕЁ СОВЕРШЕНИЮ.

1139 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - То есть: в то время, когда Аиша, да будет доволен ею Аллах, спала, находясь между ним и киблой.

² - Подразумевается, что молитве предшествовало омовение.

³ - Имеется в виду, что эта молитва посещается ангелами, которые являются её свидетелями.

⁴ - Так именуется определённый период времени, который начинается, когда солнце поднимается над горизонтом примерно на высоту копья, и заканчивается незадолго до полудня. Допустимо начинать совершать эту молитву по истечении трети часа после восхода солнца и далее почти до полудня.

«Сады праведных»

- Мой любимейший друг¹ дал мне наказ поститься по три дня ежемесячно, совершать по утрам дополнительную утреннюю /духа/ молитву в два раката и совершать витр перед сном. (Аль-Бухари; Муслим)

Отдавать предпочтение совершению витра перед сном желательно лишь тем, кто не уверен, что сможет встать ото сна ночью, если же человек уверен в этом, то лучше (совершить витр) в конце ночи.

1140 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Каждый день) с наступлением утра каждому из вас следует давать садаку столько раз, сколько есть суставов (в его теле). Каждое произнесение слов “Слава Аллаху” /Субхана-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Ллях/ есть садака, и каждое произнесение слов “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов “Аллах велик” /Аллаху акбар/ есть садака, и побуждение к одобряемому есть садака и удержание от порицаемого есть садака, но всё это заменяют собой два раката (добровольной дополнительной молитвы) утром /ад-духа/.² (Муслим)

1141 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Обычно посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал дополнительную утреннюю молитву в четыре (раката), добавляя к ней столько (ракатов), сколько было угодно Аллаху. (Муслим)

1142 - Сообщается, что Умм Хани Фахита бинт Абу Талиб, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) в год завоевания Мекки я отправилась к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (но оказалось, что) он был занят полным омовением, закончив которое он совершил молитву в восемь ракатов, и это было утром /духа/. (Аль-Бухари; Муслим. Здесь в сокращённом виде приводится одна из версий Муслима.)

ГЛАВА 207

О ДОЗВОЛЕННОСТИ СОВЕРШЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УТРЕННЕЙ МОЛИТВЫ /ДУХА/ С ТОГО МОМЕНТА, КОГДА СОЛНЦЕ ПОДНИМАЕТСЯ (НАД ГОРИЗОНТОМ ПРИМЕРНО НА ВЫСОТУ КОПЬЯ) И ДО ПОЛУДНЯ, И О ТОМ, ЧТО ЛУЧШЕ ДЕЛАТЬ ЭТО С УСИЛЕНИЕМ ЖАРЫ (БЛИЖЕ К ПОЛУДНИЮ).

1143 - Сообщается, что Зайд бин Аркам, да будет доволен им Аллах, увидевший, что какие-то люди совершают дополнительную утреннюю молитву, сказал:

¹ - “Халиль” - здесь имеется в виду пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

² - См. хадис № 118 и примечания к нему.

«Сады праведных»

- Поистине, они знали, что совершать эту молитву в другое время лучше, ведь посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Время) молитвы кающихся (наступает тогда,) когда верблюжата начинают ощущать жар.”¹ (Муслим)

ГЛАВА 208

О ПОБУЖДЕНИИ К СОВЕРШЕНИЮ МОЛИТВЫ В ЗНАК ПРИВЕТСТВИЯ МЕЧЕТИ И О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ ВОШЕДШИЙ (В МЕЧЕТЬ) САДИЛСЯ ДО СОВЕРШЕНИЯ МОЛИТВЫ В ДВА РАКАТА, КОГДА БЫ ОН ТУДА НИ ВОШЁЛ И НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, КАКУЮ МОЛИТВУ В ДВА РАКАТА ОН НАМЕРЕВАЛСЯ СОВЕРШИТЬ, БУДЬ ТО МОЛИТВА В ЗНАК ПРИВЕТСТВИЯ МЕЧЕТИ, ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ МОЛИТВА, ИЛИ УСТАНОВЛЕННАЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ МОЛИТВА ИЛИ ЧТО-НИБУДЬ ЕЩЁ.

1144 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас войдёт в мечеть, пусть не садится, пока не совершит молитву в два раката. (Аль-Бухари; Муслим)

1145 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, находившемуся в мечети, и он сказал (мне): “Соверши молитву в два раката.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 209

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СОВЕРШЕНИЯ МОЛИТВЫ В ДВА РАКАТА ПОСЛЕ ОМОВЕНИЯ /ВУДУ/.

1146 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал Билялу: “О Билял, скажи мне, какое из дел, совершённых тобой в исламе, внушает больше всего надежд², ибо, поистине, я слышал стук твоих сандалий(, раздававшийся) передо мной в раю?” (В ответ на это Билял, да будет доволен им Аллах,) сказал: “Ничто из сделанного мною не внушает мне столько надежд как то, что в какое бы время ночи или дня ни совершал я омовения, после этого я обязательно совершал и предписанную мне молитву, не успев оскверниться.”³ (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари.)

¹ - То есть: когда земля раскаляется до такой степени, что верблюжатам становится больно стоять на ней.

² - Имеются в виду надежды на получение награды за это дело.

³ - Иначе говоря, не откладывая совершения этой молитвы.

ГЛАВА 210

О ДОСТОИНСТВЕ ПЯТНИЦЫ, ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ УЧАСТИЯ В ПЯТНИЧНОЙ МОЛИТВЕ И ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ СОВЕРШЕНИЯ ПОЛНОГО ОМОВЕНИЯ ПЕРЕД ЭТОЙ МОЛИТВОЙ, О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ УМАЩАТЬ СЕБЯ ДЛЯ НЕЁ БЛАГОВОНИЯМИ И ЯВЛЯТЬСЯ НА НЕЁ ПОРАНЬШЕ, О ТОМ, С КАКИМИ МОЛЬБАМИ СЛЕДУЕТ ОБРАЩАТЬСЯ К АЛЛАХУ В ПЯТНИЦУ И КАК В ЭТОТ ДЕНЬ МОЛИТЬСЯ ЗА ПРОРОКА, ДА БЛАГОСЛОВИТ ЕГО АЛЛАХ И ДА ПРИВЕТСТВУЕТ, О РАЗЪЯСНЕНИИ ТОГО, В КАКОЕ ВРЕМЯ НА МОЛЬБЫ ДАЁТСЯ ОТВЕТ, А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО ПОСЛЕ ПЯТНИЧНОЙ МОЛИТВЫ ЖЕЛАТЕЛЬНО ПОБОЛЬШЕ ПОМИНАТЬ АЛЛАХА.

Аллах Всевышний сказал:

- А когда молитва закончится, расходитесь по земле, и ищите милости Аллаха и поминайте Аллаха часто, чтобы вы могли преуспеть. («Аль-Джум`а», 10)

1147 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшим из дней, в которые (когда-либо) поднималось солнце, является пятница: в (этот день) был создан Адам, в (этот день) он был введён в рай и в (этот же день) он был удалён оттуда. (Муслим)

1148 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто должным образом совершит омовение¹, а потом явится на пятничную молитву и станет слушать², храня молчание, простятся его прегрешения³, совершённые им между этой и (предыдущей) пятничной молитвой, а также в течение ещё трёх дней, что же касается перебирающего камешки⁴, то он занимается пустым. (Муслим)

1149 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Совершение) пяти (ежедневных) молитв, (участие в каждой следующей) пятничной молитве (после предыдущей) и (соблюдение поста в каждый следующий) рамадан (после предыдущего) искупают (прегрешения, совершённые) между ними, если только не было среди (этих прегрешений) тяжких грехов. (Муслим)

¹ - Имеется в виду совершение омовения по всем правилам и без каких бы то ни было упущений.

² - То есть: слушать слова имама, произносящего хутбу.

³ - Имеются в виду мелкие прегрешения.

⁴ - На земляном полу мечети пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, в Медине всегда попадалось достаточно много мелких камешков. Здесь имеются в виду люди, которые во время проповеди забавлялись перебиранием этих камешков или чем-нибудь ещё в этом роде вместо того, чтобы внимательно слушать имама.

«Сады праведных»

1150 - Передают со слов Абу Хурайры и Ибн Умара, да будет доволен ими Аллах, что они слышали, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (стоявший) на своём деревянном минбаре, сказал:

- Клянусь, либо люди прекратят пропускать пятничные молитвы, либо Аллах запечатает сердца их, после чего они непременно окажутся в числе пренебрегающих.¹ (Муслим)

1151 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас (решит) прийти на пятничную молитву, пусть совершит полное омовение. (Аль-Бухари; Муслим)

1152 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Полное омовение в пятницу обязательно для каждого достигшего (половой) зрелости. (Аль-Бухари; Муслим)

Здесь имеется в виду обязательность по собственному выбору,² как, например, в том случае, когда человек говорит своему товарищу: “Соблюдение твоего права для меня обязательно”, - а Аллах знает об этом лучше.

1153 - Передают со слов Самуры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если (человек) совершит в пятницу частичное омовение /вуду/, будет хорошо, если же кто-нибудь совершит полное омовение(, пусть знает, что) полное омовение лучше. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1154 - Передают со слов Сальмана (аль-Фариси), да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если человек совершит в пятницу полное омовение, очистится (так тщательно), как только сможет, смажет (волосы) (или: ... умастит (тело) теми благовониями, которые найдутся у него дома), после чего отправится (на пятничную молитву), и не будет расталкивать сидящих рядом (в мечети), и помолится столько, сколько предписано ему (Аллахом)³, а потом будет хранить молчание, когда станет говорить имам, ему обязательно простятся (грехи, совершённые им) между этой и предыдущей пятницей. (Аль-Бухари)

¹ - Иначе говоря, проявляющих невнимательность по отношению к тому, что может привести их к спасению. Как отмечается в комментариях, скорее всего имеется в виду, что Аллах поместит в их сердца неверие.

² - Мнения о том, является ли греховным отказ от выполнения этой обязанности, расходятся.

³ - Здесь имеется в виду совершение дополнительной молитвы в два rakata в знак приветствия мечети.

«Сады праведных»

1155 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Человек, который в пятницу совершает такое же полное омовение /гусль/, какое (следует) совершать после большого осквернения /джанаба/¹, а затем отправляется (на молитву в мечеть) в первый час,² подобен принесшему в жертву (Аллаху) верблюда³, отправляющийся (на молитву позднее) подобен принесшему в жертву корову, отправляющийся (на молитву позднее) подобен принесшему в жертву рогатого барана, отправляющийся (на молитву позднее) подобен принесшему в жертву курицу, а отправляющийся (ещё позднее) - принесшему в жертву яйцо, когда же выходит имам⁴, ангелы являются, чтобы послушать (слова) поминания (Аллаха).⁵ (Аль-Бухари; Муслим)

1156 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, упомянул о (достоинстве) пятницы, сказав: “Есть в (пятницу такой) период,⁶ когда Аллах обязательно дарует (Своему) рабу, исповедующему ислам и неизменно обращающемуся с мольбами к Аллаху, то, о чём он попросит (Его в это время)”,⁷ - после чего сделал рукой знак(, желая) указать на непродолжительность этого периода времени. (Аль-Бухари; Муслим)

1157 - Сообщается, что Абу Бурда бин Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) Абдуллах бин Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, спросил (меня): “Не приходилось ли тебе слышать, как твой отец передавал слова посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, относительно этого периода⁸ пятницы?” Я сказал: “Да, я слышал, как он сказал: “Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Он продолжается с того момента, когда) имам усаживается (на минбаре), и до завершения молитвы.”” (Муслим)

¹ - Например, после полового сношения.

² - Иначе говоря, как можно раньше.

³ - Иначе говоря, получит за это такую же награду.

⁴ - То есть: когда имам поднимется на минбар и приступает к чтению хутбы.

⁵ - Таким образом, пришедший позже начала чтения хутбы уже не будет отмечен ангелами, которым поручено записывать людей, проходящих на пятничную молитву.

⁶ - Ссылаясь на содержание других хадисов, комментаторы высказывали разные мнения относительно того, о чём идёт речь, однако скорее имеется в виду период времени, начинающийся с того момента, когда имам усаживается на минбаре, и продолжающийся до завершения пятничной молитвы.

⁷ - Подразумевается, что человек просит Аллаха о чём-нибудь благом.

⁸ - Имеется в виду период времени, когда Аллах Всевышний дарует Своим рабам то, чего они просят у Него, о чём говорилось в предыдущем хадисе.

«Сады праведных»

1158 - Передают со слов Ауса бин Ауса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, пятница относится к числу наилучших дней ваших, так почаще же обращайтесь в (этот день) с мольбами за меня, ибо, поистине, о мольбах ваших мне будут сообщать. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 211

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СОВЕРШЕНИЯ ЗЕМНОГО ПОКЛОНА В ЗНАК БЛАГОДАРНОСТИ (АЛЛАХУ) В СЛУЧАЕ ОКАЗАНИЯ (ИМ) ЯВНОГО БЛАГОДЕЯНИЯ ИЛИ ИЗБЕЖАНИЯ ЯВНОЙ БЕДЫ.

1159 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) мы вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, выехали из Мекки в Медину, а когда мы приблизились к Азваре¹, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спешился, воздел руки к небу и в течение какого-то времени взывал к Аллаху. Затем он склонился в земном поклоне и долго оставался (в таком положении), после чего встал и (снова) поднял руки, простояв так в течение какого-то времени, а потом (снова) совершил земной поклон. И он проделал всё это трижды, а потом сказал: “Поистине, я обратился к моему Господу с мольбами и ходатайствами за свою общину, и Он даровал мне треть её,² после чего я склонился в земном поклоне, благодаря моего Господа. Потом я поднял голову и (снова) обратился к моему Господу с мольбами за свою общину, и Он даровал мне (ещё) треть её, после чего я (снова) склонился в земном поклоне, благодаря моего Господа. А потом я (снова) поднял голову и (снова) обратился к моему Господу с мольбами за свою общину, и Он даровал мне (последнюю) треть её, после чего я (в третий раз) склонился в земном поклоне, (благодаря) моего Господа.” (Абу Дауд)

ГЛАВА 212

О ДОСТОИНСТВЕ СОВЕРШЕНИЯ НОЧНОЙ МОЛИТВЫ.

Аллах Всевышний сказал:

- И посвящай часть ночи своей дополнительной молитве, чтобы Господь твой привёл тебя к месту достохвальному. (“Ночное путешествие”, 79)

Аллах Всевышний также сказал:

¹ - Название места неподалеку от Мекки.

² - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, просил Аллаха о том, чтобы Он ввёл мусульман в рай, и Аллах ответил на его мольбу, пообещав ввести в рай треть мусульман.

«Сады праведных»

- ...те, которые отстраняются боками своими от лож, взывая к Господу своему со страхом и надеждой ... («Земной поклон», 16)

Всевышний также сказал:

- Они спали ночью лишь немного ... («Рассеивающие», 17)

1160 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Обычно пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, молился по ночам (так долго), что его ступни покрывались трещинами, и (однажды) я спросила его: «Зачем ты делаешь это, о посланник Аллаха, ведь тебе уже простились все прошлые и будущие грехи?», - (на что) он сказал: «Разве не (следует) мне быть благодарным рабом?!» (Аль-Бухари; Муслим. Оба они приводят хадис сходного содержания, который передал аль-Мугира бин Шу'ба.)

1161 - Передают со слов Али, да будет доволен им Аллах, что однажды ночью посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл к нему и Фатиме и спросил:

- Разве вы не молитесь? (Аль-Бухари; Муслим)

1162 - Передают со слов Салима бин Абдуллаха бин Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен ими Аллах, что (однажды) посланник Аллаха да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Абдуллах¹ - прекрасный человек, но было бы хорошо, если бы он молился по ночам.»

Салим сказал:

- И (после этого) Абдуллах всегда спал по ночам лишь немного. (Аль-Бухари; Муслим)

1163 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему):

- О Абдуллах, не уподобляйся такому-то, который (прежде) всегда молился по ночам, а потом перестал делать это! (Аль-Бухари; Муслим)

1164 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) в присутствии пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, кто-то упомянул об одном человеке, сказав: «Он спал до самого утра.»² (Услышав это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «В уши (или: ... в ухо) этому человеку помочился шайтан.» (Аль-Бухари; Муслим)

1165 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Речь идёт об Абдуллахе бин Умаре, да будет доволен Аллах ими обоими, отце передатчика данного хадиса.

² - Здесь подразумевается, что этот человек проспал всю ночь, так и не поднявшись для совершения дополнительной ночной молитвы.

«Сады праведных»

- Когда любой из вас засыпает, шайтан завязывает у него на затылке три узла, ударяя по каждому из них¹ (и говоря): “Ночь твоя будет долгой, спи же!” И если (человек) проснётся и помянет Аллаха, то один узел развяжется, если он совершит омовение, то развяжется (второй) узел, а если совершит молитву, то развяжется (и третий узел), и человек встанет утром бодрым и довольным, в противном же случае он поднимется ото сна в дурном расположении духа и будет вялым. (Аль-Бухари; Муслим)

1166 - Передают со слов Абдуллаха бин Саляма, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- О люди, распространяйте, приветствия, кормите (других)², молитесь по ночам, когда (остальные) люди спят, и вы войдёте в рай с миром. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

1167 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- После рамадана лучшим для поста является месяц Аллаха мухаррам, а наилучшей молитвой после обязательной является ночная молитва. (Муслим)

1168 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ночная молитва (должна состоять из) парных (ракатов), если же у тебя появятся опасения(, что уже скоро наступит) утро(, то заверши свою молитву) одним (ракатом). (Аль-Бухари; Муслим)

1169 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что ночная молитва пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда состояла из парных ракатов, а (завершалась) одним. (Аль-Бухари; Муслим)

1170 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Бывало так, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не постился в течение какого-нибудь месяца³ (так долго), что мы начинали думать, что в (этом месяце) он не будет поститься вовсе, а иногда постился столько, что нам казалось, что (в этом месяце) он так и не прервёт поста. И если тебе хотелось увидеть его ночью молящимся, ты мог увидеть его (занятым ночной молитвой), если же тебе хотелось увидеть его спящим, ты мог увидеть его (спящим). (Аль-Бухари)

1171 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

¹ - Это делается либо для того, чтобы узел был крепче, либо для того, чтобы человек ничего не чувствовал.

² - То есть: угощайте гостей и кормите неимущих.

³ - Само собой разумеется, что речь идёт не о рамадане, а о любом другом месяце, и дело касается не обязательного, а добровольного поста.

«Сады праведных»

- Обычно посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал (ночью) молитву в одиннадцать ракатов. При этом (каждый) его земной поклон продолжался столько времени, что любому из вас его хватило бы на то, чтобы прочитать пятьдесят аятов, и только после этого он поднимал голову. Кроме того, он всегда совершал (дополнительную молитву) в два rakata (перед обязательной утренней молитвой), после чего лежал на правом боку до тех пор, пока к нему не приходил (муаззин,) призывавший (его) на молитву. (Аль-Бухари; Муслим)

1172 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Ни во время рамадана, ни в другие месяцы посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не совершал (по ночам) молитв более чем в одиннадцать ракатов. (Сначала) он совершал четыре rakata, и не спрашивай (меня) о том, сколь прекрасны и продолжительны они были, потом ещё четыре (rakata), и не спрашивай (меня) о том, сколь прекрасны и продолжительны они были, после чего совершал ещё три. (Однажды) я спросила: “О посланник Аллаха, спишь ли ты перед совершением витра?”, - (на что) он ответил: “О Аиша, поистине, мои глаза спят, но не спит сердце моё!” (Аль-Бухари; Муслим)

1173 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что обычно пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спал в начале ночи, а в конце её вставал, чтобы помолиться. (Аль-Бухари; Муслим)

1174 - Сообщается, что (однажды) Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал: “(Как-то раз, когда) я совершал ночную молитву вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, он стоял так долго, что мне даже захотелось сделать нечто дурное.” (Его) спросили: “Что же?” Он ответил: “Мне захотелось сесть, оставив (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, стоять в одиночестве).” (Аль-Бухари; Муслим)

1175 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды ночью я совершал молитву вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует. (Когда) он начал читать (суру) “Корова”¹, я подумал: “Он совершит поясной поклон после ста (аятов)”, - однако он продолжал (читать). Тогда я подумал: “Во время этого rakata он прочтёт её полностью”, - он же продолжал (читать), и я сказал (себе): “Он совершит поясной поклон, закончив её.” Однако потом он начал читать (суру) “Женщины” и прочёл её (полностью), а потом приступил к (чтению суры) “Семейство Имрана”, которую (также) прочёл (полностью), чётко произнося каждую букву, и (каждый раз) когда он доходил до такого аята, в котором содержалось веление прославлять Аллаха, он произносил слова “Слава Аллаху!” /Субхана-Ллахи!/, (прочитав такой аят, в котором говорилось о необходимости) обращения (к Аллаху) с мольбами, обра-

¹ - Подразумевается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, перешёл к чтению суры “Корова” после “Фатихи”.

«Сады праведных»

шался (к Нему) с мольбой, а (прочитав такой аят, в котором упоминалось об) обращениях к Аллаху с мольбой о спасении, обращался к Нему с такой мольбой. После этого (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) склонился в поясном поклоне и стал говорить: “Слава моему великому Господу!” /Субхана Рабби-ль-`Азыми!/, - и его поясной поклон продолжался примерно столько же, сколько он стоял прямо, потом он сказал: “Да услышит Аллах того, кто воздал Ему хвалу, Господь наш, хвала Тебе!” /Сами`а-Ллаху ли-ман хамида-ху, Раббана, ля-кя-ль-хамду!/, - потом он (выпрямился) и стоял прямо примерно также долго, сколько совершал поясной поклон, а потом он совершил земной поклон и сказал: “Слава моему Высочайшему Господу!” /Субхана Рабби-ль-А`ля!/, - и этот поклон продолжался примерно столько же, сколько он стоял. (Муслим)

1176 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили: “Какая молитва является наилучшей?” Он сказал: “(Та, совершая которую человек) стоит долго.” (Муслим)

1177 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Самой любимой молитвой для Аллаха является молитва Дауда и самым любимым постом для Аллаха является пост Дауда, который всегда спал половину ночи, (потом) молился треть её, а (потом снова) спал шестую часть ночи, постился же он через день. (Аль-Бухари; Муслим)

1178 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, есть ночью такой период, когда Аллах Всевышний обильно дарует человеку, исповедующему ислам и обращающемуся к Нему с мольбой о каком-нибудь из благ мира этого или мира иного, то(, о чём он просит Его в это время), и это (бывает) каждую ночь.” (Муслим)

1179 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-либо из вас встанет ночью, пусть начнёт молитву с двух лёгких ракатов. (Муслим)

1180 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, встал ночью, он начинал свою молитву с двух лёгких ракатов. (Муслим)

1181 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Если посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, из-за болезни или по какой-нибудь иной причине пропускал ночную молитву, он всегда совершал двенадцать (дополнительных) ракатов (в течение) дня. (Муслим)

1182 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

«Сады праведных»

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Если кто-нибудь заснёт, не прочитав из Корана того, что он обычно читает по ночам, или же части этого, после чего прочитает (пропущенное) между утренней и полуденной молитвами, это запишется ему так, будто он читал ночью.»¹ (Муслим)

1183 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Да помилует Аллах человека, который поднимается ночью, совершает молитву и будит свою жену, а если она отказывается вставать, брызгает ей в лицо водой! Да помилует Аллах женщину, которая поднимается ночью, совершает молитву и будит своего мужа, а если он отказывается вставать, брызгает ей в лицо водой! (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1184 - Передают со слов Абу Хурайры и Абу Са`ида, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если человек разбудит ночью свою жену и они вместе совершат молитву (или: ... и совершит вместе (с ней) молитву в два rakata), они будут записаны среди мужчин и женщин, поминающих (Аллаха). (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1185 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кого-нибудь из вас во время молитвы станет одолевать дремота, пусть поспит, пока сон его не пройдёт, ибо, поистине, если любой из вас станет молиться, засыпая, может случиться так, что(, желая) попросить прощения у Аллаха, он (вместо этого) станет проклинать самого себя. (Аль-Бухари; Муслим)

1186 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь из вас встанет ночью и окажется, что ему трудно читать Коран, а сам он не будет знать, что говорит,² пусть ляжет (поспать ещё). (Муслим)

ГЛАВА 213

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СОВЕРШЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НОЧНЫХ МОЛИТВ (ТАРАВИХ) ВО ВРЕМЯ РАМАДАНА.

1187 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто во время рамадана будет молиться по ночам с верой и надеждой на награду Аллаха, простятся его прежние грехи. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Иначе говоря, человек получит за это такую же награду, как и за чтение ночью.

² - Речь идёт о таких случаях, когда человеку хочется спать так сильно, что он не в состоянии делать того, что он способен делать хорошо в обычных условиях.

«Сады праведных»

1188 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, побуждал (людей) совершать дополнительные ночные молитвы во время рамадана, но не приказывал им этого категорически, а (только) говорил: “Тому, кто во время рамадана будет молиться по ночам с верой и надеждой на награду Аллаха, простятся его прежние грехи.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 214

О ДОСТОИНСТВЕ СОВЕРШЕНИЯ МОЛИТВЫ В НОЧЬ ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЯ И РАЗЪЯСНЕНИИ ТОГО, В КАКУЮ ИЗ НОЧЕЙ (РАМАДАНА) ОНА НАСТУПИТ ВЕРОЯТНЕЕ ВСЕГО.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, Мы ниспослали его¹ в ночь предопределения, а что даст тебе знать о том, что такое ночь предопределения? Ночь предопределения лучше тысячи месяцев.² В (эту ночь) нисходят ангелы и Дух³ с дозволения их Господа по всякому повелению, ночь эта мир до (самого) рассвета. (“Предопределе”⁵)

Всевышний также сказал:

Поистине, Мы ниспослали его в благословенную ночь, ведь Мы всегда желали предостеречь. В эту ночь разъясняется всякое мудрое дело (согласно) Нашему велению, которое Мы посылаем ... (“Дым”, 3 - 5)

1189 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто проведёт в молитве ночь предопределения с верой и надеждой на награду Аллаха, простятся его прежние грехи. (Аль-Бухари; Муслим)

1190 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что однажды (сразу несколькими) людям из числа сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, было открыто во сне, что ночью предопределения будет одна из семи последних ночей (рамадана), и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я вижу, что ваши сновидения сходятся на семи последних ночах, так пусть же тот, кто ждёт ночи предопределения ожидает её (наступления) в течение семи последних (ночей рамадана). (Аль-Бухари; Муслим)

1191 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Последние десять дней рамадана посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, неотлучно проводил в мечети и он говорил: “Ждите (на-

¹ - Имеется в виду Коран.

² - Это значит, что и за благие дела, которые совершает человек в эту ночь, он получит большую награду, чем за те же дела, совершаемые в иное время.

³ - Имеется в виду Джибрил.

«Сады праведных»

ступления) ночи предопределения в последние десять ночей рамадана. (Аль-Бухари; Муслим)

1192 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ждите (наступления) ночи предопределения в одну из десяти последних нечётных (ночей) рамадана. (Аль-Бухари)

1193 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Когда наступали (последние) десять (дней рамадана), посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, проводил ночи в молитвах, будил членов своей семьи, проявлял^обое усердие в поклонении и потуже завязывал свой изар.[?] (Аль-Бухари; Муслим)

1194 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Во время рамадана посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проявлял больше усердия (в делах поклонения), чем в (любой иной месяц), а в последние десять дней (рамадана) он проявлял больше усердия, чем в (другие его дни). (Муслим)

1195 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) я спросила: “О посланник Аллаха, скажи, если я узнаю (о наступлении) ночи предопределения, что мне следует говорить?” Он сказал: “Говори: “О Аллах, поистине, Ты - Прощающий, Ты любишь прощать, так прости же меня!”” /Аллахумма, инна-кя `Афуввун тухыббу-ль-`афва, фа-`фу `анни! / (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: хороший достоверный хадис

ГЛАВА 215

О ДОСТОИНСТВЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЗУБОЧИСТКИ И О ТОМ, ЧТО СООТВЕТСТВУЕТ ЕСТЕСТВУ

1196 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы не (считал) я, что для (членов) моей общины (или:... для людей) это будет тяжело, то обязательно велел бы им (чистить зубы зубочисткой) перед каждой молитвой. (Аль-Бухари; Муслим)

1197 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, поднимался ото сна, он всегда очищал рот зубочисткой. (Аль-Бухари; Муслим)

1198 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Обычно мы готовили для посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, зубочистку и воду для омовения, а Аллах поднимал его ото сна ночью, когда желал этого, и он использовал эту зубочистку, совершал омовение и (приступал) к молитве. (Муслим)

«Сады праведных»

1199 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует сказал: Я много раз говорил вам пользоваться зубочисткой.¹ (Аль-Бухари)

1200 - Сообщается, что Шурайх бин Хани сказал:

- (Однажды) я спросил Аишу, да будет доволен ею Аллах: “Что обычно прежде всего делал пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, входя к себе домой?” Она сказала: “(Прежде всего он брался) за зубочистку.” (Муслим)

1201 - Сообщается, что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я зашёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, (и заметил) у него на языке кончик зубочистки. (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

1202 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Зубочистка служит для очищения рта и является угодной Господу. (Этот хадис с достоверным иснадом приводят ан-Наса`и и Ибн Хузайма в своём “Сахихе”.)

1203 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Естественными являются пять (вещей) /или: Пять (вещей) являются естественными ... /: обрезание, сбривание волос с лобка, подстригание ногтей, выщипывание волос подмышками² и подстригание усов. (Аль-Бухари; Муслим)

1204 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Десять (вещей) являются естественными: подстригание усов, отращивание бороды,³ (использование) зубочистки, промывание носа водой, подстригание усов, промывание суставов пальцев, выщипывание волос подмышками, сбривание волос с лобка и (использование) воды для подмывания.

Один из передатчиков этого хадиса сказал:

- И я забыл о десятой (вещи), но возможно, что речь шла о прополаскивании рта. (Муслим)

1205 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Подстригайте усы⁴ и отпускайте бороды. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, подчёркивает важность того, на что он обращает внимание людей.

² - Удаление волос подмышками допускается любым способом.

³ - Здесь подразумевается, что бороду вообще не следует подстригать.

⁴ - Имеется в виду, что следует укорачивать волосы, чтобы они не закрывали верхнюю губу.

ГЛАВА 216

О ПОДТВЕРЖДЕНИИ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ ЗАКЯТА, РАЗЪЯСНЕНИИ ЕГО ДОСТОИНСТВА И ТОГО, ЧТО ИМЕЕТ К НЕМУ ОТНОШЕНИЕ.

Аллах Всевышний сказал:

- Совершайте молитву и отдавайте закят ... (“Корова”, 43)

Всевышний также сказал:

- А велено им было только поклоняться Аллаху, храня верность Ему в религии и будучи ханифами¹, совершать молитву и отдавать закят. Это и есть правильная религия. (“Явное доказательство”, 5)

Всевышний также сказал:

- Бери с их имущества милостыню, которой ты очистишь и обелишь их ... (“Покаяние”, 103)

1206 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ислам основывается на пяти (столпах): свидетельстве о том, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, совершении молитвы, выплате закята, совершении хаджжа к Дому (Аллаха) и (соблюдении) поста в рамадане.² (Аль-Бухари; Муслим)

1207 - Сообщается, что Тальха бин Убайдаллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, явился какой-то человек из Неджда³ с растрёпанными волосами. Мы слышали его громкий голос, но не понимали, что он говорит, пока он не приблизился к посланнику Аллаха, и оказалось, что он спрашивает об исламе. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Обязательными являются) пять молитв в течение дня и ночи”. Он спросил: “А должен ли я (молиться) сверх этого?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Нет, если только ты сам не пожелаешь (совершить дополнительную молитву)”. Затем посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Обязательным является соблюдение) поста в течение рамадана”. Он спросил: “А должен ли я (поститься) сверх этого?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Нет, если только ты сам не пожелаешь (поститься дополнительно).”

¹ - То есть: не отклоняясь от единобожия. В доисламской Аравии ханифами называли тех, кто поклонялся Единому Богу, но не относился ни к иудеям, ни к христианам. В Коране ханифом именуется отец пророков Ибрахим, мир Ему.

² - См. примечания к хадису № 1075.

³ - Название обширного центрального плоскогорья Аравийского полуострова.

«Сады праведных»

(Тальха) сказал:

- А затем посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему (о необходимости) выплаты закята. Он спросил: “А должен ли я (выплачивать что-нибудь) сверх этого?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Нет, если только ты сам не пожелаешь этого”. И после этого тот человек повернулся (и направился к выходу) со словами: “Клянусь Аллахом, я ничего не добавлю к этому и ничего не стану убавлять!”, - что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он сказал: “Он преуспеет¹, если говорит искренне!” (Аль-Бухари; Муслим)

1208 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, посылал в Йемен Му`аза², да будет доволен им Аллах, он сказал ему:

- Призови их (принести) свидетельство о том, что нет бога, кроме Аллаха, и что я - посланник Аллаха, и если они подчинятся этому, то уведоми их о том, что Аллах вменил им в обязанность (совершение) пяти молитв ежедневно, если же они подчинятся и этому, то уведоми их о том, что Аллах обязал их выплачивать садаку, которую следует брать у богатых и отдавать бедным из их числа. (Аль-Бухари; Муслим)

1209 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мне было велено сражаться с людьми до тех пор, пока они не засвидетельствуют, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, и не станут совершать молитвы и выплачивать закят, если же они будут делать всё это, то защитят от меня свою жизнь и своё имущество(, которые впредь смогут оказаться доступными для кого бы то ни было) не иначе как по праву ислама, и тогда отчёта с них (вправе будет потребовать только) Аллах.³ (Аль-Бухари; Муслим)

1210 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, умер, Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, стал (халифом), а некоторые из арабов вернулись к неверию, Умар, да будет доволен им Аллах, спросил: “Как же ты можешь сражаться с этими людьми?!”⁴ Ведь посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Мне было велено сражаться с этими людьми, пока они не скажут: “Нет бога, кроме Аллаха”, - а кто произнесёт (эти

¹ - То есть: попадёт в рай.

² - Му`аз бин Джабаль, да будет доволен им Аллах, был послан в Йемен для распространения ислама, а также в качестве судьи (кади) в 631 или 632 году.

³ - См. хадис № 1076 и примечания к нему.

⁴ - Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, принял решение начать боевые действия против тех племён, которые отказались выплачивать закят.

«Сады праведных»

слова, тем самым) защитит от меня своё имущество и свою жизнь, если только (не совершит ничего такого, за что можно будет лишить его имущества или жизни) по праву¹, и тогда (лишь) Аллах (сможет потребовать) от него отчёта”!” (В ответ на это Абу Бакр, да будет доволен им Аллах,) сказал: “Клянусь Аллахом, я непременно стану сражаться с теми, кто отделяет молитву от закята², ведь закят с имущества брать обязательно! И клянусь Аллахом, если они откажутся отдать мне хотя бы (верблюжьи) путы, которые отдавали посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я стану сражаться с ними из-за этого!” Тогда Умар, да будет доволен им Аллах, сказал: “Клянусь Аллахом, не иначе как Сам Аллах раскрыл сердце³ Абу Бакра(, принявшего решение) сражаться, и я понял, что это - правильное (решение)!” (Аль-Бухари; Муслим)

1211 - Абу Аййуб, да будет доволен им Аллах, передал, что (как-то раз) один человек попросил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: “Назови мне такое дело, которое поможет мне попасть в рай”, - и он с^к зал:

- Поклоняйся Аллаху и ничему более, совершай молитву, выплачивай закят и поддерживай родственные связи. (Аль-Бухари; Муслим)

1212 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что однажды к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл какой-то бедуин, попросивший (его): “О посланник Аллаха, укажи мне на такое дело, совершив которое я войду в рай.” (В ответ посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “ Поклоняйся Аллаху, ничего не придавая Ему в сотоварищи, совершай молитву, выплачивай обязательный закят и постись в рамадане.” (Бедуин) воскликнул: “Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, я ничего не добавлю к этому!””, - а когда он повернулся(, чтобы уйти), пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Пусть тот, кому доставит радость взгляд на человека из числа обитателей рая, посмотрит на этого (бедуина).” (Аль-Бухари; Муслим)

1213 - Сообщается, что Джарир бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я поклялся пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, в том, что буду совершать молитвы, выплачивать закят и сердечно относиться к каждому мусульманину. (Аль-Бухари; Муслим)

1214 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - То есть: если человек не будет нарушать установлений шариата, поскольку лишь в этом случае он может утратить гарантированное исламом право на неприкосновенность личности и имущества.

² - Поскольку и молитва, и закят относятся к числу столпов ислама, они неотделимы друг от друга. Таким образом, человек, отказывающийся от выплаты закята, отрицает один из столпов ислама, что равнозначно отрицанию и всех остальных.

³ - То есть: внушил ему мысль.

«Сады праведных»

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения для любого обладателя золота или серебра, не отдающего (со своего имущества) должного¹, из этого обязательно сделают огненные пластины², после чего раскалят их в пламени ада и станут прижигать ими его бок, лоб и спину, а по мере их остывания (всё это) будет для него повторяться³ в течение Дня, равного по продолжительности пятидесяти тысячам лет, пока не завершится Суд над рабами и не будет показана (ему) его дорога либо в рай, либо в ад.”

(Его) спросили: “О посланник Аллаха, а что (ты скажешь о) верблюдах?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “И если любой владелец верблюдов не будет отдавать (со своего имущества) должного, частью чего является их доение в день (прихода на) водопой,⁴ в День воскресения его обязательно повергнут (лицом вниз) в пустынной равнине перед (этими верблюдами), которые окажутся более тучными, чем они были (в мире этом), и все они до последнего отлучённого от вымени верблюжонка станут топтать его своими ногами и хватать его своими зубами, и всякий раз, как пройдут по нему первые из них, станут возвращать к нему последних⁵(, что будет продолжаться) в течение Дня, равного по продолжительности пятидесяти тысячам лет, пока не завершится Суд над рабами и не будет показана (ему) его дорога либо в рай, либо в ад.”

(Его снова) спросили: “О посланник Аллаха, а что (ты скажешь о) коровах и овцах?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “И если любой владелец коров или овец не будет отдавать (со своего имущества) должного, в День воскресения его обязательно повергнут (лицом вниз) в пустынной равнине перед (этими коровами и овцами), и все они, включая и (животных) с изогнутыми рогами, и безрогих и имеющих острые рога, станут бодать его своими рогами и топтать копытами, и всякий раз, как пройдут по нему первые из них, станут возвращать к нему последних(, что будет продолжаться) в течение Дня, равного по продолжительности пятидесяти тысячам лет, пока не завершится Суд над рабами и не будет показана (ему) его дорога либо в рай, либо в ад.”

(Его снова) спросили: “О посланник Аллаха, а что (ты скажешь о) лошадях?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Лошади бывают

¹ - Иначе говоря, не выплачивает положенного закята со своего золота и серебра.

² - Имеется в виду, что золотые и серебряные пластины станут сиять подобно пламени, так как будут сильно раскалены.

³ - То есть: эти пластины будут раскалять вновь и вновь.

⁴ - Здесь речь идёт о раздаче надоенного молока прохожим и всем приходящим за водой.

⁵ - Иначе говоря, их будут возвращать к нему снова и снова.

«Сады праведных»

трёх (видов: они могут стать) для человека бременем¹, и они (могут служить) для человека защитой² и они (могут принести) человеку награду. Что касается того, для кого они (станут) бременем, то это человек, который содержит лошадей напоказ (другим), из гордости или для борьбы с людьми, исповедующими ислам: для такого они (станут) бременем. Что касается того, для кого они служат защитой, то это человек, который содержит их на пути Аллаха, не забывая (отдавать) должное Аллаху в том, что касается их спин и шей³, и для такого они служат защитой. Что же касается того, кому они (принесут) награду, то им является человек, который содержит (лошадей) на пути Аллаха⁴ для людей, исповедующих ислам, на пастбище или в саду, а количество добрых дел, которые запишутся такому человеку, будет обязательно соответствовать количеству того, что они съедят на этом пастбище или в саду, и обязательно запишется ему столько добрых дел, сколько раз они испражнятся и помочатся, и если оборвут они свою привязь и пробегутся раз или два⁵, то Аллах обязательно запишет (их владельцу) столько добрых дел, сколько следов и навоза они оставят, и если хозяин (этих лошадей) проведёт их мимо реки, а они напьются из неё, Аллах также обязательно запишет ему столько добрых дел, сколько они выпьют (воды), даже если он и не намеревался поить их.”

(Его снова) спросили: “О посланник Аллаха, а что (ты скажешь об) ослах?”⁶ (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Мне не было ниспослано о них ничего (особого), если не считать того всеобъемлющего и исключительного аята(, в котором сказано): “... и совершивший добро весом с пылинку увидит его, как и совершивший зло весом с пылинку увидит его.”⁷” (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

ГЛАВА 217

ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ ПОСТА ВО ВРЕМЯ РАМАДАНА И РАЗЪЯСНЕНИИ ДОСТОИНСТВА ПОСТА И ТОГО, ЧТО С НИМ СВЯЗАНО.

¹ - То есть: бременем греха.

² - Имеется в виду защита от бедности, иначе говоря, то, благодаря чему человек зарабатывает себе на жизнь.

³ - Имеется в виду, что такой человек не забывает выплачивать закят со своих доходов, полученных им благодаря продаже или использованию лошадей, которых он содержит, не заставляет их делать непосильную работу и заботится о них.

⁴ - Имеется в виду, что такой человек содержит лошадей, готовя их к участию в джихаде.

⁵ - То есть: пробегут по пастбищу.

⁶ - Иначе говоря, пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили, не может ли он сказать что-нибудь подобное относительно использования ослов в вышеупомянутых целях.

⁷ - “Землетрясение”, 7 - 8.

«Сады праведных»

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Предписан вам пост, как был он предписан жившим до вас, чтобы вы стали богобоязненными, (в течение) определённого количества дней, а если кто-нибудь из вас болен или находится в пути, то (следует поститься) столько же (дней, сколько их было пропущено,) в другие дни. Для тех, кто может (поститься, но с трудом),¹ во искупление (следует) накормить (одного) неимущего, для тех, кто по своей воле (сделает больше) благого,² это будет лучше, а пост для вас ещё лучше, если бы вы только знали.

Месяц рамадан (является месяцем), в который был ниспослан Коран как руководство для людей, и разъяснения к (этому) руководству и различие. И те из вас, кого этот месяц застанет (дома), пусть постятся, а кто заболит или (будет находиться) в пути, (должен поститься) столько же (дней, сколько их было пропущено,) в другие дни. («Корова», 183 - 185)

Что касается хадисов(, относящихся к этой главе), то часть их уже была приведена в главе предыдущей.

1215 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всемогущий и Великий Аллах сказал: «Любое дело сына Адама (делается им) для себя же,³ кроме поста, ибо, поистине, он - ради Меня, и Я воздам за него.»

(Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал):

- Пост является щитом, и в тот день, когда кто-нибудь из вас будет поститься, пусть избегает всего непристойного⁴ и не повышает голос⁵, если же кто-нибудь станет бранить его или (попытается) завязать с ним ссору, пусть скажет (такому): «Поистине, я - (человек,) соблюдающий пост!» Клянусь Тем, в чьей длани душа Мухаммада, запах изо рта постящегося приятнее для Аллаха, чем благоухание мускуса, а постящийся испытает две радости: он порадуется своему разговению, когда станет разговляться, когда же встретится он со своим Господом, порадуется он (тому, что постился).» (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Например, если человек стар или серьёзно болен.

² - То есть: накормит не одного, а нескольких бедняков.

³ - Здесь имеются в виду такие дела, которые совершаются в расчёте получения за них чего-то от людей.

⁴ - Здесь имеется в виду как всё то, что не подобает делать только соблюдающему пост, например, половые сношения, так и непристойные поступки вообще, например, сквернословие.

⁵ - То есть: не шумит, не проявляет своего раздражения и не ссорится ни с кем.

«Сады праведных»

Здесь приводится версия аль-Бухари, а в другой версии (этого хадиса), приводимой им же, (со слов пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщается, что Аллах Всевышний сказал):

- Он отказывается от своей еды, своего питья и (удовлетворения) своих желаний ради Меня. Пост (совершается) ради Меня, и Я воздам за него, а за благое дело (воздаяние будет) десятикратным.

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Всякое (благое) дело сына Адама умножится(, а наименьшее воздаяние) за доброе дело будет десятикратным(, но может возрасти и) до семисоткратного.¹ Аллах Всевышний сказал: “За исключением поста, ибо, поистине, пост (совершается) ради Меня, и Я воздам за него(, ибо человек) отказывается от (удовлетворения) своих желаний и от своей еды ради Меня! Постящегося ждут две радости: одна при разговении его, а другая - при встрече с его Господом, и, поистине, запах изо рта постящегося приятнее для Аллаха, чем благоухание мускуса!”

1216 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Потратившего две вещи² на пути Аллаха призовут из врат рая: “О раб Аллаха! Это - благо!” И совершавших молитвы призовут из врат молитвы, принимавших участие в джихаде призовут из врат джихада, постившихся призовут из врат “Ар-Раййан”, а дававших садаку призовут из врат садаки.” (Услышав это,) Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал: “Да станут отец мой и мать выкупом за тебя, о посланник Аллаха! Ни в чём не будут нуждаться те, кого призовут из этих врат, но найдутся ли такие, кого станут призывать изо всех врат (рая)?”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Да, и я надеюсь, что ты окажешься среди них.” (Аль-Бухари; Муслим)

1217 - Передают со слов Сахля бин Са'да, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, есть в раю врата, называемые “Ар-Раййан”, через которые в День воскресения будут входить (туда) постящиеся, и не войдёт через (эти врата) ни-

¹ - Более чем десятикратным воздаяние за благое дело будет в тех случаях, когда его совершат в благословенное время, например, в ночь предопределения или в благословенном месте, например, в Мекке, а также если это дело окажется особо угодным Аллаху.

² - В одной из версий этого хадиса, передаваемой со слов другого передатчика, сообщается, что пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили: “Что это за две вещи?”, - на что он ответил: “Два коня, или два телёнка или два верблюдов.” Возможно, что речь идёт о совершении двух благих дел, например, о двух молитвах, соблюдении поста в течении двух дней и так далее. Возможно также, что здесь подразумеваются два вида благих дел.

«Сады праведных»

кто, кроме них. Будет сказано: “Где соблюдавшие посты?”, - и они выйдут вперёд, а кроме них не войдёт через (эти врата) никто. Когда же войдут они, (эти врата) будут закрыты, и больше никто через них не войдёт. (Аль-Бухари; Муслим)

1218 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лицо любого раба, который в течение одного дня будет соблюдать пост на пути Аллаха, Аллах непременно удалит от огня за этот день на семьдесят лет (пути). (Аль-Бухари; Муслим)

1219 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто во время рамадана будет поститься с верой и надеждой на награду Аллаха, простятся его прежние грехи. (Аль-Бухари; Муслим)

1220 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда наступает рамадан, врата рая открываются, врата ада закрываются, а на шайтанов накладывают оковы. (Аль-Бухари; Муслим)

1221 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Начинайте) поститься, увидев его¹, и прекращайте поститься, увидев его, если же он будет скрыт от вас, то добавьте к числу (дней) ша`бана тридцать (дней). (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... а если будет облачно, поститесь тридцать дней.

ГЛАВА 218

О ПРОЯВЛЕНИИ ЩЕДРОСТИ, СОВЕРШЕНИИ ОДОБРЯЕМОГО (ШАРИАТОМ) И (СТАРАНИИ) ДЕЛАТЬ ПОБОЛЬШЕ БЛАГОГО В МЕСЯЦ РАМАДАН (ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ), А ОСОБЕННО В ПОСЛЕДНИЕ ДЕСЯТЬ ЕГО ДНЕЙ.

1222 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, был щедрейшим из людей, а наибольшую щедрость проявлял он в рамадане, когда с ним встречался Джибрил. Во время рамадана Джибрил встречался с ним каждую ночь, изучая вместе с ним Коран,² и, поистине, когда посланник Аллаха, да бла-

¹ - Имеется в виду молодой месяц.

² - Имеется в виду повторение Корана для того, чтобы исключить возможность каких бы то ни было искажений.

«Сады праведных»

гословит его Аллах и да приветствует, встречался с Джibriлом, он был более щедрым на всё благое, чем вольный ветер.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1223 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Когда наступали (последние) десять (дней рамадана), посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проводил ночи в молитвах, будил (членов) своей семьи, проявлял (особое) усердие (в поклонении) и потуже затягивал свой изар.² (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 219

О ЗАПРЕТНОСТИ ПРЕДВАРЯТЬ РАМАДАН ПОСТОМ ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ ША`БАНА (ДЛЯ ВСЕХ) ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРОДОЛЖАЮЩИХ СОБЛЮДАТЬ ПОСТ, НАЧАТЫЙ ИМ РАНЕЕ,³ ИЛИ ТЕХ, ДЛЯ КОГО ЭТО⁴ СОВПАДАЕТ СО ВРЕМЕНЕМ ИХ ОБЫЧНОГО ПОСТА, ЕСЛИ ЭТОТ ОБЫЧАЙ СОСТОИТ В ТОМ, ЧТОБЫ ПОСТИТЬСЯ ПО ПЯТНИЦАМ И ПОНЕДЕЛЬНИКАМ.

1224 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас не начинает поститься за день или за два дня до начала рамадана, если только человек не будет соблюдать свой обычный пост.⁵ (в таком случае) пусть он постится в этот день. (Аль-Бухари; Муслим)

1225 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не поститесь до (наступления) рамадана, но (начинайте) поститься, увидев его⁶, и прекращайте поститься, увидев его, если же небо будет закрыто облаками, то (поститесь) тридцать дней. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший достоверный хадис.»)

1226 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда от ша`бана останется половина, не поститесь. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: «Хороший достоверный хадис.»)

¹ - То есть: ветер, посылаемый Аллахом на благо людям. Имеется в виду что в дни рамадана пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спешил делать благое.

² - См. хадис № 1193 и примечания к нему.

³ - Иначе говоря, в пятнадцатый день ша`бана.

⁴ - То есть: шестнадцатый день ша`бана или же первый день второй половины этого месяца.

⁵ - То есть: если эти дни не придутся на тот период, когда человек соблюдает пост и во все остальные месяцы года.

⁶ - Имеется в виду молодой месяц.

«Сады праведных»

1227 - Сообщается, что Абу-ль-Йакзан Аммар бин Йасир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Постившийся в такой день, который вызывает у него сомнения,¹ послушался Абу-ль-Касима, да благословит его Аллах и да приветствует. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 220 О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ГОВОРИТЬ ПРИ ВИДЕ МОЛОДОГО МЕСЯЦА.

1228 - Передают со слов Тальхи бин Убайдуллаха, что при виде молодого месяца пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно говорил:

- О Аллах, вознеси его над нами с безопасностью, верой, благополучием и исламом!² Господь мой и Господь твой - Аллах, о месяц следования по правильному пути и блага! /Аллахумма, ахилля-ху `аляй-на би-ль-амни, ва-ль-имани, ва-с-салямати ва-ль-ислями! Рабби ва Раббу-кя-Ллаху, хиллялю рушдин ва хайрин! (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 221 О ДОСТОИНСТВЕ ПРИЁМА ПИЩИ ПЕРЕД РАССВЕТОМ /СУХУР/ И ОТКЛАДЫВАНИИ ЕГО ДО ТЕХ ПОР, ПОКА МОЖНО НЕ ОПАСАТЬСЯ ТОГО, ЧТО НАЧНЁТ СВЕТАТЬ.

1229 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ешьте перед рассветом, ибо в сухуре благодать. (Аль-Бухари; Муслим)

1230 - Сообщается, что (как-то раз) Зайд бин Сабит, да будет доволен им Аллах, сказал: “(Однажды во время рамадана) мы поели перед рассветом вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а потом встали на молитву.” (Зайда, да будет доволен им Аллах,) спросили: “А сколько времени прошло между ними?”³ Он сказал: “Столько, что можно было бы прочесть) пятьдесят аятов.” (Аль-Бухари; Муслим)

1231 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

¹ - Имеется в виду такой случай, когда человек не знает точно, был ли это тридцатый день ша`бана или первый день рамадана.

² - Иначе говоря, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, просит Аллаха даровать мусульманам безопасность /амн/ от всего того, что представляет собой угрозу для религиозных и мирских дел человека, укрепить и сделать постоянной их веру, даровать благополучие /саляма/, под чем здесь подразумевается избавление от недугов и смерти близких людей, а также и впредь исповедовать ислам.

³ - То есть: между азаном и сухуром.

«Сады праведных»

- У посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, было два муаззина - Билял и Ибн Умм Мактум, и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Билял произносит азан ночью, (вы же продолжайте) есть и пить¹, пока призыв не начнёт возглашать Ибн Умм Мактум.”²

(Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими,) сказал:

- А отделяло (один призыв от другого) только (то время, пока) этот спускался, а тот поднимался.³ (Аль-Бухари; Муслим)

1232 - Передают со слов Амра бин аль-Аса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Еда перед рассветом является тем, что отделяет наш пост от поста людей Писания.⁴ (Муслим)

ГЛАВА 222

О ДОСТОИНСТВЕ ТОГО, ЧТОБЫ ПРИСТУПАТЬ К РАЗГОВЕНИЮ КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ,⁵ О ТОМ, ЧЕМ (ЖЕЛАТЕЛЬНО) РАЗГОВЛЯТЬСЯ, И О ТОМ, ЧТО (СЛЕДУЕТ) ГОВОРИТЬ ПОСЛЕ РАЗГОВЕНИЯ.

1233 - Передают со слов Сахля бин Са`да, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Люди не перестанут (наслаждаться) благополучием до тех пор, пока будут спешить с разговором. (Аль-Бухари; Муслим)

1234 - Сообщается, что Абу Атыйа сказал:

¹ - Речь идёт о периоде мусульманского поста во время рамадана. Билял, да будет доволен им Аллах, произносил первый призыв к молитве раньше положенного времени только для того, чтобы люди успели должным образом подготовиться к молитве, например, совершить полное омовение, если это было необходимо.

² - Об этом человеке упоминается в 80-й суре Корана “Нахмурился.” Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, высоко ценил Ибн Умм Мактума, да будет доволен им Аллах, и даже оставлял его руководить общиной на время своих отлучек из Медины.

³ - Конкретно имеется в виду, что Билял, да будет доволен им Аллах, произносил призыв к молитве, потом ждал, пока до первых проблесков зари оставалось совсем немного, а потом спускался вниз с того места, откуда он произносил призыв, и сообщал слепому Ибн Умм Мактуму, да будет доволен им Аллах, о наступлении времени азана, после чего тот поднимался вверх и призывал людей к молитве.

⁴ - То есть: от иудеев и христиан. Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, указал на то, что сухур является одной из отличительных особенностей ислама и милостью, которую Аллах оказал только этой общине.

⁵ - Иначе говоря, по возможности, следует разговляться сразу же после захода солнца.

«Сады праведных»

- (Однажды) мы с Масруком пришли к Аише, да будет доволен ею Аллах, и Масрук сказал ей: “Есть два человека из числа сподвижников Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует. Оба они не допускают никаких упущений, совершая благое, но один из них (старается) совершать закатную молитву и разговляться как можно быстрее, а другой откладывает и молитву, и разговение.” Аиша, да будет доволен ею Аллах, спросила: “Кто (старается) совершать молитву и разговляться побыстрее?” (Масрук) ответил: “Абдуллах”, -имея в виду Ибн Мас`уда, и тогда она сказала: “Так поступал и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.” (Муслим)

1235 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всемогущий и Великий Аллах сказал: “Самыми любимыми Моими рабами являются для Меня те, которые начинают разговляться раньше всех.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

1236 - Передают со слов Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда ночь наступает отсюда, день отступает оттуда, а солнце заходит,¹ постящемуся (следует) разговляться. (Аль-Бухари; Муслим)

1237 - Сообщается, что Абу Ибрахим Абдуллах бин Абу Ауфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) мы находились в пути вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который соблюдал пост. Когда солнце зашло, он сказал (одному человеку): “О такой-то, спешься и размешай для нас (еду).”² Этот человек сказал: “О посланник Аллаха, (не лучше ли тебе подождать) до вечера?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, снова) сказал: “Спешься и размешай для нас (еду).” (Этот человек) сказал: “О посланник Аллаха, ты ведь должен (поститься весь) день!”³ (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, в третий раз) сказал: “Спешься и размешай для нас (еду)”, - и тогда тот спешился и размешал для них еду, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, поел, после чего сказал: “Когда увидите, что отсюда надвигается ночь, постящемуся следует разговляться”, - указав пальцем на восток. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - То есть: когда ночь наступает с востока, день отступает с запада, а солнце полностью опускается за горизонт.

² - Речь идёт о савике - походной еде быстрого приготовления, своего рода полу-фабрикате, в который перед употреблением нужно было добавить воды.

³ - Возможно, что было ещё очень светло, и этот человек посчитал, что солнце скрылось за горой, но ещё не опустилось за горизонт.

«Сады праведных»

1238 - Передают со слов сподвижника Сальмана бин `Амира ад-Дабби, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас будет разговляться, пусть разговляется финиками, а если не найдёт фиников, пусть разговляется водой, ибо, поистине, она очищает. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1239 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда разговлялся перед молитвой(, съедая несколько) свежих фиников, если свежих фиников не было, то -(тремя) сушёными финиками, а если не было и сушёных фиников, то делал несколько глотков воды. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 223

О ВЕЛЕНИИ ПОСТЯЩЕМУСЯ УДЕРЖИВАТЬ СВОЙ ЯЗЫК И ПРОЧИЕ ЧАСТИ ТЕЛА ОТ ОСЛУШАНИЯ,¹ А ТАКЖЕ ОТКАЗЫВАТЬСЯ ОТ БРАНИ И ТОМУ ПОДОБНЫХ ВЕЩЕЙ.

1240 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В тот день, когда кто-нибудь из вас будет поститься, пусть не сквернословит и не повышает голоса, а если кто-то станет бранить его или (попытается) завязать с ним ссору² пусть скажет (такому): “Поистине, я пошусь!” (Аль-Бухари; Муслим)

1241 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если (во время поста человек) не прекратит лгать и поступать по лжи, то Аллаху не нужно³ будет, чтобы он отказывался от своей еды и питья. (Аль-Бухари)

ГЛАВА 224

О НЕКОТОРЫХ ВОПРОСАХ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ПОСТУ.

1242 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Речь идёт об обязательности отказа от всего запрещаемого шариатом и желательности воздержания от всего того, что шариатом делать не рекомендуется.

² - Имеются в виду такие случаи, когда кто-нибудь попытается ударить постящегося или напасть на него.

³ - Поскольку Аллах не нуждается ни в чём, эти слова не следует понимать буквально. Имеется в виду, что в подобном случае Аллах не примет пост человека.

«Сады праведных»

- Если (кто-нибудь) по забывчивости поест или попьёт (во время поста), пусть доведёт свой пост до конца, ибо, поистине, это Аллах накормил и напоил его. (Аль-Бухари; Муслим)

1243 - Сообщается, что Лякыт бин Сабира, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я попросил: “О посланник Аллаха, расскажи мне о (том, как следует совершать) омовение”, - и он сказал: “Совершай омовение должным образом¹, промывай места между пальцами и тщательно промывай нос, если только ты не постишься.”² (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1244 - Сообщается, что Аиши, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, встречал рассвет в состоянии осквернения /джунуб/ после близости со своей женой, он совершал полное омовение и начинал поститься.³ (Аль-Бухари; Муслим)

1245 - Сообщается, что Аиша и Умм Салама, да будет доволен Аллах ими обоими, говорили:

- Не раз бывало так, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вставал утром в состоянии осквернения не по причине поллюции,⁴ после чего (начинал) поститься. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 225

О РАЗЪЯСНЕНИИ ДОСТОИНСТВА СОБЛЮДЕНИЯ ПОСТА В МЕСЯЦЫ МУХАРРАМ И ША`БАН, А ТАКЖЕ В СВЯЩЕННЫЕ МЕСЯЦЫ.⁵

1246 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- После рамадана лучшим для поста является месяц Аллаха мухаррам, а наилучшей молитвой после обязательной является ночная молитва. (Муслим)

1247 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

¹ - Иначе говоря, полностью, ничего не упуская.

² - То есть: если будешь поститься, то во время омовения старайся не втягивать воду в нос слишком глубоко, чтобы она не проникла внутрь.

³ - Таким образом состояние отсутствия ритуальной чистоты /джанаба/, что требует совершения полного омовения /гусль/, не делает пост человека недействительным.

⁴ - Другими словами, причиной осквернения было соитие с женой. Что же касается поллюций, то одной из причин этого могут быть козни шайтана, который не мог подступиться ни к пророку Мухаммаду, да благословит его Аллах и да приветствует, ни к одному из других пророков, мир им.

⁵ - “Аль-ашхуру-ль-мухаррама” (священные или же запретные месяцы) - так назывались месяцы зу-ль-ка`да, зу-ль-хиджжа, мухаррам и раджаб, являющиеся, соответственно, одиннадцатым, двенадцатым, первым и седьмым месяцами лунного календаря.

«Сады праведных»

- Ни в одном месяце пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не постился больше, чем в ша`бана, и бывало так, что он постился в течение всего ша`бана¹.

В другой версии этого хадиса (сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- ... и обычно он соблюдал пост в течение всего ша`бана за исключением малой (его части). (Аль-Бухари; Муслим)

1248 - Муджиба аль-Бахилия передавала со слов своего отца или же своего дяди, что (в своё время) он явился к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а потом уехал. Через год(, в течение которого) его состояние и внешний вид изменились, он снова приехал к нему и сказал: “О посланник Аллаха, ты не узнаёшь меня?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “А кто ты?” Он сказал: “Я - аль-Бахили, который приезжал к тебе год назад.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “Ты был красив, что же так изменило тебя?” Он сказал: “С тех пор, как я расстался с тобой, я ел только по ночам.”² (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Ты сам себя мучил!”, - а затем он сказал: “Постись в месяце терпения³ и (соблюдай пост) один день в любой (иной) месяц.” (Аль-Бахили) сказал: “Добавь мне, ибо, поистине, у меня (хватит) сил.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Постись по два дня.” (Аль-Бахили) сказал: “Добавь мне.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Постись по три дня.” (Аль-Бахили опять) сказал: “Добавь мне”, - (и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Постись в священные (месяцы) и прекращай (поститься), постись в священные (месяцы) и прекращай (поститься)”⁴, - сделав знак тремя пальцами, которые он (сначала) соединил между собой, а потом раздвинул. (Абу Дауд)

ГЛАВА 226

О ДОСТОИНСТВЕ СОБЛЮДЕНИЯ ПОСТА В ТЕЧЕНИЕ ПЕРВЫХ ДЕСЯТИ ДНЕЙ (МЕСЯЦА) ЗУ-ЛЬ-ХИДЖЖА.

¹ - Имеется в виду, что он постился в течение почти всего ша`бана или же большей его части. Объяснением причины столь продолжительных постов в этом месяце служат следующие слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: “Поистине, этот тот месяц, в который представляются дела*, и я хочу, чтобы мои дела представлялись в такое время, когда я соблюдаю пост.”

* То есть: когда ангелы представляют Аллаху дела Его рабов.

² - Иначе говоря, этот человек целый год постоянно постился.

³ - То есть: соблюдай пост в течение рамадана.

⁴ - То есть: в священные месяцы постись три дня, потом прекращай пост на три дня, потом снова соблюдай пост в течение трёх дней и так далее.

«Сады праведных»

1249 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В какие бы дни ни совершались праведные дела, больше всего Аллах любит (совершение их) в эти дни”, - имея в виду (первые) десять дней (месяца зуль-хиджжа. Люди) спросили: “И даже джихад на пути Аллаха?”¹ (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “И даже джихад на пути Аллаха, если только (речь не идёт о) человеке(, который рисковал ради Аллаха) и собой, и своим имуществом и не принёс назад, ни того, ни другого.”² (Аль-Бухари)

ГЛАВА 227

О ДОСТОИНСТВЕ СОБЛЮДЕНИЯ ПОСТА В ДЕНЬ АРАФАТА, А ТАКЖЕ В ДНИ “АШУРА” И “ТАСУ`А”.³

1250 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили о соблюдении поста в день Арафата и он сказал:

- (Пост в этот день) служит искуплением (грехов) прошлого и будущего года. (Муслим)

1251 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сам соблюдал пост в день ашуры и повелевал делать это (всем остальным).⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1252 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили о соблюдении поста в день ашуры и он сказал:

- (Пост в этот день) служит искуплением (грехов) прошлого года. (Муслим)

1253 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, если доживу я до следующего (года), то обязательно буду поститься в девятый.⁵ (Муслим)

ГЛАВА 228

¹ - То есть: неужели даже джихад Аллах любит меньше, если он совершается в иное время?

² - Иначе говоря, если речь не идёт о человеке, который был убит на поле брани и стал шахидом.

³ - “Ашура” и “тасу`а” - десятый и девятый дни мухаррама соответственно.

⁴ - Подразумевается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, настоятельно рекомендовал людям поститься в этот день, но обязательным этот пост не был.

⁵ - То есть: в девятый день мухаррама.

«Сады праведных»

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПОСТА В ТЕЧЕНИЕ ШЕСТИ ДНЕЙ В ШАВВАЛЕ.

1254 - Передают со слов Абу Аййуба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пост (человека, который) соблюдает его во время рамадана, добавляя к нему шесть (дней в) шаввале, подобен непрерывному посту. (Муслим)

ГЛАВА 229

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СОБЛЮДЕНИЯ ПОСТА ПО ПОНЕДЕЛЬНИКАМ И ЧЕТВЕРГАМ.

1255 - Передают со слов Абу Катады, что (как-то раз) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили о соблюдении поста в понедельник и он сказал:

- В этот день я родился и (в этот) день я был послан (к людям) /или: ... (в этот) день мне было ниспослано (первое откровение)/. (Муслим)

1256 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Дела (людей) представляются (Аллаху) в понедельник и в четверг, и я хочу, чтобы мои дела представлялись в то время, когда я соблюдаю пост. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.” Муслим приводит его же, но без упоминания о соблюдении поста.)

1257 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда соблюдал пост по понедельникам и четвергам. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 230

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СОБЛЮДЕНИЯ ПОСТА ПО ТРИ ДНЯ ЕЖЕМЕСЯЧНО.

Лучше всего соблюдать этот пост в белые дни которыми являются тринадцатый, четырнадцатый и пятнадцатый дни (каждого месяца). Говорят также (, что речь идёт о) двенадцатом, тринадцатом и четырнадцатом днях месяца, но правильным и общепринятым является первое.¹

1258 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Мой любимейший друг² дал мне наказ относительно трёх (вещей): соблюдать (дополнительный) пост по три дня ежемесячно, совершать по утрам допол-

¹ - Имеются в виду дни полнолуния, которые называются “белыми” по той причине, что яркий свет луны ночью как бы дополняет собой свет солнца днём.

² - “Халиль” - здесь имеется в виду пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

«Сады праведных»

нительную утреннюю /духа/ молитву в два rakata и совершать витр перед сном.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1259 - Сообщается, что Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Любимый мною (пророк), да благословит его Аллах и да приветствует, дал мне наказ относительно трёх (вещей), от которых я не откажусь никогда в жизни: (он наказал мне) поститься по три дня ежемесячно, совершать дополнительную утреннюю молитву и не засыпать до тех пор, пока я не совершу витр. (Муслим)

1260 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Соблюдение поста по три дня ежемесячно (подобно) постоянному посту. (Аль-Бухари; Муслим)

1261 - Му`аза аль-`Адавийя передала, что (однажды) она спросила Аишу, да будет доволен ею Аллах: “Соблюдал ли посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ежемесячный трёхдневный пост?” Она сказала: “Да.”

(Му`аза сказала):

- Я спросила: “С какого же (дня) месяца он (начинал) поститься?” Она сказала: “Он не придавал значения тому, с какого (дня) месяца (начинать этот) пост.” (Муслим)

1262 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему):

- Если (захочешь) поститься по три дня в месяц, то постись в тринадцатый, четырнадцатый и пятнадцатый (его дни). (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

1263 - Сообщается, что Катада бин Мильхан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повелевал нам поститься по тринадцатым, четырнадцатым и пятнадцатым (дням месяца). (Абу Дауд)

1264 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- В белые дни посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда соблюдал пост как дома, так и в пути. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит ан-Наса`и.)

¹ - Отдавать предпочтение совершению витра перед сном желательно лишь тем, кто не уверен, что сможет встать ото сна ночью, если же человек уверен в этом, то лучше (совершить витр) в конце ночи.

«Сады праведных»

ГЛАВА 231

О ДОСТОИНСТВЕ ТОГО, КТО ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ПОСТЯЩЕМУСЯ ЕДУ ДЛЯ РАЗГОВЕНИЯ, О ДОСТОИНСТВЕ ПОСТЯЩЕГОСЯ, В ПРИСУТСТВИИ КОТОРОГО ЕДЯТ ДРУГИЕ, И О МОЛЬБЕ ТОГО, КТО ВКУШАЕТ ПИЩУ, ЗА ХОЗЯИНА.

1265 - Передают со слов Зайда бин Халида аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Накормивший постящегося получит такую же награду, как и сам он, но при этом награда (постящегося) не уменьшится ни на йоту. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

1266 - Умм Умара аль-Ансарийа, да будет доволен ею Аллах, передала, что (однажды когда) к ней зашёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, и она предложила ему поесть, он сказал: “Ешь.” Она сказала: “Поистине, я пошусь.” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, ангелы благословляют постящегося¹, когда у него едят (другие), пока они не закончат (есть) /или: ... пока они не насытятся./” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

1267 - Анас, да будет доволен им Аллах, передал, что (как-то раз) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл к Са`ду бин `Убаде, да будет доволен им Аллах, который принёс ему хлеб и масло, и он поел, после чего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Да разговляются у вас постящиеся, и да вкушают вашу еду праведные и да благословляют вас ангелы! /Афтара `инда-куму-с-са`имуна, ва акяля та`ама-куму-ль-абрару ва саллят `аляй-куму-ль-маля`икяту!/(Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

КНИГА НЕОТЛУЧНОГО ПРЕБЫВАНИЯ В МЕЧЕТИ /КИТАБ АЛЬ-И`ТИКЯФ/.

ГЛАВА 232

О ДОСТОИНСТВЕ НЕОТЛУЧНОГО ПРЕБЫВАНИЯ В МЕЧЕТИ.

1268 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- В последние десять (дней) каждого рамадана посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не покидал мечети. (Аль-Бухари; Муслим)

1269 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что в последние десять (дней) каждого рамадана пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, неотлучно находился в мечети(, и это продолжалось) до тех пор, пока

¹ - Имеется в виду, что они просят Аллаха простить ему его грехи.

«Сады праведных»

Аллах не упокоил его, а после него также стали поступать и его жёны. (Аль-Бухари; Муслим)

1270 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Во время каждого рамадана пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, неотлучно находился в мечети в течение десяти дней, а в год своей смерти он провёл там двадцать дней. (Аль-Бухари)

КНИГА ХАДЖЖА

ГЛАВА 233

ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ И ДОСТОИНСТВЕ ХАДЖЖА.

Аллах Всевышний сказал:

- И обязанностью людей по отношению к Аллаху является совершение хаджжа, если они будут в состоянии сделать это, а кто не верует¹... , то ведь Аллах не нуждается в мирах! («Семейство Имрана», 97)

1271 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ислам основывается на пяти (столпах): свидетельстве о том, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, совершении молитвы, выплате закята, совершении хаджжа к Дому (Аллаха) и соблюдении поста в рамадане. (Аль-Бухари; Муслим)

1272 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратился к нам с проповедью(, в которой среди прочего) сказал: «О люди, Аллах вменил вам в обязанность хаджж, так совершайте же его!» Один человек спросил: «Каждый год, о посланник Аллаха?» - однако он хранил молчание, пока тот не (повторил свой вопрос) трижды, и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Если я скажу: «Да», - это непременно станет (для вас) обязательным, но вы, ведь не сможете (делать этого)!»² А потом он сказал: «Избавьте меня (от расспросов о том, относительно) чего я с вами (не говорил), ибо, поистине, жившие до вас погибли из-за того, что задава-

¹ - То есть: а кто не верует в ясные знамения, указывающие на достоинства Каабы ...

² - Таким образом, лишние вопросы могли привести к тому, что Аллах возложил бы на людей дополнительные религиозные обязанности, что навлекло бы на них наказание в случае их неисполнения.

«Сады праведных»

ли множество вопросов и не соглашались со своими пророками!¹ Когда я велю вам что-нибудь, (просто) делайте из этого то, что вам по силам, а когда запрещаю вам что-нибудь, отказывайтесь от этого.” (Муслим)

1273 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили: “Какое дело является наилучшим?” Он ответил: “Вера в Аллаха и Его посланника”. (Его) спросили: “А после этого?” Он ответил: “Борьба на пути Аллаха”. (Его снова) спросили: “А после этого?” Он ответил: “Безупречный хаджж”. (Аль-Бухари; Муслим)

Безупречным является такой хаджж, во время которого человек не совершает ничего греховного.

1274 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Тот, кто совершил хаджж, не сквернословя² и не совершив ничего греховного и недостойного,³ вернётся (домой таким же), каким (был он в тот день), когда родила его мать.”⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1275 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Совершение каждой следующей) умры (после предыдущей) служит искуплением (грехов, совершённых) между ними, что же касается безупречного хаджжа, то не будет за него иного воздаяния, кроме рая. (Аль-Бухари; Муслим)

1276 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) я сказала: “О посланник Аллаха, мы считаем наилучшим делом джихад, так не принимать ли и нам⁵ участие в нём?” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Нет, ибо наилучшим джихадом (для вас) является безупречный хаджж.” (Аль-Бухари)

1277 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Выражая своё неудовольствие, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел подчеркнуть, что он передаёт людям всё то, что вменяет им в обязанность Аллах, ничего не утаивая и ни о чём не забывая, а поэтому нет никакой необходимости задавать ему какие бы то ни было вопросы. Известно, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал своим сподвижникам, которые жили вместе с ним в Медине, расспрашивать его, но разрешал делать это людям, приезжавшим к нему на время для того, чтобы принять ислам и ознакомиться с важнейшими установлениями религии.

² - Имеется в виду не только сквернословие, но и пустословие.

³ - То есть: не совершив тяжких грехов и не повторяя мелких прегрешений.

⁴ - Иначе говоря, ему прощаются все его прежние грехи.

⁵ - Имеются в виду женщины.

«Сады праведных»

- Нет (другого такого) дня, когда Аллах освобождает бы от огня больше (Своих) рабов, чем в день Арафата. (Муслим)

1278 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Совершение) умры в рамадане равнозначно (совершению) хаджжа (или: ... совершению хаджжа со мной).¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1279 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что одна женщина сказала: “О посланник Аллаха, Аллах обязал Своих рабов совершать хаджж, однако мой отец уже достиг глубокой старости и он не в состоянии твёрдо держаться в седле, так могу ли я совершить хаджж за него?”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Да”. (Аль-Бухари; Муслим)

1280 - Передают со слов Лякыта бин `Амира, да будет доволен им Аллах, что (однажды) он пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал: “Поистине, мой отец - глубокий старик, который не в состоянии совершить ни хаджжа, ни умры, ни (любого другого) путешествия”, - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Соверши хаджж и умру за своего отца.” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

1281 - Сообщается, что ас-Са`иб бин Йазид, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Отец) взял меня с собой в хаджж вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершавшим прощальное паломничество, когда мне было семь лет. (Аль-Бухари)

1282 - Передают со слов Ибн Аббаса, да благословит его Аллах и да приветствует, что как-то раз пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, встретивший в ар-Раухе караван, спросил: “Что вы за люди?” Они ответили: “Мусульмане”, - и (в свою очередь) спросили: “А кто ты?” Он сказал: “Посланник Аллаха”, - и тогда одна женщина подняла (к нему своего) ребёнка и спросила: “Может ли он совершить хаджж?”², - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Да,³ а тебе (за это полагается) награда.” (Муслим)

1283 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что во время своего хаджжа посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (пе-

¹ - Подразумевается, что она будет равнозначна по награде, но это не значит, что умра в этот период может заменить собой хаджж.

² - То есть: будет ли действительным хаджж малолетнего ребёнка?

³ - Несмотря на действительность подобного хаджжа, человек, который его совершил, не освобождается от обязанности совершения хаджжа по достижении совершеннолетия.

«Сады праведных»

редвигался) сидя на выючном седле той же верблюдицы, которая везла и его поклажу. (Аль-Бухари)

1284 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Во времена джахилии в `Укязе, Миджанне и Зу-ль-Маджазе¹ (устраиались) ярмарки, а потом (сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) стали считать греховным торговлю в периоды совершения хаджжа²(, и это продолжалось до тех пор), пока не был ниспослан (аят, в котором говорится): “Не будет на вас греха, если станете вы искать милости от вашего Господа.”³ (Аль-Бухари)

КНИГА ДЖИХАДА

ГЛАВА 234

О ДОСТОИНСТВЕ ДЖИХАДА.

Аллах Всевышний сказал:

- ... и сражайтесь с многобожниками все (вместе подобно тому), как они все (вместе) сражаются с вами, и знайте, что Аллах - с богобоязненными. (“Покаяние”, 36)

Всевышний также сказал:

- Вам предписано сражаться (с неверными), что ненавистно для вас. Но, возможно, вам ненавистно то, что является для вас благом, и, возможно, полюбите вы то, что является для вас злом: Аллах знает (об этом), а вы не знаете. (“Корова”, 216)

Всевышний также сказал:

- Выступайте (как) налегке(, так и хорошо снаряженными,⁴) и сражайтесь(, не жалея) своего имущества и самих себя, на пути Аллаха. Это лучше всего для вас, если бы вы только знали! (“Покаяние”, 41)

Всевышний также сказал:

- Поистине, Аллах купил у верующих их души и их богатства(, пообещав) им (взамен) рай(, и) они станут сражаться на пути Аллаха, убивать и погибать(, по-

¹ - `Укяз - урочище в ста километрах восточнее Мекки. Ярмарка в `Укязе начиналась в месяце зу-ль-када, в конце которого она перемещалась в Миджанну, а затем - в Зу-ль-Маджаз, в пяти-шести километрах от Арафата. После закрытия ярмарки паломники шли к Арафату и приступали к исполнению обрядов хаджжа.

² - Они считали это греховным по той причине, что занимались торговлей в периоды хаджжа во времена джахилии.

³ - “Корова”, 198.

⁴ - Эти слова следует понимать как веление выступать в поход всем: легко- и тяжело-вооруженным, пешим и всадникам, старым и молодым и так далее.

«Сады праведных»

лагаясь на) истинное обещание(, которое давал) Он в Торе, Евангелии и Коране(, ибо) кто же выполняет свои обязательства лучше Аллаха? Так радуйтесь же вашей сделке, которую вы заключили с Ним(, ведь) это - великий успех! («Покаяние», 111)

Всевышний также сказал:

- Не равны (друг другу) те из верующих, которые отсиживаются (дома) за исключением имеющих повреждения,¹ и те, что сражаются на пути Аллаха(, не жалея) своего имущества и самих себя. Аллах отдал предпочтение тем, кто сражается(, не жалея) своего имущества и самих себя(, поставив их) на ступень выше отсиживающихся, но и тем, и другим пообещал Аллах наилучшее.² Аллах отдал предпочтение тем, кто сражается, перед теми, которые отсиживаются(, уготовав им) великую награду, - ступени³ от Него, прощение и милость. Аллах - Прощающий, Милосердный. («Женщины», 95 - 96)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Не указать ли Мне вам на (такую) торговлю,⁴ которая избавит вас от мучительного наказания?

(Следует) вам веровать в Аллаха и посланника Его и сражаться на пути Аллаха(, не жалея) своего имущества и самих себя. Это лучше всего для вас, если бы вы только знали!

Он простит вам ваши грехи и введёт вас в сады, где внизу текут реки, и в благие жилища в садах вечности(, а) это - великий успех!

И дарует Он вам другое, что любите вы, - помощь от Аллаха и близкую победу, так порадуя же (этой вестью) верующих! («Ряды», 10 - 13)

И есть много других известных аятов, относящихся к этой главе.

Что же касается хадисов о достоинстве джихада, то их больше, чем можно счесть, в том числе:

1285 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили: «Какое дело является наилучшим?» Он ответил: «Вера в Аллаха и Его посланника». (Его) спросили: «А после этого?» Он ответил: «Борьба на пути Аллаха». (Его снова) спросили: «А после этого?» Он ответил: «Безупречный хаджж». (Аль-Бухари; Муслим)

1286 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Имеются в виду такие физические недостатки или увечья, которые не позволяют человеку принимать участие в военных действиях.

² - То есть: рай.

³ - Здесь речь идёт о более высоком положении в раю.

⁴ - Иначе говоря, указать на то, в обмен на что вы получите спасение.

«Сады праведных»

- (Как-то раз) я спросил: “О посланник Аллаха, какое дело Аллах Всевышний любит больше всего?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Своевременно (совершаемую) молитву.” Я спросил: “А после этого?” Он сказал: “Проявление почтительности к родителям.” Я спросил: “А после этого?” Он сказал: “Борьбу на пути Аллаха.” (Аль-Бухари; Муслим)

1287 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил: “О посланник Аллаха, какое дело является наилучшим?”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Вера в Аллаха и борьба на Его пути”. (Аль-Бухари; Муслим)

1288 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, (борьба) на пути Аллаха, утром или вечером, лучше мира этого со всем тем, что в нём есть! (Аль-Бухари; Муслим)

1289 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и спросил: “Кто является лучшим из людей?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Верующий, который ведёт борьбу на пути Аллаха(, не жалея) ни самого себя, ни своего имущества.” (Пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросили: “А после (него)?” Он сказал: “(Такой) верующий, который находится в одном из горных ущелий¹, поклоняясь Аллаху и избавляя людей от зла(, которое он может им принести).”² (Аль-Бухари; Муслим)

1290 - Передают со слов Сахля бин Са`да, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Один) день пребывания на страже на пути Аллаха лучше мира этого со всем тем, что в нём есть, и место в раю(, которого достаточно всего лишь для) плети любого из вас, лучше мира этого со всем тем, что в нём есть, и утро или вечер(, которые проведёт) раб на пути Аллаха Всевышнего, лучше мира этого со всем тем, что в нём есть! (Аль-Бухари; Муслим)

1291 - Сообщается, что Сальман, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “День и ночь пребывания на страже (на пути Аллаха) лучше поста и ночных молитв в течение месяца, если же (человек) умрёт в (это время), то де-

¹ - Имеется в виду человек, уединяющийся от людей.

² - Здесь речь идёт о периодах всевозможных смут и волнений, так как в другом хадисе, приводимом аль-Бухари в “Аль-адаб аль-муфрад”, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Верующий, который поддерживает общение с людьми и (терпеливо) сносит их обиды, лучше такого (верующего), который не общается с ними и не сносит их обид.”

«Сады праведных»

ла его будут продолжаться¹, и будет определён ему его удел² и избавится он от искусителя.³ (Муслим)

1292 - Фадаля бин Убайд, да будет доволен им Аллах, передал, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Прекращаются дела каждого умершего⁴, кроме пребывавшего на страже на пути Аллаха, ибо, поистине, для него дела его будут расти⁵ до самого Дня воскресения, а сам он избавится от искушения могилы. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1293 - Сообщается, что Усман, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Один) день пребывания на страже (на пути Аллаха) лучше тысячи дней (пребывания в любых) иных местах.”⁶ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1294 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах поручится⁷ за того, кто выйдет (сражаться) на Его пути, (и Аллах скажет): “Не (побуждает) его (к этому) ничто, кроме веры в Меня и в посланников Моих!”, - а поручится Он в том, что введёт (такого человека) в рай или же вернёт его с доставшейся ему наградой⁸ или военной добычей в тот дом, который он покинул. И клянусь Тем, в чьей длани душа Мухаммада, какая бы рану ни была получил (человек) на пути Аллаха, в День воскресения он непременно явится в том виде, в каком был в тот день, когда его ранили: (рана его) будет цвета крови, а аромат её будет ароматом мускуса. И клянусь Тем, в чьей длани душа Мухаммада, если бы это не создавало трудностей для мусульман, то я не остался бы позади ни единого отряда, принимающего участие в войне на пути Аллаха, но у меня нет возможности посадить (всех) их верхом⁹ и сами они не в

¹ - Имеется в виду, что человек, лишившийся жизни во время своего пребывания на страже на пути Аллаха, будет продолжать получать награду за то, что он делал в этот период.

² - Речь идёт о получении таким человеком обещанного ему удела в раю.

³ - Это значит, что он будет избавлен от всего того, что может ввести его в искушение, иначе говоря, - от вопросов, которые людям будут задавать ангелы в могиле.

⁴ - То есть: каждый покойный перестает получать награду за свои дела.

⁵ - Это значит, что награда его будет постоянно увеличиваться.

⁶ - Другими словами, пребывание на страже на пути Аллаха лучше любого иного вида поклонения.

⁷ - Имеется в виду, что Аллах Всевышний возьмёт на Себя определённые обязательства по отношению к этому человеку, которые Он непременно выполнит.

⁸ - Речь идёт о награде, которая будет ждать его в мире вечном.

⁹ - То есть: нет возможности обеспечить всех мусульман верблюдами или лошадьми для участия в джихаде.

«Сады праведных»

состоянии (сделать этого),¹ а оставаться, когда я уезжаю, им будет тяжело. И клянусь Тем, в чьей длани душа Мухаммада, поистине, хотел бы я сражаться на пути Аллаха и быть убитым, потом (снова) сражаться на пути Аллаха и быть убитым, а потом (снова) сражаться на пути Аллаха и быть убитым.² (Этот хадис Муслим приводит полностью, а аль-Бухари - частично.)

1295 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, любой (человек,) получивший ранение на пути Аллаха, обязательно явится в День воскресения со своей кровоточащей раной, которая будет цвета крови, а аромат (её) будет ароматом мускуса. (Аль-Бухари; Муслим)

1296 - Передают со слов Му`аза, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Рай обязательно (послужит наградой) для любого человека, сражавшегося на пути Аллаха (хотя бы столько времени, сколько проходит) от одной дойки верблюдицы до другой,³ а раненый на пути Аллаха (или: ... тот, кого постигнет несчастье ...) в День воскресения явится со своей раной, которая окажется такой, будто он только что её получил, (и эта рана будет) цвета шафрана, а аромат её (будет) ароматом мускуса. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1297 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) один из сподвижников посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходил по ущелью, в котором был маленький источник приятной на вкус воды. (Это ущелье) ему понравилось и он сказал: “(Хорошо) бы уединиться от людей и поселиться в этом ущелье,⁴ но я никогда не сделаю этого, пока не попрошу разрешения у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!” А потом он рассказал об этом посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он сказал: “Не делай (этого), ибо, поистине, пребывание любого из вас на пути Аллаха лучше, чем его молитва у себя дома в течение семидесяти лет! Разве не хотите вы, чтобы Аллах простил вас и ввёл вас в рай? Сражайтесь на пути Аллаха(, ибо) рай обязательно (послужит наградой любому), кто сражался на пути Аллаха (хотя бы столько

¹ - Иначе говоря, купить себе лошадей и верблюдов.

² - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, выражает желание быть убитым на пути Аллаха неоднократно, желая указать на то, сколь великая награда уготована Аллахом павшим за веру.

³ - Иначе говоря, речь идёт об очень коротком промежутке времени.

⁴ - Имеется в виду, что этот человек хотел поселиться там для того, чтобы поклоняться Аллаху вдали от всего мирского.

«Сады праведных»

времени, сколько проходит) от одной дойки верблюдицы до другой. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1298 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз люди) спросили: “О посланник Аллаха, что (из благих дел) равнозначно джихаду¹ на пути Аллаха?” (В ответ им) он сказал: “То(, чего вы делать) не сможете.” После этого они повторили свой вопрос ещё два или три раза, и каждый раз (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) говорил: “То(, чего вы делать) не сможете”, - а потом сказал: “Сражающийся на пути Аллаха подобен такому соблюдающему пост, молящемуся и читающему аяты Аллаха, который будет непрерывно поститься и молиться до тех пор, пока сражающийся на пути Аллаха не вернётся назад.” (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

В той версии этого хадиса, которую также со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, приводит аль-Бухари, сообщается, что (как-то раз) один человек попросил: “О посланник Аллаха, укажи мне на такое дело, которое равнозначно джихаду.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Я (не могу) найти (такое дело)”, - после чего спросил: “Сможешь ли ты после того, как участник джихада отправится (на войну), войти в свою мечеть и (непрерывно) молиться, не ослабевая,² (а также непрерывно) поститься, не разговляясь?”³, - и (этот человек воскликнул): “Да кто же способен на это?!”

1299 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшим (образом) жизни для людей является жизнь (такого) человека, который крепко держится за поводья своего коня на пути Аллаха и всякий раз летит⁴ на нём (туда, откуда до него) доносятся пронзительные крики,⁵ стремясь (вступить в) бой или (найти) смерть там, где можно её найти,⁶ или (жизнь такого) человека, который вместе со (своими) немногочисленными овцами будет находиться на одной из этих вершин или в одной из этих долин, совершая молитвы, выплачивая закят, поклоняясь своему Господу до тех пор, пока не придёт к нему смерть, и не (поддерживая) с людьми (связей) ни в чём, кроме благого.⁷ (Муслим)

¹ - Имеется в виду дело, равнозначное джихаду по награде.

² - То есть: не утрачивая религиозного рвения.

³ - Подразумевается, что всё это надо будет делать до тех пор, пока муджахид не вернётся обратно.

⁴ - То есть: спешит.

⁵ - Имеется в виду устрашающие крики, которые издают воины при встрече с врагом.

⁶ - Иначе говоря, страстно желая пасть в сражении за веру, стать шахидом и попасть в рай.

⁷ - То есть: принимая участие только в их благих делах.

«Сады праведных»

1300 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, в раю есть сто ступеней, которые Аллах приготовил для сражающихся на пути Аллаха, и (расстояние) от одной ступени до другой подобно расстоянию от небес до земли. (Аль-Бухари)

1301 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто доволен Аллахом как Господом, исламом - как религией, а Мухаммадом - как посланником, обязательно (послужит наградой) рай.

Абу Са`иду понравились (эти слова) и он попросил: "Повтори их мне, о посланник Аллаха", - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) повторил ему (эти слова), а потом сказал: "И есть ещё другое, благодаря чему Аллах возвысит раба в раю на сто ступеней, и (расстояние) от одной ступени до другой будет подобно расстоянию от небес до земли." (Абу Са`ид, да будет доволен им Аллах,) спросил: "И что же это, о посланник Аллаха?", - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Борьба на пути Аллаха, борьба на пути Аллаха!" (Муслим)

1302 - Передают со слов Абу Бакра бин Абу Мусы аль-Аш`ари, что он слышал, как (однажды) перед лицом врага его отец,¹ да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, врата рая находятся под тенью (от ваших) мечей!"

(Услышав эти слова, со своего места) поднялся какой-то человек в изношенной одежде и спросил: "О Абу Муса, ты (и в самом деле) слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал это?" Он сказал: "Да". Тогда (этот человек) вернулся к своим товарищам и сказал: "Я (хочу сказать): "Мир вам"²", - после чего сломал ножны своего меча и отбросил их (в сторону), а потом направился в сторону врага и сражался, пока его не убили. (Муслим)

1303 - Передают со слов Абу `Абса Абд ар-Рахмана бин Джабра, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Огонь не коснётся того раба, ноги которого покрывались пылью на пути Аллаха. (Аль-Бухари)

1304 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - То есть: Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах.

² - Иначе говоря, этот человек хотел попрощаться со своими товарищами.

«Сады праведных»

- Человек, плакавший от страха перед Аллахом, не войдёт в огонь до тех пор, пока молоко не вернётся обратно в сосок, и несовместимыми для раба окажутся пыль на пути Аллаха и дым ада. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1305 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Двух глаз не коснётся огонь: глаза, плакавшего от страха перед Аллахом, и (того) глаза, который провёл ночь на страже на пути Аллаха.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1306 - Передают со слов Зайда бин Халида, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Снарядивший воина в поход на пути Аллаха сам принял в нём участие¹ и заменивший собой участника такого похода в заботах (о его семье также) принял в нём участие. (Аль-Бухари; Муслим)

1307 - Передают со слов Абу Умамы (аль-Бахили), да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Наилучшими даяниями являются: даяние на тень палатки на пути Аллаха,² и предоставление слуги на пути Аллаха³ и предоставление зрелой верблюдицы для производства потомства на пути Аллаха. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1308 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) один юноша из племени аслам сказал (пророку, да благословит его Аллах и да приветствует): “О посланник Аллаха, поистине, я хочу принять участие в походе, но у меня нет ничего необходимого для этого.” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал (ему): “Ступай к такому-то, который подготовился (к походу), но заболел.” И (юноша) пришёл к этому человеку и сказал ему: “Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приветствует тебя и говорит, чтобы ты отдал своё снаряжение мне.” Тогда этот человек сказал: “О такая-то,⁴ отдай ему всё то, что я приготовил, и ничего из этого не оставляй, клянусь Аллахом, ничего не оставляй, и за это ты получишь благословение (Аллаха)!” (Муслим)

1309 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посылая отряд в поход против (племени) бану ляхийан, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Имеется в виду, что этот человек получит такую же награду, как и непосредственный участник джихада.

² - То есть: пожертвования на экипировку участников джихада.

³ - Имеется в виду наём слуги для участника военного похода.

⁴ - Он обратился к своей жене.

«Сады праведных»

- Пусть отправляется один из каждых двоих мужчин, а награда (будет поделена) между ними.¹ (Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): “Пусть выступает один из каждых двоих мужчин”, - после чего (обратился) к остающимся, сказав: “Любой из вас, кто заменит выступившего (в поход, делая) благое для его семьи, получит половину его награды.”

1310 - Сообщается, что аль-Бара, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, подошёл какой-то человек, лицо которого было закрыто железной (маской)², и спросил: “О посланник Аллаха, (не следует ли мне сначала) сразиться, а потом принять ислам?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Сначала) прими ислам, а потом сражайся.” И (этот человек) принял ислам, вступил в бой и был убит, после чего посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Он сделал мало, а в награду получил много!” (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари)

1311 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Никто из вошедших в рай не пожелает возвращаться в мир этот(, даже если предложат) ему всё, что есть на земле, (никто,) кроме шахида, который захочет вернуться в мир этот и быть убитым десять раз, увидев, какая честь (ему будет оказана).³

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... увидев(, сколь высоко) достоинство мученической смерти за веру. (Аль-Бухари; Муслим)

1312 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах прощает шахиду всё, кроме (неоплаченного им) долга. (Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Гибель на пути Аллаха искупает все (грехи), кроме (неоплаченного) долга.

1313 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратился к ним⁴ с проповедью и сказал, что лучшими делами являются джихад на пути Ал-

¹ - Иначе говоря, каждый получит равную награду.

² - Имеется в виду, что этот человек был полностью закован в железные доспехи.

³ - То есть: увидев, сколь огромная награда ожидает шахида в раю.

⁴ - То есть: среди своих сподвижников, да будет доволен ими Аллах.

«Сады праведных»

лаха и вера в Аллаха. (Услышав это, один) человек поднялся (со своего места) и сказал: “О посланник Аллаха, скажи мне, простятся ли мне мои грехи, если меня убьют на пути Аллаха?” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему: “Да, если ты погибнешь на пути Аллаха, проявляя терпение, надеясь на награду Аллаха и устремляясь вперёд, а не отступая.” А потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “Как ты сказал?” (Тот человек повторил свой вопрос): “Скажи мне, простятся ли мне мои грехи, если меня убьют на пути Аллаха?” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Да, если ты погибнешь на пути Аллаха, проявляя терпение, надеясь на награду Аллаха и устремляясь вперёд, а не отступая. (В подобном случае простится тебе всё,) кроме долга, ибо, поистине, Джабрил, мир ему, сказал мне это (сейчас).”¹ (Муслим)

1314 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек спросил: “О посланник Аллаха, где я окажусь, если меня убьют?”² (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “В раю”, - и тогда (этот) человек выбросил финики, которые он держал в руке, (бросился в бой) и сражался, пока его не убили. (Муслим)

1315 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и его сподвижники двинулись в путь и достигли Бадра раньше многобожников, а когда появились и многобожники, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Пусть никто из вас ни в коем случае ничего не делает раньше меня!”³ Когда же многобожники приблизились, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Поспешите) к раю(, равному) по ширине небесам и земле!”

(Анас, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- Умайр бин аль-Хумам аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, спросил: “О посланник Аллаха, (неужели) рай равен по ширине небесам и земле?!” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Да!”, - а (Умайр) воскликнул: “Прекрасно, прекрасно!” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “Почему ты говоришь: “Прекрасно, прекрасно!?”” (Умайр) ответил: “Клянусь Аллахом, о посланник Аллаха, только потому, что я надеюсь стать одним из его обитателей!” - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, (будешь) ты среди его обитателей!” Тогда (Умайр) достал из своего колчана финики и стал есть их, (но уже скоро) сказал: “Поистине, (слишком) долгой будет жизнь (моя), если проживу я

¹ - То есть: Джабрил, мир ему, передал мне это в откровении от моего Господа.

² - В этом хадисе говорится о том, что происходило в день битвы при Ухде.

³ - Иначе говоря, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, велел ничего не делать без его приказа.

«Сады праведных»

(столько, что успею) доест свои финики!” (Сказав это,) он выбросил финики, которые у него были, а потом (бросился в бой) и сражался, пока не погиб. (Муслим)

1316 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришли люди¹(, попросившие его): “Пошли с нами людей, которые обучали бы нас Корану и сунне”, - и он направил к ним семьдесят человек из числа ансаров, которых называли чтецами и среди которых был и мой дядя по матери, Харам. (Эти люди) читали Коран и совместно изучали его по ночам, а днём приносили воду и оставляли её в мечети.² (Кроме того,) они рубили дрова и продавали их, покупая на (вырученные деньги) еду, которую отдавали жившим под навесом³ и беднякам. И пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил (к ним этих чтецов), однако (по дороге) на них (напали)⁴ и перебили их ещё до того, как они достигли места (назначения, перед смертью же) они говорили: “О Аллах, сообщи нашему пророку, что мы встретили Тебя и остались довольны Тобой⁵ и Ты остался доволен нами!”⁶

(Передатчик этого хадиса сказал):

- И один человек (подобрался) сзади к Хараму, дяде Анаса, и пронзил его насквозь своим копьём, а Харам (перед смертью) сказал: “Клянусь Господом Каабы, я преуспел!”, - что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он сказал: “Поистине, ваших братьев убили и, поистине, они сказали: “О Аллах, сообщи нашему пророку, что мы встретили Тебя и остались довольны Тобой и Ты остался доволен нами!” ” (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

1317 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) мой дядя по отцу, Анас бин ан-Надр, да будет доволен им Аллах, не принимавший участия в битве при Бадре, сказал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: “О посланник Аллаха, я не участвовал в твоём первом сражении с многобожниками, но, клянусь Аллахом, если (когда-нибудь потом) Он (даст мне возможность сразиться) с ними, то, поистине, Аллах увидит, что я сделаю!” А когда в день битвы при Ухуде мусульмане покинули (свои по-

¹ - Здесь речь идёт о делегации одного из племён из Неджда.

² - Имеется в виду, что они доставляли воду в мечеть бесплатно, желая сделать что-нибудь полезное для мусульман, которые пили эту воду и использовали её для омовения.

³ - Так называли неимущих сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которые не имели в Медине родственников и жили под навесом мечети.

⁴ - На чтецов напал отряд из людей того племени, которое пригласило их к себе, под командованием Амира бин ат-Туфайля.

⁵ - То есть: мы остались довольны той великой милостью, которую Ты оказал нам.

⁶ - Это значит: Ты даровал нам Свою награду.

«Сады праведных»

зиции), он воскликнул: “О Аллах, я приношу тебе извинения за то, что сделали эти”, - имея в виду своих товарищей - “и (призываю) Тебя (засвидетельствовать) мою непричастность, к (тому, что совершили) те!” (Сказав же это,) он двинулся вперёд и столкнулся с (бежавшим) Са`дом бин Му`азом, (которому) сказал: “О Са`д Ибн Му`аз, (я стремлюсь к) раю, и Господу Каабы и Господу ан-Надра! Поистине, я ощущаю его благоухание со стороны Ухуда!” (А потом) Са`д сказал: “Не смог я, о посланник Аллаха, (сделать того,) что сделал он!”

Анас сказал:

- А (после боя) мы нашли его убитым и обезображенным многобожниками, насчитав на (его теле) восемьдесят ран от мечей, копий и стрел, и (был он изуродован до такой степени, что) никто не смог опознать его, кроме его сестры, узнавшей (Анаса) по пальцам его рук! И мы считали (или: ... думали), что именно о нём и о подобных ему говорится в ниспосланном свыше аяте: “Среди верующих есть люди, которые верны тому, что они обещали Аллаху, и есть среди них такие, которые выполнили свой обет, и такие, которые ждут, не изменив (своего решения) ни в чём.”¹ (Аль-Бухари; Муслим)²

1318 - Передают со слов Самуры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Однажды) ночью я увидел (во сне), что ко мне пришли два человека, которые подняли меня на это дерево и ввели меня в ещё более прекрасный и хороший дом, прекраснее которого я никогда не видел. Они сказали: “Что же касается этого дома, то он является домом шахидов.” (Аль-Бухари. Данный хадис является частью длинного хадиса, в котором приводится (много) разных сведений и который, если захочет Аллах, полностью будет приведен в “Главе о запрещении лжи”).³

1319 - Сообщается, что Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) Умм ар-Рубаййи` бинт аль-Бара, да будет доволен ею Аллах, которая была матерью Харисы бин Сураки, да будет доволен им Аллах, пришла к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказала: “О посланник Аллаха, не расскажешь ли ты мне о Харисе?”, - а он был убит в день (битвы при) Бадре - “Если он находится в раю, то я буду (проявлять) терпение, а если нет, то я буду непрестанно оплакивать его!” (В ответ ей пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “О Умм Хариса, поистине, в раю есть (множество) садов и, поистине, твоему сыну досталась (высшая часть) аль-Фирдауса!”⁴ (Аль-Бухари)

¹ - “Сонмы”, 23.

² - См. хадис № 109 и примечания к нему.

³ - См. хадис № 1546.

⁴ - Иначе говоря, лучшее место в раю.

«Сады праведных»

1320 - Сообщается, что Джабир бин Абдуллах, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда (тело) моего убитого и изуродованного (неверными) отца¹ принесли к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и положили перед ним, я подошёл, чтобы поднять одежду с его лица. Мои соплеменники пытались помешать мне², а пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Ангелы всё ещё осеняют его своими крыльями.” (Аль-Бухари; Муслим)

1321 - Передают со слов Сахля бин Хунайфа, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кто искренне просил Аллаха Всевышнего (позволить ему) погибнуть за веру, Аллах приведёт к положению шахидов,³ даже если он умрёт на своей постели. (Муслим)

1322 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто искренне просил (дать ему) погибнуть за веру, будет дарована (такая же награда, как и шахидам), даже если он и не (умер как шахид). (Муслим)

1323 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Что касается) страданий (в момент) гибели, то шахид ощутит лишь то, что ощущает любой из вас от укуса.⁴ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1324 - Передают со слов Абдуллаха бин Абу Ауфа, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда в один из дней посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повстречал врагов,⁵ он ждал, пока солнце не стало клониться к закату, а потом встал среди людей и обратился (к ним с такими словами): “О люди, не желайте встречи с врагами и просите Аллаха об избавлении,⁶ но если уж вы встретились с ними, то проявляйте терпение и знайте, что рай (находится) под сенью (ваших) мечей!”

А потом (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

¹ - Отец Джабира, да будет доволен Аллах ими обоими, был убит в битве при Ухуде в 625 г.н.э.

² - Лицо покойного было обезображено: мекканцы отрезали ему уши и нос.

³ - Иначе говоря, в награду за искренность намерений Аллах введёт такого человека в рай, как и всех остальных павших за веру.

⁴ - Имеется в виду лёгкое пощипывание наподобие того, что человек ощущает от укуса муравья.

⁵ - Иначе говоря, во время одного из военных походов.

⁶ - Речь идёт об избавлении от всего доставляющего мучения и приводящего к раздорам в религиозных и мирских делах.

«Сады праведных»

- О Аллах, ниспославший Книгу, приводящий в движение облака, победивший союзные племена¹, разбей их и приведи нас к победе над ними! /Аллахумма, Мунзиля-ль-китаби, ва Муджрийа-с-сахаби ва Хазими-ль-ахзаби-хзим-хум ва-нсур-на `аляй-хим!/ (Аль-Бухари; Муслим)

1325 - Передают со слов Сахля бин Са`да, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Две (мольбы) не отвергаются (или: ... отвергаются редко): мольба(, с которой к Аллаху обращаются) во время призыва к молитве², и мольба(, с которой к Аллаху обращаются) во время битвы, когда (противники) сходятся друг с другом. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1326 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Отправляясь в военный поход, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда говорил: “О Аллах, Ты оказываешь мне помощь и Ты - мой защитник, (лишь) благодаря Тебе я передвигаюсь, благодаря Тебе нападаю и благодаря Тебе сражаюсь!” /Аллахумма, Анта `адуди, ва Анта насыри, би-кя ахулю, ва би-кя асулю, ва би-кя укатилю!/ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1327 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, боялся кого-нибудь из людей, он говорил:

- О Аллах, поистине, мы (призываем) Тебя (на помощь против) них³ и прибегаем к Твоей защите от их зла! / Аллахумма, инна надж`алю-кя фи нухури-хим ва на`узу би-кя мин шурури-хим!/ (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1328 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Благо /хайр/ не покинет чёлок лошадей до самого Дня воскресения.⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1329 - Передают со слов Урвы аль-Барики, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Благо не покинет чёлок лошадей до самого Дня воскресения(, принося людям) награду (в мире вечном) и военную добычу (в земной жизни). (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Здесь имеются в виду союзные племена, осадившие Медину в апреле 627 года.

² - Здесь имеется в виду как азан, так и икама.

³ - То есть: просим Тебя помочь обратить их козни против них же самих.

⁴ - Имеется в виду, что благодаря содержанию лошадей, предназначенных для борьбы на пути Аллаха, людям достанется награда в мире вечном и военная добыча в земной жизни.

«Сады праведных»

1330 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения на Весах того, кто содержал коня на пути Аллаха, веруя в Аллаха и веря в обещанное Им, окажется (всё) съеденное и выпитое (этим конём, а также) его навоз и моча.¹ (Аль-Бухари)

1331 - Сообщается, что Абу Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз один) человек привёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, верблюдицу, на морде которой был недоуздок, и сказал: “(Я отдаю) эту (верблюдицу для борьбы) на пути Аллаха”, - и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения будет тебе за неё семьсот верблюдиц и у каждой будет по недоуздку!” (Муслим)

1332 - Сообщается, что Абу Хаммад (говорят также, что его кунья - Абу Су`ад, и говорят, что его кунья - Абу `Амир, и говорят, что его кунья - Абу Амр, и говорят, что его кунья - Абу-ль-Асвад, и говорят, что его кунья - Абу `Абс) Укба бин `Амир аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стоявший на минбаре, сказал: “И приготовьте для них² столько силы, сколько сможете, (что же касается) силы, то, поистине, она - в стрельбе,³ поистине, она - в стрельбе, поистине, она - в стрельбе!” (Муслим)

1333 - Сообщается, что Укба бин `Амир аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Будут (дарованы) вам (многие) земли и Аллах защитит вас (от врагов), так пусть же никто из вас не прекращает играть со своими стрелами!”⁴ (Муслим)

1334 - Передают со слов Укбы бин `Амира аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Человек,) обученный стрельбе из лука, но отказавшийся от этого,⁵ не относится к нам (или: ... проявил неповиновение). (Муслим)

1335 - Сообщается, что Укба бин `Амир аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, за одну стрелу Аллах введёт в рай троих: того, кто её

¹ - То есть: всё это будет положено на чашу благих дел.

² - То есть: для неверных.

³ - Имеется в виду стрельба из лука.

⁴ - Эти слова следует понимать как побуждение упражняться в стрельбе из лука.

⁵ - То есть: не тренировавшийся и забывший своё искусство.

«Сады праведных»

изготовил в надежде на благое¹, того, кто её выпустил, и того, кто её подал (лучнику). Стреляйте же из лука и ездите верхом(, однако), поистине, вашу стрельбу я люблю больше, чем вашу езду верхом. Что же касается (человека,) обученного стрельбе из лука, но отказавшегося от этого из-за нежелания, то он отказался от милости (или: ... не поблагодарил за неё)". (Абу Дауд)

1336 - Сообщается, что Салама бин аль-Аква`, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший мимо группы людей, соревновавшихся в стрельбе из лука, сказал: "Стреляйте, о сыны Исмаила, ибо, поистине, отец ваш был (хорошим) стрелком!" (Аль-Бухари)

1337 - Сообщается, что Амр бин `Абса, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Для выпустившего стрелу на пути Аллаха (эта стрела) равнозначна освобождению раба." (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

1338 - Передают со слов Абу Йахьи Хурайма бин Фатика, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Израсходовавшему что-либо на пути Аллаха, запишется за это в семьсот раз больше. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

1339 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лицо любого раба, который в течение (одного) дня будет соблюдать пост на пути Аллаха, Аллах непременно удалит от огня за этот день на семьдесят лет (пути). (Аль-Бухари; Муслим)

1340 - Передают со слов Абу Умамы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кто в течение (одного) дня будет соблюдать пост на пути Аллаха, Аллах (отделит) от пламени (ада) ровом(, равным по ширине расстоянию) между небом и землёй. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

1341 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тот, кто умер, не сражавшись (на пути Аллаха) и (ни разу) не сказав себе, что (он должен) сражаться,² умер(, не избавившись) от одного из проявлений лицемерия. (Муслим)

¹ - Иначе говоря, в надежде на приближение к Аллаху и Его награду.

² - То есть: не испытал внутреннего ощущения, что сражение на пути Аллаха является его обязанностью.

«Сады праведных»

1342 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Когда) мы с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, совершали один из походов,¹ он сказал: “Поистине, есть в Медине люди, которые неизменно находились вместе с вами,² каким бы путём вы ни шли и какое бы вадни пересекали(, несмотря на то, что) их задержала болезнь.” (Этот хадис аль-Бухари приводит в той версии, которая передаётся со слов Анаса, а Муслим - в той, что передаётся со слов Джабира. Здесь приводится версия Муслима.)

В той версии (этого хадиса, которую приводит аль-Бухари, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... (несмотря на то, что они) задержались по уважительной причине.

В другой версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... которые неизменно разделяли с вами (вашу) награду...

1343 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл какой-то бедуин и сказал: “О посланник Аллаха, (один) человек сражается ради военной добычи, (другой) сражается ради славы, а (третий) сражается напоказ ... ”³

В другой версии (этого хадиса, приводимой в обоих “Сахихах”, сообщается, что этот бедуин сказал):

- ... (кто-то) сражается из-за (своей) храбрости⁴, (кто-то) сражается (под воздействием своего) рвения /хамийатан/ ...⁵

В третьей версии этого хадиса сообщается, что (бедуин сказал): “... (кто-то другой) сражается (под воздействием своего) гнева, так кто же (из них находится) на пути Аллаха?” (В ответ ему посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “На пути Аллаха находится (человек,) сражающийся ради того, чтобы превыше всего было слово Аллаха.” (Аль-Бухари; Муслим)

1344 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Бойцы) любой группы (или: ... отряда), которые отправятся в военный поход, захватят военную добычу и спасутся⁶, непременно получают заранее две тре-

¹ - Речь идёт о походе на Табук.

² - Имеется в виду, что за своё искреннее намерение принять участие в этом походе люди, о которых упоминал пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, получают такую же награду, как и его участники.

³ - Другими словами, ради того, чтобы показать другим свою храбрость.

⁴ - Имеется в виду естественная, а не показная храбрость человека.

⁵ - “Хамийа” - пыл; усердие; надменность. Таким образом, эти слова можно перевести по-разному. Возможно также, что здесь имеется в виду человек, сражающийся ради защиты своих близких.

⁶ - Имеется в виду, что они вернутся назад целыми и невредимыми.

«Сады праведных»

ти (обещанной им) награды,¹ что же касается (бойцов) любой группы (или: ... отряда), которые отправятся в военный поход, потерпят неудачу² и попадут в беду³, то они непременно получают (обещанную им) награду сполна. (Муслим)

1345 - Передают со слов Абу Умамы, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз один) человек сказал: “О посланник Аллаха, позволь мне отправиться в путешествие”, - (на что) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему):

- Поистине, путешествием для (членов) моей общины является борьба на пути Всемогущего и Великого Аллаха! (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

1346 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Возвращение подобно военному походу. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

Имеется в виду возвращение из военного похода после его завершения. Смысл этих (слов) состоит в том, что (участник военного похода) после его завершения получит награду и за возвращение (из этого похода).

1347 - Сообщается, что ас-Са`иб бин Йазид, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вернулся из похода на Табук, люди встречали его,⁴ а я вместе (с другими) детьми встречал его на Санийат аль-Вада`.⁵ (Этот хадис с достоверным иснадом в таком виде приводит Абу Дауд.)

Этот хадис приводит также и аль-Бухари(, в версии которого сообщается, что ас-Са`иб бин Йазид, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- Мы вместе (с другими) детьми отправились встречать посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, на Санийат аль-Вада`.

1348 - Передают со слов Абу Умамы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Здесь речь идёт о награде в мире вечном, обещанная Аллахом тем, кто будет сражаться на Его пути. Таким образом, в подобном случае участники военного похода получат две трети этой награды в земной жизни, а одну треть - в мире ином.

² - То есть: не захватят никакой военной добычи.

³ - Иначе говоря, погибнут или будут ранены.

⁴ - Здесь речь идёт о лицемерах, не принявших участие в походе под надуманными предлогами, а также о людях, оставшихся дома по уважительным причинам, которые встречали пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и других участников похода в Медине.

⁵ - Название места близ Медины.

«Сады праведных»

- Того, кто сам не принимал участия в военных походах, или не снарядил в поход (никого) из участников (таких) походов или не заботился о членах их семей, Аллах поразит бедствием ещё до наступления Дня воскресения. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1349 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Сражайтесь с многобожниками с помощью своего имущества,¹ (сражайтесь) сами² и (сражайтесь) своими языками.³ (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1350 - Сообщается, что Абу Амр (говорят также, что его кунья - Абу Хахим) ан-Ну`ман бин Мукаррин, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не начинал сражения в начале дня, он откладывал его до тех пор, пока солнце не начинало клониться к закату и не поднимался ветер, и тогда (ему) ниспосылалась помощь. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

1351 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не желайте встречи с врагами и просите Аллаха об избавлении,⁴ но если уж вы встретились с ними, то проявляйте терпение.⁵ (Аль-Бухари; Муслим)

1352 - Передают со слов Абу Хурайры и Джабира, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Война - это обман.⁶ (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 235

О (ТЕХ ЛЮДЯХ, КОТОРЫМ) В МИРЕ ВЕЧНОМ (УГОТОВАНА ТАКАЯ ЖЕ) НАГРАДА, КАК И ШАХИДАМ, ОДНАКО В ОТЛИЧИЕ ОТ ПАВШИХ НА ВОЙНЕ С НЕВЕРНЫМИ ИХ ОБМЫВАЮТ И СОВЕРШАЮТ НАД НИМИ ЗАУПОКОЙНЫЕ МОЛИТВЫ.

1353 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Имеются в виду пожертвования на подготовку воинов к военным походам.

² - Иначе говоря, участвуйте в сражениях лично.

³ - Это значит: порицайте их за неверие и многобожие и с помощью обоснованных доводов указывайте им на их заблуждения и несостоятельность их дел.

⁴ - Речь идёт об избавлении от всего доставляющего мучения и приводящего к раздорам в религиозных и мирских делах.

⁵ - См. хадис № 1324.

⁶ - Имеется в виду применение всевозможных уловок и хитростей.

«Сады праведных»

- Пятеро являются шахидами: умерший от чумы, умерший от болезни живота, утонувший, погибший под обломками (здания) и павший на пути Аллаха. (Аль-Бухари; Муслим)

1354 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (своих сподвижников): “Кого из вас вы считаете шахидами?” Они сказали: “О посланник Аллаха, кого убили на пути Аллаха, тот и является шахидом.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “В таком случае мало будет шахидов в моей общине!” Они спросили: “Кто же они тогда, о посланник Аллаха?”, - (на что) он ответил: “Убитый на пути Аллаха является шахидом, и умерший на пути Аллаха¹ является шахидом, и умерший от чумы является шахидом, и умерший от болезни живота является шахидом и утонувший является шахидом.” (Муслим)

1355 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любой погибший при защите своего имущества становится шахидом. (Аль-Бухари; Муслим)

1356 - Сообщается, что Абу-ль-А`вар Са`ид бин Зайд бин Амр бин Нуфайль, да будет доволен им Аллах, один из десяти услышавших от пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, радостную весть о рае, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Тот, кто погибнет, защищая своё имущество станет шахидом, и тот, кто погибнет, защищая свою жизнь, станет шахидом, и тот, кто погибнет, защищая свою религию, станет шахидом, и тот, кто погибнет, защищая свою семью, станет шахидом.” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1357 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и спросил: “О посланник Аллаха, скажи(, что я должен делать), если (ко мне) явится человек, желающий отобрать моё имущество?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Не отдавай ему своего имущества.” (Человек) спросил: “А если он нападёт на меня?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Сражайся с ним.” (Человек) спросил: “Скажи, а если он убьёт меня?” Он сказал: “Тогда ты (станешь) шахидом.” (Человек) спросил: “А если я убью его?” Он сказал: “Тогда он попадёт в ад.” (Муслим)

¹ - Имеются в виду, такой человек, который нашёл свою смерть, например, упав с лошади.

«Сады праведных»

ГЛАВА 236 О ДОСТОИНСТВЕ ОСВОБОЖДЕНИЯ РАБОВ.

Аллах Всевышний сказал:

- Однако не стал он преодолевать крутой подъём.

А что даст тебе знать, что такое крутой подъём?

(Это значит) отпустить раба ... («Город», 11 - 13)

1358 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: «(Если) кто-нибудь освободит раба, Аллах избавит от огня за каждую часть его тела каждую часть его тела и даже срамные части (освободившего) за срамные части (раба).» (Аль-Бухари; Муслим)

1359 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует): «О посланник Аллаха, какие дела являются наиболее достойными?»¹ Он ответил: «Вера в Аллаха и борьба на пути Аллаха». Я спросил: «А какие рабы лучше всех?»² Он ответил: «Те, которых их хозяева ценят больше всего и которые обошлись им дороже всех.» (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 237 О ДОСТОИНСТВЕ ОКАЗАНИЯ БЛАГОДЕЯНИЙ РАБУ.

Аллах Всевышний сказал:

- И поклоняйтесь Аллаху и ничему более наряду с Ним и (делайте) добро родителям, родственникам, сиротам, нуждающемуся, соседу, как состоящему (с вами) в родстве, так и не состоящему, и товарищу, и путнику³ и тем, кто вам принадлежит.⁴ («Женщины», 36)

1360 - Сообщается, что аль-Ма`рур бин Сувайд сказал:

- (Однажды) я увидел Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, который был одет в такую же одежду как и его раб, и спросил его о (причине) этого, а он рассказал, что как-то раз при жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и

¹ - То есть: за какие дела человеку уготована наибольшая награда?

² - Иначе говоря, Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, спрашивает: за освобождение каких именно рабов человек, который отпустит их на свободу, получит наибольшую награду?

³ - Например, тому, кто является спутником во время путешествия, работает или учится вместе с человеком и т.д.

⁴ - То есть: вашим невольникам.

«Сады праведных»

да приветствует, стал ругать одного человека, попрекая его его матерью.¹ (Услышав это,) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему): “Поистине, ты - человек, в котором (сохранились остатки) невежества!² Поистине, (ваши рабы) являются вашими братьями и вашими слугами, которых Аллах сделал подвластными вам, так пусть же тот, кто владеет братом своим, кормит его тем же, что ест сам, и одевает его в то же, что носит сам, и не поручайте им ничего непосильного для них, а если поручите, то оказывайте им помощь!” (Аль-Бухари; Муслим)

1361 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда слуга кого-либо из вас принесёт ему (поесть), то если (хозяин) не посадит его (за стол) вместе с собой, пусть (по меньшей мере) даст ему кусок другой этой еды, ведь это он занимался её приготовлением. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 238

О ДОСТОИНСТВЕ ТАКОГО РАБА, КОТОРЫЙ СОБЛЮДАЕТ КАК ПРАВА АЛЛАХА, ТАК И ПРАВА СВОИХ ХОЗЯЕВ.³

1362 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, если раб будет проявлять искренность по отношению к своему хозяину⁴ и станет поклоняться Аллаху должным образом, он получит двойную награду. (Аль-Бухари; Муслим)

1363 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Праведному подневольному рабу⁵ (уготована) двойная награда.

(Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И клянусь Тем, в длани которого душа Абу Хурайры, если бы не борьба на пути Аллаха, и хаджж и (необходимость) проявления почтения по отношению к

¹ - Речь идёт о чернокожем муаззине пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Биляле, да будет доволен им Аллах, которому Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, говорил: “О сын чёрной!”

² - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имеет в виду, что гордость своим происхождением свидетельствует о невежестве человека.

³ - Иначе говоря, должным образом поклоняется Аллаху и хорошо служит тем, кто им владеет.

⁴ - То есть: служить ему так хорошо, как только сумеет.

⁵ - Имеется в виду такой раб, который соблюдает как права Аллаха, так и права своих хозяев.

«Сады праведных»

моей матери¹, то, поистине, я бы хотел умереть, будучи рабом! (Аль-Бухари; Муслим)

1364 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Тому) невольнику, который должным образом поклоняется своему Господу и исполняет свои обязанности перед своим хозяином, проявляя по отношению к нему покорность и искренность, (уготована) двойная награда. (Аль-Бухари)

1365 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Троице (уготована) двойная награда: человеку из числа обладателей Писания, уверовавшему в своего пророка, а (затем) уверовавшему и в Мухаммада², подневольному рабу, если он выполняет свои обязанности по отношению к Аллаху и по отношению к своим хозяевам,³ а также такому человеку, у которого была рабыня, которую он воспитывал, делая это хорошо, и которую обучал, делая это хорошо, а потом освободил её и женился на ней, - (каждому из них уготована) двойная награда. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 239

О ДОСТОИНСТВЕ ПОКЛОНЕНИЯ В НЕСПОКОЙНОЕ (ВРЕМЯ, А ИМЕННО - ВО ВРЕМЯ) БЕСПОРЯДКОВ, СМУТ И В ТОМУ ПОДОБНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ.

1366 - Передают со слов Ма`кыля бин Йасара, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поклонение (Аллаху) в беспокойное (время) подобно⁴ переселению /хиджра/ ко мне. (Муслим)

ГЛАВА 240

О ДОСТОИНСТВЕ ПРОЯВЛЕНИЯ ВЕЛИКОДУШИЯ (ТЕМ, КТО ЗАНИМАЕТСЯ) ТОРГОВЛЕЙ, БЕРЁТ И ДАЁТ,⁵ И (ДОСТОИНСТВЕ ПРОЯВЛЕНИЯ ВЕЛИКОДУШИЯ) ПРИ УПЛАТЕ⁶ И ИСТРЕБОВАНИИ⁷ ДОЛГОВ, (А ТАКЖЕ О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ) ОТМЕРИВАТЬ И ОТВЕШИ-

¹ - Известно, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, не совершал хаджжа, пока его мать была жива.

² - Иными словами, человеку из числа иудеев или христиан, принявшему ислам.

³ - То есть: поклоняется только Аллаху и хорошо служит своим хозяевам.

⁴ - То есть: равнозначно по награде.

⁵ - Здесь речь идёт о предоставлении человеку товара без заключения письменного договора.

⁶ - Имеется в виду своевременная и полная выплата долга.

⁷ - Великодушие при истребовании долга проявляется в предоставлении отсрочки такому должнику, который испытывает материальные затруднения.

«Сады праведных»

**ВАТЬ БОЛЬШЕ,¹ О ЗАПРЕЩЕНИИ ОБВЕШИВАНИЯ И ДОСТОИНСТВЕ
КАК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СОСТОЯТЕЛЬНЫМ (ЧЕЛОВЕКОМ) ОТ-
СРОЧКИ ИСПЫТЫВАЮЩЕМУ ЗАТРУДНЕНИЯ, ТАК И ПРОЩЕНИЯ
ЕМУ ДОЛГА.**

Аллах Всевышний сказал:

- И какое бы доброе дело вы ни совершили, поистине, Аллах об этом знает. (“Корова”, 215)

Всевышний также сказал:

- И (ещё), о народ мой, по справедливости отмеривайте и отвешивайте сполна, и не уменьшайте (принадлежащего) им²... (“Худ”, 85)

Всевышний также сказал:

- Горе обвешивающим (других),
которые берут сполна, когда люди отмеривают им,

а когда сами отмеривают или отвешивают, то причиняют (другим) убытки!

Неужели не думают они о том, что будут воскрешены для Дня великого, (того) Дня, когда предстанут люди пред Господом миров?! (“Обвешивающие”, 1 - 6)

1367 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) один человек пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и стал в грубой форме требовать с него (возврата) долга.³ Сподвижники (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) решили (прочитать его за это, однако) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Оставьте его, ибо, поистине, у имеющего право⁴ (есть право и) говорить”, - после чего он велел: “Отдайте ему верблюда такого же возраста, как и его верблюд.” (Люди) сказали: “О посланник Аллаха, мы (можем) подыскать только верблюда постарше.” Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Отдайте ему (этого верблюда), ибо, поистине, лучшими из вас являются те, которые лучше всех отдают (свои долги)!” (Аль-Бухари; Муслим)

1368 - Передают со слов Джабира, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Здесь речь идёт о желательности отдавать немного больше того, что человек занимал, если дело не касается денег.

² - То есть: не уменьшайте того, что вы должны отдавать людям, с помощью обмана и уловок или под воздействием гнева.

³ - Это человек пришёл требовать то, что ему причиталось, раньше оговоренного срока.

⁴ - В данном случае речь идёт о законном праве на возвращение долга.

«Сады праведных»

- Да помилует Аллах (того) человека, который проявляет великодушие, когда продаёт, покупает и требует возврата (того, что ему должны)! (Аль-Бухари)

1369 - Сообщается, что Абу Катада, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Пусть (каждый,) кого порадует то, что Аллах избавит его от скорбей Дня воскресения, облегчает оказавшемуся в затруднительном положении или прощает ему.”¹ (Муслим)

1370 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Один) человек, часто ссужавший деньги людям, всегда говорил своему слуге: “Когда приходишь к оказавшемуся в затруднительном положении, прощай ему², может быть, и Аллах простит нам”, - и когда (этот человек) встретил Аллаха, Он простил его. (Аль-Бухари; Муслим)

1371 - Передают со слов Абу Мас`уда аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Когда) с одного из живших до вас потребовали отчёта (после его смерти), оказалось, что он не делал ничего благого, если не считать того, что, будучи (человеком) состоятельным, он (вёл разные дела)³ с людьми и всегда приказывал своим слугам прощать (долги) тем, кто испытывал затруднения, и Всемогущий и Великий Аллах сказал: “Мы ведь обладаем большим правом на это,⁴ чем он, оставьте же его!” (Муслим)

1372 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Привели к Аллаху Всевышнему одного из рабов Его, которому Аллах даровал богатство, и Он спросил его: “Что делал ты в земной жизни?”, - а они ничего (не в состоянии) скрыть.⁵ (В ответ) он сказал: “О Господь мой, Ты даровал мне богатство, и я вёл торговые дела с людьми. Мне было присуще прощать, и я делал послабления состоятельному⁶ и давал отсрочку находившемуся в затруднительном положении.” И тогда Аллах Всевышний сказал: “Я обладаю большим правом на это,⁷ чем ты, оставьте же раба Моего!”

Укба бин `Амир и Абу Мас`уд аль-Ансари, да будет доволен Аллах ими обоими, говорили:

¹ - То есть: пусть облегчает такому человеку условия уплаты долга или вообще прощает его.

² - Здесь речь может идти либо об отсрочке долга, либо о полном его прощении.

³ - Здесь подразумевается, что он занимался торговлей и ссужал деньги людям.

⁴ - Имеется в виду прощение.

⁵ - Имеется в виду, что люди ничего не смогут скрыть от Аллаха.

⁶ - Иначе говоря, соглашался принимать часть долга, если человек не мог выплатить в оговоренный срок всего сразу.

⁷ - Имеется в виду прощение.

«Сады праведных»

- (Именно) так мы слышали (эти слова) из уст посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует. (Муслим)

1373 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кто даст отсрочку оказавшемуся в затруднительном положении или (вообще) простит ему (долг), Аллах укроет в тени Своего престола в День воскресения, в тот День, когда иной тени, кроме тени его не будет. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1374 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что (в своё время) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, купил у него верблюда(, не только) отвесив ему (оговоренную цену, но и) добавив (к этому что-то ещё). (Аль-Бухари; Муслим)

1375 - Сообщается, что Абу Сафван Сувайд бин Кайс, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) мы с Махрамой аль-`Абди привезли из Хаджара одежду, после чего к нам пришёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, договорившийся с нами о цене за шаровары(, которые он пожелал купить). А у меня был весовщик, который занимался своим делом за плату, и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал этому весовщику: “Отвесь больше.” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

КНИГА ЗНАНИЯ

ГЛАВА 241

О ДОСТОИНСТВЕ ЗНАНИЯ.

Аллах Всевышний сказал:

- ... и говори: “Господь мой, прибавь мне знания!” (“Та ха”, 114)

Всевышний также сказал:

- Скажи: “Разве равны друг другу те, которые знают, и те, которые не знают?” (“Толпы”, 9)

Всевышний также сказал:

- Аллах возвысит (на много) ступеней тех из вас, которые уверовали и которым даровано знание. (“Препирательство”, 11)

Всевышний также сказал:

- ... боятся Аллаха из рабов Его только знающие. (“Создатель”, 28)

1376 - Сообщается, что Му`авийа, да будет доволен им Аллах, сказал:

«Сады праведных»

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах приводит к пониманию религии того, кому желает блага.” (Аль-Бухари; Муслим)

1377 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не следует завидовать¹ никому, кроме двоих: человеку, которому Аллах даровал богатство и возможность без остатка потратить его на должное², и человеку, которому Аллах даровал мудрость³ и который судит сообразно ей и передаёт её (другим). (Аль-Бухари; Муслим)

1378 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Руководство и знание, с которыми Аллах послал меня (к людям), подобны выпавшему на землю обильному дождю. Часть этой земли была плодородной, она впитала в себя воду, и на ней выросло много всяких растений и травы. (Другая часть) её была плотной, она задержала (на себе) воду, и Аллах обратил её на пользу людям, которые стали употреблять эту воду для питья, поить ею скот и использовать её для орошения. (Дождь) выпал также и на другую часть земли, представлявшую собой равнину, которая не задержала воду и на которой ничего не выросло. (Эти части земли) подобны тем людям, которые постигли религию Аллаха, получили пользу от того, с чем послал меня Аллах, сами приобрели знание и передали его (другим), а также тем, кто не обратился к этому сам и не принял руководства Аллаха, с которым я был (направлен) к людям. (Аль-Бухари; Муслим)

1379 - Передают со слов Сахля бин Са`да, да будет доволен им Аллах, что однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал Али, да будет доволен им Аллах:

- И клянусь Аллахом, поистине, (если) Аллах через тебя выведет на прямой путь (хотя бы) одного человека, это будет для тебя лучше (обладания) красными верблюдами!⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1380 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Здесь имеется в виду так называемая “белая зависть”, иначе говоря, желание иметь то же, что было дано кому-то другому, и отсутствие желания того, чтобы другой человек лишился этого.

² - Речь идёт обо всём том, что угодно Аллаху.

³ - Здесь имеется в виду либо знание и понимание Корана, либо мудрость как нечто противоположное невежеству и удерживающее человека от всего мерзкого.

⁴ - Такие верблюды являлись самым ценным имуществом арабов в те времена.

«Сады праведных»

- Передавайте (людям то, что вы услышите) от меня, даже если (речь будет идти только) об (одном) аяте, и рассказывайте (то, что вы услышите от меня,) об израильтянах(, ибо) нет в этом греха, а тот, кто намеренно возведёт на меня ложь, пусть (приготовится) занять своё место в огне. (Аль-Бухари)

1381 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вступившему на какой-нибудь путь в поисках знания Аллах (за это) облегчит путь в рай^{1,2}. (Муслим)

1382 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Призывавший к правильному пути получит награду, подобную наградам тех, кто последовал за ним, что не уменьшит их (собственных) наград ни на йоту. (Муслим)

1383 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда человек умирает, (все) его дела прекращаются³ за исключением трёх: непрерывной милостыни⁴, знания, которым могут пользоваться (другие люди)⁵, или праведных детей, которые станут обращаться к Аллаху с мольбами за него. (Муслим)

1384 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Проклят мир этот и проклято всё, что в нём есть, кроме поминания Аллаха Всевышнего, и того, что Ему угодно,⁶ и знающего и обучающегося. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1385 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Отправившийся на поиски знания будет (пребывать) на пути Аллаха, пока не вернётся обратно. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

¹ - Это значит, что Аллах откроет для него пути руководства и приготовит для него то, с помощью чего в мире этом он придёт к повинению, и облегчит ему вход в рай и он не столкнётся с теми трудностями предстояния /мауқыф/, иначе говоря, ожидания расчёта в День воскресения, с которыми придётся столкнуться другим.

² - Этот хадис является частью хадиса № 245.

³ - Имеется в виду, что человек прекращает получать награду за свои дела.

⁴ - Здесь имеется в виду то, что покойный завещал раздавать бедным после своей смерти, или же имущество, завещанное им в качестве вакфа на благотворительные цели.

⁵ - Имеются в виду в виду книги, которые написал или завещал покойный, знание, которое он передал другим в качестве наставника и т.д.

⁶ - Под “угодным Аллаху” подразумеваются проявления покорности Ему.

«Сады праведных»

1386 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Верующий никогда не насытится благом,¹ пока не достигнет рая. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1387 - Передают со слов Абу Умамы, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Превосходство знающего² над поклоняющимся³ подобно моему превосходству над нижайшим из вас.

А потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах, и ангелы Его, и обитатели небес и земли, и даже муравей в своей норке и даже кит (в море) призывают благословения на тех, кто обучает людей благу! (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1388 - Сообщается, что Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Тому, кто вступил на (какой-нибудь) путь, желая (обрести) на нём знание, Аллах облегчит путь в рай, и, поистине, ангелы непременно будут возлагать свои крылья на искателя знания, выражая своё удовлетворение тем, что он делает, и, поистине, прощения для знающего непременно станут просить обитатели небес и земли, и даже киты в воде! (Что же касается) превосходства знающего над поклоняющимся, то оно подобно превосходству луны над прочими небесными светилами, и, поистине, обладающие знанием являются наследниками пророков, пророки же не оставляют в наследство ни динаров, ни дирхемов, но оставляют в наследство одно только знание, а тому, кто приобрёл его, достался великий удел. (Абу Дауд; ат-Тирмизи)

1389 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Да порадует⁴ Аллах (того) человека, который услышит от нас что-либо и передаст это (другому именно) так, как он это услышал,⁵ ведь может статься, что тот, кому передадут (что-нибудь), усвоит (это) лучше слышавшего.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

¹ - Здесь имеется в виду всё то, что приближает человека к Аллаху.

² - Речь идёт о человеке, который выполняет только свои религиозные обязанности, а всё остальное время посвящает поискам знания.

³ - Здесь подразумевается такой человек, который ограничивается обязательным минимумом религиозного знания, посвящая всё своё время поклонению.

⁴ - Дословно: да придаст ему цветущий вид.

⁵ - То есть: ни в чём не исказив смысла сказанного.

«Сады праведных»

1390 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того (человека), у которого просили о знании¹ и который его утаил, в День воскресения взнуздают огненной уздой. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1391 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Стремившийся к приобретению (такого) знания, которого (следует искать) ради лика Всемогущего и Великого Аллаха², только для того, чтобы благодаря (этому знанию) добиться осуществления какой-нибудь из мирских целей, в День воскресения не ощутит благоухания рая. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1392 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, Аллах не станет забирать знание(, просто) лишая (его людей), но будет Он забирать (это знание), забирая (к Себе) знающих, а когда не оставит Он (ни одного) знающего, люди станут выбирать себе невежественных руководителей, к которым будут обращаться с вопросами, а они будут выносить решения³, не обладая знанием, (в результате чего) сами собьются с пути и введут в заблуждение (других). (Аль-Бухари; Муслим)

КНИГА О ВОСХВАЛЕНИИ АЛЛАХА И ВЫРАЖЕНИИ ЕМУ БЛАГОДАРНОСТИ

ГЛАВА 242

О ДОСТОИНСТВЕ ПРОСЛАВЛЕНИЯ И БЛАГОДАРНОСТИ.

Аллах Всевышний сказал:

- Так поминайте же Меня, (и) Я вспомню вас, благодарите Меня и не будьте неблагодарными ... (“Корова”, 152)

Всевышний также сказал:

- И вот возвестил Господь ваш: “Поистине, если вы будете благодарить, то Я обязательно умножу для вас ... ” (“Ибрахим”, 7)

Всевышний также сказал:

- И говори: “Хвала Аллаху ... ” (“Ночное путешествие”, 111)

¹ - Речь идёт об обращении к знающему с просьбой разъяснить тот или иной аспект шариатского знания.

² - Иначе говоря, стремясь благодаря этому снискать благоволение Аллаха.

³ - Имеются в виду решения по религиозно-правовым вопросам или же фетвы.

«Сады праведных»

Всевышний также сказал:

- ... а завершая свои обращения (к Аллаху), они¹ (будут говорить): “Хвала Аллаху, Господу миров!” (“Йунус”, 10)

1393 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что во время ночного путешествия пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, принесли две чаши(, одна из которых была наполнена) вином(, а другая -) молоком, и он посмотрел на них и взял молоко(, после чего) Джibriл, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему): “Хвала Аллаху, который направил тебя к (тому, что соответствует) естеству,² (ибо) если бы ты взял вино, твоя община сбилась бы с пути!” (Муслим)

1394 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всякое важное дело,³ которое не начинают с (произнесения слов) “Хвала Аллаху!” /Аль-хамду ли-Лляхи!/, (окажется) неполным.⁴ (Хороший хадис, который приводит Абу Дауд и другие мухаддисы.)

1395 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда умирает ребёнок раба (Аллаха), Аллах Всевышний спрашивает Своих ангелов: “Вы забрали ребёнка Моего раба?”, - и они отвечают: “Да.” (Потом) Он спрашивает: “Вы забрали плод его сердца?”, - и они отвечают: “Да.” (Потом) Он спрашивает: “И что же сказал раб Мой?” , - и они отвечают: “Он воздал Тебе хвалу и сказал: “Поистине, мы принадлежим Аллаху и, поистине, к Нему мы вернёмся!” /Инна ли-Лляхи ва инна иляй-хи раджи`уна!/.” И тогда Аллах Всевышний говорит: “Постройте для раба Моего дом в раю и назовите его “Домом восхваления”.” (Этот хадис приводит ат- Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1396 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах обязательно останется доволен (таким Его) рабом, который (станет) воздавать Ему хвалу за (каждый) съеденный им кусок и за (каждый) сделанный им глоток. (Муслим)

¹ - Здесь имеются в виду люди, которые уверуют и будут совершать праведные дела, за что Аллах введёт их в рай.

² - Под естеством /фитра/ здесь подразумевается ислам как присущая каждому человеку от рождения вера в Единого Бога. Следовательно, слова Джibriла, мир ему, следует понимать так: ты выбрал символ ислама и прямоты, так как молоко в отличие от вина легко усваивается и не вызывает никаких дурных последствий.

³ - Имеется в виду то, что является важным с точки зрения шариата.

⁴ - Иначе говоря, такое дело благословенным не будет.

«Сады праведных»

**КНИГА О ПРИЗЫВАНИИ БЛАГОСЛОВЕНИЯ¹ НА ПОСЛАННИКА
АЛЛАХА, ДА БЛАГОСЛОВИТ ЕГО АЛЛАХ И ПРИВЕТСТВУЕТ**

ГЛАВА 243

О ДОСТОИНСТВЕ ПРИЗЫВАНИЯ БЛАГОСЛОВЕНИЯ НА ПОСЛАННИКА АЛЛАХА, ДА БЛАГОСЛОВИТ ЕГО АЛЛАХ И ДА ПРИВЕТСТВУЕТ.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, Аллах и Его ангелы благословляют пророка. О те, кто уверовал, благословляйте его и приветствуйте (часто)! (“Сонмы”, 56)

1397 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кто (один раз) призовет на меня благословение, Аллах благословит за это десять (раз). (Муслим)

1398 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения ближе всех (остальных) людей ко мне окажутся те из них, которые чаще (других) призывали на меня благословения. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1399 - Сообщается, что Аус бин Аус, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, пятница относится к числу наилучших дней ваших, так почаще же призывайте на меня благословения в этот день, ибо, поистине, ваши благословения будут представляться мне.” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, как же наши благословения будут представляться тебе, когда ты уже истлеешь?!” - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “ Поистине, Всемогущий и Великий Аллах сделал тела пророков запретными для земли.”² (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1400 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Да постигнет унижение того человека, который не призовет на меня благословение, когда в его присутствии упомянут обо мне! (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

¹ - Имеется в виду произнесение слов “да благословит его Аллах и да приветствует” /салля-Ллаху `аляй-хи ва салляма/ после каждого упоминания о пророке.

² - Иначе говоря, тела покойных пророков, да благословит их Аллах и да приветствует, сохранятся в земле нетленными.

«Сады праведных»

1401 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не превращайте (посещение) моей могилы в праздник¹ и призывайте на меня благословения, ибо, поистине, ваше благословение дойдёт до меня, где бы вы ни были. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1402 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Кто бы ни приветствовал меня (после моей смерти), Аллах непременно будет возвращать мне мой дух, чтобы я (мог) ответить на его приветствие. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1403 - Передают со слов Али, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Скупцом является тот, кто не призывает на меня благословения, когда обо мне упоминают в его присутствии.² (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1404 - Сообщается, что Фадаля бин Убайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, услышал, как один человек во время своей молитвы стал обращаться с мольбами к Аллаху, не восславив (перед этим) Аллаха Всевышнего и не обратившись к Нему с мольбами за пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Этот (человек) поспешил!”, - после чего подозвал его к себе и сказал ему (или: ... кому-то другому):

- Когда кто-нибудь из вас (пожелает) обратиться к Аллаху с мольбой, пусть начнёт с того, что воздаст хвалу своему Преславному Господу и восславит Его, потом пусть призовет благословение на пророка”, - да благословит его Аллах и да приветствует, - “а уже потом просит, чего пожелает.” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1405 - Сообщается, что Абу Мухаммад Ка`б бин `Уджра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел к нам и мы сказали: “О посланник Аллаха, мы уже знаем, как приветствовать тебя,

¹ - То есть: не собирайтесь для посещения моей могилы подобно тому, как собираетесь вы на праздник, когда люди одевают напоказ другим красивую одежду, развлекаются и радуются, но используйте эти посещения для того, что будет наиболее полезным для вашей религии.

² - В данном случае имеется в виду, что такой человек проявляет скупость прежде всего по отношению к самому себе, так как отказываясь призывать благословения на пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он лишает себя возможности получить за это большую награду.

«Сады праведных»

но как нам обращаться к Аллаху с мольбами за тебя?» (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Говорите: “О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада, как благословил Ты семейство Ибрахима, поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный! О Аллах, пошли благословения¹ Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты их семейству Ибрахима, поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный!”” /Аллахумма, салли `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин кя-ма салляйта `аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджидун! Аллахумма, барик `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин кя-ма баракта `аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджидун!/ (Аль-Бухари; Муслим)

1406 - Сообщается, что Абу Мас`уд аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл к нам (в то время, когда) мы сидели у Са`да бин Убады, да будет доволен им Аллах, и Башир бин Са`д сказал ему: “Аллах Всевышний велел нам благословлять тебя, о посланник Аллаха, но как нам благословлять тебя?” И (после этого) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, хранил молчание (так долго), что мы уже (стали жалеть), что он задал ему этот вопрос, но потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Говорите: “О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада, как благословил Ты семейство Ибрахима, и пошли благословения Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты их семейству Ибрахима, поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный!” /Аллахумма, салли `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин кя-ма салляйта `аля али Ибрахима, ва барик `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин кя-ма баракта `аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджидун!/, - (что же касается) приветствия(, то об этом) вы уже знаете. (Муслим)

1407 - Сообщается, что Абу Хумайд ас-Са`иди, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды люди) спросили: “О посланник Аллаха, как нам благословлять тебя?”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Говорите: “О Аллах, благослови Мухаммада, его жён и его потомство, как благословил Ты семейство Ибрахима, и пошли благословения Мухаммаду, его жёнам и его потомству, как послал Ты их семейству Ибрахима, поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный!” ” /Аллахумма, салли `аля Мухаммадин, ва `аля

¹ - Здесь под словами “благослови” /салли/ и “пошли благословения” /барик/ имеются в виду разные вещи. В первом случае “благослови” означает “отзовись о нём с похвалой среди ангелов”, что же касается слов “пошли благословения”, то в них вкладывается иной смысл - “продолжай возвышать его и оказывать ему честь”.

«Сады праведных»

азваджи-хи ва зуррийати-хи кя-ма салляйта `аля али Ибрахима, ва барик `аля Мухаммадин, ва `аля азваджи-хи ва зуррийати-хи кя-ма баракта `аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджидун!/ (Аль-Бухари; Муслим)

КНИГА (О СЛОВАХ) ПОМИНАНИЯ (АЛЛАХА).

ГЛАВА 244

О ДОСТОИНСТВЕ ПОМИНАНИЯ (АЛЛАХА) И ПОБУЖДЕНИИ К НЕМУ.

Аллах Всевышний сказал:

- ... ведь поминание Аллаха - самое главное ... (“Паук”, 45)

Аллах Всевышний также сказал:

- Так поминайте же Меня, (и) Я вспомню о вас ... (“Корова”, 152)

Всевышний также сказал:

- Поминай в душе своей Господа твоего покорно, со страхом и не вслух утром и вечером и не будь одним из тех, кто пренебрегает. (“Преграды”, 205)

Всевышний также сказал:

- ... и поминайте Аллаха часто, чтобы вы (могли) преуспеть. (“Аль-Джум`а”, 10)

Всевышний также сказал:

- Поистине, для мусульман и мусульманок, верующих, поклоняющихся и покорных, правдивых, проявляющих терпение, смиренных, подающих милостыню, соблюдающих посты, хранящих своё целомудрие и часто поминающих Аллаха мужчин и женщин приготовил Аллах прощение и награду великую. (“Сонмы”, 35)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал, поминайте Аллаха часто и прославляйте Его утром и вечером! (“Сонмы”, 41 - 42)

1408 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Есть два слова, которые любит Милостивый, и они легки для языка, а на Весах¹ (они будут) тяжелы: (это слова) “Слава Аллаху и хвала Ему, слава Аллаху Великому!” /Субхана-Ллахи ва би-хамди-хи, субхана-Ллахи-ль-`Азым!/ (Аль-Бухари; Муслим)

1409 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, произносить слова “Слава Аллаху” /Субхана-Ллахи/, “Хвала Аллаху” /Аль-Хамду ли-Лляхи/, “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллаху/ и

¹ - Имеются в виду те Весы, на которых в Судный день будут взвешены дела людей.

«Сады праведных»

“Аллах велик!” /Аллаху акбар!/ я люблю больше того, над чем восходит солнце!¹ (Муслим)

1410 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тот, кто сто раз в день скажет: “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, Ему принадлежит власть, Ему хвала и Он всё может” /Ля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху, ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду ва хуа `аля кулли шай`ин кадирун/, - (получит) такую же (награду, какая полагается) за освобождение десяти рабов, и запишется ему (совершение) ста добрых дел, и будут стёрты (записи о) ста его дурных делах, и послужат они ему защитой от шайтана на этот день до самого вечера и никто не сможет сделать ничего лучше того, что сделал он, кроме (такого) человека, который сделает ещё больше.² (Аль-Бухари; Муслим)

1411 - Передают со слов Абу Айуба аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Человек,) десять раз повторивший (слова): “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, Ему принадлежит власть, Ему хвала и Он всё может”, - подобен тому, кто освободил четверых рабов из числа потомков Исмаила.³ (Аль-Бухари; Муслим)

1412 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Не сообщить ли тебе, какие слова Аллах любит больше всего? Поистине, самыми любимыми словами Аллаха (являются слова): “Слава Аллаху и хвала Ему!” /Субхана-Ллахи ва би-хамди-хи!/ ” (Муслим)

1413 - Передают со слов Абу Малика аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Очищение - половина веры,⁴ (слова) “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Лляхи/ наполнят собой Весы, (а слова) “Слава Аллаху и хвала Аллаху” /Субхана-Ллахи ва-ль-хамду ли-Лляхи/ заполнят собой⁵ (пространство) между небесами и землёй.” (Муслим)

¹ - То есть: больше мира этого.

² - Иначе говоря, кроме того, кто произнесёт эти слова большее количество раз.

³ - Иначе говоря, этот человек получит такую же награду.

⁴ - В данном случае под “верой” подразумевается молитва и меется в виду, что награда за очищение будет равна половине награды за молитву, поскольку молитва без соответствующего очищения недействительна.

⁵ - Передатчик этого хадиса был не уверен, в каком числе - двойственном или единственном - в данном хадисе стоит глагол “наполнят” (тамля`ани - тамля`у). Если здесь необходимо единственное число, то слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, следует понимать как указание на то, что каждое из этих слов мо-

«Сады праведных»

1414 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл один бедуин и попросил: “Научи меня (каким-нибудь) словам, которые я стал бы повторять”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал (ему): “Говори: “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища. Аллах велик, намного (более велик, чем всё остальное), многая хвала Аллаху, слава Аллаху, Господу миров! И нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха, Всемогущего, Мудрого!”¹ /Ля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху. Аллаху акбар кябиран, ва-ль-хамду ли-Лляхи кясиран ва субхана-Ллахи, Рабби-ль-`алямина! Ва ля хауля ва ля куwwата илля би-Лляхи-ль-`Азизи-ль-Хаками! ” (Бедуин) сказал: “Это - для моего Господа, а что же для меня?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Говори: “О Аллах, прости меня, и помилуй меня, и выведи меня на правильный путь и даруй мне средства к существованию!” /Аллахумма, - гфир ли, ва-рхам-ни, ва-хди-ни ва-рзук-ни!/ ” (Муслим)

1415 - Сообщается, что Саубан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Закончив молиться, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда трижды просил Аллаха о прощении, а потом говорил: “О Аллах, Ты - Мир и от Тебя - мир,² благословен Ты, о Обладатель величия и щедрости!” /Анта-с-Саляму ва мин-кя-с-саляму, табаракта, йа За-ль-джалали ва-ль-икрами! /

Аль-Ауза`и, который являлся одним из передатчиков этого хадиса, спросили: “Как (следует) просить Аллаха о прощении?”, - (на что) он ответил: “Говори: “Прошу Аллаха о прощении, прошу Аллаха о прощении” /Астагфиру-Ллаха, астагфиру-Ллаха/.” (Муслим)

1416 - Сообщается, что аль-Мугира бин Шу`ба, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Закончив молиться и произнеся слова таслима, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно говорил: “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища. Ему принадлежит владычество, и Ему хвала и Он всё может! О Аллах, никто не лишит того, что Ты даровал, и никто

жет заполнить собой пространство между небом и землёй, а если двойственное, это значит, что они могут заполнить собой это пространство в сочетании друг с другом.

¹ - Последние слова можно перевести и по-другому: “И только Аллах, Всемогущий, Мудрый, придаёт мощь и силу!”

² - Слово “салям” образовано от арабского трёхбуквенного корня “с-л-м”, одним из значений которого является “быть свободным; избавляться”. Таким образом, имя “Салям” как одно из имён Аллаха указывает на то, что Он свободен от любых недостатков и всего того, что не соотносится с Его величием и совершенством.

«Сады праведных»

не дарует того, чего Ты лишил, и бесполезным перед Тобой окажется богатство¹ обладающего богатством”² /Ля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху, ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду ва хуа `аля кулли шаййин кадирун! Аллахумма, ля мани`а ли-ма а`тайта, ва ля му`тыя ли-ма мана`та ва ля йанфа`у за-ль-джадди мин-кя-ль-джадду/. (Аль-Бухари; Муслим)

1417 - Сообщается, что в конце каждой молитвы после таслима Абдуллах бин аз-Зубайр, да будет доволен Аллах Всевышний ими обоими, обычно произносил (такие слова):

- Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, и Ему хвала и Он всё может! И нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха, нет бога, кроме Аллаха, и не поклоняемся мы никому, кроме Него, Ему принадлежат богатство и совершенство и Ему - прекрасная похвала. Нет бога, кроме Аллаха, а мы искренни пред Ним в религии,³ даже если это и ненавистно неверным! /Ля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху, ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду ва хуа `аля кулли шаййин кадирун! Ва ля хауля ва ля куввата илля би-Лляхи, ля иляха илля-Ллаху ва ля на`буду илля ийа-ху, ля-ху-н-ни`мату, ва ля-ху-ль-фадлю ва ля-ху-с-сана`у-ль-хасану. Ля иляха илля-Ллаху, мухлисына ля-ху-д-дина ва ляу кяриха-ль-кяфируна!/
Ибн аз-Зубайр сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно произносил эти слова в конце каждой молитвы.⁴ (Муслим)

1418 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришли бедняки из числа мухаджиров и сказали: “Богачи займут (все) высшие ступени и обретут вечное блаженство: они молятся подобно нам и постанут подобно нам, но (помимо этого) у них есть преимущество обладания богатством(, благодаря чему) они совершают хаджж и умру, принимают участие в борьбе на пути Аллаха и дают милостыню.” (Выслушав их, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Так не рассказать ли вам о том, благодаря чему сможете вы догнать опередивших вас и опередить тех, кто придёт после вас, и не превзойдёт вас никто, кроме тех, кто станет делать то же?” Они сказали: “ Конечно, о посланник Аллаха!” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “После каждой молитвы говорите по тридцать

¹ - “Джадд”. В “Фатх аль-Бари” Ибн Хаджар указывает, что в данном случае имеется в виду либо богатство, либо удел человека в этом мире в более широком смысле этого слова, иными словами, и богатство, и положение, и многочисленное потомство и т.д.

² - Иначе говоря, богатство не спасёт богатого от гнева Аллаха.

³ - То есть: мы не поклоняемся наряду с Ним никому иному.

⁴ - Имеются в виду обязательные молитвы.

«Сады праведных»

три раза “Слава Аллаху” /Субхана-Ллахи/, “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Лляхи/ и “Аллах велик” /Аллаху акбар/.” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим добавлено следующее:

- А потом бедные мухаджиры вернулись к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказали: “Наши богатые братья услышали о том, что мы делаем, и стали делать то же самое!”, - (на что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Это - милость Аллаха, которую Он оказывает, кому пожелает.”

1419 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто в конце каждой молитвы будет по тридцать три раза произносить слова “Слава Аллаху”, и слова “Хвала Аллаху” и слова “Аллах велик”, на сотый раз говоря: “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, Ему принадлежит владычество, и Ему хвала и Он всё может!”, - простятся его грехи, даже если будут они подобны пене морской. (Муслим)

1420 - Передают со слов Ка`ба бин `Уджры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не разочаруется (такой человек, который) в конце каждой обязательной молитвы будет произносить (определённые) завершающие слова, по тридцать три раза говоря “Слава Аллаху” и “Хвала Аллаху” и по тридцать четыре - “Аллах велик”. (Муслим)

1421 - Передают со слов Са`да бин Абу Ваккаса, да будет доволен им Аллах, что после завершения молитв посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно обращался к Аллаху за защитой(, произнося нижеследующие) слова:

- О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от малодушия и скупости, и я прибегаю к Твоей защите от того, чтобы оказаться дряхлым стариком, и я прибегаю к Твоей защите от искушений мира этого и я прибегаю к Твоей защите от искушений могилы. /Аллахумма, инни а`узу би-кя мин мин аль-джубни ва-ль-бухли, ва а`узу би-кя мин ан урадда иля арзали-ль-`умри, ва а`узу би-кя мин фитнати-д-дунйа ва а`узу би-кя мин фитнати-ль-кабри./ (Аль-Бухари)

1422 - Передают со слов Му`аза, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял его за руку и сказал: “О Му`аз, клянусь Аллахом, поистине, я люблю тебя!”, - а потом он сказал:

- Наказываю тебе, о Му`аз, ни в коем случае не забывай в конце каждой молитвы говорить: “О Аллах, помоги мне поминать Тебя, и благодарить Тебя и должным образом поклоняться Тебе.” /Аллахумма, а`инни `аля зикри-кя, ва шукри-кя ва хусни `ибадати-кя./ (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

«Сады праведных»

1423 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Произнеся (слова) ташаххуда, пусть любой из вас, обратится к Аллаху за защитой от четырёх (вещей) и скажет: “О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от мучений ада, и от мучений могилы, и от испытаний жизни и смерти¹ и от зла искушения Антихриста!” /Аллахумма, инни а`узу би-кя мин `азаби джаннама, ва мин `азаби-ль-кабри, ва мин фитнати-ль-махйа ва-ль-мамати ва мин шарри фитнати-ль-масихи-д-даджжали! / (Муслим)

1424 - Сообщается, что Али, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, становился на молитву, в конце её между ташаххудом и таслимом он среди прочего часто говорил: “О Аллах, прости мне то, что я совершил прежде и что отложил,² что делал тайно и явно, то, в чём я преступил границы, и то, о чём Ты знаешь лучше меня! Ты - Выдвигающий вперёд и Ты - Отодвигающий, нет бога, кроме Тебя!” /Аллахумма, - гфир ли ма каддаму, ва ма аххарту, ва ма асрарту, ва ма а`лянту, ва ма асрафту ва ма Анта а`ляму би-хи минни! Анта-ль-Мукаддиму ва Анта-ль-Му`аххыру, ля иляха илля Анта! / (Муслим)

1425 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Совершая свои поясные и земные поклоны (во время молитв), пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно многократно повторял: “Слава Тебе, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе, о Аллах, прости меня!” /Субхана-кя, Аллахумма, Рабба-на, ва би-хамди-кя, Аллахумма, - гфир ли! / (Аль-Бухари; Муслим)

1426 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что совершая свои поясные и земные поклоны, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно говорил:

- Преславный, Пресвятой, Господь ангелов и Духа.³ /Суббухун, Куддусун, Раббу-ль-маля`икяти ва-р-рухи. / (Муслим)

1427 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Что касается поясного поклона, то возвеличивайте Всемогущего и Великого Господа⁴(, совершая его), что же касается поклона земного, то почаще обращайтесь к Аллаху с мольбами (в такие моменты, ибо в подобном положении) вы (больше) заслуживаете того, чтобы вашей мольбе вняли. (Муслим)

¹ - Иначе говоря от всего того, что может нанести вред религиозным и мирским делам человека.

² - Иначе говоря, то, чего я ещё не совершил.

³ - Под Духом подразумевается Джибрил, мир ему.

⁴ - Это значит: произносите слова “Слава моему Великому Господу и хвала Ему!” /Субхана Рабби-ль-`Азыми ва бихамди-хи. /

«Сады праведных»

1428 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ближе всего к своему Господу раб оказывается во время совершения земного поклона, так почаще же обращайтесь к Нему с мольбами (в такие моменты). (Муслим)

1429 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что во время совершения земных поклонов посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно обращался к Аллаху (с нижеследующей мольбой):

- О Аллах, прости мне все мои грехи: малые и большие, первые и последние, явные и тайные! /Аллахумма,-гфир ли занби кулля-ху: дыкка-ху ва джилля-ху, ва аввала-ху ва ахыра-ху, ва `алянийата-ху ва сирра-ху!/(Муслим)

1430 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Проснувшись) однажды ночью, я не нашла (рядом с собой) пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, стала искать его и увидела, что он склонился в поясном (или: ... земном) поклоне, произнося (такие слова):

- Слава Тебе и хвала Тебе, нет бога, кроме Тебя! /Субхана-кя, ва би-хамди-кя, ля иляха илля Анта!/
В другой версии этого хадиса (сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- Моя рука коснулась поднятых вертикально ступней¹ (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) который находился в мечети и произносил (такие слова): “О Аллах, поистине, я прибегаю к защите Твоего благоволения от Твоего гнева, и к прощению Твоему от наказания Твоего и прибегаю к Твоей защите от Тебя!² Не перечислить мне (всех) похвал Тебе(, которых) Ты (достойн,)³ так, как Сам Ты (сделал это), воздав их Себе!” /Аллахумма, инни а`узу би

рида-кя мин сахати-кя, ва би-му`афати-кя мин `укубати-кя, ва а`узу би-кя мин-кя! Ля ухсы сана`ан `аляй-кя Анта кя-ма аснайта `аля нафси-кя!/(Муслим)

1431 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды когда) мы находились у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он спросил: “Сможет ли кто-нибудь из вас ежедневно совершать по тысяче добрых дел?” Один из его собеседников спросил: “Как же

¹ - Это значит, что в этот момент пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершал земной поклон, опираясь о землю пальцами ног, которые были направлены в сторону кыблы.

² - Последнее означает, что никто не в состоянии защитить человека от Аллаха, если Он не дарует ему Своё прощение.

³ - Имеется в виду, что оказываемые Аллахом благодеяния всему существу, за которые Он заслуживает самых великих похвал, столь многочисленны, что ни один человек не в состоянии воздать Ему эти похвалы должным образом.

«Сады праведных»

может (человек) совершать по тысяче добрых дел?!”, - (и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Он может делать это,) восхваляя Аллаха по сто раз (в день)¹, и тогда ему будет записываться по тысяче добрых дел² (или: ... и тогда будет с него сниматься (бремя) тысячи прегрешений)³.” (Муслим)

Аль-Хумайди сказал:

- Так (этот хадис) приводится в книге Муслима: “или: ... и тогда будет с него сниматься ...”

Аль-Баркани сказал:

- (Этот хадис) передавали также Шу`ба, Абу `Авана и Йахйя аль-Каттан, ссылавшиеся на слова Мусы, со слов которого одним из путей передавал его и Муслим, и они говорили: “ ... а (бремя) ... будет с него сниматься”, - передавая его без “алифа”.⁴

1432 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Каждый день) с наступлением утра каждому из вас следует давать садаку⁵ столько раз, сколько есть (в его теле) суставов.⁶ Каждое произнесение слов “Слава Аллаху” /Субхана-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Ллях/ есть садака, и каждое произнесение слов “Нет бога, кроме Аллаха” /Ли иляха илля-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов “Аллах велик” /Аллаху акбар/ есть садака, и побуждение к одобряемому есть садака и удержание от порицаемого есть садака, но всё это заменяют собой два раката (добровольной дополнительной молитвы) утром /ад-духа/.⁷ (Муслим)

¹ - Иначе говоря, по сто раз произносятся слова “Слава Аллаху” /Субхана-Ллахи/.

² - Поскольку за каждое доброе дело Аллах обещает человеку по меньшей мере десятикратную награду.

³ - В комментариях указывается, что слова в скобках могут являться указанием на то, что передатчик не знал точно, какую из этих двух фраз произнёс пророк, да благословит его Аллах и да приветствует. Возможно также, что союз “или” употребляется здесь в значении “и”. В таком случае перевод данного места должен выглядеть следующим образом: “ ... и тогда ему будет записываться по тысяче добрых дел, а (бремя) тысячи прегрешений будет с него сниматься.”

⁴ - Иначе говоря, они считали, что здесь сказано не “или” /ау/, а “и” /ва/.

⁵ - “Садака” - добровольная помощь, оказываемая неимущим.

В данном случае имеется в виду либо садака как таковая, либо такое благое дело, награда за которое в мире вечном будет равна награде за садаку.

⁶ - Имеется в виду, что подобным образом человек должен воздать благодарность Аллаху за то, что он дожил до утра целым и невредимым. Кроме того, это является средством защиты от всевозможных бедствий.

⁷ - “Ад-духа” - период времени, начинающийся когда солнце поднимается над горизонтом на высоту копыа, и продолжающийся почти до полудня. Допускается также со-

«Сады праведных»

1433 - Передают со слов матери правоверных Джувайрийи бинт аль-Харис, да будет доволен ею Аллах, что (однажды) утром после совершения молитвы¹ пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел от неё, когда она находилась на месте совершения своей молитвы,² а утром /духа/ он вернулся обратно(, увидел, что) она сидит (там же),³ и сказал: “Ты всё ещё находишься в том же положении, в котором я тебя оставил?” (Джувайрийа, да будет доволен ею Аллах,) сказала: “Да”, - и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- После (того, как я вышел от) тебя, я трижды повторил четыре слова⁴, но если (сравнить их) по весу со всем сказанным тобой с начала дня, (мои слова) обязательно перевесят! (Я говорил): “Слава Аллаху и хвала Ему (столько раз, сколько существует) Его творений, и (столько раз, сколько будет) Ему угодно, и (пусть вес этих славословий и похвал будет равен) весу Его престола и (пусть для записи их потребуются столько же) чернил(, сколько нужно их для записи) Его слов!”⁵ /Субхана-Ллахи ва би-хамди-хи `адада халькы-хи, ва рида нафси-хи, ва зината `арши-хи ва мидада кялимати-хи!/ (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Слава Аллаху (столько раз, сколько существует) Его творений, слава Аллаху (столько раз, сколько будет) Ему угодно, и (пусть вес этих славословий будет равен) весу Его престола и (пусть для записи их потребуются столько же) чернил(, сколько нужно их для записи) Его слов! /Субхана-Ллахи `адада халькы-хи, субхана-Ллахи рида нафси-хи, субхана-Ллахи зината `арши-хи, субхана-Ллахи мидада кялимати-хи!/
/

В той версии (этого хадиса, которую приводит ат-Тирмизи, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Не научить ли тебя (другим) словам, которые ты (могла бы) говорить? (Говори): “Слава Аллаху (столько раз, сколько существует) Его творений, слава Аллаху (столько раз, сколько существует) Его творений, слава Аллаху (столько

вершение этой молитвы по истечении трети часа после восхода солнца и почти до полудня. Такая молитва может включать в себя от двух до восьми ракатов.

¹ - Имеется в виду дополнительная молитва в два раката, совершаемая перед обязательной утренней молитвой.

² - Это было ещё до рассвета.

³ - Здесь подразумевается, что всё это время Джувайрийа, да будет доволен ею Аллах, поминала Аллаха и обращалась к Нему с мольбами.

⁴ - Имеются в виду фразы.

⁵ - В Коране сказано:

- Скажи: “Будь (вода) моря чернилами для (записи) слов Господа моего, непременно иссякло бы море, прежде чем иссякли бы слова Господа моего, даже если бы мы добавили ещё столько же чернил”. (“Пещера”, 109)

«Сады праведных»

раз, сколько существует) Его творений, слава Аллаху (столько раз, сколько будет) Ему угодно, слава Аллаху (столько раз, сколько будет) Ему угодно, слава Аллаху (столько раз, сколько будет) Ему угодно, слава Аллаху(, и пусть вес славословий Ему будет равен) весу Его престола, слава Аллаху(, и пусть вес славословий Ему будет равен) весу Его престола, слава Аллаху(, и пусть вес славословий Ему будет равен) весу Его престола, слава Аллаху(, и пусть для записи славословий Ему потребуются столько же) чернил(, сколько нужно их для записи) Его слов, слава Аллаху(, и пусть для записи славословий Ему потребуются столько же) чернил(, сколько нужно их для записи) Его слов, слава Аллаху(, и пусть для записи славословий Ему потребуются столько же) чернил(, сколько нужно их для записи) Его слов!” /Субхана-Ллахи `адада халькы-хи, субхана-Ллахи `адада халькы-хи, субхана-Ллахи `адада халькы-хи, субхана-Ллахи рида нафси-хи, субхана-Ллахи рида нафси-хи, субхана-Ллахи рида нафси-хи, субхана-Ллахи зината `арши-хи, субхана-Ллахи зината `арши-хи, субхана-Ллахи зината `арши-хи, субхана-Ллахи мидада кялимати-хи, субхана-Ллахи мидада кялимати-хи, субхана-Ллахи мидада кялимати-хи!/
1434 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поминающий своего Господа и не поминающий своего Господа подобны живому и мёртвому. (Аль-Бухари)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Дом, в котором поминают Аллаха, и дом, в котором Аллаха не поминают, подобны живому и мёртвому.

1435 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний говорит: “Я (буду таким,) каким считает Меня раб Мой,¹ и Я нахожусь вместе с ним,² когда он поминает Меня. Если он помянет Меня про себя, то и Я помяну его про Себя, а если он помянет Меня в обществе (других людей), то Я помяну его среди тех, кто лучше (их).”³ (Аль-Бухари; Муслим)

1436 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аль-муфарридуна опередили.”⁴ (Люди) спросили: “А (кто такие) “аль-

¹ - Имеется в виду, что Аллах сделает для человека именно то, чего он будет от Него ожидать, сообразуясь с представлениями человека о его Господе.

² - То есть: в этот момент Я оказываю ему Свою милость в виде содействия или защиты от шайтана и его воинства.

³ - Иначе говоря, среди ангелов.

⁴ - Имеется в виду, что люди, которых пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, назвал “аль-муфарридуна” (посвящающие), раньше других смогут снискать благоволение Аллаха, достичь высоких ступеней и оказаться в наилучшем положении.

«Сады праведных»

муфарридуна», о посланник Аллаха?», - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «(Это) мужчины и женщины, часто поминающие Аллаха.» (Муслим)

1437 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Лучшим поминанием (являются слова) «Нет бога, кроме Аллаха» /Ля иляха илля-Ллаху/». (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший хадис.»)

1438 - Сообщается, что Абдуллах бин Буср, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) один человек попросил: «О посланник Аллаха, поистине, установлений ислама слишком много для меня¹, так скажи мне что-нибудь такое, чего я стану твёрдо придерживаться.» (В ответ ему пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «Пусть язык твой без устали поминает Аллаха.» (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший хадис.»)

1439 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для того, кто скажет: «Слава Аллаху и хвала Ему» /Субхана-Ллахи ва би-хамдихи/, - в раю будет посажена пальма. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший хадис.»)

1440 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Во время своего ночного путешествия я встретил Ибрахима, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал (мне): «О Мухаммад, передай мои приветствия (членам) своей общины и скажи им, что земля в раю благодатна, а вода - сладка, и что (рай) представляет собой равнину и что растениями, посаженными там, являются (слова) «Слава Аллаху» /Субхана-Ллахи/, «Хвала Аллаху» /Аль-хамду ли-Лляхи/, «Нет бога, кроме Аллаха» /Ля иляха илля-Ллаху/ и «Аллах велик» /Аллаху акбар/.» (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший хадис.»)

1441 - Сообщается, что Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (людям): «Не сообщить ли мне вам о лучшем и наиболее чистом из дел ваших пред вашим Владыкой², благодаря которому вы возвыситесь в наибольшей степени, и которое лучше для вас, чем расходование золота и серебра, и лучше для вас, чем встреча с вашими врагами, которые станут рубить головы вам и которым станете рубить головы вы?» Они сказали: «Конечно!», - (и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «(Это -) поминание

¹ - Этот человек имел в виду, что он не может запомнить всего.

² - Иначе говоря, о таком деле, за которое Аллах дарует вам наибольшую награду.

«Сады праведных»

Аллаха Всевышнего.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, а аль-Хаким Абу Абдуллах сказал: “Его иснад является достоверным.”)

1442 - Передают со слов Са`да бин Абу Ваккаса, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) он вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, зашёл к одной женщине, которая прославляла Аллаха, перебирая лежавшие перед ней косточки¹ /или: ... мелкие камешки/. (Увидев это, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Я укажу тебе на то, что будет для тебя легче /или: ... лучше/. (Говори:) “Слава Аллаху по числу Его творений в небесах, и слава Аллаху по числу Его творений на земле, и слава Аллаху по числу (Его творений) между (небом и землёй), и слава Аллаху по числу (всего) того, что Он (создал и создаст)” /Субхана-Ллахи `адада ма халяка фи-с-сама`и, ва субхана-Ллахи `адада ма халяка фи-ль-арди, ва субхана-Ллахи `адада ма байна заликия, ва субхана-Ллахи `адада ма хуа Халикун/, - (и то же самое говори) о словах “Аллах велик” /Аллаху акбар/, “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Лляхи/, “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллаху/ и “Нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха” /Ля хауля ва ля куwwата илля би-Лляхи/. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1443 - Сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Не указать ли тебе на одно из сокровищ рая?” Я сказал: “Конечно, о посланник Аллаха!”, - (и тогда) он сказал: “(Это - слова) “Нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха”.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 245

О (ДОСТОИНСТВЕ) ПОМИНАНИЯ АЛЛАХА ВСЕВЫШНЕГО СТОЯ, СИДЯ И ЛЁЖА(, А ТАКЖЕ) В СОСТОЯНИИ МАЛОГО² И БОЛЬШОГО ОСКВЕРНЕНИЯ³ И ВО ВРЕМЯ МЕСЯЧНЫХ, ЕСЛИ НЕ СЧИТАТЬ (ЧТЕНИЯ) КОРАНА, ИБО НЕ ДОЗВОЛЯЕТСЯ (ЧИТАТЬ ЕГО) НИ В СОСТОЯНИИ ОСКВЕРНЕНИЯ, НИ ВО ВРЕМЯ МЕСЯЧНЫХ.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, в сотворении небес и земли, в смене ночи и дня (заклучены) знамения для обладающих разумом,

которые поминают Аллаха стоя, и сидя и (лёжа) на боках своих ... (“Семейство Имрана”, 190 - 191)

¹ - Очевидно, речь идёт о финиковых косточках.

² - Имеются в виду те случаи, когда для очищения достаточно совершения частично-го омовения /вуду/, например, после удовлетворения естественных потребностей.

³ - Состояние большого осквернения, например, после совершения полового сношения требует полного омовения /гусль/.

«Сады праведных»

1444 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда поминал Аллаха Всевышнего.¹ (Муслим)

1445 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В том случае, когда кто-нибудь из вас, пожелав совокупиться со своей женой, скажет: “С именем Аллаха, о Аллах, удали нас от шайтана и удали шайтана от того, чем Ты наделил нас!” /Би-сми-Ляхи, Аллахумма, джанниб-на-ш-шайтана ва джанниби-ш-шайтана ма разакта-на!/, - то если вам было суждено иметь ребёнка, (шайтан) не (сможет) повредить ему. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 246

О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ ГОВОРИТЬ, УКЛАДЫВАЯСЬ СПАТЬ И ПРОСЫПАЯСЬ.

1446 - Сообщается, что Хузайфа и Абу Зарр, да будет доволен Аллах ими обоими, говорили:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел отправиться спать, он обычно говорил: “С именем Твоим, о Аллах, я умру (и с ним) оживу” /Би-сми-кя, Аллахумма, амуту ва ахйа/, - а когда просыпался, то говорил: “Хвала Аллаху, воскресившему нас после того, как Он умертвил нас,² и к Нему (возвращение после) воскресения!” /Аль-хамду ли-Ляхи аллязи ахйа-на ба`да ма амата-на ва иляй-хи-н-нушуру./ (Аль-Бухари)

ГЛАВА 247

О ДОСТОИНСТВЕ КРУЖКОВ ПОМИНАНИЯ (АЛЛАХА), ПОБУЖДЕНИИ К НЕУКЛОННОМУ ИХ (ПОСЕЩЕНИЮ) И ЗАПРЕЩЕНИИ ПОКИДАТЬ ИХ БЕЗ УВАЖИТЕЛЬНОЙ ПРИЧИНЫ.

Аллах Всевышний сказал:

- Так оставайся же вместе с теми, кто взывает к Господу своему утром и вечером, стремясь к лику Его, и не отводи глаза свои от них в стремлении к украшениям земной жизни... (“Пещера”, 28)

1447 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, есть у Аллаха ангелы, которые обходят дороги в поисках людей, занятых поминанием, а когда они находят людей, поминающих Всемогущего и Великого Аллаха, то обращаются друг к другу (со словами): “Идите к тому, что

¹ - Это не касалось моментов интимной близости или удовлетворения естественных потребностей.

² - То есть: послал нам сон, являющийся братом смерти.

«Сады праведных»

вы ищите!” И они окружают (таких людей) своими крыльями(, поднимаясь) до самого нижнего неба(, а когда люди заканчивают поминать Аллаха и ангелы возносятся ввысь), Господь их, знающий (обо всём) лучше (ангелов), спрашивает их: “Что говорят рабы Мои?” (Ангелы) отвечают: “Они прославляют Тебя, возвеличивают Тебя, воздают Тебе хвалу и превозносят Тебя.”¹ Тогда (Аллах) спрашивает: “Видели ли они Меня?” (Ангелы) отвечают: “Нет, клянёмся Аллахом, они Тебя не видели!” (Тогда Аллах) спрашивает: “А что было бы, если бы они увидели Меня?” (Ангелы) отвечают: “Если бы они увидели Тебя, то поклонялись бы Тебе ещё истовее, превозносили и восхваляли бы Тебя больше и прославляли бы Тебя чаще.” (Тогда Аллах) спрашивает: “А о чём они просят (Меня)?” (Ангелы) отвечают: “Они просят Тебя о рае.” (Аллах) спрашивает: “А видели ли они его?” (Ангелы) отвечают: “Нет, клянёмся Аллахом, о Господь мой ², они его не видели!” (Аллах) спрашивает: “А что было бы, если бы они увидели его?” (Ангелы) отвечают: “Если бы они увидели его, то добивались бы его ещё сия нее, и стремились бы к нему ещё упорнее и желали бы его ещё больше.” (Аллах) спрашивает: “А от чего они просят защиты?” (Ангелы) отвечают: “От пламени (ада).” (Аллах) спрашивает: “А видели ли они его?” (Ангелы) отвечают: “Нет, клянёмся Аллахом, о Господь мой, они его не видели!” (Аллах) спрашивает: “А что было бы, если бы они увидели его?” (Ангелы) отвечают: “Если бы они увидели его, то ещё больше старались бы избежать его и страшались бы его ещё сильнее.” (Тогда Аллах говорит: “Призываю вас в свидетели, что я простил их!” И один из ангелов говорит: “Есть среди них такой-то, который к ним не относится, ибо пришёл он только по (какому-то своему)³ делу.” (Тогда Аллах) говорит: “Они - (такие люди), товарищ которых не попадёт в бедственное положение!” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим, со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, есть у Аллаха ещё и другие⁴ ангелы, странствующие (по земле) в поисках (таких) собраний, где поминают (Аллаха),⁵ и когда они находят собрание, в котором (люди занимаются) поминанием, то садятся вместе с ними и ок-

¹ - Иначе говоря, они произносят слова “Слава Аллаху” /Субхана-Лляхи/, “Аллах велик” /Аллаху акбар/ и “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Лляхи/.

² - Имеется в виду, что эти слова произносит каждый ангел.

³ - Другими словами, не для того, чтобы помянуть Аллаха Всевышнего.

⁴ - То есть: наряду с ангелами, которым поручено записывать дела людей, хранить их и выполнять определённые другие функции, есть ещё и эти ангелы.

⁵ - Имеется в виду, что единственной обязанностью этих ангелов являются поиски таких собраний.

«Сады праведных»

ружают друг друга своими крыльями¹, пока не заполняют собой (всё пространство) между нижним небом и землёй. А когда они расходятся(, ангелы) возносятся (ввысь) и поднимаются к небу, а Всемогущий и Великий Аллах, знающий (обо всём) лучше (ангелов), спрашивает их: “Откуда вы явились?” И они отвечают: “Мы пришли от Твоих рабов на земле, которые прославляют Тебя,² и возвеличивают Тебя,³ и свидетельствуют, что нет бога, кроме Тебя, и воздают Тебе хвалу⁴ и обращаются к Тебе с просьбами.” (Аллах) спрашивает: “Чего же они просят у Меня?” (Ангелы) отвечают: “Они просят у Тебя Твоего рая.” (Аллах) спрашивает: “А видели ли они Мой рай?” (Ангелы) отвечают: “Нет, о Господь мой.” (Аллах) спрашивает: “А что было бы, если бы они увидели Мой рай?” (Ангелы) говорят: “И они просят у Тебя защиты.” (Аллах) спрашивает: “От чего же они просят защиты у Меня?” (Ангелы) отвечают: “От пламени Твоего (ада).” (Аллах) спрашивает: “А видели ли они Мой (ад)?” (Ангелы) отвечают: “Нет.” (Аллах) спрашивает: “А что было бы, если бы они увидели (его)?” (Ангелы) говорят: “И они просят у Тебя прощения”, - и тогда (Аллах) говорит: “Я простил им, и даровал им то, о чём они просили, и защитил их от того, от чего они просили защиты!” (После этого ангелы) говорят: “Господь мой, есть среди них такой-то, грешный раб (Твой), который просто проходил мимо и сел вместе с ними”, - и тогда (Аллах) говорит: “Я простил и ему, ибо они - (такие) люди, товарищ которых не попадёт в бедственное положение!”

1448 - Передают со слов Абу Хурайры и Абу Са`ида, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда люди (собираются где-либо), поминая Всемогущего и Великого Аллаха, их обязательно окружают ангелы, и покрывает их милость, и нисходит на них спокойствие и поминает их Аллах среди тех, кто (находится) при Нём. (Муслим)

1449 - Передают со слов Абу Вакида аль-Хариса бин Ауфа, да будет доволен им Аллах, что (однажды) когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сидел в мечети вместе с людьми, (туда) пришли три человека. Двое из них подошли к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а один удалился. (Эти) двое постояли около посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и что касается одного из них, то он увидел свободное место в кругу (сидевших людей) и сел там, другой сел позади

¹ - В данном случае подразумевается, что они указывают друг другу на это место, приглашая спускаться вниз и слушать, что там будут говорить люди.

² - То есть: произносят слова “Слава Аллаху”.

³ - То есть: произносят слова “Аллах велик”.

⁴ - То есть: произносят слова “Хвала Аллаху”.

«Сады праведных»

них, что же касается третьего, то он ушёл. И когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, закончил говорить (с этими людьми), он сказал:

- Не сообщить ли вам (некто) об этих троих? Что касается одного из них, то он искал приюта у Аллаха, и Аллах предоставил ему приют¹, что касается другого, то он устыдился и Аллах устыдился его², что же касается третьего, то он отвернулся, и Аллах (тоже) отвернулся от него. (Аль-Бухари; Муслим)

1450 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) Му`авийа, да будет доволен им Аллах, подошёл к кружку (людей, сидевших) в мечети, и спросил (их): “Что заставляет вас сидеть здесь?” Они ответили: “Мы (собрались, чтобы) поминать Аллаха.” (Му`авийа) спросил: “(И вы можете) поклясться Аллахом, что вас заставляет сидеть здесь только это?” Они сказали: “Нас (действительно) не заставляет сидеть здесь ничто, кроме этого!” (Му`авийа) сказал: “Поистине, я попросил вас поклясться не потому, что подозреваю вас (в чём-то. Дело в том, что) никто из занимавших при посланнике Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, такое же положение, как и я, не рассказывал о нём (людям) меньше меня³, но теперь я хочу сказать, что однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, подошёл к кружку своих сподвижников и спросил: “Что заставляет вас сидеть здесь?” Они ответили: “Мы (собрались, чтобы) поминать Аллаха и воздавать Ему хвалу за то, что Он привёл нас к исламу и даровал его нам.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “(И вы можете) поклясться Аллахом, что вас заставляет сидеть здесь только это?” Они сказали: “Клянёмся Аллахом, только это и заставило нас (собраться здесь!” Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, я попросил вас поклясться не потому, что подозреваю вас (в чём-то), но ко мне явился Джibriл и сообщил мне, что Аллах гордится вами перед ангелами.” (Муслим)

ГЛАВА 248

О ПОМИНАНИИ АЛЛАХА УТРОМ И ВЕЧЕРОМ.

Аллах Всевышний сказал:

¹ - То есть: оказал ему Свою милость.

² - Здесь имеется в виду, что этот человек постыдился расталкивать людей, а это является похвальным. Что же касается Аллаха, то слово “устыдился” следует понимать как указание на то, что теперь Он не станет подвергать его наказанию.

³ - Родная сестра Му`авийи, Умм Хабиба, да будет доволен Аллах ими обоими, являлась женой пророка, да благословит его Аллах и да приветствует. Му`авийа мало рассказывал о пророке, да благословит его Аллах и да приветствует, только потому, что боялся допустить малейшую неточность.

«Сады праведных»

- Поминай в душе своей Господа твоего покорно, со страхом и не вслух по утрам и вечерам и не будь одним из тех, кто пренебрегает. («Преграды», 205)

Знатоки (арабского) языка говорили:

- Слово “асаль” (вечера) является множественным числом от слова “асыль” (вечер; сумерки), и это - (период времени) между послеполуденной и закатной молитвой.

Всевышний также сказал:

- ... и прославляй Господа твоего до восхода солнца и перед его закатом ... («Та ха», 130)

Всевышний также сказал:

- ... и прославляй Господа твоего вечером и утром. («Прощающий», 55)

Знатоки (арабского) языка говорили:

- Слово “аль-`аши” /вечер/ (обозначает собой период времени, начинающийся тогда, когда солнце начинает клониться к закату и продолжающийся до его захода.

Всевышний также сказал:

- ... в домах, которые Аллах позволил возвести и в которых поминается Его имя. Славят Его в них по утрам и вечерам люди, которых ни торговля, ни продажа не отвлекают от поминания Аллаха ... («Свет», 36 - 37)

Всевышний также сказал:

- Поистине, Мы заставили горы прославлять (Нас) вместе с ним¹ вечером и на заре. («Сад», 18)

1451 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения никто не (сможет) принести с собой ничего лучшего, чем тот, кто по утрам и вечерам будет по сто раз говорить: “Слава Аллаху и хвала Ему!” /Субхана-Ллахи ва би-хамди-хи!/, - если не считать (такого человека), который будет говорить нечто подобное или (что-нибудь) добавлять (к этому). (Муслим)

1452 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал (ему): “О посланник Аллаха(, если бы ты знал), чего я натерпелся от скорпиона, который вчера (ночью) ужалил меня!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал (ему): “Поистине, если бы вечером ты сказал: “Прибегаю к защите совершенных слов Аллаха от зла того, что Он создал” /А`узу би-кялимати-Лллахи-т-таммати мин шарри ма хальяка/, - он бы не повредил тебе!” (Муслим)

¹ - Имеется в виду пророк Дауд, мир ему.

«Сады праведных»

1453 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что по утрам пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно говорил: “О Аллах, благодаря Тебе мы дожили до утра и благодаря Тебе мы дожили до вечера, благодаря Тебе мы живём, и Ты лишаешь нас жизни и к Тебе (мы вернёмся)” /Аллахумма, би-кя асбахна, ва би-кя амсайна, ва би-кя нахйа, ва би-кя намуту ва иляй-кя-н-нушуру/, - вечером же он говорил: “О Аллах, благодаря Тебе мы дожили до вечера, благодаря Тебе мы живём, и Ты лишаешь нас жизни и к Тебе (мы вернёмся)” /Аллахумма, би-кя амсайна, ва би-кя нахйа, ва би-кя намуту ва иляй-кя-н-нушуру/. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1454 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен им Аллах, сказал: “О посланник Аллаха, скажи, какие слова мне следует произносить утром и вечером”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Говори: “О Аллах, Творец небес и земли, Знающий сокровенное и явное, Господь и Владыка всего, свидетельствую, что нет бога, кроме Тебя, и прибегаю к Твоей защите от зла собственной души(, а также) от зла шайтана и его многобожия” /Аллахумма, Фатыра-с-самавати ва-ль-арди, `Алима-ль-гайби ва-ш-шахадати, Рабба кулли шай`ин ва Малика-ху, ашхаду алля иляха илля Анта, а`узу би-кя мин шарри нафси ва шарри-ш-шайтани ва ширки-хи/.

(А потом пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Произноси (эти слова) утром, вечером и когда будешь ложиться в постель. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1455 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что с наступлением вечера пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно говорил:

- Вечер настал для нас и для (всего подвластного) Аллаху, хвала Аллаху, нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища! /Амсайна ва амсаль-мульку ли-Лляхи, ва-ль-хамду ли-Лляхи, ля иляха-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху!/.

Передатчик (этого хадиса) сказал:

- Я думаю, что (наряду с этими словами пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также) говорил: “Ему принадлежит владычество, Ему хвала и Он всё может. Господь мой, я прошу Тебя о благе того, что будет этой ночью, и благе того, что за ней (последует), и прибегаю к Твоей защите от зла того, что будет этой ночью, и зла того, что за ней (последует)! Господь мой, я прибегаю к Твоей защите от нерадения и (злополучия) старческой дряхлости, Господь мой, я прибегаю к твоей защите от мучений огня и мучений могилы!” /Ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду ва хуа `аля кулли шай`ин кадирун. Рабби, ас`алю-кя хайра ма фи хазихи-ль-ляйляти, ва хайра ма ба`да-ха! Рабби, а`узу би-кя мин

«Сады праведных»

аль-кясали, ва су`и-ль-кибари, Рабби, а`узу би-кя мин `азабин фи-н-нари, ва `азабин фи-ль-кабри!/ И когда наступало утро(, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) говорил также: “Утро настало для нас и для (всего подвластного) Аллаху ...” /Асбахна, ва асбаха-ль-мульку ли-Лляхи .../ (Муслим)

1456 - Передают со слов Абдуллаха бин Хубайба, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему):

- Читай по три раза: “Скажи: “Он, Аллах, Один...”¹, - а (также) “му`авватейн”² утром и вечером, и это защитит тебя от всего (дурного). (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1457 - Передают со слов Усмана бин Аффана, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ничто не повредит (тому) рабу (Аллаха), который каждое утро и каждый вечер будет по три раза говорить: “С именем Аллаха, с именем которого ничто не причинит вреда ни на земле, ни на небе, ведь Он - Слышащий, Знающий!” /Би-сми-Лляхи аллязи ля йадурру ма`а исми-хи шай`ун фи-ль-арди ва ля фи-сама`и, ва хуа-с-Сами`у-ль-`Алиму!/ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 249

О ТОМ, ЧТО (СЛЕДУЕТ) ГОВОРИТЬ(, ОТХОДЯ КО) СНУ.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, в сотворении небес и земли, в смене ночи и дня (заключены) знамения для обладающих разумом,

которые поминают Аллаха стоя, и сидя и (лёжа) на боках своих и размышляют о сотворении небес и земли ... (“Семейство Имрана”, 190 - 191)

1458 - Передают со слов Хузайфы и Абу Зарра, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправлялся в постель, он обычно говорил:

- С именем Твоим, о Аллах, я оживаю и умираю. (Аль-Бухари)

1459 - Передают со слов Али, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему и Фатиме, да будет доволен Аллах ими обоими:

- Когда (захотите) отправиться в постель (или: ... когда уляжетесь в свои постели), произносите слова “Аллах велик” /Аллаху акбар/, “Слава Аллаху”/Субхана-Лляхи/ и “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Лляхи/ по тридцать три раза.

¹ - То есть: 112-ю суру Корана “Искренность”.

² - Иначе говоря, 113-ю и 114-ю суры Корана “Рассвет” и “Люди”.

«Сады праведных»

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... произносите слова “Слава Аллаху” по тридцать четыре раза ...

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... произносите слова “Аллах велик” по тридцать четыре раза ... (Аль-Бухари; Муслим)

1460 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас (захочет) отправиться в свою постель, пусть отряхнёт её изнанкой своего изара, ибо ему неизвестно, что на ней находится позади него¹, а потом скажет: “С именем Твоим, Господь мой, преклонил я бок свой и благодаря Тебе я подниму его. Если Ты заберёшь душу мою, то помилуй её, а если Ты отпустишь её, то храни её посредством того, чем хранишь Ты Своих праведных рабов” /Би-сми-кя, Рабби, вада`ту джанби ва би-кя арфа`у-ху, фа ин амсакта нафси, фа-рхам-ха, ва ин арсальта-ха фа-хфаз-ха би-ма тахфазу би-хи`ибада-кя-с-салихина/. (Аль-Бухари; Муслим)

1461 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (хотел) лечь в постель, он дул на свои ладони и читал три последних суры Корана², а потом проводил руками по своему телу. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса, также приводимой и аль-Бухари, и Муслимом, сообщается что каждую ночь, когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, (хотел) лечь в постель, он соединял кисти рук (ладонями внутрь), а потом дул на них и читал над ними: “Скажи: “Он, Аллах, Один ... ”³, - (а также): “Скажи: “Прибегаю к Господу рассвета ... ”⁴, - (а также): “Скажи: “Прибегаю к Господу людей... ”⁵, - после чего проводил (руками) по (всем частям) своего тела, которые только мог (достать), начиная с головы, лица и передней поверхности тела и проделывая это трижды.

1462 - Передают со слов аль-Бара бин `Азиба, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему):

- Когда (захочешь) лечь в постель, соверши такое же омовение, какое совершаешь ты перед молитвой,⁶ а потом ляг на правый бок и скажи: “О Аллах, я

¹ - Имеются в виду ядовитые насекомые или змеи.

² - То есть 112-ю (“Искренность”) 113-ю (“Рассвет”) и 114-ю (“Люди”) суры Корана.

³ - То есть: всю суру “Искренность”.

⁴ - То есть: всю суру “Рассвет”.

⁵ - То есть: всю суру “Люди”.

⁶ - Иначе говоря, частичное омовение (вуду).

«Сады праведных»

предался Тебе, и вручил Тебе дело своё и на Тебя положился по желанию своему и из страха перед Тобой. Нет убежища и нет спасения от Тебя, кроме (обращения) к Тебе! Я уверовал в Твоё Писание, которое Ты ниспослал, и в Твоего пророка, которого Ты послал” /Аллахумма, инни аслямту нафси иляй-кя, ва фаввадту амри иляй-кя ва альджа`ту захри иляй-кя рагбатан ва рахбатан иляй-кя. Ля мав джа`а ва ля манджа мин-кя илля иляй-кя! Аллахумма, аманту би-китаби-кя аллязи анзальта ва би-набийи-кя аллязи арсальта/. И если (после этого) ты умрёшь (этой ночью), то умрёшь в присутствии тебе от рождения состояний¹, а (поэтому пусть эти слова будут) последним, что скажешь ты (в этот день). (Аль-Бухари; Муслим)

1463 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, (хотел) отправиться в постель, он говорил:

- Хвала Аллаху, который накормил нас, и напоил нас, и защитил нас и дал нам приют, а сколь много таких, для кого нет Защитника и Дабшего приют! /Аль-хамду ли-Ляхи аллязи ат`ама-на, ва сака-на, ва кяфа-на ва ауа-на, фа кям мимман ля Кяфийа ля-ху ва ля Му`вийа!/(Муслим)

1464 - Передают со слов Хузайфы, да будет доволен им Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел заснуть, он клал свою правую руку под голову, а потом говорил:

- О Аллах, упаси меня от Твоего наказания в тот День, когда Ты воскресишь Своих рабов! /Аллахумма, кы-ни `азаба-кя йаума таб`асу `ибада-кя!/(Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

Абу Дауд приводит другую версию этого же хадиса, передаваемого со слов Хафсы, да будет доволен ею Аллах, в котором сообщается, что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) повторял вышеупомянутые слова трижды.

КНИГА ОБРАЩЕНИЙ К АЛЛАХУ С МОЛЬБАМИ

ГЛАВА 250

О ДОСТОИНСТВЕ ОБРАЩЕНИЯ К АЛЛАХУ С МОЛЬБОЙ.

Аллах Всевышний сказал:

- И сказал Господь ваш: “Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам!” (“Прощающий”, 60)

Всевышний также сказал:

¹ - Под этим состоянием (фитра) подразумевается ислам как присущая каждому человеку от рождения вера в Единого Бога.

«Сады праведных»

- Взывайте к Господу своему смиренно и тайно. Поистине, Он не любит преступающих!¹ (“Преграды”, 55)

Всевышний также сказал:

- А если Мои рабы спросят тебя обо Мне, то, поистине, Я близок и Я отвечаю на мольбы взывающего, когда он взывает ко Мне. (“Корова”, 186)

Всевышний также сказал:

- (Скажи: “Они лучше) или Тот, кто отвечает нуждающемуся, устраняет зло ...” (“Муравьи”, 62)

1465 - Передают со слов ан-Ну`мана бин Башира, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Обращение к Аллаху с мольбой есть поклонение. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1466 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, любил обращаться к Аллаху с краткими по форме мольбами, выражая самую суть их и не говоря ничего иного. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1467 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Чаще всего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обращался к Аллаху с такой мольбой: “О Аллах, даруй нам в этом мире добро и в мире вечном добро и упаси нас от мук огня!” /Аллахумма, ати-на фи-д-дунья хасанатан, ва фи-ль-ахырати хасанатан ва кы-на `азаба-н-нари! / (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса, приводимой Муслимом, он добавил к этому (следующее):

- И когда Анас хотел обратиться к Аллаху с мольбой, он произносил (эти слова), когда же он обращался к Нему с (какой-нибудь другой) мольбой, то произносил и (эту мольбу).

1468 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто произносил (такие слова):

- О Аллах, поистине, я прошу Тебя о руководстве, благочестии, воздержании² и богатстве.³ /Аллахумма, инни ас`алю-кя-ль-худа, ва-т-тука, ва-ль-`афафа ва-ль-гына./ (Муслим)

1469 - Сообщается, что Тарик бин Ашйам, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Имеются в виду нарушающие правила приличия при обращении к Аллаху Всевышнему, а также и во всех остальных случаях.

² - Имеется в виду воздержание от послушания и всего дурного.

³ - Под богатством /гына/ в данном случае подразумевается отсутствие необходимости в обращениях к людям с какими бы то ни было просьбами.

«Сады праведных»

- Когда (какой-нибудь) человек принимал ислам, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда учил его(, как следует совершать) молитву, а потом повелевал ему обращаться к Аллаху с такими словами:

- О Аллах, прости меня, и помилуй меня, и выведи меня на правильный путь, и избавь меня¹ и даруй мне средства к существованию! /Аллахумма,-гфир ли, ва-рхам-ни, ва-хди-ни, ва `афи-ни ва-рзук-ни!/ (Муслим)

В другой версии этого хадиса, также передаваемой со слов Тарика, сообщается что (однажды, когда) он слушал пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, к нему пришёл какой-то человек и спросил: “О посланник Аллаха, что мне говорить, когда я буду обращаться с просьбами к моему Господу?”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Говори: “О Аллах, прости меня, и помилуй меня, и избавь меня и даруй мне средства к существованию!” / Аллахумма,-гфир ли, ва-рхам-ни, ва `афи-ни ва-рзук-ни!/, - ибо эти (слова) объединят для тебя (всё то, что относится) к миру этому и к миру вечному.

1470 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- О Аллах, направляющий² сердца, направь сердца наши к покорности Тебе! /Аллахумма, мусаррифа-ль-кулюби, сарриф кулюба-на `аля та`ати-кя!/ (Муслим)

1471 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Обращайтесь к Аллаху за защитой от трудностей испытания /джахду-ль-баля`, от того, чтобы не постигло (вас) бедствие /дараку-ш-шика`/, дурного предубаждения /су`у-ль-када`/ и злорадства врагов /шатамату-ль-а`да`/. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса сообщается, что Суфйан³ сказал: “Я не уверен в том, что не добавил что-то из этого (от себя)”.

1472 -Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, приведи для меня в порядок мою религию,⁴ которая служит мне защитой (во всех) моих делах, и приведи для меня в порядок мир этот,⁵ в кото-

¹ - Речь идёт об избавлении от всего того, что может повредить религиозным и мирским делам человека.

² - В данном случае “направляющий” следует понимать как “изменяющий состояние сердца”.

³ - Суфйан - один из передатчиков данного хадиса.

⁴ - То есть: помоги мне исповедовать её должным образом во всех отношениях.

⁵ - Это значит: даруй мне всё необходимое для жизни в этом мире и сделай так, чтобы это было дозволенным /халяль/ и помогало мне оставаться покорным Тебе.

«Сады праведных»

ром, в котором я живу, и приведи для меня в порядок мир вечный¹, куда я вернусь, и сделай так, чтобы жизнь (только) добавляла мне всякого блага, и сделай для меня смерть отдохновением от всякого зла! /Аллахумма, аслих ли дини аллязи хуа `исмату амри, ва аслих ли дунйайа алляти фи-ха ма`аши, ва аслих ли ахырати алляти фи-ха ма`ади, ва-дж`али-ль-хайата зийадатан ли фи кулли хайрин, ва-дж`али-ль-маута рахатан ли мин кулли шаррин! / (Муслим)

1473 - Передают со слов Али, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему):

- Говори: “О Аллах, направляй меня на путь истинный и приводи меня к правильному (во всём)!” /Аллахумма-хди-ни ва саддид-ни! /

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- (Говори): “О Аллах, поистине, я прошу Тебя о руководстве и правильности!” /Аллахумма, инни ас`алю-кя-ль-худа ва-с-садада! / (Муслим)

1474 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от слабости,² и нерадения, и малодушия, и старческой дряхлости и скупости,³ и я прибегаю к Твоей защите от мучений могилы и я прибегаю к Твоей защите от испытаний жизни и смерти! /Аллахумма, инни а`узу би-кя мин аль-`аджзи, ва-ль-кясали, ва-ль-джубни, ва-ль-харамни ва-ль-бухли, ва а`узу би-кя мин `азаби-ль-кабри ва а`узу би-кя мин фитнати-ль-махйа ва-ль-мамати! /

В другой версии (этого хадиса сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал):

- ... от бремени долга и от притеснения людей. / ... ва даля`и-д-дайни ва гялябати-р-риджали! /⁴ (Муслим)

1475 - Передают со слов Абу Бакра ас-Сиддика, да будет доволен им Аллах, что однажды он попросил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: “Научи меня словам мольбы, с которой я обращался бы к Аллаху во время своей молитвы”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Говори: “О Аллах, поистине, я обижал самого себя¹ много раз, а никто, кроме Тебя грехов не простит! Прости же меня, (даровав) мне Твоё прощение, и

¹ - Здесь выражается просьба о содействии в искреннем поклонении и хорошем завершении всех земных дел.

² - Речь идёт либо об отсутствии способности совершать благое, либо об отказе или откладывании совершения обязательного.

³ - Здесь подразумевается отказ от уплаты того, что человек обязан уплатить или отдать.

⁴ - Здесь имеется в виду, что люди чаще всего оказываются либо притеснителями, либо притесняемыми, а защиты следует просить и от одного, и от другого.

«Сады праведных»

помилуй меня, поистине, Ты - Прощающий, Милосердный!” /Аллахумма, инни залямту нафси зульман кясиран, ва ля йагфиру-з-зунуба илля Анта, фа-гфир ли магфиратан мин `инди-кя ва-рхам-ни, инна-кя Анта-ль-Гафуру-р-Рахиму!/(Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит только Муслим, сообщается, что Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, также сказал):

- ... и у себя дома ...²

Этот хадис передают как со словами “зульман кясиран” /обижал много раз/, так и со словами “зульман кябиран” /нанёс великую обиду/, (следовательно) необходимо объединить между собой то и другое и говорить “кясиран кябиран” /много раз наносил самому себе великие обиды/.

1476 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто обращался к Аллаху с такой мольбой:

- О Аллах, прости мне мой грех и моё невежество, неумеренность в моих делах и то, о чём Ты знаешь лучше меня! О Аллах, прости мне (сделанное) мной всерьёз и в шутку, по ошибке и намеренно, ибо всё это мне присуще! О Аллах, прости мне совершенное мной прежде и то, что ещё не совершено, то, что я совершил тайно, и что совершил явно и то, о чём Ты знаешь лучше меня! Ты - Выдвигающий вперёд, и Ты - Отдвигающий и Ты надо всем властен! /Аллахумма,-гфир ли хаты`ати ва джахли, ва исафри фи амри ва ма Анта а`ляму би-хи минни! Аллахумма,-гфир ли джадди ва хазли, ва хата`и, ва `амди ва куллю заликия `инди! Аллахумма,-гфир ли ма кадамту ва ма аххарту, ва ма асрарту ва ма а`лянту, ва ма Анта а`ляму би-хи минни! Анта-ль-Мукаддиму, ва Анта-ль- Муаххыру ва Анта `аля кулли шай`ин кадирун!/(Аль-Бухари; Муслим)

1477 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что обращаясь к Аллаху с мольбами, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, поистине, я прибегаю к твоей защите от зла того, что я сделал, и от зла того, чего я не делал! /Аллахумма, инни а`узу би-кя мин шарри ма `амильту ва мин шарри ма лям а`маль!/(Муслим)

1478 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обращался к Аллаху с (такой) мольбой:

- О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от прекращения Твоих благодеяний, и перемены (в том, что касается дарованного) Тобой благополучия,³ и

¹ - То есть: совершал грехи, что рано или поздно обернётся против меня же.

² - Имеется в виду, что Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал: “ ... с которой я обращался бы к Аллаху во время своей молитвы и у себя дома.”

³ - Иначе говоря, превращения благополучия в бедствие.

«Сады праведных»

внезапности Твоей кары и всего (того, что может вызвать) Твой гнев! / Аллахумма, инни а`узу би-кя мин завали ни`мати-кя, ва тахаввули `афийати-кя ва фуджа`ати никмати-кя ва джами`и сахати-кя! / (Муслим)

1479 - Сообщается, что Зайд бин Аркам, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил: “О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от слабости, и нерадения, и скупости, и старческой дряхлости и мучений могилы! О Аллах, даруй душе моей благочестие и очисти её, (ведь) Ты - лучший из очищающих её,¹ Ты - её Покровитель и Владыка! О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от бесполезного знания, и от сердца, не проявляющего смирения, и от души, которая не (может) насытиться, и от мольбы, которой не внемлют!” /Аллахумма, инни а`узу би-кя мин аль-`аджзи, ва-ль-кясали, ва-ль-бухли, ва-ль-харамы ва `азаби-ль-кабри! Аллахумма, ати нафси таква-ха, ва закки-ха, Анта хайрун ман заккя-ха, Анта Валийу-ха ва Мауля-ха! Аллахумма, инни а`узу би-кя мин `ильмин ля йанфа`у, ва мин кальбин ля йахша`у, ва мин нафсин ля ташба`у ва мин да`ватин ля йустаджабу ля-ха! / (Муслим)

1480 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, Тебе я предаюсь, в Тебя верую, на Тебя уповаю, к Тебе обращаюсь², благодаря Тебе веду споры³ и Твоего суда прошу⁴, так прости же мне совершенное мной прежде и то, что ещё не совершено, то, что я совершил тайно, и что совершил явно! Ты - Выдвигающий вперёд и Ты - Отодвигающий, нет бога, кроме Тебя! /Аллахумма, ля-кя аслямту, ва би-кя аманту, ва `аляй-кя таваккяльту, ва иляй-кя анабту, ва би-кя хасамту ва иляй-кя хакямту, фа-гфир ли ма каддамту, ва ма аххарту, ва ма асрарту ва ма а`лянту! Анта-ль-Мукаддиму ва Анта-ль-Муаххыру, ля иляха илля Анта! /

Некоторые передатчики добавляли к этому следующее:

- ... и нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха!⁵ / ... ва ля хауля ва ля куввата илля би-Ляхи! / (Аль-Бухари; Муслим)

1481 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто обращался с мольбами к Аллаху(, произнося) такие слова:

¹ - Имеется в виду, что в полном смысле слова никто, кроме Аллаха, душу очистить не может.

² - То есть: к Тебе возвращаюсь во всех своих делах, довольствуясь Твоим управлением.

³ - То есть: я веду споры с теми, кто не верует и упорствует, используя те доводы и доказательства, на которые Ты мне указываешь.

⁴ - Это значит: во всём, что я говорю, я опираюсь на то, что Ты ниспослал мне.

⁵ - Возможен перевод: “... лишь Аллах даёт силу и мощь.”

«Сады праведных»

- О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от испытаний огня,¹ и мук огня и зла богатства² и бедности! / Аллахумма, инни а`узу би-кя мин фитнати-н-нари, ва `азаби-н-нари ва мин шарри-ль-гына ва-ль-факри! / (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.” Здесь приводится версия Абу Дауда.)

1482 - Зийад бин `Иляка передал, что его дядя, Кутба бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил: “О Аллах, я прибегаю к Твоей защите от неподобающих нравственных качеств, дел и устремлений!” /Аллахумма, инни а`узу би-кя мин мункярати-ль-ахляки, ва-ль-а`мали ва-ль-ахва`и! / (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1483 - Сообщается, что Шакаль бин Хумайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я попросил: “О посланник Аллаха, научи меня (какой-нибудь) мольбе”, - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Говори: “О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от зла моего слуха,³ и от зла моего зрения,⁴ и от зла моего языка, и от зла моего сердца⁵ и от зла моих половых органов!”⁶” /Аллахумма, инни а`узу би-кя ми шарри сам`и, ва мин шарри басари, ва мин шарри лисани, ва мин шарри кальби ва ми шарри манийаи! / (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1484 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от проказы, безумия, лепры⁷ и (прочих) тяжких болезней! / Аллахумма, инни а`узу би-кя мин аль-бараси, ва-ль-джунуни, ва-ль-джузами ва сайи`и-ль-асками! / (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1485 - Передают со слов Абу Хурайры да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, поистине, я прибегаю к Твоей защите от голода - сколь плохо делить с ним постель! - и я прибегаю к твоей защите от вероломства - сколь плохое это качество! / Аллахумма, инни а`узу би-кя мин аль-джу`и, фа-инна-ху

¹ - То есть: от испытаний, причиной которых является огонь.

² - Речь идёт о таких вещах как алчность, приобретение запретного, высокомерие и так далее.

³ - То есть: от того, чтобы выслушивать слова лжи или не слышать слова истины.

⁴ - Иначе говоря, от взглядов на запретное или от презрительных взглядов на других людей.

⁵ - Здесь имеется в виду занятость сердца кем бы то ни было помимо Аллаха.

⁶ - То есть: от совершения прелюбодеяния.

⁷ - Имеется в виду элифантиазиформная проказа.

«Сады праведных»

би`са-д-даджи`у, ва а`узу би-кя мин аль-хыйанати, фа-инна-ху би`сати-ль-битанату! / (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1486 - Передают со слов Али, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) к нему пришёл раб, заключивший со своим хозяином договор о самовыкупе, и сказал: “Я не могу (выполнить условия) моего договора, помоги же мне!” (Али, да будет доволен им Аллах,) сказал: “Не научить ли тебя словам, которым научил меня посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует? (Они таковы, что) будь на тебе долг, подобный горе, Аллах (и тогда) отдаст его за тебя!¹ Говори:

- О Аллах, избавь меня от запрещённого Тобой посредством дозволенного Тобой и по милости Твоей избавь меня от необходимости в ком бы то ни было, кроме Тебя! / Аллахумма, - кфи-ни би-халяли-кя `ан харами-кя ва-гни-ни би-фадлика `амман сива-кя! / (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1487 - Передают со слов Имрана бин аль-Хусайна, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, научил его отца, Хусайна, двум словам², которые (он произносил), обращаясь с мольбами к Аллаху:

- О Аллах, внуши мне (то, что не даст мне отклониться от) правильного пути, и защити меня от зла моей души! /Аллахумма, альхым-ни рушди ва а`ыз-ни мин шарри нафси! / (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1488 - Сообщается, что Абу-ль-Фадль аль-Аббас бин Абд аль-Мутталиб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я попросил: “О посланник Аллаха, научи меня тому, о чём я стал бы просить Аллаха Всевышнего”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Просите³ Аллаха об избавлении /`афийа/.” А через несколько дней я пришёл (к нему) и сказал: “О посланник Аллаха, научи меня тому, о чём я стал бы просить Аллаха Всевышнего”, - и тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал мне: “О Аббас, о дядя посланника Аллаха, просите Аллаха об избавлении в мире этом и в мире ином!”⁴ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1489 - Сообщается, что Шахр бин Хаушаб сказал:

¹ - Иначе говоря, благо этих слов столь велико, что Аллах непременно поможет произносящему их должнику выплатить долг.

² - Имеются в виду фразы.

³ - Поскольку здесь глагол стоит во множественном числе, это значит, что слова ро-рока, да благословит его Аллах и да приветствует, были адресованы не только Аббасу, да будет доволен им Аллах, но и всем людям вообще.

⁴ - То есть: об избавлении от всевозможных бедствий и болезней в мире этом и о прощении грехов и избавлении от наказания в мире ином.

«Сады праведных»

- (Однажды) я спросил Умм Саламу, да будет доволен ею Аллах: “О мать правоверных, с какими мольбами чаще всего обращался к Аллаху посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, когда находился у тебя?” Она сказала: “Чаще всего он обращался с (такой) мольбой: “О Направляющий сердца,¹ укрепи сердце моё в твоей религии!” /Йа Мукаллиба-ль-кулуби, саббит кальби `аля дини-кя!/” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1490 - Передают со слов Абу-д-Дарды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Дауд, да благословит его Аллах и да приветствует, обращался к Аллаху и с (такой) мольбой: “О Аллах, поистине, я прошу Тебя о Твоей любви, и любви тех, кто любит Тебя, и (любви к таким) делам, которые приведут меня к Твоей любви! О Аллах, сделай любовь Твою для меня тем, что я любил бы больше самого себя, и своей семьи и холодной воды!” /Аллахумма, инни ас`алю-кя хубба-кя, ва хубба ман йухиббу-кя ва-ль-`амаля-ллязи йубаллигу-ни хубба-кя! Алла-хумма, - дж`аль хубба-кя ахабба иляйя мин нафси, ва ахли ва-ль-ма`и-ль-бариди!/ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1491 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Неуклонно и часто обращайтесь к Аллаху (со словами): “О Обладающий величием и щедростью ...”² /Йа За-ль-джаляли ва-ль-икрами ... / (Этот хадис приводят ат-Тирмизи и ан-Наса`и, передавший его со слов сподвижника Раби`и бин `Амира, да будет доволен им Аллах. Аль-Хаким сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1492 - Сообщается, что Абу Умама, да будет доволен им Аллах, сказал:

- *Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обращался к Аллаху со многими (разными) мольбами, из которых мы ничего не (могли) запомнить, и (однажды) мы сказали (ему): “О посланник Аллаха, ты обращался к Аллаху со многими мольбами, из которых мы ничего не запомнили!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Так не указать ли вам на то, что объединяет в себе всё это? Говори: “О Аллах, поистине, я прошу тебя о том благе, о котором просил Тебя Твой пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и да приветствует, и прибегаю к Твоей защите от зла того, от чего просил у Тебя защиты Твой пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и да приветствует! (Только) к Тебе (сле-*

¹ - То есть: “О Направляющий сердца от заблуждений к правильному пути ...”

² - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду, что людям следует почаще обращаться к Аллаху по этому Его имени во время обращений к Нему со своими мольбами, так как это имя относится к числу величайших имён Аллаха.

«Сады праведных»

дует) обращаться за помощью, и Тебе (решать,) удовлетворять (ли просьбы о помощи), и нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха!» /Аллахумма, инни ас`алю-кя мин хайри ма са`аля-кя мин-ху набийу-кя Мухаммадун, салля-Ллаху `аляй-хи ва салляма, ва а`узу би-кя мин шарри ма-ста`аза мин-ху набийу-кя Мухаммадун, салля-Ллаху `аляй-хи ва салляма! Ва Анта-ль-муста`ану, ва `аляй-кя-ль-балагу ва ля хауля ва ля кувата илля би-Лляхи!/"
(Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1493 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обращался к Аллаху и с такой мольбой: “О Аллах, поистине, я прошу Тебя о том, что обязательно (приведёт к проявлению) Твоей милости и непременно (позволит заслужить) Твоё прощение, и об избавлении от всякого греха, и об умножении всего благого, и об обретении рая и о спасении от огня!” /Аллахумма, инни ас`алю-кя муджибати рахмати-кя, ва `аза`има магфирати-кя, ва-с-салямата ми кулли исмин, ва-ль-ганимата мин кулли биррин, ва-ль-фауза би-ль-джаннати ва-н-наджата мин ан-нари!/(Этот хадис приводит аль-Хаким Абу Абдуллах, который сказал: “Достоверный хадис, удовлетворяющий условиям Муслима.”)

ГЛАВА 251

О ДОСТОИНСТВЕ ОБРАЩЕНИЯ К АЛЛАХУ С МОЛЬБАМИ ЗА ОТСУТСТВУЮЩЕГО.

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые придут после них, будут говорить: “Господь наш! Прости нас и наших братьев, опередивших нас в вере¹ ...” (“Собрание”, 10)

Всевышний также сказал:

- ... и проси прощения за свой грех и (проси прощения) для верующих мужчин и женщин. (“Мухаммад”, 19)

Всевышний также сказал:²

- Господь наш! Прости меня, и моих родителей и верующих в (тот) День(, когда) наступит (пора) расчёта! (“Ибрахим”, 41)

1494 - Абу-д-Дарда, да будет доволен им Аллах, передал, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Когда) любой раб (Аллаха), исповедующий ислам, обращается к Аллаху с мольбой за своего отсутствующего брата, ангел(, который находится рядом с ним,) всегда говорит: “И тебе (да будет) то же!” (Муслим)

1495 - Передают со слов Абу-д-Дарды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

¹ - То есть: уверовавших раньше нас.

² - Ниже приводятся слова пророка Ибрахима, мир ему.

«Сады праведных»

- Мольба мусульманина за его брата, возносимая им в его отсутствие, будет услышана(, ибо) у головы его находится получивший (особое) поручение ангел, и каждый раз, как он обращается к Аллаху с мольбой за своего брата(, призывая на него) благо, (этот) получивший поручение ангел говорит: “Амин, и тебе (да будет) то же!” (Муслим)

ГЛАВА 252

О НЕКОТОРЫХ ВОПРОСАХ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОБРАЩЕНИЯМ К АЛЛАХУ С МОЛЬБАМИ.

1496 - Передают со слов Усамы бин Зайда, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Если) тот, кому сделают добро, скажет сделавшему его: “Да воздаст тебе Аллах благом!”¹ /Джаза-кя-Ллаху хайран!/, - (он сделает больше, чем должен, выражая свою) благодарность.² (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1497 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не призывайте проклятий на самих себя, и не призывайте проклятий на детей ваших и не призывайте проклятий на имущество ваше(, чтобы это случайно) не совпало с таким периодом времени, когда обращаются к Аллаху с просьбами о дарах³, ибо тогда Он ответит вам. (Муслим)

1498 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ближе всего к своему Господу раб оказывается во время совершения земного поклона, так почаще же обращайтесь к Нему с мольбами (в такие моменты). (Муслим)

1499 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждому из вас будет дан ответ, если только не станет он торопить (события) и говорить: “Я обратился с мольбой (к Аллаху), а Он не ответил мне!” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим(, сообщается, что (однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): “(Мольбам) раба (Аллаха) будут внимать до тех пор, пока он не станет обращаться к Аллаху с мольбами о греховном или о разрыве родственных связей, (при условии), что

¹ - Тем самым человек как бы признаёт свою слабость и то, что воздать благом за благодеяние способен лишь Аллах.

² - Имеется в виду, что произнесение этих слов является ещё большим благодеянием для того, кто сделал человеку добро.

³ - Имеется в виду такой период времени, когда мольбы людей принимаются.

«Сады праведных»

он не проявит поспешности.” (Люди) спросили (его): “О посланник Аллаха, а что значит (проявлять) поспешность?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Это значит, что) он будет говорить: “Я обращался к Аллаху с мольбами (снова и снова), но я не вижу(, чтобы) Он (хотел) мне ответить!”, - (после чего обращения с мольбами) становятся (человеку) в тягость и он отказывается от (этого).”

1500 - Сообщается, что Абу Умама, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили: “На какую мольбу (есть больше всего надежды) получить ответ?” Он сказал: “(На ту, с которой к Аллаху обращаются) посреди ночи, а (также) после предписанных молитв.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1501 - Сообщается, что Убада бин ас-Самит, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Кто бы из мусульман(, живущих) на земле, ни обратился с мольбой к Аллаху Всевышнему, Аллах обязательно дарует ему (то, что он просит,) или отвратит от него зло, равное (по величине) тому(, о чём он просит), если только он не будет просить ни о чём греховном или о разрыве родственных связей.” Кто-то из людей сказал: “Тогда мы будем (обращаться с мольбами) почаще”, - (пророк же, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “А Аллах (дарует вам) больше!”¹

Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “ Хороший достоверный хадис.” Этот же хадис, но передаваемый со слов Абу Са`ида (аль-Худри) приводит и аль-Хаким, в версии которого сообщается также(, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- ... или припасёт для него награду, равную (по величине тому, о чём он просит).

1502 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, овладевала скорбь, он обычно говорил:

- Нет бога, кроме Аллаха Великого, Кроткого,² нет бога, кроме Аллаха, Господа великого престола, нет бога, кроме Аллаха, Господа небес, и Господа земли и Господа благородного трона! /Ля иляха илля-Ллаху-ль-`Азыму-ль-Халиму, ля иляха илля-Ллаху, Раббу-ль-`арши-ль-`азыми, ля иляха илля-Ллаху, Раббу-самаввати, ва Раббу-ль-арди, ва Раббу-ль-`арши-ль-кярими!/ (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - То есть: больше того, что вы у Него просите.

² - Среди прочего это имя Аллаха служит указанием на то, что Он не спешит наказывать тех Своих рабов, которые заслуживают этого.

ГЛАВА 253
О ЧУДЕСАХ¹ (ЛЮДЕЙ,) БЛИЗКИХ К АЛЛАХУ /АУЛИЙА/,
И ИХ ДОСТОИНСТВЕ.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, близким к Аллаху нечего бояться и не станут они печалиться.

Тем, которые уверовали и были богобоязненны, - им (предназначена) благая весть в этой жизни и в жизни вечной. Неизменны слова Аллаха - это и есть великий успех. («Йунус», 62 - 64)

Всевышний также сказал:

- И обратился к ней² (некто)³ из-под пальмы: “Не печалься(, ибо) Господь твой (заставил течь) ручей у тебя под (ногами).

(Пригни же) к себе ствол пальмы, потряси (его и) посыпятся на тебя свежие спелые финики.

Так ешь же и пей ... ” («Марйам», 24 - 26)

Всевышний также сказал:

- Каждый раз, как Закарийя входил в её комнату для поклонения, он находил у неё пропитание, (и однажды) он спросил: “О Марйам, откуда у тебя это?” Она сказала: “Это - от Аллаха. Поистине, Аллах без счёта дарует пропитание, кому пожелает.” («Семейство Имрана», 37)

Всевышний также сказал:

- “Раз вы покинули их и то, чему они поклоняются помимо Аллаха, то укройте в пещере(, а) Господь ваш щедро одарит вас Своей милостью и устроит для вас облегчение в вашем деле.”

И ты (мог бы) увидеть, как солнце отклонялось направо от их пещеры, когда поднималось, а когда садилось, отклонялось от них налево. («Пещера», 16 - 17)

1503 - Сообщается, что Абу Мухаммад Абд ар-Рахман бин Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Жившие под навесом⁴ были бедными людьми, и однажды пророк, да благовословит его Аллах и да приветствует, сказал: “У кого есть еда для двоих, пусть

¹ - Речь идёт о сверхъестественных вещах /хаварику-ль-`адат/, способностью совершения которых Аллах Всевышний наделяет некоторых людей или же которые происходили с такими людьми. Если речь идёт о пророках, мир им, эти сверхъестественные вещи называются “му`джизат”, а если дело касается праведных людей, - “кярмат”.

² - Речь о Марйам, которая удалилась от людей, когда забеременела Исой, мир им обоим.

³ - Голос, который она услышала, принадлежал Джибрилу, мир ему.

⁴ - Так называли бедных сподвижников пророка, да благовословит его Аллах и да приветствует, которые не имели ни средств, ни родственников в Медине и жили под навесом мечети. Всего известны имена 93 человек, живших под навесом в разное время, но одновременно там находилось до 30 сподвижников.

«Сады праведных»

возьмёт с собой третьего, а у кого есть еда для четверых(, пусть возьмёт с собой) пятого (или: ... шестого)”, - и Абу Бакр привёл (домой) троих, а сам пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, увёл с собой десять человек. Что касается Абу Бакра, то он поужинал у пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и остался там¹ на вечернюю молитву, вернувшись домой лишь после того, как прошло уже столько времени, сколько было угодно Аллаху. Его жена сказала ему: “Что помешало тебе прийти к твоим гостям?” Он спросил: “А разве ты не накормила их ужином?” Она сказала: “Они отказались (есть), пока ты не придёшь, а (еду) им предлагали!”

(Абд ар-Рахман) сказал:

- Тогда я ушёл и спрятался² а (Абу Бакр закричал): “О невежда!”, - и принялся ругаться, а (после того, как ужин был накрыт снова,) сказал (членам своей семьи): “Ешьте, да не принесёт это вам блага, а я, клянусь Аллахом, никогда не стану есть этого!”

(Абд ар-Рахман сказал):

- И клянусь Аллахом, стоило нам взять кусок, как снизу появлялось ещё больше (еды, и это продолжалось), пока (все) не насытились, а еды оказалось больше, чем было раньше. Посмотрев на (блюдо), Абу Бакр спросил свою жену: “О сестра бану фирас³ что же это?!” Она воскликнула: “Клянусь радостью своей, сейчас еды втрое больше, чем было!” Тогда Абу Бакр отведал (немного) этой еды и сказал: “Поистине, это – дело шайтана!”, - имея в виду свою клятву (не прикасаться к ней), потом съел целый кусок, а потом отнёс (оставшееся) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и (эта еда) осталась у него до утра. А до этого мы заключили договор с людьми (из одного племени), когда же срок его истёк, (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, назначил) двенадцать человек, под началом каждого из которых находилось известное Аллаху количество людей, и все они поели этой еды.

В одной из версий (этого хадиса, которую приводит аль-Бухари, сообщается, что Абд ар-Рахман, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И Абу Бакр поклялся, что не станет есть (эту еду, его) жена также поклялась (в этом), а гость (или: ... гости) поклялся, что он не будет есть (или: ... они не будут есть) этого, пока не поест (хозяин). И тогда Абу Бакр воскликнул: “Это - от шайтана!”, - после чего велел подать себе еду и поел, и поели (все остальные) и какой бы кусок они ни брали, снизу появлялось ещё больше. (Абу Бакр) спросил (свою жену): “О сестра бану фирас что же это?!” Она воскликнула: “Клянусь радостью своей, сейчас еды больше, чем было её, когда мы начали есть!” И они

¹ - Имеется в виду, что Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, совершил вечернюю молитву в мечети.

² - Из страха перед гневом отца.

³ - То есть: женщина из племени бану фирас.

«Сады праведных»

поели, а потом отослали (эту еду) пророку, да благословит его Аллах и да приветствует.

И (Абд ар-Рахман) упомянул, что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) тоже ел её.

В другой версии (этого хадиса, также приводимой аль-Бухари, сообщается, следующее):

- Абу Бакр сказал Абд ар-Рахману: “(Возьми) своих гостей. Я уйду к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, а ты (накорми их и оказывай им должное уважение), пока я не приду!” (После этого) Абд ар-Рахман пошёл и принёс им то, что у него было, сказав: “Угощайтесь.” Они спросили: “А где же хозяин этого дома?” Абд ар-Рахман (ещё раз предложил им): “Угощайтесь”, - (но они) сказали: “Мы не станем есть, пока не придёт хозяин (этого) дома!” (Абд ар-Рахман) сказал: “Примите от нас угощение, ибо, поистине, если он придёт (и окажется, что) вы не поели, мы (услышим) от него (много неприятного)”, - (однако) они отказались.

(Абд ар-Рахман) сказал:

- Я знал, что (Абу Бакр) рассердится на меня, и когда он вернулся, я ушёл (от него) подальше и спрятался. Абу Бакр спросил: “Что вы сделали?”¹, - и (домочадцы обо всём ему) рассказали. Тогда он позвал: “О Абд ар-Рахман!”, - но я промолчал. Он (ещё раз) позвал: “О Абд ар-Рахман!”, - но я (опять) промолчал, и тогда он воскликнул: “О невежда, заклинаю тебя (Аллахом, ты должен) явиться, если слышишь мой голос!”, - (после чего) я вышел и сказал: “Спроси своих гостей сам!”, - и они сказали: “Он сказал правду: он (действительно) приносил нам (еду).”² (Абу Бакр) сказал: “Вы дожидались меня, но, клянусь Аллахом, сегодня ночью я есть не буду!” (Гости) сказали: “Клянёмся Аллахом, мы не станем есть, пока не поешь ты!” (Абу Бакр) воскликнул: “Горе вам, почему вы не принимаете от нас угощения?!”

(А потом он велел Абд ар-Рахману): “Неси твою еду!”, - (когда же) он принёс её, (Абу Бакр) возложил (на неё) руку и сказал: “С именем Аллаха! Первая - от шайтана”³, - (после чего) поел сам и поели они. (Аль-Бухари; Муслим)

1504 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Были среди народов(, живших) до вас, люди, которые получали внушения (свыше)⁴, и если есть в моей общине один (такой), то, поистине, им является

¹ - То есть: Как вы встречали гостей?

² - Имеется в виду, что Абд ар-Рахман уже рассказал Абу Бакру, да будет доволен Аллах ими обоими, о том, как он предлагал гостям еду.

³ - То есть: первая моя клятва была от шайтана.

⁴ - “Мухаддасуна”, буквально - “те, к которым обращаются с речами”. Имеются в виду такие люди, которые независимо от своей воли и желания говорили слова истины.

«Сады праведных»

Умар. (Этот хадис приводит аль-Бухари, Муслим же приводит ту его версию, которая передаётся со слов Аиши.)

1505 - Сообщается, что Джабир бин Самура, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Когда) жители Куфы¹ пожаловались Умару бин аль-Хаттабу, да будет доволен им Аллах, на Са`да², да будет доволен им Аллах, он сместил его и назначил правителем над ними Аммара.³ Принося свои жалобы, они (среди прочего) упомянули и о том, что он не совершал молитв должным образом, и тогда (Умар, да будет доволен им Аллах,) послал за ним(, а когда Са`д, да будет доволен им Аллах, явился к нему,) он сказал: “О Абу Исхак, эти (люди) утверждают, что ты (проводишь) молитвы не так как надо!” (В ответ на это) он сказал: “Что касается меня, то клянусь Аллахом, поистине, я молился с ними именно так, как делал это посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и не сокращал молитву! (Так,) во время вечерней молитвы я удлинял два первых раката и облегчал два последних.”⁴ (Умар, да будет доволен им Аллах,) сказал: “Я так и думал о тебе, о Абу Исхак!” А потом он послал вместе с ним в Куфу одного человека /или:...нескольких людей.../, чтобы тот расспросил о нём жителей (города, и там) не осталось ни одной мечети, где бы он не спрашивал (людей о Са`де, да будет доволен им Аллах, и все) они хвалили его. (Так продолжалось до тех пор,) пока он не зашёл в мечеть (племени) бану абс, где один из них по имени Усама бин Катада, которого по его кунье называли также Абу Са`да, встал и сказал: “Поскольку ты спрашиваешь нас, (то я скажу, что) Са`д не принимал участия в походах ни с одним боевым отрядом, не делил (военную добычу) поровну и не придерживался справедливости в решении судебных дел.” (Услышав это,) Са`д воскликнул: “Тогда, клянусь Аллахом, я молю Аллаха о трёх вещах: О Аллах, если этот раб Твой является лжецом и если он поднялся (со своего места только) для того, чтобы показать себя и прославиться, то продли жизнь его, и продли бедность его и подвергни его испытаниям!” (И всё это сбылось,) а когда впоследствии этого человека спрашивали (о его положении), он отвечал: “(Я -) испытывающий лишения старец, и меня постигло проклятие Са`да.”

Абд аль-Малик бин Умайр, передавший (этот хадис) со слов Джабира бин Самуры, сказал:

¹ - Крупный город, находившийся на территории Ирака.

² - Один из ближайших сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Са`д Ибн Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, был правителем Куфы с 639 по 642 год.

³ - Имеется в виду другой видный сподвижник Аммар бин Йасир, да будет доволен им Аллах.

⁴ - Иными словами, Са`д, да будет доволен им Аллах, больше читал Коран во время первых двух ракатов вечерней молитвы.

«Сады праведных»

- И потом я видел (этого человека), брови которого от старости нависали на глаза и который преграждал дорогу молодым служанкам, (пытаясь) хватать их за руки. (Аль-Бухари; Муслим)

1506 - Передают со Урвы бин аз-Зубайра, что (в своё время) Арва бинт Аус начала тяжбу против Са`ида бин Зайда бин Амра бин Нуфайля, да будет доволен им Аллах, (подав на него жалобу) Марвану бин аль-Хакаму и утверждая, что (Са`ид) захватил часть её земли. (В ответ на вопросы Марвана об этом) Са`ид сказал: “Как же мог я захватить часть её земли после того, что я слышал от посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?!” (Марван) спросил: “А что ты слышал от посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?”, - (и Са`ид) сказал: “Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(В День воскресения) вокруг шеи несправедливо захватившего пядь (чужой) земли обовьют (собранные) с семи земель””, - и Марван сказал ему: “После этого я уже не требую от тебя (никаких) доказательств.” (Тогда) Са`ид сказал: “О Аллах, если она лгала, лиши её зрения и погуби её на её земле!”

(Урва) сказал:

- И она (действительно) не умерла, пока не ослепла, а однажды когда (эта женщина) шла по своей земле, она упала в яму и испустила дух. (Аль-Бухари; Муслим)

Муслим приводит другую версию (этого хадиса), передаваемую со слов Мухаммада бин Зайда бин Абдуллаха бин Умара и по смыслу (соответствующую тому, что передал Урва бин аз-Зубайр. В этой версии со слов Мухаммада бин Зайда сообщается), что он видел, как эта лишившаяся зрения (женщина передвигалась по улицам), держась за стены, и что однажды она проходила мимо колодца, находившегося на том участке, из-за которого она вела тяжбу, (упала туда) и (этот колодец) стал для неё могилой.

1507 - Сообщается, что Джабир бин Абдуллах, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- В ночь перед (битвой при) Ухуде мой отец подозвал меня к себе и сказал: “Я думаю, что непременно буду убит в числе первых сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и, поистине, не останется после моей смерти никого, кто был бы для меня дороже, чем ты, если не считать посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует. У меня есть долг, оплати же его, и (ещё) я наказываю тебе хорошо обращаться с твоими сёстрами!” А утром его (действительно) убили первым, и сначала я похоронил его вместе с другим человеком¹, но (поскольку) мне не нравилось оставлять его вместе с другим,

¹ - Мусульман, павших на поле боя в этой битве, хоронили по двое и по трое в одной могиле, так как убитых было много, а среди оставшихся в живых было много раненых и некому было копать для них могилы.

«Сады праведных»

через шесть месяцев я выкопал его (тело), и оказалось, что оно находится в таком же состоянии, как и в тот день, когда я похоронил его, если не считать (одного) уха, а потом я перезахоронил его отдельно. (Аль-Бухари)

1508 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды когда) два человека из числа сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, вышли от него тёмной ночью, перед ними (зажглось нечто вроде) двух светильников(, освещавших им путь), а когда они расстались, с каждым из них осталось по одному (такому светильнику, который освещал ему путь), пока он не добрался до своего дома. (Этот хадис приводит аль-Бухари, передававший его разными путями.¹ В одной из версий сообщается, что этими двумя были Усайд бин Худайр и Аббад бин Бишр, да будет доволен Аллах ими обоими.)

1509 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил отряд численностью в десять человек в качестве соглядатаев, назначив старшим над ними Асима бин Сабита аль-Ансари, да будет доволен им Аллах. Они двинулись в путь, а когда достигли аль-Худата(, места, находящегося) между Усфаном и Меккой, про них стало известно людям из племени хузайль, которых называли бану лихйан², и вслед за ними двинулось около сотни лучников и пращников. Заметив их, Асим и его товарищи укрылись (на какой-то возвышенности), а эти люди окружили их и сказали: “Спускайтесь вниз и сдавайтесь, а (мы обещаем) вам, что никого из вас не убьём.” (На это) Асим бин Сабит сказал: “Что касается меня, то я не спущусь (и не сдамся) на милость неверного! О Аллах, сообщи о нас Твоему пророку, да благословит его Аллах и да приветствует!” Тогда они начали стрелять в них из луков и убили Асима, а трое из них, в том числе Хубайб, Зайд бин ад-Дасина и ещё один, спустились вниз, поверив их обещанию. Когда они оказались во власти (неверных), те отвязали тетивы своих луков, связали их и (тогда) третий человек сказал: “Это - первое вероломство! Клянусь Аллахом, я не присоединюсь к вам, ибо эти (убитые) являются для меня (хорошим) примером!” Тогда (неверные) потащили его силой и (хотели) заставить его подчиниться, а когда он отказался пойти с ними, они убили его. Что же касается Хубайба и Зайда бин ад-Дасины, то их отвели в Мекку и продали там в рабство(, что было) после битвы при Бадре. Хубайба купили сыновья аль-Хариса бин Амира бин Науфаля бин Манафа, которого Хубайб убил в битве при Бадре, и он оставался у них в качестве пленника (некоторое время), пока они не решили убить его. (Узнав об этом, Хубайб) одолжил у одной из дочерей аль-Хариса

¹ - Это значит, что аль-Бухари приводит разные версии этого хадиса, передававшиеся со слов разных сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

² - Иначе говоря, бану лихйан являлись небольшим по численности племенем, относившимся к племени хузайль.

«Сады праведных»

бритву, чтобы побрить волосы на теле, и она дала ему эту бритву, а потом маленький сын (этой женщины) по её недосмотру подошёл к (Хубайбу). Она увидела, как (Хубайб), в руках у которого была бритва, посадил (мальчика) к себе на колени, и испугалась так, что Хубайб заметил это по её (лицу) и сказал: “Ты боишься, что я убью его? Я ни за что этого не сделаю!” (Тогда) она воскликнула: “Клянусь Аллахом, не видала я пленника лучше Хубайба! И клянусь Аллахом, однажды я видала, как он, будучи закованным в цепи и держа гроздь винограда в руке, ел (его), а в то время (винограда) в Мекке ещё (ни у кого) не было!” И она говорила: “Поистине, это - удел, который Аллах даровал Хубайбу!” А когда они¹ вывели его за пределы харама,² чтобы убить там, где это можно было сделать, Хубайб сказал им: “Дайте мне совершить молитву в два раката.” Они позволили ему (сделать это) и он совершил молитву в два раката, а потом сказал: “О Аллах, если бы не посчитали вы, что я боюсь, то обязательно бы добавил!³ О Аллах, сочти число их, и уничтожь их одного за другим⁴ и не оставляй из них никого!” И он сказал:

- Если я буду убит(, оставаясь) мусульманином, мне всё равно, как умру я ради Аллаха.

Это - ради сущности Бога, и если Он пожелает, то благословит суставы растерзанных частей тела.

Таким образом, Хубайб(, проявивший) терпение и совершивший (перед смертью молитву в два раката), положил начало обычаю(, которого следует придерживаться) каждому мусульманину(, если его ожидает казнь). Он же, то есть пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщил своим сподвижникам известия об (этих людях) в тот же день, когда их постигла (беда)⁵. Что же касается некоторых курайшитов, то когда им рассказали, что Асим бин Сабит

¹ - То есть: сыновья и родственники аль-Хариса.

² - “Харам” - священная территория, где нельзя причинять вред ничему живому.

³ - То есть: Я обязательно совершил бы ещё два раката молитвы, если бы эти люди не посчитали, что я боюсь смерти и использую молитву только как предлог, чтобы оттянуть свой конец.

⁴ - “Уктуль-хум бидадан” - здесь слово “бидадан” одни огласовывают кясрой (бидадан), а другие - фатхой (бададан).

Огласовывающие это слово фатхой говорят: “Это - множественное число от слова “бидда”, что означает “часть; доля”. В этом случае смысл сказанного будет следующим: уничтожь их отдельными частями так, чтобы это выпало на долю каждого. Огласовывающие же это слово фатхой говорили: “Это означает их разделённость и уничтожение одного за другим”, - указывая, что слово “бидадан” образовано от “табдид” (рассеивание).

⁵ - То есть: в тот же день, когда неверные окружили отряд Асима, да будет доволен им Аллах. Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, узнал об этом из откровения.

«Сады праведных»

был убит, они направили к (месту его гибели своих посланцев, желая, чтобы им) доставили какую-нибудь часть его (тела, по которой его можно было бы) опознать(, так как в своё время Асим) убил одного из знатных (курайшитов), однако Аллах направил к (телу) Асима нечто вроде облака из пчёл, что защитило его от их посланцев, которые не смогли ничего отрезать от его (тела). (Аль-Бухари)

И есть много других достоверных хадисов, имеющих отношение к этой главе и приведенных нами ранее в разных местах этой книги, в том числе хадис о юноше, приходившем к монаху и колдуну,¹ хадис о Джурайдже,² хадис о людях, оказавшихся в пещере, вход которой был завален обломком скалы,³ а также хадис о человеке, услышавшем раздавшийся из облака голос, когда ему было сказано: “Полей сад такого-то!”⁴ И есть много других известных указаний, имеющих отношение к данной главе, а способствует успеху только Аллах.

1510 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда бы ни слышал я, что Умар, да будет доволен им Аллах, говорит о чём-нибудь: “Поистине, я думаю, что (это будет) так”, - (впоследствии) всё случилось именно так, как он (об этом) думал. (Аль-Бухари)

КНИГА О ЗАПРЕТНЫХ ДЕЛАХ.⁵

ГЛАВА 254

О ЗАПРЕЩЕНИИ ХУЛЫ⁶ И ВЕЛЕНИИ СЛЕДИТЬ ЗА СВОИМ ЯЗЫКОМ.

Аллах Всевышний сказал:

- ... и не злословьте друг о друге! Разве захочет кто-нибудь из вас есть мясо своего покойного брата?! Ведь вы чувствуете отвращение к этому! И бойтесь Аллаха, поистине, Аллах - Приемлющий покаяние, Милосердный. (“Комнаты”, 12)

Всевышний также сказал:

- Не следуй за тем, о чём у тебя нет знания: поистине, слух, зрение и сердце, все они будут об этом спрошены! (“Ночное путешествие”, 36)

Всевышний также сказал:

- Не проронит (человек) и слова, чтобы (не записал его находящийся) рядом с ним недремлющий страж.¹ (“Каф”, 18)

¹ - См. хадис № 30.

² - См. хадис № 259.

³ - См. хадис № 12.

⁴ - См. хадис № 562.

⁵ - К числу подобных дел относятся и дозволенные, но бесполезные дела.

⁶ - Здесь и далее речь идёт о хуле или же злословии за спиной другого человека.

«Сады праведных»

Знай, что каждый взрослый и дееспособный человек обязан удерживать язык свой от произнесения любых слов за исключением тех, польза которых является очевидной. Если же польза от произнесения тех или иных слов будет равнозначна отказу от этого, то согласно сунне от произнесения их следует воздержаться, поскольку даже дозволенные речи могут завершиться запретным или неодобряемым, что бывает часто, а со спасением (от греховного) сравниться не может ничто.

1511 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, говорит благое или молчит.² (Аль-Бухари; Муслим)

Этот хадис ясно указывает на то, что говорить что-либо необходимо лишь в том случае, когда слова заключают в себе благое, а именно - то, польза чего является очевидной, когда же относительно полезности (того, что хотят сказать,) возникают сомнения, говорить не следует.

1512 - Сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил: “О посланник Аллаха, кто из мусульман является достойнейшим?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Тот, кто не причиняет (другим) мусульманам вреда своим языком и своими руками”.³ (Аль-Бухари; Муслим)

1513 - Передают со слов Сахля бин Са`да, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поручившемуся мне за то, что находитесь между его челюстями⁴ и между его ногами, я поручусь за (то, что он войдет в) рай.⁵ (Аль-Бухари; Муслим)

1514 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, раб (Аллаха может) сказать (что-либо, даже) не подумав об этом,⁶ в результате чего он поскользнётся (и окажется) в пламени (ада на таком расстоянии от его края, которое будет) больше расстояния между востоком и западом. (Аль Бухари; Муслим)

¹ - Имеется в виду ангел, которому поручено записывать все дела и слова людей.

² - Иначе говоря, воздерживается от лжи, сплетен, распространения всевозможных слухов и так далее.

³ - Дословно: Тот (человек), от языка и рук которого мусульмане находятся в безопасности.

⁴ - Имеется в виду язык.

⁵ - Другими словами, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, выражает уверенность в том, что человек, который будет воздерживаться от произнесения запретного и совершения прелюбодеяний, войдет в рай.

⁶ - То есть: не подумав о том, благим является сказанное им или дурным.

«Сады праведных»

1515 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, раб (Аллаха может) произнести слова, угодные Аллаху Всевышнему, чему сам он не придаст никакого значения, но за что Аллах возвысит его на (много) ступеней. И, поистине, раб (Аллаха может) произнести (такие) слова, которые вызовут ярость Аллаха Всевышнего, чему сам (сказавший их) не придаст никакого значения, но из-за чего он будет ввергнут в ад. (Аль-Бухари)

1516 - Передают со слов Абу Абд ар-Рахмана Биляла бин аль-Хариса аль-Музани, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине(, иногда) человек говорит нечто столь угодное Аллаху, что не (может даже и) представить себе, каких (пределов) достигают его слова,¹ за которые Аллах записывает его (как одного из тех, к кому) Он будет благоволить до самого Дня встречи с ним!² И, поистине, (иногда) человек говорит нечто (вызывающее такой) гнев Аллаха, что не (может даже и) представить себе, каких (пределов) достигают его слова, за которые Аллах записывает его (как одного из тех, на кого) Он будет гневаться до самого Дня встречи с ним! (Этот хадис приводят Малик в «Аль-Муватта» и ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший достоверный хадис.»)

1517 - Сообщается, что Суфьян бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я попросил: «О посланник Аллаха, скажи мне нечто такое, чего я стал бы придерживаться», - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «Скажи: «Господь мой - Аллах», - а потом придерживайся прямоты.»³ Я спросил: «О посланник Аллаха, а чего ты опасешься для меня больше всего?», - и тогда он взялся за свой язык, после чего сказал: «Этого.» (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: «Хороший достоверный хадис.»)

1518 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не предавайтесь многословию(, если только дело не касается) поминания Аллаха⁴, ибо, поистине, многословие без поминания Аллаха Всевышнего (сви-

¹ - Иначе говоря, он не может даже и представить себе, сколь достойными они являются.

² - Это значит, что Аллах будет оказывать такому человеку Своё содействие в благих делах, даруя ему за это награду.

³ - Придерживаться прямоты /истикама/ значит неуклонно выполнять все веления Аллаха и избегать всего запрещённого Им.

⁴ - Здесь имеются в виду все виды обращений к Аллаху и поминания Его, наилучшим из которых является чтение Корана.

«Сады праведных»

детельствует об) ожесточённости сердца, жестокосердный же, поистине, находится дальше всех людей от Аллаха!¹⁾ (Ат-Тирмизи)

1519 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Войдёт в рай такой (человек), которого Аллах упасёт от зла того, что находится у него между челюстями и между ногами. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1520 - Сообщается, что Укба бин Амир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил: “О посланник Аллаха, что (может привести к) спасению?”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Придерживай свой язык(, чтобы сказанное тобой не обернулось) против тебя²⁾, (считай) дом твой (достаточно) просторным для тебя³⁾ и плачь о грехах твоих. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1521 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда сын Адама просыпается утром, все части его тела выражают свою покорность языку, говоря: “Побойся Аллаха ради нас, ибо мы (зависим) только от тебя⁴⁾, и если ты будешь придерживать прямоты, то и мы будем прямыми, а если ты искривишься, то искривимся и мы. (Ат-Тирмизи)

1522 - Сообщается, что Му`аз, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я попросил: “О посланник Аллаха, скажи, какое дело позволит мне войти в рай и удалит меня от огня.” (В ответ пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Ты задал вопрос о великом (деле, однако), поистине, оно (станет) лёгким для того, кому Аллах Всевышний облегчит его: поклоняйся Аллаху и ничему более наряду с Ним, совершай молитвы, выплачивай закят, постись во время рамадана и соверши хаджж к Дому.” А потом (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Не указать ли тебе на врата блага? Пост является щитом, садака гасит собой грех подобно тому, как вода гасит собой огонь, и (ещё) - молитва человека среди ночи”, - после чего прочитал (такие аяты): “... те, которые отстраняются боками своими от лож, взывая к Господу своему со страхом и надеждой, и расходуют из того, чем Мы их наделили. # И не знает (ни один) человек, какая радость скрыта для них в воздаяние за то, что они делали.”⁵⁾ Потом (пророк, да благословит его Аллах и да

¹⁾ - То есть: дальше всех от милости Аллаха.

²⁾ - То есть: говори лишь то, что принесёт тебе пользу в обоих мирах и не сможет тебе повредить.

³⁾ - Это значит: занимайся такими делами, которые потребуют твоего присутствия дома и будут препятствовать твоему общению с посторонними людьми. В данном случае имеются в виду различные виды поклонения Аллаху Всевышнему.

⁴⁾ - То есть: нам воздастся за то, что будет исходить от тебя.

⁵⁾ - “Земной поклон”, 16 -17.

«Сады праведных»

приветствует,) спросил: “Не сообщить ли тебе о главном в этом деле, его столпе и его вершине?” Я сказал: “Конечно, о посланник Аллаха!”, - и он сказал: “Главным в этом деле является ислам, столпом его служит молитва, а вершина его - джихад.” Потом он сказал: “Не сообщить ли тебе о том, что лежит в основе всего этого?” Я сказал: “Конечно, о посланник Аллаха!”, - и тогда он дотронулся до своего языка и сказал: “Придерживай это.” Я спросил: “О посланник Аллаха, неужели же с нас взыщется за то, что мы говорим?”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) воскликнул: “Да лишится тебя твоя мать! А разве будут ввергать людей лицами в огонь за что-нибудь ещё, кроме их клеветнических речей?!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1523 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “Известно ли вам, что такое хула /гыба/ ?” (Люди) сказали: “Аллах и посланник Его знают (об этом) лучше.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Это когда) упоминаешь ты о брате твоём так, что это не понравилось бы ему.” (Его) спросили: “Скажи, а если присуще брату моему то, о чём я скажу?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Если ему присуще то, о чём ты скажешь, значит, ты злословишь о нём, а если он не таков, значит, ты возведёшь на него напраслину.” (Муслим)

1524 - Передают со слов Абу Бакра, да будет доволен им Аллах, что произнося проповедь в день жертвоприношения в Мине во время прощального паломничества, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, ваша жизнь, ваше имущество и ваша честь (должны быть) для вас столь же священными, сколь священным является этот ваш день, в этом вашем месяце в этой вашей стране! Довёл ли я (это до вас)?”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1525 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) я сказала пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: “Достаточно тебе и того, что Сафийа² такая-то и такая-то!”

Один из передатчиков (этого хадиса) сказал: “Она имела в виду(, что Сафийа) мала ростом.”

(Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

¹ - То есть: призываю вас засвидетельствовать, что я довёл до вашего сведения то, что мне было велено довести до вас Аллахом.

² - Сафийа, да будет доволен ею Аллах, - одна из жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

«Сады праведных»

- (Услышав это, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) воскликнул: “Поистине, ты сказала (такое), что (осквернило бы) собой (целое) море, если бы смешалось с ним!”

(Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- А (однажды) я (стала изображать) перед ним одного человека(, передразнивая его)¹, и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Не хочу я, чтобы передо мной изображали кого бы то ни было, даже если (дадут) мне за это то-то и то-то!” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

Слова “осквернило бы собой целое море” означают, что если бы эти слова смешались с ним, то вкус моря изменился бы из-за зловония и отвратительности этих слов. (Сказанное пророком, да благословит его Аллах и да приветствует,) является одним из наиболее красноречивых его предостережений относительно (запретности) хулы, а Аллах Всевышний сказал:

- Говорит он не по (собственной) прихоти:

поистине, это - не что иное как ниспосылаемые откровения! (“Звезда”, 3 - 4)

1526 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда я был вознесён на небо, то прошёл мимо людей с медными когтями, которыми они царапали себе лица и грудь, и я спросил: “Кто они, о Джибрил?” Он сказал: “Это - поедающие мясо людей² и бесчестящие их.” (Абу Дауд)

1527 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для каждого мусульманина неприкосновенными являются жизнь, честь и имущество (другого) мусульманина. (Муслим)

ГЛАВА 255

О ЗАПРЕЩЕНИИ ВЫСЛУШИВАТЬ (СЛОВА) ХУЛЫ И ВЕЛЕНИИ УСЛЫШАВШЕМУ (ТАКИЕ СЛОВА) ОТВЕРГАТЬ ИХ И ВЫРАЖАТЬ СВОЁ ПОРИЦАНИЕ ТОМУ, КТО ИХ ПРОИЗНОСИТ, ЕСЛИ ЖЕ ЧЕЛОВЕК НЕ СУМЕЕТ СДЕЛАТЬ ЭТОГО ИЛИ СЛОВА ЕГО НЕ БУДУТ ПРИНЯТЫ (К СВЕДЕНИЮ), ПУСТЬ, ЕСЛИ СМОЖЕТ, ПОКИНЕТ ТАКОЕ СОБРАНИЕ.

Аллах Всевышний сказал:

- Когда слышат они пустые речи¹, то отстраняются от них... (“Рассказ”, 55)

¹ - Иначе говоря, изображая в смешном виде, как он ходит или делает что-либо.

² - То есть: злословящие о них. См.: “Комнаты”, 12.

«Сады праведных»

Всевышний также сказал:

- Преуспеют те верующие,
которые в молитвах своих смиренны,
и которые отстраняются от пустословия ... (“Верующие”, 1 - 3)

Всевышний также сказал:

- Не следуй за тем, о чём у тебя нет знания: поистине, слух, зрение и сердце, все они будут об этом спрошены! (“Ночное путешествие”, 36)

Всевышний также сказал:

- А когда увидишь тех, кто пускается в рассуждения о наших знамениях², то покинь их, пока они не заведут другой разговор. Если же шайтан заставит тебя забыть (об этом)³, то, вспомнив, не оставайся с несправедливыми людьми. (“Скот”, 68)

1528 - Передают со слов Абу-д-Дарды, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лицо того, кто защитит честь своего брата,⁴ Аллах защитит от огня в День воскресения. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1529 - В длинном и известном хадисе, который уже приводился ранее в “Главе о надежде”⁵, сообщается, что `Итбан бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Встав на молитву, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “А где же Малик бин ад-Духшум?” Один человек сказал: “Это - лицемер, который не любит ни Аллаха, ни посланника Его.” Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не говори так! Разве ты не знаешь, что он сказал: “Нет бога, кроме Аллаха”, - стремясь к лику Аллаха?⁶ А ведь Аллах сделал запретным для огня того, кто скажет: “Нет бога, кроме Аллаха”, - стремясь к лику Аллаха!” (Аль-Бухари; Муслим)

1530 - В длинном хадисе, который уже приводился ранее в “Главе о покая-

¹ - В данном случае имеются в виду оскорбления многобожников и неверных, которым они подвергали как этих людей лично, так и их религию.

² - Имеются в виду те, кто говорит о знамениях Аллаха нечто противоречащее истине.

³ - То есть: о том, что их надо покинуть.

⁴ - Это значит: удержит кого-либо от злословия по адресу своего брата по вере или отвергнет слова хулы, если они будут произнесены.

⁵ - См. хадис № 417.

⁶ - То есть: искренне.

«Сады праведных»

нии»¹ и в котором рассказывается о покаянии Ка`ба бин Малика, да будет доволен им Аллах, сообщается, что он сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сидевший в окружении людей в Табуке, спросил: “А что делает Ка`б бин Малик?” Один человек из племени бану салима сказал: “О посланник Аллаха, задержали его две его одежды² и его высокомерие.” Тогда Му`аз бин Джабаль, да будет доволен им Аллах, воскликнул: “Как плохо ты сказал! Клянусь Аллахом, о посланник Аллаха, нам известно о нём только хорошее!”, - и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, промолчал. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 256

О ТОМ, КАКАЯ ХУЛА ЯВЛЯЕТСЯ ДОЗВОЛЕННОЙ.

Знай, что хула допускается только ради достижения правильной и не противоречащей шариату цели в том случае, когда иным путём её достичь невозможно, чему (может быть) шесть причин:

ПЕРВАЯ: подача жалобы. Притесняемому разрешается подавать жалобу правителю, судье и другим из числа тех, кто обладает властью или может по справедливости рассудить его с обидчиком, и при этом (притесняемый может) сказать: “Такой-то обидел меня в том-то.”

ВТОРАЯ: просьба о помощи с целью изменения порицаемого или возвращения непокорного на путь истинный. (В этом случае человек может) говорить тому, на силу кого он надеется в деле устранения порицаемого, (следующее): “Такой-то поступает так-то, удержи его от этого”, - и тому подобные вещи в стремлении к устранению порицаемого, если же он не стремится к этому, тогда (произносить такие слова) будет запретно.

ТРЕТЬЯ: обращение с просьбой о вынесении решения по какому-либо религиозно-правовому вопросу /фетва/, когда (человек может) сказать муфтию (такие слова): “Меня обидел в том-то мой отец (или: ... мой брат; или: ... мой супруг), но имеет ли он право на это? И как мне избавиться от этого, добиться того, что положено мне по праву, и защититься от притеснений?”, - или нечто подобное. Это разрешается в силу необходимости, однако надёжнее и лучше будет сказать: “Что ты скажешь о человеке (или: ... муже), который поступает так-то?” Благодаря этому можно добиться своей цели, никого не называя по имени, но вместе с тем разрешается и назвать обидчика, к чему, если пожелает Аллах Всевышний, мы ещё вернёмся, приведя хадис, переданный Хинд.

ЧЕТВЁРТАЯ: Предостережение мусульман от зла и (желание дать) им добрый совет, что (допускается в целом) ряде случаев(, в том числе):

¹ - См. хадис № 21.

² - Имеется в виду дорогая одежда, купленная Ка`бом, да будет доволен им Аллах.

«Сады праведных»

- (когда нужно дать) отвод передатчикам (хадисов) и свидетелям(, в которых есть основания сомневаться), что, по единодушному мнению всех мусульман, является не только дозволенным, но и обязательным в случае необходимости;

- (когда необходимо) спросить совета относительно того, (стоит ли) вступить с кем-либо в родственные отношения путём заключения брака¹, или сотрудничать с ним, или доверять ему что-либо на хранение, или вести с ним какие-нибудь другие дела или жить с ним по соседству; тот, к кому обращаются за советом, не должен ничего утаивать о (том, про кого его спрашивают), но упомянуть обо всех его недостатках, желая дать добрый совет;

- если кто-нибудь увидит, что изучающий фикх посещает приверженца нововведений или нечестивца, воспринимая от него знание, и побоится, что это повредит изучающему фикх; в подобном случае он должен дать ему добрый совет, объяснив тому его положение, при условии, что он действительно стремится дать добрый совет, так как в подобных обстоятельствах легко допустить ошибку, ибо возможно, что говорящего об этом побуждает зависть и обманывает шайтан, только внушающий ему, что это - добрый совет, так пусть же это будет ему понятно;

- может быть и так, что человек, обладающий властью, не распоряжается ею должным образом либо потому, что не годится для этого, либо потому, что является нечестивцем или глупцом, либо по какой-нибудь иной причине; в подобном случае об этом необходимо рассказать правителю, чтобы он сместил такого и назначил вместо него подходящего человека или (хотя бы) узнал об этом, чтобы поступить с ним сообразно его положению, не оказаться введённым им в заблуждение и постараться побудить его придерживаться прямоты или заменить его (другим).

ПЯТАЯ: когда кто-либо открыто предаётся пороку или придерживается нововведений, например, если дело касается открытого употребления вина, создания всевозможных препятствий людям, (незаконного) взимания (торговых) налогов, присвоения чужого имущества или (иных) неправильных дел; в таких случаях разрешается сказать о том, что совершается (человеком) открыто, но запрещается упоминать о прочих (его) недостатках, если только это не является дозволенным в силу одной из вышеупомянутых нами причин.

ШЕСТАЯ: представление; если человек известен под каким-нибудь прозвищем, например, Подслеповатый, Хромой, Глухой, Слепой, Косой или под каким-нибудь ещё, разрешается называть его так, но запрещается поступать подобным образом в том случае, когда целью (обращения по прозвищу) является

¹ - То есть: выдавая за такого человека замуж родственницу или вольноотпущенницу.

«Сады праведных»

только умаление достоинства человека, а поэтому если можно назвать его как-нибудь иначе, будет лучше.

Эти шесть причин упоминались улемами и относительно большинства их мнение их было единодушным, что же касается достоверных хадисов, в которых имеются указания на это, то они известны. К числу их относятся (следующие хадисы):

1531 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (как-то раз) один человек попросил у пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, разрешения войти и он сказал:

- Впустите его, но сколь плох он как соплеменник! (Аль-Бухари; Муслим)

Аль-Бухари использовал этот хадис как аргумент в пользу того, что отзываться плохо о порочных и сомнительных допустимо.

1532 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я не думаю, что такой-то и такой-то хоть что-нибудь знают о нашей религии. (Аль-Бухари)

Аль-Ляйс бин Са`д, являющийся одним из передатчиков этого хадиса, сказал:

- Эти двое были из числа лицемеров.

1533 - Сообщается, что Фатима бинт Кайс, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (В своё время) я пришла к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказала: "Ко мне посватались Абу-ль-Джахм и Му`авийа", - (на что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Что касается Му`авийи, то он - бедняк, у которого нет никакого имущества, что же касается Абу-ль-Джахма, то он не убирает палку со своего плеча." (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): "... что же касается Абу-ль-Джахма, то он избивает женщин", - что является объяснением той версии(, где сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): "... то он не убирает палку со своего плеча."

Говорят также, что (эти слова) означают: он много путешествует.

1534 - Сообщается, что Зайд бин Аркам, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) мы вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, выступили в поход¹, в котором людям пришлось испы-

¹ - Имеется в виду поход на племя бану аль-муста`лик, известный также как поход на аль-Мурайси` (название колодца племени бану аль-муста`лик), состоявшийся в 626 году.

«Сады праведных»

тать (немало) тягот, и (я услышал, как) Абдуллах бин Убайй¹ сказал: “Ничего не расходуйте на тех, кто находится вместе с посланником Аллаха, пока они не разбегутся от него!” И ещё он сказал: “Поистине, если мы вернёмся в Медину, могущественные обязательно выгонят (оттуда) презренных!”² После этого я пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, рассказал ему об этом и он послал за Абдуллахом Ибн Убаййем, который стал горячо клясться, что не делал этого. Тогда (люди) сказали: “Зайд обманул посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!” И (из-за) этого меня охватила печаль, в которой я пребывал до тех пор, пока Аллах Всевышний не ниспослал (суру, начинающуюся с того аята, где сказано): “Когда лицемеры являются к тебе, они говорят: “Мы свидетельствуем, что ты - действительно посланник Аллаха”, - и Аллах знает, что ты действительно являешься Его посланником, и Аллах свидетельствует, что лицемеры действительно являются лжецами”³, - (и это) подтвердило мою правоту. А потом пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, призвал их⁴, чтобы испросить для них прощения у Аллаха, однако они отвернулись.⁵ (Аль-Бухари; Муслим)

1535 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) Хинд, жена Суфйана,⁶ сказала пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: “Поистине, Абу Суфйан⁷ - человек скупой, и он не даёт мне того, чего хватило бы мне и моему ребёнку, если я сама не беру у него без его ведома”, - (на что) он сказал: “Бери достаточно для себя и для твоего ребёнка(согласно обычаю).”⁸ (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 257

¹ - Этого человека называли главой лицемеров Медины.

² - Абдуллах бин Убайй имел в виду, что коренные жители Медины (ансары) выгонят оттуда мухаджиров, переселившихся туда вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

³ - “Лицемеры”, 1.

⁴ - Имеются в виду лицемеры во главе с Абдуллахом бин Убаййем.

⁵ - Иначе говоря, они отказались от этого.

⁶ - Мать первого халифа из династии омейядов Му`авийи Ибн Абу Суфйана, да будет доволен ими всеми Аллах, принявшая ислам в 630 году, когда Мекка была завоёвана мусульманами.

⁷ - Абу Суфйан был мужем Хинд.

⁸ - То есть: не бери ни слишком много, ни слишком мало.

«Сады праведных»

О ЗАПРЕЩЕНИИ СПЛЕТНИЧЕСТВА, КОИМ ЯВЛЯЕТСЯ ПЕРЕДАЧА СЛОВ ОДНИХ ЛЮДЕЙ ДРУГИМ С ЦЕЛЬЮ РАСПРОСТРАНЕНИЯ РАЗДООРОВ.

Аллах Всевышний сказал:

- И не подчиняйся всякому клянущемуся часто презренному, злословящему¹ и сплетничающему ... («Калям», 10 - 11)

Всевышний также сказал:

- Не проронит (человек) и слова, чтобы (не записал его находящийся) рядом с ним недремлющий страж. («Каф», 18)

1536 - Передают со слов Хузайфы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Сплетник не войдёт в рай. (Аль-Бухари; Муслим)

1537 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший мимо двух могил, сказал:

- Поистине, их² подвергают мучениям и мучают их не за большой грех, но всё же грех (каждого) является тяжким: что касается одного из них, то он распространял сплетни, что же касается другого, то он не прикрывался от собственной мочи.³ (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится одна из версий этого хадиса, приводимых аль-Бухари.)

Улемы говорили:

- (Слова) “... и мучают их не за большой грех...” означают, что (этот грех) не казался большим в этим людям.

Говорят также, что большим является воздействие этого на них.⁴

1538 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не сказать ли вам, что такое “аль-`адх”? Это сплетни, разговоры(, которые ведутся) между людьми.⁵ (Муслим)

¹ - Здесь имеется в виду тот, кто злословит о людях, не стесняясь их присутствия.

² - То есть: тех, кто лежит в этих могилах.

³ - Это значит, что он либо не очищался от мочи, попадавшей на тело и одежду, либо не стеснялся удовлетворять свои естественные потребности на глазах у людей.

⁴ - Относительно смысла этих слов пророка, да благословит = его Аллах и да приветствует, высказывались и другие мнения, общий смысл которых сводится к тому, что грех, которому они не придавали никакого значения, является серьёзным в глазах Аллаха Всевышнего, а Аллах знает об этом лучше.

⁵ - Имеется в виду многословие и передача слов одних людей

«Сады праведных»

“Аль-`адх” - ложь; клевета.

ГЛАВА 258

О ТОМ, ЧТО ПЕРЕДАВАТЬ РАЗГОВОРЫ И РЕЧИ ЛЮДЕЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМ ВЛАСТИ¹ ЗАПРЕТНО, ЕСЛИ ТОЛЬКО ЭТО НЕ ОБУСЛОВЛЕНО НЕОБХОДИМОСТЬЮ, ВЫЗЫВАЕМОЙ, НАПРИМЕР, СТРАХОМ ПЕРЕД (РАСПРОСТРАНЕНИЕМ) ПОРОКА И ТОМУ ПОДОБНЫМИ ВЕЩАМИ.

Аллах Всевышний сказал:

- ... но не помогайте друг другу в грехе и вражде. (“Трапеза”, 2)

К этой главе имеют отношение также и хадисы, приводимые в предыдущей главе.

1539 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из моих сподвижников ничего не передаёт мне ни о ком другом (из них)², ибо, поистине, я хочу выходить к вам со спокойным сердцем.³ (Абу Дауд; ат-Тирмизи)

ГЛАВА 259

О ПОРИЦАНИИ ДВУЛИЧНОГО.

Аллах Всевышний сказал:

- Они (стараятся) скрыться от людей, но не (смогут) скрыться от Аллаха, (ведь) Он (находится) с ними, когда ночью они замышляют неугодные Ему речи,⁴ и Аллах объёмлет (Своим знанием) то, что они творят. (“Женщины”, 108)

1540 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вы увидите, что люди (подобны) рудникам⁵, и (являвшиеся) лучшими из них во времена джахилийи (остались) лучшими и в исламе, если стали сведущи-

другим, что приводит к раздорам между ними.

¹ - Имеются в виду не только представители власти, но и вообще влиятельные и уважаемые люди.

² - Имеется в виду то, что могло бы вызвать неудовольствие пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, или повредить другому человеку.

³ - Другими словами, с сердцем, которое ничто не гнетёт.

⁴ - Имеются в виду либо обвинения невинных в совершении каких-либо неблагоприятных поступков или преступлений, либо лжесвидательства.

⁵ - Здесь речь идёт о предках людей, к которым они себя относят и которыми гордятся. Кроме того, имеется в виду, что в рудниках может содержаться как что-нибудь ценное, так и бесполезное или вредное. Применительно к людям это означает, что они могут отличаться как достойными, так и низкими качествами.

«Сады праведных»

ми в религии. Вы увидите, что лучшим из них в этом отношении является тот, кто больше других ненавидит это¹, и увидите вы, что худшим из людей является двуличный, который к одним приходит с одним лицом, а к другим - с другим. (Аль-Бухари; Муслим)

1541 - Передают со слов Мухаммада бин Зайда, что (однажды) люди сказали его деду, Абдуллаху бин Умару, да будет доволен Аллах ими обоими: “Поистине, когда мы входим к нашим правителям, то говорим им не то, что говорим, когда выходим от них”, - (на что) он сказал: “При жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мы считали подобное лицемерием!” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 260 О ЗАПРЕЩЕНИИ ЛЖИ.

Аллах Всевышний сказал:

- Не следуй за тем, о чём у тебя нет знания ... (“Ночное путешествие”, 36)

Всевышний также сказал:

- Не проронит (человек) и слова, чтобы (не записал его находящийся) рядом с ним недремлющий страж. (“Каф”, 18)

1542 - Передают со слов Ибн Мас'уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, правдивость ведёт к благочестию, а благочестие приводит к раю, и, поистине, человек будет (постоянно) говорить правду, пока не запишут его пред Аллахом как правдивейшего.² И, поистине, ложь ведёт к греховному, а греховное ведёт к огню, и, поистине, человек будет (постоянно) лгать, пока не запишут его пред Аллахом как отъявленного лжеца. (Аль-Бухари; Муслим)

1543 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Истинным лицемером является тот, кому присущи четыре (свойства), а отличающийся одним из них будет отмечен одним из свойств лицемерия, пока не избавится от него. (Четырьмя такими свойствами отличается тот, кто) предаёт, когда ему доверяются, лжёт, когда рассказывает (о чём-либо), поступает вероломно, когда заключает договор, и грешит,³ когда враждует (с кем-либо). (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Речь идёт о власти.

² - Подразумевается, что у такого человека правдивость становится как бы второй натурой, благодаря чему он никогда не говорит ничего, кроме правды.

³ - Имеется в виду, что такой человек даёт ложные клятвы и выдвигает ложные обвинения.

«Сады праведных»

1544 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (В мире ином) на того, кто станет рассказывать о том, чего на самом деле он во сне не видел, будет возложена обязанность связать узлом два ячменных зерна, чего он никогда сделать не сможет¹, в День воскресения ухо подслушавшего разговоры людей, не желавших (этого),² зальют расплавленным свинцом, а создававшего изображения подвергнут мучениям, обязав его вдохнуть в них душу(, чего он никогда сделать не сможет). (Аль-Бухари)

1545 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, к (наихудшим видам) лжи (относятся рассказы человека) о том, что он видел во сне то, чего на самом деле не видел. (Аль-Бухари)

1546 - Передают со слов Самуры бин Джундуба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто спрашивал своих сподвижников: “Видел ли кто-либо из вас какой-нибудь сон?”, - и тогда ему рассказывали то, что было угодно Аллаху, а однажды утром он сказал им:

- Поистине, сегодня ночью ко мне явились двое, которые сказали мне: “Пошли!” Я пошёл с ними, и (через некоторое время) мы подошли к лежавшему человеку, над которым с камнем (в руках) стоял другой человек, бросивший этот камень на голову (лежавшего) и разбиравший её. И (после того, как он наносил ему удар,) камень откатывался в сторону, а (этот человек) шёл за камнем и (снова) брал его, и ещё до того, как он возвращался, голова (первого снова становилась такой же как прежде), после чего он (снова подходил) к нему и делал с ним то же, что и в первый раз.

(Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Я сказал им: “Преславлен Аллах!³ Кто эти двое?”, - они же сказали мне: “Иди, иди!”, - и мы пошли (дальше, а через некоторое время) подошли к лежавшему навзничь человеку, над которым с железным крюком (в руках) стоял другой (человек), вонзавший этот крюк в угол его рта, и его ноздрю и его глаз с одной стороны и раздиравший их до затылка, после чего он переходил к другой стороне (лица) и делал с ней то же, что делал с первой, и ещё до того, как он заканчивал (разрывать) одну сторону, другая сторона (снова) становилась такой же как прежде, а потом он снова возвращался к ней и делал то же, что и в первый раз.

¹ - Здесь подразумевается, что такого человека будут подвергать мучениям до тех пор, пока он не свяжет узлом эти зёрна, иначе говоря, это будет продолжаться до бесконечности.

² - То есть: не желавших того, чтобы их разговор услышал кто-нибудь посторонний.

³ - “Субхана-Ллахи!” Здесь - выражение изумления.

«Сады праведных»

(Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- И я сказал: “Преславен Аллах! /Субхана-Ллахи!/ Кто эти двое?”, - они же сказали мне: “Иди, иди!”, - и мы пошли (дальше, а через некоторое время) подошли к чему-то наподобие печи.

И я думаю,¹ что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Оттуда доносился шум и крики. Мы заглянули туда, и оказалось, что там находятся обнажённые мужчины и женщины, к которым снизу подступал огонь, и когда он подбирался к ним (совсем близко), они поднимали крик. Я спросил: “Кто эти (люди)?”, - они же сказали мне: “Иди, иди!”, - и мы пошли (дальше, а через некоторое время) подошли к (какой-то) реке ...

И я думаю, что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- ... (вода которой была) красной как кровь. В этой реке плавал (какой-то) человек(, в то время как) на берегу её стоял другой, перед которым лежала целая гряда собранных им камней. Плававший (человек) плавал (некоторое время), потом приходил собравший рядом с собой камни, и (тогда находившийся в реке) открывал для него рот, а (стоявший на берегу) бросал в него камень, после чего тот (снова начинал) плавать. А потом он возвращался к нему, и каждый раз, как он возвращался(, человек, плававший в реке,) открывал для него рот, а он попадал в него камнем. Я спросил их: “Кто эти двое?”, - они же сказали мне: “Иди, иди!”, - и мы пошли (дальше, а через некоторое время) подошли к человеку отвратительного вида (или: ... отвратительнее которого по виду тебе встречать не приходилось). Возле него горел огонь, который он раздувал, ходя вокруг него, и я спросил их: “Что это?”, - они же сказали мне: “Иди, иди!”, - и мы пошли (дальше, а через некоторое время) подошли к саду, где было множество высоких деревьев и все цветы, которые цветут весной. И оказалось, что в этом саду находился человек такого огромного роста, что я едва мог разглядеть его голову (где-то) в небесах, а вокруг этого человека собралось столько детей, сколько мне никогда не приходилось видеть раньше. Я спросил: “Кто эти (люди)?”, - они же сказали мне: “Иди, иди!”, - и мы пошли (дальше, а через некоторое время) подошли к огромному дереву, больше и прекраснее которого мне никогда не приходилось видеть. Они сказали мне: “Поднимайся!”, - и мы поднимались по (этому дереву, пока не добрались) до города(, здания которого) были построены из золотых и серебряных кирпичей. И мы подошли к воротам этого города и попросили открыть, а когда нам открыли, мы вошли (внутрь. Там) нам повстречались люди, одна половина тел которых была невиданной красоты, а другая - невиданного уродства(, и мои спутники) сказали им: “Ступайте и погрузитесь в эту реку!” Оказалось, что посреди (этого города) протекает река, вода которой

¹ - Эти слова принадлежат передатчику данного хадиса.

«Сады праведных»

(представлялась) абсолютно белой, и (эти люди) пошли (к ней) и погрузились в (её воды), после чего вернулись к нам, (избавившись от своего уродства) и обрета наилучший вид.

(Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- (Мои спутники) сказали мне: “Это - райский сад /джаннату `адн/, а это - твоё жилище.” И я посмотрел наверх, увидев там дворец, подобный белому облаку, а они (ещё раз) сказали мне: “Это - твоё жилище.” Я сказал им: “Да благословит вас Аллах! /Баракия-Ллаху фи-кума!/ Позвольте мне войти в него!” Они сказали: “Сейчас ещё нет, но (потом) ты (непрерменно) войдёшь в него!” Я сказал им: “Поистине, минувшей ночью я видел (много) удивительного, но что же я видел?” Они сказали: “Мы обязательно поведаем тебе (об этом). Что касается первого человека, мимо которого ты проходил и голову которого разбивали камнем, то это - человек, (сначала) бравший Коран, а (потом) отвергавший его¹, и он просыпал обязательную молитву. Что касается второго человека, мимо которого ты проходил и которому углы рта, ноздри и глаза раздирали до (самого) затылка, то (вина его состояла в том, что) по утрам он выходил из своего дома и повсюду распространял ложь. Что касается нагих мужчин и женщин, которые находятся в некоем подобии печи, то, поистине, они - прелюбодеи и прелюбодейки. Что касается плававшего в реке человека, мимо которого ты проходил и которому набивали набивали рот камнями, то он занимался ростовщичеством, что касается человека отвратительного вида, который находился около огня, разжигая его и ходя вокруг него, то это - Малик, страж ада, что же касается высокого человека(, находившегося) в саду, то, поистине, это - Ибрахим, а все окружавшие его дети являются младенцами, умершими в своём естественном состоянии.”²

В той версии этого хадиса, которую приводит аль-Баркани(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... родившимися в своём естественном состоянии.

(Самура, да будет доволен им Аллах, сказал):

- Один из мусульман спросил: “О посланник Аллаха, (там были) и дети многобожников?” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “И дети многобожников. Что же касается людей, которые были наполовину прекрасными, а наполовину безобразными, то, поистине, ими были

¹ - Имеется в виду человек, сначала пытавшийся запоминать Коран, а потом забывавший его.

² - “Фитра”. Имеется в виду присущая каждому человеку от рождения вера в Аллаха как в Единого Бога, иными словами, ислам. в другом хадисе сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, указывал, что все люди рождаются в таком состоянии, а уже потом их родители делают из них иудеев, христиан или огнепоклонников.

«Сады праведных»

люди, совершавшие как праведные дела, так и дурные, которых Аллах простил.”
(Аль-Бухари)

В другой версии этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Этой ночью я видел во сне двух человек,¹ которые пришли ко мне и доставили меня на святую² землю.

Затем он упомянул об этом³ и сказал:

- (Потом) мы (снова) двинулись в путь (и шли), пока не достигли отверстия, подобного печи, верхняя часть которой была узкой, а нижняя - широкой. Внизу пылал огонь и когда он поднимался (к ним)⁴, они (тоже) поднимались так высоко, что чуть не выскакивали наружу, когда же огонь стихал, они возвращались обратно, а находились там обнажённые мужчины и женщины.

В (этой версии сообщается также, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- (Потом) мы снова двинулись в путь (и шли), пока не достигли реки(, в которой вместо воды текла) кровь. Посреди этой реки стоял человек, а на берегу её находился (другой) человек, перед которым лежали камни и который стоял напротив того, что был в реке. И когда (человек, находившийся в реке,) хотел выйти (из неё, другой) человек бросал камень (прямо) ему в рот, возвращая его (на место), и каждый раз, как тот пытался выйти, он начинал бросать камни ему в рот и тот возвращался (на прежнее место).

В (этой версии сообщается также, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Затем (мои спутники) подняли меня на это дерево и ввели меня в дом, прекраснее которого я никогда не видел и в котором находились старцы и молодые люди.

В (этой версии сообщается также, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Они сказали: “(Что касается того,) кому на твоих глазах, разрывали рот, то он - лжец, произносивший лживые слова, которые распространялись от него повсюду, а теперь с ним будут делать это до самого Дня воскресения.”

В (этой версии сообщается также, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Они сказали: “(Что касается того,) кому на твоих глазах разбивали голову, то Аллах научил его Корану⁵, однако он спал по ночам¹ и не придерживался

¹ - Иначе говоря, двоих в образе людей.

² - Имеется в виду чистая земля.

³ - То есть: о том, как именно они там оказались.

⁴ - То есть: к грешникам, находившимся в этом отверстии.

⁵ - Имеется в виду, что этот человек знал Коран наизусть.

«Сады праведных»

его (установлений) днём(, а теперь) с ним будут делать это до самого Дня воскресения. Первый дом, в который ты вошёл, предназначен для обычных верующих, что же касается этого дома, то это - дом павших за веру. Я - Джibriл, это - Микаил, а (теперь) подними голову.” И подняв голову, я увидел над собой нечто вроде облака, а они сказали: “Это - твоё жилище.” Я сказал: “Позвольте же мне войти в моё жилище!”, - (однако) они сказали: “ Поистине, жизнь твоя ещё не завершена, а когда она закончится, ты придёшь к своему жилищу!” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 261

В КОТОРОЙ РАЗЪЯСНЯЕТСЯ, КАКАЯ ЛОЖЬ РАЗРЕШЕНА.

Знай, что хотя в основе своей ложь является запретной, в некоторых случаях она всё же разрешается, но только если будут соблюдены те условия, которые были разъяснены мной в книге “Аль-Азкяр”. Вкратце (суть их сводится к следующему):

Поистине, слова являются средством достижения (различных) целей. Если говорить о любой похвальной цели¹, которую можно осуществить, не прибегая ко лжи, то лгать ради её достижения запрещено. Если же достичь этой цели можно только с помощью лжи, то прибегать ко лжи разрешается. Далее, если достижение такой цели является дозволенным /мубах/, то дозволенной будет и ложь, а если достижение её является обязательной /ваджиб/, то обязательной будет и ложь. Так, если мусульманин скрывается от притеснителя, который хочет его убить или присвоить его имущество, или если он прячет своё имущество, а какого-нибудь человека спросят о нём, (этот человек) должен будет солгать относительно сокрытия этого имущества. Точно также если у него будет находиться что-нибудь отданное ему на хранение, а притеснитель захочет забрать это, (человек) будет обязан солгать относительно сокрытия этого. Безопаснее всего в подобных случаях говорить неясно, иначе говоря, преследовать правильную цель, произнося слова, и не лгать в этом отношении², даже если внешне это будет выглядеть как ложь и таковым это будет являться по отношению к собеседнику. И если он откажется от намёков и будет просто лгать, то в подобном случае это запретным не является. В качестве доказательства допустимости лжи в подобных обстоятельствах улемы ссылались на хадис, передаваемый со слов Умм Кульсум, да будет доволен ею Аллах, в котором сообщается, что она слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не является отъявленным лжецом⁴ тот, кто (лжёт, стараясь) примирить

¹ - Иначе говоря, не читал его в ночное время.

² - Имеются в виду цели, достижение которых одобряется шариатом.

³ - То есть: не лгать в том, что касается достижения цели, которая является правильной с точки зрения шариата.

⁴ - Имеется в виду, что он не заслуживает порицания.

«Сады праведных»

людей между собой и сообщая (им) нечто благое (или: ... говоря благое).” (Аль-Бухари; Муслим)

В версии Муслима к этому добавлено (следующее):

- Умм Кульсум сказала: “И я не слышала, чтобы он позволял говорить хоть что-нибудь из того, что говорят люди¹, если не считать трёх случаев”, - имея в виду войну, попытки привести людей к примирению, а также то, что говорит муж своей жене, и то, что говорит жена своему мужу.²

ГЛАВА 262

О НЕОБХОДИМОСТИ УДОСТОВЕРИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО (ЧЕЛОВЕК) ГОВОРИТ ИЛИ РАССКАЗЫВАЕТ.

Аллах Всевышний сказал:

- Не следуй за тем, о чём у тебя нет знания ... (“Ночное путешествие”, 36)

Всевышний также сказал:

- Не проронит (человек) и слова, чтобы (не записал его находящийся) рядом с ним недремлющий страж. (“Каф”, 18)

1547 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для того, чтобы стать лжецом, человеку достаточно только передавать (дальше) всё, что бы он ни услышал. (Муслим)

1548 - Передают со слов Самуры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Рассказавший обо мне то, что сам он считает ложью, является одним из лжецов. (Муслим)

1549 - Сообщается, что Асма, да будет доволен им Аллах, сказала:

- Одна женщина сказала: “О посланник Аллаха, у моего мужа есть ещё одна жена. Будет ли на мне грех, если я сделаю вид /ташабба`ту/, что получила в подарок от мужа то, чего на самом деле он мне не дарил?” (В ответ на это) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ей): “Делающий вид /муташабби`/, что он получил то, чего (на самом деле) ему не дарили, подобен надевшему два одеяния лжи.” (Аль-Бухари; Муслим)

“Муташабби`” - это (человек), который делает вид, что сыт, на самом деле сытым не являясь. (В данном случае) имеется в виду, что (человек) делает вид, что он обладает каким-то достоинством, которого в действительности он лишён. Слова “надевший два одеяния лжи” означают “лживый”, а именно - тот, кто рядится в одежды отрекающегося от мира, знающего или богатого человека, на

¹ - То есть: ложь и всё то, что искажает истину.

² - Имеется в виду то, что могут говорить друг другу супруги ради достижения примирения после ссоры, допуская при этом некоторые преувеличения, например, когда муж говорит жене: “Ты самая красивая в мире”, - и так далее.

«Сады праведных»

самом деле таковым не являясь и поступая так, чтобы ввести людей в заблуждение. Высказываются и другие (мнения), а Аллах знает (об этом) лучше.

ГЛАВА 263

О СТРОГОМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЛЖЕСВИДЕТЕЛЬСТВА.

Аллах Всевышний сказал:

- ... и отстраняйтесь от лживых речей ... (“Хаджж”, 30)

Всевышний также сказал:

- Не следуй за тем, о чём у тебя нет знания ... (“Ночное путешествие”, 36)

Всевышний также сказал:

- Не проронит (человек) и слова, чтобы (не записал его находящийся) рядом с ним недремлющий страж. (“Каф”, 18)

Всевышний также сказал:

- ... поистине, Господь твой наблюдает! (“Заря”, 14)

Всевышний также сказал:

- ... и которые не лжесвидетельствуют, а сталкиваясь с ничтожным, достойно проходят мимо ... (“Различение”, 72)

1550 - Сообщается, что Абу Бакра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (людей): “Не сообщить ли вам о (том, какие) грехи являются наиболее тяжкими?” Они сказали: “Конечно, о посланник Аллаха!” (Тогда) он сказал: “(Это -) поклонение другим наряду с Аллахом и непочтительность по отношению к родителям.” (Говоря это, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, полулежал на боку), опираясь на руку, а потом он сел и сказал: “И, поистине, (это -) лживые речи!”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) продолжал повторять (эти слова), пока мы не стали говорить: “О если бы он замолчал!”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 264

О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРИЗЫВАТЬ ПРОКЛЯТИЯ НА ЧЕЛОВЕКА² ИЛИ НА ЕГО ВЕРХОВОЕ ЖИВОТНОЕ.

1551 - Передают со слов Абу Зайда Сабита бин ад-Даххака аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, который являлся одним из тех, кто давал клятву, угод-

¹ - Людям стало жалко пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который, произнося эти слова, пришёл в сильное волнение, так как считал крайне важным предостеречь людей от этого.

² - Этот запрет распространяется на всех, кроме тех, о ком точно известно, что они умерли, оставаясь неверными.

«Сады праведных»

ную Аллаху,¹ что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тот, кто намеренно дал ложную клятву, поклявшись не исламом, а иной религией, является таким, как он (сам себя назвал)², лишившего себя жизни (каким-либо предметом) в этом мире в День воскресения будут подвергать мучениям (этим же предметом), не следует человеку давать такие обеты, которые касаются того, что ему не принадлежит,³ а проклясть верующего всё равно, что убить его. (Аль-Бухари; Муслим)

1552 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не должен правдивейший быть проклинающим. (Муслим)

1553 - Передают со слов Абу-д-Дарды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не будут проклинающие ни заступниками, ни свидетелями в День воскресения.⁴ (Муслим)

1554 - Передают со слов Самуры бин Джундуба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не проклинайте друг друга (и не призывайте на других) ни проклятие Аллаха, ни Его гнев, ни огонь.⁵ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, которые сказали: “Хороший достоверный хадис.”)

1555 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Несвойственно) верующему ни порочить, ни проклинать, ни совершать непристойное,⁶ ни сквернословить. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1556 - Передают со слов Абу-д-Дарды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - О “клятве, угодной Аллаху” /бай`ату-р-ридван/, которую дали пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, его сподвижники в аль-Худайбийи, в Коране сказано следующее:

- Аллах остался доволен верующими, когда они присягнули тебе под деревом. (“Победа”, 18)

² - Имеются в виду такие случаи, когда кто-нибудь даёт ложную клятву, говоря: “Клянусь, что если это не так, значит, я - христианин!”

³ - Так, например, никто не должен давать обет подарить кому-либо чужое имущество в случае исполнения своего желания.

⁴ - Человек, проклинающий людей в этом мире, является нечестивцем /фасик/, а от нечестивца не будет принято ни свидетельство, ни заступничество.

⁵ - То есть: не желайте другим попасть в ад.

⁶ - Имеются в виду как слова, так и действия.

«Сады праведных»

- Поистине, когда раб (Аллаха) проклинает что-либо, это проклятие поднимается к небу, но небесные врата закрываются перед ним.¹ Затем оно опускается на землю, но и врата (земли) закрываются перед ним, после чего (это проклятие) направляется направо и налево, возвращаясь к проклинаемому в том случае, когда не находит (никакого иного пути), и (настигая его), если он заслуживает этого, в противном же случае оно возвращается к тому, кто его произнёс. (Абу Дауд)

1557 - Сообщается, что Имран бин аль-Хусайн, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Во время одной из поездок посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, какая-то женщина из числа ансаров, сидевшая верхом на верблюдице, пришла в раздражение² и прокляла её. Это услышал посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: “Возьмите то, что на ней есть, и оставьте её,³ ибо, поистине, она проклята!”

Имран сказал:

- И я будто и сейчас вижу, как она беспрепятственно ходит среди людей. (Муслим)

1558 - Сообщается, что Абу Барза Надля бин Убайд аль-Аслами, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды какая-то рабыня, сидевшая на верблюдице, на которой была также и поклажа людей, увидела пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, (в то время, когда) они⁴ проезжали по узкой горной дороге, и воскликнула: “Халь!⁵ О Аллах, прокляни её!” - и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Верблюдица, на которой лежит проклятие, не должна идти вместе с нами.” (Муслим)

Знай, что смысл этого хадиса может внушить сомнения,⁶ (хотя на самом деле) ничего трудного в нём нет. Имелся в виду только запрет на пребывание вместе с ними этой верблюдицы, тогда как ни продавать её, ни резать (на мясо), ни ездить на ней, если только это было не в обществе пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, не запрещалось. Таким образом, все эти действия, рав-

¹ - Врата небес закрываются перед проклятием в силу его отвратительности.

² - Причиной послужило упрямство животного и трудность управления им.

³ - То есть: перегрузите поклажу с этой верблюдицы на другое животное, а её отпустите на волю.

⁴ - Имеются в виду люди, среди которых находился и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

⁵ - “Халь” - восклицание, используемое для понукания верблюдов.

⁶ - Здесь имеется в виду, что во времена джахилии среди арабов существовал обычай отпускать на волю верблюдиц по обету, дававшемуся кому-нибудь из идолов, тогда как в исламе этого нет, что и могло внушить какие-то сомнения людям в силу внешнего сходства этого обычая с ситуацией, описанной в данном хадисе.

«Сады праведных»

но как и другие, являются дозволенными, и (только) одно было запрещено, что же касается прочего, то оно осталось как есть, а Аллах знает (об этом) лучше.

ГЛАВА 265

О ТОМ, ЧТО РАЗРЕШАЕТСЯ ПРОКЛИНАТЬ СОВЕРШАЮЩИХ ГРЕХИ, НЕ НАЗЫВАЯ ИХ ПО ИМЕНАМ.

Аллах Всевышний сказал:

- **Поистине, проклятие Аллаха (лежит) на несправедливых!** («Худ», 18)

Всевышний также сказал:

- **И возгласит глашатай среди них: “Проклятие Аллаха (пало) на несправедливых ... ”** (“Преграды”, 44)

В достоверных хадисах сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах проклял соединяющую и ту, что просит соединить¹”, - и что он сказал: “Аллах проклял обращающегося к ростовщику”, - и что он² проклял создающих изображения³, и что он сказал: “Аллах проклял изменяющих межевые знаки⁴”, - и что он сказал: “Аллах проклял вора, крадущего (хотя бы куриное) яйцо”, - и что он сказал: “Аллах проклял проклявшего своих родителей”, - и что он сказал: “Аллах проклял принёсшего жертву не Аллаху”, - и что он сказал: “... и тот, кто совершит в ней⁵ грех или предоставит убежище совершившему грех, будет проклят Аллахом, ангелами и всеми людьми ...”, - и что он сказал: “О Аллах, прокляни (людей из племён) ри`ль, закван и бану усаййа, которые ослушались Аллаха Всевышнего и Его посланника!”⁶, - и что он сказал: “Аллах проклял иудеев, превративших могилы своих пророков в места поклонения”, - и что он⁷ проклял женоподобных мужчин⁸ и мужеподобных женщин.

Все эти слова взяты из достоверных хадисов, часть которых приводится в “Сахихах” аль-Бухари и Муслима, а часть - только в одном или другом из них. Приводя эти хадисы в сокращённом виде, я хотел только указать на них, а боль-

¹ - Имеется в виду ношение накладных волос и обращение к другим с просьбами о содействии в этом.

² - То есть: пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

³ - Здесь подразумеваются изображения живых существ.

⁴ - Речь идёт о людях, изменяющих установленные границы земельных участков.

⁵ - Речь идёт о Медине.

⁶ - Люди из этих племён убили семьдесят человек из племени бану суляйм, которых пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, послал к племени бану амир для обучения людей из этого племени Корану и основам ислама.

⁷ - То есть: пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

⁸ - То есть: мужчины, которые сознательно подражают женщинам, одеваясь, двигаясь и разговаривая подобно им.

«Сады праведных»

шую их часть я в дальнейшем приведу в соответствующих главах этой книги, если захочет Аллах Всевышний.

ГЛАВА 266 О ЗАПРЕЩЕНИИ НЕПРАВОМЕРНОГО ПОНОШЕНИЯ МУСУЛЬМАНИНА.

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые обижают верующих мужчин и женщин незаслуженно¹, понесут (на себе бремя) лжи и явного греха. («Сонмы», 58)

1559 - Передают со слов Ибн Мас'уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поношение мусульманина есть (проявление) нечестия, а сражение с ним - (свидетельство) неверия. (Аль-Бухари; Муслим)

1560 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда один человек обвиняет другого в нечестии или неверии, (обвинение) обязательно возвращается к нему самому, если (тот, кого он обвиняет в этом, на самом деле) таковым не является. (Аль-Бухари)

1561 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Что бы ни говорили двое поносящих друг друга, (грех за это понесёт) тот из них, кто начал первым, если только обиженный не преступит.² (Муслим)

1562 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, привели человека, выпившего (вина, и) он сказал: «Побейте его!»

Абу Хурайра сказал:

- И некоторые из нас стали бить его своими руками, некоторые - своими сандалиями, а некоторые - своей одеждой, а когда всё это закончилось, кто-то из людей воскликнул: «Да посрамит тебя Аллах!», - (и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «Не говорите так и не помогайте шайтану (одолеть) его!» (Аль-Бухари)

1563 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «(Человек,) обвинивший своего невольника в прелюбодеянии,

¹ - Имеется в виду нанесение другому человеку обид словом и делом.

² - То есть: бремя греха за перебранку понесёт начавший её, если обиженный не наговорит обидчику ещё больше.

«Сады праведных»

подвергнется за это (соответствующему) наказанию в День воскресения,¹ если только (этот невольник и в самом деле) не окажется таким, как он сказал.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 267

О ЗАПРЕЩЕНИИ ПОНОШЕНИЯ ПОКОЙНЫХ, ЕСЛИ ОНО ЯВЛЯЕТСЯ НЕПРАВОМЕРНЫМ И НЕ ПРИНЕСЁТ ПОЛЬЗЫ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ШАРИАТА.

(Такую пользу может принести) предостережение (людей) от следования примеру (покойного) в том, что касается его (приверженности к) нововведениям, его нечестия и тому подобных вещей, о чём говорится в аяте и хадисах, которые были приведены в предыдущей главе.

1564 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не подвергайте поношению покойных, ибо они уже пришли к тому, что творили прежде.² (Аль-Бухари)

ГЛАВА 268

О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРИЧИНЕНИЯ ОБИД.

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые обижают верующих мужчин и женщин незаслуженно, понесут (на себе бремя) лжи и явного греха. (“Сонмы”, 58)

1565 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мусульманин - это тот, кто не причиняет (другим) мусульманам вреда своим языком и своими руками, а мухаджиром³ является (человек,) прекративший (совершать) запрещённое Аллахом. (Аль-Бухари; Муслим)

1566 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Иначе говоря, он понесёт такое же наказание, которому в мире этом должны подвергаться прелюбодеи.

² - То есть: уже получили соответствующее воздаяние за свои добрые или дурные дела.

³ - “Мухаджир” - переселенец. Мухаджирами называли мусульман, переселившихся вслед за посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, из Мекки в Медину из-за преследований со стороны многобожников. Глагол “хаджара” - прекращать (заниматься чем-либо); расставаться; покидать - является однокоренным со словом “мухаджир”.

«Сады праведных»

- Пусть тот, кто желает, чтобы его удалили от огня и ввели в рай, окажется верующим в Аллаха и в Последний день, когда придёт к нему смерть,¹ и пусть обращается с людьми также, как желает он, чтобы (люди) обращались с ним самим. (Муслим. Часть длинного хадиса, который уже приводился ранее в “Главе об обязательности повиновения обладателям власти в том, что не является греховным, и запрещении повиновения им в греховном.”²)

ГЛАВА 269

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ПРОЯВЛЯТЬ ВЗАИМНУЮ НЕНАВИСТЬ, ПОРЫВАТЬ ОТНОШЕНИЯ И ПОВОРАЧИВАТЬСЯ ДРУГ К ДРУГУ СПИНОЙ.

Аллах Всевышний сказал:

- Верующие - не кто иные как братья ... (“Комнаты”, 10)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Если кто-нибудь из вас отступится от своей религии, то Аллах приведёт людей, которых любит Он и которые любят Его, проявляющих смирение³ по отношению к верующим и суровых с неверными ... (“Трапеза”, 54)

Всевышний также сказал:

- Мухаммад, посланник Аллаха, и те, которые с ним, суровы по отношению к неверным и милосердны (в отношениях) между собой. (“Победа”, 29)

1567 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Откажитесь от ненависти по отношению друг к другу, не завидуйте друг другу, не поворачивайте спиной друг к другу, не порывайте (отношений) друг с другом и будьте братьями, о рабы Аллаха! Не разрешается мусульманину покидать⁴ брата своего (на срок,) превышающий три дня!” (Аль-Бухари; Муслим)

1568 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Врата рая открываются по понедельникам и четвергам, и прощаются (грехи) каждому рабу, ничему не поклонявшемуся наряду с Аллахом, за исключением такого человека, которого ненависть разделяла с его братом, и тогда произносятся слова: “Подождите с этими двумя, пока они не примирятся друг с другом! Подождите с этими двумя, пока они не примирятся друг с другом!” (Муслим)

¹ - Иначе говоря, пусть желающий этого уверует до того, как к нему придёт смерть

² - См. хадис № 668.

³ - Иначе говоря, проявляющих милосердие и мягкость по отношению к ним.

⁴ - То есть: прекращать общаться с ним.

«Сады праведных»

В другой версии этого хадиса, также приводимой (Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): “Дела (людей) представляются каждый четверг и понедельник ... ”, - после чего приводится нечто подобное.

ГЛАВА 270 **О ЗАПРЕЩЕНИИ ЗАВИСТИ.**

(Завистью является) желание того, чтобы человек, которому было даровано благо, лишился его, независимо от того, религиозных или мирских дел это касается.

Аллах Всевышний сказал:

- Или они¹ завидуют этим людям² из-за того, что даровал им Аллах по милости Своей? (“Женщины”, 54)

Об этом говорится в хадисе Анаса, который приводится в предыдущей главе.

1569 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Остерегайтесь зависти, ибо, поистине, зависть пожирает добрые дела подобно тому, как огонь пожирает дрова (или: ... траву)!” (Абу Дауд)

ГЛАВА 271 **О ЗАПРЕТНОСТИ ВЫСЛЕЖИВАНИЯ И ПОДСЛУШИВАНИЯ РАЗ- ГОВОРОВ ТЕХ, КТО НЕ ЖЕЛАЕТ, ЧТОБЫ ИХ СЛЫШАЛИ.**

Аллах Всевышний сказал:

- ... и не выслеживайте ... (“Комнаты”, 12)

Всевышний также сказал:

- А те, которые обижают верующих мужчин и женщин незаслуженно, понесут (на себе бремя) лжи и явного греха. (“Сонмы”, 58)

1570 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Остерегайтесь дурных мыслей³ (о людях), ибо, поистине, дурные мысли - это самые лживые слова, и не разузнавайте⁴, не выслеживайте, не соперничайте друг с другом, не завидуйте друг другу, откажитесь от взаимной ненависти, не поворачивайтесь друг к другу спиной и будьте братьями, о рабы Аллаха, как Он велел вам! Мусульманин мусульманину брат, и не (должен) он ни притеснять

¹ - Речь идёт об иудеях.

² - Имеется в виду пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, и его сподвижники.

³ - Имеются в виду беспочвенные подозрения.

⁴ - То есть: не старайтесь разузнавать о недостатках других людей.

«Сады праведных»

его, ни оставлять без поддержки, ни относиться к нему с презрением, а благочестие (скрыто) здесь, благочестие (скрыто) здесь! (и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, указал рукой себе на грудь¹, после чего сказал:) Достаточно будет зла тому человеку, который презирает своего брата в исламе.² Для каждого мусульманина неприкосновенными (должны) быть жизнь, честь и имущество (другого) мусульманина. Поистине, Аллах не смотрит ни на тела ваши, ни на ваше обличье, но смотрит Он на сердца ваши и на ваши дела!³

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Не завидуйте друг другу, откажитесь от взаимной ненависти, не разузнавайте, не выслеживайте, не соперничайте друг с другом, не взвинчивайте цену⁴ и будьте братьями, о рабы Аллаха!

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Не порывайте друг с другом, не поворачивайтесь друг к другу спиной, откажитесь от взаимной ненависти, не завидуйте друг другу и будьте братьями, о рабы Аллаха!

В четвёртой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Не покидайте друг друга и пусть (никто) из вас не перебивает торговли другому!⁵ (Муслим приводит все эти версии, а аль-Бухари - большую часть их.)

1571 - Сообщается, что Му`авийа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, если ты станешь выискивать недостатки мусульман, то испортишь их или будешь близок к тому, чтобы испортить их." (Достоверный хадис с достоверным иснадом, который приводит Абу Дауд.)

1572 - Сообщается, что (однажды люди) привели к Ибн Мас`уду, да будет доволен им Аллах, какого-то человека и сказали: "Это - такой-то, и с бороды его капает вино!", - (на что) он сказал: "Поистине, нам запрещалось выслеживать, но когда что-нибудь становится для нас очевидным, мы взыскиваем за это!"

¹ - Имеется в виду сердце.

² - Это значит, что проявление презрения по отношению к мусульманину обернётся злом для самого человека, поскольку в глазах Аллаха это является большим грехом.

³ - Иначе говоря, награда или наказание будут зависеть только от степени искренности намерений человека и от того, какие дела он совершал.

⁴ - Имеется в виду взвинчивание цены в том случае, когда человек поднимает цену не потому, что действительно хочет купить что-нибудь, а с целью обмана или нанесения ущерба другому.

⁵ - То есть: пусть не старается расстроить уже заключённую торговую сделку, предлагая покупателю или продавцу более выгодные условия.

«Сады праведных»

(Достоверный хадис с достоверным иснадом, удовлетворяющим условиям аль-Бухари и Муслима, который приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 272

О ЗАПРЕТНОСТИ ПЛОХО ДУМАТЬ О МУСУЛЬМАНАХ(, ЕСЛИ К ЭТОМУ НЕ ВЫНУЖДАЕТ) НЕОБХОДИМОСТЬ.

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Избегайте частых подозрений(, ведь), поистине, некоторые подозрения греховны ... (“Комнаты”, 12)

1573 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Остерегайтесь дурных мыслей (о людях), ибо, поистине, дурные мысли - это самые лживые слова. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 273

О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРОЯВЛЕНИЯ ПРЕЗРЕНИЯ ПО ОТНОШЕНИЮ К МУСУЛЬМАНАМ.

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Пусть никто из людей не глумится над (другими) людьми: может быть, они лучше их. И женщины (пусть не глумятся) над женщинами: может быть, они лучше их. Не злословьте друг о друге и не давайте друг другу прозвища: скверно называть нечестивым (человека) после (того, как он пришёл к) вере, а несправедливыми являются те, кто не покался. (“Комнаты”, 11)

Всевышний также сказал:

- Горе каждому клеветнику, хулителю ... (“Хулитель”, 1)

1574 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Достаточно будет зла тому человеку, который презирает своего брата в исламе. (Муслим)

1575 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не войдёт в рай (тот человек), в сердце которого (останется) высокомерие (весом хотя бы) с пылинку.” (Услышав это, один) человек воскликнул: “Но ведь человеку хочется, чтобы его одежда и обувь были красивыми!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, Аллах прекра-

«Сады праведных»

сен,¹ и Он любит прекрасное, (что же касается) высокомерия, то это неприятие истины и проявление презрения по отношению к людям.”² (Муслим)

1576 - Передают со слов Джундуба бин Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Один) человек сказал: “Клянусь Аллахом, не простит Аллах такого-то!”, - и тогда Всемогущий и Великий сказал: “Кто клянётся Мною, что Я не прощу такого-то? Поистине, Я простил его, а твои дела сделал тщетными!”³ (Муслим)

ГЛАВА 274

О ЗАПРЕТНОСТИ ОТКРЫТО РАДОВАТЬСЯ⁴ НЕСЧАСТЬЮ МУСУЛЬМАНИНА.

Аллах Всевышний сказал:

- Верующие - не кто иные как братья ... (“Комнаты”, 10)

Всевышний также сказал:

- Поистине, любящим, чтобы распространялось мерзкое⁵ среди тех, кто уверовал, уготовано мучительное наказание в этом мире и в мире вечном ... (“Нур”, 19)

1577 - Сообщается, что Василя бин аль-Аска`, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не радуйся открыто несчастью(, постигшему) твоего брата, иначе Аллах окажет милость ему и подвергнет испытанию тебя!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

К этой же главе имеет отношение и хадис Абу Хурайры, приводимый в “Глава о запрете выслеживания ...”, в котором сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для каждого мусульманина неприкосновенными (должны) быть жизнь, честь и имущество (другого) мусульманина.⁶

ГЛАВА 275

¹ - Имеется в виду, что прекрасными являются дела и атрибуты или же имена Аллаха Всевышнего.

² - Таким образом, само по себе желание иметь красивую одежду и обувь ещё не говорит о высокомерии.

³ - То есть: лишил тебя награды за твои дела.

⁴ - Иначе говоря, злорадствовать.

⁵ - Здесь имеется в виду не только распространение всего греховного, но и распространение слухов об этом.

⁶ - См. хадис № 1570.

«Сады праведных»

**О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОРОЧИТЬ ПОДТВЕРЖДАЕМОЕ
ШАРИАТОМ ПРОИСХОЖДЕНИЕ (ЛЮДЕЙ).¹**

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые обижают верующих мужчин и женщин незаслуженно, понесут (на себе бремя) лжи и явного греха. («Сонмы», 58)

1578 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Два (дела, совершаемые) людьми, являются (признаком) их неверия: поношение происхождения (других) и громкие причитания по покойному.² (Муслим)

ГЛАВА 276

О ЗАПРЕТНОСТИ МОШЕННИЧЕСТВА И ОБМАНА.

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые обижают верующих мужчин и женщин незаслуженно, понесут (на себе бремя) лжи и явного греха. («Сонмы», 58)

1579 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поднявший на нас оружие не имеет к нам отношения и обманувший нас не имеет к нам отношения. (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший мимо (выставленной на продажу) кучи зерна, погрузил руку внутрь (её) и пальцы его ощутили влажность. Он спросил: «Что это, о хозяин?» Тот сказал: «Его испортило небо, о посланник Аллаха.»³ (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) воскликнул: «Так почему же ты не положил (подмоченное) сверху, чтобы людям всё было видно?! Обманувший нас не имеет к нам отношения!»

1580 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не взвинчивайте цену.⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Это значит, что если родители человека состояли в признаваемом шариатом законном браке, то их запрещается порочить, утверждая, например, что такой-то на самом деле не является сыном или братом такого-то, так как это бросает тень на родителей и тем самым наносит ему оскорбление.

² - Имеется в виду либо то, что такие дела и нравы присущи неверным, либо то, что они могут привести человека к неверию.

³ - То есть: зерно намочил дождь.

⁴ - См. примечание к хадису № 1570.

«Сады праведных»

1581 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал (искусственно) поднимать цену. (Аль-Бухари; Муслим)

1582 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек рассказал посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, что его обманывают в торговых делах, и поосланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему: “Говори тому, с кем будешь заключать сделку: “Без обмана!” /Ля хьяляба!/” (Аль-Бухари; Муслим)

1583 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Обманувший жену человека или его невольника не имеет к нам отношения. (Абу Дауд)

ГЛАВА 277

О ЗАПРЕЩЕНИИ ВЕРОЛОМСТВА.

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Соблюдайте договоры. (“Трапеза”, 1)

Всевышний также сказал:

- И исполняйте обещание, ибо за обещанное спросится. (“Ночное путешествие”, 34)

1584 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Отличающийся четырьмя (качествами) является лицемером (в полном смысле этого слова), а тот, кому присуще хотя бы одно из этих качеств, будет обладать одним из качеств лицемерия до тех пор, пока не избавится от него. (Подобные качества присущи тому,) кто предаёт, когда ему доверяются, лжёт, когда рассказывает (о чём-либо), поступает вероломно, заключив договор, и действует незаконно в случае возникновения расхождений с кем-либо.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1585 - Передают со слов Ибн Мас`уда, Ибн Умара и Анаса, да будет доволен всеми ими Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения у каждого вероломного окажется знамя, и будет сказано: “Это - вероломство такого-то.” (Аль Бухари; Муслим)

1586 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Иначе говоря, преступает пределы дозволенного шариатом в случае возникновения конфликтов с другими людьми.

«Сады праведных»

- В день Воскресения у ягодиц каждого вероломного окажется знамя, которое поднимут сообразно степени его вероломства, и, поистине, никто не проявляет большего вероломства, чем тот, кто правит людьми. (Муслим)

1587 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний сказал: “В День воскресения Я буду противником троим: человеку, пообещавшему Моим именем, а затем поступившему вероломно, и человеку, продавшему в рабство свободного и проевшему полученные за него деньги, и человеку, нанявшему работника, потребовавшему от него выполнения работы сполна, но не заплатившему ему.” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 278

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ПОПРЕКАТЬ ПОДАРКАМИ И ТОМУ ПОДОБНЫМИ ВЕЩАМИ.

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Не делайте тщетным своего подаяния попреками и (причинением) обид ... (“Корова”, 264)

Всевышний также сказал:

- Расходуящим свои богатства на пути Аллаха и не присовокупляющим к тому, что они потратили, ни попреков, ни обид (уготована) награда у их Господа. (“Корова”, 262)

1588 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- С тремя не заговорит Аллах в День воскресения, не посмотрит на них и не очистит их, и им (уготовано) мучительное наказание!

(Абу Зарр сказал):

- И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повторил эти слова трижды.

Абу Зарр сказал: “Они потерпят неудачу и окажутся в убытке! Кто же это, о посланник Аллаха?” Он сказал: “ Опускающий (края одежды до земли), попрекающий (своими благодеяниями людей) и сбывающий свой товар с помощью ложных клятв.” (Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... опускающий свой изар ...

Это значит: опускающий свой изар и (другую) свою одежду ниже щиколоток из кичливости.

ГЛАВА 279

О ЗАПРЕТНОСТИ ГОРДОСТИ И ПРИТЕСНЕНИЙ.

Аллах Всевышний сказал:

«Сады праведных»

- Не обеляйте же¹ самих себя, ибо Он лучше всех знает о том, кто является благочестивым. («Звезда», 32)

Всевышний также сказал:

- Не в чем упрекнуть тех, кто защищался от несправедливости, но заслуживают упреков обижающие людей и без права покушающиеся на земле (на то, что им не принадлежит): таким уготовано мучительное наказание. («Совет», 41 - 42)

1589 - Передают со слов Ийада бин Химара, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний ниспослал мне в откровении, что вам (следует) проявлять смирение, чтобы ни один из вас не притеснял другого и ни один из вас не выхвалялся перед другим. (Муслим)

1590 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если скажет человек: «Пропали² (эти) люди», - (значит,) является он ещё более пропащим.³ (Муслим)

Следовательно, произносить такие слова не рекомендуется тому, кто говорит это из тщеславия, а также из желания выказать своё презрение по отношению к людям и возвыситься над ними, а это является запретным. Что же касается того, кто говорит подобное, видя упущения людей в их религиозных делах и желая выразить своё сожаление в связи с этим, то в этом нет ничего дурного. Так толкуют и объясняют данный хадис улемы, а к числу наиболее выдающихся из тех, кто говорил об этом, относятся Малик бин Анас, аль-Хаттаби, аль-Хумайди и другие, что разъясняется мною в книге «Аль-Азкяр».

ГЛАВА 280

О ТОМ, ЧТО МУСУЛЬМАНАМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАССТАВАТЬСЯ БОЛЬШЕ, ЧЕМ НА ТРИ ДНЯ, ЕСЛИ ТОЛЬКО ПРИЧИНОЙ ЭТОГО НЕ СТАНОВИТСЯ ПРИВЕРЖЕННОСТЬ ПОКИНУТОГО НОВОВВЕДЕНИЯМ, ИЛИ ЕГО ЯВНАЯ ПОРОЧНОСТЬ ИЛИ ЧТО-НИБУДЬ НАПОДОБИЕ ЭТОГО.

Аллах Всевышний сказал:

- Верующие - не кто иные как братья, а (поэтому) примиряйте между собой двух (враждующих) братьев ваших ... («Комнаты», 10)

¹ - То есть: не восхваляйте и не оправдывайте самих себя перед Аллахом.

² - То есть: эти люди являются столь порочными и нечестивыми, что их ждёт неминуемая гибель.

³ - По той причине, что если человек отзывается о ком-либо подобным образом, это значит, что он по меньшей мере отличается самодовольством и смотрит на других свысока.

«Сады праведных»

Всевышний также сказал:

- ... но не помогайте друг другу в грехе и вражде. (“ Трапеза”, 2)

1591 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не порывайте (отношений) друг с другом, не поворачивайтесь спиной друг к другу, откажитесь от взаимной ненависти, не завидуйте друг другу, и будьте братьями, о рабы Аллаха! Не разрешается мусульманину покидать¹ брата своего (по вере на срок,) превышающий три дня!” (Аль-Бухари; Муслим)

1592 - Передают со слов Абу Айуба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не разрешается мусульманину покидать брата своего на срок, превышающий три дня, в течение которых они будут отворачиваться друг от друга при встрече, а лучшим из этих двоих окажется тот, кто первым приветствует другого. (Аль-Бухари; Муслим)

1593 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Дела (людей) представляются каждый четверг и понедельник и Аллах прощает (грехи) каждому человеку, ничему не поклонявшемуся наряду с Аллахом, за исключением такого человека, которого ненависть разделяла с его братом, и тогда Он говорит: “Подождите с этими двумя, пока они не примирятся друг с другом!” (Муслим)

1594 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, шайтан уже потерял надежду на то, что совершающие молитвы в Аравии,² станут поклоняться ему, однако (он всё ещё надеется на то, что ему удастся) посеять меж ними рознь. (Муслим)

1595 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не разрешается мусульманину покидать брата своего на срок, превышающий три (дня), а тот, кто покинет (его) больше, чем на три (дня) и умрёт, войдёт в огонь. (Этот хадис с иснадом, удовлетворяющим условиям аль-Бухари и Муслима, приводит Абу Дауд.)

1596 - Передают со слов сподвижника Абу Хираша Хадрада бин Абу Хадрада аль-Аслами (говорят также, что его нисба - ас-Сулами), да будет доволен им Аллах, что он слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Покинувший своего брата на год подобен пролившему его кровь. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

¹ - То есть: прекращать общаться с ним.

² - Имеются в виду мусульмане, которые стали поклоняться только Аллаху..

«Сады праведных»

1597 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не разрешается одному верующему покидать другого на срок, превышающий три дня, а когда эти три (дня) пройдут, пусть он встретится с ним и приветствует его, и если тот ответит на его приветствие, то оба они получают награду, если же он не ответит ему, то вернётся с грехом, а обратившийся с приветствием не понесёт ответственности за расставание. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд. Абу Дауд сказал: “Если расставание имело место ради Аллаха,¹ то сказанное не имеет к этому никакого отношения.”)

ГЛАВА 281

О ТОМ, ЧТО ЕСЛИ ТОЛЬКО ЭТО НЕ ВЫЗВАНО НЕОБХОДИМОСТЬЮ, ДВОИМ В ПРИСУТСТВИИ ТРЕТЬЕГО БЕЗ ЕГО РАЗРЕШЕНИЯ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ШЕПТАТЬСЯ, ТО ЕСТЬ РАЗГОВАРИВАТЬ ТАЙНО, ЧТОБЫ ОН ИХ НЕ УСЛЫШАЛ, И ТО ЖЕ САМОЕ КАСАЕТСЯ РАЗГОВОРА ДВОИХ НА НЕПОНЯТНОМ (ТРЕТЬЕМУ) ЯЗЫКЕ.

Аллах Всевышний сказал:

- Тайная беседа - только от шайтана ...² (“Преипирательство”, 10)

1598 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если (соберутся) трое, пусть двое (из них) не перешёптываются в присутствии третьего. (Аль-Бухари; Муслим.)

Этот хадис приводит также Абу Дауд, в версии которого добавлено следующее:

- Абу Салих³ сказал: “Я спросил Ибн Умара: “А (если соберутся) четверо?”, - и он ся зал: “(Тогда это) не повредит тебе.””⁴

Кроме того, этот хадис приводит в “Аль-Муватта” Малик, передавший, что Абдуллах бин Динар сказал:

- (Однажды) когда я вместе с Ибн Умаром был в доме Халида бин Укбы, находившемся у рынка, пришёл какой-то человек, который хотел побеседовать с ним наедине. Кроме меня с Ибн Умаром в доме больше никого не было, и тогда он позвал ещё одного человека, после чего нас стало четверо, а потом сказал мне и тому человеку, которого он позвал: “Отойдите немного в сторону, ибо я слы-

¹ - То есть: если один человек покидает другого в силу того, что тот придерживается нововведений или по причине открытого совершения грехов, а не из-за обычной ссоры между двумя людьми.

² - Здесь имеется в виду такая тайная беседа, во время которой люди либо говорят о греховном, либо замышляют греховное.

³ - Один из передатчиков этого хадиса.

⁴ - То есть: если собеседников будет четверо или больше, то двоим можно вести между собой тайную беседу, так как это никому не причинит никакой обиды.

«Сады праведных»

шал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Пусть двое не перешёптываются в присутствии (третьего).””

1599 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если будете втроём, пусть двое не перешёптываются втайне от третьего, пока вы не присоединитесь к (другим) людям, ибо это принесёт ему огорчение. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 282

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ПОДВЕРГАТЬ МУЧЕНИЯМ РАБА, ЖИВОТНОЕ, ЖЕНЩИНУ И РЕБЁНКА, ЕСЛИ ДЛЯ ЭТОГО НЕ ИМЕЕТСЯ НИКАКИХ ЗАКОННЫХ ОСНОВАНИЙ,¹ (КАК ЗАПРЕТНО) И ПРЕСТУПАТЬ ПРИ ЭТОМ ГРАНИЦЫ ПРИЛИЧЕСТВУЮЩЕГО.

Аллах Всевышний сказал:

- ... и (делайте) добро родителям, родственникам, сиротам, нуждающемуся, соседу, как состоящему (с вами) в родстве, так и не состоящему, и товарищу, и путнику² и тем, кто вам принадлежит.³ Поистине, Аллах не любит надменного (и) гордеца. (“Женщины”, 36)

1600 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Одна) женщина была подвергнута мучениям за кошку, которую она держала взаперти, пока та не сдохла, за что она оказалась в огне. Держа её взаперти, она не кормила и не поила её, не позволяя ей поесть и живность, ползающую по земле.⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1601 - Сообщается, что (однажды) Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, проходил мимо юношей - курайшитов, сделавших своей мишенью птицу и принявшихся стрелять в неё из луков, отдавая её хозяину каждую стрелу, которая не попадала в цель. Увидев Ибн Умара, они разбежались, а Ибн Умар сказал: “Кто делал это? Да проклянет Аллах занимавшихся этим! Поистине, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проклинал (людей), делавших мишенями для себя то, в чём есть дух!” (Аль-Бухари; Муслим)

1602 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Иначе говоря, если применение физических мер воздействия или наказаний никак не предусмотрено шариатом.

² - Например, тому, кто является спутником во время путешествия, работает или учится вместе с человеком и так далее.

³ - То есть: вашим невольникам.

⁴ - Имеются в виду насекомые и пресмыкающиеся.

«Сады праведных»

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал держать животных для того, чтобы (потом) убивать (их, превращая в мишень для стрельбы). (Аль-Бухари; Муслим)

1603 - Сообщается, что Абу Али Сувайд бин Мукаррин, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я являлся одним из сыновей Мукаррина, и не было у нас слуг, кроме одной (рабыни), которой младший из нас давл пощёчины, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел нам отпустить её на волю. (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что Сувайд, да будет доволен им Аллах, сказал):

- У меня было шесть братьев ...

1604 - Сообщается, что Абу Мас`уд аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) избивая своего невольника плетью, я услышал позади себя голос: “Знай, о Абу Мас`уд ...”, - но не понял, кому он принадлежит, так как был охвачен гневом. Когда же (человек, говоривший этим) голосом, приблизился ко мне, оказалось, что это был посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который говорил: “Знай, о Абу Мас`уд, что Аллах может сделать с тобой больше, чем ты с этим рабом!”, - и тогда я сказал: “После этого я никогда не ударю раба!”

В другой версии (этого хадиса сообщается, что Абу Мас`уд аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, сказал):

- ... и плеть выпала у меня из рук от страха ...

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что Абу Мас`уд аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И тогда я сказал: “О посланник Аллаха, он свободен ради лика Аллаха Всевышнего!”, - (что же касается пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то) он воскликнул: “Поистине, не сделай ты этого, тебя обязательно опалил бы огонь! (или: ... коснулся бы огонь!)” (Все эти версии приводит Муслим.)

1605 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, искуплением (поступка человека), избившего своего раба в наказание за то, чего он не совершал, или (незаслуженно) давшего ему пощёчину, (должно послужить) его освобождение. (Муслим)

1606 - Передают, что как-то раз, находясь в Шаме и проходя мимо каких-то людей из числа набатеев¹, которых выставили на солнце и полили им головы

¹ - Так называли потомков арабов, живших на территории Шама и занимавшихся земледелием.

«Сады праведных»

маслом, Хишам бин Хахим бин Хизам, да будет доволен Аллах ими обоими, спросил: “Что это?” Ему сказали: “Их подвергают мучениям за харадж.” (В другой версии этого хадиса сообщается, что ему сказали: “Их держат из-за джизьи.”) Тогда Хишам сказал: “Свидетельствую, что я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, Аллах подвергнет мучениям тех, кто мучает людей в мире этом!” ”, - (после чего Хишам) зашёл к наместнику и рассказал ему об этом, и их отпустили по его приказу. (Муслим)

1607 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, увидевший осла с выжженным на морде клеймом, выразил своё неодобрение этому.

(Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими,) сказал: “Клянусь Аллахом, я поставлю ему клеймо только на самом большом удалении от морды!” - после чего по его приказу его ослу прижгли бёдра, и он бы первым, кто поставил животному клеймо на бёдрах. (Муслим)

1608 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) мимо пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, прошёл осёл, на морде которого было выжжено клеймо, и он сказал:

- Да проклянёт Аллах того, кто заклеил его! (Муслим)

В другой версии этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал наносить удары по лицу и клеймить морды животных.

ГЛАВА 283

О ЗАПРЕЩЕНИИ ПОДВЕРГАТЬ МУКАМ ОГНЯ ЛЮБОЕ ЖИВОЕ СУЩЕСТВО, ДАЖЕ ЕСЛИ ДЕЛО КАСАЕТСЯ МУРАВЬЯ И ПОДОБНЫХ ЕМУ ТВАРЕЙ.

1609 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправивший нас в военный поход, сказал нам: “Если встретите такого-то и такого-то”, - имея в виду двух курайшитов, имена которых он назвал - “сожгите их!” А потом, когда мы уже хотели двинуться в путь, он сказал: “Поистине, я велел вам сжечь такого-то и такого-то, но, поистине, мукам огня вправе подвергать один лишь Аллах, (а поэтому) если вы найдёте этих двоих, то (просто) убейте их.” (Аль-Бухари)

¹ - “Харадж” - земельный налог.

² - “Джизья” - подушная подать.

³ - Имеется в виду неправомерное применение телесных наказаний.

«Сады праведных»

1610 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды когда мы вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершали один из походов, он удалился по своей надобности, а мы увидели красную птицу с двумя птенцами. И мы взяли её птенцов, а эта птица приблизилась (к нам) и стала летать вокруг, хлопая крыльями. Вернувшись назад, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “Кто заставил страдать эту птицу и её птенцов?! Верните их ей!” Когда же он увидел муравейник, который мы сожгли, то спросил: “Кто сжёт это?” Мы ответили: “Мы.” Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Никто, кроме Господа огня, не должен подвергать других мукам огня!” (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 284

О ТОМ, ЧТО БОГАТОМУ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЗАТЯГИВАТЬ ВОЗВРАЩЕНИЕ ТОГО, ЧТО ТРЕБУЕТ ВЕРНУТЬ ЕГО ЗАКОННЫЙ ВЛАДЕЛЕЦ.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, Аллах велит вам возвращать доверенное владельцам его ... (“Женщины”, 58)

Всевышний также сказал:

- А если вы доверяете (что-то) друг другу, то пусть тот, кому доверено, возвращает доверенное ему ... (“Корова”, 283)

1611 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Затягивание богатым (выплаты долга) является (проявлением) несправедливости, и (поэтому) если долг, который причитается кому-либо из вас, (будет предложено) перевести на богатого человека, пусть согласится. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 285

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ОТКАЗЫВАТЬСЯ ОТ ВРУЧЕНИЯ ПОДАРКА, ЕСЛИ ЧЕЛОВЕК УЖЕ РЕШИЛ ПОДАРИТЬ ЧТО-ТО, НО НЕ ВРУЧИЛ ПОДАРОК ТОМУ, КОМУ ОН ПРЕДНАЗНАЧАЛСЯ, И ОТ ТАКОГО ПОДАРКА, КОТОРЫЙ ОН РЕШИЛ ПОДАРИТЬ СВОИМ ДЕТЯМ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ВРУЧИЛ ОН ЕГО ИЛИ НЕТ, О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПОКУПАТЬ ЧТО-ЛИБО ПОЖЕРТВОВАННОЕ В КАЧЕ-

¹ - В комментариях Ибн Хаджара указывается, что поскольку затягивание выплаты долга богатым человеком является проявлением несправедливости, кредитору следует согласиться на предложение о переводе долга на него, так как взыскать долг в подобном случае может оказаться легче, а кроме того, страх перед совершением греха может побудить богатого человека рассчитаться с долгом поскорее.

«Сады праведных»

СТВЕ МИЛОСТЫНИ У ТОГО, КОМУ ЭТО БЫЛО ПОЖЕРТВОВАНО, ИЛИ ДОСТАВШЕЕСЯ КОМУ-ЛИБО ИЗ ЗАКЯТА, ИСКУПИТЕЛЬНОЙ МИЛОСТЫНИ И ТОМУ ПОДОБНЫХ ИСТОЧНИКОВ, А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО НЕТ НИЧЕГО ДУРНОГО В ПОКУПКЕ ЭТОГО У ТОГО, К КОМУ ЭТО ПЕРЕШЛО (ИЗ ПЕРВЫХ РУК).

1612 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Человек,) забирающий назад то, что он подарил, подобен псу, который возвращается к своей блевотине (и поедает её). (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Забирающий назад свою милостыню подобен псу, который блюёт, а потом возвращается к своей блевотине и пожирает её.

В третьей версии (этого хадиса, которая приводится и аль-Бухари, и Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Забирающий назад свой подарок подобен поедателю собственную блевотину.

1613 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) я отдал (одному человеку, намеревавшемуся принять участие в войне) на пути Аллаха, коня, однако он не следил за ним должным образом. Тогда я решил купить (этого коня), подумав, что он (согласится) продать его недорого, и спросил совета (об этом) у пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: “Не покупай его и не бери назад свою садаку, даже если он отдаст её тебе за один дирхем, ибо берущий назад свою садаку подобен поедателю собственную блевотину!” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 286

В КОТОРОЙ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ ЗАПРЕТНОСТЬ РАСХОДОВАНИЯ ИМУЩЕСТВА СИРОТЫ.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, те, которые проедают имущество сирот(, поступая) несправедливо, набивают свои утробы не чем иным как огнём и скоро уже будут гореть в пламени ада! (“ Женщины”, 10)

Всевышний также сказал:

- И не приближайтесь к имуществу сироты иначе как с наилучшим ... (“Скот”, 152)

¹ - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, употребляет подобное выражение для того, чтобы подчеркнуть отвратительность поступков такого рода.

«Сады праведных»

Всевышний также сказал:

- И они спрашивают тебя о сиротах. Скажи: “(Делать) то, что пойдёт им на пользу, ¹ лучше всего, а если вы объедините их (имущество с вашим), то они (ведь) - ваши братья, Аллах же отличит нечестивца от творящего благо ... ” (“Корова”, 220)

1614 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Избегайте (совершения) семи губительных (грехов).” (Люди) спросили: “О посланиик Аллаха, а что это (за грехи)?” Он сказал: “Поклонение другим наряду с Аллахом, колдовство, убийство человека, которого Аллах запретил убивать иначе как по праву, ² ростовщичество, проедание имущества сироты, отступление в день наступления и обвинение в прелюбодеянии целомудренных верующих женщин, проявляющих беспечность.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 287

О СТРОГОМ ЗАПРЕЩЕНИИ РОСТОВЩИЧЕСТВА.

Аллах Всевышний сказал:

- (В День воскресения) занимающиеся ростовщичеством восстанут только как тот, кого шайтан своим прикосновением привёл к безумию. Это потому, что они говорят: “Торговля подобна ростовщичеству”, - однако Аллах разрешил торговлю, а ростовщичество запретил. Тому (из ростовщиков), кто прекратит (заниматься этим), получив увещание от своего Господа, простится прошлое, ³ и Аллаху (решать, как поступить с) ним, а те, которые вернутся (к этому), окажутся в огне и (останутся) в нём навечно.

Аллах уничтожит рост и увеличит милостыню ⁴ и Аллах не любит любого неблагодарного грешника.

Поистине, тем, которые уверовали, и совершали праведные дела,^{??} и совершали молитву и давали закят,^{??} уготована их награда у их Господа, и нечего им бояться и не будут они печалиться.

О те, кто уверовал! Побойтесь Аллаха и откажитесь от (причитающейся вам) лихвы, если вы (действительно) верующие. (“Корова” 275 - 278)

¹ - То есть: делайте с имуществом сироты лишь то, что пойдёт ему на пользу и будет способствовать сохранению или увеличению этого имущества.

² - Имеется в виду не конкретный человек, а люди вообще, убивать которых можно только в известных случаях, на что имеются соответствующие указания в шариате.

³ - То есть: простится грех ростовщичества.

⁴ - Имеется в виду, что прибыль, полученная с помощью ростовщичества, благословенной не будет, а приведёт к потерям, что же касается отданного в качестве милостыни, то это не только приумножит богатство, но и обеспечит человеку награду Аллаха.

«Сады праведных»

Что же касается достоверных хадисов, относящихся к этой главе, то они многочисленны и известны и одним из них является хадис Абу Хурайры, который приводится в предыдущей главе.

1615 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал: - Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проклял бегущего в долг у ростовщика и занимающегося ростовщичеством Муслим в той версии этого хадиса, которую приводит Ат-Тармизи и другие мухаддисы, сообщается, что Ибн Масуд, да будет доволен им Аллах, также сказал: а также обоих его ¹ свидетелей и его писца.

ГЛАВА 288

О ЗАПРЕЩЕНИИ СОВЕРШЕНИЯ ДЕЛ НАПОКАЗ.

Аллах Всевышний сказал:

- А велено им было только поклоняться Аллаху, храня верность Ему в религии и будучи ханифами ² ... (“Явное доказательство, Всевышний также сказал: О те, кто уверовал. Не делайте тщетным своего подаяния попреками и причинением обид как тот, кто тратит свое богатство напоказ людям, не веруя в Аллаха и в Последний день. (“Корова”, 264)

Всевышний также сказал: - Поистине, лицемеры (пытаются) обмануть Аллаха, но это Он обманывает их! ³ А когда они встают на молитву, то встают неохотно, делая это напоказ люоям, и лишь немного поминают Аллаха. (Женщины, 142)

Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний сказал: “Я совершенно не нуждаюсь в том, чтобы Мне придавали сотоварищей(, если же) кто-нибудь совершит что-либо не только ради Меня, но и ради кого-то другого, ⁴ Я откажусь и от него, и от его многобожия!” ⁵ (Муслим)

¹ - То есть: свидетелей того, кто даёт или берёт деньги под проценты.

² - То есть: не отклоняясь от единобожия. В доисламской Аравии ханифами называли тех, кто поклонялся Единому Богу, но не относился ни к иудеям, ни к христианам. В Коране ханифом именуется отец пророков Ибрахим.

³ - Эти слова не следует понимать буквально, так как Аллах никого не обманывает. Имеется в виду, что Аллах Всевышний сделает так, что попытки обмануть Его обернутся против тех, кто их предпринимает.

⁴ - То есть: если кто-нибудь совершит что-то не только ради Аллаха, но и ради того, чтобы это увидели люди, или ради получения каких-либо материальных выгод.

⁵ - Это значит, что любые дела такого человека окажутся тщетными и он не получит за них никакой награды.

«Сады праведных»

1617 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, первым из людей, кого будут судить в День воскресения, окажется человек, павший в сражении за веру. Его приведут, и Аллах напомним ему о Своих милостях и он признает их, а потом (Аллах) спросит: “И что же ты сделал в благодарность за них?” Он ответит: “Я сражался ради Тебя, пока не погиб!” (Аллах) скажет: “Ты лжёшь, ибо сражался ты (только) ради того, чтобы (люди) говорили: “Смельчак!”, - и (они) говорили (так)!”, - после чего относительно (этого человека) будет отдано (соответствующее) повеление, и его повлекут лицом вниз, чтобы ввергнуть в ад. Затем приведут человека, который приобретал знание, обучал ему (других) и читал Коран, и (Аллах) напомним ему о Своих благодеяниях и он признает их, а потом (Аллах) спросит: “И что же ты сделал в благодарность за них?” Он ответит: “Я приобретал знание, и (обучал) ему других и читал Коран ради Тебя!” (Аллах) скажет: “Ты лжёшь, ибо учился ты (только) ради того, чтобы (люди) говорили: “Знающий!”, - и читал Коран (только) ради того, чтобы (люди) говорили: “Он чтец!”, - и (они) говорили (так)!”, - после чего относительно (этого человека) будет отдано (соответствующее) повеление, и его повлекут лицом вниз, чтобы ввергнуть в ад. А потом приведут человека, которому Аллах даровал обширный удел и которого наделил разными видами богатств, и (Аллах) напомним ему о Своих благодеяниях и он признает их, а потом (Аллах) спросит: “И что же ты сделал в благодарность за них?” Он ответит: “Ради Тебя не упустил я ни одной возможности потратить деньги так, как это угодно Тебе.” (Аллах) скажет: “Ты лжёшь, ибо ты делал это (только) для того, чтобы (люди) говорили: “Щедрый!”, - и они говорили так!”, - после чего относительно (этого человека) будет отдано (соответствующее) повеление, и его повлекут лицом вниз, чтобы ввергнуть в ад. (Муслим)

1618 - Сообщается, что (однажды) люди сказали Ибн Умару, да будет доволен Аллах ими обоими: “Поистине, когда мы входим к нашим правителям, то говорим им не то, что говорим, когда выходим от них”, - (на что) Ибн Умару, да будет доволен Аллах ими обоими сказал: “При жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мы считали подобное лицемерием!” (Аль-Бухари)

1619 - Передают со слов Джундуба бин Абдуллаха бин Суфйана, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах обесславит того, кто будет рассказывать, и выставит напоказ того, кто будет делать что-либо напоказ другим.¹ (Аль-Бухари; Муслим. Кроме того,

¹ - Иначе говоря, Аллах покажет всем истинные намерения тех людей, поклонение которых будет неискренним.

«Сады праведных»

Муслим передаёт этот хадис со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими.)

Здесь “рассказывать” значит “делать что-либо напоказ людям”; “Аллах обесславит того” значит “покроет его позором в День воскресения”; “кто будет делать что-либо напоказ” значит “кто будет совершать праведные дела напоказ людям, чтобы добиться их уважения”; “Аллах выставит напоказ того” значит “покажет всем его сокровенные мысли”.

1620 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Стремившийся к приобретению (такого) знания, которого (следует искать) ради лика Всемогущего и Великого Аллаха¹, только для того, чтобы благодаря (этому знанию) добиться осуществления какой-нибудь из мирских целей, в День воскресения не ощутит благоухания рая. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

И есть много других известных хадисов, относящихся к этой главе.

ГЛАВА 289

О ТОМ, ЧТО (МОГУТ) ПОСЧИТАТЬ ПОКАЗНЫМ И ЧТО (НА САМОМ ДЕЛЕ) ТАКОВЫМ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ.

1621 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды кто-то) спросил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: “Что скажешь ты о человеке, совершающем доброе дело, за которое люди воздают ему хвалу?”, - и он сказал: “Это - благая весть(, получаемая) верующим уже в мире этом.” (Муслим)

ГЛАВА 290

О ЗАПРЕЩЕНИИ (ОБРАЩАТЬ) ВЗОРЫ НА ПОСТОРОННЮЮ ЖЕНЩИНУ ИЛИ КРАСИВОГО ЮНОШУ, ЕСЛИ НЕОБХОДИМОСТЬ ЭТОГО НЕ ОБУСЛОВЛЕНА ШАРИАТОМ.

Аллах Всевышний сказал:

- Скажи верующим мужчинам(, чтобы) они потупляли взоры ... (“Свет”, 30)

Всевышний также сказал:

- Не следуй за тем, о чём у тебя нет знания: поистине, слух, зрение и сердце, все они будут об этом спрошены! (“Ночное путешествие”, 36)

Всевышний также сказал:

¹ - Иначе говоря, стремясь благодаря этому снискать благоволение Аллаха.

«Сады праведных»

- Знает (Аллах) о вероломстве глаз¹ и о том, что таят в себе сердца. («Прощающий», 19)

Всевышний также сказал:

- ... поистине, Господь твой наблюдает! («Заря», 14)

1622 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Предопределёна сыну Адама его доля прелюбодейания, совершения которого ему не избежать: прелюбодейанием глаз является взор, прелюбодейанием ушей - выслушивание, прелюбодейанием языка - речь,² прелюбодейанием руки - захватывание,³ а прелюбодейанием ноги - (совершение) шагов.⁴ (Что касается сердца, то оно испытывает желание и хочет, а половые органы либо подтверждают, либо отвергают это.⁵ (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима, а аль-Бухари приводит это хадис в сокращённом виде.)

1623 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Ни в коем случае не следует вам сидеть на дорогах!» (Люди) сказали: «Но мы обязательно должны (делать это), ведь там мы (собираемся и) беседуем (друг с другом)!» Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Если уж вам непременно нужно (собираться там, то по крайней мере) воздавайте дороге должное!» (Люди) спросили: «А что значит воздавать должное дороге?» Он ответил: «(Это значит) потуплять взоры, (никому) не причинять вреда, отвечать на приветствия, побуждать к одобряемому и удерживать от порицаемого.» (Аль-Бухари; Муслим)

1624 - Сообщается, что Абу Тальха Зайд бин Сахль, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Мы часто сидели и разговаривали перед домами, (но однажды) пришёл посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, остановился рядом с нами и сказал: «Почему вы сидите на дорогах? Избегайте встреч на дорогах!» Мы сказали: «Но мы сидим здесь, (не делая ничего) плохого: мы только обсуждаем и разговариваем!»⁶ (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да

¹ - Имеются в виду взоры, которые человек украдкой бросает на что-нибудь запретное.

² - Речь идёт о взорах на то, что шариатом рассматривать запрещается, а также о выслушивании и произнесении запретного.

³ - Иначе говоря, присвоение чужого.

⁴ - То есть: приближение к запретному.

⁵ - Имеется в виду, что если всё предыдущее относится к числу предпосылок совершения прелюбодейания, то половые органы либо совершают прелюбодейание на самом деле, либо не делают этого.

⁶ - То есть: обсуждаем различные неясные для нас вопросы и не ведём запретных разговоров.

«Сады праведных»

приветствует,) сказал: “Если вы не (хотите отказаться от этого), то (хотя бы) отдавайте должное (дороге): потупляйте взоры, отвечайте на приветствия и говорите хорошие слова!” (Муслим)

1625 - Сообщается, что Джарир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я задал посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вопрос о случайном взгляде¹, и он сказал: “Отведи свой взор.” (Муслим)

1626 - Сообщается, что Умм Салама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды когда) я находилась у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, у которого была также и Маймуна,² пришёл Ибн Умм Мактум. Это было уже после того, как нам было велено надевать покрывала, и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Закройтесь от него!” Мы сказали: “О посланник Аллаха, разве он не слепой и (разве это не помешает) ему увидеть и узнать нас?!” Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Так, может быть,) и вы обе слепы и тоже не сможете увидеть его?” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1627 - Передают со слов Абу Са`ида, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть мужчина не смотрит на `аурат мужчины, а женщина - на `аурат³ женщины, и пусть мужчина не ложится под одно покрывало с женщиной, а женщина не ложится под одно покрывало с женщиной. (Муслим)

ГЛАВА 291

О ЗАПРЕЩЕНИИ ОСТАВАТЬСЯ НАЕДИНЕ С ПОСТОРОННЕЙ ЖЕНЩИНОЙ.

Аллах Всевышний сказал:

- А когда вы просите у них⁴ что-нибудь (нужное вам), то просите у них через завесу ... (“Сонмы”, 53)

¹ - Иначе говоря, Джарир, да будет доволен им Аллах, спрашивает о том, что следует делать, если человек помимо своей воли увидит что-нибудь такое, на что смотреть запретно или нежелательно.

² - Умм Салама и Маймуна, да будет доволен Аллах ими обоими, - жёны пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

³ - “`Аурат” - общее название тех частей тела, которые следует скрывать от взглядов других людей. Для мужчин это всё, что ниже пупка и выше колен, и то же самое касается женщин, если среди них нет посторонних мужчин. В присутствии постороннего мужчины всё тело женщины представляет собой “`аурат”, иначе говоря, посторонним мужчинам смотреть на неё нельзя.

⁴ - Здесь речь идёт о жёнах посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, но это касается и всех остальных женщин.

«Сады праведных»

1628 - Передают со слов Укбы бин Амира, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Пусть никто из вас ни в коем случае не входит к посторонним женщинам!” Один из ансаров спросил: “Скажи мне, а если это будет близкий родственник мужа?” Он сказал: “Близкий родственник - это гибель!”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

Под близким родственником /хамв/ подразумевается брат, сын брата или сын дяди.

1629 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не остаётся наедине с (посторонней) женщиной, если только не будет с ней близкого родственника! (Аль-Бухари; Муслим)

1630 - Сообщается, что Бурайда, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Неприкосновенность жён сражающихся (на пути Аллаха) для тех, кто в сражениях не участвует, (должна быть) подобна неприкосновенности (для них) их собственных матерей. Что же касается любого из оставшихся, который заменит кого-либо из сражающихся в заботах о его семье, но не выполнит (своих обязательств) по отношению к нему, то в День воскресения его непременно поставят перед (сражавшимся), который будет забирать из его добрых дел, что пожелает и сколько захочет.” А потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повернулся к нам и спросил: “Что вы (об этом) думаете?”² (Муслим)

ГЛАВА 292

О ТОМ, ЧТО МУЖЧИНАМ И ЖЕНЩИНАМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ (СТАРАЯ) УПОДОБЛЯТЬСЯ ДРУГ ДРУГУ В ОДЕЖДЕ, ДВИЖЕНИЯХ И ПРОЧИХ ВЕЩАХ.

1631 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проклинал женоподобных мужчин и мужеподобных женщин.³

¹ - Имеется в виду, что поскольку мужчина, состоящий с мужем в близком родстве, имеет свободный доступ в дом, он может послужить причиной опасного искушения.

² - То есть: как вы думаете, останется ли от этих дел хоть что-нибудь, если принимать во внимание, что душе человека присуще такое свойство как алчность и что Аллах позволит ему брать всё, что он пожелает?

³ - Имеются в виду те мужчины и женщины, которые сознательно стараются подражать представителям противоположного пола, в результате чего мужчины становятся женоподобными, а женщины - мужеподобными.

«Сады праведных»

В другой версии (этого хадиса сообщается что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проклял мужчин, уподобляющихся женщинам, и женщин, уподобляющихся мужчинам. (Аль-Бухари)

1632 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проклинал мужчин, одевающих женскую одежду, и женщин, одевающих мужскую одежду. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1633 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Два вида обитателей огня не вижу я (ныне среди членов моей общины): мужчин с плетями, которые подобны бычьим хвостам и которыми они избивают людей, и женщин, являющихся (одновременно) и одетыми /кясийат/, и обнажёнными /арийат/, отклоняющимися /ма`ильят/ и отклоняющимися /мумият/, головы которых подобны свисающим верблюжьим горбам. (Такие женщины) не войдут в рай и не ощутят его благоухания(, хотя) благоухание его непременно будет ощущаться уже на таком-то и таком-то расстоянии.¹ (Муслим)

“Кясийат” значит одетые по милости Аллаха, “арийат” - неблагодарные.² Говорят также, что это значит: (такая женщина) прикрывает часть тела и открывает часть его, выставляя напоказ свою красоту и прочее. Говорят также, что это значит: (такая женщина) одевает одежду из столь тонкой ткани, что сквозь неё виден цвет её тела. Что касается смысла слова “отклоняющиеся” (ма`ильят), то говорят: это значит, что они отклоняются от повиновения Аллаху и того, что им следует соблюдать. Что касается смысла слова “отклоняющие” (мумият), то говорят: это значит, что они обучают других своим достойным порицания делам. Говорят также: “отклоняющиеся” значит “горделиво выступающие, отклоня свои плечи”. Говорят также: “отклоняющиеся” значит “зачёсывающие волосы набок”, что является причёской блудниц, а “отклоняющие” значит “делающие такие причёски другим”. Что же касается слов “говы которых подобны свисающим верблюжьим горбам”, то это значит, что они увеличивают их, наматывая (на голову) чалму, повязку или что-нибудь в этом роде.³

¹ - В одном из хадисов, который приводит ат-Табарани, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- ... и, поистине, аромат его будет ощущаться на расстоянии пятисот лет пути.

² - “Арийат” означает не только “обнажённые”, но и “лишённые”; здесь имеется в виду, что они лишены чувства благодарности.

³ - Имеется в виду, что поступая так, эти женщины уподобляются мужчинам, что в прошлом было характерно для певиц.

«Сады праведных»

ГЛАВА 293

О ЗАПРЕТНОСТИ УПОДОБЛЕНИЯ ШАЙТАНУ И НЕВЕРНЫМ.

1634 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не ешьте левой рукой, ибо, поистине, шайтан пользуется своей левой рукой, когда ест и пьёт. (Муслим)

1635 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не ест и не пьёт своей левой рукой, ибо, поистине, шайтан пользуется своей левой рукой, когда ест и пьёт. (Муслим)

1636 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, иудеи и христиане не красят (волосы), а вы поступайте не так, как они! (Аль-Бухари; Муслим)

Здесь подразумевается окрашивание седых волос бороды и головы в жёлтый или красный цвет, что же касается окрашивания их в чёрный цвет, то это делать запрещается, о чём, если будет угодно Аллаху, мы упомянем в следующей главе.

ГЛАВА 294

О ТОМ, ЧТО КАК МУЖЧИНЕ, ТАК И ЖЕНЩИНЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОКРАШИВАТЬ ВОЛОСЫ В ЧЁРНЫЙ ЦВЕТ.

1637 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В день завоевания Мекки привели Абу Кухафу, отца Абу Бакра ас-Сиддика, да будет доволен Аллах ими обоими, голова и борода которого были белыми как сугама,¹ и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Измените это,² но избегайте чёрного." (Муслим)

ГЛАВА 295

О ЗАПРЕТНОСТИ "КАЗА" - ЧАСТИЧНОГО ОБРИВАНИЯ ГОЛОВЫ - И О ТОМ, ЧТО МУЖЧИНАМ В ОТЛИЧИЕ ОТ ЖЕНЩИН РАЗРЕШАЕТСЯ БРИТЬ ГОЛОВУ ПОЛНОСТЬЮ.

1638 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал брить только часть головы. (Аль-Бухари; Муслим)

1639 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

¹ - "Сугама" - растение с белоснежными цветами и плодами.

² - То есть: закрасьте эту седину.

«Сады праведных»

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, увидел мальчика, часть волос на голове которого сбрили, а часть оставили, и запретил им¹ это, сказав: “Либо сбривайте (волосы) полностью, либо не трогайте их совсем.” (Этот хадис с достоверным иснадом, удовлетворяющим условиям аль-Бухари и Муслима, приводит Абу Дауд.)

1640 - Передают со слов Абдуллаха бин Джа`фара, да будет доволен Аллах ими обоими, что (в своё время) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, дал (членам) семьи Джа`фара, да будет доволен им Аллах, три дня,² после чего пришёл к ним и сказал: “Не оплакивайте моего брата после этого дня.” А потом (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Позовите ко мне сыновей моего брата”, - и нас привели будто пленцов, он же велел: “Позовите ко мне цирюльника”, - и по его велению (этот цирюльник) обрил нам головы.³ (Этот хадис с достоверным иснадом, удовлетворяющим условиям аль-Бухари и Муслима, приводит Абу Дауд.)

1641 - Сообщается, что Али, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал женщинам брить голову. (Ан-Наса`и)

ГЛАВА 296

О ЗАПРЕЩЕНИИ ПОДВЯЗЫВАНИЯ (ЧУЖИХ) ВОЛОС, НАНЕСЕНИЯ ТАТУИРОВКИ И ПОДПИЛИВАНИЯ, ИНАЧЕ ГОВОРЯ, ПОДТАЧИВАНИЯ ЗУБОВ.

Аллах Всевышний сказал:

- Помимо (Аллаха) взывают они⁴ только к (богиням)⁵ и непокорному шайтану.

Аллах проклял его, и сказал он: “Непременно возьму я из (числа) рабов Твоих предназначенную (мне) долю,

и собью их с пути, и внушу им (несбыточные) желания, и прикажу им, чтобы они обрезали уши у скота,¹ и прикажу им, чтобы они изменяли творение Аллаха!”² (“Женщины”, 117 - 119)

¹ - То есть родителям или тем, кто обрил его таким образом.

² - Здесь речь идёт об оплакивании Джа`фара бин Абу Талиба, да будет доволен им Аллах, являвшегося двоюродным братом пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и погибшего в битве при Муте (август или сентябрь 629 года).

³ - Подразумевается, что головы были обриты полностью.

⁴ - Имеются в виду идолопоклонники.

⁵ - В тексте “инас” (множественное число от “унса”), буквально - “женщина; существо женского пола”. Здесь могут подразумеваться либо главные доисламские божества арабов аль-Лат, аль-`Узза и Манат, либо ангелы, которых арабы во времена джахилийи считали дочерьми Аллаха, либо идолы вообще, либо неодушевлённые предметы.

«Сады праведных»

1642 - Сообщается, что Асма, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Одна женщина обратилась к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, с вопросом, сказав: “О посланник Аллаха, моя дочь заболела корью(, от которой) её волосы стали выпадать, а я (только недавно) выдала её за муж, так (нельзя ли) мне подвязать (другие волосы на место выпавших)?”, - и он сказал: “Аллах проклял и подвязывающую, и ту, которой подвязывают!” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... и подвязывающую, и ту, которая просит подвязать.

Нечто подобное сообщается и в хадисе, передаваемом со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, который также приводят аль-Бухари и Муслим.

1643 - Передают со слов Хумайда бин Абд ар-Рахмана, что в год совершення им хаджжа он слышал, как Му`авийа, да будет доволен им Аллах, поднявшийся на минбар и взявший из рук охранника прядь волос,³ сказал:

- О жители Медины, где же ваши улемы?! Я слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал подобные вещи и говорил: “Поистине, погибли сына Исраиля только после того, как их женщины стали использовать это!”⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1644 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проклял подвязывающую (волосы) и ту, которая просит (их) подвязать(, как проклял он) делающую татуировку и ту, которая просит сделать её себе. (Аль-Бухари; Муслим)

1645 - Сообщается, что когда Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал: “Да проклянет Аллах делающих татуировки и тех, что просят делать их себе(, а также) тех, кто просит, чтобы им выщипывали брови /мутанаммисат/, и подпиливающих /мутафаллиджат/, которые изменяют творение Аллаха!”, - одна женщина (спросила его, почему он так говорит), и он сказал:

¹ - Здесь речь идёт об осуждаемом исламом доисламском обычае, согласно которому верблюдице, принёсшей пять детёнышей подряд, причём последним - самца, надрезали уши, объявляли священной и не использовали в хозяйственных работах. Таким образом, шайтан угрожает, что заставит часть мусульман вернуться к доисламским обычаям.

² - Здесь под “творением /халк/ Аллаха” подразумевается либо религия, дарованная людям Аллахом, либо телосложение животных. В последнем случае изменение творения означает кастрацию, выкалывание глаз или отрезание ушей животных.

³ - Имеются в виду накладные волосы.

⁴ - Имеется в виду, что знатоки религиозных установлений из числа иудеев не осуждали запретных действий такого рода, что в конце концов стало причиной гибели всех

«Сады праведных»

- А почему же мне не проклинать тех, кого проклял посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (ведь) это¹ есть в Книге Аллаха? Аллах Всевышний сказал: “Берите же то, что даровал вам посланник, и откажитесь от того, что он вам запретил.”²” (Аль-Бухари; Муслим)

“Мутафаллиджа” это женщина, которая подпиливает себе зубы, чтобы немного удалить их друг от друга и сделать их более красивыми. “Намиса” это та, которая выщипывает брови у другой (женщины), сужая их, чтобы они стали красивыми. “Мутанаммиса” это та, которая приказывает (другой), чтобы та делала это с ней.

ГЛАВА 297

О ЗАПРЕТНОСТИ ВЫЩИПЫВАНИЯ СЕДЫХ ВОЛОС ИЗ БОРОДЫ, ГОЛОВЫ И ДРУГИХ МЕСТ, А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО ЮНОШЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫЩИПЫВАТЬ ВОЛОСЫ БОРОДЫ, КОГДА ОНА НАЧНЁТ У НЕГО ПРОБИВАТЬСЯ.

1646 - Передают со слов Амра бин Шу`айба, что его отец передал, что его дед,³ да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не выщипывайте седые волосы, ибо, поистине, в День воскресения они (станут) светом для мусульманина.”⁴ (Этот хадис с хорошими иснадами приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи и ан-Наса`и. Ат-Тирмизи сказал: “Это хороший хадис.”)

1647 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Будет отвергнуто дело того, кто совершит нечто, не соответствующее нашему делу.⁵ (Муслим)

ГЛАВА 298

¹ - В данном случае имеются в виду проклятия по адресу тех, кого проклинал пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, но в более широком смысле речь идёт о дозволенности делать всё то, что разрешалось пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, и отказе от всего того, что он запрещал.

² - “Собрание”, 7.

³ - Имеется в виду дед отца Амра бин Шу`айба, которым являлся Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах.

⁴ - В другом хадисе, приводимом ат-Тирмизи, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не выщипывайте седые волосы, ибо они являются светом ислама, и любому мусульманину, у которого появится в исламе один седой волосок, Аллах непременно запишет за это (совершение одного) доброго дела, и возвысит его на (одну) ступень и снимет с него (бремя одного) прегрешения.

⁵ - Здесь под “нашим делом” подразумевается шариат.

«Сады праведных»

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ПОДМЫВАТЬСЯ ПРАВОЙ РУКОЙ И КАСАТЬСЯ ЕЮ ПОЛОВЫХ ОРГАНОВ ВО ВРЕМЯ ПОДМЫВАНИЯ БЕЗ УВАЖИТЕЛЬНОЙ ПРИЧИНЫ.

1648 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас будет мочиться, пусть ни в коем случае не касается своего полового органа правой рукой, и пусть не подмывается правой рукой и пусть не дышит в сосуд(, когда будет пить). (Аль-Бухари; Муслим)

К этой главе относятся и многие другие достоверные хадисы.

ГЛАВА 299

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ХОДИТЬ В ОДНОЙ САНДАЛИИ ИЛИ НАДЕВАТЬ ОБУВЬ СТОЯ БЕЗ УВАЖИТЕЛЬНОЙ ПРИЧИНЫ.

1649 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас не ходит в одной сандалии, но либо надевает обе, либо снимает обе.

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... либо ходит босиком. (Аль-Бухари; Муслим)

1650 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Если у кого-нибудь из вас порвётся ремень сандалии, пусть не ходит (только в одной) другой, пока не починит (порвавшийся ремень)." (Муслим)

1651 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал одевать обувь стоя. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 300

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОСТАВЛЯТЬ ГОРЯЩИЙ ОГОНЬ В ДОМЕ ВО ВРЕМЯ СНА И В ДРУГИХ ПОДОБНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ГДЕ ОН БУДЕТ ГОРЕТЬ - В СВЕТИЛЬНИКЕ ИЛИ В ДРУГОМ МЕСТЕ.

1652 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не оставляйте огонь в домах своих, когда будете спать. (Аль-Бухари; Муслим)

1653 - Сообщается, что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

«Сады праведных»

- (Однажды) ночью в Медине сгорел дом вместе с жившими в нём людьми, и когда посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщили о том, что с ними случилось, он сказал: “Поистине, этот огонь - враг вам, и поэтому когда будете ложиться спать, гасите его.” (Аль-Бухари; Муслим)

1654 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Закрывайте сосуд, и завязывайте бурдюк, и запирайте дверь и гасите светильник, ибо, поистине, шайтан не (в состоянии) ни развязать бурдюк, ни отворить дверь, ни открыть сосуд, и даже если кто-нибудь из вас может только положить на свой сосуд кусок дерева, помянув (при этом) имя Аллаха, пусть сделает (это). И, поистине, (бывает так, что) мышь поджигает дом над теми, кто в нём обитает.¹ (Муслим)

ГЛАВА 301

О ЗАПРЕТНОСТИ НЕЕСТЕСТВЕННОСТИ /ТАКЯЛЛЮФ/², А ИМЕННО - СОВЕРШЕНИЯ ТАКИХ ДЕЙСТВИЙ И ПРОИЗНЕСЕНИЯ ТАКИХ СЛОВ, КОТОРЫЕ ТРУДНО СОВЕРШАТЬ И ПРОИЗНОСИТЬ, ТОГДА КАК НИКАКОЙ ПОЛЬЗЫ ОНИ НЕ ПРИНОСЯТ.

Аллах Всевышний сказал:

- Скажи: “Я не требую у вас за это³ никакого вознаграждения и не отношусь я к числу притворяющихся.”⁴ (“Сад”, 86)

1655 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Нам запрещалось вести себя неестественным образом. (Аль-Бухари)

1656 - Сообщается, что Масрук сказал:

- (Как-то раз) мы зашли к Абдуллаху бин Мас`уду, да будет доволен им Аллах, и он сказал: “О люди, пусть тот, кто знает что-либо, говорит об этом, а кто не знает, пусть скажет: “Аллах знает лучше”, - ибо, поистине, если о том, что тебе неизвестно, ты говоришь: “Аллах знает лучше”, - это является признаком знания, а Аллах Всевышний сказал Своему пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: “Скажи: “Я не требую у вас за это никакого вознаграждения и не отношусь я к числу притворяющихся.”⁵” (Аль-Бухари)

¹ - Имеются в виду такие случаи, когда мыши опрокидывают горящие светильники.

² - Слово “такяллюф” образовано от глагола “такялляфа”, который может иметь разные значения - “обременять себя чем-либо”, “испытывать затруднения”, “напускать на себя; быть неестественным в чём-либо”, “стесняться”, и поэтому в зависимости от контекста этот глагол и все производные от него формы могут переводиться по-разному.

³ - Имеется в виду призыв к Аллаху с помощью Корана и других средств.

⁴ - Здесь подразумеваются люди, которые говорят то, чего они не знают, иначе говоря, ведут себя неестественно.

⁵ - “Сад”, 86.

ГЛАВА 302

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕЩАЕТСЯ ГРОМКО ПРИЧИТАТЬ ПО ПОКОЙНОМУ, БИТЬ СЕБЯ ПО ЩЕКАМ, РАЗРЫВАТЬ НА СЕБЕ ОДЕЖДУ, РВАТЬ НА СЕБЕ ВОЛОСЫ И СБРИВАТЬ ИХ, А ТАКЖЕ ПРИЗЫВАТЬ НА СЕБЯ ГОРЕ И ПОГИБЕЛЬ.

1657 - Передают со слов Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Покойный подвергается мучениям в своей могиле из-за того, что по нему причитают.

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... всё то время, в течение которого по нему будут причитать.¹ (Аль-Бухари)

1658 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не относился к нам бьющие себя по щекам, разрывающие на себе рубахи² или взывающие к Аллаху так, как это делалось во времена джахилийи!³ (Аль-Бухари; Муслим)

1659 - Передают со слов Абу Бурды,⁴ что (однажды) тяжело заболевший Абу Муса, да будет доволен им Аллах, голова которого покоилась на коленях одной женщины из его семьи⁵, лишился чувств. Она принялась громко причитать, а он ничего не мог сказать ей, но когда пришёл в себя, то сказал:

- Я не имею отношения к тем, от кого отстранялся посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он же, поистине, отстранялся от кричащей, обрывающей и разрывающей!⁶ (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Имам ан-Навави, да помилует его Аллах Всевышний, отмечает, что мнения улемов относительно смысла данного хадиса расходятся, но большинство их считает, что сказанное пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, касается такого человека, который завещал своим близким громко причитать по себе, а, значит, хотел этого.

² - Конкретно здесь имеется в виду место выреза для головы, другими словами, ворот.

³ - Речь идёт о громких выкриках, когда люди, у которых умирает кто-нибудь из близких, начинают призывать смерть и всевозможные бедствия и на себя.

⁴ - Сын Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах.

⁵ - Имеется в виду жена Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, Сафийа.

⁶ - Имеются в виду женщины, совершающие вышеуказанные действия в знак скорби по покойному.

«Сады праведных»

“Кричащая” это та, которая громко причитает и плачет; “обривающая” это та, которая обривает себе голову, когда её постигает горе; “разрывающая” это та, которая разрывает на себе одежду.

1660 - Сообщается, что аль-Мугира бин Шу`ба, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, тот, по ком будут громко причитать, в День воскресения подвергнется из-за этого мучениям.” (Аль-Бухари; Муслим)

1661 - Сообщается, что Умм `Атыййа Нусайба, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Принимая от нас¹ клятву (на верность), посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял с нас обещание не причитать по покойным. (Аль-Бухари; Муслим)

1662 - Сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) Абдуллах бин Раваха, да будет доволен им Аллах, лишился чувств, а его сестра принялась плакать и говорить: “О подобный горе,² о такой-то и такой-то!”, - перечисляя его достоинства, когда же он очнулся, то сказал: “Что бы ты ни говорила, меня (потом) спрашивали: “Ты (и в самом деле) таков?”³ (Аль-Бухари)

1663 - Сообщается, что Абдуллах бин Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда Са`д бин Убада⁴ заболел, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл навестить его вместе с Абд ар-Рахманом бин Ауфом, Са`дом бин Абу Ваккасом и Абдуллахом бин Мас`удом, да будет доволен ими Аллах. Зайдя к (больному) и увидев, что он лишился чувств, (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “Он уже умер?” Они ответили: “Нет, о посланник Аллаха”, - и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, заплакал, увидев же, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, плачет, заплакали и другие. Затем он сказал: “Разве вы не слышите? Поистине, Аллах не подвергает мучениям ни за слёзы(, текущие из) глаз, ни за печаль сердца, однако Он подвергает мучениям за это”, - и он указал на свой язык - “или милует (за это)!”⁵ (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Имеются в виду женщины.

² - То есть: великий, выделяющийся среди людей подобно горе.

³ - Имеется в виду, что ангелы задавали ему эти вопросы с упреком.

⁴ - Вождь племени бану хазрадж, одного из двух племён ансаров.

⁵ - В данном случае это означает, что если люди будут громко причитать в случае смерти близких, их ждёт наказание, а если будут говорить только то, что не запрещается шариатом, и откажутся от причитаний, Аллах Всевышний наградит их.

«Сады праведных»

1664 - Передают со слов Абу Малика аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если (женщина,) громко причитавшая над покойным не покается в этом до своей собственной смерти, то в День воскресения она будет воскрешена в одеянии из жидкой смолы и панцире из струьев.(Муслим)

1665 - Передают со слов Усайда бин Абу Усайда, относившегося к числу последователей¹, что одна женщина, которая давала клятву посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказала:

- Среди того, относительно чего посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял с нас обещание, что мы не ослушаемся его в этом, было и обещание не расцарапывать себе лицо, не призывать на себя бедствия, не разрывать на себе одежду и не рвать на себе волосы. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

1666 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- К любому покойному, над которым встанет оплакивающий его, восклицая: “О подобный горе! О господин людей!”, - и произнося другие подобные слова, будут приставлены два ангела, и станут они толкать его кулаками в грудь со словами: “Ты (и в самом деле) был таким?” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1667 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Два (дела, совершаемые) людьми, являются (признаком) их неверия: поношение происхождения (других) и громкие причитания по покойному.² (Муслим)

ГЛАВА 303

О ЗАПРЕТНОСТИ ПОСЕЩЕНИЯ ПРОРИЦАТЕЛЕЙ /КУХХАН/³ ЗВЕЗДОЧЁТОВ, ПРЕДСКАЗАТЕЛЕЙ, А ТАКЖЕ ГАДАТЕЛЕЙ ПО ПЕС- КУ, МЕЛКИМ КАМЕШКАМ, ЯЧМЕНЮ И ПРОЧИМ ВЕЩАМ.

1668 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) люди задали посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вопрос о (словах) прорицателей и он сказал: “Нет (в них) ниче-

¹ - Последователями (таби`уна) называли людей, встречавшихся со сподвижниками пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, воспринявших от них сунну, способствовавших её сохранению и распространению и умерших в исламе.

² - См. хадис № 1578, а также примечания к нему и к главе № 275.

³ - “Куххан” (множественное число от “кахин”) - в доисламской Аравии так называли людей, впадавших транс и получавших от джиннов какие-то сведения о сокрытом (гайб) или о решениях, за советом относительно которых к ним обращались люди.

«Сады праведных»

го.”¹ Они сказали: “О посланник Аллаха, но ведь иногда они говорят нам что-то и это оказывается правдой!” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Это - слово(, имеющее отношение к) истине, которое джинн (сначала) похищает, а (потом) вкладывает его в ухо своего друга², а они³ примешивают к нему сотню (слов) лжи.” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, приводит аль-Бухари, сообщается, что она слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, ангелы упоминающие о делах, которые были решены в небесах,⁴ спускаются в облаках, а подслушивающие шайтаны слышат их (слова) и внушают их прорицателям(, после чего) те (добавляют к услышанному от шайтанов) сто слов лжи от себя.

1669 - Сообщается, что Сафийа бинт Абу Убайд сказала:

- Передают со слов одной из жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует и да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Молитва того, кто явится к предсказателю, спросит его о чём-либо и поверит ему, не будет приниматься в течение сорока дней.” (Муслим)

1670 - Сообщается, что Кабиса бин аль-Мухарик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Гадание по полёту птиц и (обычай) усматривать что-либо по их полёту /тарк/ является признаком неверия /джибт/.”⁵

Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд, который сказал:

- “Тарк” это (обычай) усматривать хорошее или дурное предзнаменование в полёте птиц, когда их полёт направо считается хорошим предзнаменованием, а налево - плохим.

Аль-Джаухари в “Ас-Саххахе” пишет:

- Словом “джибт” обозначают идола, прорицателя, колдуна и тому подобные вещи.

1671 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Приобретающий знание (путём наблюдения за движением) звёзд¹ занимается одним из видов колдовства² и чем больше (у него такого знания), тем

¹ - То есть: нет в них ничего истинного.

² - То есть: своего друга из числа прорицателей.

³ - Имеются в виду прорицатели.

⁴ - То есть: о том, что Аллах предопределил и что обязательно случится в будущем.

⁵ - Имеется в виду, что это свидетельствует о неверии в том случае, если человек считает подобные вещи дозволенными.

«Сады праведных»

больше (он погружается в колдовство). (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1672 - Сообщается, что Му`авийа бин аль-Хакам, да будет доволен им Аллах, сказал:³

- А после этого я сказал: “О посланник Аллаха, совсем недавно я был язычником, а потом Аллах даровал нам ислам, но среди нас всё ещё есть люди, которые ходят к прорицателям.” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “А ты не ходи к ним.” И я также сказал: “И есть среди нас люди, которые верят в дурные предзнаменования”, - (на что) он сказал: “Они (лишь) ощущают подобное в своих сердцах⁴, но это ни в коем случае не должно останавливать их.”⁵ Я сказал: “И есть среди нас такие, которые чертят линии.”⁶ (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Был среди пророков один,⁷ который (тоже) чертил линии, и кто (может делать это) также как он, (пусть делает).” (Муслим)

1673 - Передают со слов Абу Мас`уда аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал (брать) деньги за собаку, и деньги, заработанные блудом, и деньги, получаемые прорицателем. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 304

О ЗАПРЕТНОСТИ ГАДАНИЙ ПО ПОЛЁТУ ПТИЦ.

К данной главе имеют отношение и хадисы из предыдущей главы.

1674 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - То есть: пытающийся узнавать о том, что произойдёт в будущем, занимаясь астрологией.

² - Колдовство относится к числу тяжких грехов.

³ - Это хадис является частью хадиса № 701.

⁴ - То есть: им только кажется, что в попытках выяснения, что их ждёт есть какой-то смысл.

⁵ - Иначе говоря, всевозможные плохие предзнаменования и приметы ни в коем случае не должны заставлять людей отказываться от намеченного.

⁶ - Имеется в виду один из способов гадания, когда гадатель быстро чертит на песке множество линий, не зная, сколько именно он их начертил, после чего начинает стирать по две линии, и если в конце концов остаются две линии, это считается благоприятным знаком, а если одна - неблагоприятным.

⁷ - Некоторые комментаторы считают, что речь идёт о пророке Идрисе, мир ему. Отмечается также, что знание о том, как следует заниматься этим, было утрачено людьми.

«Сады праведных»

- Не (передаётся) зараза (иначе как по воле Аллаха), и не (является дурным предзнаменованием полёт) птиц¹, но хорошее предзнаменование мне нравится.” (Люди) спросили: “А что такое хорошее предзнаменование?”, - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Доброе слово.” (Аль-Бухари; Муслим)

1675 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не (передаётся) зараза (иначе как по воле Аллаха), и не (является дурным предзнаменованием полёт) птиц, а если что-нибудь и бывает злополучным, так это дом, женщина и конь.”² (Аль-Бухари; Муслим)

1676 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, никогда не придавал значения никаким дурным предзнаменованиям. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1677 - Передают со слов Урвы бин `Амира, да будет доволен им Аллах, что (однажды) в присутствии посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, кто-то упомянул о хороших и дурных предзнаменованиях, и он сказал:

- Лучшим из этого является хорошее предзнаменование³, но и (дурное) не должно удерживать мусульманина (от того, на что он решился), а если кто-нибудь из вас увидит то, что ему не понравится, пусть скажет: “О Аллах, никто, кроме Тебя, не дарует благого и никто, кроме Тебя, не отвращает дурного, и нет мощи и силы ни у кого, кроме Тебя!”⁴ /Аллахумма, ля йа`ти би-ль-хасанати илля Анта, ва ля йадфа`у-с-са`ийати илля Анта, ва ля хауля ва ля куwwата илля би-кя!/(Достоверный хадис с достоверным иснадом, который приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 305

О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЗОБРАЖАТЬ ЖИВОТНЫХ НА КОВРЕ, ИЛИ КАМНЕ, ИЛИ ОДЕЖДЕ, ИЛИ ДИРХЕМЕ, ИЛИ ДИНАРЕ, ИЛИ ПОДУШКЕ ИЛИ ПРОЧИХ ВЕЩАХ, О ЗАПРЕЩЕНИИ НАНОСИТЬ ИЗОБРАЖЕ-

¹ - В доисламские времена среди арабов был распространён обычай гадания об успехе задуманного дела по полёту птиц.

² - В одном из хадисов, приводимом ат-Табарани, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Злополучие дома заключается в его тесноте и плохих соседях, злополучие верхового животного - в том, что оно не даёт на себе ездить, а злополучие женщины - в бесплодии и дурном нраве.

³ - Имеется в виду всё то, при виде чего человек обретает на дежду на содействие Аллаха и благополучный исход.

⁴ - Последние слова можно перевести и по-другому: “... и лишь Ты придаёшь мощь и силу.”

«Сады праведных»

**НИЯ НА СТЕНУ, ПОТОЛОК, ЗАНАВЕСКУ, ЧАЛМУ, ОДЕЖДУ И ТОМУ
ПОДОБНЫЕ ВЕЩИ, А ТАКЖЕ О ВЕЛЕНИИ УНИЧТОЖАТЬ
ИЗОБРАЖЕНИЯ.**

1678 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, тех, кто создаёт эти изображения, в День воскресения подвергнут мучениям и им будет сказано: “Оживите то, что вы создали!” (Аль-Бухари; Муслим)

1679 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вернулся (в Медину) после одного из походов¹, а я повесила на свою кладовку /сахва/² тонкую занавеску, на которой были изображения³, и когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, увидел (эту занавеску), цвет его лица изменился и он сказал: “О Аиша, в День воскресения наиболее суровому наказанию пред Аллахом подвергнутся те, кто (пытается) уподобиться Аллаху в творении!”

(Аиша сказала):

- И (после этого) мы разорвали её, сделав из неё подушку (или: ... две подушки). (Аль-Бухари; Муслим)

1680 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Каждый создающий изображения (окажется) в огне, где за каждое созданное им изображение будет создан тот, кто станет мучать его в аду.”

Ибн Аббас сказал:⁴

- Если уж ты непременно должен делать это, то (изображай) деревья и всё то, в чём нет духа. (Аль-Бухари; Муслим)

1681 - Сообщается, что Абдуллах бин Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “На того, кто создаст (какое-либо) изображение в этом мире, в

¹ - Имеется в виду либо поход на Хайбар, либо поход на Табук.

² - В комментариях указывается, что это является наиболее вероятным значением слова “сахва”, но возможно, что имеется в виду каменная скамья или навес перед домом.

³ - Речь идёт об изображениях живых существ.

⁴ - Здесь Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, обращается к человеку, который сказал ему, что может зарабатывать на жизнь, только создавая изображения, так как ничего больше делать не умеет.

«Сады праведных»

День воскресения будет возложена обязанность вдохнуть в него дух, а он не (сможет сделать этого никогда!)”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1682 - Сообщается, что Ибн Мас’уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, из всех людей наиболее тяжким мукам в День воскресения подвергнутся создающие изображения!” (Аль-Бухари; Муслим)

1683 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний сказал: “А кто более несправедлив, чем тот, кто пытался создать нечто подобное Моему творению? Пусть создадут они муравья, или пусть создадут они пшеничное зерно или пусть создадут они ячменное зерно!” (Аль-Бухари; Муслим)

1684 - Передают со слов Абу Тальхи, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ангелы не входят в (такой) дом, где есть собака или изображение. (Аль-Бухари; Муслим)

1685 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) Джибрил пообещал посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, что придёт к нему, но (надолго) задержался. Когда посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стало тяжело (от затянувшегося ожидания), он вышел (из дома), встретил Джибрила (снаружи) и пожаловался ему (на это, а) он сказал: “ Поистине, мы не входим в (такой) дом, где есть собака или изображение!” (Аль-Бухари)

1686 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) Джибрил, мир ему, пообещал посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, что придёт к нему в определённое время, но когда это время настало, он не явился.

(Аиша, да будет доволен ею Аллах,) сказала:

- В руке (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) был посох, и он отбросил его в сторону со словами: “Ни Аллах, ни посланники Его не нарушают обещаний!”, - а потом повернулся и вдруг увидел под своей кроватью щенка. Он спросил: “Когда вошла эта собака?!” Я сказала: “Клянусь Аллахом, я (ничего) не знала о ней!” И по его велению этого щенка вывели, после чего к нему явился Джибрил, мир ему, и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему): “Ты обещал мне, и я сидел(, ожидая) тебя, а ты не пришёл ко мне!” (На это Джибрил сказал): “Мне не давала сделать это соба-

¹ - Имеется в виду, что такой человек будет подвергаться мучениям до тех пор, пока он не вдохнёт дух в созданное им изображение.

«Сады праведных»

ка, которая находилась в твоём доме, ибо, поистине, мы не входим ни в один дом, в котором есть собака или изображение!” (Муслим)

1687 - Сообщается, что Абу-т-Тайях Хайян бин Хусайн сказал:

- (Однажды) Али бин Абу Талиб, да будет доволен им Аллах, сказал мне: “Не направить ли тебя к тому, к чему побуждал меня посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует? (Нужно) чтобы не оставлял ты ни одного изображения, не стерев его, и (не оставлял) ни одной возвышающейся (над землёй) могилы, не опустив её (до уровня земли).” (Муслим)

ГЛАВА 306

О ЗАПРЕЩЕНИИ ДЕРЖАТЬ СОБАКУ, ЕСЛИ ТОЛЬКО (ЕЁ НЕ ДЕРЖАТ) ДЛЯ ОХОТЫ ИЛИ ДЛЯ ОХРАНЫ СКОТА ИЛИ ПОСЕВОВ.

1688 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Награда за (добрые дела) того человека, который держит собаку, ежедневно уменьшается на два кирата, если только (он не держит) её для охоты или охраны скота.” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... на кират.

1689 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, награда за дела того, кто держит собаку, ежедневно уменьшается на кират, если только собака (эта не предназначается для охраны) пашни или скота. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Награда того, кто держит собаку не для охоты и не для (охраны) земли и скота, каждый день уменьшается на два кирата.

ГЛАВА 307

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ПОДВЕШИВАТЬ КОЛОКОЛЬЧИКИ НА ШЕИ ВЕРБЛЮДОВ И ПРОЧИХ (ДОМАШНИХ) ЖИВОТНЫХ, А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО БРАТЬ С СОБОЙ В ДОРОГУ СОБАК И КОЛОКОЛЬЧИКИ.

1690 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Ангелы не сопровождают такую группу (людей), где есть собака или колокольчик. (Муслим)

«Сады праведных»

1691 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Колокольчики являются свирелями шайтана. (Муслим)

ГЛАВА 308

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ЕЗДИТЬ ВЕРХОМ НА ТАКИХ ВЕРБЛЮДАХ ИЛИ ВЕРБЛЮДИЦАХ, КОТОРЫЕ ПОЕДАЮТ ПОМЁТ,¹ ЕСЛИ ЖЕ ОНИ ПИТАЮТСЯ ЧИСТЫМ КОРМОМ И МЯСО ИХ ЯВЛЯЕТСЯ ХОРОШИМ, ТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ ЭТОГО ОТПАДАЕТ.

1692 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал садиться верхом на таких верблюдов, которые поедали что-нибудь нечистое. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 309

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ПЛЕВАТЬ В МЕЧЕТИ, О ВЕЛЕНИИ УДАЛЯТЬ ПЛЕВОК, ЕСЛИ ОН ОБНАРУЖИТСЯ ТАМ, (А ТАКЖЕ) О ВЕЛЕНИИ ОЧИЩАТЬ МЕЧЕТЬ ОТ ГРЯЗИ.

1693 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Плевать в мечети грешно, а искуплением (этого греха должно послужить) погребение (плевка). (Аль-Бухари; Муслим)

Имеется в виду, что закопать плевков, скрыв его под полом, следует в том случае, если пол мечети является земляным или если он покрыт песком или чем-нибудь в этом роде. В своей книге «Аль-Бахр» Абу-ль-Махасин ар-Руйани пишет:

- Говорят также, что под «погребением» плевка подразумевается удаление его из мечети. Если же пол в мечети вымощен камнем или покрыт гипсом, то растирание плевка по полу башмаком или чем-нибудь ещё, как поступают многие невежды, не является его погребением, а только усугубляет грех и загрязняет мечеть в ещё большей степени, тому же, кто совершил подобное,² следует либо вытереть (это место) своей одеждой, или рукой или чем-нибудь ещё, либо помыть его водой.

1694 - Сообщается, что Аиши, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который увидел на стене мечети, направленной в сторону киблы плевков (или:

¹ - Имеется в виду всё то, что является нечистым.

² - То есть: тому, кто растёр плевков по полу.

«Сады праведных»

... мокроту; или: ... слизь), соскоблил его (собственноручно). (Аль-Бухари; Муслим)

1695 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, эти мечети являются неподходящим местом ни (для того, чтобы в них) мочиться,¹ ни (для того, чтобы) загрязнять (их как-нибудь иначе): они предназначены только для поминания Аллаха Всевышнего и чтения Корана! (Муслим)

ГЛАВА 310

О ТОМ, ЧТО В МЕЧЕТИ НЕЖЕЛАТЕЛЬНО СПОРИТЬ, ПОВЫШАТЬ ГОЛОС², РАЗЫСКИВАТЬ ПРОПАЖУ, ПРОДАВАТЬ, ПОКУПАТЬ, СДАВАТЬ ЧТО-НИБУДЬ ВНАЁМ ИЛИ ЗАНИМАТЬСЯ ИНЫМИ ПОДОБНЫМИ ДЕЛАМИ.

1696 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто услышит, как (какой-нибудь) человек, разыскивает в мечети пропажу, скажет: “Да не вернёт тебе этого Аллах!”, - ибо, поистине, мечети были построены не для этого!” (Муслим)

1697 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если увидите того, кто продаёт или покупает в мечети (что-либо), скажите: “Да лишит Аллах прибыльности твою торговлю!”, - а если увидите разыскивающего пропажу, скажите: “Да не вернёт тебе этого Аллах!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1698 - Сообщается, что Бурайда, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Когда) один человек, занимавшийся в мечети поисками, спросил: “Кто поможет мне найти моего красного верблюда?”, - посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: “Да не найдёшь ты (его), ибо,

¹ - Такие случаи бывали на первых этапах становления ислама, что объяснялось невежеством многих людей, особенно бедуинов. Так, например, аль-Бухари приводит хадис, в котором сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) какой-то бедуин принялся мочиться в мечети, и все присутствующие поднялись со своих мест, чтобы наброситься на него, однако пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Оставьте его и вылейте на его мочу ведро воды, ибо, поистине, посланы вы* только для того, чтобы облегчать, а не для того, чтобы создавать затруднения!”

* То есть: посланы мной к людям по велению Аллаха.

² - В том числе нежелательно слишком громко читать Коран или поминать Аллаха, чтобы не мешать молящимся или не будить спящих.

«Сады праведных»

поистине, мечети были построены только для того, для чего они были построены!”¹ (Муслим)

1699 - Передают со слов Амра бин Шу`айба, что его отец передал, что его дед,² да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал продавать и покупать в мечети(, как запрещал он) разыскивать там (пропавшие вещи) или декламировать стихи.³ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1700 - Сообщается, что сподвижник ас-Са`иб бин Йазид, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды когда) я находился в мечети, кто-то кинул в меня камешком. (Обернувшись,) я увидел, что это был Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, который сказал (мне): “Ступай и приведи ко мне тех двоих”, - и я привёл их к нему, а он спросил: “Откуда вы?” Они ответили: “(Мы) из числа жителей Таифа”. Тогда (Умар, да будет доволен им Аллах,) сказал: “Будь вы жителями этого города⁴, я бы обязательно (подверг вас наказанию⁵ за то, что) вы повышаете голоса в мечети посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 311

О ТОМ, ЧТО (ЧЕЛОВЕКУ,) ПОЕВШЕМУ ЧЕСНОКА, ЛУКА, ЛУКА-ПОРЕЯ ИЛИ ЧЕГО-НИБУДЬ ЕЩЁ СО (СТОЛЬ ЖЕ) НЕПРИЯТНЫМ ЗАПАХОМ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЗАХОДИТЬ В МЕЧЕТЬ, ПОКА ЗАПАХ (СЪЕДЕННОГО) НЕ ПЕРЕСТАНЕТ ОЩУЩАТЬСЯ, ЕСЛИ ТОЛЬКО НЕ ОКАЖЕТСЯ ЭТО (КРАЙНЕ) НЕОБХОДИМЫМ.

1701 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Пусть) тот, кто поест (плодов) этого растения, - пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду (сырой) чеснок - ни в коем случае не приближается к нашей мечети! (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... к нашим мечетям!

¹ - Имеется в виду, что они были построены только для молитв, поминания Аллаха и распространения знания и больше ни для чего иного.

² - Имеется в виду дед отца Амра бин Шу`айба, которым являлся Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах.

³ - Речь идёт о таких стихах, в которых не говорится о единобожии или не содержатся благословения пророку, да благословит его Аллах и да приветствует.

⁴ - Имеется в виду Медина.

⁵ - Здесь речь идёт о телесном наказании.

«Сады праведных»

1702 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто поест (плодов) этого растения, ни в коем случае не приближается к нам и не молится вместе с нами! (Аль-Бухари; Муслим)

1703 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Пусть) поевший чеснока или лука удаляется от нас! (или: ... удаляется от нашей мечети!) (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- (Пусть) поевший лука, чеснока или лука-порея ни в коем случае не приближается к нашей мечети, ибо, поистине, ангелам причиняет страдания то же, что и сынам Адама!

1704 - Сообщается, что (однажды) Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, обратившийся (к людям) с пятничной проповедью, (среди прочего) сказал в своей проповеди (следующее):

- Далее, о люди, поистине, вы едите (плоды) двух растений, которые я считаю не иначе как отвратительными, а именно - чеснока и лука, я же видел, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чувствовал, что от человека исходит запах (того или другого), он отдавал приказание, и его выводили на аль-Баки¹! Пусть же тот, кто употребляет это в пищу, убивает их (запах) с помощью варки. (Муслим)

ГЛАВА 312

О ТОМ, ЧТО КОГДА ИМАМ ЧИТАЕТ ПЯТНИЧНУЮ ПРОПОВЕДЬ, НЕЖЕЛАТЕЛЬНО СИДЕТЬ ПОДНЯВ НОГИ И ОБХВАТИВ ИХ РУКАМИ, ИБО ЭТО НАГОНЯЕТ(СОН, В РЕЗУЛЬТАТЕ ЧЕГО МОЖНО) ОПАСАТЬСЯ ТОГО, ЧТО ПРОПУСТИШЬ ПРОПОВЕДЬ, А ОМОВЕНИЕ СТАНЕТ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ.

1705 - Передают со слов Му'азы бин Анаса аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал сидеть подняв ноги и обхватив их руками в пятницу в то время, когда имам читает проповедь. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который говорил: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 313

¹ - “Аль-Баки” - название кладбища в Медине, расположенного поблизости от мечети пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

«Сады праведных»

О ТОМ, ЧТО С НАСТУПЛЕНИЕМ (ПЕРВЫХ) ДЕСЯТИ (ДНЕЙ МЕСЯЦА) ЗУ-ЛЬ-ХИДЖЖА ЧЕЛОВЕКУ, ЖЕЛАЮЩЕМУ СДЕЛАТЬ ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ СРЕЗАТЬ ВОЛОСЫ И ПОДСТРИГАТЬ НОГТИ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ОН НЕ ПРИНЕСЁТ ЖЕРТВУ.

1706 - Передают со слов Умм Саламы, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, у кого есть животное, которое он (собирается) принести в жертву, с появлением молодого месяца в зу-ль-хиджжа¹ ни в коем случае не подстригает ни волос, ни ногтей до тех пор, пока не принесёт жертву. (Муслим)

ГЛАВА 314

О ЗАПРЕЩЕНИИ КЛЯТЬСЯ СОТВОРЁННЫМ, НАПРИМЕР, ПРОРОКОМ, КААБОЙ, АНГЕЛАМИ, НЕБОМ, ПРЕДКАМИ, ЖИЗНЬЮ, ДУХОМ, ГОЛОВОЙ, МИЛОСТЬЮ ПРАВИТЕЛЯ, МОГИЛОЙ ТАКОГО-ТО ИЛИ ВЕРНОСТЬЮ, ЧТО ОТНОСИТСЯ К ЧИСЛУ СТРОЖАЙШИХ ЗАПРЕТОВ.

1707 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний запрещает вам клясться вашими предками, а тот, кто (хочет) поклясться, пусть клянётся Аллахом или молчит. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которая приводится) в “Сахихе” (Муслима, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... а тот, кто (хочет) поклясться, пусть не клянётся (ником и ничем), кроме Аллаха, или молчит.

1708 - Передают со слов Абд ар-Рахмана бин Самуры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не клянитесь ни идолами /таваги/, ни вашими предками. (Муслим)

“Таваги” - множественное число от “тагийя”, и поэтому в одном хадисе сказано: “Это - тагийя (племени) даус”, - то есть: их идол и то, чему они поклоняются. В другом хадисе, который приводится не Муслимом, (использовано слово) “тавагит”, которое является формой множественного числа от “тагут”, что означает “шайтан” или “идол”.

1709 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не относится к нам тот, кто клянётся верностью. (Достоверный хадис с достоверным иснадом, который приводит Абу Дауд.)

¹ - Иначе говоря, с началом месяца зу-ль-хиджжа.

«Сады праведных»

1710 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Что касается давшего клятву, который скажет: “Поистине, я непричастен к исламу!”¹, - то если он лжёт, быть ему таким, как он сказал, а если и говорит правду, то (всё равно) никогда уже не вернётся к исламу благополучно. (Абу Дауд)

1711 - Сообщается, что (как-то) раз Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, услышал, как один человек сказал: “Нет, клянусь Каабой!”

Ибн Умар сказал:

- Не клянись (ничем и никем), кроме Аллаха, ибо, поистине, я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Тот, кто поклялся чем-либо, кроме Аллаха, впал в неверие (или: ... в многобожие).” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

Некоторые улемы толковали слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: “... впал в неверие (или: ... в многобожие)”, - как средство внушить (людям) отвращение (к таким клятвам), что подобно другим его словам:

- Совершение (благих дел) напоказ /рийа`/ есть многобожие.

ГЛАВА 315

О СТРОГОМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЗАВЕДОМО ЛОЖНОЙ КЛЯТВЫ.

1712 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Человек,) давший ложную клятву ради (того, чтобы завладеть) имуществом мусульманина, встретит Аллаха гневающимся на него.

(Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- А потом в подтверждение (сказанного) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, прочитал нам (следующий аят) из Книги Всемогущего и Великого Аллаха: “Поистине, для тех, которые продают завет Аллаха и свои клятвы за ничтожную цену, нет удела в мире ином: Аллах не заговорит с ними, и не посмотрит на них в День воскресения, и не очистит их и (уготовано) им мучительное наказание.”² (Аль-Бухари; Муслим)

1713 - Сообщается, что Абу Умама Ийас бин Са`ляба аль-Хариси, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Такого человека,) который с помощью (ложной) клятвы присвоит себе часть того, что по праву принадлежит (другому) мусульманину, Аллах обязательно (ввергнет в) огонь и сделает для него запретным рай.” (Один) человек спросил: “А если это будет что-нибудь незначительное, о посланник

¹ - Имеется в виду такая клятва, когда человек говорит: “Клянусь, что если это так (или: не так), то я непричастен к исламу!”

² - “Семейство Имрана”, 77.

«Сады праведных»

спросил: “А если это будет что-нибудь незначительное, о посланник Аллаха?”, - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Даже если это будет прутик арака!”¹ (Муслим)

1714 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Смертными грехами (являются) поклонение другим наряду с Аллахом, непочтительность по отношению к родителям, убийство человека и гибельная² клятва. (Аль-Бухари)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой аль-Бухари, сообщается следующее):

- (Как-то раз) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл один бедуин и спросил: “О посланник Аллаха, что такое смертные грехи /кяба`ир/?” Он ответил: “Поклонение наряду с Аллахом и другим.” (Бедуин) спросил: “А что ещё?”, - и он сказал: “Гибельная клятва.”

(Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- Я спросил: “А что такое гибельная клятва?”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Та(, которая позволяет) присвоить часть имущества мусульманина”, - имея в виду такую клятву, давая которую человек лжёт.

ГЛАВА 316

О ПОБУЖДЕНИИ ПОКЛЯВШЕГОСЯ (СДЕЛАТЬ ЧТО-ЛИБО), А ПОТОМ УВИДЕВШЕГО, ЧТО НЕЧТО ДРУГОЕ ЛУЧШЕ ЭТОГО, СДЕЛАТЬ (ЛУЧШЕЕ), А ПОТОМ ИСКУПИТЬ СВОЮ КЛЯТВУ.

1715 - Сообщается, что Абд ар-Рахман бин Самура, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “А если поклявшись (в чём-либо), ты увидишь, что нечто иное лучше (этого), сделай то, что лучше, а (потом) искупи (нарушение) своей клятвы.” (Аль-Бухари; Муслим)

1716 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть поклявшийся (в чём-либо), но увидевший, что нечто иное лучше этого, искупит (нарушение) своей клятвы и сделает то, что лучше. (Муслим)

¹ - Арак - растение, ветки которого использовались в качестве зубочисток.

² - “Гамус”. Это прилагательное образовано от глагола “гамаса” - погружать. В данном случае это означает, что подобная клятва погружает человека, который её дал, в пучину греха.

«Сады праведных»

1717 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, клянусь Аллахом, если захочет Аллах, то когда я дам клятву (сделать что-нибудь), а потом увижу нечто лучшее, я обязательно искуплю (нарушение) своей клятвы и сделаю то, что лучше!» (Аль-Бухари; Муслим)

1718 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, проявление упорства любым из вас при выполнении клятвы, касающейся его семьи,¹ является большим грехом пред Аллахом Всевышним, чем установленное для него Аллахом искупление за нарушение клятвы.² (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 317

О ПРОЩЕНИИ ПУСТОЙ КЛЯТВЫ И ТОМ, ЧТО ОНА НЕ НЕ ТРЕБУЕТ ИСКУПЛЕНИЯ, (ПУСТОЙ) ЖЕ ЯВЛЯЕТСЯ (ТАКАЯ КЛЯТВА), КОТОРАЯ СЛЕТАЕТ С ЯЗЫКА БЕЗ НАМЕРЕНИЯ ДАВАТЬ ЕЁ, (ПРИМЕРОМ ЧЕГО МОГУТ СЛУЖИТЬ) РАСПРОСТРАНЁННЫЕ (ВЫРАЖЕНИЯ): “НЕТ, КЛЯНУСЬ АЛЛАХОМ!”, - “ДА, КЛЯНУСЬ АЛЛАХОМ!”, - И ПОДОБНЫЕ ИМ (СЛОВА).

Аллах Всевышний сказал:

- Аллах не станет взыскивать с вас за пустые клятвы, но Он взыщет с вас за то, в чём вы поклялись намеренно. Искупление же (нарушения клятвы) состоит в том, чтобы накормить десять бедняков тем, чем вы обычно кормите свои семьи, или одеть их или освободить раба. А тот, кто не найдёт (возможности сделать что-либо из этого, должен соблюдать) пост (в течение) трёх дней. Таково искупление за ваши клятвы, если вы дали их(, а потом нарушили), выполняйте же ваши клятвы! (“Трапеза”, 89)

1719 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Аят(, в котором сказано): “Аллах не станет взыскивать с вас за пустые клятвы ... ”³, - был ниспослан из-за тех, кто (часто) говорит: “Нет, клянусь Аллахом!”, - и “Да, клянусь Аллахом!” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 318

¹ - Имеется в виду такой случай, когда человек сначала даёт клятву сделать что-нибудь, потом видит, что можно сделать нечто лучшее, но тем не менее делает то, в чём он поклялся.

² - См.: “Трапеза”, 89.

³ - “Трапеза”, 89.

«Сады праведных»

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ (ДАВАТЬ) КЛЯТВЫ (ПРИ ЗАКЛЮЧЕНИИ) ТОРГОВОЙ СДЕЛКИ, ДАЖЕ ЕСЛИ (ТАКАЯ КЛЯТВА) И БУДЕТ ПРАВДИВОЙ.

1720 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Клятва способствует (сбыту) товара, но уничтожает прибыль.”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1721 - Передают со слов Абу Катады, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Ни в коем случае не давайте много клятв(, заключая) торговую сделку, ибо, поистине, (сначала) это будет способствовать сбыту (товара, но) потом уничтожит (прибыль). (Муслим)

ГЛАВА 319

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ ЧЕЛОВЕК ПРОСИЛ РАДИ АЛЛАХА ЧЕГО-ЛИБО, КРОМЕ РАЯ, И НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ОТКАЗЫВАТЬ ТОМУ, КТО ПРОСИТ (О ЧЁМ-НИБУДЬ) РАДИ АЛЛАХА ВСЕВЫШНЕГО И ОБРАЩАЕТСЯ С ХОДАТАЙСТВОМ РАДИ НЕГО.

1722 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не следует просить ради Аллаха ничего, кроме рая. (Абу Дауд)

1723 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Берите под защиту того, кто станет просить о защите ради Аллаха, и дайте тому, кто попросит (что-либо) ради Аллаха, и принимайте приглашение того, кто пригласит вас,² и вознаграждайте того, кто сделает вам добро, а если вы не найдёте того(, чем можно) будет вознаградить его, то обращайтесь к Аллаху с мольбами за (такого человека), пока не увидите, что вы уже отблагодарили его.³ (Этот достоверный хадис с достоверным иснадом приводят Абу Дауд и ан-Наса`и.)

ГЛАВА 320

¹ - Имеется в виду, что клятва станет причиной того, что человеку не удастся получить ту прибыль, на которую он рассчитывал, давая её.

² - Имеются в виду приглашения на свадебные торжества и тому подобные приглашения.

³ - То есть: пока не увидите, что Аллах внял вашим мольбам и воздал благом человеку, сделавшему вам добро.

«Сады праведных»

О ЗАПРЕЩЕНИИ ИМЕНОВАТЬ “ШАХИНШАХОМ” ВЛАСТИТЕЛЯ И ПРОЧИХ (ОБЛАДАТЕЛЕЙ ВЛАСТИ), ТАК КАК ОЗНАЧАЕТ ЭТО “ЦАРЬ ЦАРЕЙ” /МАЛИКУ-ЛЬ-МУЛЮК/, А ХАРАКТЕРИЗОВАТЬ ПОДОБНЫМ ОБРАЗОМ НЕЛЬЗЯ НИКОГО, КРОМЕ АЛЛАХА ВСЕВЫШНЕГО, СЯ-ВА ЕМУ.

1724 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, самым презренным пред Всемогущим и Великим Аллахом является имя человека, именующегося царём царей /малику-ль-амляк/. (Аль-Бухари; Муслим)

Суфйан бин `Уйайна сказал:

- “Малику-ль-амляк” означает то же, что и “шахиншах”.

ГЛАВА 321

О ЗАПРЕЩЕНИИ НАЗЫВАТЬ НЕЧЕСТИВЦА, ПРИВЕРЖЕНЦА НОВОВВЕДЕНИЙ И ИМ ПОДОБНЫХ “ГОСПОДИНОМ” И ДРУГИМИ ТАКИМИ ЖЕ СЛОВАМИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ К НИМ.

1725 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не называйте лицемера “господином”, ибо, поистине, если он будет господином, вы разгневаете этим вашего Всемогущего и Великого Господа.¹ (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 322

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ПОНОСИТЬ ГОРЯЧКУ.

1726 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, зашедший к Умм ас-Са`иб (или: ... Умм аль-Мусаййаб) спросил (её): “Почему ты дрожишь, о Умм ас-Са`иб (или: ... Умм аль-Мусаййаб)?” Она сказала: “(Из-за) горячки, да не благословит её Аллах!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Не ругай горячку, ибо, поистине, она уносит грехи сынов Адама подобно кузнечному меху, удаляющему окалину из железа!” (Муслим)

ГЛАВА 323

О ЗАПРЕТНОСТИ ПОНОШЕНИЯ ВЕТРА И О РАЗЪЯСНЕНИИ ТОГО, ЧТО СЛЕДУЕТ ГОВОРИТЬ, КОГДА ОН НАЧИНАЕТ ДУТЬ СИЛЬНО.

¹ - То есть: вы разгневаете Аллаха, если станете возвеличивать подобным образом Его врага.

«Сады праведных»

1727 - Передают со слов Абу-ль-Мунзира Убаййа бин Ка`ба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не поносите ветер, а если увидите то, что вам не понравится¹, то говорите: “О Аллах, поистине, мы просим Тебя о благе этого ветра, и благе того, что он в себе заключает, и благе того, что ему велено, и прибегаем к Твоей защите от зла этого ветра, и зла того, что он в себе заключает, и зла того, что ему велено!” /Аллахумма, инна нас`алю-кя мин хайри хазихи-р-рихи, ва хайри ма фи-ха ва хайри ма умираат би-хи, ва на`узу би-кя мин шарри хазихи-р-рихи, ва шарри ма фи-ха ва шарри ма умираат би-хи!/ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

1728 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Ветер - от милости Аллаха(, и он может) приносить с собой как милость, так и муки, и если вы увидите(, что он поднимается), не поносите его, но молитесь Аллаху о его благе и обращайтесь к Аллаху за защитой от его зла!” (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

1729 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Когда начинал бушевать ветер, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорил: “О Аллах, поистине, я прошу Тебя о благе его, благе того, что он в себе (несёт), и благе того, с чем он был послан, и прибегаю к Твоей защите от его зла, и зла того, что он в себе (несёт), и зла того, с чем он был послан!” /Аллахумма, инни ас`алю-кя хайра-ха, ва хайра ма фи-ха ва хайра ма урсилят би-хи, ва а`узу би-кя мин шарри-ха, ва шарри ма фи-ха ва шарри ма урсилят би-хи!/ (Муслим)

ГЛАВА 324

О ЗАПРЕТНОСТИ ПОНОШЕНИЯ ПЕТУХА.

1730 - Передают со слов Зайда бин Халида аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не ругайте петуха, ведь это он будит (вас) для молитвы! (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 325

О ТОМ, ЧТО ЧЕЛОВЕКУ ЗАПРЕТНО ГОВОРИТЬ: “НАМ БЫЛ ПОСЛАН ДОЖДЬ БЛАГОДАРЯ ТАКОЙ-ТО ПЛАНЕТЕ.”

¹ - То есть: если увидите, что он начинает дуть слишком сильно.

«Сады праведных»

1731 - Передают со слов Зайда бин Халида аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, что в аль-Худайбийи¹ пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил с ними молитву после прошедшего ночью дождя, завершив же (молитву), он повернулся к людям и спросил: “Знаете ли вы, что сказал Господь ваш?” Они ответили: “Аллах и посланник Его знают (об этом) лучше.” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- (Аллах) сказал: “Этим утром (кто-то) из рабов Моих проснулся верующим в Меня, а (кто-то) - неверным. Что касается сказавшего: "Нам был послан дождь по милости Аллаха и милосердию Его", - то он верует в Меня и не верит в планеты, что же касается сказавшего: "Нам был послан дождь благодаря (такой-то) планете", - то он не верует в Меня и верит в планеты.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 326

О ТОМ, ЧТО К МУСУЛЬМАНИНУ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОБРАЩАТЬСЯ СО СЛОВАМИ: “О, НЕВЕРНЫЙ!”

1732 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если человек скажет своему брату (в исламе): “О неверный!”, - это вернётся к одному из них,² и если он³ является таковым, как о нём было сказано (значит, он заслуживает этого), в противном же случае (сказанное) вернётся к (тому, кто это сказал). (Аль-Бухари; Муслим)

1733 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен Аллах ими обоими, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь обратится к человеку, назвав его неверным, или скажет: “Враг Аллаха!”, - тогда как он таковым не является, это обязательно вернётся к (сказавшему). (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 327

О ЗАПРЕТНОСТИ НЕПРИСТОЙНОСТЕЙ И СКВЕРНОСЛОВИЯ.

1734 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Таким образом, это происходило во время совершения пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, умры в 628 году, когда курайшиты преградили ему и другим мусульманам путь в Мекку.

² - Иначе говоря, это означает, что один из них действительно является неверным.

³ - То есть: тот, кому это было сказано.

«Сады праведных»

- Несвойственно верующему ни ругать, ни проклинать, ни произносить непристойности, ни сквернословить. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

1735 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Непристойное всегда чернит собой всё то, к чему оно примешивается, а стыдливость всегда украшает. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 328

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ПРЕСТУПАТЬ В РЕЧАХ ОПРЕДЕЛЁННЫЕ ГРАНИЦЫ,¹ ГОВОРИТЬ НАПЫЩЕННО,² ПРОЯВЛЯТЬ НЕЕСТЕСТВЕННОЕ КРАСНОРЕЧИЕ, А ТАКЖЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТАРЕВШИЕ СЛОВА И ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТОНКОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ К ПРОСТЫМ ЛЮДЯМ И ИМ ПОДОБНЫМ.

1736 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, трижды повторил:

- Пропали проявляющие (излишнюю) дотошность / мутанатти`уна!³ (Муслим)

1737 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах ненавидит того краснобая из людей, который скручивает свой язык подобно (жующей) корове!⁴ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

¹ - Имеются в виду как границы, установленные шариатом, так и границы общепринятого.

² - Слово “ташаддук” имеет несколько значений - “болтовня”; “произнесение напыщенных речей”; “хвастливость в речах”, и поэтому одним словом адекватно передать значение этого невозможно. Имам ан-Навави указывает, что имеется в виду оскорбительность для людей слов того, кто постоянно старается продемонстрировать своё красноречие и придать как можно больше веса своим словам.

³ - Имеются в виду люди, пытающиеся вникнуть в мельчайшие детали того, что не имеет к ним никакого отношения и что они не в состоянии постичь, а также излишне старательно выговаривающие каждую букву.

⁴ - Здесь подразумевается такой человек, который говорит напыщенно, как бы переворачивая слова языком подобно корове, переворачивающей языком сено, которое она жуёт.

«Сады праведных»

1738 - Передают со слов Джабира бин Абдуллаха, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, к числу самых любимых из вас для меня и тех, кто в День воскресения окажется ко мне ближе всех, относятся наиболее благонравные из вас, а самыми ненавистными для меня и теми, кто в День воскресения окажется от меня в наибольшем удалении, являются болтливые /сарсаруна/, хвастливые /муташадикуна/ и разглагольствующие / мутафайхикуна/.¹ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 329

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ГОВОРИТЬ: “Я ПЛОХ.”

1739 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не говорит: “Я плох” /Хабусат нафси/, - но пусть говорит: “Я заслуживаю порицания.” /Лякысат нафси/ (Аль-Бухари; Муслим)

Улемы говорят: “ “Хабусат” значит “гасийат” и означает это то же, что и “лякысат” - быть плохим, но использовать слово “хубс” нежелательно.”²

ГЛАВА 330

О ТОМ, ЧТО ВИНОГРАД НЕЖЕЛАТЕЛЬНО НАЗЫВАТЬ “КЯРАМ”.

1740 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не называйте виноград “кярам”, ибо, поистине, “кярам” -это мусульманин. (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

В другой версии этого хадиса, приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- ... ибо “кярам” - это только сердце верующего.

В третьей версии этого хадиса, приводимой и аль-Бухари, и Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Они говорят “кярам”, но “кярам” - это только сердце верующего.³

¹ - См. хадис № 631 и примечания к нему.

² - Имеется в виду, что в подобных случаях пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, считал нежелательным использование слов, образованных от глагола “хабуса”, среди значений которого - “быть дурным, порочным”; “быть злым”; “быть отвратительным”.

³ - В других хадисах и комментариях к ним указывается, что запрет именовать виноград, из которого делают вино, словом “кярам” связан с тем, что это слово образовано от слова “кярам” - щедрость. Во времена джахилийи арабы считали, что употребление вина придаёт сердцу пьющего его щедрость или же благородство /кярам/, ислам

«Сады праведных»

1741 - Передают со слов Ва`иля бин Худжра, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не говорите “кярам”, но говорите “инаб”¹ и “хабаля”.² (Муслим)

ГЛАВА 331

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ОПИСЫВАТЬ МУЖЧИНЕ ПРЕЛЕСТИ ЖЕНЩИНЫ, ЕСЛИ ТОЛЬКО ОН НЕ НУЖДАЕТСЯ В ЭТОМ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ШАРИАТУ ЦЕЛИ, НАПРИМЕР, ДЛЯ ЖЕНИТЬБЫ И ТОМУ ПОДОБНЫХ ВЕЩЕЙ.

1742 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не следует одной женщине (сначала) прикасаться к другой,³ а потом описывать её своему мужу(, чтобы получилось так), будто он сам на неё смотрит. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 332

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПРОИЗНЕСЕНИЯ СЛОВ: “О АЛЛАХ, ПОМИЛУЙ МЕНЯ, ЕСЛИ ЗАХОЧЕШЬ”, - ТАК КАК ЧЕЛОВЕКУ СЛЕДУТ ПРОЯВЛЯТЬ РЕШИТЕЛЬНОСТЬ В ПРОСЬБАХ.

1743 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не говорит: “О Аллах, прости меня, если захочешь, о Аллах, помилуй меня, если захочешь”,⁴ - но проявляет решительность, ибо никто (и так) не может принудить (Аллаха к чему бы то ни было). (Аль-Бухари; Муслим)

же связывает все достойные качества людей с тем, что Аллах почтил /ак- рама/ человека. Поскольку все вышеупомянутые слова являются однокоренными, это может вызывать нежелательные ассоциации. Вот почему пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, хочет указать на то, что благородство сердца верующего не должно иметь ничего общего с запретным напитком даже на ассоциативном уровне. Таким образом, слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: “... “кярам” - это мусульманин ...”, - и его слова: “... “кярам” - это только сердце верующего ...”, - означают, что щедрость свойственна мусульманину или же его сердцу, что не имеет ничего общего ни с вином, ни с виноградом.

¹ - “Инаб” - виноград.

² - “Хабаля” - виноградная лоза.

³ - Например, обнимать таким образом, что благодаря этому можно прикоснуться своей кожей к коже другой женщины и ощутить её мягкость и нежность.

⁴ - Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, указывает на то, что по отношению к Аллаху слова “... если захочешь ...” неприменимы, поскольку Аллах Всевышний и так всегда делает лишь то, что пожелает.

«Сады праведных»

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... но пусть проявляет решительность и побольше желания, ибо, поистине, нет ничего даруемого (Аллахом), что посчитал бы Он слишком большим.

1744 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас станет обращаться с мольбами к Аллаху, пусть проявляет решительность в просьбах и ни в коем случае не говорит: “О Аллах, если захочешь, даруй мне (это)”, - ибо, поистине, никто (и так) не может (ни к чему) принудить Его. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 333

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ГОВОРИТЬ: “КАК ПОЖЕЛАЛ АЛЛАХ И ПОЖЕЛАЛ ТАКОЙ-ТО.”

1745 - Передают со слов Хузайфы бин аль-Йамана, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не говорите: “Как пожелал Аллах и пожелал такой-то”, - но говорите: “Как пожелал Аллах, а потом пожелал такой-то.”¹ (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

ГЛАВА 334

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ВЕДЕНИЯ РАЗГОВОРОВ ПОСЛЕ ПОСЛЕДНЕЙ МОЛИТВЫ.

Имеются в виду разговоры, которые в другое время являются дозволенными /мубах/ (, а это значит, что) ведение (таких разговоров) равнозначно отказу от них. Что касается разговоров запретных или нежелательных в иное время, то в этот период они являются ещё более запретными и нежелательными, если же говорить о благих разговорах, примером чего является учёная беседа, рассказы о праведниках и достойных нравственных качествах, а также беседы с гостем или просителем и тому подобные разговоры, то в них нет ничего нежелательного, напротив, вести их желательно. Не являются нежелательными и такие разговоры, которые (в это время ведутся) по уважительной причине или случайно (завязываются помимо воли человека), подтверждением же сказанного мной служат (многие) достоверные хадисы.

1746 - Сообщается, что Абу Барза, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не любил спать до вечерней молитвы и вести разговоры после неё. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - В Коране сказано:

- Однако вы не пожелаете, если только не пожелает Аллах. (“Человек”,30)

«Сады праведных»

1747 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды, уже) в конце своей жизни посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил вечернюю молитву, а после произнесения слов таслима¹ поднялся и сказал:

- (Можете) ли вы сказать мне, что это за ночь? Поистине, через сто лет после этой ночи не останется на земле ни одного из живущих на ней сегодня!² (Аль-Бухари; Муслим)

1748 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) они³ ожидали пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который пришёл к ним (только) около полуночи и совершил с ними (вечернюю) молитву.

(Анас, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- А потом он обратился к нам с проповедью и сказал: “Поистине, (все остальные) люди помолились, а потом заснули, вы же были заняты молитвой (всё то время), пока ожидали (начала) молитвы”.⁴ (Аль-Бухари)

ГЛАВА 335

О том, что женщине запрещается отказываться (разделять) ложе с супругом, не имея на то уважительной причины с точки зрения шариата.

1749 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если мужчина позовёт свою жену к себе на ложе, а она откажется и он проведёт ночь, гневаясь на неё, то ангелы будут проклинать её до самого утра. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит только аль-Бухари, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- ... пока она не вернётся.

ГЛАВА 336

О ТОМ, ЧТО В ПРИСУТСТВИИ МУЖА ЖЕНЩИНЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ (СОБЛЮДАТЬ) ПОСТ⁵ БЕЗ ЕГО РАЗРЕШЕНИЯ.

1750 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Таслим - слова “Мир вам и милость Аллаха”, произносимые в конце молитвы.

² - В комментариях отмечается, что последним из сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, умер Абу-т-Туфайль Амир бин Ва`иля, да будет доволен им Аллах, скончавшийся ровно через сто лет после этого разговора.

³ - То есть: сподвижники, да будет доволен ими Аллах.

⁴ - Имеется в виду, что всё это время зачлось им как время пребывания на молитве, за что полагается соответствующая награда.

⁵ - Здесь речь идёт только о добровольных, а не об обязательных постах.

«Сады праведных»

- Не разрешается женщине поститься в присутствии своего мужа, если не будет на то его позволения, и не разрешается ей пускать в его дом (кого бы то ни было), если не будет на то его позволения. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 337

О ТОМ, ЧТО ЧЕЛОВЕКУ, СОВЕРШАЮЩЕМУ МОЛИТВУ ПОЗАДИ ИМАМА, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОДНИМАТЬ ГОЛОВУ ПОСЛЕ ПОЯСНОГО ИЛИ ЗЕМНОГО ПОКЛОНА РАНЬШЕ ИМАМА.

1751 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Разве тот из вас, кто поднимает свою голову раньше имама, не боится, что Аллах превратит его голову в ослиную или уподобит его обличье ослиному?! (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 338

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ВОЗЛОЖЕНИЯ РУК НА БОКА ВО ВРЕМЯ МОЛИТВЫ.

1752 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал молиться, положив руки на бока. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 339

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СОВЕРШЕНИЯ МОЛИТВЫ, КОГДА ПОДАНА ЕДА И ДУША ЧЕЛОВЕКА ЖЕЛАЕТ ЕЁ, А ТАКЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, КОГДА ОЩУЩАЮТСЯ ПОЗЫВЫ К УДОВЛЕТВОРЕНИЮ МАЛОЙ ИЛИ БОЛЬШОЙ НУЖДЫ.¹

1753 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не (следует человеку совершать) молитву ни (в том случае), когда подана еда, ни когда отвращают его (от молитвы позывы к удовлетворению большой или малой нужды).” (Муслим)

ГЛАВА 340

О ТОМ, ЧТО ВО ВРЕМЯ МОЛИТВЫ ЗАПРЕТНО ПОДНИМАТЬ ВЗОР К НЕБУ.

1754 - Сообщается, что Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Нежелательность этого при том условии, что времени для молитвы достаточно, объясняется тем, что в подобных случаях молитва не будет полноценной, так как вышеупомянутые вещи будут отвлекать человека.

«Сады праведных»

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: “О чём думают люди, устремляющие свои взоры к небу во время молитвы?!” Голос его при этом был строгим(, а к сказанному) он (добавил следующее): “Им следует прекратить делать это, иначе они непременно лишатся зрения!” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 341

О ТОМ, ЧТО ВО ВРЕМЯ МОЛИТВЫ НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ПОВОРАЧИВАТЬСЯ БЕЗ УВАЖИТЕЛЬНОЙ ПРИЧИНЫ.

1755 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) я задала посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вопрос относительно (взглядов, бросаемых человеком) по сторонам во время молитвы, и он сказал: “Это (не что иное как) кража шайтана, похищающего (нечто) из молитвы раба (Аллаха).” (Аль-Бухари)

1756 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Ни в коем случае не поворачивайся (по сторонам) во время молитвы, ибо (такие) повороты губительны, а если (уж повернуться нужно) обязательно, то (пусть это будет) во время добровольной, а не обязательной молитвы.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

ГЛАВА 342

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО СОВЕРШАТЬ МОЛИТВУ(, ПОВЕРНУВШИСЬ) К МОГИЛАМ.

1757 - Сообщается, что Абу Марсад Кянназ бин аль-Хусайн, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Не молитесь(, повернувшись лицом) к могилам, и не садитесь на них. (Муслим)

ГЛАВА 343

О ТОМ, ЧТО ПРОХОДИТЬ ПЕРЕД МОЛЯЩИМСЯ ЗАПРЕТНО.

1758 - Передают со слов Абу-ль-Джухайма Абдуллаха бин аль-Хариса бин ас-Симма аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы тот, кто проходит перед молящимся, знал, какой (грех) он берёт на себя, то (понял) бы, что простоять на месте сорок было бы для него лучше, чем пройти перед ним!

Передатчик (этого хадиса) сказал:

- И я не знаю, что именно он сказал: сорок дней, сорок месяцев или сорок лет. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 344

О ТОМ, ЧТО СТОЯЩЕМУ ПОЗАДИ ИМАМА НЕЖЕЛАТЕЛЬНО НАЧИНАТЬ СОВЕРШАТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ МОЛИТВУ ПОСЛЕ НАЧАЛА ПРОВОЗГЛАШЕНИЯ МУАЗЗИНОМ ИКАМЫ¹ НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, В СООТВЕТСТВИИ С СУННОЙ СОВЕРШАЕТСЯ ТАКАЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ МОЛИТВА ИЛИ НЕТ.

1759 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда объявляют о начале молитвы, не следует совершать никакой молитвы, кроме обязательной. (Муслим)

ГЛАВА 345

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ВЫДЕЛЕНИЯ ДНЯ ПЯТНИЦЫ ДЛЯ ПОСТА ИЛИ НОЧИ (ПЯТНИЦЫ) СРЕДИ ДРУГИХ НОЧЕЙ ДЛЯ СОВЕРШЕНИЯ МОЛИТВ.

1760 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не выделяйте ночь пятницы среди (других) ночей для совершения молитв и не выделяйте день пятницы среди (других) дней для (соблюдения) поста, если только на день пятницы не выпадет день обычного поста кого-либо из вас.³ (Муслим)

1761 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Пусть никто из вас ни в коем случае не постится в пятницу, но только в (предшествующий) день или тот день(, что за ней следует).” (Аль-Бухари; Муслим)

1762 - Сообщается, что Мухаммад бин Аббад сказал:

- (Однажды) я спросил Джабира, да будет доволен им Аллах: “Запрещал ли пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, поститься в пятницу?”, - и он сказал: “Да.” (Аль-Бухари; Муслим)

1763 - Передают со слов матери правоверных Джувайрийи бинт аль-Харис, да будет доволен ею Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его

¹ - “Икама” - объявление о начале обязательной молитвы.

² - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не рекомендует делать этого, желая облегчить положение людей, так как пятница предназначается для других видов поклонения, а именно: посещения мечети для участия в общей пятничной молитве, частого поминания Аллаха Всевышнего, обращений к Аллаху с мольбами за пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и так далее.

³ - Имеются в виду такие случаи, когда человек всегда постится с определённой периодичностью и один из дней его обычного поста выпадает на пятницу.

«Сады праведных»

Аллах и да приветствует, зашёл к ней в пятницу, когда она постилась, и спросил её: “Постилась ли ты вчера?” Она сказала: “Нет.” Он спросил: “А намереваешься ли ты поститься завтра?” Она сказала: “Нет”, - (после чего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) велел: “Тогда прекрати поститься!” (Аль-Бухари)

ГЛАВА 346

О ЗАПРЕЩЕНИИ НЕПРЕРЫВНОГО ПРОДОЛЖЕНИЯ (ПОСТА) /ВИСАЛЬ/, КОГДА (ЧЕЛОВЕК) ПОСТИТСЯ В ТЕЧЕНИЕ ДВУХ ДНЕЙ И БОЛЕЕ, НЕ ПРИНИМАЯ МЕЖДУ НИМИ ПИЩИ И ВОДЫ.

1764 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал поститься непрерывно /висаль/. (Аль-Бухари; Муслим)

1765 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Когда) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил соблюдать пост непрерывно, (люди) сказали (ему): “Но ты ведь делаешь это!” - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “ Поистине, я не таков, как вы, ибо меня кормят и поят.”¹ (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари.)

ГЛАВА 347

О ЗАПРЕЩЕНИИ СИДЕТЬ НА МОГИЛЕ.

1766 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, сесть на горящие угли, которые прожгут одежду и доберутся до кожи, для любого из вас будет лучше, чем сесть на могилу! (Муслим)

ГЛАВА 348

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ПОКРЫВАТЬ МОГИЛУ ГИПСОМ² И ВОЗВОДИТЬ НАД НЕЙ ПОСТРОЙКИ.

1767 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал покрывать могилу гипсом, сидеть на ней и возводить над ней (любые) постройки. (Муслим)

¹ - Комментаторы по-разному толковали смысл этих слов. Наиболее предпочтительным представляется мнение о том, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду, что силы для непрерывного поста придаёт ему Аллах.

² - Возможно также, что речь идёт не о гипсе, а о штукатурке.

«Сады праведных»

ГЛАВА 349

О ТОМ, ЧТО РАБУ СТРОГО ЗАПРЕЩАЕТСЯ УБЕГАТЬ ОТ СВОЕГО ХОЗЯИНА.

1768 - Передают со слов Джарира бин Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любой раб, сбежавший от своего хозяина, лишается права на защиту.¹
(Муслим)

1769 - Передают со слов Джарира бин Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если раб сбежит от своего хозяина, молитва его приниматься не будет.
(Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... (это значит, что) он впал в неверие.

ГЛАВА 350

О ЗАПРЕЩЕНИИ ОБРАЩАТЬСЯ С ХОДАТАЙСТВАМИ ОТНОСИТЕЛЬНО (ОТМЕНЫ) НАКАЗАНИЙ /ХУДУД/, УКАЗАНИЯ НА КОТОРЫЕ ИМЕЮТСЯ В КОРАНЕ И СУННЕ.

Аллах Всевышний сказал:

- И прелюбодейке и прелюбодею - каждому из них давайте по сотне плетей, и пусть не охватывает вас жалость к ним ради (сохранения) религии Аллаха, если веруете вы в Аллаха и в Последний день. («Свет», 2)

1770 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (в своё время) курайшиты были озабочены делом одной женщины из рода бану махзум, которая совершила кражу,² и одни³ (стали) говорить: «Кто поговорит о ней с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?»⁴, - а другие сказали: «Кто же осмелится (заговорить) с ним, кроме Усамы бин Зайда, любимца посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?!» И Усама обратился к нему (с ходатайством за неё, на что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему): «Неужели ты ходатайствуешь об (отмене) одного из наказаний, установленных Аллахом Всевышним?!» А по-

¹ - Иначе говоря, такому человеку не гарантируется неприкосновенность и безопасность.

² - Имеется в виду озабоченность тем, что за это ей должны были отсечь кисть руки. Подобное было непривычно для людей, только недавно принявших ислам, тем более, что эта женщина принадлежала к знатному роду.

³ - Здесь подразумеваются те люди, к которым родственники этой женщины обратились с просьбой заступиться за неё.

⁴ - То есть: кто заступится за неё?

«Сады праведных»

том он встал, обратился (к людям) с проповедью, после чего сказал: “Поистине, живших до вас погубило то, что когда кражу среди них совершал знатный, они не трогали его, когда же совершал её слабый, они применяли к нему установленное наказание, и клянусь Аллахом, (даже) если бы (что-нибудь) украла Фатима, дочь Мухаммада, то я непременно отрубил руку и ей!” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит только аль-Бухари, сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- И тогда цвет лица (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) изменился¹ и он воскликнул: “Неужели ты ходатайствуешь об (отмене) одного из наказаний, установленных Аллахом?!” - Усама же сказал: “Попроси для меня прощения у Аллаха, о посланник Аллаха!”

(Один из передатчиков этого хадиса сказал):

- А потом по его велению этой женщине отрубили руку.²

ГЛАВА 351

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ИСПРАЖНЯТЬСЯ НА ДОРОГЕ(, ПО КОТОРОЙ ХОДЯТ) ЛЮДИ, В ТЕНИ(, ГДЕ ОНИ ОСТАНАВЛИВАЮТСЯ НА ОТДЫХ), У ИСТОЧНИКОВ ВОДЫ И ТОМУ ПОДОБНЫХ (МЕСТАХ).

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые обижают верующих мужчин и женщин незаслуженно³, несут (на себе бремя) лжи и явного греха. (“Сонмы”, 58)

1771 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Бойтесь двух проклинающих!”⁴ (Люди) спросили: “А что такое два проклинающих?”, - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Это проклинающие) того, кто испражняется на дороге(, по которой ходят) люди, и в тени(, где они останавливаются).” (Муслим)

ГЛАВА 352

О том, что в стоячую воду запрещено мочиться и делать тому подобные вещи.

¹ - Иначе говоря, лицо пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, покраснело от гнева.

² - Аль-Бухари, ссылавшийся на слова Аиши, да будет доволен ею Аллах, добавляет к этому следующее:

- А потом она принесла покаяние, вышла замуж и часто приходила к Аише, которая передавала её просьбы пророку, да благословит его Аллах и да приветствует.

³ - Имеется в виду нанесение обид словом и делом.

⁴ - Подразумевается, что следует остерегаться совершать две вещи, которые навлекают на людей проклятия других.

«Сады праведных»

1772 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал мочиться в стоячую воду. (Муслим)

ГЛАВА 353

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ТОГО, ЧТОБЫ ОТЕЦ ОТДАВАЛ ПРЕДПОЧТЕНИЕ ОДНОМУ ИЗ ДЕТЕЙ ПЕРЕД ДРУГИМИ В ТОМ, ЧТО КАСАЕТСЯ ПОДАРКОВ.

1773 - Передают со слов ан-Ну`мана бин Башира, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) его отец привёл его к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал: “Я подарил этому своему сыну невольника, который принадлежал мне.” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “И ты сделал такой подарок каждому из твоих детей?” Он ответил: “Нет.” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(В таком случае) заведи его обратно!”

В другой версии (этого хадиса сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “А сделал ли ты то же самое для каждого из твоих детей?” Он ответил: “Нет.” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Побойтесь Аллаха и будьте (одинаково) справедливы по отношению ко (всем) своим детям!”, - после чего мой отец вернулся (домой) и забрал этот (подарок) назад.

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “О Башир, а есть ли у тебя другие дети, кроме него?” Он ответил: “Да”, - (после чего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Тогда не проси меня засвидетельствовать это,¹ ибо, поистине, я не стану свидетельствовать о несправедливости!”

В четвёртой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... не призывай меня свидетельствовать о несправедливости!

В пятой версии (этого хадиса сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

¹ - Когда отец ан-Ну`мана решил сделать своему сыну этот подарок, его мать, `Амра бинт Раваха, да будет доволен всеми ими Аллах, сказала, что не согласится с этим, пока её муж не попросит пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, засвидетельствовать дарение.

«Сады праведных»

- (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Призови в свидетели этого (кого-нибудь) другого(, но только) не меня!” А потом он спросил: “Порадует ли тебя то, что они станут одинаково почтительно относиться к тебе?” (Мой отец) сказал: “Конечно!” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “В таком случае (больше не поступай) так!” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 354

О ЗАПРЕЩЕНИИ НОШЕНИЯ ЖЕНЩИНОЙ ТРАУРА ПО ПОКОЙНОМУ СВЫШЕ ТРЁХ ДНЕЙ, ЕСЛИ ТОЛЬКО ЭТО НЕ ТРАУР ПО ЕЁ МУЖУ(, КОТОРЫЙ СОБЛЮДАЕТСЯ) ЧЕТЫРЕ МЕСЯЦА И ДЕСЯТЬ ДНЕЙ.

1774 - Сообщается, что Зайнаб бинт Абу Салама, да будет доволен Аллах ими обоими, сказала:

- Когда умер Абу Суфйан Ибн Харб, да будет доволен им Аллах, отец жены пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Умм Хабибы, да будет доволен ею Аллах, я зашла к ней, а она велела принести жёлтые (или: ... какие-то другие) благовония, умастила ими рабыню, нанесла их на щёки себе, а потом сказала: “Клянусь Аллахом, нет мне нужды в этих благовониях, однако я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (стоявший) на минбаре, сказал: “Не позволяется женщине, верующей в Аллаха и в Последний день, соблюдать траур по покойному свыше трёх дней, если только это не муж(, траур по которому следует соблюдать в течение) четырёх месяцев и десяти дней.”¹”

Зайнаб сказала:

- А потом я зашла к Зайнаб бинт Джахш, да будет доволен ею Аллах, когда умер её брат, и она (тоже) велела принести себе благовония, умастилась ими, а потом сказала: “Клянусь Аллахом, поистине, нет мне нужды в этих благовониях, однако я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (стоявший) на минбаре, сказал: “Не позволяется женщине, верующей в Аллаха и в Последний день, соблюдать траур по покойному свыше трёх дней, если только это не муж(, траур по которому следует соблюдать в течение) четырёх месяцев и десяти дней.”” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 355

¹ - В течение этого срока можно точно установить, является ли женщина беременной, и только после его истечения она может снова выйти замуж, чем и объясняется веление пророка, да благословит его Аллах и да приветствует. В иных же случаях соблюдение траура в течение более чем трёх дней рассматривается как проявление недовольства предопределением Аллаха и несогласия с ним.

«Сады праведных»

**О ЗАПРЕЩЕНИИ ОСЕДЛОМУ ПРОДАВАТЬ ЗА КОЧЕВНИКА,
ВСТРЕЧАТЬ КАРАВАНЫ, ПЕРЕБИВАТЬ СВОЕМУ БРАТУ (ПО ВЕРЕ)
ТОРГОВЛЮ И СВАТАТЬСЯ ПОСЛЕ ЕГО СВАТОВСТВА, ЕСЛИ ТОЛЬ-
КО ОН САМ НЕ ПОЗВОЛИТ (СДЕЛАТЬ ЭТО) ИЛИ НЕ ПОЛУЧИТ ОТ-
КАЗ.**

1775 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал оседлому продавать (что-либо) за кочевника, даже если он является его родным братом по отцу и матери. (Аль-Бухари; Муслим)

1776 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не встречайте (караваны¹ с) товарами(, а ждите), пока их не доставят на рынки. (Аль-Бухари; Муслим)

1777 - Сообщается, что (однажды) Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал: “Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не встречайте караваны и пусть оседлый не продаёт за бедуина.” ” Таус спросил (Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими): “Что (означают) его слова “ ... пусть оседлый не продаёт за бедуина”?” Он сказал: “(Это значит, что) он не (должен) становиться посредником для него.” (Аль-Бухари; Муслим)

1778 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал оседлому жителю продавать (что-либо) за бедуина, и (он говорил): “Не взвинчивайте цены,² и пусть человек не вмешивается в торговые дела своего брата, и пусть не сватается, к (такой женщине), к которой уже посватался его брат, и пусть женщина не (добивается) развода для своей сестры, чтобы самой (занять её место).”³

В другой версии (этого хадиса, приводимой Муслимом, сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал):

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал встречать (караваны, и запрещал) мухаджиру продавать (что-либо) за бе-

¹ - Речь идёт о запрете пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, встречать караваны с продовольствием за пределами города с целью скупки всего товара оптом и дальнейшей его перепродажи по более высоким ценам.

² - Имеются в виду такие случаи, когда какой-нибудь человек, на самом деле не желающий покупать товар, по сговору с продавцом начинает в присутствии покупателя предлагать за товар более высокую цену по сравнению с той, которую тот готов уплатить.

³ - Буквально “чтобы опрокинуть её сосуд”, то есть: чтобы самой получать то, что раньше мужчина расходовал на другую, или чтобы мужчина уделял внимание ей одной.

«Сады праведных»

дуина(, и запрещал) женщине выдвигать в качестве условия¹ развод своей сестры(, и запрещал) человеку перебивать торговлю своему брату² и запрещал взвинчивать цену и оставлять животных недоенными.³ (Аль-Бухари; Муслим)

1779 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не перебивайте друг другу торговлю и пусть (никто) не сватается к (такой женщине, к которой уже) посватался его брат, если только сам он не разрешит ему (сделать это). (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

1780 - Передают со слов Укбы бин `Амира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Верующий верующему брат, а верующему не разрешается ни перебивать торговлю своему брату, ни свататься к той женщине, к которой уже посватался он, пока (брат его) не откажется.⁴ (Муслим)

ГЛАВА 356

О ЗАПРЕТНОСТИ ТРАТЫ ДЕНЕГ НА ЧТО БЫ ТО НИ БЫЛО, КРОМЕ РАЗРЕШЁННОГО ШАРИАТОМ.⁵

1781 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний желает(, чтобы совершали) вы три (дела) и не желает(, чтобы совершали) вы три (других): желает Он, чтобы вы поклонялись Ему и не поклонялись наряду с Ним ничему иному, и чтобы держались все вы за вервь Аллаха⁶ и не разделялись, а не желает Он, чтобы (занимались) вы пересудами, (задавали) множество вопросов и (понапрасну) расточали (свои) средства. (Муслим)

1782 - Сообщается, что Варрад, писец аль-Мугиры бин Шу`бы, сказал:

¹ - Иначе говоря, требовать у посватавшегося к ней мужчины сначала развестись с его женой.

² - Здесь имеется в виду запрет на какие-либо предложения после заключения торговой сделки и определения цены без согласия её участников.

³ - Другими словами, специально не доить их перед продажей, чтобы покупатель подумал, что это животное всегда даёт очень много молока, и захотел его купить.

⁴ - То есть: пока он не откажется от мысли взять в жёны эту женщину или не позволит ему посвататься к ней.

⁵ - Другими словами, запрещается тратить деньги на всё запрещаемое /мухаррам/ или порицаемое /макрух/ шариатом, а разрешается расходовать их только на то, что по шариату является обязательным /ваджиб/, рекомендуемым /мандуб/ или дозволенным /мубах/.

⁶ - «Хаблю-Ллах» - имеется в виду ислам.

«Сады праведных»

- (В своё время) аль-Мугира продиктовал мне письмо для Му`авийи, да будет доволен им Аллах(, в котором сообщалось, что) в конце каждой обязательной молитвы¹ пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно говорил: “Нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища. Ему принадлежит владычество, и Ему хвала и Он всё может! О Аллах, никто не лишит того, что Ты даровал, и никто не дарует того, чего Ты лишил, и бесполезным перед Тобой окажется богатство² обладающего богатством.”³ /Ля иляха илля-Ллаху вахда-ху ля шарикя ля-ху, ля-ху-ль-мульку, ва ля-ху-ль-хамду ва хуа`аля кулли шаййин кадирун! Аллахумма, ля мани`а ли-ма а`тайта, ва ля му`тыйа ли-ма мана`та ва ля йанфа`у за-ль-джадди мин-кя-ль-джадду/. И он написал ему, что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) запрещал (заниматься) пересудами, понапрасну расточать (своё) имущество, и обращаться (к людям со) множеством просьб и вопросов⁴, и он запрещал проявлять непочтительность по отношению к матерям, закапывать заживо новорожденных девочек⁵, отказывать и (говорить) “Давай!” (Аль-Бухари; Муслим)

Его слова “отказывать” означают: отказывать в том, что следует отдавать; под словами “(говорить) “Давай!” подразумеваются домогательства того, на что человек не имеет права; “заниматься пересудами” значит передавать всё то, что человек слышит (от других), когда он говорит: “Говорят то-то, такой-то сказал то-то”, - не зная, действительно ли так оно и есть и не считая так, ведь было сказано, что достаточно будет человеку греха, если он только станет передавать (другим) всё то, что услышит⁶; “расточать имущество” значит расходовать его на достижение таких мирских и религиозных целей, стремление к осуществлению которых непозволительно, и отказываться от его сбережения, когда такая возможность имеется; под “обращениями со множеством просьб и вопросов” подразумевается неуместная настойчивость.

¹ - То есть: закончив молиться и произнеся слова таслима.

² - “Джадд”. В “Фатх аль-Бари” Ибн Хаджар указывает, что в данном случае имеется в виду либо богатство, либо удел человека в этом мире в более широком смысле этого слова, иными словами, и богатство, и положение, и многочисленное потомство и т.д. Кроме того, некоторые комментаторы считают, что здесь следует читать не “джадд”, а “джидд”, что означает “усердие”. Таким образом, здесь возможны различные варианты перевода.

³ - Иначе говоря, богатство не спасёт богатого от гнева Аллаха.

⁴ - Имеются в виду просьбы об оказании материальной помощи, с которыми обращаются к людям те, кто на самом деле в этом не нуждается или может обойтись своими силами, надуманные вопросы, касающиеся религии, и т.д.

⁵ - Подобное практиковалось в доисламской Аравии среди бедуинов в голодные годы.

⁶ - Это было сказано пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

ГЛАВА 357

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО НАПРАВЛЯТЬ В СТОРОНУ МУСУЛЬМАНИНА ОРУЖИЕ И ТОМУ ПОДОБНЫЕ ВЕЩИ¹ НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, СЕРЬЁЗНО ЭТО ДЕЛАЕТСЯ ИЛИ В ШУТКУ, КАК ЗАПРЕТНО И ПЕРЕДАВАТЬ ДРУГОМУ ОБНАЖЁННЫЙ МЕЧ.

1783 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас не направляет оружие на своего брата, ибо, поистине, не знает он, может быть, шайтан направит /йанза`у/ его руку, и окажется он в огненной яме!² (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только Муслим(, сообщает, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- Абу-ль-Касим, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине ангелы будут проклинать того, кто направит на своего брата острие (оружия), пока он не отведёт /“йанзи`у”/ его, даже если (этот человек) будет его родным братом!”

Слово “йанзи`у”(, сказанное пророком), да будет доволен Аллах ими обоими, пишется либо с “`айном”, когда “зайн” огласовывается кясрой, либо с “гайном”, когда “зайн” огласовывается фатхой. В обоих случаях это означает “направлять” /йарми/ и “сеять рознь” /йуфсиду/, (так как) основным значением (слова) “наз” является “поношение” /та`н/ и “непригодность”/фасад/.

1784 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил передавать (другому) обнажённый меч.³ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

ГЛАВА 358

О НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ОСТАВЛЕНИЯ МЕЧЕТИ ПОСЛЕ (ВОЗГЛАШЕНИЯ) АЗАНА И ДО СОВЕРШЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ МОЛИТВЫ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ (ТЕХ СЛУЧАЕВ, КОГДА НА ТО ИМЕЕТСЯ) УВАЖИТЕЛЬНАЯ ПРИЧИНА.⁴

1785 - Сообщается, что Абу-ш-Ша`са` сказал:

¹ - Имеется в виду всё то, что может причинить человеку вред.

² - Иначе говоря, окажется в аду за то, что в результате этого совершит убийство.

³ - То же самое относится к ножам, стрелам, копьям и тому подобным вещам, которые следует передавать другим людям только держась за их острия, чтобы не причинить им вреда и избежать возможных конфликтов.

⁴ - Имеется в виду болезнь, осквернение и тому подобные причины, в силу которых человек оказывается не в состоянии совершить молитву.

«Сады праведных»

- (Однажды) мы вместе с Абу Хурайрой, да будет доволен им Аллах, сидели в мечети, и когда муаззин возгласил призыв на молитву, один человек встал и пошёл (к выходу) из мечети. Абу Хурайра провожал его взглядом, пока он не вышел, а потом сказал: “Что касается этого, то он ослушался Абу-ль-Касима, да благословит его Аллах и да приветствует!”¹ (Муслим)

ГЛАВА 359

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ОТКАЗЫВАТЬСЯ ПРИНИМАТЬ (В ПОДАРОК) РАЙХАН² БЕЗ УВАЖИТЕЛЬНОЙ ПРИЧИНЫ.

1786 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кому предложат райхан, не отвергает его, ибо по весу он лёгок, а запах его приятен. (Муслим)

1787 - Сообщается, что Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Обычно пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не отвергал благовоний(, которые ему дарили). (Аль-Бухари)

ГЛАВА 360

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ВОСХВАЛЯТЬ (ЧЕЛОВЕКА) В ЛИЦО, ЕСЛИ ЕСТЬ ОСНОВАНИЯ ОПАСАТЬСЯ, ЧТО ПОДОБНОЕ (МОЖЕТ ЕМУ ПОВРЕДИТЬ, ПРИВЕДЯ К) САМОЛЮБОВАНИЮ И ТОМУ ПОДОБНЫМ ВЕЩАМ, И ДОЗВОЛЕННОСТИ ЭТОГО В ОТНОШЕНИИ ТОГО, КОМУ ЭТО НЕ УГРОЖАЕТ.

1788 - Сообщается, что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, услышавший, как один человек восхваляет другого и превозносит его, сказал: “Вы погубили этого человека (или: ... сломали этому человеку хребет!)”³ (Аль-Бухари; Муслим)

1789 - Сообщается, что Абу Бакра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) в присутствии пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, упомянули об одном человеке, после чего другой стал хвалить его, а пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: “Горе тебе, ты

¹ - Иначе говоря, не подчинился велению пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещавшего поступать подобным образом без уважительной причины.

² - Райхан (базилик) - ароматическое растение.

³ - Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, посчитал, что похвалы повредят этому человеку, приведут его к тщеславию или гордости и в конце концов погубят его.

«Сады праведных»

перерезал горло своему брату!”, - (повторив эти слова) много раз, после чего он сказал: “Пусть тот из вас, кому обязательно будет нужно похвалить своего брата, скажет: “Я считаю (такого-то) таким-то и таким-то”, - если он (и в самом деле) считает его таким, а отчёта за это¹ с него потребует Аллах, и никого не следует обелять пред Аллахом.” (Аль-Бухари; Муслим)

1790 - Передают со слов Хаммама бин аль-Хариса, что (как-то раз один) человек принялся восхвалять Усмана, да будет доволен им Аллах, в присутствии аль-Микдада, да будет доволен им Аллах, и тогда аль-Микдад опустил на колени и стал бросать в лицо (восхвалявшему) мелкие камешки. Усман спросил: “Что ты делаешь?”, - на что он ответил: “Поистине, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если увидите восхваляющих, забросайте их лица землёй!”” (Муслим)

В этих хадисах говорится о запретности (восхваления людей), но есть много достоверных хадисов, в которых указывается и на дозволенность /ибаха/ этого.

Улемы говорят:

- Объединить между собой эти хадисы можно сказав следующее: если тот, кого восхваляют, обладает совершенной верой и твёрдой убеждёностью, если душа его (должным образом) подготовлена и познание его является столь полным, что это не позволит ему впасть в соблазн и самообольщение, а его душе сыграть с ним злую шутку, то (восхваление) не является ни запретным, ни порицаемым, но если есть основания опасаться, что с человеком может случиться что-либо из вышеупомянутого, тогда восхвалять его в лицо крайне нежелательно, чем и объясняется то, что хадисы об этом отличаются друг от друга.²

Что же касается свидетельств о дозволенности восхваления, то к ним относятся слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: “Я надеюсь, что ты окажешься одним из них”, - то есть, из тех, кого станут призывать войти в рай изо всех его ворот, сказанные им Абу Бакру, да будет доволен им Аллах. В другом же хадисе (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): “Ты не относишься к ним”, - а именно - к опускающим свои изары слишком низко из кичливости. Кроме того, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал Умару, да будет доволен им Аллах: “Когда бы ни увидел шайтан, что ты следуешь каким-либо путём, он обязательно переходит на другой путь.” Таким образом, хадисов, в которых говорится о дозволенности восхваления существует множество, и часть из них была приведена мною в “Книге (о словах) поминания (Аллаха).”

¹ - То есть: за правдивость или лживость его слов.

² - Иначе говоря, несмотря на внешние противоречия, эти хадисы не противоречат друг другу, так как речь в них идёт о разных людях: тех, кому похвалы могут повредить, и тех, на кого они вредного воздействия не окажут.

ГЛАВА 361

О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ПОКИДАТЬ ГОРОД, В КОТОРОМ НАЧАЛАСЬ (ЭПИДЕМИЯ) ЧУМЫ, УБЕГАЯ ОТ НЕЁ, КАК НЕЖЕЛАТЕЛЬНО И ПРИЕЗЖАТЬ ТУДА.

Аллах Всевышний сказал:

- Где бы вы ни были, достигнет вас смерть, даже если окажетесь вы в высоко вознесённых башнях. («Женщины», 78)

Всевышний также сказал:

- ... и не ввергайте себя в погибель собственноручно ... («Корова», 195)

1791 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (в своё время) Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, отправился в Шам. Когда он достиг Сарга¹, его встретили командующие войсками², а именно - Абу Убайда бин аль-Джаррах и его товарищи, которые сообщили ему, что в Шаме началась (эпидемия) чумы.

Ибн Аббас сказал:

- Умар велел мне: «Позови ко мне первых мухаджиров»³, - и я позвал их к нему. Сообщив им о том, что в Шаме распространилась чума, он стал спрашивать их совета, и мнения их разделились. Одни сказали: «Ты выступил (в поход) ради (определённого) дела⁴, и мы не считаем, что ты должен от него отказаться.» Другие же сказали: «Вместе с тобой находятся и другие люди, а также сподвижники посланники Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и мы не считаем, что тебе следует вести их туда(, где распространилась) эта чума!» (Умар, да будет доволен им Аллах,) сказал: «(Теперь) оставьте меня!», - а потом велел (мне): «Позови ко мне ансаров», - и я позвал их (к нему. Умар, да будет доволен им Аллах,) обратился за советом и к ним, они же разошлись во мнениях подобно мухаджирам и(, выслушав их,) он сказал: «(Теперь) оставьте меня!», - а потом велел (мне): «Позови ко мне находящихся здесь старцев-курайшитов, переселившихся до победы»⁵, - и я позвал их. Среди них никаких разногласий не возникло, и (все) они сказали: «Мы считаем, что тебе следует вернуться назад

¹ - Сарг - название селения поблизости от границ Шама.

² - Конкретно здесь имеются в виду войска, которые были расквартированы в Иордании, Палестине, Дамаске, Химсе и Киннасрине.

³ - Здесь имеются в виду те люди, которые переселились из Мекки в Медину до того, как мусульмане стали молиться обращаясь лицами к Мекке, другими словами, до 624 года.

⁴ - Имеется в виду сражение с врагом.

⁵ - То есть: до овладения Меккой мусульманами. Возможно также, что речь идёт о людях, принявших ислам и переселившихся из Мекки в Медину уже после победы, когда необходимость в переселении по религиозным причинам уже отпала. Несмотря на это, их также называли мухаджирами.

«Сады праведных»

вместе с людьми и не вести их туда(, где распространилась) эта чума!” После этого Умар, да будет доволен им Аллах, обратился к людям (с такими словами): “Утром я отправляюсь в путь и вы (тоже должны подготовиться к этому)!”¹ Тогда Абу Убайда бин аль-Джаррах, да будет доволен им Аллах, спросил: “Значит ли это(, что ты хочешь убежать) от предопределения Аллаха?” (На это) Умар, да будет доволен им Аллах, сказал: “Если бы это сказал, кто-нибудь другой, о Убайда!”², - а Умар не любил, когда ему противоречили. “Да, мы бежим от предопределения Аллаха к предопределению Аллаха! Скажи мне, если бы у тебя были верблюды и спустились бы они в вади, покрытое травой с одной стороны, а с другой - бесплодное, и если бы ты стал пасти их на стороне, покрытой травой, то разве (делал бы ты это) не по предопределению Аллаха? И если бы ты пас их на бесплодной земле, то разве (делал бы ты это) не по предопределению Аллаха?”

(Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими,) сказал:

- А потом пришёл Абд ар-Рахман бин Ауф, да будет доволен им Аллах, отсутствовавший по какой-то своей надобности, и сказал: “Поистине, я кое-что знаю об этом! Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если услышите, что в (какой-нибудь) земле (распространилась чума), не приезжайте туда, а если она начнётся на той земле, где вы уже находитесь, не покидайте (эту землю, пытаясь) убежать от неё.” ” И после этого Умар, да будет доволен им Аллах, воздал хвалу Аллаху и покинул (эти места). (Аль-Бухари; Муслим)

1792 - Передают со слов Усамы бин Зайда, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если услышите, что чума (распространилась в какой-нибудь) земле, не приезжайте туда, если же она распространится на той земле, где вы находитесь, не покидайте (эту землю). (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 362

О СТРОГОМ ЗАПРЕЩЕНИИ КОЛДОВСТВА.

Аллах Всевышний сказал:

- Суляйман не был неверным, но шайтаны впали в неверие, принявшись обучать людей колдовству ... (“Корова”, 102)

1793 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Избегайте (совершения) семи губительных (грехов).” (Люди) спросили: “О послани-

¹ - Таким образом, Умар, да будет доволен им Аллах, не зная, что по этому поводу говорил пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, и выслушавший мнения всех авторитетных людей, принял самостоятельное решение.

² - То есть: Если бы это сказал, кто-нибудь другой, я бы не удивился.

«Сады праведных»

ик Аллаха, а что это (за грехи)?” Он сказал: “Поклонение другим наряду с Аллахом, колдовство, убийство человека, которого Аллах запретил убивать иначе как по праву,¹ ростовщичество, проедание имущества сироты, отступление в день наступления и обвинение в прелюбодеянии целомудренных верующих женщин, не помышляющих (ни о чём дурном).” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 363

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ОТПРАВЛЯТЬСЯ В СТРАНУ НЕВЕРНЫХ СО СВИТКОМ КОРАНА, ЕСЛИ ЕСТЬ ОСНОВАНИЯ ОПАСАТЬСЯ, ЧТО ОН МОЖЕТ ПОПАСТЬ В РУКИ ВРАГА.

1794 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал ездить на земли, принадлежащие врагам (мусульман со свитками) Корана. (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 364

О ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЗОЛОТЫХ И СЕРЕБРЯНЫХ СОСУДОВ ДЛЯ ЕДЫ, ПИТЬЯ, ОМОВЕНИЯ И ПРОЧИХ ЦЕЛЕЙ.

1795 - Сообщается, что Умм Салама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В животе (такого человека,) который пьёт из серебряного сосуда, будет шуметь пламя ада!” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... который ест или пьёт из золотых и серебряных сосудов ...

1796 - Сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Поистине, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил нам носить (одежду из) шёлка и дибаджа² и пить из золотых и серебряных сосудов и он сказал: “(Всё это) предназначено для них³ в мире этом, а для нас - в мире вечном.” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса, приводимой в обоих “Сахихах”, сообщается, что Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Имеется в виду не конкретный человек, а люди вообще, убивать которых можно только в известных случаях, на что имеются соответствующие указания в шариате.

² - Дибадж - название дорогой материи на шёлковой основе. Данный запрет касается только мужчин.

³ - Имеются в виду неверные.

«Сады праведных»

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не носите шелков и дибаджа, не пейте из золотых и серебряных сосудов и не ешьте с (золотых и серебряных) блюд.”

1797 - Сообщается, что Анас бин Сириин сказал:

- (Как-то раз когда) мы вместе с Анасом бин Маликом, да будет доволен им Аллах, находились в обществе нескольких человек из числа огнепоклонников¹, принесли желе на серебряном блюде, и (Анас) не стал есть его. Тогда (человеку, который принёс это,) сказали: “Переложи его”, - и он переложил (желе) на блюдо из халанджа², а когда его принесли (снова, Анас, да будет доволен им Аллах), поел. (Этот хадис с хорошим иснадом приводит аль-Байхаки.)

ГЛАВА 365

О ТОМ, ЧТО МУЖЧИНЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ НОСИТЬ ОДЕЖДУ, ОКРАШЕННУЮ ШАФРАНОМ.

1798 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал мужчинам пользоваться шафраном. (Аль-Бухари; Муслим)

1799 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, увидел на мне две одежды, окрашенные диким шафраном, и спросил: “Это твоя мать велела тебе (надеть) их?” Я спросил: “Мне выстирать их?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Нет, сожги их!”

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, это - одежда неверных, так не надевай же её! (Муслим)

ГЛАВА 366

О ТОМ, ЧТО ЗАПРЕТНО ХРАНИТЬ МОЛЧАНИЕ ВЕСЬ ДЕНЬ ДО (НАСТУПЛЕНИЯ) НОЧИ.

1800 - Сообщается, что Али, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я запомнил, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Нет сиротства после достижения совершеннолетия,³ и не

¹ - Иначе говоря, зороастрийцев.

² - Халандж - дерево с твёрдой древесиной, из которого изготовляли посуду.

³ - Имеется в виду, что после достижения такого возраста, когда человек начинает нести полную ответственность за все свои поступки, он перестаёт считаться сиротой в том смысле, что установления шариата, касающиеся сирот, с этого времени больше на него не распространяются.

«Сады праведных»

следует молчать весь день до (наступления) ночи.” (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд.)

Аль-Хаттаби истолковал этот хадис следующим образом:

- Молчание являлось одним из дел благочестия во времена джахилии,¹ в исламе же подобное было запрещено, а (вместо этого людям) было велено поминать Аллаха или говорить благое.

1801 - Сообщается, что Кайс бин Абу Хазим сказал:

- (Как-то раз) Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен им Аллах, зашёл к одной женщине из числа ахмаситов² по имени Зайнаб, увидел, что она не говорит, и спросил: “Почему она не разговаривает?” (Люди) сказали: “Она совершила хаджж молча”, - и тогда он сказал ей: “Говори, ибо, поистине, (молчать) не разрешается, (ведь) это - из числа дел джахилии!”, - и она стала говорить. (Аль-Бухари)

ГЛАВА 367

О ТОМ, ЧТО ЧЕЛОВЕКУ ЗАПРЕЩАЕТСЯ СВЯЗЫВАТЬ СВОЁ ПРОИСХОЖДЕНИЕ НЕ СО СВОИМ ОТЦОМ, А ВОЛЬНООТПУЩЕННИКУ - НАЗЫВАТЬ СВОИМ ПОКРОВИТЕЛЕМ /МАУЛЯ/ НЕ ТОГО, КТО ДАЛ ЕМУ СВОБОДУ.

1802 - Передают со слов Са`да бин Абу Ваккаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для того, кто будет называть себя сыном не своего отца, зная о том, что (этот человек) его отцом не является, рай (станет) запретным.³ (Аль-Бухари; Муслим)

1803 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не отказывайтесь от своих отцов, ибо (человек,) отказывающийся от собственного отца, (впал в) неверие. (Аль-Бухари; Муслим)

1804 - Сообщается, что Йазид бин Шарик бин Тарик сказал:

- Я видел Али, да будет доволен им Аллах, (который стоял) на минбаре и произносил проповедь, и слышал, как он сказал: “Нет, клянусь Аллахом, нет у

¹ - Имеется в виду, что люди давали обеты молчания, считая, что это может приблизить их к Аллаху.

² - “Ахмас” (ед. число от “хумс” - истовые в вере). Так называли людей, которые принадлежали к племенам, объединявшимся по принадлежности к культу Каабы. Они совершали ритуальный обход Каабы /таваф/ в своей одежде, тогда как остальные паломники во время первого паломничества должны были брать одежду у кого-нибудь из ахмаситов или совершать таваф обнажёнными.

³ - Здесь и ниже речь о таких людях, которые считают для себя дозволенным отречься от своего происхождения, несмотря на то, что шариат запрещает это.

«Сады праведных»

нас никакой книги,¹ которую бы мы читали, кроме Книги Аллаха и того, что написано на этом свитке!»², - после чего он развернул этот свиток, и оказалось, что там (говорилось) о возрасте верблюдов и прочих вещах, имеющих отношение к (компенсации за нанесение) ранений,³ и (ещё) там (было написано, что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Медина является харамом⁴ от (горы) `Аир до (горы) Саур, и тот, кто станет вводить в ней новшества⁵ или предоставит убежище тому, кто (будет этим заниматься), будет проклят Аллахом, ангелами и всеми людьми, и не примет Аллах от него в День воскресения ни покаяния /сарф/, ни искупления /`адль/.⁶ Защита(, предоставляемая) мусульманами, едина⁷, (даже если) предоставляет её нижайший из них,⁸ а тот, кто подведёт мусульманина (в этом),⁹ будет проклят Аллахом, ангелами и всеми людьми, и не примет Аллах от него в День воскресения ни покаяния, ни искупления. И (если любой человек) будет утверждать, что он является сыном не своего отца или называть своим покровителем не (того, кто им является на самом деле)¹⁰, он будет проклят Аллахом, ангелами и всеми людьми, и не при-

¹ - Имеется в виду не только книги, но и любые другие записи, оставшиеся после смерти пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

² - Эти слова являлись ответом на утверждения тех людей, которые утверждали, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, особо выделил Али, да будет доволен им Аллах, среди прочих мусульман, открыв ему что-то такое, чего остальные мусульмане не знали.

³ - Имеется в виду, что на этом свитке было написано, сколько верблюдов следует выплачивать пострадавшему в случае нанесения ему увечий и какого они должны быть возраста.

⁴ - Харам - священная территория, на которой за исключением определённых случаев запрещается не только убивать всё живое, но и вырубать деревья.

⁵ - Здесь имеется в виду любое нововведение в области религии или совершение того, что приведёт к притеснениям мусульман.

⁶ - Так эти слова понимает имам ан-Навави, который указывает также, что некоторые комментаторы считают, что здесь слово “сарф” означает “уловка”, иначе говоря, попытка оправдаться. Однако, по мнению большинства улемов, речь идёт о добровольных и дополнительных молитвах, постах и всех прочих видах поклонения.

⁷ - Имеется в виду, что если кто-нибудь из мусульман возьмёт кого-либо под свою защиту, то и все остальные должны признать это и не причинять человеку, находящемуся под защитой, никакого вреда, иначе говоря, способствовать выполнению условий договора между гарантирующим защиту и тем, кто ею пользуется.

⁸ - Например, раб, или любой иной человек, не пользующийся никаким авторитетом и влиянием.

⁹ - Иными словами, причинит вред такому человеку, защиту которому гарантировал другой мусульманин.

¹⁰ - Здесь речь идёт о вольноотпущенниках, которые после получения свободы сохраняли узы определённой зависимости от прежнего хозяина и должны были выпол-

«Сады праведных»

мет Аллаха от него в День воскресения ни покаяния, ни искупления.” (Аль-Бухари; Муслим)

1805 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что он слышал, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любой утверждающий, что он является сыном не своего отца, зная об этом¹, неизбежно впадает в неверие, притязающий на то, что ему не принадлежит,² не имеет к нам отношения и пусть он займёт своё место в огне, что же касается назвавшего какого-либо человека неверным или сказавшего (ему): “О, враг Аллаха!”, - то если это не так(, слова его) обязательно вернутся к нему. (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

ГЛАВА 368

О ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИИ ОТ СОВЕРШЕНИЯ ТОГО, ЧТО ЗАПРЕТИЛ ВСЕМОГУЩИЙ И ВЕЛИКИЙ АЛЛАХ ИЛИ ЕГО ПОСЛАННИК, ДА БЛАГОСЛОВИТ ЕГО АЛЛАХ И ДА ПРИВЕТСТВУЕТ.

Аллах Всевышний сказал:

- Пусть поберегутся поступающие вопреки его велениям, чтобы не постигла их беда или мучительное наказание. (“Свет”, 63)

Всевышний также сказал:

- И предостерегает вас Аллах от Самого Себя³ ... (“ Семейство Имрана”, 30)

Всевышний также сказал:

- Поистине, сильна хватка Господа твоего! (“Знаки зодиака”, 12)

Всевышний также сказал:

- Такова хватка⁴ Господа твоего, когда Он хватает (обитателей) селений, проявляющих несправедливость. Поистине, хватка Его мучительна, сурова! (“Худ”, 102)

1806 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах (проявляет) ревность, а (вызывает) ревность Аллаха совершение верующим того, что Аллах (делать) ему запретил. (Аль-Бухари; Муслим)

нять перед ними определённые обязательства. Переходить под покровительство другого лица можно было только с согласия прежнего владельца.

¹ - То есть: зная о том, что на самом деле это не так.

² - Имеются в виду делающие это сознательно.

³ - То есть: от того наказания, которому Он может вас под вергнуть.

⁴ - Речь идёт о наказании.

«Сады праведных»

ГЛАВА 369
О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ ГОВОРИТЬ И ДЕЛАТЬ ЧЕЛОВЕКУ, СОВЕР-
ШИВШЕМУ НЕЧТО ЗАПРЕТНОЕ

Аллах Всевышний сказал:

- А если овладеет тобой искушение от шайтана, то обращайся за помощью к Аллаху ... (“Разъяснены”, 36)

Всевышний также сказал:

- Поистине, когда богобоязненных касается наущение шайтана, они вспоминают¹ и тогда начинают видеть.² (“Преграды”, 201)

Всевышний также сказал:

- Тем же, кто совершил что-нибудь недостойное или обидел самого себя³, а потом вспомнил Аллаха, попросил прощения за свои грехи - а кто может простить грехи, кроме Аллаха? - и не собирается возвращаться к тому, что сделал, зная,⁴

воздаянием таким послужат прощение от их Господа и райские сады, (по земле) которых протекают реки, где останутся они навечно. Сколь прекрасна награда творящих (благое)! (“Семейство Имрана”, 135 - 136)

Всевышний также сказал:

- И обратитесь с покаянием к Аллаху все, о верующие, чтобы вы преуспели! (“Свет”, 31)

1807 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кто-нибудь (захочет) поклясться и (по забывчивости) скажет: “Клянусь аль-Лат и аль-`Уззой”,⁵ - пусть (тотчас же) скажет: “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллах/, - а тот, кто скажет своему товарищу: “Давай-ка я сыграю с тобой”⁶, - пусть подаст милостыню.”⁷ (Аль-Бухари; Муслим)

КНИГА, (В КОТОРОЙ ПРИВОДЯТСЯ) РАЗЛИЧНЫЕ ЗАНИМАТЕЛЬ-
НЫЕ РАССКАЗЫ.

¹ - Имеется в виду, что они вспоминают о величии Аллаха или же о кознях шайтана.

² - То есть: видеть всё в правильном свете.

³ - Имеется в виду совершение такого греха, который нанёс ущерб только самому согрешившему человеку.

⁴ - То есть: зная, что они поступили неподобающим образом.

⁵ - Аль-Лат и аль-`Узза - божества женского рода, которым поклонялись арабы во времена джахилии.

⁶ - Имеются в виду азартные игры.

⁷ - Речь идёт о том, что человек, сделавший своему товарищу такое предложение, должен подать милостыню в качестве искупления за свой грех.

ГЛАВА 370
(В КОТОРОЙ ПРИВОДЯТСЯ) РАЗЛИЧНЫЕ
ЗАНИМАТЕЛЬНЫЕ РАССКАЗЫ

1808 - Сообщается, что ан-Наввас бин Сам`ан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стал рассказывать нам об Антихристе, говоря о нём, то тихо, то громко,¹ и (в конце концов) мы решили, что (будет он величиной с) пальму.² И когда мы пришли к нему вечером, он понял, что с нами происходит, и спросил: “Что с вами?” Мы сказали: “О посланник Аллаха, сегодня утром ты рассказывал об Антихристе, то понижая, то повышая голос, так что нам стало казаться, что (будет он величиной с) пальму!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Не Антихрист заставляет меня больше всего бояться за вас, ибо если появится он в то время, когда я буду с вами,³ то я и буду вести с ним спор⁴ за вас, если же появится он в то время, когда меня среди вас не будет, тогда каждому придётся вести (с ним) спор за себя, а Аллах заменит меня (в этом) для каждого мусульманина.⁵ Поистине, (явится Антихрист в образе) юноши с курчавыми волосами и кривою на один глаз⁶, которого я сравнил бы с Абд аль-`Уззой бин Катаном.⁷ Что же

¹ - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорил об этом с людьми долго и когда начинал уставать, понижал голос, чтобы немного отдохнуть, а потом снова повышал его, чтобы привлечь внимание своих сподвижников к этому важному вопросу. Возможен также и другой вариант перевода: “... отзываясь о нём то с презрением, то представляя его как нечто значительное.”

² - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорил об искушениях Антихриста так, что люди стали считать это крайне важным, значительным и страшным.

³ - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорил это ещё до того, как ему было открыто, что Антихрист появится среди людей в конце времён.

⁴ - Иначе говоря, опровергать его ложные утверждения.

⁵ - Это значит, что в отсутствие пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Аллах позаботится о том, чтобы уберечь каждого мусульманина от искушений Антихриста и не дать ему отклониться от пути истинного.

⁶ - Возможно, что имеется в виду человек со вздувшимся глазом.

⁷ - По одним сообщениям, Абд аль-`Узза бин Катан принадлежал к племени бану муста`лик и погиб ещё во времена джахилии, а в той версии этого хадиса, которую приводит имам Ахмад, сообщается, что он принял ислам и слышал эти слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которого спросил: “О посланник Аллаха,

«Сады праведных»

касается того из вас, кто доживёт до такого времени, когда он появится, пусть читает первые аяты суры “Пещера”,¹ и, поистине, появится он на дороге между Шамом и Ираком и будет сеять зло направо и налево. О рабы Аллаха, держитесь же (веры) твёрдо!”² Мы спросили: “О посланник Аллаха, а сколько (времени) он будет оставаться на земле?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Сорок дней, (из которых один) день будет подобен году, (ещё один) – месяцу, (а ещё один) - неделе, что же касается остальных его дней, то будут они подобны вашим дням.” Мы спросили: “О посланник Аллаха, а достаточно ли будет, (если в тот) день, который окажется подобен году, мы совершим молитвы, (обычно совершаемые нами) ежедневно?”³ (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Нет, но определяйте (в этот день время) должным образом.”⁴ Мы спросили: “О посланник Аллаха, а как быстро он будет передвигаться по земле?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Подобно дождевому (облаку), подгоняемому ветром. Он явится к людям и призовет их⁵, а они уверуют в него и ответят ему, и тогда по его велению небо (тотчас) прольётся дождём, земля же по его велению принесёт плоды, а вечером их животные вернутся с пастбищ, и будут горбы их подняты высоко как никогда, и вымя каждого будет полным как никогда и бока их будут крутыми как никогда.”⁶ А потом он явится к (другим) людям и

не повредит ли мне сходство с ним?”, - на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Нет, ибо ты являешься верующим, а он - неверный.”

¹ - Здесь имеются в виду десять первых аятов. В другой версии этого хадиса сообщается, что для того, чтобы уберечься от искушений Антихриста, следует читать десять последних аятов этой суры.

² - Имеется в виду, что Антихрист не ограничится распространением зла только там, где он будет находиться непосредственно, но ещё и станет рассылать своё воинство по всем сторонам.

³ - То есть: достаточно ли будет совершения в этот день обычных пяти молитв? Ясно, что этот вопрос касается и тех дней, продолжительность которых будет равна месяцу и неделе.

⁴ - Это значит, что в этот день после утренней молитвы людям надо будет совершить полуденную молитву, отмерив столько времени, сколько в среднем проходит между утренней и полуденной молитвой в обычные дни, послеполуденную надо будет совершить по истечении среднего промежутка времени, отделяющего полуденную молитву от послеполуденной, и так далее, а после совершения пяти молитв необходимо начать отсчёт сначала и поступать так на протяжении всего этого дня, а также и тех дней, которые по продолжительности будут равны месяцу и неделе.

⁵ - Имеется в виду, что Антихрист призовет людей уверовать в то, что он является их Господом.

⁶ - Имеется в виду, что горбы верблюдов поднимутся, так как нальются жиром, и по той же причине бока животных округлятся.

«Сады праведных»

обратится с призывом и к ним, но они отвергнут его слова, и он покинет их, а их поразит засуха, и не останется у них никакого имущества.¹ И тогда он пройдёт по опустошённой земле и велит ей: “Исторгни твои сокровища!”, - и сокровища её последуют за ним подобно рою трутней. Потом призовет он к себе юношу в расцвете его молодости, ударит его мечом и разрубит на две части, которые разлетятся друг от друга на расстояние полёта стрелы, после чего он призовет его к себе, и (этот юноша), лицо которого будет сиять (от радости, оживёт и) явится (к нему). И в это же самое время Аллах Всевышний направит (к людям) Христа, сына Марйам, да благословит его Аллах и да приветствует, который спустится (на землю) у белого минарета в восточной части Дамаска в двух окрашенных в жёлтый цвет² одеждах, возложив кисти рук на крылья двух ангелов. Когда он станет опускать голову, с неё будет капать (вода), а когда станет её поднимать, с неё будут скатываться капли, подобные жемчужинам, и кто бы из неверных ни ощутил аромат его дыхания, он обязательно умрёт, дыхание же его распространится настолько, насколько хватит его глаз. Затем (Иса, да благословит его Аллах и да приветствует,) станет искать (Антихриста), достигнет его у ворот Людда³ и убьёт, после чего Иса, да благословит его Аллах и да приветствует, придёт к людям, которых Аллах защитит от (Антихриста),⁴ проведёт рукой по их лицам и поведаёт им о том, какие места в раю они займут, и в это время Аллах Всевышний ниспoшлёт Исе, да благословит его Аллах и да приветствует, откровение(, в котором будет сказано): “Привёл Я (таких) рабов Моих, с которыми никто не в силах сражаться, укрой же рабов Моих на (горе) Тур!” И (после этого) Аллах пошлёт Йаджудж и Маджудж⁵, и они устремятся с каждой возвышенности. Первые из них пройдут через Тивериадское озеро и выпьют его воду, а когда пройдут последние, они скажут: “Когда-то здесь была вода!” Что же касается пророка Аллаха Исы, да благословит его Аллах и да приветствует, то он и те, кто будет с ним находиться, останутся в осаде до тех пор, пока бычья голова для любого из них не покажется привлекательней, чем сотня динаров

¹ - Здесь имеется в виду либо скот, который падёт по причине засухи, либо любое имущество вообще.

² - В комментариях указывается, что эти одежды будут окрашены красителем, полученным из жёлтого дерева, и шафраном.

³ - Людд - селение неподалеку от Иерусалима.

⁴ - То есть: защитит от его искушений, в результате чего они сохранят свою веру и не собьются с пути.

⁵ - Йаджудж и Маджудж (библейские Гог и Магог) - упоминающиеся в Коране враждебные людям существа, живущие за стеной на крайнем востоке земли. Накануне Судного дня эта стена разрушится “и они устремятся с каждой возвышенности”. (“Пророки”, 96)

«Сады праведных»

сегодня,¹ и тогда пророк Аллаха Иса, да благословит его Аллах и да приветствует, и те, кто будет с ним находиться, да будет доволен ими Аллах, станут обращаться с мольбами к Аллаху Всевышнему, и Аллах наслёт на шею (Йаджуджа и Маджуджа) червей,² а наутро все они как один окажутся растерзанными (и исчезнут).³ А после этого пророк Аллаха Иса, да благословит его Аллах и да приветствует, и те, кто будет с ним, да будет доволен ими Аллах, спустятся на землю и не (смогут) найти ни единой пяди её, где не ощущалось бы (исходящее от) них зловоние.⁴ И тогда пророк Аллаха Иса, да благословит его Аллах и да приветствует, и те, кто будет с ним, да будет доволен ими Аллах, (снова) обратятся с мольбами к Аллаху Всевышнему, и Аллах Всевышний пошлёт (к ним) птиц, шеи которых будут подобны верблюжьим шеям, и (эти птицы) унесут их (тела) и бросят их там, где пожелает Аллах. А потом Всемогущий и Великий Аллах пошлёт (на землю такой сильный) дождь, что от него не сможет защитить ни глиняный дом, ни палатка, который очистит землю, оставив её после себя подобной зеркалу. А потом земле будет сказано: “Принеси твои плоды и дай (людям вкусить) твоей благодати!”, - и в тот же день (вырастет такое большое гранатовое дерево, что) целая группа людей (с трудом сумеет) съесть (хотя бы) один его плод и сможет укрыться в тени его кожуры. Что же касается молока, то окажется оно столь благословенным, что молока от одной верблюдицы будет достаточно для целой группы людей, молока от одной коровы будет достаточно для целого племени, а молока от одной овцы будет достаточно для нескольких семей. И в это время Аллах Всевышний пошлёт (на землю) приятный ветер, который подхватит (людей) за подмышки и унесёт с собой душу каждого верующего и каждого мусульманина, останутся же наихудшие люди, которые придут в возбуждение подобно осламу,⁵ и (такие увидят, как) наступит Час этот.”⁶ (Муслим)

1809 - Сообщается, что Риб`и бин Хираш сказал:

- (Однажды) мы вместе с Абу Мас`удом аль-Ансари пошли к Хузайфе бин аль-Йаману, да будет доволен ими всеми Аллах, и Абу Мас`уд попросил его: “Расскажи мне, что слышал ты от посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, об Антихристе.” (Абу Мас`уд) сказал: “Поистине, (когда) появится Антихрист, будут с ним вода и огонь, и то, что будет

¹ - Иными словами, они станут страдать от голода.

² - Имеется в виду особый вид червей, обитающих в нозах верблюдов и овец.

³ - Здесь имеется в виду, что по воле Аллаха эти могущественные существа окажутся уничтоженными существами ничтожными.

⁴ - То есть: зловоние от растерзанных трупов Йаджуджа и Маджуджа.

⁵ - Имеется в виду, что они станут публично совокупляться с женщинами подобно осламу, не стесняясь присутствия людей.

⁶ - То есть: Судный день.

«Сады праведных»

представляться людям водой, (на самом деле окажется) жгучим огнём, а то, что будет представляться им огнём, (на самом деле окажется) прохладной и приятной водой, и пусть тот из вас, кто доживёт до этого, бросается в то, что покажется ему огнём, (так как на самом деле) это будет сладкой и приятной водой.» (А потом) Абу Мас`уд сказал: “И я слышал это (от пророка, да благословит его Аллах и да приветствует).” (Аль-Бухари; Муслим)

1810 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Появится Антихрист (среди членов) моей общины и останется (там) в течение сорока, и не знаю я, будет это сорок дней, сорок месяцев или сорок лет, а потом Аллах Всевышний пошлёт Ису, сына Марйам, да благословит его Аллах и да приветствует, который станет искать (Антихриста) и убьёт его. И после этого люди проживут семь лет, в течение которых не будет между ними никакой вражды, а затем Всемогущий и Великий Аллах пошлёт со стороны Шама прохладный ветер, и не останется на земле ни одного человека, имеющего в сердце благо или веру весом хотя бы с пылинку, которого (этот ветер) не унесёт с собой, и даже если кто-нибудь вас проникнет внутрь горы, он тоже проникнет туда, чтобы забрать его. (И после этого) останутся (на земле только) наихудшие люди, которые будут лёгкими словно птицы и (уподобятся) диким зверям,¹ и не станут они ни признавать добро, ни порицать дурное. И предстанет перед ними шайтан (в образе человека, который) спросит (их): “(Подчинитесь) ли вы (мне)?” Они спросят: “А что ты повелишь нам?”, - и он повелит им поклоняться идолам, а они (подчинятся ему) в этом(, благодаря чему получают) обильный удел и (станут наслаждаться) приятной жизнью. А потом протрубят в трубу², и любой (человек,) услышавший (этот звук), станет внимать ему, вытягивая (и наклоняя) шею. Первым же услышавшим (этот трубный глас) станет человек, который будет обмазывать глиной стенки водоёма (для поения) своих верблюдов, и он, как и (все остальные) люди будет поражён, а потом Аллах пошлёт (или: ... Аллах ниспошлёт) дождь, подобный росе, от которого тела людей станут расти.³ Затем протрубят в трубу во второй раз, и (люди) восстанут, озираясь (по сторонам), после чего будет сказано: “О лю-

¹ - Имеется в виду, что они станут с лёгкостью птиц устремляться ко всему дурному и будут преследовать друг друга подобно диким зверям.

² - Иначе говоря, раздастся первый трубный глас Судного дня, после которого всё живое умрёт.

³ - Имеется в виду, что после первого трубного гласа, когда люди падут бездыханными, пройдёт достаточно много времени и тела их истлеют.

«Сады праведных»

ди, идите к вашему Господу!», - (и будет сказано): «Остановите их!», - (после чего людей) станут спрашивать¹, а потом (ангелам) будет сказано: «Выведите (тех, кого пошлют) в огонь!» (Они) спросят: «Сколько?», - и будет сказано: «По девятьсот девяносто девять из каждой тысячи», - и этот день сделает детей седыми и в этот день обнажится голень.² (Муслим)

1811 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Нет такого селения, (на землю которого) не ступит Антихрист, если не считать Мекки и Медины, (ибо) на каждом из (ведущих к ним) проходов³ обязательно выстроятся рядами ангелы, которые будут охранять (эти города). И тогда опустится (Антихрист) на солончак, и трижды сотрясётся Медина и удалит Аллах из неё каждого неверного и лицемера. (Муслим)

1812 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Последуют за Антихристом семьдесят тысяч иудеев Исфахана, одетых в тайлясаны.⁴ (Муслим)

1813 - Передают со слов Умм Шарик, да будет доволен ею Аллах, что она слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Люди обязательно станут убежать от Антихриста в горы. (Муслим)

1814 - Сообщается, что Имран бин Хусайн, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Не будет между сотворением Адама, да благословит его Аллах и да приветствует, и наступлением Часа этого ничего более значительного,⁵ чем (в явлении) Антихриста.» (Муслим)

1815 - Передают со слов Абу Са'ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Когда) явится Антихрист, направится к нему (один) человек из числа верующих, и встретят его дозорные - дозорные Антихриста, которые спросят его: «Куда ты (идёшь)?» Он ответит: «Я иду к тому, кто появился (среди нас).» Они спросят его: «Разве не веруешь ты в нашего Господа?» Он

¹ - Имеются в виду вопросы о том, чем они занимались в земной жизни.

² - Это значит, что откроется истинная суть всех вещей и людей охватит ужас. В комментариях указывается также, что эти слова могут означать: воссияет великий свет и люди падут ниц. Возможно также, что имеется в виду проявление могущества Аллаха.

³ - «Анкаб» - отверстия; подкопы.

⁴ - Тайлясан - зелёный персидский плащ.

⁵ - То есть: более значительного испытания, от которого спасутся лишь немногие.

«Сады праведных»

скажет: *“Нет ничего такого, что было бы неизвестно о нашем Господе.”*¹ Тогда они скажут: *“Убейте его!”*, - но станут они и говорить друг другу: *“Разве не запретил вам Господь ваш убивать кого бы то ни было без Него?”*, - после чего поведут его к Антихристу. Увидев его, этот верующий воскликнет: *“О люди, это ведь Антихрист, о котором говорил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!”* Тогда по приказу Антихриста его положат на живот, и он скажет: *“Схватите и израньте его!”*, - и ему нанесут множество ударов по спине и животу, после чего (Антихрист) спросит: *“Разве ты не веруешь в меня?”*, - а он скажет: *“Ты - Антихрист!”* И после этого по его приказу (этого человека) распилят надвое(, начиная) от середины головы и до ног, а потом Антихрист пройдёт между двумя половинками (его тела) и скажет ему: *“Восстань!”*, - и он поднимется. После этого он спросит: *“Разве ты не веруешь в меня?”*, - (на что этот человек) ответит: *“Я только узнал тебя ещё лучше!”*² А потом он скажет: *“О люди, поистине, после меня не сделает он подобного ни с кем из людей!”*, - и тогда Антихрист схватит его, чтобы зарезать, но Аллах превратит в медь (те части его тела), что (находятся) между шеей и ключицей, и (Антихрист) ничего не сможет с ним поделаться. И тогда он схватит его за руки и за ноги и бросит, и люди посчитают, что он бросил его в огонь, но будет он брошен только в рай!”

И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: *“И станет этот (человек) пред Господом миров величайшим шахидом из (всех) людей.”* (Муслим. Аль-Бухари приводит этот хадис частично.)

1816 - Сообщается, что аль-Мугира бин Шу`ба, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Никто не расспрашивал посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, об Антихристе больше меня, и, поистине, он сказал мне: *“А что тебя беспокоит?”* Я сказал: *“Они говорят, что будет с ним (целая) гора хлеба и (целая) река воды.”* (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: *“Это будет для Аллаха легче, чем то!”*³ (Аль-Бухари; Муслим)

1817 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Имеется в виду, что высочайшие атрибуты Аллаха известны, что же касается Антихриста, то его обличье указывает на то, что он лжёт.

² - То есть: всё это ещё больше убеждает меня в том, что ты являешься лжецом.

³ - Имеется в виду, что важными для Аллаха будут не те проявления могущества Антихриста, которые увидят люди, а то, что многие из них уверуют в правдивость его слов.

«Сады праведных»

- *Не было такого пророка, который не предостерегал бы свою общину от (этого) кривого лжеца. Поистине, он будет кривым на один глаз, тогда как ваш Всемогущий и Великий Господь, поистине, кривым не является, (и ещё) начертаны меж глаз (Антихриста буквы) “каф”, “фа” и “ра”.*¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1818 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Я расскажу вам об Антихристе то, о чём ни один пророк не рассказывал своему народу. Поистине, будет он кривым и, поистине, принесёт он с собой подобие рая и огня, и то, что он будет называть раем, (окажется) огнём.* (Аль-Бухари; Муслим)

1819 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- *(Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, упомянувший среди людей об Антихристе, сказал: “Поистине, Аллах кривым не является, а Антихрист (будет) кривым на правый глаз, и глаз его (будет напоминать собой) выпуклую виноградину.”* (Аль-Бухари; Муслим)

1820 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Не настанет Час этот, пока мусульмане не сразятся с иудеями, когда станут (иудеи) прятаться за камнями и деревьями, а камни и деревья будут говорить: “О мусульманин, вот позади меня иудей, иди же и убей его!”, - (и скажет это каждое дерево), кроме гаркада,² ибо (гаркад) относится к числу иудейских деревьев.* (Аль-Бухари; Муслим)

1821 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, не прейдёт мир этот до тех пор, пока человек, которому (доведётся) пройти рядом с могилой, не станет кататься по ней, восклицая: “О если бы оказался я на месте лежащего в этой могиле!”, - и (причиной тому) будет не религия, а только невзгоды (мира этого).” (Аль-Бухари; Муслим)

1822 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не настанет Час этот, пока не откроет Евфрат (целую) гору золота, из-за которой (люди) станут сражаться (друг с другом), и погибнет девяносто девять че-

¹ - В другой версии этого хадиса, которую приводит только аль-Бухари, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “... и меж глаз его будет написано “неверный” /кяфир/.” Вышеупомянутые буквы образуют собой корни арабских слов “неверный” /кяфир/ и “неверие” /куфр/.

² - “Гаркад” - разновидность колючего кустарника.

«Сады праведных»

ловец из каждой сотни и каждый из них будет говорить: “Может быть, (именно) я окажусь тем, кто спасётся.”

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Скоро Евфрат откроет сокровищницу золота, но пусть тот, кому (придётся) жить (в это время), ничего из этого не берёт. (Аль-Бухари; Муслим)

1823 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Люди) покинут Медину,¹ которая будет в своём наилучшем состоянии, и не станет появляться там никто, кроме посещающих”, - имея в виду зверей и птиц. (И пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал также): “Последними же, кто будет собран,² окажутся два пастуха из (племени) музайна, которые направятся в Медину, прикрикивая на своих овец, и обнаружат (там только) диких зверей, когда же они достигнут Санийат аль-Вада³, то упадут (замертво) на лица свои.” (Аль-Бухари; Муслим)

1824 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Будет один из ваших халифов в конце времён раздавать деньги, не считая их.* (Муслим)

1825 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Неприменно наступит для людей такое время, когда человек будет (везде) ходить со (своим) золотом(, желая подать) милостыню, но не найдёт никого, кто (согласился бы) принять её от него, и (можно) будет увидеть, как за одним мужчиной следуют сорок женщин, ищущих у него защиты, из-за малочисленности мужчин и многочисленности женщин.*⁴ (Муслим)

1826 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *(Как-то раз) один человек купил у другого поместье, а потом тот, кто купил это поместье, нашёл (там) кувшин с золотом и сказал (продавшему его): “Возьми (у меня) своё золото, ведь я покупал у тебя только землю и не покупал золота.” (Человек,) которому (принадлежала) эта земля, сказал: “Но я ведь продал тебе землю со всем тем, что в ней было!”, - после чего они обратились на суд к одному человеку, который спросил: “Есть ли у вас дети?” Один из них сказал: “У меня есть сын”, - другой же сказал: “У меня*

¹ - Это случится незадолго до Дня воскресения.

² - То есть: воскрешён.

³ - Название горного прохода.

⁴ - Мужчин останется мало либо потому, что большинство их будет погибать в войнах, либо потому, что рождаются будут в основном девочки.

«Сады праведных»

есть дочь.” (Тогда этот человек) сказал: “Выдайте девушку замуж за юношу, израсходуйте деньги на них, а (оставшееся) раздайте (неимущим).” (Аль-Бухари; Муслим)

1827 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Были две женщины со своими сыновьями(, как вдруг) прибежал волк, унёс сына одной из них и она сказала своей подруге: “Волк унёс твоего сына!” Другая (женщина) сказала: “Нет, это был твой сын!”, - и тогда они обратились на суд к Дауду, да благословит его Аллах и да приветствует, который вынес решение (отдать) его старшей. А потом они пошли к Суляйману, сыну Дауда, да благословит его Аллах и да приветствует, и рассказали ему (обо всём), а он сказал: “Принесите мне нож, и я разделю его между ними.” Тогда младшая воскликнула: “Не делай этого, да помилует тебя Аллах, это её сын!”, - после чего он вынес решение отдать его младшей.¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1828 - Передают со слов Мирдаса аль-Аслами, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Праведные будут уходить² один за одним, и (в конце концов) останутся (на земле люди, столь же бесполезные,) как и отходы от ячменя или фиников, о которых Аллах не будет проявлять никакой заботы. (Аль-Бухари)

1829 - Сообщается, что Рифа`а бин Рафи` аз-Зураки, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) Джибрил явился к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и спросил: “Кем вы считаете тех из вас, кто (участвовал в битве при) Бадре?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Лучшими из мусульман”, - или же (он сказал) что-то подобное. (Джибрил) сказал: “Такими же являются и ангелы, принимавшие участие (в битве) при Бадре.” (Аль-Бухари)

1830 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда Аллах Всевышний насылает наказание на какой-нибудь народ, оно поражает собой всех тех, кто к нему принадлежит,³ а потом будут они воскрешены (и воздастся им) по делам их. (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Пророк Суляйман, да благословит его Аллах и да приветствует, сделал вывод о том, что настоящей матерью ребёнка была именно младшая женщина, так как она была готова пойти на всё, лишь бы не причинять ему вреда.

² - То есть: умирать.

³ - В Коране сказано:

«Сады праведных»

1831 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Сначала) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, становился (для произнесения хутбы) на пальмовый пень, а когда (для него) был установлен минбар, мы слышали (исходившие от) этого пня звуки, подобные звукам(, издаваемым) стельными верблюдницами(, которые) прекратились лишь тогда, когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сошёл вниз и возложил на него руку.

В другой версии (этого хадиса сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал):

- А когда наступила пятница, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сел на минбаре, и тогда пальма, возле которой он раньше произносил проповеди, стала издавать такой крик, что чуть не раскололась.

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И (тогда) она закричала подобно ребёнку, а пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спустился вниз, взялся за неё и прижался к ней, после чего (эта пальма) принялась стонать как ребёнок, которого (стараяются) успокоить, (и стонала), пока не затихла(, после чего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Она плакала(, тоскуя) по (словам) поминания (Аллаха), которые слышала (прежде).” (Аль-Бухари)

1832 - Сообщается, что Абу Са`ляба аль-Хушани Джурсум бин Нашир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, Аллах Всевышний возложил (на людей определённые) обязанности, так не пренебрегайте же ими, и установил (определённые) границы, так не преступайте же их, и запретил (определённые) вещи, так не нарушайте же (эти запреты), и умолчал о (некоторых) вещах по милости к вам, а не по забывчивости, так не доискивайтесь же их!”¹ (Хороший хадис, который приводит ад-Даракутни и другие мухаддисы.)

1833 - Сообщается, что Абдуллах бин Абу Ауфа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Мы совершили с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, семь военных походов²(, во время которых) ели саранчу.

- Страшитесь бедствия, которое поразит не только тех из вас, кто грешил! (“Добыча”, 25)

¹ - То есть: не старайтесь выяснить, о чём именно умолчал Аллах Всевышний, так как это может привести к возложению на вас дополнительных трудных обязанностей.

² - Всего же пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, принимал участие более чем в двадцати походах.

«Сады праведных»

В другой версии (этого хадиса сообщается, что Абдуллах бин Абу Ауфа, да будет доволен им Аллах, сказал):

- ... *(во время которых) ели саранчу вместе с ним.* (Аль-Бухари; Муслим)

1834 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Верующего не ужалят дважды из (одной и той же) норы.*¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1835 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *С тремя не заговорит Аллах в День воскресения, не посмотрит на них и не очистит их, и им (уготовано) мучительное наказание: человеку, имеющему в пустыне излишки воды и отказывающему в ней путнику, человеку, который после послепопуденной молитвы² договорился с (другим) человеком о продаже какого-либо товара, поклявшись Аллахом, что сам он взял его по такой-то цене, и (покупатель) поверил ему(, хотя на самом деле) это не так, и человеку, который присягает правителю только ради мирских (благ), и если тот даёт ему это, выполняет (своё обещание), а если нет, то нарушает его.* (Аль-Бухари; Муслим)

1836 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- *(Однажды) я передал (людям, что) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Между двумя трубными гласами (пройдёт) сорок." Они спросили: "О Абу Хурайра, сорок дней?", - но я отказался (ответить). Они (снова) спросили: "Сорок лет?", - но я отказался (ответить). Они (снова) спросили: "Сорок месяцев?"*

*(Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах,) сказал: "И я отказался (ответить)", - (а потом добавил): "И истлеют все (части тела) человека, кроме копчика, с которого (Аллах) создаст его (заново), а потом Аллах ниспослёт с небес, и станут они³ расти подобно тому, как растёт трава."*⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1837 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- *(Однажды) когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, беседовал с собравшимися людьми, к нему подошёл какой-то бедуин и спросил: "Когда (настанет) Час этот?" Посланник Аллаха, да благо-*

¹ - Смысл этих слов в том, что верующий человек должен учиться на своих ошибках и не повторять их.

² - Этот период выделен особо, так как после послепопуденной молитвы ангелы ночи встречаются с ангелами дня и какое-то время и те, и другие остаются рядом с человеком.

³ - Имеются в виду тела всех людей.

⁴ - Всё сказанное Абу Хурайрой, да будет доволен им Аллах, о Судном дне он слышал от пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

«Сады праведных»

словит его Аллах и да приветствует, продолжал разговаривать(, не отвечая ему,) и некоторые люди сказали: “Он слышал, что сказал (этот бедуин), но ему это не понравилось”, - (другие же) сказали: “Нет, он не слышал.” Закончив говорить(, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует), спросил: “Где же спрашивавший о Часе?” (Бедуин) откликнулся: “Я здесь, о посланник Аллаха.” Тогда он сказал: “Когда будет погублено отданное на хранение /амана/, тогда и жди наступления этого Часа.”¹ (Бедуин) спросил: “Как же это будет погублено?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Такое случится, если (это) дело² будет поручено недостоинным, и (тогда следует) ждать наступления Часа этого!” (Аль-Бухари)

1838 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Имамы) совершают с вами молитвы, и если они (всё) сделают правильно,³ то (награда достанется) вам,⁴ если же они ошибутся, то вам (всё равно достанется награда), но обернётся против них.⁵ (Аль-Бухари)

1839 - Сообщается, что о словах Аллаха Всевышнего: **“Вы (составляете собой) лучшую из представленных людям общин ...”**,⁶ - Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал: *“Лучшими для людей окажутся те люди, которые*

¹ - В данном случае под “отданным на хранение” понимается шариатское знание, которое необходимо сохранять и передавать из поколения в поколение, что будет способствовать сохранению ислама, требующего от людей выполнения определённых велений Аллаха и отказа от того, что Он запретил им. В другом хадисе, приводимом аль-Бухари, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Одним из признаков приближения Часа этого станет то, что знания станут искать у самых младших.” Таким образом, в целом речь идёт об исчезновении истинного знания и распространении невежества.

² - То есть: сохранение знания.

³ - Здесь речь идёт как о совершении обязательной молитвы в установленное для неё время, так и о правильном совершении всех её элементов.

⁴ - В другой версии этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- ... и если они всё сделают правильно, то (награда достанется) и вам, и им ...

⁵ - Если имам намеренно сделает что-нибудь неверно, то он понесёт на себе бремя греха. Если же имам случайно совершит что-нибудь такое, что сделает его молитву недействительной, ему надо будет повторить её заново, но это не значит, что из-за этого недействительной станет молитва тех, кто молился за ним. Во втором случае более соответствующим был бы другой вариант перевода: “... то вам (всё равно достанется награда), но им надо будет (повторить молитву).”

⁶ - “Семейство Имрана”, 110.

«Сады праведных»

*приведут их с цепями на шеях, чтобы они присоединились к исламу.*¹ (Аль-Бухари)

1840 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

*- Аллах подвигнется² людям, которые войдут в рай в цепях.*³ (Аль-Бухари)

Это значит, что они попадут в плен и будут закованы в цепи, а потом примут ислам и войдут в рай.

1841 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

*- Самыми любимыми (местами) городов /биляд⁴ для Аллаха являются их мечети, а самыми ненавистными - их рынки.*⁵ (Муслим)

1842 - Сообщается, что Сальман аль-Фариси, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Если сможешь, ни в коем случае не становись ни первым из тех, кто входит на рынок, ни последним из тех, кто покидает его, ибо (на рынке ведёт) свои сражения шайтан⁶ и там он водружает своё знамя. (В таком виде этот хадис приводит Муслим.)

Этот хадис приводит в своём «Сахихе» и аль-Баркани. В нём со слов Сальмана, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

*- Не становись ни первым из входящих на рынок, ни последним из выходящих оттуда(, ибо) там шайтан откладывает яйца и выводит (своих) птенцов.*⁷

1843 - Передают со слов Асима аль-Ахвала, что Абдуллах бин Сарджис, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Подразумевается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, слышал эти слова от пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

² - Имеется в виду, что Аллах будет весьма доволен такими людьми, которых ждёт большая награда.

³ - Здесь, как и в предыдущем хадисе, имеются в виду люди, которых мусульмане захватят в плен во время военных действий и закуют в цепи. Их пленение послужит причиной того, что они впоследствии убедятся в истинности ислама и добровольно примут эту религию, что позволит им войти в рай в мире вечном.

⁴ - «Биляд» - мн. число от «баляд», что означает также «страна; область».

⁵ - Причиной является то, что с одной стороны, на рынках люди чаще всего обманывают друг друга, занимаются ростовщичеством и совершают прочие неподобающие вещи, а с другой, меньше всего поминают Аллаха.

⁶ - Имеется в виду, что именно там шайтан чаще всего подталкивает своих друзей из числа людей к совершению запретного.

⁷ - Метафорическое обозначение рынка как места, где совершаются угодные шайтану дела.

«Сады праведных»

- *(Однажды) я сказал посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: “О посланник Аллаха, да простит тебя Аллах!”*, - а он сказал (мне): *“И тебя!”*

Асим сказал:

- *Я сказал (Абдуллаху): “Так посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, попросил Аллаха простить тебя?” Он сказал: “Да, и тебя (тоже)”*, - *после чего прочитал аят(, в котором говорится): “... и проси прощения за свой грех и (проси прощения) для верующих мужчин и женщин.”*¹ (Муслим)

1844 - Передают со слов Абу Мас`уда аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, дошло до людей из слов первого пророчества² (следующее): если ты не чувствуешь стыда, то делай, что хочешь.³ (Аль-Бухари)

1845 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *В День воскресения прежде всего рассудят между собой людей в (том, что было связано с) кровопролитием.*⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1846 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Ангелы были созданы из света, джинны - из чистого пламени⁵, а Адам - из того, о чём вам было сказано.*⁶ (Муслим)

1847 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- *Нравом пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, был Коран.*⁷ (Часть длинного хадиса, приводимого Муслимом.)

1848 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

¹ - “Мухаммад”, 19.

² - Иначе говоря, со слов тех пророков, которые жили до Мухаммада, да благословит Аллах их всех и да приветствует.

³ - В комментариях указывается, что эти слова можно понимать как разрешение совершать любые дела, если человек не чувствует стыда перед Аллахом и людьми, что указывает на их дозволенность. С другой стороны, эти слова можно понимать и как угрозу: если ты лишён чувства стыда, то можешь творить, что угодно, но потом Аллах воздаст тебе за всё.

⁴ - Другими словами, Аллах прежде всего рассудит между собой убийц и тех, кого они убили.

⁵ - См. “Милостивый”, 15. Имеется в виду бездымное пламя.

⁶ - Здесь имеется в виду тот аят Корана, где сказано:

- Мы создали вас из (земли), и в неё Мы вернём вас и из неё Мы извлечём вас ещё раз. (“Та ха”, 55)

⁷ - Имеется в виду, что нравственные качества пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, полностью соответствовали всем установлениям Корана.

«Сады праведных»

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах желает встречи с тем, кто желает встречи с Аллахом, и не желает встречи с тем, кто не желает встретиться с (Ним).” Я сказала: “О посланник Аллаха, (ты имеешь в виду) нежелание смерти? (Но ведь) никто из нас не желает её!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Дело не в этом, а в том, что когда верующий получает радостную весть о милости Аллаха, Его благоволении и Его рае, он (начинает) желать встречи с Аллахом,¹ а Аллах желает встречи с ним.² (Что же касается) неверного, то, поистине, когда он получает весть о мучениях(, которым подвергнет его) Аллах, и (ожидающем его проявлении) гнева Аллаха, встреча с Аллахом становится для него ненавистной, и Аллаху (также) ненавистна встреча с ним. (Муслим)

1849 - Сообщается, что мать правоверных Сафийя бинт Хуйайй, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) ночью когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, неотлучно находился в мечети³ я пришла навестить его. Поговорив с ним (некоторое время), я поднялась, чтобы вернуться (к себе домой), и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, тоже) поднялся вместе со мной, чтобы проводить меня. (В это время) мимо проходили двое из числа ансаров, да будет доволен Аллах ими обоими, которые ускорили шаги, увидев пророка, да благословит его Аллах и да приветствует. Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (им): “Не спешите, это ведь Сафийя бинт Хуйайй!”⁴ Они воскликнули: “Преславен Аллах, /Субхана-Ллахи⁵ о посланник Аллаха!”⁶ (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, шайтан (проникает) в человека(, распостраняясь в нём) подобно крови, и, поистине, я побоялся, что он сможет заронить в ваши сердца (что-нибудь) дурное (или: ... что-нибудь)!” (Аль-Бухари; Муслим)

¹ - Речь идёт о верующем, получающем незадолго до смерти радостную весть о той награде Аллаха, которая ожидает его за благие дела.

² - Иначе говоря, Аллах выражает такому человеку Своё благоволение.

³ - Речь идёт о неотлучном пребывании в мечети /и'тияф/ в течение последних десяти дней рамадана.

⁴ - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал это, чтобы шайтан не внушил ансарам о нём никаких дурных мыслей.

⁵ - Смысл этого восклицания в данном случае таков: разве мы можем думать о тебе что-нибудь, кроме хорошего?!

⁶ - Имеется в виду, что им было тяжело сознавать, что пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, могло показаться, будто они подумали о нём что-нибудь плохое.

«Сады праведных»

1850 - Сообщается, что Абу-ль-Фадль аль-Аббас бин Абд аль-Мутталиб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я участвовал в (битве при) Хунайне вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и мы с Абу Суфйаном бин аль-Харисом бин Абд аль- Мутталибом повсюду следовали за ним, не отходя от него ни на шаг, что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он сидел верхом на белой мулице. Схватившись с многобожниками, мусульмане (сначала) обратились в бегство, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стал направлять свою мулицу в сторону неверных, (и в это время) я удерживал за узду его мулицу, чтобы она не бежала слишком быстро, а Абу Суфйан держался за его стремя. Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: “О Аббас, призови (ко мне) давших клятву под деревом!”¹

Аль-Аббас, обладавший очень громким голосом,² сказал:

- (Тогда) я изо всех сил закричал: “Где дававшие клятву под деревом?”, - и клянусь Аллахом, услышав мой голос, они потянулись ко мне подобно коровам, которых тянет к их телятам, и закричали: “Вот мы перед тобой, вот мы перед тобой!”, - после чего (снова бросились) в бой с неверными. Что же касается ансаров, то (они призывали друг друга криками): “О сообщество ансаров, о сообщество ансаров!” - а потом стали кричать только: “О бану-ль-харис бин аль-хазрадж!”³ И тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сидевший верхом на своей мулице, наклонился вперёд, наблюдая за их сражением, и сказал: “Вот когда разгорелся (настоящий) бой!” Потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, набрал пригоршню мелких камешков и бросил их в лица неверных,⁴ а потом воскликнул: “Они разбиты, клянусь Господом Мухаммада!” И я стал смотреть на бой, увидев, что он продолжается как и раньше,⁵ и клянусь Аллахом, он только бросил в них этими камешками, но (после этого неверные) стали неуклонно терять силы и (в конце концов) бросились в бегство. (Муслим)

1851 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Имеются в виду люди, давшие пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, “клятву, угодную Аллаху” /бай`а-ту-р-ридван/ в аль-Худайбийи.

² - Сообщается, что его крик можно было услышать на расстоянии восьми миль.

³ - Имеется в виду, что стали раздаваться крики людей, призывавших в бой только хазраджитов, которые относились к одному из двух племён ансаров, аус и хазрадж.

⁴ - О битве при Бадре в Коране сказано:

- Не ты бросал, когда бросал, это Аллах бросал ... (“Добыча”, 17)

⁵ - Ибн Аббас, да будет доволен им Аллах, хочет сказать, что силы сражавшихся на тот момент были равны.

«Сады праведных»

- *О люди, поистине, Аллах является Благим, и Он не принимает ничего, кроме благого¹, и, поистине, Аллах повелел верующим то же, что повелел Он и посланникам, и Всевышний сказал: “О посланники! Вкушайте благое² и совершайте праведные дела.”³ Всевышний также сказал: “О те, кто уверовал! Вкушайте из (того) благого, чем Мы наделили вас...”⁴”*

(Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал):

- *А потом (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) упомянул о покрытом пылью человеке с всклокоченными волосами, который уже долго находится в пути и воздевает свои руки к небу(, повторяя): “О Господь!”⁵ - (и сказал: “Однако) пища его запретна, и питье его запретно, и одежда его запретна, и вскормлен он был запретным, так как же может быть дан ответ (на его мольбу)?!” (Муслим)*

1852 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *В День воскресения Аллах не заговорит с тремя, не посмотрит на них и не очистит их, и им (уготовано) мучительно наказание. (Этими тремя являются) блудливый старец, лживый правитель и горделивый бедняк. (Муслим)*

1853 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Сайхан и Джайхан,⁶ Евфрат и Нил - все (эти реки) из числа рек рая. (Муслим)*

1854 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- *(Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял меня за руку и сказал: “Аллах создал землю в субботу, и Он создал на ней горы в воскресенье, и Он создал деревья в понедельник, и Он создал (всё) дурное во вторник, и Он создал свет в среду, и Он распространил по (земле) животных в четверг и Он создал Адама, да благословит его Аллах и да приветствует, в послеполуденное время в пятницу, (и стал он) последним творением(, созданным) в последнюю часть дня между послеполуденным временем и ночью.” (Муслим)*

1855 - Сообщается, что Абу Суляйман Халид бин аль-Валид, да будет доволен им Аллах, сказал:

¹ - Имеется в виду благоприобретённое и дозволенное.

² - То есть: ешьте то, что является дозволенным и нравится вам.

³ - “Верующие”, 51.

⁴ - “Корова”, 172.

⁵ - Имеется в виду, что этот человек обращается к Аллаху со своими мольбами.

⁶ - Некоторые комментаторы считают, что под названиями Сайхан и Джайхан следует понимать Сайхун и Джайхун (арабские названия Сыр-Дарьи и Аму-Дарьи), что же касается имама ан-Навави, то он считает, что речь идёт о других реках.

«Сады праведных»

- В день (битвы при) Муте¹ сломалось у меня в руке девять мечей, и не осталось у меня в руке ничего, кроме йеменского клинка. (Аль-Бухари)

1856 - Передают со слов Амра бин аль-Аса, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если судья вынесет самостоятельное решение² и (его решение) окажется правильным,³ ему (полагаются) две награды, если же он вынесет самостоятельное решение и ошибётся, то ему (полагается одна) награда. (Аль-Бухари; Муслим)

1857 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Горячка (возникает) от расширения ада, охлаждайте же её водой. (Аль-Бухари; Муслим)

1858 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть за умершего, которому предстояло соблюдать пост, постится (кто-нибудь из его) близких.⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

Таким образом, в соответствии с содержанием данного хадиса разрешается поститься за умершего, которому предстояло соблюдать пост. Что же касается близкого, то имеются в виду как наследники, так и те близкие, которые наследниками не являются.

1859 - Передают со слов Ауфа бин Малика бин ат-Туфайля, что (в своё время) Аише, да будет доволен ею Аллах, передали слова Абдуллаха бин аз-Зубайра, да будет доволен Аллах ими обоими,⁵ сказавшего о продаже или даре-

¹ - Битва при Муте на южных границах Шама состоялась в августе или сентябре 929 года, когда малочисленному отряду мусульман в течение нескольких дней приходилось сдерживать многократно превосходящие силы византийцев, а потом отступить и вернуться в Медину.

² - Здесь речь идёт об иджтихаде: умении использовать и интерпретировать религиозно-правовые источники в процессе поисков самостоятельного решения в тех случаях, когда однозначного ответа на возникающие вопросы вышеупомянутые источники не дают.

³ - Иначе говоря, соответствующим решением Аллаха и Его посланника, да благословит его Аллах и да приветствует.

⁴ - В данном случае речь идёт о добровольном посте, который можно заменить раздачей неимущим по одному мудду продуктов питания за каждый пропущенный покойным день поста.

⁵ - Абдуллах бин аз-Зубайр, да будет доволен Аллах ими обоими, - сподвижник и сын сподвижника пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, пользовавшийся большим влиянием в Медине. В 684 году, уже после смерти Аиши, да будет доволен ею Аллах, он даже провозгласил себя халифом.

«Сады праведных»

нии Аишей, да будет доволен ею Аллах Всевышний, (того, что ей принадлежало,¹ следующее): “Клянусь Аллахом, либо она прекратит делать это, либо я помешаю ей!” (Услышав это), она спросила: “Неужели он (действительно) сказал так?” (Люди) сказали: “Да.” (Тогда) она воскликнула: “(В таком случае) я даю обет Аллаху никогда не разговаривать с Ибн аз-Зубайром!” Когда со времени этого разрыва (между ними) прошло уже много времени, Ибн аз-Зубайр стал обращаться к людям с просьбами заступиться за него перед ней,² но она говорила: “Нет, клянусь Аллахом, я никогда не приму заступничества за него и не нарушу своего обета!”, - и после (многих попыток) Ибн аз-Зубайр сказал аль-Мисвару бин Махраме и Абд ар-Рахману бин аль-Асваду бин Абд Йагусу: “Заклинаю вас Аллахом привести меня к Аише, да будет доволен ею Аллах, ибо, поистине, не дозволено ей давать обет о разрыве со мной навсегда!” Тогда аль-Мисвар и Абд ар-Рахман взяли его с собой, а когда они просили разрешения войти к Аише, сказали: “Мир тебе, милость Аллаха и Его благословения, можно ли нам войти?” Аиша сказала: “Входите.” Они спросили: “Все мы?” Она сказала: “Да, входите все”, - не зная о том, что вместе с ними находится и Ибн аз-Зубайр. И когда они вошли (в дом), Ибн аз-Зубайр, прошёл за занавеску³, обнял Аишу, да будет доволен ею Аллах, и принялся со слезами просить её (о прощении. Со своей стороны,) аль-Мисвар и Абд ар-Рахман тоже стали просить её снова начать разговаривать с ним и принять его извинения, говоря: “Ты ведь знаешь, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил (мусульманам) порывать (друг с другом) и что мусульманину не разрешается покидать своего брата больше чем на три дня!” И после того, как они много раз напомнили ей об этом (запрете) и о том, что (нарушение его) является греховным, она стала напоминать им (о своём обете), плакать и говорить: “Поистине, я дала такой обет, нарушение которого (тоже) является грехом!”, - (однако) они продолжали (угovarивать Аишу, да будет доволен ею Аллах,) до тех пор, пока она не заговорила с Ибн аз-Зубайром, отпустив на волю сорок рабов в качестве искупления за нарушение своего обета. А когда она вспоминала о своём обете впоследствии, то всегда плакала так сильно, что покрывало её становилось мокрым от слёз. (Аль-Бухари)

1860 - Передают со слов Укбы бин Амира, да будет доволен им Аллах, что через восемь лет (после битвы при Ухуде) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел к (могилам) погибших (в этом сражении) и со-

¹ - Как и все жёны пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Аиша, да будет доволен ею Аллах, получала определённое ежегодное содержание от халифа.

² - Иначе говоря, Абдуллах Ибн аз-Зубайр стал искать возможность примирения с Аишей, да будет доволен Аллах ими обоими.

³ - Абдуллах бин аз-Зубайр, являлся сыном Асмы, родной сестры Аиши, да будет доволен всеми ими Аллах.

«Сады праведных»

вершил по ним заупокойную молитву, будто бы прощаясь с живыми и мёртвыми, а потом он поднялся на минбар и сказал:

- Поистине, я опережу вас¹ и буду свидетельствовать о вас, и, поистине, вы встретитесь (со мной у) водоёма /хауд/ и, поистине, сейчас я смотрю на него со своего места! Не того боюсь я, что вы впадёте в многобожие,² а боюсь я того, что станете вы соперничать друг с другом из-за мирских (благ)!

(Укба, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- И (в тот день) я видел посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в последний раз. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, приводимой только Муслимом, со слов Укбы, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... но я боюсь, что станете вы соперничать и сражаться друг с другом из-за мирского и погибнете, как погибли жившие до вас!

Укба сказал:

- И (в этот день) я в последний раз видел посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, на минбаре.

В третьей версии (этого хадиса, приводимой только аль-Бухари, со слов Укбы, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, я опережу вас и буду свидетельствовать о вас, и, поистине, клянусь Аллахом, сейчас я вижу свой водоём, и, поистине, были дарованы мне ключи от сокровищниц земли (или: ...ключи земли), и, поистине, клянусь Аллахом, я не боюсь того, что после моей смерти вы станете многобожниками, но боюсь, что будете соперничать друг с другом (из-за мирских благ)!

Под молитвой за погибших при Ухуде имеется в виду не обычная молитва, а обращения к Аллаху с мольбами за них.

1861 - Сообщается, что Абу Зайд Амр бин Ахтаб аль- Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил с нами утреннюю молитву, а потом поднялся на минбар и произносил перед нами проповедь до тех пор, пока не настало время полуденной молитвы. Тогда он спустился вниз, совершил эту молитву, а потом (снова) поднялся на минбар (и оставался там), пока не настало время послеполуденной молитвы. Тогда он спустился вниз, совершил эту молитву, а потом (снова) поднялся на минбар (и оставался там), пока не зашло солнце, и (за это время) он поведал нам

¹ - Эти слова были сказаны пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, незадолго до его смерти.

² - Сказав это, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, выразил уверенность в том, что его сподвижники уже не отрекутся от истинной религии.

«Сады праведных»

о том, что было, и о том, что будет, а самые знающие из нас¹ запомнили (это) это лучше всех. (Муслим)

1862 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть давший обет повиноваться Аллаху повинуется Ему, а тот, кто дал обет не повиноваться Ему, пусть откажется от неповиновения Ему.² (Аль-Бухари)

1863 - Передают со слов Умм Шарик, да будет доволен ею Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел ей убивать ящериц³ и сказал:

- (Такая ящерица) раздувала огонь Ибрахима, мир ему.⁴ (Аль-Бухари; Муслим)

1864 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто убьёт ящерицу с первого удара, (запишется) столько-то добрых дел, тому, кто убьёт ящерицу со второго удара, (запишется) на столько-то добрых дел меньше(, чем первому), а тому, кто убьёт ящерицу с третьего удара, (запишется) на столько-то добрых дел меньше(, чем второму).

В другой версии (этого хадиса сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Тому, кто убьёт ящерицу с первого удара, (запишется совершение) ста добрых дел, (тому, кто убьёт её) со второго удара (запишется) меньше (добрых дел), а (убившему её) с третьего удара (запишется) ещё меньше. (Муслим)

1865 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Как-то) один человек сказал: “Я обязательно (должен) подать милостыню!”, - (после чего) вышел (из дома) со своей милостыней и (по незнанию) вложил её в руку вору, а наутро люди стали говорить: “Милостыню подали вору!” Тогда (этот человек) сказал: “О Аллах, хвала Тебе, я обязательно (должен) подать милостыню!” И он (опять) вышел (из дома) со своей милостыней, (на этот раз) вложив её в руку блуднице, а наутро люди стали говорить: “Этой ночью милостыню подали блуднице!” Тогда (этот человек) сказал: “О Аллах, хвала Тебе! (Я подал милостыню) блуднице, но я обязательно (должен) подать её (снова)!” И он (опять) вышел из (дома) со своей милостыней(, на этот раз) вложив её в руку богатого человека, а наутро люди стали говорить: “Милостыню подали

¹ - Имеется в виду знание аятов Аллаха.

² - Иначе говоря, пусть нарушит такой обет.

³ - Конкретно речь идёт о ящерицах вида гекко /“самм абрас” или же “вазаг”/.

⁴ - Имеется в виду, что когда Ибрахим, мир ему, был брошен в огонь, все животные старались погасить его, кроме этой ящерицы, которая его раздувала.

«Сады праведных»

богатому!” (Услышав это,) он сказал: “О Аллах, хвала Тебе(, я подал милостыню) вору, блуднице и богачу!”¹, - а после этого некто пришёл к нему¹ и сказал: “Что касается твоего подаяния вору, то, может быть, (благодаря этому) он воздержится от кражи, что касается блудницы, то, может быть, (благодаря этому) она откажется от совершения прелюбодеяний, что же касается богатого, то, может быть, он извлечёт из этого урок и станет расходовать из того, что даровал ему Аллах(, на пути Аллаха).” (В таком виде приводит этот хадис аль-Бухари, Муслим же приводит хадис, сходный с этим хадисом по смыслу.)

1866 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды когда) мы с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, были (в гостях) по приглашению, ему подали (баранью) лопатку, которую он любил, и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) откусил кусочек(, а потом) сказал: “Я стану главой (всех) людей в День воскресения. А знаете ли вы о причине этого? (Дело в том, что) Аллах соберёт первых и последних на одной возвышенности так, что смотрящий (сможет) всех их охватить одним взором, а глашатай сможет обратиться ко всем им (сразу). И солнце приблизится к ним, и охватит их такая скорбь и печаль, что у них не хватит ни сил, ни терпения (переносить это), и тогда люди станут говорить (друг другу): “Разве вы не видите, до чего вы дошли? Не поискать ли вам того, кто заступится за вас перед вашим Господом?” И одни люди скажут другим: “Ваш отец - Адам!” И (люди) придут к нему и скажут: “О Адам, ты - отец людей, Аллах создал тебя Своей рукой, и вдохнул в тебя (частицу) Своего духа, и по Его велению они склонились перед тобой до земли и Он поселил тебя в раю, так заступись же за нас перед твоим Господом! Разве не видишь ты, в каком мы положении, и разве не видишь ты, до чего мы дошли?!” И (Адам) скажет: “Поистине, сегодня Господь мой разгневался так, как не гневался никогда раньше и как не будет Он гневаться уже никогда больше, и, поистине, запретил Он мне (вкушать плоды этого) древа, а я ослушался Его! Сам я, сам я, сам я (нуждаюсь в защите), а вы ступайте к другому, ступайте к Нуху!” И они придут к Нуху и скажут (ему): “О Нух, поистине, ты - первый из посланников (Аллаха к живущим на) земле, и Аллах назвал тебя благодарным рабом. Разве не видишь ты, в каком мы положении, разве не видишь ты, до чего мы дошли?! Заступись же за нас перед твоим Господом!” И он скажет: “Поистине, мой Всемогущий и Великий Господь сегодня разгневался так, как не гневался никогда раньше и как не будет Он гневаться уже никогда больше, и, поистине, в (земной жизни мне была предоставлена возможность обратиться к Аллаху только с одной) мольбой, и я уже обратился к Нему с мольбой за свой народ. Сам я, сам я, сам я (нуждаюсь в защите), а вы ступайте к другому, ступайте к Ибрахиму!” И они придут к Ибрахиму и скажут

¹ - Имеется в виду, что он увидел во сне, как кто-то пришёл к нему.

«Сады праведных»

(ему): “О Ибрахим, ты - пророк Аллаха и Его любимейший друг /халиль/ из числа живущих на земле, заступись же за нас перед твоим Господом! Разве не видишь ты, в каком мы положении?!” И он скажет им: “Поистине, Господь мой сегодня разгневался так, как не гневался никогда раньше и как не будет Он гневаться уже никогда больше, (что же касается меня, то) я ведь трижды солгал! Сам я, сам я, сам я (нуждаюсь в защите), а вы ступайте к другому, ступайте к Мусе!” И они придут к Мусе и скажут (ему): “О Муса, ты - посланник Аллаха, и Аллах отдал тебе предпочтение перед другими людьми(, вручив тебе) Своё послание и говорив с тобой непосредственно, заступись же за нас перед твоим Господом! Разве не видишь ты, в каком мы положении?!” И он скажет: “ Поистине, Господь мой сегодня разгневался так, как не гневался никогда раньше и как не будет Он гневаться уже никогда больше, что же касается меня, то я убил человека, относительно которого не получал никакого веления! Сам я, сам я, сам я (нуждаюсь в защите), а вы ступайте к другому, ступайте к Исе!” И они придут к Исе и скажут: “О Иса, ты - посланник Аллаха, и Его слово, которое Он даровал Марьям, и дух от Него и ты говорил с людьми ещё тогда, когда лежал в колыбели, заступись же за нас перед твоим Господом! Разве не видишь ты, в каком мы положении?!” Тогда Иса скажет: “ Поистине, Господь мой сегодня разгневался так, как не гневался никогда раньше и как не будет Он гневаться уже никогда больше!”, - однако он не упомянет о (каких-либо своих) грехах - “Сам я, сам я, сам я (нуждаюсь в защите), а вы ступайте к другому, ступайте к Мухаммаду, да благословит его Аллах и да приветствует!” И тогда они придут к Мухаммаду(, да блао словит его Аллах и да приветствует).

В другой версии (этого хадиса сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал):

- И они придут (ко мне) и скажут: “О Мухаммад, ты - посланник Аллаха и последний из пророков, а Аллах простил тебе (все) прошлые и будущие грехи, заступись же за нас перед твоим Господом! Разве не видишь ты, в каком мы положении?!” И тогда я пойду к подножию престола (Аллаха) и склонюсь в земном поклоне перед моим Господом, после чего Он откроет мне такие слова восхваления и прославления Его, каких никому до меня не открывал, а потом (мне) будет сказано: “О Мухаммад, подними голову! Проси, и будет даровано тебе, заступайся, и твоё заступничество будет принято!” И тогда я подниму голову и скажу: “Моя община, о Господь мой, моя община, о Господь мой, моя община, о Господь мой!” Тогда (мне) будет сказано: “О Мухаммад, введи тех из общины твоей, кто (освобождён от) расчёта,¹ через правые врата из врат рая, но они (могут входить вместе с людьми и через другие врата)!”

¹ - В других хадисах приводятся слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщавшего, что семьдесят тысяч человек из числа его последователей войдут в рай без расчёта.

«Сады праведных»

А потом (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, поистине, расстояние между (каждыми) двумя створками райских врат равно расстоянию между Меккой и Хаджаром (или: ... между Меккой и Бусрой)! (Аль-Бухари; Муслим)

1867 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими(, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует, привёл мать Исмаила¹ вместе с её сыном Исмаилом, которого она ещё кормила грудью, и оставил её у Дома² рядом с большим деревом(, росшим) над (тем местом) в верхней части мечети(, где впоследствии забил) Замзам. В то время в Мекке³ никого не было, как не было там и воды, и он оставил их там, оставив им мешок фиников и бурдюк воды. А потом Ибрахим повернулся и двинулся (в обратный путь), что же касается матери Исмаила, то она последовала за ним(, восклицая): “О Ибрахим, куда же ты уходишь, бросая нас в этой долине, где нет людей и (вообще) ничего нет?!” - и она много раз повторила (эти слова), но он даже не повернулся к ней. Потом она спросила его: “Аллах ли повелел тебе сделать это?” Он сказал: “Да.” Она сказала: “Тогда Он не даст нам пропасть!”, - после чего вернулась (к Исмаилу), а Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует, пошёл (дальше), достигнув же ас-Санийа,⁴ где они не (могли) видеть его, он повернулся в сторону Дома и обратился с мольбой к Аллаху, воздевая руки к небу и (произнося такие слова): “Господь наш, поистине, поселил я часть своего потомства в долине, где ничего не растёт, у Твоего заповедного дома. Господь наш, пусть они совершают молитву, и склони к ним сердца (некоторых) людей и надели их плодами, чтобы они благодарили (Тебя)!”⁵ Что же касается матери Исмаила, то она кормила его грудью и пила воду(, которую он им оставил), а когда бурдюк опустел, она и её сын начали испытывать жажду. И она стала смотреть, как (её сын) корчится⁶ (перед ней, мучимый жаждой), а потом ушла(, покинув его), так как не желала смотреть на его (мучения, а потом) увидела, что ближе (всех холмов к тому месту, где они находились,) был (холм) ас-Сафа,⁷ поднялась на него, повернулась к долине и стала смотреть туда (в надежде) увидеть кого-нибудь, но

¹ - Матерью Исмаила была Хаджар (библейская Агарь). Жена Ибрахима Сара, получившая Хаджар в дар от царя Египта, сама подарила её Ибрахиму, да благословит его Аллах и да приветствует, а когда Хаджар забеременела, Сара стала ревновать и поклялась, что отрежет три части её тела. Тогда Хаджар убежала от неё, надев пояс, концы которого волочились по земле, заметая её следы.

² - Имеется в виду то место, где впоследствии была построена Кааба.

³ - То есть: на том месте, где впоследствии была построена Мекка.

⁴ - Название горного перевала.

⁵ - “Ибрахим”, 37.

⁶ - Или: ... катается (по земле) ...

⁷ - Этот холм представляет собой один из отрогов горы Абу Кубайс.

«Сады праведных»

никого не увидела. Тогда она спустилась с ас-Сафы, а когда достигла долины, подняла края своей одежды, бросилась бежать(, как может) бежать изнурённый человек, пересекла эту долину и достигла аль-Марвы.¹ Поднявшись на (этот холм), она стала смотреть (по сторонам в надежде) увидеть кого-нибудь, но (опять) никого не увидела, и так она проделала (этот путь) семь раз.²

Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вот почему люди бегают между ними.³

(Затем пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, продолжил свой рассказ):

- Достигнув аль-Марвы (в последний раз), она услышала какой-то голос, сказала себе: “Тише!”, - стала прислушиваться и снова услышала его. Тогда она сказала: “Ты дал мне услышать (себя, а можешь) ли ты помочь (мне)?” И тут на том месте(, где сейчас находится) Замзам, она увидела ангела, который (рыл землю) своей пяткой (или: ... своим крылом), пока оттуда не забила вода. И она стала руками делать углубление (около источника, одновременно) наполняя свой мех, но и после того, как она наполнила его, вода продолжала бить ключом.

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- ... (и воды появлялось) столько же, сколько она вычёрпывала (оттуда).

Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (далее) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Да помилует Аллах мать Исмаила! Если бы она оставила Замзам (или: ... не набирала его воду ...), он стал бы потоком(, текущим по земле)!

(Затем пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- И она напилась и покормила своего сына, а потом этот ангел сказал ей: “Не бойтесь гибели, ибо, поистине, (будет) здесь дом Аллаха, который построят этот мальчик и его отец, и, поистине, Аллах не бросает (тех, кто Ему поклоняется)!”⁴ Что же касается (того места, где потом возвели Каабу), то оно находилось на возвышенности наподобие холма, и потоки воды текли справа и слева от не-

¹ - Ас-Сафа и аль-Марва - два холма, расположенные в непосредственной близости от Каабы.

² - Иначе говоря, она металась между холмами, трижды поднявшись на вершину одного из них и четырежды - на вершину другого.

³ - Имеется в виду ритуальный бег /са`й/ паломников между холмами Ас-Сафа и аль-Марва во время совершения хаджа или умры.

⁴ - Возможен другой вариант перевода: “... и, поистине, Аллах не покинет тех, кто будет жить здесь!”

«Сады праведных»

го.¹ И (Хаджар жила) так, пока (однажды) мимо них не проехали люди из племени (или: ... рода) Джурхум, прибывшие со стороны Када.² Остановившись (там, где сейчас находится) нижняя часть Мекки, они увидели парившую (в небе) птицу³ и сказали: “Не иначе как эта птица кружит над водой, но мы знаем, что в этой долине воды нет!” И они направили туда одного или двух посланцев, которые обнаружили воду и вернулись, сообщив им об этом, после чего туда отправились (и все остальные). Что же касается матери Исмаила, то она находилась у воды, и они спросили её: “Позволишь ли ты нам поселиться рядом с тобой?” Она сказала: “Да, но прав на (этот источник) у вас не будет”, - и они сказали: “Да.”⁴

Передают со слов Ибн Аббаса, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- И матери Исмаила, любившей беседовать с людьми, понравилось это, они же остановились там и послали за своими семьями, которые стали жить вместе с ними. Тем временем мальчик⁵ подрос и научился у них арабскому языку, а они восхищались им и ценили его (за его достоинства), когда же он достиг (совершеннолетия), они женили его на одной (из своих соплеменниц). А после смерти матери Исмаила и его свадьбы (туда) приехал Ибрахим, чтобы повидаться с (теми, кого) он оставил (на этом месте), однако он не застал Исмаила. Тогда он стал расспрашивать о нём его жену, и она сказала: “Он ушёл, чтобы добыть для нас (что-нибудь).”⁶ Потом (Ибрахим) спросил её о том, как они живут и каково их положение, и она сказала: “Плохо, ибо мы претерпеваем нужду и бедствуем!”, - (а потом) принялась жаловаться ему. (Ибрахим) сказал: “Когда придёт твой муж, приветствуй его (от моего имени) и скажи ему, чтобы он сменил порог у своей двери.” А когда пришёл Исмаил, он как будто бы что-то почувствовал и спросил: “Приходил ли к вам кто-нибудь?” (Его жена) сказала: “Да, к нам пришёл такой-то старец, который расспрашивал нас о тебе, и я рассказала ему (о том, что его интересовало), а потом он спросил меня о том, как мы живём, и я рассказала ему, что мы претерпеваем нужду и бедствуем.” (Исмаил) спросил: “Дал ли он тебе какое-нибудь наставление?” Она сказала: “Да, он велел мне приветствовать тебя и (передать) тебе, чтобы ты сменил порог твоей двери.” (Исмаил) сказал: “Это мой отец, и он велел мне расстаться с тобой, возвращаясь

¹ - Подразумевается, что это было в период дождей, когда сухие русла или же вадии наполнялись водой.

² - Название места в верхней части Мекки.

³ - Имеется в виду, что она кружила над одним местом, всё время возвращаясь к воде и не улетая оттуда.

⁴ - Иначе говоря, согласились с этим.

⁵ - То есть: Исмаил, мир ему.

⁶ - В другой версии этого хадиса со слов пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщается, что она сказала: “Он ушёл, чтобы поохотиться для нас.”

«Сады праведных»

же к своей семье!”, - после чего он развёлся с ней и женился на другой (женщине из племени Джурхум). После этого Ибрахим провёл отдельно от них (столько времени, сколько) было угодно Аллаху, а потом пришёл к ним, но (опять) не застал (Исмаила) . Тогда он зашёл к его жене и стал расспрашивать о нём, а она сказала: “Он ушёл, чтобы добыть для нас (что-нибудь).” Он спросил: “Как ваши дела?”, - и стал расспрашивать её о том, как они живут и каково их положение, и она сказала: “У нас всё хорошо и всего вдоволь”, - после чего возблагодарила Аллаха Всевышнего. (Ибрахим) спросил: “Что вы едите?” Она ответила: “Мясо.” Он спросил: “А что пьёте?” Она ответила: “Воду”, - и тогда (Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует,) воскликнул: “О Аллах, благослови их мясо и воду!”

Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В то время у них не было зерна, а если бы оно было, то он призвал бы благословение Аллаха и на него.

(Абдуллах Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими,) сказал:

- И если кто-нибудь станет питаться только (мясом и водой) за пределами Мекки, это обязательно (окажется для него неподходящим).

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- И (Ибрахим) пришёл и спросил: “Где Исмаил?” Его жена ответила: “Он ушёл на охоту”, - и (предложила ему): “Не (хочешь) ли остановиться (у нас), чтобы поесть и попить?” (Ибрахим) спросил: “А что вы едите и пьёте?” Она ответила: “Мы едим мясо, а пьём воду”, - (и тогда Ибрахим) сказал: “О Аллах, благослови их пищу и их питьё!”

(Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими,) что Абу-ль-Касим,¹ да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Благословенным (стало) обращение Ибрахима, да благословит его Аллах и да приветствует, с мольбой.²

(Далее пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- (Потом Ибрахим) сказал: “Когда придёт твой муж, приветствуй его (от моего имени) и скажи ему, чтобы он укреплял порог своей двери.” И когда Исмаил вернулся, он спросил: “Приходил ли к вам кто-нибудь?” (Его жена) сказала: “Да, к нам приходил благообразный старец”, - после чего она воздала ему хвалу (и сказала): “Он спрашивал меня о тебе, и я рассказала ему (о том, что его интересовало), а потом он спросил меня о том, как мы живём, и я сказала ему, что у нас всё хорошо.” (Исмаил) спросил: “Дал ли он тебе какое-нибудь настав-

¹ - Абу-ль-Касим (отец Касима) - кунья (почётное прозвище) пророка, да благословит его Аллах и да приветствует

² - Имеется в виду, что эта мольба была принята, благодаря чему в Мекке, в отличие от других мест, можно обходиться только мясом и водой.

«Сады праведных»

ление?» Она сказала: «Да, он (велел) приветствовать тебя и сказать тебе, чтобы ты укреплял порог своей двери.» (Исмаил) сказал: «Это мой отец, а порог это ты, и он велел мне не расставаться с тобой.» После этого Ибрахим провёл отдельно от них (столько времени, сколько) было угодно Аллаху, а потом пришёл к ним (и увидел, что) Исмаил точит свои стрелы под большим деревом рядом с Замзамом. Увидев (Ибрахима,) он поднялся (со своего места, направился) к нему и они (приветствовали друг друга как подобает) отцу приветствовать сына, а сыну - отца, а потом (Ибрахим) сказал: «О Исмаил, поистине, я получил от Аллаха одно веление.» (Исмаил) сказал: «Делай, что повелел тебе твой Господь.» Он спросил: «Поможешь ли ты мне?» (Исмаил) сказал: «Я помогу тебе.» Тогда (Ибрахим) сказал: «Поистине, Аллах велел мне построить здесь дом», - и указал на холм, возвышавшийся (надо всем) вокруг. И тогда они заложили основы этого дома,¹ и Исмаил стал носить камни, а Ибрахим - строить, когда же были возведены стены, (Исмаил) принёс и поставил этот камень для (Ибрахима),² который встал на него и продолжал строить, Исмаил же (продолжал) подносить ему камни и они говорили: «Господь наш! Прими от нас, поистине, Ты - Слышащий, Знающий.»³

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, Ибрахим отправился (в путь) с Исмаилом и матерью Исмаила, и с ними был бурдюк воды. Мать Исмаила стала пить из этого бурдюка, и у неё было много молока для её сына, пока они не добрались до Мекки. Там Ибрахим оставил её под большим деревом, а сам пошёл обратно к своей семье. Что же касается матери Исмаила, то она последовала за ним, а когда они достигли Кады, она обратилась к нему сзади(, сказав): «О Ибрахим, кому ты нас оставил?» Он сказал: «Аллаху.» Тогда она сказала: «Я согласна (на покровительство) Аллаха!», - после чего вернулась обратно. И (пока) она пила воду из бурдюка, молока для её сына было много, когда же вода закончилась, она сказала: «Пойду-ка и посмотрю, может быть, увижу кого-нибудь.»

(Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- И она пошла, поднялась на (холм) ас-Сафа и стала смотреть (в надежде) увидеть кого-нибудь, но так никого и не увидела. А когда она достигла долины(, спустившись с холма), то побежала и добралась до (холма) аль-Марва, (после чего) проделала (этот путь ещё несколько) раз. Потом она сказала: «Пойду-ка и посмотрю, что делает мальчик!», - и отправившись туда, она увидела, что состояние его было таким, будто он уже издавал предсмертные хрипы, что (взвол-

¹ - То есть: Каабы.

² - Имеется в виду «место Ибрахима» /макам Ибрахим/ - камень со следами человеческого ног, который и ныне стоит между Каабой и Замзамом.

³ - «Корова», 127.

«Сады праведных»

новало её), и она воскликнула: “Пойду и посмотрю, может быть, увижу кого-нибудь!” И она (снова) поднялась на (холм) ас-Сафа, стала смотреть (вокруг), но никого не увидела(, и так продолжалось), пока она не (пробежала между холмами) семь раз, а потом она сказала: “Пойду и посмотрю, что делает (мой сын)!”, - как вдруг услышала (какой-то) голос и сказала: “Помоги, если есть у тебя благо!” И оказалось, что это Джибрил, да благословит его Аллах и да приветствует, который стал бить пятаком по земле, после чего (оттуда) хлынула вода, а мать Исмаила удивилась и стала набирать её (в свой бурдюк) пригоршнями.

Далее (аль-Бухари) приводит этот хадис до конца. (Все версии этого хадиса приводит аль-Бухари.)

1868 - Сообщается, что Са`ид бин Зайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Трюфели подобны манне,¹ а жидкость(, которую они выделяют,) является лекарством для глаз.” (Аль-Бухари; Муслим)

ГЛАВА 371

ОБ ИСПРАШИВАНИИ ПРОЩЕНИЯ (У АЛЛАХА).

Аллах Всевышний сказал:

- ... и проси прощения за свой грех и (проси прощения) для верующих мужчин и женщин. (“Мухаммад”, 19)

Всевышний также сказал:

- И проси у Аллаха прощения, поистине, Аллах - Прощающий, Милосердный. (“Женщины”, 106)

Всевышний также сказал:

- ... то прославляй Господа твоего хвалою и проси у Него прощения, ведь Он - Приемлющий покаяние. (“Помощь”, 3)

Всевышний также сказал:

- Скажи: “Поведать ли вам о том, что лучше этого?² Для тех, которые были богобоязненными, (приготовлены) у Господа их райские сады, где внизу текут реки (и где останутся) они вечно, и супруги очищенные³ и благоволение от Аллаха.” Видит Аллах рабов (Своих),

которые говорят: “Господь наш! Поистине, мы уверовали, так прости же нам грехи наши и спаси нас от мук огня!”, -

¹ - Имеется в виду манна, ниспосланная израильтянам во время их скитаний по пустыне.

² - В данном случае речь идёт о мирских наслаждениях.

³ - Здесь имеется в виду, что у них не будет месячных и послеродового кровотечения.

«Сады праведных»

которые терпеливы, правдивы, смиренны, расходуют (свои средства на пути Аллаха) и просят Его о прощении в предрассветное время. («Семейство Имрана», 15 - 17)

Всевышний также сказал:

- А кто совершит что-нибудь дурное или обидит самого себя, а потом попросит у Аллаха прощения, увидит, что Аллах - Прощающий, Милосердный. («Женщины», 110)

Всевышний также сказал:

- Но Аллах не будет наказывать их,¹(пока) ты находишься вместе с ними, и не будет Аллах наказывать их, когда они просят о прощении. («Добыча», 33)

Всевышний также сказал:

- Тем же, кто совершил что-нибудь недостойное или обидел самого себя², а потом вспомнил Аллаха, попросил прощения за свои грехи - а кто может простить грехи, кроме Аллаха? - и не собирается возвращаться к тому, что сделал, зная,³

воздаянием таким послужат прощение от их Господа и райские сады ... («Семейство Имрана», 135 - 136)

И есть много других известных аятов, имеющих отношение к этой главе.

1869 - Передают со слов аль-Агарра аль-Музани, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, (бывает так, что) сердце моё окутывается, и, поистине, я прошу Аллаха о прощении по сто раз в день.⁴ (Муслим)

1870 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Клянусь Аллахом, поистине, я прошу Аллаха о прощении и обращаюсь к Нему с покаянием более семидесяти раз в день.» (Аль-Бухари)

1871 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, если вы не будете совершать грехи, Аллах Всевышний обязательно уничтожит вас и приведёт людей, которые ста-

¹ - Здесь имеются в виду мекканские многобожники.

² - Имеется в виду совершение такого греха, который нанёс ущерб только самому согрешившему человеку.

³ - То есть: зная о том, что они поступили неподобающим образом.

⁴ - Обычно пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, постоянно поминал Аллаха, обращался к Нему с мольбами и занимался прочими делами благочестия, а если его что-нибудь отвлекало от этого, то он считал, что совершил грех и просил за это прощения. Таким образом, под словом «окутывается» подразумеваются те короткие периоды, когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не занимался вышеупомянутыми делами или же занимался ими менее интенсивно чем обычно.

«Сады праведных»

нут грешить и просить Аллаха Всевышнего о прощении, а Он будет прощать их.¹ (Муслим)

1872 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- По нашим подсчётам за время одной встречи (с людьми) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно по сто раз (произносил слова): “Господь мой, прости меня и прими моё покаяние, поистине, Ты - Приемлющий покаяние, Милосердный!” /Рабби-гфир ли ва туб `аляййа, инна-кя Анта-т-Таввабу-р-Рахиму!/ (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Достоверный хадис.”)

1873 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто станет постоянно просить о прощении, Аллах (укажет) выход из любого (затруднительного положения), и облегчит для него любую печаль и пошлёт ему его удел, откуда он и не ждёт. (Абу Дауд)

1874 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто скажет: “Прошу прощения у Аллаха, помимо которого нет (иного) бога, Живого, Вечносущего, и приношу Ему своё покаяние” /Астагфиру-Ллаха-ллязи ля иляха илля хуа-ль-Хаййа-ль-Каййума ва атубу иляй-хи/, - простятся его грехи, даже если он бежал (с поля боя во время) наступления. (Этот хадис приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи и аль-Хаким, который сказал: “Достоверный хадис, удовлетворяющий условиям аль-Бухари и Муслима.”)

1875 - Передают со слов Шаддада бин Ауса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Господином обращений к Аллаху с мольбами о прощении являются (такие слова) раба (Его):² “О Аллах, Ты - Господь мой, и нет бога, кроме Тебя; Ты создал меня, а я - Твой раб, и я буду верен обещанному Тебе,³ пока у меня хватит сил. Прибегаю к Твоей защите от зла того, что я сделал, признаю милости, оказанные Тобой мне, и признаю грех свой, прости же меня, ибо, поистине, никто не прощает грехов, кроме Тебя!” /Аллахумма, Анта Рабби, ля иляха илля Анта, халякта-ни ва ана `абду-кя, ва ана `аля `ахди-кя ва ва`ди-кя ма-стата`ту. А`узу би-кя мин шарри ма сана`ту, абу`у ля-кя би-ни`мати-кя `аляййа, ва абу`у би-

¹ - Это, конечно же, не следует понимать как побуждение к совершению грехов. Смысл сказанного пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, состоял в том, чтобы обратить внимание людей на необходимость обращения к Аллаху с мольбами о прощении, так как Всевышний любит это и принимает искреннее покаяние людей.

² - То есть: лучше всего просить прощения у Аллаха, произнося такие слова ...

³ - Это значит: я буду продолжать верить в Тебя и искренне повиноваться Тебе.

«Сады праведных»

занби, фа-гфир ли, фа-инна-ху ля йагфиру-з-зунуба илля Анта!/. Тот, кто произнесёт (эти слова) днём, будучи убеждённым (в том, что он говорит), и умрёт в тот же день до наступления вечера, окажется среди обитателей рая, и тот, кто произнесёт их ночью, будучи убеждённым (в том, что он говорит), и умрёт в ту же ночь до наступления утра, окажется среди обитателей рая. (Аль-Бухари)

1876 - Сообщается, что Саубан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Закончив молиться, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда трижды просил Аллаха о прощении, а потом говорил: “О Аллах, Ты - Мир и от Тебя - мир,¹ благословен Ты, о Обладатель величия и щедрости!” /Анта-с-Салям у ва мин-кя-с-салям у, табаракта, йа За-ль-джаляли ва-ль-икрами!/
Аль-Ауза`и, который являлся одним из передатчиков этого хадиса, спросили: “Как (следует) просить Аллаха о прощении?”, - (на что) он ответил: “Говори: “Прошу Аллаха о прощении, прошу Аллаха о прощении” /Астагфиру-Ллаха, астагфиру-Ллаха/.” (Муслим)

1877 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Перед смертью посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (особенно) часто повторял слова: “Слава Аллаху и хвала Ему, прошу прощения у Аллаха и приношу Ему покаяние!” /Субхана-Ллахи ва би-хамди-хи, астагфиру-Ллаха ва атубу иляй-хи!/
(Аль-Бухари; Муслим)

1878 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний сказал: “О сын Адама, поистине, Я буду прощать тебя, не обращая внимания (на то, какие грехи ты совершил), до тех пор, пока ты не перестанешь взывать ко Мне и надеяться на Меня!² О сын Адама, если (совершишь ты столько) грехов, что достигнут они туч небесных /анан ас-сама/, а потом попросишь у Меня прощения, то Я прощу тебя! О сын Адама, поистине, если придёшь ты ко Мне с (таким количеством) грехов(, что заполнят они собой) чуть ли не всю землю, но встретишь Меня, не поклоняясь наряду со Мной ничему иному³, Я обязательно дарую тебе прощение, которое (покроет собой все эти грехи)!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

¹ - Слово “салям” (мир) образовано от арабского трёхбуквенного корня “с-л-м”, одним из значений которого является “быть свободным; избавляться”. Таким образом, имя “Салям” как одно из имён Аллаха указывает на то, что Он свободен от любых недостатков и всего того, что не соотносится с Его величием и совершенством.

² - То есть: надеяться на Моё милосердие и прощение.

³ - Иначе говоря, строго придерживаясь единобожия.

«Сады праведных»

“Анан ас-сама”: говорят, что имеется в виду та (часть) неба, которая представляется твоему (зору), когда ты поднимаешь голову, и говорят также, что имеются в виду тучи.

1879 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “О женщины, подавайте милостыню и почаще просите (Аллаха) о прощении, ибо, поистине, я видел, что вы составляете собой большинство обитателей огня!” Одна из женщин спросила: “Почему же нас будет в огне больше?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Вы часто проклинаете (людей) и проявляете неблагодарность по отношению к своим мужьям, а из тех, кому недостаёт ума и кто (не в состоянии в полной мере выполнять свои религиозные обязанности), не видел я никого, кто в большей мере был бы способен заставить благоразумного утратить разум, чем вы!” (Эта женщина)¹ спросила: “Что же указывает на недостаток ума и несовершенство исповедания (женщинами) религии?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(То, что) свидетельство двух женщин (приравнивается) к свидетельству (одного) мужчины, (и то, что женщина) не молится (по несколько) дней.”² (Муслим)

ГЛАВА 372

В КОТОРОЙ РАЗЪЯСНЯЕТСЯ, ЧТО УГОТОВАЛ В РАЮ ВЕРУЮЩИМ АЛЛАХ ВСЕВЫШНИЙ.

Аллах Всевышний сказал:

- “Поистине, богобоязненные (окажутся) в садах и (среди) источников.” (И скажут им): “Входите в них с миром(, ничего) не опасаясь!”

Удалим Мы из сердец их ненависть, (и воссядут) они на ложах как братья, обратившись друг к другу.

Ничто их там не утомит, и не изгонят их оттуда. (“Аль-Хиджр”, 45 - 48)

Всевышний также сказал:

- О рабы Мои! Сегодня вам нечего бояться и не будете вы печалиться.

Те, которые уверовали в Наши знамения и покорились (Нам), войдите в рай с радостью, вы и ваши супруги.

Станут обносить их золотыми блюдами и кубками, в которых будет то, чего желают души и что услаждает взоры, и останетесь вы в нём навечно.

(Таков будет) рай, который получите вы в наследство за то, что вы делали (при жизни).

¹ - То есть: та женщина, которая задала пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, первый вопрос.

² - Имеется в виду, что женщина не может молиться в период месячных.

«Сады праведных»

В нём (есть) для вас множество плодов, которые станете вы вкушать. («Укращения», 68 - 73)

Всевышний также сказал:

- Поистине, богобоязненные (окажутся) в безопасном месте, среди садов и источников,

(и) станут облачаться в тончайшие шелка и парчу, находясь друг против друга.

Так (будет)! И Мы дадим им в жёны большеглазых, чернооких и белокожих дев.

В раю (смогут) потребовать они любых плодов, пользуясь (полной) безопасностью,

в нём не вкусят они смерти помимо смерти первой, и Он защитит их от мук ада

по милости от Господа твоего, и это - великий успех! («Дым», 51 - 57)

Всевышний также сказал:

- Поистине, благочестивые (будут жить) в благоденствии, (находясь) на ложах, взирая,¹

(и) ты (увидишь) на их лицах сияние благоденствия.

Их будут поить запечатанным выдержанным вином,

печатью которому (послужит) мускус, и в (стремлении к) этому пусть соревнуются друг с другом соревнующиеся!

Оно смешано (с влагой) из таснима,

источника, из которого пьют приближенные (к Аллаху). («Обвешивающие», 22 - 28)

И к этой главе относится множество других известных аятов.

1880 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Обитатели рая будут есть и пить там, но не будут ни испражняться, ни сморкаться, ни мочиться, а съеденное ими (станет выделяться как) отрыжка, (что будет) подобно выделению мускуса,² и будут вдушаться им прославление и возвеличивание Аллаха, как вдушается им дыхание.³ (Муслим)

¹ - Имеется в виду, что они будут взирать на то, что приготовил для них Аллах, а также на лик Аллаха.

² - Имеется в виду, что выделения будут иметь вид испарины с приятным запахом мускуса.

³ - Это значит, что произнесение слов «Слава Аллаху» /Субха-на-Ллахи/ и «Аллах велик» /Аллаху акбар/ станет для этих людей столь же естественным как и процесс дыхания и не потребует от них никакого напряжения.

«Сады праведных»

1881 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Аллах Всевышний сказал: “Для Моих праведных рабов Я приготовил то, чего не видел глаз, о чём не слышало ухо и чего даже не представляло себе сердце человека.” Прочтите, если желаете, (аят, в котором сказано): “И не знает (ни один) человек, какая радость скрыта для них в воздаяние за то, что они делали.”*¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1882 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Первая группа тех, кто войдёт в рай, будет подобна луне в ночь полнолуния, а потом (войдут) те, которые последуют за ними, и будут они подобны самой яркой планете на небе. Не будут они ни мочиться, ни испражняться, ни плевать, ни сморкаться, гребни их (будут) золотыми, пот их (будет пахнуть) мускусом, в курильницах их (будет гореть) алоэ, благое дерево, жёнами их будут большеюки гурии и обликом они будут как один человек(, ибо) по образу (своему они будут подобны) отцу их Адаму и (рост их будет равен) шестидесяти локтям. (Аль-Бухари; Муслим)*

В другой версии этого хадиса, также приводимой аль-Бухари и Муслимом(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- *... (там) их сосуды (будут) золотыми, пот их (будет пахнуть) мускусом, у каждого из них будет по две жены, и костный мозг (каждой из них) будет виден сквозь плоть их ног из-за (их) красоты. Не будет меж ними ни разногласий, ни взаимной ненависти, сердца их будут подобны единому сердцу и станут они славить Аллаха утром и вечером.*

1883 - Передают со слов аль-Мугиры бин Шу`бы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *(Однажды) Муса, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил своего Господа: “Кто из обитателей рая будет занимать самое низкое положение?” Он ответил: “Им будет человек, который придёт уже после того, как все (остальные) обитатели рая будут введены в рай, и ему будет сказано: “Войди в рай!” Он скажет: “О Господь мой, как же (я войду, когда все) люди уже заняли свои места и получили (то, что им было уготовано)?!” И ему будет сказано: “Удовлетворишься ли ты тем, что будет у тебя царство, подобное царству одного из царей земли?”, - а он скажет: “Я буду доволен, о Господь мой!” Тогда (Аллах) скажет: “(Даруется) тебе это, и ещё столько же, и ещё столько же, и ещё столько же, и ещё столько же”, - и на пятый раз (этот человек) воскликнет: “Доволен я, о Господь мой!” И (Ал-*

¹ - “Земной поклон”, 17.

«Сады праведных»

лах) скажет: *“(Даруется) тебе это и ещё десять раз столько и даруется тебе то, чего желала твоя душа и что радовало глаз твой”, - и (этот человек) воскликнет: “Доволен я, о Господь мой!”* ” (Муса, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: *“Господь мой, а кто же из них (займёт) самое высокое положение?” Он ответил: “(Ими будут те,) которых Я пожелаю (избрать) и почту Своей собственной рукой, и Я скрыл это (ото всех), и не видел этого глаз, и не слышало об этом ухо и не представлялось это сердцу человека.* (Муслим)

1884 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, я знаю, кто из оказавшихся в огне выйдет из него последним и кто из обитателей рая последним войдёт в рай. (Один) человек выберется из огня ползком, и Всемогущий и Великий Аллах скажет ему: “Ступай и войди в рай!” И он придёт к раю, но покажется ему, что он полон, и он вернётся и скажет: “О Господь мой, я нашёл его заполненным!” И Всемогущий и Великий Аллах (снова) скажет ему: “Ступай и войди в рай!” И он придёт к раю, но (опять) покажется ему, что он полон, и он вернётся и скажет: “О Господь мой, я нашёл его заполненным!” И тогда Всемогущий и Великий Аллах скажет ему: “Ступай и войди в рай, и, поистине, (там будет даровано) тебе подобное (всему) миру этому и (ещё) десять его подобий (или: ... подобное десяти мирам).” И (человек) скажет: “Ты насмехаешься (или: ... смеёшься) надо мной, (хотя и являешься) Царём?”

(Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- И я видел, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “И этот (человек) займёт среди обитателей рая самое низкое положение”, - он улыбнулся так широко, что показались его коренные зубы. (Аль-Бухари; Муслим)

1885 - Сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, будет у верующего в раю шатёр из целой полой жемчужины, (вздымающейся к) небу на высоту шестьдесят миль, и будут в ней (вместе) с верующим члены его семьи, которых он будет обходить, а они не будут видеть друг друга.”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

В одной миле шесть тысяч локтей.

1886 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

¹ - Имеется в виду, что они не будут видеть друг друга из-за размеров этого шатра или из-за того, что будут отделены друг от друга чем-либо.

«Сады праведных»

- Поистине, есть в раю дерево(, от одного края которого до другого) всадник на подготовленном¹ быстром скакуне не (сможет) доскакать и за сто лет. (Аль-Бухари; Муслим)

В обоих “Сахихах” этот же хадис передаётся и со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах(, сообщившего, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- ... и всаднику, который будет скакать в его тени сто лет, не пересечь её.

1887 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, из-за превосходства одних обитателей рая над другими² они станут смотреть на живущих в покоях³ над ними подобно тому, как вы смотрите на сверкающую вдалеке планету, которая находится на востоке или на западе.” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, будут ли (эти покои) жилищами пророков, которых не сможет достичь никто, кроме них?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) ответил: “Да, но клянусь Тем, в чьей длани душа моя(, они предназначены и для) людей, которые уверовали в Аллаха и поверили посланникам!” (Аль-Бухари; Муслим)

1888 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, (место) в раю (размером) с лук, лучше (всего) того, над чем восходит (или: ... заходит) солнце!” (Аль-Бухари; Муслим)

1889 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, есть в раю рынок⁴, который обитатели (рая) станут посещать каждую пятницу, и будет везть на их лица и одежду северный ветер(, от которого) они будут становиться ещё лучше и прекраснее, а потом они будут возвращаться к своим близким(, которые тоже) будут становиться лучше и прекраснее, и близкие будут говорить им: “Клянёмся Аллахом, вы стали ещё лучше и прекраснее!” - они же будут говорить (им в ответ): “И вы, клянёмся Аллахом, стали после нас ещё лучше и прекраснее!” (Муслим)

¹ - Имеется в виду специальная подготовка для участия в состязаниях.

² - Имеется в виду, что в зависимости от своих дел в этом мире в мире вечном люди получат разные награды и займут разное положение.

³ - Имеются в виду те люди, которые поселятся в верхних пределах рая.

⁴ - Здесь имеется в виду не рынок в буквальном смысле слова, а такое место, где обитатели рая будут собираться подобно тому, как люди в этой жизни собираются на рынках.

«Сады праведных»

1890 - Передают со слов Сахля бин Са`да, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Поистине, обитатели рая обязательно станут смотреть в рай на покой(, находящиеся над ними,)¹ подобно тому, как вы смотрите на планету(, находящуюся) в небе.* (Аль-Бухари; Муслим)

1891 - Сообщается, что Сахль бин Са`д, да будет доволен им Аллах, сказал:

- *(Однажды) я находился в обществе пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который описывал (присутствовавшим) рай, закончив же делать это, он сказал: “В раю есть то, чего не видел глаз, о чём не слышало ухо и чего даже не представляло себе сердце человека”, - (после чего) прочитал (аяты, в которых сказано): “...те, которые отстраняются боками своими от лож, взывая к Господу своему со страхом и надеждой, и расходуют из того, чем Мы их наделили. # И не знает (ни один) человек, какая радость скрыта для них в воздаяние за то, что они делали.”²* (Аль-Бухари)

1892 - Передают со слов Абу Са`ида и Абу Хурайры, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Когда обитатели рая войдут в рай, глашатай возгласит: “Поистине, будете вы жить (вечно) и никогда не умрёте, и, поистине, будете вы здоровствовать и никогда не заболете, и, поистине, будете вы молодыми и никогда не состаритесь, и, поистине, будете вы благоденствовать и никогда не постигнет вас (ничто) дурное!”* (Муслим)

1893 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Поистине, самое низкое положение в раю займёт тот из вас, кому будет сказано³: “(Говори, чего) ты желаешь!”*, - и (этот человек) будет высказывать свои пожелания снова и снова, а потом его спросят: “(Все) ли свои пожелания ты высказал?”, - и он скажет: “Да”, - и тогда ему скажут: “(Будет) тебе то, чего ты пожелал, и ещё столько же.” (Муслим)

1894 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- *Поистине, Всемогущий и Великий Аллах обратится к обитателям рая: “О обитатели рая!”, - и они скажут: “Мы здесь, Господь наш, и готовы служить Тебе, а (всё) благо в Твоих руках!” Тогда Он спросит (их): “Довольны ли вы?”, - и они скажут: “Чем же нам быть недовольными, о Господь*

¹ - См. примечания к хадису № 1887.

² - “Земной поклон”, 16 - 17.

³ - Это будет сказано либо Самим Аллахом Всевышним, либо тем ангелом, которому Он повелит сделать это.

«Сады праведных»

наш, ведь Ты даровал нам то, чего не даровал никому из Твоих созданий!” Тогда Он скажет: “Поистине, Я дарую вам и то, что лучше этого!” Они спросят: “О Господь наш, а что же лучше этого?”, - и Он скажет: “Я ниспошлю вам Своё благоволение и после этого уже никогда не буду гневаться на вас!” (Аль-Бухари; Муслим)

1895 - Сообщается, что Джарир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды в ночь полнолуния, когда мы находились у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он посмотрел на полную луну и сказал: “Поистине, вы увидите Господа вашего воочию, как видите эту луну, и не будете вы обижены в том, что касается лицезрения Его!”¹ (Аль-Бухари; Муслим)

1896 - Передают со слов Сухайба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда обитатели рая войдут в рай, Всеблагий и Всевышний Аллах спросит: “Хотите ли вы, чтобы Я (даровал) вам что-нибудь ещё?” Они скажут: “Разве Ты не сделал наши лица белыми?² Разве Ты не ввёл нас в рай и не спас нас от огня?”³, - (после чего) Аллах уберёт преграду⁴, и из всего дарованного им самым дорогим для них станет (возможность) взирать на их Господа. (Муслим)

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, тех, которые уверовали и совершали праведные дела, Господь их будет вести правильным путём за их веру, и будут течь под ними реки в садах блаженства.

В (этих садах) они (станут взывать к Аллаху, говоря): “Слава Тебе, о Аллах!”, - приветствием их (будет слово): “Мир!”, - а завершая свои обращения (к Аллаху), они (будут говорить): “Хвала Аллаху, Господу миров!” (“Йунус”, 9 - 10)

Хвала Аллаху, который направил нас к этому, а если бы Аллах не указал нам путь, мы сами не нашли бы его! О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада, как благословил Ты Ибрахима и семейство Ибрахима, и пошли бла-

¹ - Имеется в виду, что это не будет связано ни с какими затруднениями, и каждый увидит Аллаха Всевышнего совершенно ясно.

² - Имеется в виду, что в День воскресения лица тех, кто попадёт в рай побелеют, а лица тех, кому уготован ад, почернеют. В Коране сказано:

- ... в тот День, когда побелеют лица (одних) и почернеют лица (других). (“Семейство Имрана”, 106)

³ - Другими словами, люди подумают, что ни о чём большем они не могут и мечтать.

⁴ - Иначе говоря, то, что не даёт людям увидеть Аллаха Всевышнего.

«Сады праведных»

гословения Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты их Ибрахиму и семейству Ибрахима, поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный!

Составитель этой книги Йахйя ан-Навави, да простит его Аллах, сказал:

- Я завершил (свой труд) в понедельник четырнадцатого рамадана шестьсот семидесятого года (хиджры).

Завершена эта книга с помощью Аллаха Всевышнего и благодаря Его прекрасному содействию, и да благословит Аллах и да приветствует нашего господина Мухаммада, неграмотного пророка, (членов) его семьи и (всех) его сподвижников!

ОГЛАВЛЕНИЕ

1 - Глава о (необходимости проявлять) искренность /ихляс/ и (придерживаться благих) намерений /нийат/ во всех делах и словах и в любых обстоятельствах - явных и тайных.

2 - Глава о покаянии /тауба/.

3 - Глава о терпении /сабр/.

4 - Глава о правдивости /сыдк/.

5 - Глава о наблюдении /муракаба/.

6 - Глава о богобоязненности /таква/.

7 - Глава о глубокой убежденности /йакын/ и уповании /таваккуль/.

8 - Глава о прямоте /истикама/.

9 - Глава о размышлении о величии сотворённого Аллахом, тленности мира этого, ужасах мира вечного и прочих делах обоих миров, а также о том, что душе не следует питать больших надежд, о воспитании души и (необходимости) побуждения её придерживаться прямоты.

10 - Глава о необходимости поспешного устремления к благу и побуждении обратившегося к благу стремиться к нему всерьёз и без колебаний.

11 - Глава об усердии.

12 - Глава о побуждении к совершению большего количества благого в конце жизни.

13 - Глава, в которой разъясняется, что существует множество путей блага.

14 - Глава об умеренности в поклонении.

15 - Глава о неуклонном совершении праведных дел и недопущении послаблений в том, что касается этого.

16 - Глава о велении неуклонно придерживаться сунны и того, что ей приличествует.

17 - Глава об обязательности подчинения решению Аллаха и о том, что следует говорить тем, кого к этому призывают и кого побуждают к одобряемому или удерживают от порицаемого (шариатом).

18 - Глава о запрещении нововведений и (изобретения) новшеств.

19 - Глава о положившем начало хорошему или дурному обычаю.

«Сады праведных»

20 - Глава об указании на благо и призыве к правильному пути или заблуждению.

21 - Глава о взаимопомощи в (делах) благочестия и богобоязненности.

22 - Глава о добром совете.

23 - Глава о побуждении к одобряемому и удержании от порицаемого (шариатом).

24 - Глава о суровом наказании, ожидающем того, кто побуждает к одобряемому и удерживает от порицаемого, в то время как его слова расходятся с его делами.

25 - Глава о велении возвращать доверенное имущество /амана/.

26 - Глава о запрещении несправедливости и велении возвращать присвоенное несправедливо.

27 - Глава об уважении неприкосновенности мусульман, разъяснении их прав и проявлении жалости и милосердия по отношению к ним.

28 - Глава о сокрытии недостатков мусульман и запрещении распространения сведений о них без необходимости.

29 - Глава об удовлетворении потребностей мусульман.

30 - Глава о заступничестве.

31 - Глава о (необходимости) примирять людей между собой.

32 - Глава о достоинстве слабых, бедных и безвестных мусульман.

33 - Глава о ласковом обхождении с сиротами, девочками и всеми слабыми, неимущими и беспомощными, об оказании им благодеяний и проявлении по отношению к ним жалости, мягкости и смирения.

34 - Глава о хорошем отношении к женщинам.

35 - Глава о правах мужа на жену.

36 - Глава о расходовании средств на тех, кто находится на содержании у человека.

37 - Глава о расходовании того, что человек любит.

38 - Глава о том, что (мусульманин) обязан приказывать своей жене, разумным детям и всем тем, кто находится на его попечении, придерживаться покорности Аллаху Всевышнему, запрещать им поступать наперекор (Ему), воспитывать их и удерживать их от совершения запретного.

39 - Глава о правах соседа и распоряжениях, касающихся этого.

40 - Глава о почтительности и хорошем отношении к родителям и о (поддержании) родственных связей.

41 - Глава о запрещении проявления непочтительности (по отношению к родителям) и порывания родственных связей.

42 - Глава о проявлении почтения по отношению к друзьям отца, матери, родственников, жены и всем тем, кого рекомендуется уважать.

43 - Глава об оказании уважения членам семьи посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и разъяснении их достоинств.

«Сады праведных»

44 - Глава о (необходимости) проявления уважения к обладателям знания, (людям), достигшим преклонного возраста, и тем, кто отличается какими-либо достоинствами, предпочтения их другим, предоставления им высоких мест и разъяснения их положения.

45 - Глава о посещении снискавших благо, пребывании у них, общении с ними, любви к ним, стремлении встретиться с ними и заслужить их обращения с мольбами к Аллаху, а также о посещении достойных мест.

46 - Глава о достоинстве любви ради Аллаха, о побуждении к ней, о том, что человеку (следует) уведомлять того, кого он любит, о том, что он любит его, и о том, что ему (следует) сказать, когда он уведомит его об этом.

47 - Глава о признаках любви Аллаха Всевышнего к рабу и о побуждении к приобретению соответствующих нравственных качеств и стремлению добиться этого.

48 - Глава(, в которой содержатся) предостережения о (недопустимости) причинения страданий праведным, слабым и бедным.

49 - Глава о том, что судить о людях следует по их внешним проявлениям(, предоставляя) Аллаху Всевышнему (судить) об их сокровенных мыслях.

50 - Глава о страхе.

51 - Глава о надежде.

52 - Глава о достоинстве надежды.

53 - Глава о соединении страха с надеждой.

54 - Глава о достоинстве плача из-за страха перед Аллахом Всевышним и сильного стремления к Нему.

55 - Глава о достоинстве отречения от мира, о побуждении к тому, чтобы довольствоваться малым количеством мирских благ, и о достоинстве бедности.

56 - Глава о достоинстве голода, сурового образа жизни, удовлетворённости малым в еде, питье, одежде и всём прочем из того, что доставляет радость душе, и отказа от (потворствования) страстям.

57 - Глава о неприхотливости, скромности, умеренности в расходах на пропитание и (прочих) тратах и порицании обращений с просьбами (к людям) без крайней необходимости.

58 - Глава о позволительности брать (то, что достаётся человеку) без просьб и стремления к этому (с его стороны).

59 - Глава о побуждении к тому, чтобы зарабатывать на жизнь своим трудом и благодаря этому воздерживаться от просьб и (не стремиться) к получению подарков.

60 - Глава о щедрости, великодушии и расходовании средств на различные благие дела (теми, кто) уверен в (истинности обещанного) Аллахом Всевышним.

61 - Глава о запрещении скупости и скарденности.

62 - Глава о предпочтении и утешении.

«Сады праведных»

63 - Глава о соревновании в делах(, имеющих отношение к) миру вечному, и стремлении к умножению того, что приносит с собой благословение.

64 - Глава о достоинстве благодарного богача, коим является тот, кто добывает (своё) богатство (законным) образом и расходует его так, как ему было велено (делать это).

65 - Глава о (том, что необходимо) помнить о смерти и не возлагать (слишком много) надежд (на будущее).

66 - Глава о желательности посещения могил мужчинами и о том, что (следует) говорить пришедшему (на могилу).

67 - Глава о том, что нежелательно желать смерти по причине понесённого ущерба, но в этом нет ничего дурного(, если смерти желают), опасаясь впасть в искушение в религии.

68 - Глава о благочестии и отказе от сомнительного.

69 - Глава о желательности уединения в случае распространения пороков среди людей и наступления времени падения нравов или же из страха перед искушением в религии и совершением запретных, сомнительных и тому подобных вещей.

70 - Глава о достоинстве поддержания общения с людьми, посещения их пятничных и прочих общих молитв, (участия в) праздниках и собраниях, на которых передают знание и поминают Аллаха, посещения больных, участия в похоронных процессиях, утешения нуждающихся из их числа, указания правильного пути невежественным среди них и осуществления прочих дел в интересах людей для тех, кто способен побуждать к одобряемому (шариатом), удерживать от порицаемого (им), не позволять себе наносить обиды (людям) и претерпевать обиды(, наносимые ему людьми).

71 - Глава о смирении и проявлении мягкости по отношению к верующим.

72 - Глава о запрещении гордости и тщеславия.

73 - Глава о благонравии.

74 - Глава о кротости /хильм/, проявлении терпения /анат/ и доброте /рифк/.

75 - Глава о прощении и (необходимости) отстраняться от невежд.

76 - Глава о перенесении неприятностей.

77 - Глава о проявлении гнева в случае нарушения запретов шариата и оказании помощи религии Аллаха Всевышнего.

78 - Глава о велении власть имущим проявлять доброту, благожелательность и сострадание по отношению к своим подданным и запрещении обманывать их, быть (чересчур) суровыми с ними, пренебрегать их интересами и проявлять безразличие к ним самим и к их нуждам.

79 - Глава о справедливом правителе.

80 - Глава об обязательности повиновения обладателям власти в том, что не является греховным, и запрещении повиновения им в греховном.

«Сады праведных»

81 - Глава о запрещении добиваться власти и предпочтительности отказа от стремления к управлению, если (человек) не был назначен (на какую-нибудь должность) или если к этому не призывает необходимость.

82 - Глава о побуждении правителя, судьи и других власть имущих выбирать себе хорошего вазира и о предостережении их от плохих друзей и их советов.

83 - Глава о запрещении назначения на должность правителя, судьи и (тому подобные должности, связанные с предоставлением) власти, тем, кто добивается или желает её, предлагая на эту (должность себя).

КНИГА О БЛАГОВОСПИТАННОСТИ /Китаб аль-адаб/.

84 - Глава о стыдливости, её достоинстве и побуждении к восприятию (этого качества).

85 - Глава о сохранении тайны.

86 - Глава о соблюдении договоров и выполнении обещаний.

87 - Глава о (необходимости) стараться (неуклонно совершать) то благое, что стало привычным (для человека).

88 - Глава о том, что при встрече желательно говорить благое и сохранять весёлое выражение лица.

89 - Глава о том, что желательно говорить ясно и разъяснять сказанное собеседнику, повторяя ему это, чтобы он понял, если иначе он не понимает.

90 - Глава о (необходимости) проявления внимания одним собеседником к тем словам другого, в которых нет ничего запретного, и о том, что знающему и увещающему следует потребовать от собравшихся, чтобы они молчали и слушали.

91 - Глава о (необходимости) придерживаться умеренности в увещаниях.

92 - Глава о достоинстве /вакар/ и спокойствии /сакина/.

93 - Глава о побуждении являться (куда-либо) для молитвы, (восприятия) знания и осуществления тому подобных видов поклонения спокойно и с достоинством.

94 - Глава об оказании уважения гостю.

95 - Глава о желательности сообщения радостных вестей и поздравлений.

96 - Глава о прощании с товарищем и совете ему, когда он расстаётся (с тобой), отправляясь в путь или по какой-нибудь другой причине, а также об обращениях к Аллаху с мольбами за него и просьбе, чтобы и он обращался с мольбами (за тебя).

97 - Глава об испрашивании благословения /истихара/ и обращении за советом.

98 - Глава о том, что желательно ходить на праздники, навещать больных, уезжать в хаджж, отправляться в военный поход, принимать участие в похоронных процессиях и прочих делах, направляясь туда одной дорогой, а возвращаясь другой, ради увеличения количества мест поклонения Аллаху.

«Сады праведных»

99 - Глава о желательности отдавать предпочтение правой стороне во всех благородных делах.

КНИГА О ПРАВИЛАХ ПРИЁМА ПИЩИ.

100 - Глава о произнесении слов “С именем Аллаха!” в начале (еды) и восхвалении (Аллаха) в конце её.

101 - Глава о том, что не следует порицать еду и желательно хвалить её.

102 - Глава о том, что следует сказать постящемуся, который присутствует на трапезе, если он не станет разговляться.

103 - Глава о том, что следует сказать человеку, получившему приглашение на трапезу, если за ним последует кто-нибудь ещё.

104 - Глава (о том, что следует) есть то, что находится рядом(, а также о том, что следует) наставлять и воспитывать того, кто не умеет правильно есть.

105 - Глава о том, что человеку, участвующему в общей трапезе, можно брать сразу по два финика или (по два куска) чего-нибудь ещё (из еды) только с разрешения его товарищей.

106 - Глава о том, что следует говорить и делать тому, кто ест, но не насыщается.

107 - Глава о велении есть с края блюда и о запрещении есть с его середины.

108 - Глава о том, что нежелательно есть, облокотившись (на что-либо).

109 - Глава о том, что желательно есть тремя пальцами и облизывать их, тогда как вытирать их до облизывания нежелательно, о том, что желательно облизывать тарелку, поднимать упавший кусок и съесть его, а также о том, что после облизывания допустимо вытирать (пальцы) о предплечье, ступню и прочие (части тела).

110 - Глава (о желательности того, чтобы к) еде протягивали побольше рук.

111 - Глава о том, как следует пить, о желательности делать (во время питья) три вдоха и выдоха во вне сосуда и о том, что нежелательно дышать в сосуд, а также о желательности передачи сосуда по кругу направо от начавшего (пить первым).

112 - Глава о том, что нежелательно пить из горлышка бурдюка или чего-нибудь иного, и о разъяснении того, что речь идёт о нежелательности в смысле удаления, а не запрещения (этого).

113 - Глава о том, что нежелательно дуть на питьё.

114 - Глава, в которой разъясняется, что допустимо пить стоя, но пить сидя лучше и предпочтительнее.

115 - Глава о желательности того, чтобы человек, который поит людей, сам пил последним.

116 - Глава о том, что разрешается пить из любых чистых сосудов за исключением (сосудов из) золота и серебра, как разрешается и пить прямо из реки или

«Сады праведных»

чего-нибудь иного без помощи сосуда или рук, а также о запрещении использовать золотые и серебряные сосуды для питья, еды, омовения и в прочих целях.

КНИГА ОДЕЖДЫ.

117 - Глава о желательности (ношения) белой одежды и допустимости (ношения) одежды красного, зелёного, жёлтого и чёрного цвета, (а также) о том, что (одежда) может быть сделана из хлопка, льна, волос, шерсти и всего прочего за исключением шёлка.

118 - Глава о желательности (ношения) рубахи.

119 - Глава(, в которой говорится о) длине рубахи, рукава, изара и конца чалмы, а также о запрещении (слишком низко) опускать что-либо из этого из кичливости и нежелательности (делать это по любой иной причине).

120 - Глава о желательности отказа от стремления к приобретению (слишком дорогой) одежды из смирения.

121 - Глава о том, что желательно придерживаться умеренности (в выборе) одежды, не ограничиваясь тем, что может вызвать насмешки (людей), если это не вызвано необходимостью или стремлением достичь такой цели(, которая соответствует установлениям) шариата.

122 - Глава о том, что мужчинам запрещается носить шелка, сидеть на них и прислоняться к ним, и о допустимости ношения (одежды из шёлка) женщинами.

123 - Глава о допустимости ношения шёлка тем, кто (страдает от) чесотки.

124 - Глава о том, что запретно использовать тигровые шкуры для покрывания постелей и ездить верхом на (покрытых ими сёдлах).

125 - Глава о том, что следует сказать, когда (человек) наденет новую одежду.

126 - Глава о том, что (надевая) одежду, желательно начинать справа.

КНИГА О ТОМ, КАК СЛЕДУЕТ (ОТХОДИТЬ КО) СНУ.

127 - Глава о том, как следует отходить ко сну и укладываться спать.

128 - Глава о том, что допустимо лежать на спине, положив ногу на ногу, если нет оснований опасаться, что будет видно то, что следует скрывать от чужих взоров /'аура/, а (также о том, что) допустимо сидеть, скрестив ноги и обхватив их руками.

129 - О правилах поведения в собрании и о том, как следует вести себя с собеседником.

130 - Глава о сновидениях и о том, что имеет к ним отношение.

КНИГА О ПРИВЕТСТВИИ.

131 - Глава о достоинстве приветствий и велении распространять их.

132 - Глава о том, как следует приветствовать.

133 - Глава о правилах приветствия.

«Сады праведных»

134 - Глава о желательности снова приветствовать тех, с кем человек встречается неоднократно, оказываясь поблизости от них, когда он входит (куда-нибудь), потом выходит, а потом снова входит, или же когда двоих разделяет дерево или какая-нибудь другая преграда.

135 - Глава о желательности приветствия при входе в свой дом.

136 - Глава об обращении с приветствием к детям.

137 - Глава о том, как мужчине следует приветствовать свою жену и женщину из числа своих близких родственниц, а также (о том, как ему следует приветствовать) одну или нескольких посторонних женщин(, чтобы исключить возможность возникновения) соблазна, и как женщинам (следует приветствовать мужчину, соблюдая) то же условие.

138 - Глава о том, что нам запрещается приветствовать неверного первыми, о том, как следует отвечать на их приветствия, и о том, что желательно приветствовать собравшихся, среди которых есть и мусульмане, и неверные.

139 - Глава о желательности произнесения слов приветствия тем, кто покидает собрание и расстаётся со своими собеседниками или собеседником.

140 - Глава о том, как следует просить разрешения войти.

141 - Глава, в которой разъясняется, что если спрашивающему разрешения войти говорят: “Кто ты?”, - то в соответствии с сунной ему следует сказать: “Такой-то”, - назвав себя тем именем или куньей, под которыми он известен (людям), и что нежелательно говорить в ответ: “Я”, - и тому подобные (слова).

142 - Глава о желательности произнесения благопожелания /ташмит/ чихнувшему, если он воздал хвалу Аллаху Всевышнему, и нежелательности этого в том случае, если он не воздал хвалы Аллаху Всевышнему, а также о разъяснении того, как следует проносить благопожелания, чихать и зевать.

143 - Глава о том, что при встрече желательно (обмениваться) рукопожатиями, (сохранять) приветливое выражение лица, целовать руку праведного человека и целовать своего ребёнка (в знак любви и) нежности (к нему, а также о том, что желательно) обнимать прибывающего из путешествия и нежелательно кланяться.

Книга о посещении больного, а также о проходах покойного, молитве по нему, присутствии при его погребении и пребы вани у его могилы после его погребения.

144 - Глава о посещении больного.

145 - Глава о том, с какими мольбами следует обращаться к Аллаху за больного.

146 - Глава о том, что членов семьи больного желательно спрашивать о его состоянии.

147 - Глава о том, что (следует) говорить (человеку), потерявшему надежду выжить.

«Сады праведных»

148 - Глава о том, что (членам) семьи больного и тем, кто ему служит, желательно наказывать, чтобы они хорошо к нему относились и терпеливо переносили доставляемые им трудности, что относится и к тем людям, которые уже близки к смерти либо ввиду смертного приговора (за совершение преступления) или в качестве воздаяния равным, либо по какой-нибудь иной причине.

149 - Глава(, в которой говорится) о том, что больному позволительно говорить: “Мне больно”, - или: “Мне очень больно”, - или: “Я чувствую недомогаение”, - или: “О, моя голова!”, - и (произносить) подобные этим (слова), и в которой разъясняется, что в этом нет ничего нежелательного, если такие слова произносятся не от негодования и не из-за проявления нетерпения.

150 - Глава о том, что умирающему следует напоминать о необходимости произнесения слов “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллаху/.

151 - Глава о том, что следует говорить после того, как покойному закрывают глаза.

152 - Глава о том, что следует сказать(, находясь) рядом с покойным, и что следует говорить тому, у кого умирает (близкий человек).

153 - Глава о том, что плакать по покойному разрешается, но без громких рыданий и причитаний.

154 - Глава о том, что (необходимо) воздерживаться от распространения сведений о (неприятных изменениях во) внешнем виде покойного.

155 - Глава о молитве по покойному, его проходах, присутствии при его погребении и нежелательности того, чтобы женщины присоединились к похоронной процессии.

156 - Глава о желательности того, чтобы в заупокойной молитве принимало участие побольше людей и чтобы их выстраивали в три ряда и более.

157 - Глава о том, что следует читать во время заупокойной молитвы.

158 - Глава о том, что погребальные носилки (следует стараться) нести побыстрее.

159 - Глава о (том, что необходимо) как можно быстрее отдавать за покойного долги и спешить готовить его (к погребению), если не считать случаев скоропостижной смерти, когда (человека) следует оставлять до тех пор, пока в его смерти уже не останется никаких сомнений.

160 - Глава об увещании у могилы.

161 - Глава о том, что после погребения (желательно) обратиться к Аллаху с мольбами за покойного и посидеть некоторое время у его могилы для обращений с такими мольбами, просьб о прощении и чтении Корана.

162 - Глава о милостыне за покойного и обращениях к Аллаху с мольбами за него.

163 - Глава о восхвалении покойного людьми.

164 - Глава о преимуществе того, у кого умерли маленькие дети.

«Сады праведных»

165 - Глава о плаче и ощущении страха при прохождении рядом с могилами несправедливых и местами их гибели, о необходимости обнаруживать потребность в Аллахе Всевышнем и о предостережении относительно пренебрежения этим.

КНИГА О ПРАВИЛАХ ПОВЕДЕНИЯ НА ПУТИ

166 - Глава о том, что желательно отправляться (в путь) в начале дня в четверг.

167 - Глава о желательности поиска спутников и назначении ими одного из них старшим, которому бы они подчинялись.

168 - Глава о том, чего во время путешествия следует придерживаться в пути, на привале и во время остановки на ночёвку и сна, о желательности передвижения ночью, о проявлении доброты и заботы по отношению к верховым животным и о том, что можно сажать позади себя второго седока, если животное способно выдержать это, а также о велении (человеку,) несоблюдающему права животного считаться с его правами.

169 - Глава об оказании помощи спутнику.

170 - Глава о том, что следует сказать тому, кто сел верхом(, намереваясь отправиться) в путь.

171 - Глава о произнесении путником слов “Аллах велик!” /Аллаху акбар!/ при подъёме в гору и слов “Слава Аллаху!” /Субхана-Ллахи!/ при спуске в низины и о запрете слишком громко произносить слова “Аллах велик!” и тому подобные фразы.

172 - Глава о желательности обращений к Аллаху с мольбами в пути.

173 - Глава о том, с какой мольбой следует обращаться к Аллаху тому, кто испугается людей или кого-нибудь ещё.

174 - Глава о том, что следует сказать (человеку, который) останавливается в каком-нибудь доме.

175 - Глава о желательности скорейшего возвращения путешественника к своей семье, если он уже осуществил то, что ему было нужно.

176 - Глава о желательности возвращения к семье днём и нежелательности этого ночью без необходимости.

177 - Глава о том, что человеку следует сказать, когда он возвращается и когда видит свой город.

178 - Глава о желательности того, чтобы вернувшийся домой прежде всего зашёл в ближайшую мечеть и совершил там молитву в два раката.

179 - Глава о том, что женщине запрещается путешествовать в одиночку.

КНИГА ДОСТОИНСТВ.

180 - Глава о достоинстве чтения Корана.

«Сады праведных»

181 - Глава о велении постоянно читать Коран и предостережении относительно его забвения.

182 - Глава о том, что желательно читать Коран красивым голосом, обращаться с просьбами почитать Коран к обладателю красивого голоса и слушать (его чтение).

183 - Глава о побуждении к чтению отдельных сур и аятов (Корана).

184 - Глава о том, что желательно собираться для чтения (Корана).

185 - Глава о достоинстве омовения /вуду/.

186 - Глава о достоинстве азана.

187 - Глава о достоинстве молитв.

188 - Глава о достоинстве утренней и послеполуденной молитв.

189 - Глава о достоинстве хождения в мечети пешком.

190 - Глава о достоинстве ожидания молитвы.

191 - Глава о достоинстве общей молитвы.

192 - Глава о побуждении к участию в общих утренних и вечерних молитвах.

193 - Глава о велении неуклонно совершать обязательные молитвы и категорическом запрете отказываться от них(, а также) о страшных угрозах(, обращаемых к тем, кто этих молитв не совершает).

194 - Глава о достоинстве первого ряда и велении заполнять первые ряды, выравнивать их и стоять в рядах вплотную друг к другу.

195 - Глава о достоинстве совершения установленных дополнительных молитв /ас-сунану-р-ратиба/ до и после обязательных и разъяснении того, какое их количество (может быть) наименьшим и наибольшим, а какое является средним.

196 - Глава(, сообщения которой подтверждают, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, имел обыкновение совершать) по утрам (добровольную молитву в) два раката.

197 - Глава об облегчении двух ракатов(, совершаемых перед обязательной) утренней молитвой, и разъяснении того, что читается во время этих ракатов и когда они совершаются.

198 - Глава о том, что после двух ракатов (добровольной) утренней молитвы желательно полежать на правом боку, и о побуждении к этому независимо от того, совершал человек добровольную ночную молитву или нет.

199 - Глава о том, какие дополнительные молитвы совершаются до и после обязательной полуденной молитвы.

200 - Глава о том, какие дополнительные молитвы совершаются до обязательной послеполуденной молитвы /аср/.

201 - Глава о том, какие дополнительные молитвы совершаются после обязательной закатной молитвы /магриб/ и до неё.

202 - Глава о том, какие дополнительные молитвы совершаются после обязательной вечерней молитвы /иша/ и до неё.

«Сады праведных»

203 - Глава о том, какие дополнительные молитвы совершаются до и после пятничной молитвы /джум`а/.

204 - Глава о желательности совершения дома как установленных, так и всех прочих дополнительных молитв и о велении либо переходить с места совершения обязательной молитвы на другое место для совершения дополнительной либо, отделять обязательную молитву от дополнительной посредством речи.

205 - Глава о побуждении к совершению витра и разъяснении того, что совершение такой молитвы бесспорно соответствует сунне, а также того, в какое время её желательно совершать.

206 - Глава о достоинстве дополнительной утренней /духа/ молитвы, разъяснении того, какое количество её ракатов считается) наименьшим, наибольшим и средним, и побуждении к неуклонному её совершению.

207 - Глава о дозволенности совершения дополнительной утренней молитвы /духа/ с того момента, когда солнце поднимается (над горизонтом примерно на высоту копья) и до полудня, и о том, что лучше делать это с усилением жары (ближе к полудню).

208 - Глава о побуждении к совершению молитвы в знак приветствия мечети и о нежелательности того, чтобы вошедший (в мечеть) сядил до совершения молитвы в два раката, когда бы он туда ни вошёл и независимо от того, какую молитву в два раката он намеревался совершить, будь то молитва в знак приветствия мечети, или обязательная молитва, или установленная дополнительная молитва или что-нибудь ещё.

209 - Глава о желательности совершения молитвы в два раката после омовения /вуду/.

210 - Глава о достоинстве пятницы, обязательности участия в пятничной молитве и обязательности совершения полного омовения перед этой молитвой, о желательности умащать себя для неё благовониями и являться на неё пораньше, о том, с какими мольбами следует обращаться к Аллаху в пятницу и как в этот день молиться за пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, о разъяснении того, в какое время на мольбы даётся ответ, а также о том, что после пятничной молитвы желательно побольше поминать Аллаха.

211 - Глава о желательности совершения земного поклона в знак благодарности (Аллаху) в случае оказания (Им) явного благодеяния или избежания явной беды.

212 - Глава о достоинстве совершения ночной молитвы.

213 - Глава о желательности совершения дополнительных ночных молитв (таравих) во время рамадана.

214 - Глава о достоинстве совершения молитвы в ночь предопределения и разъяснении того, в какую из ночей (рамадана) она наступит вероятнее всего.

215 - Глава о достоинстве (использования) зубочистки и о том, что соответствует естеству.

«Сады праведных»

216 - Глава о подтверждении обязательности закята, разъяснении его достоинства и того, что имеет к нему отношение.

217 - Глава об обязательности поста во время рамадана и разъяснении достоинства поста и того, что с ним связано.

218 - Глава о проявлении щедрости, совершении одобряемого (шариатом) и (старании) делать побольше благого в месяц рамадан (желательности), а особенно в последние десять его дней.

219 - Глава о запретности предварять рамадан постом после завершения первой половины ша`бана (для всех) за исключением продолжающих соблюдать пост, начатый ими ранее, или тех, для кого это совпадает со временем их обычного поста, если этот обычай состоит в том, чтобы поститься по пятницам и понедельникам.

220 - Глава о том, что желательно говорить при виде молодого месяца.

221 - Глава о достоинстве приёма пищи перед рассветом /сухур/ и откладывании его до тех пор, пока можно не опасаться того, что начнёт светать.

222 - Глава о достоинстве того, чтобы приступить к разговению как можно быстрее, о том, чем (желательно) разговляться, и о том, что (следует) говорить после разговения.

223 - Глава о велении постящемуся удерживать свой язык и прочие части тела от ослушания, а также отказываться от брани и тому подобных вещей.

224 - Глава о некоторых вопросах, имеющих отношение к посту.

225 - Глава о разъяснении достоинства соблюдения поста в месяцы мухаррам и ша`бан, а также в священные месяцы.

226 - О достоинстве соблюдения поста в течение первых десяти дней (месяца) зу-ль-хиджжа.

227 - Глава о достоинстве соблюдения поста в день Арафата, а также в дни “ашура” и “тасу`а”.

228 - Глава о желательности поста в течение шести дней в шаввале.

229 - Глава о желательности соблюдения поста по понедельникам и четвергам.

230 - Глава о желательности соблюдения поста по три дня ежемесячно.

231 - Глава о достоинстве того, кто предоставляет постящемуся еду для разговения, о достоинстве постящегося, в присутствии которого едят другие, и о мольбе того, кто вкушает пищу, за хозяина.

Книга неотлучного пребывания в мечети /Китаб аль-и`тикяф/.

232 - Глава о достоинстве неотлучного пребывания в мечети.

КНИГА ХАДЖЖА

233 - Глава об обязательности и достоинстве хаджжа.

КНИГА ДЖИХАДА

«Сады праведных»

234 - Глава о достоинстве джихада.

235 - Глава о (тех людях, которым) в мире вечном (уготована такая же) награда, как и шахидам, однако в отличие от павших на войне с неверными их обмывают и совершают над ними заупокойные молитвы.

236 - Глава о достоинстве освобождения рабов.

237 - Глава о достоинстве оказания благодеяний рабу.

238 - Глава о достоинстве такого раба, который соблюдает как права Аллаха, так и права своих хозяев.

239 - Глава о достоинстве поклонения в беспокойное (время, а именно - во время) беспорядков, смут и в тому подобных обстоятельствах.

240 - Глава о достоинстве проявления великодушия (тем, кто занимается) торговлей, берёт и даёт, и (достоинстве проявления великодушия) при уплате и истребовании долгов, (а также о желательности) отмеривать и отвешивать больше, о запрещении обвешивания и достоинстве как предоставления состоятельным (человеком) отсрочки испытывающему затруднения, так и прощения ему долга.

КНИГА ЗНАНИЯ

241 - Глава о достоинстве знания.

Книга о восхвалении Аллаха и выражении Ему благодарности.

242 - Глава о достоинстве прославления и благодарности.

Книга о призывании благословения на посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.

243 - Глава о достоинстве призывания благословения на посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.

КНИГА (О СЛОВАХ) ПОМИНАНИЯ (АЛЛАХА).

244 - Глава о достоинстве поминания (Аллаха) и побуждении к нему.

245 - Глава о (достоинстве) поминания Аллаха Всевышнего стоя, сидя и лёжа(, а также) в состоянии малого и большого осквернения и во время месячных, если не считать (чтения) Корана, ибо не дозволяется (читать его) ни в состоянии осквернения, ни во время месячных.

246 - Глава о том, что следует говорить, укладываясь спать и просыпаясь.

247 - Глава о достоинстве кружков поминания (Аллаха), о побуждении к неуклонному их (посещению) и запрещении покидать их без уважительной причины.

248 - Глава о поминании Аллаха утром и вечером.

249 - О том, что (следует) говорить(, отходя ко) сну.

«Сады праведных»

КНИГА ОБРАЩЕНИЙ К АЛЛАХУ С МОЛЬБАМИ

250 - Глава о достоинстве обращения к Аллаху с мольбой.

251 - Глава о достоинстве обращения к Аллаху с мольбами за отсутствующего.

252 - Глава о некоторых вопросах, имеющих отношение к обращениям к Аллаху с мольбами.

253 - Глава о чудесах (людей,) близких к Аллаху /аулия/, и их достоинстве.

КНИГА О ЗАПРЕТНЫХ ДЕЛАХ.

254 - Глава о запрещении хулы и велении следить за своим языком.

255 - Глава о запрещении выслушивать (слова) хулы и велении услышавшему (такие слова) отвергать их и выражать своё порицание тому, кто их произносит, если же человек не сумеет сделать этого или слова его не будут приняты (к сведению), пусть, если сможет, покинет такое собрание.

256 - Глава о том, какая хула является дозволенной.

257 - Глава о запрещении сплетничества, коим является передача слов одних людей другим с целью распространения раздоров.

258 - Глава о том, что передавать разговоры и речи людей представителям власти запрещено, если только это не обусловлено необходимостью, вызываемой, например, страхом перед (распространением) порока и тому подобными вещами.

259 - Глава о порицании двуличного.

260 - Глава о запрещении лжи.

261 - Глава, в которой разъясняется, какая ложь разрешена.

262 - Глава о необходимости удостовериться в том, что (человек) говорит или рассказывает.

263 - Глава о строгом запрещении лжесвидетельства.

264 - Глава о запрещении призывать проклятия на человека или на его верховое животное.

265 - Глава о том, что разрешается проклинать совершающих грехи, не называя их по именам.

266 - Глава о запрещении неправомерного поношения мусульманина.

267 - Глава о запрещении поношения покойных, если оно является неправомерным и не принесёт пользы с точки зрения шариата.

268 - Глава о запрещении причинения обид.

269 - Глава о том, что запрещено проявлять взаимную ненависть, порывать отношения и поворачиваться друг к другу спиной.

270 - Глава о запрещении зависти.

271 - Глава о запретности выслеживания и подслушивания разговоров тех, кто не желает, чтобы их слышали.

«Сады праведных»

272 - Глава о запретности плохо думать о мусульманах(, если к этому не вынуждает) необходимость.

273 - Глава о запрещении проявления презрения по отношению к мусульманам.

274 - Глава о запретности открыто радоваться несчастью мусульманина.

275 - Глава о том, что запрещается порочить подтверждаемое шариатом происхождение (людей).

276 - Глава о запретности мошенничества и обмана.

277 - Глава о запрещении вероломства.

278 - Глава о том, что запретно попрекать подарками и тому подобными вещами.

279 - Глава о запретности гордости и притеснений.

280 - Глава о том, что мусульманам запрещается расставаться больше, чем на три дня, если только причиной этого не становится приверженность покинутого нововведениям, или его явная порочность или что-нибудь наподобие этого.

281 - Глава о том, что если только это не вызвано необходимостью, двоим в присутствии третьего без его разрешения запрещается шептаться, то есть разговаривать тайно, чтобы он их не услышал, и то же самое касается разговора двоих на непонятном (третьему) языке.

282 - Глава о том, что запретно подвергать мучениям раба, животное, женщину и ребёнка, если для этого не имеется никаких законных оснований, (как запретно) и преступать при этом границы приличествующего.

283 - Глава о запрещении подвергать мукам огня любое живое существо, даже если дело касается муравья и подобных ему тварей.

284 - Глава о том, что богатому запрещается затягивать возвращение того, что требует вернуть его законный владелец.

285 - Глава о том, что нежелательно отказываться от вручения подарка, если человек уже решил подарить что-то, но не вручил подарок тому, кому он предназначался, и от такого подарка, который он решил подарить своим детям, независимо от того, вручил он его или нет, о нежелательности покупать что-либо пожертвованное в качестве милостыни у того, кому это было пожертвовано, или доставшееся кому-либо из закята, искупительной милостыни и тому подобных источников, а также о том, что нет ничего дурного в покупке этого у того, к кому это перешло (из первых рук).

286 - Глава, в которой подтверждается запретность расходования имущества сироты.

287 - Глава о строгом запрещении ростовщичества.

288 - Глава о запрещении совершения дел напоказ.

289 - Глава о том, что (могут) посчитать показным и что (на самом деле) таковым не является.

«Сады праведных»

290 - Глава о запрещении (обращать) взоры на постороннюю женщину или красивого юношу, если необходимость этого не обусловлена шариатом.

291 - Глава о запрещении оставаться наедине с посторонней женщиной.

292 - Глава о том, что мужчинам и женщинам запрещается (стараться) уподобляться друг другу в одежде, движениях и прочих вещах.

293 - Глава о запретности уподобления шайтану и неверным.

294 - Глава о том, что как мужчине, так и женщине запрещается окрашивать волосы в чёрный цвет.

295 - Глава о запретности “каза” - частичного обривания головы - и о том, что мужчинам в отличие от женщин разрешается брить голову полностью.

296 - Глава о запрещении подвязывания (чужих) волос, нанесения татуировки и подпиливания, иначе говоря, подтачивания зубов.

297 - Глава о запретности выщипывания седых волос из бороды, головы и других мест, а также о том, что юноше запрещается выщипывать волосы бороды, когда она начнёт у него пробиваться.

298 - Глава о том, что нежелательно подмываться правой рукой и касаться ею половых органов во время подмывания без уважительной причины.

299 - Глава о том, что нежелательно ходить в одной сандалиии или надевать обувь стоя без уважительной причины.

300 - Глава о том, что запрещается оставлять горящий огонь в доме во время сна и в других подобных обстоятельствах независимо от того, где он будет гореть - в светильнике или в другом месте.

301 - Глава о запретности неестественности /такяллоф/, а именно - совершения таких действий и произнесения таких слов, которые трудно совершать и произносить, тогда как никакой пользы они не приносят.

302 - Глава о том, что запрещается громко причитать по покойному, бить себя по щекам, разрывать на себе одежду, рвать на себе волосы и сбривать их, а также призывать на себя горе и погибель.

303 - Глава о запретности посещения прорицателей, звездочётов, предсказателей, а также гадателей по песку, мелким камешкам, ячменю и прочим вещам.

304 - Глава о запретности гаданий по полёту птиц.

305 - Глава о запрещении изображать животных на ковре, или камне, или одежде, или дирхеме, или динаре, или подушке или прочих вещах, о запрещении наносить изображения на стену, потолок, занавеску, чалму, одежду и тому подобные вещи, а также о велении уничтожать изображения.

306 - Глава о запрещении держать собаку, если только (её не держат) для охоты или для охраны скота или посевов.

307 - Глава о том, что нежелательно подвешивать колокольчики на шеи верблюдов и прочих (домашних) животных, а также о том, что нежелательно брать с собой в дорогу собак и колокольчики.

«Сады праведных»

308 - Глава о том, что нежелательно ездить верхом на таких верблюдах или верблюдицах, которые поедают помёт, если же они питаются чистым кормом и мясо их является хорошим, то нежелательность этого отпадает.

309 - Глава о том, что запретно плевать в мечети, о велении удалять плевков, если он обнаружится там, (а также) о велении очищать мечеть от грязи.

310 - Глава о том, что в мечети нежелательно спорить, повышать голос, разыскивать пропажу, продавать, покупать, сдавать что-нибудь внаём или заниматься иными подобными делами.

311 - Глава о том, что (человеку,) поевшему чеснока, лука, лука-порея или чего-нибудь ещё со (столь же) неприятным запахом, запрещается заходить в мечеть, пока запах (съеденного) не перестанет ощущаться, если только не окажется это (крайне) необходимым.

312 - Глава о том, что когда имам читает пятничную проповедь, нежелательно сидеть подняв ноги и обхватив их руками, ибо это нагоняет сон(, в результате чего можно) опасаться того, что пропустишь проповедь, а омовение станет недействительным.

313 - Глава о том, что с наступлением (первых) десяти (дней месяца) зуль-хиджа человеку, желающему сделать жертвоприношение, запрещается срезать волосы и подстригать ногти до тех пор, пока он не принесёт жертву.

314 - Глава о запрещении клясться сотворённым, например, пророком, Каабой, ангелами, небом, предками, жизнью, духом, головой, милостью правителя, могилой такого-то или верностью, что относится к числу строжайших запретов.

315 - Глава о строгом запрещении заведомо ложной клятвы.

316 - Глава о побуждении поклявшегося (сделать что-либо), а потом увидевшего, что нечто другое лучше этого, сделать (лучшее), а потом искупить свою клятву.

317 - Глава о прощении пустой клятвы и том, что она не требует искупления, (пустой) же является (такая клятва), которая слетает с языка без намерения давать её, (примером чего могут служить) распространённые (выражения): “Нет, клянусь Аллахом!”, - “Да, клянусь Аллахом!”, - и подобные им (слова).

318 - Глава о нежелательности (давать) клятвы (при заключении) торговой сделки, даже если (такая клятва) и будет правдивой.

319 - Глава о нежелательности того, чтобы человек просил ради Аллаха чего-либо, кроме рая, и нежелательности отказывать тому, кто просит (о чём-нибудь) ради Аллаха Всевышнего и обращается с ходатайством ради Него.

320 - Глава о запрещении именовать “шахиншахом” властителя и прочих (обладателей власти), так как означает это “царь царей” /малику-ль-мулюк/, а характеризовать подобным образом нельзя никого, кроме Аллаха Всевышнего, слава Ему.

«Сады праведных»

321 - Глава о запрещении называть нечестивца, приверженца нововведений и им подобных “господином” и другими такими же словами при обращении к ним.

322 - Глава о том, что нежелательно поносить горячку.

323 - Глава о запретности поношения ветра и о разъяснении того, что следует говорить, когда он начинает дуть сильно.

324 - Глава о запретности поношения петуха.

325 - Глава о том, что человеку запретно говорить: “Нам был послан дождь благодаря такой-то планете.”

326 - Глава о том, что к мусульманину запрещается обращаться со словами: “О, неверный!”

327 - Глава о запретности непристойностей и сквернословия.

328 - Глава о том, что нежелательно преступать в речах определённые границы, говорить напыщенно, проявлять неестественное красноречие, а также использовать устаревшие слова и грамматические тонкости при обращении к простым людям и им подобным.

329 - Глава о том, что нежелательно говорить: “Я плох.”

330 - Глава о том, что виноград нежелательно называть “кярм”.

331 - Глава о том, что запретно описывать мужчине прелести женщины, если только он не нуждается в этом для осуществления соответствующей шариату цели, например, для женитьбы и тому подобных вещей.

332 - Глава о нежелательности произнесения слов: “О Аллах, помилуй меня, если захочешь”, - так как человеку следует проявлять решительность в просьбах.

333 - Глава о том, что нежелательно говорить: “Как пожелал Аллах и пожелал такой-то.”

334 - Глава о нежелательности ведения разговоров после последней молитвы.

335 - Глава о том, что женщине запрещается отказываться (разделять) ложе с супругом, не имея на то уважительной причины с точки зрения шариата.

336 - Глава о том, что в присутствии мужа женщине запрещается (соблюдать) пост без его разрешения.

337 - Глава о том, что человеку, совершающему молитву позади имама, запрещается поднимать голову после поясного или земного поклона раньше имама.

338 - Глава о нежелательности возложения рук на бока во время молитвы.

339 - Глава о нежелательности совершения молитвы, когда подана еда и душа человека жаждет её, а также в том случае, когда ощущаются позывы к удовлетворению малой или большой нужды.

340 - Глава о том, что во время молитвы запретно поднимать взор к небу.

341 - Глава о том, что во время молитвы нежелательно поворачиваться без уважительной причины.

«Сады праведных»

342 - Глава о том, что запретно совершать молитву(, повернувшись) к могилам.

343 - Глава о том, что проходить перед молящимся запретно.

344 - Глава о том, что стоящему позади имама нежелательно начинать совершать дополнительную молитву после начала провозглашения муаззином икамы независимо от того, в соответствии с сунной совершается такая дополнительная молитва или нет.

345 - Глава о нежелательности выделения дня пятницы для поста или ночи (пятницы) среди других ночей для совершения молитв.

346 - Глава о запрещении непрерывного продолжения (поста) /висаль/, когда (человек) постится в течение двух дней и более, не принимая между ними пищи и воды.

347 - Глава о запрещении сидеть на могиле.

348 - Глава о том, что запретно покрывать могилу гипсом и возводить над ней постройки.

349 - Глава о том, что рабу строго запрещается убежать от своего хозяина.

350 - Глава о запрещении обращаться с ходатайствами относительно (отмены) наказаний /худуд/, указания на которые имеются в Коране и сунне.

351 - Глава о том, что запретно испражняться на дороге(, по которой ходят) люди, в тени(, где они останавливаются на отдых), у источников воды и тому подобных (местах).

352 - Глава о том, что в стоячую воду запретно мочиться и делать тому подобные вещи.

353 - Глава о нежелательности того, чтобы отец отдавал предпочтение одному из детей перед другими в том, что касается подарков.

354 - Глава о запрещении ношения женщиной траура по покойному свыше трёх дней, если только это не траур по её мужу(, который соблюдается) четыре месяца и десять дней.

355 - Глава о запрещении оседлому продавать за кочевника, встречать караваны, перебивать своему брату (по вере) торговлю и свататься после его сватовства, если только он сам не позволит (сделать это) или не получит отказ.

356 - Глава о запретности траты денег на что бы то ни было, кроме разрешённого шариатом.

357 - Глава о том, что запретно направлять в сторону мусульманина оружие и тому подобные вещи независимо от того, серьёзно это делается или в шутку, как запретно и передавать другому обнажённый меч.

358 - Глава о нежелательности оставления мечети после (возглашения) азана и до совершения обязательной молитвы за исключением (тех случаев, когда на то имеется) уважительная причина.

359 - Глава о том, что нежелательно отказываться принимать (в подарок) райхан без уважительной причины.

«Сады праведных»

360 - Глава о том, что нежелательно восхвалять (человека) в лицо, если есть основания опасаться, что подобное (может ему повредить, приведя к) самолюбованию и тому подобным вещам, и дозволенности этого в отношении того, кому это не угрожает.

361 - Глава о том, что нежелательно покидать город, в котором началась (эпидемия) чумы, убегая от неё, как нежелательно и приезжать туда.

362 - Глава о строгом запрещении колдовства.

363 - Глава о том, что запретно отправляться в страну неверных со свитком Корана, если есть основания опасаться, что он может попасть в руки врага.

364 - Глава о запрещении использования золотых и серебряных сосудов для еды, питья, омовения и прочих целей.

365 - Глава о том, что мужчине запрещается носить одежду, окрашенную шафраном.

366 - Глава о том, что запретно хранить молчание весь день до (наступления) ночи.

367 - Глава о том, что человеку запрещается связывать своё происхождение не со своим отцом, а вольноотпущеннику - называть своим покровителем /мауля/ не того, кто дал ему свободу.

368 - Глава о предостережении от совершения того, что запретил Всемогущий и Великий Аллах или Его посланник, да благословит его Аллах и да приветствует.

Глава 369 о том, что следует говорить и делать человеку, совершившему нечто запретное.

КНИГА(, В КОТОРОЙ ПРИВОДЯТСЯ) РАЗЛИЧНЫЕ ЗАНИМАТЕЛЬНЫЕ РАССКАЗЫ.

370 – Глава, (в которой приводятся) различные занимательные рассказы.

371 - Глава об испрашивании прощения (у Аллаха).

372 – Глава, в которой разъясняется, что угодовал в раю верующим Аллах Всевышний.

УКАЗАТЕЛЬ СУР КОРАНА

НАЗВАНИЕ СУРЫ И НОМЕРА АЯТ

НОМЕРА ГЛАВЫ

Аль-Фатиха

2

183

«Сады праведных»

Корова

40	50
43	216
44	24
102	362
127	370
132-133	96
136	197
148	10
152	242, 244
153	3
155	3
172	370
183-184	217
185	14, 217
186	250
195	361
197	13
198	233
215	13, 29, 240
216	234
220	286
233	36
238	193
255	183
262	278
264	278, 288
267	37
271	64
272	60
273	11, 57, 60
275-278	287
283	284
285-286	17

Семейство Имрана

5	5
14	55
15-17	371
28	50
29	1

«Сады праведных»

30	368
31	16, 18, 47
37	253
39	95
45	95
52	197
77	315
92	37, 40, 64
97	233
102	6
104	20, 23
106	53
110	23, 370
133	10
134	73, 74, 75, 76
135-136	369, 371
159	7, 88, 97
173	7, 50
174	7
185	65
190-191	9, 245, 249
200	3

Женщины

1	19, 40
10	286
19	34
34	35
36	39, 40, 237, 282
41	54, 182
54	270
58	25, 284
59	16, 18, 80
65	

65
78
80

16, 17
361
16

«Сады праведных»

85	30
86	131
95 - 96	234
106	371
108	259
110	371
114	31
117 - 119	296
128	31
129	34
142	288

Трапеза

1	86, 277
2	20, 21, 70, 258, 280
6	185
32	27
54	47, 64, 71, 269
78 - 81	23
89	317
105	23
117	16
118	16, 51

Скот

38	18
52	33
68	255
152	286
153	18

Преграды

26	117
44	265
48 - 49	71
55	250
62	22
68	22
99	53
156	51
165	23

«Сады праведных»

167	53
199	23, 44, 74, 75
201	369
205	244, 248
Добыча	
1	31
2	7
29	6
33	371
Покаяние	
5	49, 193
18	189
21	95
36	234
41	234
71	23
79	11
95 - 96	2
103	216
111	234
117 - 118	2
119	2, 4
Йунус	
9	372
10	242, 372
24	55
32	18
62 - 64	253
Худ	
3	2
6	57
18	265
69	95
71	95
78	94
85	240
88	24
102	26, 50, 368
103 - 106	50

«Сады праведных»

112	8
114	51, 187
Йусуф	
87	53
109	9
Гром	
11	87
21	40
25	41
Ибрахим	
7	242
11	7
27	51
36	51
37	370
41	251
Аль-Хиджр	
45 - 48	372
85	33, 75
88	27, 33, 88
94	23
99	11, 15
Пчёлы	
61	65
81	117
90	78, 79
91	86
92	15, 87
125	20, 91
Ночное путешествие	
18	56
23 - 24	40, 41
34	85, 86, 277
36	254, 255, 260, 262, 263, 290
37	72
79	212
109	54
111	242
Пещера	
16 - 17	253
28	32, 33, 45, 247

«Сады праведных»

29	23
45 - 46	55
60 - 66	45
99	50
Марйам	
24 - 26	253
59 - 60	56
64	45
Та ха	
1 - 2	14
48	51
114	241
130	248
132	38
Пророки	
73	19
104	16
Хаджж	
1 - 2	50
30	27, 77, 263
32	27, 43, 93
37	1
77	29
Верующие	
1 - 3	255
51	370
99 - 115	65
Свет	
2	350
15	68
19	28, 274
22	75
27	131
30	290
31	2, 369
36	248
37	248
51	17
59	140
61	131, 135
63	16, 368

«Сады праведных»

Различение		
58		7
63		92
67		57
72		263
74		19
Поэты		
214		40
215		71, 78
218 - 219		5
Муравьи		
62		250
Рассказ		
55		255
76 - 78		72
79 - 80		56, 72
81		72
83		72, 81
87		20
Паук		
8		40
45	187, 244	
64	55	
69	11	
Румы		
23	130	
Лукман		
14	40	
18	72	
34	65	
Земной поклон		
16	212, 254, 372	
17	254, 372	
Сонмы		
21	16	
22	7	
23	11, 234	
33	43	
34	16	
35	4, 244	
41 - 42	244	

«Сады праведных»

53	291	
56	243	
58	48, 266, 268, 271, 275, 276, 351	
70	6	
72	25	
Саба		
17	51	
39	36, 60	
Создатель		
5	55	
28	241	
37	12	
Йа син		
51	50	
Выстроившиеся в ряды		
101	95	
Сад		
18	248	
86	301	
Толпы		
9	44, 241	
10	3	
17 - 18	95	
53	51	
68	50	
Прощающий		
18	26	
19	5, 290	
44 - 45	52	
55	248	
60	250	
Разъяснены		
30 - 32	8	
34 - 35	74	
36	369	
43	74, 76	
Совет		
8		26
38		97
41 - 42		279
43		2, 75

«Сады праведных»

52	16
Украшения	
12 - 14	170
67	82
68 - 73	372
Дым	
3 - 5	214
51 - 57	372
Коленопреклонённые	
15	13
Пески	
13 - 14	8
Мухаммад	
7	77
19	251, 370, 371
21	4
22 - 23	40, 41
31	3
Победа	
29	46, 29
Комнаты	
9	79
10	22, 31, 269, 274, 280
11	273
12	254, 271, 272
13	71
Каф	
18	254, 257, 260, 262, 263
20	50
Рассеивающие	
17	212
24 - 25	94, 131
26 - 27	94
50	69
56 - 57	57
Гора	
25 - 28	50
Звезда	
3 - 4	16, 254
32	71, 279
59 - 60	54

«Сады праведных»

Милостивый			
46		50	
Воскресение			
8	9		99
Железо			
4		5	
16		15, 65, 87	
20		55	
27		15, 87	
Преирательство			
10		281	
11			241
Собрание			
7			16, 297
9			46, 62
10			162, 210, 251
18			19
Ряды			
2 - 3			24, 86
10 - 13			234
Аль-Джума`а			
10			59, 244
Лицемеры			
1			256
9 - 11			65
Взаимный обман			
16			6, 61
Развод			
2			6
3			6, 7
7			36
Запрещение			
6			38
8			2
Власть			
1			183
Калам			
4			73
10 - 11			257
Судный день			
19			99

«Сады праведных»

Закутавшийся	
8	11
20	11
Человек	
8	62
Нахмурился	
34 - 37	50
Раскалывание	
13 - 14	53
Обвешивающие	
1 - 6	240
22 - 25	372
26	63, 372
27 - 28	372
Знаки Зодиака	
12	50, 368
Покрывающее	
17 - 21	9
Заря	
14	5, 68, 263, 290
Город	
11 - 13	236
Солнце	
12	34
Ночь	
5 - 7	64
8 - 11	61
17 - 21	64
Утро	
9 - 10	33, 48
Предопределение	
1 - 5	214
Явное доказательство	
1	54
5	1, 216, 288
Землетрясение	
4	50
7	11, 13, 216
8	216
Поражающее	
6 - 9	53

«Сады праведных»

Страсть к приумножению	
1 - 5	55
8	56
Аль-`Аср	
1 - 3	21
Подаяние	
1 - 3	33
Хулигель	
1	273
Помощь	
1 - 2	12
3	12, 371
Искренность	
1	183, 248
Рассвет	
1	183
Люди	
1	183

УКАЗАТЕЛЬ ИСТОЧНИКОВ

**НАЗВАНИЕ СБОР-
НИКА, ИЗ КОТОРО-
ГО БЫЛ ВЗЯТ ТОТ
ИЛИ ИНОЙ ХАДИС**

НОМЕР ХАДИСА

«Сады праведных»

“Сахих” аль-Бухари
и “Сахих” Муслима¹

1, 2, 3, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 20, 21, 23, 24, 26, 29, 31,
35, 36, 37, 38, 40, 42, 44, 45, 46, 51, 52, 53, 54, 56, 58,
59, 64, 65, 69, 74, 75, 78, 80, 81, 89, 90, 99, 101, 103,
104, 109, 110, 114, 115, 117, 122, 123, 124, 125, 126,
132, 134, 139, 141, 142, 143, 146, 147, 150, 154, 156,
160, 161, 162, 165, 166, 167, 169, 172, 175, 177, 180,
182, 183, 186, 189, 190, 198, 199, 200, 205, 206, 207,
208, 209, 211, 213, 219, 222, 223, 224, 225, 226, 227,
228, 229, 230, 233, 236, 238, 239, 241, 242, 244, 246,
248, 249, 250, 251, 252, 253, 255, 256, 258, 259, 264,
265, 268, 273, 274, 281, 282, 283, 288, 291, 292, 293,
295, 297, 298, 299, 300, 303, 305, 306, 307, 308, 309,
312, 314, 315, 316, 319, 320, 321, 323, 324, 325, 326,
327, 330, 331, 336, 338, 339, 340, 344, 345, 351, 353,
358, 363, 364, 368, 369, 370, 374, 375, 376, 380, 387,
388, 390, 392, 393, 396, 398, 400, 401, 403, 405, 411,
412, 415, 417, 418, 419, 420, 421, 426, 427, 431, 433,
434, 435, 440, 446, 447, 449, 451, 453, 457, 458, 460,
461, 465, 466, 467, 474, 476, 488, 489, 490, 491, 492,
499, 500, 501, 504, 520, 521, 522, 524, 525, 527, 530,
531, 537, 538, 540, 544, 546, 547, 548, 549, 550, 559,
560, 561, 564, 565, 568, 569, 571, 572, 573, 575, 586,
588, 589, 598, 604, 614, 616, 619, 621, 622, 623, 625,
633, 637, 641, 643, 645, 646, 647, 649, 650, 651, 652,
653, 654, 656, 657, 659, 663, 664, 670, 671, 672, 674,
680, 681, 682, 683, 684, 687, 688, 689, 690, 691, 692,
693, 694, 698, 699, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709,
713, 720, 721, 723, 724, 727, 728, 736, 739, 740, 742,
748, 755, 757, 759, 760, 761, 762, 763, 767, 774, 777,
778, 781, 782, 786, 788, 791, 792, 804, 805, 806, 810,
815, 816, 820, 825, 839, 840, 841, 842, 845, 846, 852,
857, 859, 862, 867, 868, 870, 871, 874, 875, 876, 877,
881, 893, 894, 895, 901, 902, 911, 914, 915, 924, 925,
926, 927, 929, 931, 941, 945, 948, 950, 952, 953, 954,
955, 956, 977, 979, 984, 985, 986, 988, 989, 990, 994,
995, 997, 998, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1008, 1017,
1024, 1033, 1036, 1038, 1042, 1044, 1047, 1050, 1051,
1053, 1056, 1057, 1061, 1064, 1065, 1068, 1072, 1073,

¹ - Имеется в виду, что нижеперечисленные хадисы приводятся в обоих вышеупомянутых сборниках.

«Сады праведных»

1074, 1075, 1076, 1077, 1083, 1087, 1089, 1098, 1099,
1101, 1104, 1105, 1106, 1113, 1128, 1129, 1133, 1134,
1139, 1142, 1144, 1145, 1146, 1151, 1152, 1155, 1156,
1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1168, 1169, 1172,
1173, 1174, 1177, 1185, 1187, 1189, 1190, 1191, 1193,
1196, 1197, 1201, 1203, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209,
1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218,
1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1229, 1230, 1231,
1233, 1236, 1237, 1240, 1242, 1244, 1245, 1247, 1251,
1258, 1260, 1268, 1269, 1271, 1273, 1274, 1275, 1278,
1279, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1294, 1295,
1298, 1306, 1310, 1311, 1317, 1320, 1324, 1328, 1329,
1339, 1343, 1351, 1352, 1353, 1355, 1358, 1359, 1360,
1362, 1363, 1365, 1367, 1370, 1374, 1376, 1377, 1378,
1379, 1392, 1405, 1407, 1408, 1410, 1411, 1412, 1416,
1418, 1425, 1435, 1443, 1445, 1447, 1449, 1459, 1460,
1461, 1462, 1467, 1471, 1475, 1476, 1480, 1499, 1502,
1503, 1505, 1506, 1511, 1512, 1513, 1514, 1524, 1529,
1530, 1531, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1540,
1542, 1543, 1549, 1550, 1551, 1559, 1563, 1565, 1567,
1570, 1573, 1580, 1581, 1582, 1584, 1585, 1591, 1592,
1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1611, 1612, 1613, 1614,
1619, 1622, 1623, 1628, 1629, 1636, 1638, 1642, 1643,
1644, 1645, 1648, 1649, 1652, 1653, 1657, 1658, 1659,
1660, 1661, 1663, 1668, 1673, 1674, 1675, 1678, 1679,
1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1688, 1689, 1693, 1694,
1701, 1702, 1703, 1707, 1712, 1715, 1717, 1718, 1720,
1724, 1731, 1732, 1733, 1739, 1740, 1742, 1743, 1744,
1746, 1747, 1749, 1750, 1751, 1752, 1758, 1761, 1762,
1764, 1770, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779,
1782, 1783, 1788, 1789, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795,
1796, 1798, 1802, 1803, 1804, 1806, 1807, 1809, 1815,
1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1826,
1827, 1830, 1833, 1834, 1835, 1836, 1839, 1845, 1849,
1856, 1857, 1858, 1860, 1863, 1865, 1866, 1868, 1877,
1881, 1882, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1890, 1894,
1895

«Сахих» аль-Бухари

5, 13, 28, 32, 33, 34, 39, 41, 48, 50, 63, 76, 88, 95, 96, 97,
98, 105, 112, 113, 133, 138, 145, 149, 152, 158, 187, 202,
210, 212, 220, 221, 231, 237, 243, 247, 262, 271, 296,

«Сады праведных»

310, 322, 337, 347, 352, 357, 365, 386, 395, 444, 445, 454, 468, 469, 471, 475, 493, 494, 496, 502, 503, 505, 506, 507, 526, 539, 541, 543, 545, 551, 555, 567, 570, 574, 576, 577, 585, 587, 592, 594, 595, 599, 600, 605, 606, 609, 610, 611, 636, 639, 666, 677, 678, 686, 696, 718, 719, 734, 746, 754, 768, 775, 776, 793, 809, 814, 817, 822, 828, 838, 844, 847, 853, 863, 878, 879, 885, 897, 900, 903, 907, 910, 916, 923, 930, 942, 951, 958, 975, 993, 1009, 1010, 1011, 1013, 1020, 1035, 1039, 1052, 1062, 1063, 1088, 1100, 1110, 1114, 1122, 1123, 1154, 1170, 1171, 1192, 1199, 1241, 1249, 1270, 1276, 1281, 1283, 1284, 1300, 1303, 1318, 1319, 1330, 1336, 1347, 1361, 1364, 1368, 1380, 1421, 1434, 1446, 1458, 1504, 1507, 1508, 1509, 1510, 1515, 1532, 1541, 1544, 1545, 1546, 1560, 1562, 1564, 1587, 1609, 1618, 1631, 1655, 1656, 1662, 1685, 1700, 1714, 1719, 1748, 1754, 1755, 1763, 1765, 1787, 1801, 1828, 1829, 1831, 1837, 1838, 1840, 1844, 1855, 1859, 1862, 1867, 1870, 1875, 1891

“Сахих” Муслима

4, 7, 14, 16, 17, 22, 25, 27, 30, 57, 60, 70, 71, 72, 77, 85, 86, 87, 91, 94, 100, 102, 106, 107, 111, 116, 118, 119, 120, 121, 127, 128, 129, 130, 131, 135, 136, 137, 140, 144, 148, 151, 153, 155, 159, 163, 164, 168, 170, 171, 173, 174, 176, 178, 179, 181, 184, 185, 188, 191, 192, 201, 203, 204, 214, 215, 216, 217, 218, 232, 235, 240, 245, 254, 257, 260, 261, 263, 266, 267, 269, 275, 280, 289, 290, 304, 313, 317, 318, 328, 329, 341, 342, 346, 348, 349, 350, 360, 361, 371, 372, 377, 378, 379, 389, 391, 394, 397, 399, 402, 404, 413, 414, 416, 422, 423, 424, 425, 428, 429, 430, 432, 436, 437, 438, 439, 441, 443, 452, 459, 462, 463, 464, 470, 473, 483, 495, 497, 498, 508, 509, 512, 518, 523, 528, 529, 532, 536, 542, 552, 553, 554, 556, 562, 563, 566, 581, 582, 583, 590, 597, 601, 602, 603, 607, 608, 612, 613, 615, 617, 618, 624, 632, 634, 635, 638, 640, 644, 648, 655, 660, 661, 662, 665, 667, 668, 669, 675, 676, 685, 695, 700, 701, 710, 711, 712, 730, 731, 737, 738, 741, 747, 749, 750, 751, 752, 753, 756, 771, 772, 784, 785, 787, 794, 800, 826, 843, 848, 854, 864, 866, 880, 884, 892, 896, 898, 904, 905, 908, 913, 918, 919, 920, 921, 932, 933, 935,

«Сады праведных»

947, 949, 962, 963, 967, 969, 972, 973, 982, 987, 991, 992, 996, 1012, 1014, 1018, 1019, 1021, 1022, 1023, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1034, 1037, 1040, 1043, 1045, 1046, 1048, 1049, 1054, 1055, 1059, 1066, 1069, 1071, 1078, 1082, 1084, 1085, 1086, 1095, 1097, 1102, 1107, 1108, 1111, 1115, 1124, 1125, 1126, 1127, 1130, 1131, 1138, 1140, 1141, 1143, 1147, 1148, 1149, 1150, 1157, 1167, 1175, 1176, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1186, 1188, 1194, 1198, 1200, 1204, 1232, 1234, 1246, 1250, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1259, 1261, 1272, 1277, 1282, 1291, 1299, 1301, 1302, 1308, 1309, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1321, 1322, 1331, 1332, 1333, 1334, 1341, 1342, 1344, 1354, 1357, 1366, 1369, 1371, 1372, 1381, 1382, 1383, 1393, 1396, 1397, 1406, 1409, 1413, 1414, 1415, 1417, 1419, 1420, 1423, 1424, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1436, 1444, 1448, 1450, 1451, 1452, 1455, 1463, 1468, 1469, 1470, 1472, 1473, 1474, 1477, 1478, 1479, 1494, 1495, 1497, 1498, 1523, 1527, 1547, 1548, 1552, 1553, 1557, 1558, 1561, 1566, 1568, 1574, 1575, 1576, 1578, 1579, 1588, 1589, 1590, 1593, 1594, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1615, 1616, 1617, 1621, 1624, 1625, 1627, 1630, 1633, 1634, 1635, 1637, 1647, 1650, 1654, 1664, 1667, 1669, 1672, 1686, 1687, 1690, 1691, 1695, 1696, 1698, 1704, 1706, 1708, 1713, 1716, 1721, 1726, 1729, 1736, 1741, 1753, 1757, 1759, 1760, 1766, 1767, 1768, 1769, 1771, 1772, 1780, 1781, 1785, 1786, 1790, 1799, 1805, 1808, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1824, 1825, 1841, 1842, 1843, 1846, 1847, 1848, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1861, 1864, 1869, 1871, 1876, 1879, 1880, 1883, 1889, 1892, 1893, 1896

**“Сунан” Абу Да-
уда и “Аль-Джа-
ми` аль-кябир”
ат-Тирмизи**

47, 82, 83, 157, 196, 197, 302, 333, 366, 367, 373, 383, 450, 456, 480, 519, 658, 714, 725, 726, 729, 735, 744, 783, 789, 790, 796, 801, 812, 813, 823, 827, 829, 851, 856, 865, 873, 882, 883, 906, 934, 957, 959, 961, 974, 976, 980, 1001, 1016, 1041, 1058, 1112, 1116, 1120, 1132, 1137, 1153, 1227, 1238, 1239, 1243, 1280, 1292, 1296, 1326, 1337, 1350, 1356, 1375, 1388, 1390, 1391, 1404, 1453, 1454, 1456, 1457, 1465, 1481, 1483, 1525, 1539, 1554, 1626, 1646, 1699, 1705, 1737, 1784, 1872,

«Сады праведных»

1874

“Сунан” Абу Дауда

68, 272, 277, 279, 294, 301, 343, 354, 356, 384, 385, 517, 535, 629, 630, 679, 697, 716, 722, 732, 743, 745, 779, 795, 797, 798, 799, 807, 811, 818, 819, 821, 824, 830, 831, 833, 835, 837, 858, 860, 872, 886, 887, 890, 917, 920, 937, 938, 939, 944, 946, 960, 964, 965, 966, 968, 970, 971, 981, 983, 1007, 1067, 1070, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1096, 1103, 1121, 1158, 1159, 1183, 1184, 1248, 1263, 1325, 1327, 1335, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1394, 1399, 1401, 1402, 1422, 1466, 1484, 1485, 1526, 1556, 1569, 1571, 1572, 1583, 1595, 1596, 1597, 1610, 1620, 1632, 1639, 1640, 1651, 1665, 1670, 1671, 1676, 1677, 1692, 1709, 1710, 1722, 1723, 1725, 1728, 1730, 1745, 1800, 1873

“Аль-джами` аль-кябир” ат-Тирмизи

18, 19, 43, 49, 55, 61, 62, 66, 67, 73, 79, 84, 93, 234, 276, 278, 284, 285, 286, 287, 311, 332, 334, 335, 355, 359, 362, 381, 406, 407, 408, 409, 410, 442, 448, 455, 477, 478, 479, 481, 482, 484, 485, 486, 487, 510, 511, 513, 514, 515, 516, 533, 534, 557, 558, 578, 579, 580, 584, 593, 596, 620, 626, 627, 628, 631, 642, 673, 702, 715, 717, 733, 758, 764, 765, 766, 769, 770, 773, 802, 803, 808, 832, 834, 836, 849, 855, 861, 869, 888, 889, 891, 899, 909, 912, 922, 936, 943, 978, 999, 1001, 1015, 1060, 1079, 1080, 1081, 1109, 1117, 1118, 1119, 1166, 1195, 1225, 1226, 1228, 1235, 1256, 1257, 1262, 1265, 1266, 1267, 1293, 1297, 1304, 1305, 1307, 1323, 1338, 1340, 1373, 1384, 1385, 1386, 1387, 1389, 1395, 1398, 1400, 1403, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1464, 1482, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1496, 1500, 1501, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1528, 1555, 1577, 1666, 1697, 1711, 1727, 1734, 1735, 1738, 1756, 1878

“Мустадрак” аль-Хакима

780, 917, 928, 940, 1493, 1501

«Сады праведных»

“Сунан” аль-Байхаки	1797
“Сунан” ад-Даракутни	1832
“Сунан” ан-Наса`и	83, 195, 197, 270, 384, 732, 780, 795, 959, 981, 1202, 1264, 1491, 1646, 1723, 1641
“Аль-Муватта” Ма-лика бин Анаса	382, 850, 1516
“Сунан” Ибн Маджи	472
“Муснад” Ахмада	591
“Муснад” ад-Дарими	591

УКАЗАТЕЛЬ ПЕРЕДАТЧИКОВ ХАДИСОВ

Имя передатчика	Номер хадиса
аль-Аббас бин Абд аль-Мутталиб	1488, 1850
Абд ар-Рахман бин Ауф	454
Абд ар-Рахман бин Са`д ас-Са`иди	209
Абд ар-Рахман бин Самура	1708, 1715
Абдуллах бин Аббас	11, 23, 35, 50, 62, 74, 75, 76, 97, 113, 152, 165, 179, 191, 247, 357, 365, 430, 488,, 514, 584, 632, 672, 705, 744, 748, 758, 766, 767, 779, 906, 907, 910, 933, 961, 990, 1000, 1022, 1107, 1208, 1222, 1225, 1249, 1251, 1253, 1264, 1278, 1279, 1282, 1284, 1305, 1427, 1445, 1480, 1502, 1537, 1544, 1607, 1608, 1629, 1631, 1671, 1680, 1681, 1777, 1791, 1867, 1873

«Сады праведных»

Абдуллах бин Амр бин аль Ас	138, 150, 154, 211, 212, 280, 294, 321, 322, 337, 338, 425, 480, 512, 523, 550, 551, 625, 660, 668, 690, 692, 845, 1001, 1037, 1163, 1177, 1260, 1312, 1344, 1346, 1355, 1380, 1392, 1397, 1470, 1543, 1565, 1566, 1584, 1714, 1737, 1799, 1810
Абдуллах бин Ауфа	53, 708, 940, 1237, 1324, 1833
Абдуллах бин Буср	108, 745, 1438
Абдуллах бин Джа`фар	1640
Абдуллах бин Зайд	775, 820
Абдуллах бин Зам`а	274
Абдуллах бин аз-Зубайр	202, 1417
Абдуллах бин Йазид	716
Абдуллах бин Мас`уд	36, 38, 42, 51, 54, 71, 103, 105, 144, 172, 185, 196, 312, 350, 370, 396, 397, 431, 434, 445, 446, 479, 486, 534, 544, 545, 571, 577, 612, 642, 646, 670, 699, 914, 999, 1008, 1044, 1069, 1074, 1164, 1174, 1286, 1377, 1389, 1440, 1455, 1468, 1493, 1538, 1539, 1542, 1555, 1559, 1572, 1575, 1585, 1599, 1610, 1612, 1615, 1645, 1656, 1658, 1682, 1712, 1734, 1736, 1742, 1845, 1874, 1884
Абдуллах бин Михсан аль- Хатми	511
Абдуллах бин Мугаффаль	166, 484, 1099, 1122
Абдуллах бин ас-Са`иб	1117
Абдуллах бин Салям	849, 1166

«Сады праведных»

Абдуллах бин Сарджис	973, 1843
Абдуллах бин Умар	12, 18, 205, 220, 233, 244, 283, 300, 303, 311, 333, 341, 342, 347, 353, 374, 390, 400, 433, 453, 471, 508, 530, 531, 572, 574, 575, 653, 663, 664, 665, 681, 686, 715, 720, 742, 769, 791, 795, 800, 801, 822, 825, 834, 850, 890, 925, 955, 958, 972, 976, 977, 983, 997, 1003, 1064, 1075, 1076, 1091, 1098, 1106, 1109, 1113, 1120, 1127, 1129, 1134, 1137, 1151, 1168, 1169, 1190, 1205, 1206, 1209, 1231, 1268, 1271, 1328, 1362, 1478, 1510, 1518, 1541, 1545, 1581, 1582, 1598, 1600, 1601, 1605, 1618, 1635, 1638, 1639, 1644, 1652, 1663, 1675, 1678, 1685, 1688, 1692, 1701, 1707, 1711, 1723, 1732, 1747, 1765, 1776, 1779, 1794, 1819, 1830, 1872, 1879
Абдуллах бин Утба бин Мас`уд	395
Абдуллах бин Хубайб	1456
Абдуллах бин аш-Шиххир	450, 483
Абу Абд ар-Рахман Ауф бин Малик аль-Ашджа`и	529, 935
Абу Абд ар-Рахман Билял бин аль Харис аль-Музани	1516
Абу Абдуллах Билял бин Рабах	1103
Абу Абдуллах аз-Зубайр бин аль-`Аввам	539
Абу Абдуллах Тарик бин Ашйам	391
Абу Абдуллах Усман бин Абу-ль-Ас	905

«Сады праведных»

Абу `Абс Абд ар-Рахман бин Джабр	1303
Абу Аййуб Халид бин Зайд аль-Ансари	331, 423, 1211, 1254, 1411, 1592
Абу Али Ма`кыль бин Йасар	654
Абу Али Сувайд бин Мукаррин	1603
Абу Али Тальк бин Али	284
Абу-ль-Аска` Василя бин аль-Аска`	844
Абу Бакр ас-Сиддик	81, 197, 1475, 1503, 1524, 1550, 1801
Абу Бакра Нуфай` бин аль-Харис	9, 213, 336, 673, 1789
Абу Барза Надля бин Убайд аль-Аслями	407, 833, 1558, 1746
Абу Бишр Кабиса бин аль-Мухарик	536
Абу Ваиль бин Худжр	1741
Абу Вакид аль-Харис бин Ауф	1449
Абу-д-Дарда `Уваймир	272, 334, 626, 1021, 1070, 1259, 1388, 1441, 1490, 1494, 1495, 1528, 1553, 1556
Абу Джа`фар Абдуллах бин Джа`фар	967
Абу Джурайй Джабир бин Су-	796, 856
	738

«Сады праведных»

ляйм

Абу-ль-Джухайм бин аль Харис бин ае Симма аль-Ансари	Абдуллах	1758
Абу Джухайфа дуллах	Вахб бин Аб-	149, 746, 782
Абу Зайд Амр бин Ахтаб		1861
Абу Зарр		61, 111, 117, 118, 119, 120, 121, 304, 328, 406, 413, 465, 675, 676, 695, 794, 875, 892, 1140, 1262, 1287, 1359, 1360, 1412, 1432, 1458, 1560, 1588, 1621, 1733, 1805
Абу Зухайр `Амара бин Ру`айба		1048
Абу-ль-Йакзан Аммар бин Йасир		700, 1227, 1804
Абу Йа`ля Шаддад бин Аус		66, 640
Абу Йахья Хурайм бин Фатик		1338
Абу Кабша Умар бин Са`д аль- Анмари		557
Абу Катада бин Риб`и	аль-Харис	217, 231, 759, 773, 842, 936, 963, 1144, 1250, 1252, 1255, 1313, 1369, 1648, 1721
Абу Любаба аль-Мунзир	Башир бин Абд	1007
Абу Малик аль-Аш`ари		1031, 1413, 1664
Абу Малик Асим аль-Аш`ари	аль-Харис бин	25
Абу Марйам аль-Азди		658
Абу Марсад Кянназ бин аль-		1757
		739

«Сады праведных»

Хусайн

Абу Мас`уд Укба бин Амр аль-Бадри аль-Ансари	293, 348, 349, 649, 739, 1017, 1086, 1331, 1371, 1406, 1604, 1673, 1844
Абу Муса аль-Аш`ари	8, 16, 132, 133, 141, 161, 162, 180, 207, 222, 223, 246, 354, 363, 368, 432, 437, 439, 499, 525, 568, 680, 709, 808, 870, 880, 883, 897, 922, 979, 981, 995, 1002, 1005, 1047, 1057, 1157, 1201, 1302, 1327, 1343, 1364, 1365, 1378, 1395, 1434, 1443, 1476, 1512, 1653, 1659, 1666, 1717, 1788, 1825, 1885
Абу Мухаммад Ка`б бин `Уджра	1405, 1420
Абу Нуджайх Амр бин Абаса ас-Сулами	438
Абу Рафи`	928
Абу Римса Рифа`а ат-Тайми	784
Абу Рифа`а Тамим бин Усайд	607
Абу Са`ид Абд ар-Рахман бин Самура	674
Абу Са`ид амр бин Хурайс	785
Абу Са`ид Рафи` биналь-Му`алля Абу Са`ид аль-Худри	1009 20, 26, 37, 70, 178, 184, 190, 194, 254, 366, 409, 444, 458, 459, 566, 598, 599, 615, 678, 684, 685, 762, 765, 799, 813, 831, 841, 884, 908, 909, 918, 942, 954, 960, 969, 1010, 1011, 1015, 1035, 1038, 1060, 1085, 1135, 1152, 1184, 1218, 1289, 1301, 1309, 1339, 1386, 1450, 1521, 1586, 1623, 1627, 1815, 1824, 1886, 1887, 1892, 1894
Абу Са`ляба аль-Хушани	965, 1832

«Сады праведных»

Абу Сафван Сувайд бин Кайс 1375

Абу Сирва`а Укба бин аль-Харис 592

Абу Суляйман Малик бин аль-Хувайрис	713
Абу Суляйман Халид бин аль-Валид	1855
Абу Сурайа Сабра бин Ма`бад аль-Джухани	302
Абу Суфйан	56, 327
Абу Тальха Зайд бин Сахль	1624, 1684
Абу Умама Ийас бин Са`ляба аль-Ансари аль-Хариси	517, 1713
Абу Умама Судайй бин Абу Усайд Ма- лик бин Раби`а ас-Са`иди	343
Абу Хафс Умар бин Абу Салама	299
Абу Хираш Хадрад бин Абу Хадрад аль-Аслями	1596
Абу Хубайра `Аиз бин Амр	192, 261, 657
Абу Хумайд	1407
Абу Хунайда Ваиль бин Худжр	669
Абу Хурайра	7, 10, 13, 17, 24, 32, 37, 39, 45, 48, 49, 58, 64, 65, 67, 69, 77, 86, 87, 90, 93, 94, 95, 100, 101, 112, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 145, 156, 158, 168, 174, 199, 201, 204, 210, 218, 225, 228, 234, 235, 238, 240, 241, 242, 243, 245, 248, 255, 256, 257, 259, 263, 264, 265, 266, 273, 275, 278, 281, 282, 285, 289, 295, 296, 298, 305, 306, 307, 308, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 329, 361, 362, 364, 367, 371, 376, 377, 378, 379, 386, 387, 403, 404, 408, 410, 416, 419, 420, 421, 422, 424, 440, 443, 448, 449, 466, 467, 468, 469, 470, 478, 487, 490, 493, 497, 501, 502, 503, 506, 522, 532, 537, 540, 541, 542, 548, 549, 556, 560, 561, 562, 564, 565, 570, 573, 578, 579, 585, 600, 601, 603, 609, 610, 616, 617, 618, 619, 627, 628, 636, 639, 647, 648, 656, 659, 667, 671, 677, 678, 683, 689, 694, 704, 706, 710, 724, 726, 736, 738, 755, 763, 772, 792, 793, 797, 819, 826, 832, 835, 836,

«Сады праведных»

837, 838, 839, 840, 846, 848, 857, 859, 860,
866, 869, 878, 879, 882, 893, 895, 896, 909,
923, 929, 930, 936, 937, 938, 941, 943, 949,
953, 960, 962, 978, 980, 984, 989, 1004,
1012, 1016, 1018, 1020, 1023, 1024, 1025,
1028, 1029, 1030, 1032, 1036, 1042, 1045,
1050, 1053, 1054, 1059, 1061, 1062, 1065,
1066, 1068, 1072, 1073, 1081, 1083, 1084,
1096, 1108, 1112, 1126, 1139, 1146, 1147,
1148, 1149, 1150, 1155, 1156, 1165, 1167,
1179, 1183, 1184, 1186, 1187, 1188, 1189,
1196, 1203, 1210, 1212, 1214, 1215, 1216,
1219, 1220, 1221, 1224, 1226, 1235, 1240,
1241, 1242, 1246, 1256, 1258, 1270, 1272,
1273, 1274, 1275, 1285, 1294, 1295, 1297,
1298, 1299, 1300, 1304, 1323, 1330, 1341,
1351, 1352, 1353, 1354, 1357, 1358, 1361,
1363, 1367, 1370, 1373, 1381, 1382, 1383,
1384, 1390, 1391, 1393, 1394, 1400, 1401,
1402, 1408, 1409, 1410, 1418, 1419, 1423,
1428, 1429, 1435, 1436, 1447, 1448, 1451,
1452, 1453, 1454, 1460, 1471, 1472, 1485,
1498, 1499, 1504, 1509, 1511, 1515, 1519,
1523, 1527, 1540, 1547, 1552, 1561, 1562,
1563, 1568, 1569, 1570, 1573, 1574, 1578,
1579, 1580, 1583, 1587, 1590, 1593, 1595,
1597, 1609, 1611, 1614, 1616, 1617, 1620,
1622, 1632, 1633, 1636, 1649, 1650, 1667,
1683, 1689, 1690, 1691, 1696, 1697, 1716,
1718, 1720, 1724, 1728, 1740, 1743, 1749,
1750, 1751, 1752, 1759, 1760, 1761, 1764,
1766, 1771, 1778, 1781, 1783, 1785, 1786,
1793, 1803, 1806, 1807, 1818, 1820, 1821,
1822, 1823, 1826, 1827, 1834, 1835, 1836, 1837,
1838, 1839, 1840, 1841, 1851, 1852, 1853, 1854,
1864, 1865, 1866, 1870, 1871, 1881, 1882, 1888,
1892, 1893

Абу Шурайх Хувайлид бин Амр аль-Хуза`и 270, 309, 707

аль-Агарр бин Йасар аль-Музани 14, 1869

`Аджлян аль-Бахили 73, 455, 510, 552, 630, 734, 858, 991,
1307, 1340, 1345, 1348, 1387, 1492,

«Сады праведных»

	1500
Ади бин Хатим	72, 139, 405, 546, 693
Ади бин Умайра	215
Аиша	2, 3, 33, 98, 99, 114, 142, 147, 155, 169, 206, 226, 229, 230, 250, 268, 269, 303, 310, 344, 356, 388, 411, 474, 491, 492, 504, 507, 558, 582, 594, 606, 629, 633, 634, 635, 641, 643, 644, 650, 651, 655, 679, 687, 697, 703, 721, 722, 729, 733, 786, 787, 816, 852, 891, 901, 902, 911, 912, 916, 932, 948, 994, 1094, 1100, 1101, 1102, 1104, 1110, 1111, 1114, 1115, 1118, 1133, 1136, 1141, 1160, 1171, 1172, 1173, 1180, 1181, 1185, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1198, 1200, 1202, 1204, 1223, 1234, 1244, 1245, 1247, 1257, 1261, 1269, 1276, 1277, 1425, 1426, 1430, 1444, 1461, 1466, 1477, 1481, 1525, 1531, 1532, 1535, 1564, 1647, 1668, 1679, 1686, 1694, 1719, 1729, 1739, 1753, 1755, 1770, 1846, 1847, 1848, 1857, 1858, 1859, 1862, 1877
Али бин Абу Талиб	807, 899, 945, 974, 1119, 1121, 1132, 1161, 1403, 1424, 1459, 1473, 1486, 1641, 1687, 1800
Амр бин Абаса	1337
Амр бин аль-Ас	301, 330, 355, 711, 770, 803, 829, 947, 959, 1232, 1646, 1699, 1856
Амр бин Ауф аль-Ансари	457
Амр бин аль-Ахвас аль-Джушами	276
Амр бин Таглиб	526
Амр бин аль-Харис	475
Анас бин Малик	15, 28, 31, 34, 40, 43, 44, 63, 83, 84, 91, 92, 96, 104, 109, 115, 140, 143, 146, 176, 183, 236, 237, 267, 297, 319, 320, 345, 359, 360, 375, 385, 401, 415, 428, 435, 436, 442, 447, 451, 452, 460, 461, 462, 494, 505, 521, 553, 576, 586, 589, 604, 605, 608, 611, 621, 622, 637, 645, 652, 666, 688, 696, 717, 727, 747, 753, 757, 760, 771, 774, 806, 810, 853, 861, 862, 867, 874, 881, 885, 886, 888, 900, 903, 927, 950, 952, 964, 968, 986, 987, 1013,

«Сады праведных»

	1041, 1063, 1087, 1088, 1092, 1093, 1123, 1124, 1125, 1170, 1199, 1229, 1239, 1267, 1283, 1288, 1308, 1311, 1315, 1316, 1317, 1319, 1322, 1326, 1349, 1385, 1396, 1463, 1467, 1474, 1484, 1491, 1508, 1526, 1567, 1591, 1602, 1674, 1693, 1695, 1702, 1735, 1744, 1748, 1754, 1756, 1775, 1787, 1797, 1798, 1811, 1812, 1817, 1878, 1889
Асма бинт Абу Бакр	325, 559, 1549, 1642
Асма бинт Йазид	519, 790, 855, 865
Атыйа бин Урва ас-Са`ди	596
Аус бин Аус	1158, 1399
Ауф бин Малик	661
аль-Бара бин Азиб	80, 239, 335, 380, 427, 781, 814, 815, 847, 887, 894, 998, 1006, 1090, 1095, 1310, 1462
Бурайда	581, 583, 1052, 1058, 1079, 1630, 1676, 1698, 1709, 1710, 1725
Вабиса бин Ма`бад	591
Ва`иля бин аль-Аска`	939, 1577
Вахши бин Харб	743
Джабир бин Абдуллах	4, 78, 89, 116, 134, 135, 136, 163, 164, 170, 203, 352, 414, 429, 441, 464, 518, 520, 547, 563, 631, 691, 718, 719, 730, 737, 750, 751, 752, 754, 756, 776, 784, 843, 877, 970, 971, 975, 985, 1039, 1043, 1056, 1978, 1130, 1138, 1145, 1176, 1178, 1314, 1320, 1342, 1368, 1374, 1437, 1439, 1497, 1505, 1507, 1594, 1634, 1637, 1651, 1654, 1703, 1722, 1726, 1738, 1762, 1767, 1772, 1784, 1831, 1880
Джабир бин Самура	148, 821, 827, 1082
Джубайр бин Мут`им	339, 555
Джарир бин Абдуллах	171, 182, 227, 638, 698, 1051, 1213, 1625, 1768, 1769, 1895
Джувайрийа бинт аль-Харис	1433, 1763

«Сады праведных»

Джундуб бин Абдуллах	232, 389, 394, 1576, 1619
Джундуб бин Суфйан	1049
Зайд бин Аркам	346, 712, 1143, 1479, 1534
Зайд бин Сабит	1128, 1230
Зайд бин Халид аль-Джухани	177, 1265, 1306, 1730
Зайнаб бинт Абу Салама	1774
Зайнаб ас-Сакафийа	326
Зайнаб бинт Джахш	189
Ибн Умм Мактум	1067
Ибн аль-Ханзалийа	966
Ийас бин Абдуллах бин Абу Зубаб	279
Ийас бин Са`ляба аль-Хариси	214
Ийад бин Химар	602, 662, 1589
Имран бин аль-Хусайн	22, 488, 509, 682, 851, 913, 1487, 1557, 1814
аль-`Ирбад бин Сарийа	157, 456, 702
`Итбан бин Малик	417, 1529
Йа`иш бин Тихфа аль-Гифари	818
Ка`б бин Ийад	481
Ка`б бин Малик	21, 485, 749, 956, 988, 1530
Кабиса бин аль-Мухарик	1670
Кайля бинт Махрама	823
Кайс бин Бишр ат-Таглиби	798, 1482
Катада бин Мильхан	1263
Кильда бин аль-Ханбаль	874
Лякыт бин Амир	1280
Лякыт бин Сабира	1243
Маймуна бинт аль-Харис	324
Ма`кыль бин Йасар	1366
Малик бин Хубайра	934
Ма`н бин Йазид	5
аль-Микдад	402, 854, 1790
аль-Микдам бин	

«Сады праведных»

Ма`дикариб	383, 392, 516, 543
Мирдас аль-Аслами	1828
Му`авийа бин Абу Суфйан	528, 811, 1034, 1131, 1376, 1571, 1643
Му`авийа бин Хайда	277
Му`авийа бин аль-Хакам	
ас-Сулами	701, 1672
Му`аз бин Анас	47, 735, 802, 1705
Му`аз бин Джабаль	208, 287, 381, 382, 384, 426, 917, 1077, 1296, 1422, 1522
аль-Мугира бин Шу`ба	340, 788, 1416, 1660, 1782, 1816, 1883
Мус`аб бин Са`д бин Абу	
Ваккас аль-Мустаурид бин Шаддад	463
ан-Наввас бин Сам`ан	590, 624, 992, 1808
ан-Назаль бин Сабра	768
ан-Ну`ман бин Башир	160, 187, 224, 398, 473, 495, 588, 1089, 1465, 1662, 1773
ан-Ну`ман бин Мукаррин	1350
Раби`а бин Ка`б аль-Аслами	106
Риб`и бин Хираш	872
Рифа`а бин Рафи` аз-Зураки	1829
ас-Са`б бин Джассама	623
Сабит бин ад-Даххак	1551
Са`д бин Абу Ваккас	6, 260, 292, 500, 597, 904, 915, 1040, 1159, 1414, 1421, 1431, 1442, 1802
ас-Са`иб бин Йазид	1281, 1347, 1700
Са`ид бин Зайд бин Амр	
бин Нуфайль	1356, 1506, 1868
Салама бин аль-Аква`	741, 1336
Салама бин Амр бин аль-Аква`	159, 613, 620
Салим бин Абдуллах бин Умар	1162
Сальман бин Амир	332
Сальман бин Амир	
ад-Дабби	1238
Сальман аль-Фариси	828, 1154, 1291, 1842
Самура бин Джундуб	358, 399, 533, 780, 1153, 1318, 1546, 1548, 1554

«Сады праведных»

Саубан бин Будждуд	107, 290, 535, 898, 1415, 1876
Сафван бин `Ассаль	19, 889
Сафийа бинт Абу Убайд	1669
Сафийа бинт Хуйайй	1849
Сахр бин Вада`а аль-Гамиди	957
Сахль бин Абу Хасма	351
Сахль бин Са`д ас-Са`иди	175, 251, 253, 262, 472, 477, 496, 567, 569, 761, 863, 871, 1217, 1233, 1290, 1325, 1379, 1513, 1890, 1891
Сахль бин Хунайф	57, 1321
Сулайман бин Сурад	46
Суфйан бин Абдуллах	85, 1517
Сухайб бин Синан	27, 30, 1896
Тальха бин Убайдуллах	1207, 1228
Тамим бин аус ад-Дари	181
Тарик бин Ашйам	1469
Тарик бин Шихаб аль-Баджали аль-Ахмаси	195
Убада бин ас-Самит	186, 412, 1501
Убайй бин Ка`б	137, 580, 1019, 1055, 1727
Укба бин Амир	1014, 1332, 1333, 1334, 1335, 1520, 1628, 1780, 1860
Укба бин Амр аль-Ансари	110, 173
Укба бин аль-Харис	88
Умар бин Абу Салама	728, 740
Умар бин аль-Хаттаб	1, 60, 68, 79, 153, 167, 216, 372, 373, 418, 538, 554, 595, 714, 804, 805, 951, 996, 1032, 1182, 1236, 1613, 1655, 1657, 1704
Умм Атыйа	723, 931, 1661
Умайя бин Махши	732
Умм Кульсум бинт	
Укба бин Абу Му`айт	249
Умм Сабит Кабша бинт Сабит	764
Умм Салама	82, 188, 219, 286, 291, 778, 789, 919, 920, 921, 1489, 1626, 1706, 1795

«Сады праведных»

Умм Умара аль-Ансарийа	1266
Умм Хабиба	1097, 1116
Умм Хани	864, 876, 1142
Умм Шарик	1813, 1863
Урва бин Амир	1677
Урва аль-Барики	1329
Усайд бин Абу Усайд	1665
Усама бин Зайд	29, 198, 258, 288, 393, 489, 868, 924, 926, 1496, 1792
Усайд бин Худайр	52
Усман бин Аффан	482, 946, 993, 1026, 1027, 1046, 1071, 1293, 1457
Утба бин Газван	498
Фадаля бин Убайд аль-Ансари	513, 515, 1292, 1404
Фатима бинт Кайс	1533
Хаббаб бин аль-Аратт	416, 476, 587
Хаким бин Хизам	59, 524, 527
Ханзаля бин ар-Раби` аль-Усайди	151
Хариса бин Вахб	252, 614
Аль-Хасан бин Али	55, 593
Хауля бинт Амир аль-Ансарийа	221
Хауля бинт Хаким	982
Хафса	725, 1105
Хишам бин Хаким бин Хизам	1606
Хузайфа бин аль-Йаман	102, 193, 200, 201, 731, 777, 809, 817, 830, 1175, 1197, 1372, 1446, 1458, 1464, 1536, 1745, 1796, 1809
Хусайн бин Вахвах	944
Шакаль бин Хумайд	1483
Шакык бин Абдуллах	1080
аш-Шарид бин Сувайд	824, 1875

Указатель имён и этнических названий¹

¹ - Все названия племён, упомянутые в тексте с “бану” (сыно-

«Сады праведных»

Имя или название племени	Номер хадиса
`Аббад б. Бишр	1508
`Аббас	346, 1488, 1850
б. абд манаф	329
б. абд аль-мутталиб	329
Абд ар-Рахман б. Абу Бакр	1503
Абд ар-Рахман б. аль-Асвад	
б. Абд Йагус	1859
Абд ар-Рахман б. Ауф	454, 810, 925, 1663
Абд ар-Рахман б. Самура	674, 1791
Абд ар-Рахман б. Сахль	351, 927
Абд аль-`Узза б. Катан	1808
Абдуллах	44, 150, 154, 202, 1843
Абдуллах Ибн Аббас	114, 1777
Абдуллах б. Джа`фар	202
Абдуллах б. аз-Зубайр	202, 742, 1859
Абдуллах б. Мас`уд	326, 925, 1234, 1663
Абдуллах б. Раваха	1662
Абдуллах б. Сахль	351
Абдуллах б. Убайй	1534
Абдуллах б. Умар	342, 471, 538, 574, 742, 800, 850, 1157, 1162, 1541, 1598, 1601, 1618
б. абс	1505
Абу Абд ар-Рахман	699
Абу Бакр ас-Сиддик	81, 151, 202, 251, 261, 360, 417, 424, 438, 452, 453, 497, 524, 594, 686, 691, 709, 710, 760, 791, 1210, 1216, 1503, 1637, 1801
Абу-д-Дарда	149, 798
Абу-ль-Джахм	1533
Абу Дуджана	91
Абу Зарр	304, 465, 675, 676, 794, 875, 1360
Абу Идрис аль-Хауляни	111
Абу Исраиль	152
Абу Исхак	1505
Абу Ихаб б. Азиз	592
Абу-ль-Касим	900, 1227, 1783, 1785, 1867
Абу Катада	21

вья) или без этой части названия, в указателе равно предваряются сокращением “б.”.

«Сады праведных»

Абу Мас`уд аль-Ансари	1604, 1809
Абу-ль-Мунзир	1019
Абу Муса (аль-Аш`ари)	207, 525, 1005, 1302
Абу Са`да	1505
Абу Салама	291, 919, 920, 921
Абу Са`ид	1301
Абу Салих	1598
Абу Суфйан б. Харб	261, 327, 1535, 1774
Абу Суфйан б. аль-Харис	
б. Абд аль-Мутталиб	1850
Абу Тальха	44, 297, 320, 521, 727
Абу Убайда б. аль-Джаррах	457, 518, 1791
Абу Умама	438
Абу Хайсама аль-Ансари	21
Абу-ль-Хасан	910
Абу Хирр	502
Абу Хурайра	201, 710, 1020, 1363, 1785, 1836
Адам	172, 201, 442, 462, 482, 483, 510, 516, 549, 552, 846, 896, 1147, 1215, 1521, 1622, 1703, 1726, 1814, 1854, 1866, 1878, 1882
б. аль-азд	209
`Аиз б. Амр	192, 657
Аиша	114, 356, 411, 453, 499, 503, 606, 650, 852, 1103, 1172, 1234, 1261, 1679, 1859
Аййуб	570
Акиль	346
аль-Акра` б. Хабис	42, 225, 893
Али б. Абу Талиб	94, 175, 346, 768, 910, 974, 1687, 1804
б. амир	872
`Аммар б. Йасир	1505
`Амр б. `Абаса	438
`Амр б. аль-Ас	711
б. `амр б. ауф	251
`Амр б. Муслим	346
`Амр б. Таглиб	526
`Амр б. Усман	202
Анас б. Малик	92, 771, 885, 903, 1316, 1467, 1797
Анас б. ан-Надр	109, 1317

«Сады праведных»

Антихрист	205, 578, 1021, 1808, 1809, 1810, 1811, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819
Арса бинт Аус	1506
`Асим б. Сабит аль-	
Ансари	1509
б. аслам	21, 176, 1308
аль-Ауза`и	1876
Ахмад б. Ханбаль	111
ахмаситы	1801
Ашаджж Абд аль-Кайс	632
аш`ариты	568
Барира	247
аль-Бахили	1248
Башир б. Са`д	1406
Билял	171, 251, 260, 261, 327, 438, 782, 1103, 1146, 1231
б. гифар	798
Дауд	150, 196, 541, 543, 1005, 1177, 1490, 1827
Джабир	520
Джарир б. Абдуллах аль-	
Баджали	345
Джа`фар	346, 1640
Джибрил	60, 217, 303, 365, 387, 425, 465, 643, 687, 852, 874, 908, 1022, 1222, 1313, 1393, 1450, 1526, 1546, 1685, 1686, 1829, 1867
Джурайдж	259
б. джурхум	1867
б. джухайна	22, 393, 913
Зайд б. Аркам	346, 1534
Зайд б. ад-Дасина	1509
Зайд б. Сабит	29
Зайд б. Хариса	891
Зайнаб	146, 326, 1801
Зайнаб бинт Джахш	1774

«Сады праведных»

Закарийа	542
Зирр	19
аз- Зубайр (б. аль-`Аввам)	202, 810
Ибн Абд Йаляиль б. Абд	
Куляль	643
Ибн Абу Кухафа	251
Ибн Зам`а	202
Ибн аль-Лютбийя	209
Ибн Мас`уд	260, 699
Ибн Мугаффаль	166
Ибн Умм Мактум	1231, 1626
Ибн аль-Ханзалийя	798
Ибрахим	76, 165, 201, 328, 425, 927, 1405, 1406, 1407, 1440, 1546, 1863, 1866, 1867
Иракий	56, 327
`Иса б. Марйам	196, 201, 259, 412, 425, 1808, 1810, 1866
Исма`ил	328, 1336, 1867
б. исраиль	20, 65, 70, 126, 196, 259, 656, 1643
Йаджудж и Маджудж	
Йазид	189, 1808
йеменцы	5
Йусуф	886
	69
б. ка`б б. луайй	
Ка`б б. Малик	329
Кабиса	21, 1530
б. каран	536
Киркира	372
курайшиты	212
	261, 329, 518, 651, 1509, 1601, 1609, 1791
аль-Лат	
б. лихйан	1807
Лябид	178, 1309, 1509
	490
Маймуна	
Малик	1626
Малик б. Анас	417, 1546
	263

«Сады праведных»

Малик б. ад-Духшум	1529
Ма`н	5
Марван б. аль-Хакам	1506
Марйам	328, 412, 1808, 1866
Масрук	1234
б. махзум	651, 1770
Махрама аль-`Абди	1375
Микаил	1546
аль-Микдад	1790
аль-Мисвар б. Махрама	1859
Му`авийа	202, 658, 1131, 1450, 1533, 1782
Му`аз б. Джабаль	21, 29, 382, 384, 415, 426, 1208, 1422, 1530
Му`аза	1261
аль-Мугира	1782
мудар	171, 213
б. музайна	1823
Мукаррин	1603
аль-Мунзир б. аз-Зубайр	202
б. мурад	372
Мурара б. Раби`а аль-`Амири	21
б. мурра б. ка`б	329
Муса	42, 74, 201, 1866, 1883
Мус`аб Ибн Умайр	454, 476
Мухаййиса б. Мас`уд	351
Мухаммад	19, 60, 76, 192, 201, 279, 347, 390, 412, 415, 425, 427, 431, 491, 501, 505, 553, 643, 645, 651, 711, 830, 874, 908, 920, 1002, 1032, 1039, 1040, 1075, 1076, 1206, 1209, 1215, 1234, 1271, 1294, 1301, 1365, 1405, 1406, 1407, 1440, 1492, 1770, 1850, 1866
б. ан-наджжар	710
ан-Надр	1317
Намир	1131
Нафи` б. Джубайр	1131
Нух	205, 1866
Сабит	688, 903

«Сады праведных»

Са`д (б. Абу Ваккас)	271, 904, 925, 926, 1505, 1663
Са`д б. Малик	498
Са`д б. Му`аз	109, 1317
Са`д б. `Убада	29, 508, 925, 1406, 1663
Са`д б. Хауля	6
ас-Са`иб б. Йазид	1131
Са`ид	111
Са`ид б. Зайд б. Амр	
б. Нуфайль	1506
Са`ид б. аль-Мусаййаб	709
Салама б. Йазид аль-	
Джу`фи	669
б. салим	417
б. салима	21, 136, 343, 1056, 1530
Сальман (аль-Фариси)	149, 261, 420
самудяне	955
Сафван б. Ассаль	19
Сафий бинт Хуйайй	1525, 1849
Сахр	957
Суляйм б. Амир	402
Суфйан	19
Суфйан б. `Уйаййна	901, 1724
Сухайб	261
Тальха б. Убайдуллах	21
Таус	1777
Убайдуллах б. Зийад	192, 657
Убайй б. Ка`б	29, 451
Увайс б. Амир	372
аль-`Узза	1807
`Уйаййна б. Хисн	42, 50, 357
`Укба (б. аль-Харис)	592
`Уккяша б. Михсан аль-	
Асади	74
Умайр б. аль-Хумам аль-	
Ансари	1315
Умар б. аль-Хаттаб	22, 50, 60, 94, 113, 167, 202, 279, 333, 342, 357, 360, 372, 395, 416, 424, 452, 473, 497, 534, 709, 710, 950, 951, 1210, 1504, 1505, 1510,

«Сады праведных»

	1700, 1791
Умм Айман	360, 452
Умм ад-Дарда	149
Умм аль-Мусаййаб	1726
Умм ар-Рубаййи` бинт аль-Бара	1319
Умм ас-Са`иб	1726
Умм Салама	801, 1489
Умм Суляйм	44, 521
Умм Хабиба	1774
Умм Хани	876
Умм Хариса	1319
Усайд б. Худайр	1508
Усама (б. Зайд)	393, 394, 651, 1770
Усама б. Катада	1505
`Усман (б. Аффан)	202, 686, 709, 1790
`Утба б. Газван	498
Фатима	28, 329, 651, 687, 864, 876, 1770
б. фирас	1503
Хаббаб б. аль-Аратт	587
Хаджар	328, 1867
аль-Хаджжадж	92
Хадиджа	344, 708
Хаким б. Хизам	202, 524
Халид б. Укба	1598
Халя бинт Хувайлид	344
Ханзаля	151
Харам	1316
аль-Харис б. Амир б. Науфаль б. Манаф	1509
б. аль-харис б. аль-хазрадж	1850
Хариса б. Сурака	1319
аль-Хасан б. Али	225, 298, 893
Хафса бинт Умар	686
б. хашим	329
Хиляль б. Умайя аль-Вакифи	21
Хинд	1535
Христос	1808

«Сады праведных»

Хубайб	1509
Хуваййиса б. Мас`уд	351
б. хузайль	178, 260, 1509
Хузайфа б. аль-Йаман	830, 1809
Хурайм аль-Усайди	798
б. аль-хурака	393
аль-Хурр б. Кайс	50, 357
Хусайн б. Сабра	346

Указатель географических и топографических названий

аль-Абтах	782
Азвара	1159
`Аир	1804
Акаба	21, 643
Аравия	1594
Арафат	705, 1277
аль-Ахшабейн	643
Бадр	21, 109, 113, 1315, 1317, 1319, 1509, 1829
Байруха	297, 320
аль-Баки` аль-Гаркад	582, 945, 1704
Басра	202, 498
Бахрейн	457, 691
Бир Арис	709
Бусра	1866
Габа	202
Дамаск	798
Джайхан	1853
Евфрат	1822, 1853
Египет	202, 328
Замзам	767, 1867
Зат ар Рика`	78
Зу-ль-Маджас	1284
Ирак	1284
Исфахан	1812

«Сады праведных»

Йемен	208, 1077, 1208
Кааба	2, 109, 1316, 1317, 1867
Када	1867
Карн ас-Са`алиб	643
Куба	374
Куфа	202, 372, 1505
Людд	1808
аль-Марва	1867
Медина	4, 21, 22, 44, 50, 84, 88, 136, 202, 297, 320, 346, 393, 438, 465, 476, 491, 502, 518, 592, 605, 650, 720, 891, 951, 977, 987, 1067, 1125, 1159, 1342, 1534, 1643, 1653, 1679, 1804, 1811, 1823
Мекка	3, 6, 114, 335, 346, 438, 476, 720, 782, 784, 864, 1142, 1159, 1509, 1637, 1811, 1866, 1867
Миджанна	1284
Мина	727, 1524
Му`аррас	720
Мута	1855
Наджран	645
Нежд	78, 1207
Нил	1853
ар-Рауха	179, 1282
Сайхан	1853
Саль`	21
Сана	41
Санийа	1867
Санийат аль-Вада`	1347, 1823
Сарг	1791
Саур	1804
ас-Сафа	1867
Сахуль	786
Табук	4, 21, 416, 956, 1347, 1530

«Сады праведных»

Таиф	1700
Тивериадское озеро	1808
Тур	1808
Укяз	1284
Усфан	1509
Ухуд	89, 91, 109, 352, 465, 466, 476, 643, 930, 1317, 1507, 1860
Хаджар	1375, 1866
Хадрамаут	41
Хайбар	21, 93, 175, 216, 351
аль-Хиджр	955
аль-Худайбийя	1731
аль-Худат	1509
Хум	346
Хунайн	42, 555, 1850
аш-Шаджара	720
Шам	19, 21, 111, 788, 1606, 1791, 1808, 1810

ГЛОССАРИЙ

АЛЬ-БАЙТ АЛЬ-МА`МУР - место поклонения на седьмом небе, небесный храм, где ежедневно совершают молитвы по семьдесят тысяч ангелов, которые больше туда не возвращаются.

`АБД - раб.

`АД - Древний народ, живший после Нуха и уничтоженный за своё неверие страшным ураганом.

`АДЛЬ - справедливость.

АЗАН - Призыв на молитву, который состоит из:

1 - Четырёхкратного произнесения слов “Аллах велик” /Аллаху акбар/.

2 - Двукратного произнесения слов “Свидетельствую, что нет бога, кроме Аллаха” /Ашхаду алля иляха илля-Ллах/.

3 - Двукратного произнесения слов “Свидетельствую, что Мухаммад - посланник Аллаха” /Ашхаду анна Мухаммадан расулю-Ллах/.

4 - Двукратного произнесения слов “Спешите на молитву!” /Хаййа `аля-с-саят/.

5 - Двукратного произнесения слов “Спешите к спасению!” /Хаййа `аля-ль-фалях!/.

6 - Двукратного произнесения слов “Аллах велик” /Аллаху акбар/.

«Сады праведных»

7 - Произнесения слов “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллах/.

Помимо этого перед утренней молитвой после слов “Спешите к спасению” дважды произносятся слова “Молитва лучше сна!” /Ас-саяту хайрун мин ан-наум!/
`АКИДА - вероучение.

`АКЛЬ - разум.

`АКЫКА - принесение в жертву одной или двух овец в знак благодарности Аллаху за рождение дочери или сына соответственно.

АМАНА - любое обязательство раба Аллаха перед его Господом и любые обязательства людей друг перед другом.

АМИН - О Аллах, ответь на нашу мольбу!

АМР - веление Аллаха.

АНСАРЫ - жители Йасриба (Медины) из племён аус и хазрадж, которые признали пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, своим вероучителем, предоставив ему и его мекканским сподвижникам убежище в своём городе и оказав им материальную помощь.

`АРАК - кустарник, ветки которого используются в качестве зубочисток.

`АРАФАТ - долина, расположенная примерно в двадцати километрах от Мекки и являющаяся местом проведения главного обряда хаджа - стояния /вукуф/. Место стояния находится перед невысокой горой, носящей название Джабаль ар-Рахма или же `Арафат.

АЛЬ-`АРШ - престол Аллаха.

АЛЬ-АСМА` АЛЬ-ХУСНА - прекраснейшие имена Аллаха, по которым верующим следует обращаться к Нему.

`АСР - послеполуденная молитва.

АСХАБ - сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

АСХАБ АС-СУФФА - неимущие сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, жившие под навесом мечети в Медине.

`АУРАТ - общее название тех частей тела, которые следует скрывать от взглядов других людей: для мужчин это всё, что ниже пупка и выше колен, а для женщин - всё тело, кроме кистей рук и лица.

АХЛЬ АЛЬ-БАЙТ - семья пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует.

АХЛЬ АЗ-ЗИММА - иудеи и христиане, живущие на мусульманской территории и находящиеся под защитой мусульман.

АХЛЬ АС-СУННА ВА-ЛЬ-ДЖАМА`А - приверженцы сунны и согласия; сунниты.

АХЛЯК - нравы; нравственные качества.

АЛЬ-АХЫРА - мир вечный.

`АШУРА - десятое число мухаррама, первого месяца лунного календаря, когда рекомендуется соблюдать пост.

«Сады праведных»

АЯТ- знамение, чудо; наименьший выделяемый отрывок текста Корана.

БАЙГА - клятва, которую приносят подданные на верность своему правителю в соответствии с установлениями ислама.

БАРАКА - дар божий; благодать.

БАРЗАХ - период времени, который наступает после смерти и будет длиться до Дня воскресения.

БИДА - нововведение в области религии.

БУРАК - животное больше осла, но меньше лошади, на котором пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил своё ночное путешествие в Иерусалим и был вознесён на небо.

ВАСЫЙА - завещание.

ВАХИ - откровение свыше.

ВИТР - дополнительная ночная молитва, состоящая из нечётного количества ракатов.

ВУДУ - частичное омовение, которое необходимо совершать перед молитвой в случае малого осквернения.

ВУКУФ - основной обряд хаджжа, стояние поблизости от горы Арафат в течение девятого дня месяца зу-ль-хиджжа.

ГАЙБ - всё то, что сокрыто от людей и известно одному лишь Аллаху.

ГАРАР - продажа того, чего нет в наличии, например, ещё непойманной рыбы.

ГУЛЮЛЬ - кража части военной добычи до её раздела между участниками сражения.

ГУСЛЬ - полное омовение, которое верующий должен совершать в случае большого осквернения, а также в некоторых иных случаях.

ДАВА - религиозный призыв.

ДАЛЯЛЯ - заблуждение.

ДЖАННАТ - рай.

ДЖАХАННАМ - ад.

ДЖАХИЛИЙА - доисламская эпоха, период язычества.

ДЖИНН - одна из трёх категорий разумных существ, сотворённых Аллахом из огня (две другие - люди и ангелы).

ДЖИЗЙА - подушная подать, которую выплачивали мусульманам иноверцы, жившие на мусульманских землях.

ДЖИХАД - война за веру.

ДЖУМА - пятница.

АЛЬ-ДЖУХФА - микат для жителей Шама.

«Сады праведных»

ДИЙА - компенсация за убийство или ранение, выплачиваемая виновным родственникам пострадавшего или ему самому.

ДИН - религия.

ДУ`А - обращение с мольбой к Аллаху.

ЗАКЯТ - особый налог в пользу нуждающихся мусульман, который должен выплачивать каждый взрослый и дееспособный мусульманин с посевов, финиковых пальм, скота, золота и серебра, а также товаров. Закят выплачивается раз в год только с облагаемого этим налогом минимума (нисаб) урожая, скота и т.д. В соответствии с 60-м аятом суры “Покаяние”, право на получение помощи из собранного с мусульман закята имеют только определённые категории нуждающихся.

ЗУЛЬМ - несправедливость.

ЗУ-ЛЬ-ХУЛЯЙФА - микат для жителей Медины. В настоящее время это место называется Абйар Али.

ЗУХД - отречение.

`ИБАДА - поклонение.

`ИД АЛЬ-АДХА - праздник жертвоприношения, начинающийся десятого числа месяца зу-ль-хиджжа и продолжающийся четыре дня.

`ИД АЛЬ-ФИТР - трёхдневный праздник, начинающийся в первый день шавваля, месяца, следующего за рамаданом.

`ИДДА - период, равный четырём месяцам и десяти дням, в течение которого женщина после смерти мужа или развода не имеет права снова выходить замуж.

ИДЖМА` - единодушное решение общины или же религиозных авторитетов

ИДЖТИХАД - право авторитетного знатока религии самостоятельно решать вопросы религиозно-правового характера.

ИКАМА - объявление о начале молитвы. Икама читается муаззином в мечети непосредственно перед началом молитвы среди собравшихся людей. По форме икама идентична азану, если не считать того, что она в два раза короче, так как всё то, что во время азана произносится четырежды, здесь произносится дважды, а повторяемое во время азана дважды здесь произносится один раз. Ещё одно отличие состоит в том, что после слов “Спешите к спасению!” во время икамы дважды повторяются слова “Молитва началась” /Кад камати-с-салят/.

`ИЛЬМ - знание.

ИЛЯ` - клятва, которую муж даёт в том, что он в течение определённого времени не будет поддерживать никаких отношений с женой.

ИМАМ - председатель на молитве, духовный руководитель, глава мусульманской общины.

ИМАН - вера.

«Сады праведных»

ИСНАД - перечисление передатчиков хадиса.

ИСЛАМ - покорность воле Аллаха.

ИСРА` ВА МИГРАДЖ - вознесение пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, в небеса и его ночное путешествие в Иерусалим.

ИСТИКАМА - прямота. Имеется в виду неуклонное выполнение всех велений Аллаха и полный отказ от всего запрещённого Им.

И`ТИКЯФ - Здесь речь идёт о периодах пребывания в мечети в течение определённого времени с целью постоянного поклонения Аллаху, когда человек покидает её только в силу крайней необходимости, например, для удовлетворения своих естественных потребностей, участия в похоронах мусульман и в тому подобных случаях .

ИФТАР - состояние, противоположное состоянию поста.

ИХЛАС - искренность; искреннее исповедание единобожия.

ИХРАМ - Ихрам - состояние паломника, совершающего хаджж или `умру, когда он должен соблюдать ряд запретов, от которых свободны все остальные мусульмане. Ихрамом именуется также особая одежда, в которую в определённом месте /микат/ облачается человек, совершающий большое или малое паломничество. Ихрам состоит из двух кусков чистой белой не скроенной материи. Один кусок (рида) паломник (мужчина) набрасывает на шею и левое плечо, а другим (изар) опоясывается.

ИХСАН - слово "ихсан" образовано от глагола "ахсана" - делать что-либо хорошо; совершать благодеяние; делать добро (кому-либо). В Коране и сунне "ихсан" понимается как искренность (чистосердечие), проявляемая человеком при исполнении им своих религиозных обязанностей и противопоставляемая всему показному.

ЙАЛЯМЛЯМ - микат для жителей Йемена.

ЙАКЫН - истинная уверенность.

ЙАМУ-ЛЬ-КЫЙАМА - День воскресения.

ЙАУМУ-Д-ДИН - Судный день.

КА`АБА - главная святыня ислама, храм в Мекке, в сторону которого все мусульмане обращаются во время молитвы.

КАДАР - предопределение.

КАРИ` - чтец и знаток Корана.

АЛЬ-КАСАМА - клятва, которую должны принести пятьдесят человек из того племени того человека, которого обвиняют в убийстве.

АЛЬ-КАУСАР - река в раю; водоём пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

АЛЬ-КИТАБ - Писание; Коран.

КУФР - неверие.

«Сады праведных»

КЫБЛА - направление на Мекку, а точнее - на Каабу из любого данного места.

КЫЙАС - суждение по аналогии.

КЫРА`А - способ чтения Корана.

КЫСАС - разряд наказаний, требующих воздаяния равным за убийство или нанесение увечья.

КЯБА`ИР - тяжкие грехи, искупление которых требует покаяния и возмещения нанесённого людям ущерба.

КЯЛИМУ-ЛЛАХ - собеседник Аллаха (эпитет пророка Мусы, мир ему).

КЯФИР - неверный.

ЛИГАН - призывание супругами проклятий друг на друга в том случае, когда муж обвиняет жену в неверности, но не может этого доказать, а жена обвиняет мужа во лжи.

МАГАЗИ (ед. число - магза) - военный поход, являющийся частью священной войны за веру.

АЛЬ-МАКАМ АЛЬ-МАХМУД - высшее место в раю, предназначенное только для пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, и обещанное ему Аллахом.

МАЛЯИКЯ - одна из трёх категорий разумных существ, сотворённых Аллахом из света (две другие - люди и джинны).

МАНАСИК - обряды хаджжа.

АЛЬ-МАРВА - холм в Мекке, расположенный в непосредственной близости от Каабы.

МА`РИФА - познание (Аллаха).

АЛЬ-МАСИХ АД-ДАДЖЖАЛЬ - Антихрист, ложный мессия, который явится в мир в конце времён.

АЛЬ-МАСДЖИД АЛЬ-АКСА - мечеть в южной части харама в Иерусалиме, одна из важнейших святынь ислама.

АЛЬ-МАСДЖИД АЛЬ-ХАРАМ - запретная мечеть, на территории которой находится Кааба, главная святыня ислама.

МАТН - информационная часть хадиса.

МАХРАМ - близкий родственник, заключение брака с которым по шариату запрещено.

МАХР - имущество, выделяемое мужем жене при заключении равноправного брака. Махр принадлежит только жене и обеспечивает её в случае смерти мужа или развода по его требованию.

МИКАТ - место, в котором паломник облачается в ихрам и начинает произносить тальбийу.

«Сады праведных»

МИНА - долина, расположенная за пределами Мекки, где совершается один из обрядов хаджжа побивание камнями идолов.

МИНБАР - возвышение в мечети, с которого имам произносит хутбу.

АЛЬ-МУ`АВВИЗАТАНИ - общее название 113-й («Рассвет») и 114-й («Люди») сур Корана.

МУАЗЗИН - человек, который произносит призыв к молитве.

МУ`ДЖИЗАТ - сверхъестественные вещи или же чудеса, которые с соизволения Аллаха совершались пророками, мир им, или же происходили с ними.

МУЗДАЛИФА - долина между Арафатом и Миной, где паломники проводят всю ночь или большую её часть (имеется в виду ночь с девятого на десятое зуль-хиджжа).

МУСАЛЛЯ - место молитвы.

МУТАШАБИХАТ - не вполне ясные аяты Корана.

МУФАССАЛЬ - общее название всех сур Корана, начиная с пятидесятой суры «Каф» и до конца.

МУХАДДИС - знаток и передатчик хадисов.

МУХАДЖИР - переселенец. Мухаджирами называли мусульман, переселившихся вслед за посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, из Мекки в Медину из-за преследований со стороны многобожников.

НАБИ - пророк.

НАВАФИЛЬ - общее название любых добровольных молитв, постов и прочих благочестивых дел.

НАСИХА - благожелательное и искреннее отношение.

НАФС - душа.

НАХИ - запрет.

НАХР - жертвоприношение.

НИКЯХ - фактическое вступление в супружеские отношения, после чего брак считается свершившимся.

НУБУВВА - пророчество.

АР-РАДЖМ - смертная казнь за прелюбодеяние через побивание камнями.

РАК`АТ - цикл молитвенных поз и движений, сопровождаемых произнесением строго определённых молитвенных формул и чтением различных аятов Корана по желанию молящегося. Единственным исключением является первая сура Корана «Фатиха», которая читается в обязательном порядке.

РАМИ - побивание камешками идолов в долине Мина во время хаджжа.

РАСУЛЬ - посланник Аллаха.

РИБА` - ростовщичество.

РИДА` - благоволение (Аллаха).

РИДА - вероотступничество.

«Сады праведных»

РУКЙА - заговор, который состоит в чтении той или иной суры Корана в случае болезни, укуса змеи или умопомешательства.

РУКН (мн. число - аркян) - столп.

РУКУ - поясной поклон.

РУХ - дух.

АС-САБ'У-ЛЬ-МАСАНИ - семь повторяемых. Имеются в виду семь постоянно повторяемых аятов Корана, из которых состоит сура "Фатиха".

САВАБ - награда.

САВИК - походное блюдо быстрого приготовления. Его основу составляла собой пшеничная или ячменная крупа, проваренная с жиром, мёдом или финиками, которую перед употреблением увлажняли.

САДАКА - добровольная помощь нуждающимся; подаяние; милостыня.

СА'Й - ритуальный бег паломника, семь раз преодолевающего расстояние между холмами ас-Сафа и аль-Марва во время `умры или хаджжа.

САЛЯТ - молитва, один из пяти столпов ислама.

САЛЯТ АЛЬ-'АСР - послеполуденная молитва.

САЛЯТ АЗ-ЗУХР - полуденная молитва.

САЛЯТ АЛЬ-'ИША - вечерняя молитва.

САЛЯТ АЛЬ-МАГРИБ - закатная молитва.

САЛЯТ АЛЬ-ФАДЖР - утренняя молитва.

СИВАК - зубочистка, сделанная из корней арака.

АС-СИРАТ - мост, проложенный над адом, по которому каждому предстоит пройти в День воскресения. Кроме того, это слово более сорока раз встречается в Коране в значении "прямой путь" /ас-сирату-ль-мустикайм/.

СУДЖУД - земной поклон.

СУННА - пример; обычай. Имеется в виду пример жизни пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, как руководство для всей мусульманской общины в целом и каждого мусульманина в отдельности. Сунну составляют собой хадисы.

СУРА - название каждой из 114 частей, на которые делится текст Корана.

СУТРА - любой предмет, который устанавливается перед человеком, совершающим молитву на открытом месте. Такой предмет, например, палка, которую втыкают в землю, указывает направление киблы и служит указанием на то, что между ней и молящимся во время молитвы никому нельзя проходить

СУХУР - приём пищи перед рассветом во время поста.

СЫФАТ - атрибуты (Аллаха).

ТАЙАММУМ - Очищение чистым песком, пылью и так далее допускается в том случае, когда у человека нет возможности совершить частичное или полное омовение водой. Осуществлять такое очищение необходимо с помощью

«Сады праведных»

чистого песка, которым протираются кисти рук, после чего пыль с них необходимо сдуть и провести руками по лицу.

ТАВАФ - обход Каабы.

ТАВАФ АЛЬ-ИФАДА - обход Каабы, который паломники совершают в десятый день зу-ль-хиджжа после возвращения из Мины.

ТАВАФ АЛЬ-ВАДА` - прощальный обход Каабы, совершаемый паломниками перед отъездом из Мекки домой.

ТАКБИР - произнесение молитвенной формулы “Аллаху акбар” (Аллах велик).

ТАКВА - благочестие, богобоязненность.

ТАЛАК - развод.

ТАЛЬБИЯ - особая формула, которую начинает произносить в микате паломник при облачении в ихрам. Человек, намеревающийся совершить умру или хаджж, произносит общие для обоих случаев слова: “Вот я перед Тобой, о Аллахе, вот я перед Тобой, нет у Тебя сотоварища, вот я перед Тобой, поистине, хвала Тебе, и Милость принадлежит Тебе и владычество, нет у Тебя сотоварища!” /Ляббай-кя, Аллахумма, ляббай-кя, ля шарикя ля-кя, ляббай-кя, инна-ль-хамда, ва-н-ни`мата ля-кя ва-ль-мулька, ля шарикя ля-кя!/ Однако совершающий `умру должен сказать: “О Аллах, вот я перед Тобой, совершая умру!” /Аллахумма, ляббай-кя умратан!/, - а совершающий хаджж говорит: “О Аллах, вот я перед Тобой, совершая хаджж!” /Аллахумма, ляббай-кя хаджжан!/

ТАНЗИЛЬ - ниспослание откровения свыше.

ТАСБИХ - произнесение слов “Слава Аллаху!” /Субхана-Ллахи!/

ТАРАВИХ - дополнительные вечерние молитвы, совершаемые верующими во время поста в рамадане.

ТАСЛИМ - слова “Мир вам и милость Аллаха” /Ас-саляму `аляй-кум ва рахмату-Ллахи/, произносимые в конце молитвы.

ТАУХИД - единобожие.

ТАФСИР - толкование Корана.

ТАХЛИЛЬ - произнесение слов “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллах/

ТАХМИД - произнесение слов “Хвала Аллаху!” /Аль-хамду ли-Лляхи!/

ТАХНИК - так называется практикующийся по примеру пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, обычаем разжёвывания финика, когда немного образовавшейся кашицы вкладывают в рот младенцу, смазывают ему этой кашицей нёбо и читают ему на ухо слова азана, а потом дают ему имя.

ТАШАХХУД - так называются слова, которые следует произносить после каждых двух ра`атов молитвы, а также в конце молитвы перед произнесением слов таслима. Человек, произносящий слова ташаххуда, должен сказать: “Приветствия Аллаху, и молитвы и лучшие слова, мир тебе, о пророк, и милость Аллаха и благословения Его, мир нам и праведным рабам Аллаха. Свидетельствую,

«Сады праведных»

что нет бога, кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад - Его раб и Его посланник” /Ат-тахийату ли-Лляхи, ва-с-салявату ва-т-таййибату, ас-салямму `аляй-кя, аййу-ха-н-набиййу, ва рахмату-Ллахи ва баракяту-ху, ас-салямму `аляйна ва `аля `ибади-Лляхи-с-салихина. Ашхаду алля иляха илля-Ллаху ва ашхаду анна Мухаммадан `абду-ху ва расулю-ху./ После произнесения ташаххуда читаются молитвы за пророка, да благословит его Аллах и да приветствует /ас-салявату-ль-Ибрахимийа/: “О Аллах, благослови Мухаммада и семейство Мухаммада, как благословил Ты Ибрахима и семейство Ибрахима, поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный! О Аллах, пошли благословения¹ Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты Ибрахиму и семейству Ибрахима, поистине, Ты - Достойный похвалы, Славный!” /Аллахумма, салли `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин кя-ма салляйта `аля Ибрахима ва `аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджидун! Аллахумма, барик `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин кя-ма баракта `аля Ибрахима ва `аля али Ибрахима, инна-кя Хамидун, Маджидун!/, - или: “О Аллах, благослови Мухаммада, Твоего раба и Твоего посланника, как благословил Ты семейство Ибрахима, и пошли благословения Мухаммаду и семейству Мухаммада, как послал Ты их Ибрахиму!” ” /Аллахумма, салли `аля Мухаммадин `абди-кя ва расули-кя кя-ма салляйта `аля али Ибрахима, ва барик `аля Мухаммадин ва `аля али Мухаммадин кя-ма баракта `аля Ибрахима./

УМРА - добровольное малое паломничество в Мекку, которое может совершаться в любое время и является актом личного благочестия.

ФАЙ` - всё то, что мусульмане получают от иноверцев мирным путём.

ФАКИХ - законовед, имеющий право выносить решения по религиозно-правовым вопросам.

ФАРА`ИД - доли наследства близких родственников покойного, размеры которых определены в Коране.

ФАРД - обязательное.

ФАРДУ-ЛЬ-`АЙН - всеобщая и безусловная обязанность.

ФАРДУ-ЛЬ-КИФАЙА - обязанность по способности, неисполнение которой может быть оправдано обстоятельствами.

АЛЬ-ФАТИХА - первая сура Корана.

ФЕТВА - решение по религиозно-юридическому вопросу, которое выносит авторитетное лицо.

¹ - Здесь под словами “благослови” /салли/ и “пошли благословения” /барик/ имеются в виду разные вещи. В первом случае “благослови” означает “отзовись о нём с похвалой среди ангелов”, что же касается слов “пошли благословения”, то в них вкладывается иной смысл - “продолжай возвышать его и оказывать ему честь”.

«Сады праведных»

ФИДЙА - компенсация за неверно выполненную или пропущенную религиозную церемонию.

ФИКХ - исламский комплекс социальных норм, мусульманское право в широком смысле слова.

ФИТНА - смута; искушение; соблазн; заблуждение; испытание.

ФИТРА - врождённое свойство; синоним ислама.

ХАДД (мн. число - худуд) - наказания, налагаемые за преступления, указания на которые имеются в Коране.

ХАДЖЖ - паломничество в Мекку, один из пяти столпов ислама. Совершается в месяце зу-ль-хиджжа.

ХАДЖЖ АЛЬ-ИФРАД - совершение одного только хаджжа без совершения `умры.

ХАДЖЖ АЛЬ-КИРАН - совершение хаджжа и `умры, когда паломник сначала совершает `умру, а потом дожидается времени совершения хаджжа, не снимая ихрама и соблюдая соответствующие запреты, налагаемые на паломников.

ХАДЖЖ МАБРУР (безупречный хаджж) - хаджж, принятый Аллахом, так как он был совершён не только по всем правилам, но и на деньги, приобретённые дозволенным образом.

ХАДЖЖ АТ-ТАМАТТУ` - совершение и малого (умра), и большого (хаджж) паломничества, когда паломник, прибывающий в Мекку, сначала совершает умру, а потом снимает ихрам, надевая его снова в восьмой день месяца зу-ль-хиджжа для совершения обрядов хаджжа. Если паломник пригоняет жертвенный скот с собой, то совершение хаджж ат-таматту` не допускается.

ХАДИС - передаваемое со слов очевидца сообщение о том, что сказал, сделал или одобрил пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

ХАДИС КУДСИ - Так называется хадис, который заключает в себе слова Всемогущего и Великого Господа, передаваемые посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и воспринимавшиеся им иногда от Джибрила, мир ему, а иногда - через откровение, внушение или сновидение с предоставлением ему права выражать их любыми словами, какие он пожелает. «Хадис кудси» отличается от обычного хадиса лишь тем, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, передаёт его со слов своего Господа. Ввиду этого в большинстве случаев он возводится к Аллаху Всевышнему, но он может возводиться и к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, поскольку это он передаёт его со слов своего Господа.

Приведённое выше определение показывает, что «хадис кудси» во многом отличается от благородного Корана.

а - Благородный Коран в отличие от «хадиса кудси» является чем-то недостижимым как по форме, так и по смыслу.

«Сады праведных»

б - Молитва, во время которой читается Коран, будет действительной, тогда как чтение “хадиса кудси” во время молитвы делает её недействительной.

в - Человек, не признающий благородного Корана, является неверным /кяфир/, тогда как тот, кто не признаёт какой-либо из “хадисов кудси” является нечестивцем /фасик/.

г - Как по форме, так и по смыслу благородный Коран исходит от Аллаха, что же касается фраз “хадиса кудси”, то они являются словами посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, но смысл его есть откровение от Аллаха.

д - Благородный Коран нельзя передавать по смыслу в отличие от “хадиса кудси”, который передавать по смыслу можно.

е - К благородному Корану могут прикасаться только люди, находящиеся в состоянии ритуальной чистоты /тахара/, тогда как в отношении “хадиса кудси” это необходимым условием не является.

ж - Человеку, находящемуся в состоянии ритуального осквернения, нельзя ни читать, ни носить с собой Коран, а “хадис кудси” такому человеку можно и читать, и носить.

з - Тому, кто прочтёт хотя бы одну букву из Книги Аллаха, в качестве награды запишется совершение десяти добрых дел, что же касается “хадиса кудси”, то за одно только его чтения человеку награда не полагается .

и - Благородный Коран нельзя продавать (как считает имам Ахмад) или же продажа его является предосудительной (как считают шафииты) в отличие от “хадиса кудси”, продажа которого не запрещается и не порицается никем.

Хадисов “кудси” /аль-ахадису-ль-кудсийа/, именуемых также “божественными хадисами” /аль-ахадису-ль-илихийа/, насчитывается более ста.

ХАДЙ - скот, который приносят в жертву паломники, пригоняющие его с собой в Мекку.

ХАЙА - стыдливость; застенчивость; скромность.

ХАЙР - благо.

ХАКК - истина.

ХАЛИЛЬ - имеется в виду такой человек, чувства по отношению к которому выше простой любви и дружбы. То же самое касается и отношений между человеком и Аллахом. Так, например, пророк Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует, именуется в Коране “халилю-Ллах”, что же касается пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, то друзей у него было много, но словом “халиль” он называл только Аллаха.

ХАЛЯЛЬ - дозволенное.

ХАНИФ - человек, исповедующий чистое единобожие.

ХАРАМ - запретное.

ХАРАМ - священная территория вокруг Мекки и Медины, на которой запрещается не только убивать всё живое, но и вырубать деревья.

«Сады праведных»

АЛЬ-ХАСБА - название места вне пределов Мекки, где собираются паломники после завершения всех обрядов хаджжа.

АЛЬ-ХИДЖР - огороженная полукруглой невысокой стеной и непокрытая крышей часть Каабы.

ХИДЖРА - переселение, оставление.

ХИКМА - мудрость.

ХУББ - любовь.

ХУКМ (мн. число - ахкям) многозначный термин, который может означать “решение Аллаха”, “установление, исходящее от авторитетного или облечённого властью лица”, “решение по правовому вопросу, вынесенное на основании Корана и сунны”, “суждение” и, наконец, “разряд” или “категория”. Последнее подразумевает собой пять категорий, на которые подразделяет все действия человека мусульманское право, а именно:

а) “ваджиб” (обязательное) - любое действие, которое по шариату является обязательным;

б) “мандуб” (рекомендуемое) - любые похвальные, но не обязательные действия;

в) “мубах” или “джа`из” (дозволенное) - любые разрешаемые шариатом действия, за которые не полагается награда Аллаха;

г) “макрух” (неодобряемое) - нерекондуемые действия, которые не влекут за собой наказания;

д) “харам” или “махзур” (запретное) - любые безусловно запрещаемые и наказуемые действия и вещи.

ХУЛЬ` - развод по инициативе жены, после которого брак возобновлён быть не может. При этом жена не только возвращает мужу его брачный дар (махр), но и выплачивает ему определённую компенсацию (`ивад).

ХУМС - пятая часть военной добычи, которой пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, распорядился по своему усмотрению.

ХУТБА - религиозная проповедь, которую имам произносит по пятницам или во время религиозных праздников.

ШАЙТАН - сатана, дьявол.

ШАКК - сомнение.

ШАРИАТ (синонимы - шар`, шир`а, ташири`) - религиозный закон исламской религии, комплекс предписаний, установлений и запретов, зафиксированных в Коране и сунне.

ШАРР - зло.

ШАХАДА - символ веры; свидетельство исповедания единобожия, выражаемое формулой “Ашхаду алля иляха илля-Ллах, ва ашхаду анна Мухаммадан расулю-Ллах” (Свидетельствую, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха).

ШАХВА - страсть; желание.

«Сады праведных»

ШАХИД - воин, павший в сражении за веру.

ШИГАР - запрещаемая в исламе форма брака, когда два человека отдают своих дочерей замуж друг за друга, не давая им никакого брачного дара /махр/.

ШИРК - многобожие.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ ПЕРЕВОДЧИКА.

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИМАМЕ АН-НАВАВИ.

ПРЕДИСЛОВИЕ СОСТАВИТЕЛЯ.

ОГЛАВЛЕНИЕ

УКАЗАТЕЛЬ СУР КОРАНА

УКАЗАТЕЛЬ ИСТОЧНИКОВ

УКАЗАТЕЛЬ ПЕРЕДАТЧИКОВ ХАДИСОВ

УКАЗАТЕЛЬ ИМЁН И ЭТНИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ И ТОПОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

ГЛОССАРИЙ